

THE
DASAKUMÂRACHARITA

OF
DANDIN

WITH

Four Commentaries—the Padadîpika, the
Padachandrikâ, the Bhûshanâ and
the Laghudîpikâ.



Edited with various readings

BY

NÂRAYANA BÂLKRISHNA GODBOLE, B. A.

REVISED BY

WÂSUDEV LAXMAN SHÂSTRÎ PAÑSÎKAR.

Ninth Edition.

PUBLISHED

BY

PÂNDURANG JÂWAJÎ,
PROPRIETOR OF THE "NIRNAYA-SÂGAR" PRESS,
BOMBAY.

1922,

Price 1 $\frac{3}{4}$ Rupees.

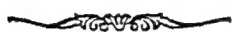
PUBLISHER :—Pandurang Jawaji, } 'Nirnaya-sagar' Press,
PRINTER :—~~Ramchandra~~ Yesu Shedge, } 23, Kolbhat Lane, Bombay.

KAVI RATN.
MUNI PUSP

श्रीदण्डिकविवरितं
दशकुमारचरितम् ।

पूर्वोत्तरपीठिकासहितम् ।

पददीपिका—पदचन्द्रिका—भूषणा—लघुदीपिकाख्य-
व्याख्यासमेतम् ।



नारायण वालकृष्ण गोडवोले बी. ए.

इत्यनेन पाठान्तरैः संयोज्य संशोधितम् ।

पणशीकरोपाहविद्वद्वरलक्ष्मणशर्मतनुजनुपा

वासुदेवशर्मणा संस्कृतम् ।

नवमं संस्करणम् ।

तच्च

शके १८४४ वत्सरे

मुम्बय्यां

पाण्डुरङ्ग जावजी

इत्येतैः स्वीये निर्णयसागराख्ययन्त्रालये

मुद्रयित्वा प्रकाशितम् ।

मूल्यं १॥ पादोनरुप्यकद्वयम् ।

रा. खाडिलकरोपाह्वापाशास्त्रिभिर्दत्तं पुस्तकं च । गोविंदशास्त्रिणां मूलपुस्तकं तु बुद्धरमहाशयैर्नीतमिति तैरेवोक्तम् ।

दशकुमारचरितम्—पूर्वोक्तसर्वाण्यपि मुद्रितपुस्तकानि, रा. निरंतरोपाह्वागोविंदशास्त्रिभिर्दत्तमेकं लिखितपुस्तकं, वाँवे वाँच् आफ् धी रायल् सोसायटी इत्यस्याः पुस्तकालये निहितं डा. भाऊ दाजी-त्येतेषां पुस्तकालयीयं पुस्तकद्वयं च । अनयोर्द्वयोरेकं समग्रमन्यच्च-तुर्थोच्छ्वासप्रारम्भावधि च विद्यते ।

उत्तरपीठिका—रा. निरंतरोपाह्वागोविंदशास्त्रिणां लिखितपु-स्तकप्रतिकृतिरूपं रा. खाडिलकरोपाह्वापाशास्त्रिभिर्दत्तमेकं लिखित-पुस्तकम् । गोविंदशास्त्रिणां मूलपुस्तकं तु बुद्धरमहाशयैर्नीतमिति तदु-क्त्यैवावगम्यते । इदं च प्रकरणमद्यावधि कुत्रापि न मुद्रितमा-सीत् । अद्यावध्यपूर्णा दशकुमारकथाऽस्मिन्समग्रोपलभ्यते । उपल-ब्धानां पुस्तकानामशुद्धिः शिष्टान्याः शुद्धान्यपुस्तकलब्धये बहुशः कृतप्रयत्नेपि नैवोपलब्धम् । उत्तरपीठिकायाः शुद्धमन्यपुस्तकं यत्न-पलब्धमभविष्यत्तदेवं परिशुद्धमभविष्यत् । येषां च विदुषां सविधे-ऽन्यलिखितपुस्तकमाप्ते ते कृपयाऽस्माकं प्रेषयेयुश्चेदग्रिमावृत्तिसंस्कर-णे साहाय्यं भवेदित्यलम् । एतत्सर्वं मूलप्रधिकृत्य निवेदितमिदानीं टीकामधिकृत्योपलब्धान्युपकरणानि प्रदर्शयन्ते—

पददीपिका—इयं च टीका केवलं मूलपीठिकायाः सती पद-चन्द्रिकायाः शैल्यां केनचिद्वर्षाचीनेन निर्मितेति प्रतिगति । इयं स्वलाभिः पूर्वपीठिकाया अथो निवेशिता ।

पदचन्द्रिका—अस्याः पुस्तकैकं रा. निरंतरोपाह्वागोविंदशा-स्त्रिणां संग्रह उपलब्धम् । अन्यच्च गोविंदशास्त्रिणः पुस्तकप्रतिकृतिरूपं रा. खाडिलकरोपाह्वापाशान्निभिर्दत्तम् । तृतीयं तावत् एल्फि-न्स्टनविधविद्यालयस्य पुस्तकालयादस्मिन्मित्रैः रा. श्रीधरभांडारकर-विपश्चिद्भिः प्रेषितम् । इयं च टीकालाभिर्दशकुमारचरितस्याथो निवेशिता ।

श्रीः ।

दशकुमारचरितम् ।

पूर्वपीठिका ।

प्रथमोच्छ्वासः ।



ब्रह्माण्डच्छत्रदण्डः शतधृतिभवनान्मोहो नालदण्डः
क्षोणीनौकूपदण्डः क्षरदमरसरित्पट्टिकाकेतुदण्डः ।
ज्योतिश्चक्राक्षदण्डस्त्रिभुवनविजयस्तम्भदण्डोऽङ्घ्रिदण्डः
श्रेयस्त्रैविक्रमस्ते वितरतु विबुधद्वेषिणां कालदण्डः ॥

अस्ति सप्तस्तनगरीनिकपात्रमाणा ज्ञानदण्डगण्यपण्यविस्तारितम-
णिगणादिबन्धुनापन्याख्यातरत्राकरमाहात्म्या सप्तयदेशशेखरीमूला

पददीपिका ।

ब्रह्माण्डेति । ब्रह्माण्डमेव छत्रं तस्य दण्डः । ब्रह्माण्डं भुवनम् । शतधृतिर्वक्त्रा
(‘दंभुः शतधृतिः तद्य’ इति हैमः । तस्य भवनमुत्पत्तिस्थानं वासस्थानं वा
तद्भूतस्यान्मोहोऽन्मति रोहतीति व्युत्पत्त्या कमलस्य । हान्तोऽयं शब्दः ।
क्षोणीं पृथ्वीं तद्रूपा या नौत्तरलिप्याः कूपदण्डो गुणवृक्षकः । ‘डोलकाठी’ इति
भाषायाम् । ‘क्षोणी ज्या काश्यपी कितिः’, ‘त्रिधां नौत्तरगित्तरिः’, ‘कूपको गुण-
वृक्षकः’ इति च सर्वत्राभारः । क्षरन्ती प्रव्रवन्ती यामरसरित्त्रिचद्रूपा नैव पट्टिका
तस्याः केतुदण्डः । ज्योतिश्चक्रं ज्योतिःसमूहस्य आक्षदण्डो नानिक्षेपं काष्ठम् । ‘आंस’
इति भाषा । त्रयाणां भुवनानां समाहारस्त्रिभुवनं तस्य विजयस्तम्भकः स्तम्भ-
दण्डः । अङ्घ्रिधरणो दण्ड इत्युपपत्तिसमासः । श्रेयो निःश्रेयसें सुकृतं पुण्यं वा ।
‘श्रेयो निःश्रेयसानृतम्’, ‘स्यादनेमन्त्रियां पुण्यश्रेयसी सुकृतं वृषः’ इत्युभयत्रा-
प्यभारः । अतिशयेन प्रशंसम् । इत्यमुनि ‘प्रशंसत्य-’ इति श्रादेशः । त्रैविक्र-
मस्त्रिविक्रमस्यायम् । ‘अङ्घ्रिदण्डः’ इत्यस्य विशेषणम् । वितरतु वदतु । विबुधद्वेषि-
दनुजानाम् । कालदण्डः कृतान्तः सत्युपति यावत् । ‘कृतान्तानेहसोः काल-
इत्यभारः । ‘कालो मृत्यो महाकाले समये यमकृष्णयोः’ इति मेदिनी च
अस्तीति । निकपवदाचरति निकपायते । निकपायतेऽप्यं निकपायमाणा
(‘आगन्तु निकपः कपः’ इत्यभारः । पण्यानि विक्रेयवस्तुनि । ‘विक्रेयं पणितयं

पुष्पपुरी नाम नगरी । तत्र वीरभटपटलोत्तरङ्गतुरङ्गकुञ्जरम-
 करभीषणसकलरिपुगणकटकजलनिधिमथनमन्दरायमाणसमुद्दण्ड-
 भुर्जदण्डः, पुरंदरपुराङ्गणवनविहरणपरायणगीर्वाणतरुणगणिका-
 गणजेगीयमानयातिमानया शरदिन्दुकुन्दधनसारनीहारहारमृणाल-
 मरालसुरगजनीरक्षीरगिरिशिट्टहासकैलासकाशनीकाशमूर्त्या रचि-
 तदिगन्तरालपूर्त्या कीर्त्याऽभितः सुरभितः, स्वर्लोकशिखरोरुचिर-
 रत्नरत्नाकरवेलामेखलायितधरणीरमणीसौभाग्यभोगभाग्यवान्, अ-
 नवरतयागदक्षिणारक्षितशिष्टविशिष्टविद्यासंभारभासुरभूसुरनिकरः,
 विरचितारातिसंतापेन प्रतापेन सतततुलितवियन्मध्यहंसः, राजहंसो

नाम वनदुर्षकंदर्पसौन्दर्यसोदर्यहृद्यनिरवद्यरूपो भूपो वभूव । तस्य
वसुमती नाम सुमती लीलावतीकुलशेखरमणी रमणी वभूव ।
रोषेणक्षणेन निटिलेक्षणेन भस्मीकृतचेतने मकरकेतने तदा भयेनान-
वद्या वनितेति मत्वा, तस्य रोलम्बावली केशजालम्, प्रेमाकरो
रजनीकरो विजितारविन्दं वदनम्, जयध्वजायमानो मीनो जायायु-
तोऽक्षियुगलम्, सकलसैनिकाङ्गवीरो मलयसमीरो निःश्वासः, पथि-
कहृदलनकरवालः प्रवालश्चाधरविम्बम्, जयशङ्खो बन्धुरा लावण्य-
धरा कंधरा, पूर्णकुम्भौ चक्रवाकानुकारौ पयोधरौ, ज्यायमाने मार्द-
वासमाने विसलते च बाहू, ईषत्फुल्ललीलावतंसकहारकोरको गङ्गा-
वर्तसनाभिर्नाभिः, दूरीकृतयोगिमनोरथो जैत्ररथोऽतिघनं जघनम्,
जयस्तम्भभूते सौन्दर्यभूते चित्रितयतिजनारम्भे रम्भे चोरुयुगम्,
आतपत्रसहस्रपत्रं पादद्वयम्, अस्त्रभूतानि प्रसूनानि तानीतराण्य-

कंदर्पो मन्मथः । सोदर्यो बन्धुः समानोदर्यः । अत्र तु सोदर्यं सदृशम् । हृद्यं
मनोहरम् । निरवद्यं निर्दोषम् । लीलावत्यो-नोदितस्तासीं कुलं तस्य शेखरमणि-
भूषणमन्ततः । रोषेणेति । क्रोधताम्रदृशेत्यर्थः । निटिलेक्षणः शिवः । निटिले
भालस्थले ईक्षणं नयनं यस्येति विग्रहः । मकरकेतनो मन्मथः । अनवद्या निर्दोषा ।
रोलम्बेति । रोलम्बावली भ्रमरपङ्क्तिः । अर्थान्मौर्वास्थिता । ('इन्दिन्दिरोऽली
रोलम्बो द्विरेकः') इति हैमः । प्रेम्ण आकरः खनिः । 'खनिः स्त्रियामाकरः स्यात्'
इत्यमरः । विजितारविन्दं विजितं कान्त्या तिरस्कृतमरविन्दं कमलं येन तत् ।
जयध्वज इवाचरति जयध्वजायते । जयध्वजे तिष्ठति वा । जायायुतः पत्नीसहितः
अक्षियुगलमङ्गोद्वयम् । अङ्गवीरः प्रधानयोधः । मलयसमीरो दक्षिणानिलः ।
पथिकाः श्रोणिताः पान्थाः । 'पान्थः पथिक इत्यपि' इत्यमरः । तेषां हृदयस्य
यदलनं पाटनं तस्मिन्करवालः कृपाणः । ('कौक्षेयको मण्डलाग्रः करवालः कृपाण-
वत्') इत्यमरः । प्रवालः किसलयः बन्धुरोन्नतानता । 'बन्धुरं तृप्ततानतम्'
इत्यमरः । कंधरा ग्रीवा । ज्यायमाने ज्येवाचरन्त्यौ । मार्दवे मृदुत्वेऽसमाने ।
कहारं कमलं तस्य कोरकः कुञ्जलः । गङ्गेति । आवर्तोऽम्भसां भ्रमः ।
'स्यादावर्तोऽम्भसां भ्रमः' इत्यमरः । तत्सनाभिः सदृशः । दूरीकृतेति । दूरीकृता
अपनीता योगिजनानां मनोरथा येनेति । जैत्रो जयनशीलः । जयस्तम्भेति ।
आरम्भाः कर्माणि । आरभ्यन्त इत्यारम्भाः । रम्भे कदली । जर्वोर्ध्वगमूरुयुगम् ।
आतपत्रेति । आतपाद्वायते तदातपत्रं छत्रं तद्रूपं यत्सहस्रपत्रं कमलं तत् ।
प्रसूनानि पुष्पाणि । 'प्रसूनं कुसुमं सुमम्' इत्यमरः । समभूवन् । 'भू सत्ताथाम्'

ज्ञानि च समभूवन्निव । विजितामरपुरे पुष्पपुरे निवसता सानन्तभोगलालिता वसुमती वसुमतीव मगधराजेन यथासुखमन्वभावि ।

तस्य राज्ञः परमविधेया धर्मपालपद्मोद्भवसितवर्मनामधेया धीरधिषणावधीरितविबुधाचार्यविचार्यकार्यसाहित्याः कुलामात्याख्योऽभूवन् । तेषां सितवर्मणः सुमतिसत्यवर्माणौ, धर्मपालस्य सुमन्त्रसुमित्रकामपालाः, पद्मोद्भवस्य सुश्रुतरत्नोद्भवविति तनयाः समभूवन् । तेषु धर्मशीलः सत्यवर्मा संसारासारतां वुद्ध्वा तीर्थयात्राभिलाषी देशान्तरमगमत् । विटनटवारनारीपरायणो दुर्विनीतः कामपालो जनकाग्रजन्मनोः शासनमतिक्रम्य भुवं वभ्राम । रत्नोद्भवोऽपि वाणिज्यनिपुणतया पारावारतरणमकरोत् । इतरे मन्त्रिसूनवः पुरंदरपुरातिथिषु पितृषु यथापूर्वमन्वतिष्ठन् ।

ततः कदाचिन्नानाविधमहदायुधनैपुण्यरचितागण्यजन्यराजन्यमौलिपालिनिहितनिश्चितसायको मगधनायको मालवेश्वरं प्रत्यग्रस-

ङ्गामधुस्सरं समुत्कटमानसारं मानसारं प्रति सहेलं न्यकृतजलधि-
निर्धोपाहङ्कारेण भेरीझाङ्कारेण हठिकाकर्णनाक्रान्तभयचण्डिमानं
दिग्दन्तावलवल्यं विघूर्णयन्निजभरनमन्मेदिनीभरेणायस्तभुजगरा-
जमस्तकवलेन चतुरङ्गवलेन संयुतः सङ्ग्रामाभिलाषेण रोपेण म-
हताविष्टो निर्ययौ । मालवनाथोऽप्यनेकानेकपयूथसनाथो विग्रहः
सविग्रह इव साग्रहोऽभिमुखीभूय भूयो निर्जगाम । तयोरथ र-
थतुरगखुरक्षुण्णक्षोणीसमुद्भूते करिघटाकटस्रवन्मदधाराधौतमूले न-
व्यवल्लभवरणागतदिव्यकन्याजनजवनिकापटमण्डप इव वियत्तल-
व्याकुले धूलीपटले द्विविप्रदध्वनि धिक्कृतान्यध्वनिपटहध्वानवैधि-

सायका वागा येनैतादृशः । 'युद्धमायोधनं जन्यम्' इति, 'मूर्धाभिपिक्तो राज-
न्यः' इति चामरः । ('मौलिः किरीटे धम्मिल्ले चूडायामनपुंसकम्' इति मेदिनी ।
'पालिः कर्णलतायां स्यात्प्रदेशे पङ्क्तिचिह्नयोः' इत्यजयः । 'निशितक्षुण्णतशातानि
तेजिते' इत्यमरः । प्रत्यग्रो नवीनः । सङ्ग्रामो युद्धम् । धुस्सरो भक्षकः । शत्रुना-
शक इत्यर्थः । 'स्रघस्यदः कमरच्' इति कमरच् । समुत्कटोऽतिरिक्तो मान एव
सारो यस्य तम् । मानसार इति नृपनाम । सहेलं लीलया न्यकृतोऽवधूतस्तिर-
स्कृतो जलधेः सागरस्य निर्धोषविषयेऽहङ्कारोऽभिमानो येन । भेरीझाङ्कारेणेत्यस्य
विशेषणम् । मेर्या दुन्दुभेर्झाङ्कारो महाशब्दः । हठिकाकर्णनान्महतो ध्वनेर्बला-
दाकर्णनाच्छावणादाक्रान्तं महाभयं यं तम् । दिशां दन्तावला हस्तिनस्तेषां
वल्यं चक्रं समूहः । ('दन्ती दन्तावलो हस्ती' इत्यमरः । विघूर्णयंश्चाल-
यन् । निजभरेण स्वभारेण नमन्त्यधोगच्छन्ती या मेदिनी पृथ्वी तस्या
भरेण भारेणायस्तं पीडितं भुजगानां राजा शेषस्तस्य मस्तकवलं येन ।
तस्य मेदिन्या आधारभूतत्वात् । चतुरङ्गवलेन हस्त्यधरथपादातेन सेनाङ्गेन ।
आविष्टो व्याप्ताकारः । अनेके येऽनेकपा द्विपा । हस्तिन इति यावत् ।
तेषां यूथं वृन्दं तेन सनाथो युक्तः । विग्रहः सङ्ग्रामः । सविग्रहो मूर्तिमान् ।
'युद्धे देहे च विग्रहः' इति कोशः । साग्रह आग्रहेण सहितः । 'तयोः अथ' इति
छेदः । रथैरार्थद्रव्यचकनेभिः । तुरगाणामश्वानां खुरैः शफैः क्षुण्णयाश्चूर्णितायाः
क्षोण्याः पृथ्व्याः समुद्भूत उत्पन्ने । करिणां हस्तिनां घटाः । 'बहूनां घटना
घटा' इति हलायुधः । तासां कटा गण्डाः । ('कटः स्यात्कटो गण्डः' इति हला-
युधः । तेभ्यः स्रवन्त्यो या मदधारा दानसलिलासारास्ताभिर्धौतं निर्मलीकृतं मूलं
यस्य । नव्या नवीना ये वल्लभा रमणास्तेषां वरणं पतित्वेन स्वीकरणं तदर्थमागतो
यो दिव्यकन्याजनोऽप्सरःसमुदायस्तस्य जवनिका तिरस्करिणी तया युक्तः पटम-
ण्डपः । 'प्रत्यग्रोऽभिनवो नव्यः' इत्यमरः । 'वल्लभो दयितेऽध्यक्षे सलक्षणतुरङ्गमे'
इति कोशः । 'प्रतिसीरा जवनिका स्यात्तिरस्करिणी च सा' इत्यमरः । वियत आ-

रिताशेषदिगन्तरालं शस्त्राशस्त्रि हस्ताहस्ति परस्पराभिहतसैन्यं ज-
न्यमजनि । तत्र मगधराजः प्रक्षीणसकलसैन्यमण्डलं मालवराजं
जीवग्राहमभिगृह्य कृपालुतया पुनरपि स्वराज्ये प्रतिष्ठापयामास ।
ततः स रत्नाकरमेखलामिलामनन्यशासनां शासदनपत्यतया
नारायणं सकललोकैककारणं निरन्तरमर्चयामास । अथ कदाचित्त-
दग्रमहिषी 'देवि, देवेन कल्पवल्लीफलमाप्नुहि' इति प्रभातसमये
सुखप्रमवलोकितवती । सा तदा दयितमनोरथपुष्पभूतं गर्भमधत्त ।
राजापि संपन्नकृताखण्डलः सुहृन्मृगमण्डलं समाहूय निजसंपन्न-
नोरथानुरूपं देव्याः सीमन्तोत्सवं व्यधत्त ।

एकदा हितैः सुहृन्मन्त्रिपुरोहितैः सभायां सिंहासनासीनो
गुणैरहीनो ललाटतटन्यस्ताञ्जलिना द्वारपालेन व्यज्ञापि—'देव,

काशस्य तले व्याकुलं संभृतम् । धूल्याः पांसोः पटलं चयस्तस्मिन् । दिविपदां
सुराणाम् । अध्वनि मार्गे । दिवि सीदन्ति ते दिविपदः । देवा इत्यर्थः । धिक्कृता
अन्यध्वनयो येनैतादृशो यः पटहध्वानो ढक्काध्वनिस्तेन वधिरितमशेषदिगन्तरालं
यस्मिन् । 'स्याद्यशःपटहो ढक्का' इत्यमरः । शस्त्राशस्त्रि । शस्त्रैः शस्त्रैश्च ग्रहत्येदं युद्धं
प्रवृत्तमिति । 'तत्र तेनेदम्—' इति बहुव्रीहिः । 'इच्छकर्मव्यतिहारे' इतीच्छमासा-
न्तः । परस्परस्याभिहतं सैन्यं यस्मिन् । जन्यं युद्धम् । अजनीति 'जनी प्रा-
दुर्भावे' इत्यस्य छुडि रूपम् 'जनिवध्योश्च' इति न वृद्धिः । 'दीपजनबुध—' इति
वा चिण् । प्रक्षीणं हतविध्वस्तम् । 'निश्रयामन्यदर्थे' इति दीर्घः । 'क्षियो दीर्घात्'
इति नः । जीवग्राहम् । जीवन्तमित्यर्थः । 'समूलाकृतजीवेषु—' इति णमुल् ।
तत इति । रत्नाकरः सागरो मेखला कटिसूत्रं यस्याः । इलां पृथ्वीम् । 'गौरिला
कुम्भिनी क्षमा' इत्यमरः । नास्त्यन्यशासनं यस्याम् । शासत् । अभ्यस्तत्वानुम-
भावः । सकललोकस्यैककारणमादिहेतुः । प्रभातसमये प्रातःकाले । दयितमनोरथ-
फलस्य पुष्पसिव भूतम् । अधत्तेति 'डुधाञ् धारणपोषणयोः' इत्यस्य लङ्घ्यात्मने-
पदरूपम् । संपदा न्यकृत आखण्डल इन्द्रो येन । 'आखण्डलस्तुरापाद्' इति हला-
युधः । सुहृदश्च ये नृपास्तेषां मण्डलम् । सुहृदश्च नृपाश्चेति वा । समाहूयेति ।
'समूआ' इत्येतत्पूर्वस्य हेधातोर्ल्यपि रूपम् । 'हः संप्रसारणम् । निजसंपन्नमनोरथयो-
रनुरूपं सदृशम् । सीमन्तोत्सवं सीमन्तोन्नयनसंज्ञः संस्कारस्तदानुषङ्गिकमुत्सवम् ।
तथा चाश्वलायनः—'चतुर्थे गर्भमासे सीमन्तोन्नयनम्' इति । सीमन्तः केशवेशो
यस्मिन्कर्मण्युन्नीयते तत्सीमन्तोन्नयनम् । एकदेति । हितैः पथ्यैः । सिंहासनं
भद्रासनं तत्र समासीनः । 'ईदासः' इति आनस्य ईत् । अहीनोऽन्यूनः । लला-
टतटेयुपचार एतत् । व्यज्ञापितीति 'ज्ञा अवबोधने' इत्यस्य णिजन्तात्कर्मणि

देवसंदर्शनलालसमानसः कोऽपि देवेन विरच्यार्चनाहो यतिर्द्वा-
रदेशमध्यास्ते' इति । तदनुज्ञातेन तेन स संयमी नृपसमीपमनायि ।
भूपतिरायान्तं तं विलोक्य सम्यग्ज्ञाततदीयगूढचारभावो निखिल-
मनुचरनिकरं विसृज्य मन्त्रिजनसमेतः प्रणतमेनं मन्दहासमभाष-
त—'ननु तापस, देशं सापदेशं भ्रमन्भवांस्तत्र तत्र भवदभिज्ञातं
कथयतु' इति । तेनाभापि भूभ्रमणवलिना प्राञ्जलिना—'देव,
शिरसि देवस्याज्ञामादायैनं निर्दोषं वेषं स्वीकृत्य मालवेन्द्रनगरं
प्रविश्य तत्र गूढतरं वर्तमानस्तस्य राज्ञः समस्तमुदन्तजातं विदित्वा
प्रत्यागमम् । मानी मानसारः स्वसैनिकायुष्मत्तान्तराये संपराये
भवतः पराजयमनुभूय वैलक्ष्यलक्ष्यहृदयो वीतदयो महाकालनि-
वासिनं कालीविलासिनमनश्वरं महेश्वरं समाराध्य तपःप्रभावसं-

तुष्टादस्मादेकवीरारातिघ्नीं भयदां गदां लब्ध्वात्मानमप्रतिभटं मन्यमानो महाभिमानो भवन्तमभियोक्तुमुद्युक्ते । ततः परं देव एव प्रमाणम् इति । तदालोच्य निश्चिततत्कृत्यैरमात्यै राजा विज्ञापितोऽभूत्—‘देव, निरुपायेन देवसहायेन योद्धुमरातिरायाति । तस्मादस्माकं युद्धं सांप्रतमसांप्रतम् । सहसा दुर्गसंश्रयः कार्यः’ इति । तैर्बहुधा विज्ञापितोऽप्यखर्वेण गर्वेण विराजमानो राजा तद्वाक्यमकृत्यमित्यनादृत्य प्रतियोद्धुमना बभूव । शितिकण्ठदत्तशक्तिसारो मानसारो योद्धुमनसामग्रीभूय सामग्रीसमेतोऽक्लेशं मगधदेशं प्रविवेश । तदा तदाकर्ण्य मन्त्रिणो भूमहेन्द्रं मगधेन्द्रं कथंचिदनुनीय रिपुभिरसाध्ये विन्ध्याटवीमध्येऽवरोधान्मूलबलरक्षितान्निवेशयामोसुः । राजहंसस्तु प्रशस्तवीतदैर्न्यसैन्यसमेतस्तीव्रगत्या निर्गत्याधिकरूपं द्विषं कुरोध । परस्परबद्धवैरयोरेतयोः शूरयोस्तदा तदालोकनकुतूहलागतगगनचराश्चर्यकारणे रणे वर्तमाने

सावरातिश्च तं हन्तीति । भयदां भयदात्रीम् । गदामायुधविशेषम् । अप्रतिभटं न विद्यते प्रतिभटो यस्य तम् । महानभिमानो यस्येति बहुव्रीहिः । अभियोक्तुमभिषेपयितुम् । उद्युक्त्वा उद्युक्तो भवति । ‘युजिरू योगे’ । देव एव प्रमाणम् । किंकर्तव्यतानिर्णेत्यर्थः । निश्चितं निर्णीतं तत्कृत्यमरातिकृत्यं यैस्तैः । अमात्यैर्मन्त्रिभिः । निरुपायेन नास्त्युपायः प्रतीकारो यस्य तेन । देवसहायेन । दैवसामर्थ्येति यावत् । अरातिः परः । परारातिप्रत्यर्थिः । इत्यमरः । सांप्रतमधुना । असांप्रतमयुक्तम् । ‘युक्ते द्वे सांप्रतं स्थाने’ इत्यमरः । अखर्वो बहुः । न खर्वोऽखर्वः । ‘खर्वो ह्रस्वश्च वामनः,’ ‘न्यङ्नीचखर्वहस्ताः स्युः’ इति चामरः । विराजमानः शोभमानः । ‘राज दीप्तौ’ । अकृत्यं कर्तुमनुचितमिति । अनादृत्यानादरं कृत्वा । शितिकण्ठः शिवस्तेन दत्ता या शक्तिः प्रहरणविशेषः स एव सारो बलं यस्य सः । योद्धुमनसां युद्धकामानामग्रीभूय पुरो भूत्वा ‘तुं काममनसोरपि’ इत्यनुस्वारलोपः । सामभ्या समेतो युक्तः अक्लेशमिति क्रियाविशेषणम् । ‘तत् आकर्ण्य’ इति छेदः । भुवि पृथिव्यां महेन्द्रस्तम् । कथंचिद्यत्नेन । अनुनीय प्रार्थ्य । असाध्ये दुर्गादनीये । अवरोधान् राजस्त्रियः । मूलबलेन प्रधानसैन्येन रक्षिताम् निवेशयामासुः स्थापितवन्तः । प्रशस्तेति । वीतं गतं दैन्यं यस्मात्तद्वीतदैर्न्यम् । प्रशस्तं च तद्वीतदैर्न्यं च तादृशं सैन्यं तेन समेतः । तीव्रा चासौ गतिश्च तथा । निर्गत्येति । ‘गम्य गतौ’ । अधिका रुज्यस्य तम् । द्विषमरिम् । कुरोध । ‘रुधिर आवरणे’ । लिङ् । परस्परेति । परस्परेण बद्धं वैरं याभ्यां तयोः । तदालोकनेति ।

‘यव वीरारातिघ्नीम्’ । २ ‘दैवसहायेन’ । ३ ‘अवाध्ये’ ।

जयाकाङ्क्षी मालवदेशरक्षी विविधायुधस्यैर्यचर्याञ्चितसमरतुलिताम-
रेश्वरस्य भगवेश्वरस्य तस्योपरि पुरा पुरारातिदत्तां गदां प्राहिणोत् ।
निशितशरैर्निकरशकलीकृतापि सा पशुपतिशासनस्यावन्ध्यतया
सूतं निहत्य रथस्थं राजानं मूर्च्छितमकार्षीत् । ततो वीतप्रग्रहा अक्ष-
तविग्रहा बाहा रथमादाय दैवगत्यान्तःपुरशरण्यं महारण्यं प्राविशन् ।
मालवनाथो जयलक्ष्मीसनाथो भगवराज्यं प्राज्यं समाक्रम्य पुष्प-
पुरमध्यतिष्ठन् ।

तत्र हेतिततिहतिश्रान्ता अमात्या दैवगत्यानुत्क्रान्तजीविता
निशान्तवातलब्धसंज्ञाः कथञ्चिदाश्वस्य राजानं समन्तादन्वीक्ष्या-
नवलोकितवन्तो दैन्यवन्तो देवीमवापुः । वसुमती तु तेभ्यो नि-
खिलसैन्यक्षतिं राज्ञोऽदृश्यत्वं चाकर्ण्योद्विग्ना शोकसागरमग्रा रम-

तस्यालोकने यत्कुतूहलं तदर्थमागता ये गगनचरास्तेपामाश्चर्यस्य कारणं तस्मिन् ।
आलोकनं दर्शनम् । कुतूहलं कौतुकम् । गगनचरा देवाः । वर्तमाने प्रवृत्ते । जय-
माकाङ्क्षते सः । मालवदेशस्य रक्षी रक्षिता । विविधेति । विविधानि यान्या-
युधानि तेषां स्थैर्येण चर्या तयाञ्चितं यत्समरं तस्मिन्तुलितोऽमरेश्वरो येन तस्य ।
विविधानि नैकप्रकाराणि । आयुधानि प्रहरणानि । चर्या चालनमुपयोगः प्रयोगो
वा । अर्चितं युक्तम् । समरं युद्धम् । अमरेश्वर इन्द्रः । पुरारातीति । पुरारातिः
शंकरस्तेन दत्ताम् प्राहिणोत् । 'हि गतौ' इति धातुः । लुङ् । निशितास्तीक्ष्णाश्च
ते शराश्चेपवस्तेषां निकरः समुदायस्तेन शकलीकृता खण्डशः कृता । 'चित्रपुङ्खः
सरः शरः' इति त्रिकाण्डशेषः । पशुपतीति । पशुपतिः शिवस्तस्य शासनस्या-
ज्ञाया अवन्ध्यतया सफलतया । सूतं सारथिम् । 'सूतः क्षता च सारथिः' इत्यमरः ।
निहत्य । 'हन हिंसागलोः' । रथस्थं रथे तिष्ठतीति । अकार्षीत् । 'डुकृञ् करणे'
लुङ् । वीतप्रग्रहा मुक्तरदमयः । अक्षतो विग्रहः शरीरं येषाम् । बाहा अश्वाः ।
'वाजिवाहावैगन्धर्वैः' इत्यमरः । दैवगत्या यदृच्छया । अन्तःपुरस्य राजक्रीणां
शरणे साधु । महच्च तदरण्यं च महारण्यम् । जयलक्ष्मीति । जयलक्ष्म्या
सनाथो युक्तः प्राज्यं पुष्कलम् । समाक्रम्य पुष्पपुरमिति । 'अविशीङ्' इति
कर्मलम् । तत्रेति । हेतीनामायुधानां ततयः समुदायास्तैर्हीतिस्ताडनं प्रहारस्तेन
श्रान्ताः । 'रेरेर्विथ शब्दं च बहिज्वाला च हतयः' इत्यमरः । अनुत्क्रा-
न्तेति । नोत्क्रान्तं जीवितं प्राणा येषां ते । निशया अन्तोऽवसानं तत्संवन्धि-
वातेनार्थाच्छीतलेन लब्धा प्राप्ता संज्ञा यैस्ते । कथञ्चिन्महतायासेन । आश्वस्य
धैर्यावष्टम्भं कृत्वा । समन्तादितस्ततः । अन्वीक्ष्य । 'ईक्ष दर्शने' । दैन्यवन्तो
दैन्यं खेदस्तद्वन्तः । अवापुः । 'आप्ल व्याप्तौ' । लिङ् । निखिलेति । निशि-

णानुगमने मतिं व्यधत् । ‘कल्याणि, भूरमणमरणमनिश्चितम् । किं च दैवज्ञकथितो मथितोद्धतारातिः सार्वभौमोऽभिरामो भविता सुकुमारः कुमारस्त्वदुदरे वसति । तस्मादद्य तव मरणमनुचितम्’ इति भूषितभाषितैरमात्यपुरोहितैरनुनीयमानया तया क्षणं क्षणहीनया तूष्णीमस्थायि । अथार्धरात्रे निद्रानिलीननेत्रे परिजने विजने शोकपारावारमपारमुत्तर्तुमशक्नुवती सेनानिवेशदेशं निःशब्दलेशं शनैरतिक्रम्य यस्मिन्स्थस्य संसक्ततया तदानयनपलायनश्रान्ता गन्तुमक्षमाः क्षमापतिरभ्याः पथ्याकुलाः पूर्वमतिष्ठन्तस्य निकटवटतरोः शाखायां मृतिरेखायामिव कचिदुत्तरीयार्धेन बन्धनं

लस्य सर्वस्य सैन्यस्य क्षतिर्नाशस्तम् । ‘क्षणं हिंसायाम्’ । उद्विग्ना दैन्यपरीता । ‘ओविजी भयचलनयोः’ । शोकेति । शोक एव सागरस्तस्मिन्मग्ना । ‘दुर्मस्जो शुद्धौ’ । रमणानुगमने पतिमनुमरणे । मतिं व्यधत् निश्चयं चकार । कल्याणि । कल्याणलक्षणोपेतं इति यावत् । भूरमणेति । भूवो रमणो वल्लभः । पतिरित्यर्थः । देवस्येति तात्पर्यम् । अनिश्चितं न निर्णीतम् । किं चेति । किं चापि चान्यच्च । दैवज्ञेन कार्तान्तिकेन । ज्यौतिषिकेणेत्यर्थः । ‘सांवत्सरो ज्यौतिषिको दैवज्ञगणकावपि’ । तेन कथितः । मथितेति । मथिता मथिष्यमाणा उद्धता घृष्टा भरातयो येन सः । सार्वभौमश्चक्रवर्ती । अभिरामो मनोज्ञः । भविता भावी । सुकुमारः पेशलः । त्वदिति । तवोदर इत्यर्थः । अनुचितमयुक्तम् । भूषितेति । भूषि भूषणैराङ्गं भाषितं भाषणं येषां तैः । भावे क्तः । ‘तारकादिभ्यः—’ इतीत्

मृतिसाधनं विरच्य मर्तुकामाभिरामा वाङ्माधुरीविरसीकृतकल-
कण्ठा साश्रुकण्ठा व्यलपत्—‘लावण्योपमितपुष्पसायक भूनायक,
भवानेव भाविन्यपि जन्मनि बल्लभो भवतु’ इति । तदाकर्ण्य
नीहारकरकिरणनिकरसंपर्कलब्धावबोधो मागधोऽगाधरुधिरैर्विक्षर-
णनष्टचेष्टो देवीवाक्यमेव निश्चिन्वानस्तन्वानः प्रियवचनानि शनै-
स्तामाह्वयत् । सा ससंभ्रममागत्यामन्दहृदयानन्दसंफुल्लवदनार-
विन्दा तमुपोषिताभ्यामिवानिमिषिताभ्यां लोचनाभ्यां पिवन्ती
विक्रैस्वरेण स्वरेण पुरोहितामात्यजनमुच्चैराहूय तेभ्यस्तमदर्शयत् ।
राजा निटिलतटचुम्बितनिजचरणाम्बुजैः प्रशंसितदैवमाहात्म्यैरमा-
त्यैरभाणि—‘देव, रथ्यचयः सारथ्यपगमे रथं रभसादरण्यमन-
यत्’ इति । ‘तत्र निहतसैनिकग्रामे संग्रामे मालवपतिनाराधि-
तपुरारातिना प्रहितया गदया दयाहीनेन ताडितो मूर्च्छामागत्यात्र
वने निशान्तपवनेन बोधितोऽभवम्’ इति महीपतिरकथयत् ।

ततो विरचितमहेन मन्त्रिनिवहेन विरचितदैवानुकूल्येन कालेन
 शिविरमानीयापनीताशेषशंल्यो विकसितनिजाननारविन्दो राजा
 सहसा विरोपितव्रणोऽकारि । विरोधिदैवधिकृतपुरुषकारो दैन्यव्या-
 पाकारो मगधाधिपतिरधिकाधिकाधिरमात्यसंमत्या मृदुभाषितया
 वसुमत्या मत्या कलितया च समबोधि—‘देव, सकलस्य भूपा-
 लकुलस्य मध्ये तेजोवरिष्ठो गरिष्ठो भवानद्य विन्ध्यवनमध्यं
 निवसतीति जलबुद्बुदसमाना विराजमाना संपत्तडिल्लतेव सहसै-
 वोदेति नश्यति च । तन्निखिलं दैवायत्तमेवावधार्य कार्यम् । किं
 च पुरा हरिश्चन्द्ररामचन्द्रमुख्या असंख्या महीन्द्रा ऐश्वर्योपमि-
 तमहेन्द्रा दैवतन्त्रं दुःखयन्त्रं सम्यगनुभूय पश्चादनेककालं निज-
 राज्यमकुर्वन् । तद्वदेव भवान्भविष्यति । कंचन कालं विरचित-
 दैवसमाधिस्तिष्ठतु तावत्’ इति ।

ततः सकलसैन्यसमन्वितो राजहंसस्तपोविभ्राजमानं वामदे-

शीत इति पवनविशेषणम् । ‘निशीथ—’ इति पाठेऽपि निशीथोऽर्धरात्रस्तसंब-
 न्धिनेति । विरचितो महः पूजासत्कारो येनेति तथा । मन्त्रिणां निवहो वृन्दं
 तेन । विरचितं कृतं दैवानुकूल्यं येन तेन । शिविरं सेनाया वासस्थानम् । ‘तळ’
 इति भाषायाम् । अपनीतान्युद्धृतान्यशेषाणि शल्यानि सर्वाणि वाणाग्राणि शङ्खवो-
 वा यस्य सः । शलति गच्छतीति शल्यम् । ‘वा पुंसि शल्यं शङ्खर्ना’ इत्यमरः ।
 विरोपिताश्चिकित्सिता व्रणा यस्य सः । अकारिः । ‘डुकृन् करणे’ इत्यस्य कर्मणि
 लुङ् । विरोधिनाननुकूलेन दैवेन भागधेयेन धिकृतः पुरुषकारो विक्रमः । पौरुष-
 मिति यावत् । यस्य सः दैन्येन खेदेन व्याप्त आकारो यस्य सः । अतिशयेनाधिकं
 आधिर्मनोव्यथा यस्य तथा । ‘पुंस्याधिर्मानसी व्यथा’ इत्यमरः । अमात्यानां सं-
 मतिस्तथा । मृदु भाषितं यस्यास्तथा । कलितया युक्तया । समबोधि । कर्मणि
 लुङ् । तेजसा वरिष्ठः । अतिशयेन गुरुर्गरिष्ठः । ‘प्रियस्थिर—’ इत्यादिना ‘वद् गद्’
 इत्यादेशाः । जलस्य बुद्बुदो विकारत्समाना तत्सदृशा । तडिल्लता विधुत् ।
 सहसाकस्मात् । उदेत्युद्गच्छति दृक्पथमायाति । नश्यत्यदर्शनतामेति । निखिलं
 सर्वम् । दैवायत्तं दैवाधीनम् । अवधार्य निर्णेतव्यम् । हरिश्चन्द्र रामचन्द्र इति
 प्रसिद्धराजनामानि, एतौ मुख्यौ येषां ते । ऐश्वर्येण विभवेनोपमितस्तुल्यीकृतो
 महेन्द्रो देवराजो यैस्ते । दैवतन्त्रं दैवचालितम् । दुःखयन्त्रं दुःखमेव यन्त्रं तत् ।
 विरचिता दैवसमाधिर्येन तथा । गत आधिर्यस्य सः । तत इति । समन्वितो
 युक्तः । तपसा विशेषेण भ्राजतेऽसौ तम् । तप एव धनं यस्य तम् । निजो-

वनामानं तपोधनं निजामिलापाचाप्तिसाधनं जगाम । तं प्रणम्य
तेन कृतातिथ्यस्तस्यै कथितकथ्यस्तदाश्रमे दूरीकृतश्रमे कंचन
कालमुषित्वा निजराज्याभिलाषी मितभाषी सोमकुलावतंसो राज-
हंसो मुनिमभाषत—‘भगवन्, मानसारः प्रवलेन दैववलेन मां
निर्जित्य मद्भोग्यं राज्यमनुभवति । तद्वदहमप्युग्रं तपो विरच्य
तमरातिमुन्मूलयिष्यामि लोकशरण्येन भवत्कारुण्येनेति नियमवन्तं
भवन्तं प्राप्रवम्’ इति । ततस्त्रिकालज्ञस्तपोधनो राजानमवोचत्—
‘सखे, शरीरकार्श्यकारिणा तपसालम् । वसुमतीगर्भस्थः सकलरि-
पुकुलमर्दनो राजनन्दनो नूनं संभविष्यति, कंचन कालं तूष्णी-
मास्व’ इति । गगनचारिण्यापि वाण्या ‘सत्यमेतत्’ इति तदैवा-
वोचि । राजापि मुनिवाक्यमङ्गीकृत्यातिष्ठत् ।

ततः संपूर्णगर्भदिवसा वसुमती सुमुहूर्ते सकललक्षणलक्षितं सुत-
मसूत । ब्रह्मवर्चसेन तुलितवेधसं पुरोधसं पुरस्कृत्य कृत्याविन्मही-
पतिः कुमारं सुकुमारं जातसंस्कारेण बालालंकारेण च विराजमानं
राजवाहननामानं व्यधत् । तस्मिन्नेव काले सुमतिमुमित्रसुमन्त्रसुशु-

ऽभिलाषस्तस्यावाप्तिः प्राप्तिस्तस्य साधनं साधनभूतम् । जगाम । ‘गम्लु गतौ’
इत्यस्य लिटि रूपम् । कृतातिथ्यं यस्य सः । कथितं निवेदितं कथ्यं कथयितुं
योग्यं सर्वं येनैतादृशः । तस्याश्रम इति । दूरीकृतः श्रमो यत्रैतादृशे । उषि-
त्वा । ‘वस निवासे’ । क्तवो रूपम् । ‘प्रहिज्या-’ इति संप्रसारणम् । ‘वसतिशु-
धोरिद्र’ इतीडागमः । ‘शासिवसिषसीनां च’ इति पत्वम् । सोमकुलस्य चन्द्रवं-
शस्यावतंसो भूषणं ललामभूतः । मानसार इति राजनाम । मया भोग्यं भोक्त-
व्यम् । ‘भोज्यं भक्ष्ये’ (भोग्यमन्यत्) इति जकारस्य गकारः । अरातिं शत्रुम् ।
‘अभिधातिपराराति-’ इत्यमरः । उन्मूलयिष्याम्युन्मूलयितुमुद्यतोऽस्मि । लोका-
नां शरणे रक्षणे साधु तेन । नियमवन्तं व्रतिनम् । त्रिकालज्ञो भूतभविष्यद्वर्त-
मानकालगतं जानातीति तथा । सखे इति कोमलामन्त्रणम् । शरीरस्य देहस्य
कार्श्यं कृशस्य भावस्तत्करोतीति तेन । तपसालं तपो मानुतिष्ठेति भावः । नूनं
निश्चितम् । तूष्णीं जोषम् । आस्व तिष्ठेत्यर्थः । गगनचारिण्याशरीरिण्या । तत
इति । संपूर्णं गर्भदिवसा नव मासा नव दिवसाश्च यस्याः सा । सुमुहूर्ते उतम-
मुहूर्ते काले । सकललक्षणैर्लक्षितं युक्तम् । ब्रह्मणो चर्चो ब्रह्मपचयम् । ‘ब्रह्माद-
स्तिभ्यां वर्चसः’ इत्यच् । तुलितो वेधा ब्रह्मा येन तम् । ‘यथा प्रजापतिर्वेधाः’
इत्यमरः । पुरोधसमुपाध्यायम् । पुरस्कृत्याग्रे कृत्या । कृत्यं येतीति तथा ।
जातसंस्कारेण जननकालेऽनुष्ठितसंस्कारेण बालालंकारेण च । विराजमानं विद्ये-
षेण शोभमानम् । व्यधत् कृतवान् । सुमतीति मन्त्रिणां नामि । प्रपतीति सुतना-

तानां मन्त्रिणा प्रमतिमित्रगुप्तमन्त्रगुप्तविश्रुताख्या महदभिख्या सू-
नवो नवोद्यदिन्दुरुचश्चिरायुषः समजायन्त । राजवाहनो मन्त्रिपु-
त्रैरात्ममित्रैः सह बालकेलीरनुभवन्नवर्धत ।

अथ कदाचिदेकेन तापसेन रसेन राजलक्षणविराजितं कंचिन्न-
यनानन्दकरं सुकुमारं कुमारं राज्ञे समर्प्यावोचि—‘भूवल्लभ,
कुशसमिदानयनाय वनं गतेन मया काचिदशरण्या व्यक्तकार्प-
ण्याश्च मुञ्चन्ती वनिता विलोकिता । ‘निर्जने वने किंनिमित्तं
रुच्यते त्वया’ इति पृष्टा सा करसरोरुहैरश्च प्रमृज्य सगद्गदं माम-
वोचत्—‘मुने, लावण्यजितपुष्पसायके मिथिलानायके कीर्ति-
व्यापृतसुधर्मणि निजसुहृदो मगधराजस्य सीमन्तिनीसीमन्तम-
होत्सवाय पुत्रदारसमन्विते पुष्पपुरमुपेत्य कंचन कालमधिवसति
समाराधितगिरीशो मालवाधीशो मगधराजं योद्धुमभ्यगात् । तत्र
प्रख्यातयोरेतयोरसंख्ये संख्ये वर्तमाने सुहृत्साहाय्यकं कुर्वाणो
निजबले सति विदेहे विदेहेश्वरः प्रहारवर्मा जयवता रिपुणाभि-

मानि । महदभिख्या शोभा येषां ते । ‘महदभिख्याः’ इति प्रयोगश्चिन्त्यः । नवः
प्रातिपदिकः । उच्यन्नुच्चलन् । इन्दुश्चन्द्रः । ‘उन्दी क्लेदने’ इति धातुः । तस्य
रुक्कान्तिर्येषां ते । चिरायुषश्चिरंजीविनः । अथेति । तापसेन मुनिना । रसेन
रागेण । ‘रसो गन्धरसे जले । शृङ्गारादौ विषे वीर्ये तिक्तादौ द्रवरागयोः’ इति
मेदिनी । अवोचि । कर्मणि लुङ् । कुशाश्च समिधश्च तेषामानयनं तस्मै । नास्ति
शरण्यं रक्षिता यस्याः सा । ‘शरणं गृहरक्षित्रोः’ इत्यमरः । व्यक्तं कार्पण्यं दैन्यं
यस्याः सा । मुञ्चन्तीत्यत्र तुदादित्वाद्वैकल्पिको नुम् । निर्जने जनसंचाररहिते ।
करावेव सरोरुहाणि तैः । करसरोरुहाभ्यामिति वक्तव्यम् । प्रमृज्य । ‘मृजू शुद्धौ’
इति धातुः । ल्यबन्तम् । सगद्गदं सगद्गदस्वरेण । लावण्ये सौन्दर्ये जितः पुष्पसायको
मदनो येन तस्मिन् । कीर्त्या व्यापृता सुधर्मा देवसभा येन तथा । ‘धर्मादिनिष्क्रेव-
लात्’ इति धर्मशब्दस्य धर्मन् । निजसुहृदः स्वमित्रस्य सीमन्तिनी वधूस्तस्याः
सीमन्तमहोत्सवो गर्भिण्यवस्थायामनुष्ठातव्यस्य सीमन्तोन्नयनाख्यसंस्कारस्योत्स-
वस्तदर्थे । ‘चतुर्थे गर्भमासे सीमन्तोन्नयनम्’ इति सूत्रम् । सीमन्तो यस्यिनकर्मण्यु-
नीयते तत्सीमन्तोन्नयनम् । पुत्रश्च दाराश्च पुत्रदारास्तैः समन्विते युक्ते । ‘उपा-
न्वध्याङ्वसः’ इत्यनेन कालस्य कर्मत्वम् । समाराधितः सम्यक्पूजितः संतोषितो
वा गिरीशः शिवो येन सः । अभ्यगात् । ‘इणू गतौ’ इति धातुः । संख्ये युद्धे ।
‘मृधमास्कन्दनं संख्यम्’ इत्यमरः । सुहृदः साहाय्यकम् । साहाय्यमेव साहाय्य-

गृह्य कारुण्येन पुण्येन विसृष्टो हतावशेषेण शून्येन सैन्येन सह
स्वपुरगमनमकरोत् । ततो वनमार्गेण दुर्गेण गच्छन्नधिकबलेन श-
वरावलेन रमसादभिहन्यमानो मूलवलाभिरक्षितावरोधः स महा-
निरोधः पलायिष्ट । तदीयार्भकयोर्यमयोर्धात्रीभावेन परिकल्पि-
ताहं महुहितापि तीव्रगतिं भूपतिमनुगन्तुमक्षमे अभूव । तत्र
विवृतवदनः कोऽपि रूपी कोप इव व्याघ्रः शीघ्रं मामाग्रातुमा-
गतवान् । भीताहमुदग्रग्राणि स्वलन्ती पर्यपतम् । मदीयपा-
णिभ्रष्टो बालकः कस्यापि कपिलाश्वस्य क्रोडमभ्यलीयत । त-
च्छवाकर्षिणोऽमर्षिणो व्याघ्रस्य प्राणान्वाणो वाणासन्नयन्त्रमुक्तो-
ऽपाहरत । विलोलालको बालकोऽपि शवरैरादाय कुत्रचिदुपा-
नीयत । कुमारमपरमुद्वहन्ती महुहिता कुत्र गता न जाने । साहं
मोहं गता केनापि कृपालुना वृष्णिपालेन स्वकुटीरमावेक्ष्य विरो-
पितव्रणाभवम् । ततः स्वस्थीभूय भूयः क्षमाभर्तुरन्तिकमुपतिष्ठा-
सुरसहायतया दुहितुरनभिज्ञाततया च व्याकुलीभवामि' इत्य-

कम् । स्वार्थे कप् । निजबले आत्मसैन्ये । विदेहे । मृत इत्यर्थः । 'असति विधेये'
इति पाठे 'विधेयो विनयग्राही' इति कोशाद्विनयातिक्रमणशील इति भावः ।
विदेहानामीश्वरः प्रभुः । शून्येन रिक्तेन । 'शूनः संप्रसारणं वा च दीर्घत्वम्' इति
यत् । दुःखेन गन्तुं शक्यो दुर्गस्तेन । अधिकं बलं यस्य तेन । शवराणां बलं सैन्यं
तेन । रमसाद्वैरेन । अमिहन्यमानः । कर्मणि शानच् । मूलबलं प्रधानसैन्यं तेना-
भिरक्षितोऽवरोधः शुद्धान्तो येन सः । महान्निरोधो यस्य तथा । पलायिष्ट । 'अय-
गतौ' इति धातुः । परेत्युपसर्गस्थरस्य स्थाने 'उपसर्गस्यायतौ' इति लादेशः । छद् ।
तस्यैमौ तदीयौ च तावर्भकौ तयोः । यमयोः सहजातयोः । धान्या उपमातु-
र्भावस्तेन । तीव्रा गतिर्यस्य तम् । अक्षमे अभूव । प्रगृह्यलान्न संधिः । विवृतं
व्याप्तं वदनं येन सः । रूपी मूर्तः । आग्रातुं नाशयितुम् । उद्धतान्यग्राणि यस्यै-
तादृशो यो ग्रावा तस्मिन् 'उदग्रपाणिः' इति पाठ उदग्रः पाणिर्यस्याः सेत्यहमि-
त्यस्य विशेषणं द्रष्टव्यम् । भ्रष्टश्रुतः । कपिलाया गोः शवः कुणपस्तस्य । क्रोड-
मद्देशम् । अभ्यलीयत प्रच्छन्नोऽभूत् । वाणासनं धनुस्तदेव यन्त्रं तस्मान्मुक्तः ।

भिदधाना 'एकाकिन्यपि स्वामिनं गमिष्यामि' इति सा तदैव
निरगात् । अहमपि भवन्मित्रस्य विदेहनाथस्य विपन्निसित्तं वि-
पादमनुभवंस्तदन्वयाङ्कुरं कुमारमन्विष्यंस्तदैकं चण्डिकामन्दिरं सु-
न्दरं प्रागाम् । तत्र संततमेवंविधविजयसिद्धये कुमारं देवतोपहारं
करिष्यन्तः किराताः 'महीरुहशाखावलम्बितमेनमसिलतया वा,
सैकततले खनननिक्षिप्तचरणं लक्ष्मीकृत्य शितशरनिकरेण वा,
अनेकचरणैः पलायमानं कुकुरबालकैर्वा दर्शयित्वा संहनिष्यामः'
इति भाषमाणा मया समभ्यभाष्यन्त—'ननु किरातोत्तमाः, घोर-
प्रचारे कान्तारे स्खलितपथः स्थविरभूसुरोऽहं मम पुत्रकं कचिच्छा-
यायां निक्षिप्य मार्गान्वेषणाय किञ्चिदन्तरमगच्छम् । स कुत्र
गतः, केन वा गृहीतः, परीक्ष्यापि न वीक्ष्यते । तन्मुखावलोकनेन
विनानेकान्यहान्यतीतानि । किं करोमि, क यामि, भवद्भिर्न कि-
मदर्शि' इति । 'द्विजोत्तम, कश्चिदत्र तिष्ठति । किमेष- तव नन्दनः
सत्यमेव । तदेनं गृहाण' इत्युक्त्वा दैवानुकूल्येन मह्यं तं व्यतरन् ।
तेभ्यो दत्ताशीरहं बालकमङ्गीकृत्य शिशिरोदकादिनोपचारेणाश्वा-
स्य निःशङ्कं भवदङ्कं समानीतवानस्मि । एवमायुष्मन्तं पितृरूपो

भवानभिरक्षतात्' इति । राजा सुहृदापन्नमित्रं शोकं तन्नन्दनवि-
लोकनसुखेन किञ्चिदधरीकृत्य तमुपहारवर्मनाग्राह्य राजवाहन-
मिव पुपोष ।

जनपतिरेकस्मिन्पुण्यदिवसे तीर्थस्नानाय पक्कणनिकटमार्गेण
गच्छन्नवलया कयाचिदुपलालितमनुपमशरीरं कुमारं कंचिदवलोक्य
कुतूहलाकुलस्तामपृच्छत्—‘भामिनि, रुचिरमूर्तिः स राजगुण-
संपूर्तिरसावर्भको भवदन्वयसंभवो न भवति कस्य नयनान-
न्दनः, निमित्तेन केन भवदधीनो जातः, कथ्यतां याथातथ्येन
त्वया' इति । प्रणतया तया शवर्या सलीलमलापि—‘राजन्,
आत्मपल्लीसमीपे पदव्यां वर्तमानस्य शक्रसमानस्य मिथिलेश्वरस्य
सर्वस्वमपहरति शवरसैन्ये मद्दयितेनापहृत्य कुमार एव मह्यमर्पितो
व्यवर्धत' । तद्वधार्थं कार्यज्ञो राजा मुनिकथितं द्वितीयं राजकुमार-
मेव निश्चित्य सामदानाभ्यां तामनुनीयापहारवर्मत्याख्याय देव्यै
‘वर्धय' इति समर्पितवान् ।

कदाचिद्वामदेवशिष्यः सोमदेवशर्मा नाम कंचिदेकं बालकं
राज्ञः पुरो निक्षिप्याभापत—‘देव, रामतीर्थं स्नात्वा प्रत्यागच्छता

‘तुल्योस्तातुःशिष्यन्यतरस्याम्' इति तातङ् । अधरीकृत्य दूरीकृत्य तनूकृत्य
वा । पुपोष वृद्धिं नीतवान् । जनपतिरिति । पुण्यदिवसे पवेणि । तीर्थं स्नानं
तीर्थस्नानं तस्मै । पक्कणः शवरालयः । एवमेव कोशः । अवलया स्त्रिया । उपला-
लितं प्रेमविधृतमनुपमं शरीरं यस्य तथा । कुतूहलेन कृतुकेनाकुलो व्याप्तः ।
भामिनि कोपने । अत्र तु केवलस्त्रीवाचकोऽयं शब्दः । कोपकारणाभावात् ।
रुचिरा सुन्दरा मूर्ती रूपं यस्येति तथा । राज्ञो गुणास्तेषां संपूर्तिस्तत्सहितः अ-
न्वयो वंशः । नयने आनन्दयति तथा । कस्य सूनुरित्यर्थः । निमित्तेन कारणेन ।
भवदधीनस्त्वदायतः । याथातथ्येन तत्त्वतः । प्रकर्षेण नता तथा । अलापि ।
‘लप व्यक्तायां वाचि' । कर्मणि लुङ् । पल्ली घोषः । पदव्यां मार्गे । ‘पन्थानः
पदवी सृतिः' इत्यमरः । शक्र इन्द्रः । मिथिलेश्वरस्य मिथिलाधिपस्य प्रहारवर्मजः ।
सर्वस्वं सर्वद्वयम् । ‘स्रोऽस्त्रियां धने' इत्यमरः । अपहरति शत्रन्तस्य सप्तमी ।
दयितेन बलभेन । भर्त्रेत्यर्थः । व्यवर्धत वृद्धिं प्राप्नोति । अवधार्थः । विमृश्येत्यर्थः ।
कार्यं जानातीति तथा । साम च दानं च ताभ्याम् । अनुनीय संतोष्य । आ-
ख्याय नाम कृत्वा । कदाचिदिति । रामतीर्थं प्रत्यागच्छता

मया काननावनौ वनितया कयापि धार्यमाणमेनमुज्ज्वलाकारं
कुमारं विलोक्य सादरमभाणि—‘स्थविरे, का त्वम् । एतस्मिन्न-
टवीमध्ये बालकमुद्रहन्ती किमर्थमायासेन भ्रमसि’ इति ।
वृद्धयाप्यभाषि—‘मुनिवर, कालयवननाम्नि द्वीपे कालगुप्तो नाम
धनाढ्यो वैश्यवरः कश्चिदस्ति । तन्नन्दिनीं नयनानन्दकारिणीं
सुवृत्तां नामैतस्माद्वीपादागतो मगधनाथमन्त्रिसंभवो रत्नोद्भवो
नाम रमणीयगुणालयो भ्रान्तभूवल्लयो मनोहारी व्यवहार्युपयम्य
सुवस्तुसंपदा श्वशुरेण संमानितोऽभूत् । कालक्रमेण नताङ्गी ग-
र्भिणी जाता । ततः सोदरविलोकनकुतूहलेन रत्नोद्भवः कथंचिच्छु-
शुरमनुनीय चपललोचनयानया सह प्रवहणमारुह्य पुष्पपुरम-
भिप्रतस्थे । कल्लोलमालिकाभिहतः पोतः समुद्राम्भस्यमज्जत् ।
गर्भभरालसां तां ललनां धात्रीभावेन कल्पिताहं कराभ्यामुद्रहन्ती
फलकमेकमधिरुह्य दैवगत्या तीरभूमिमगमम् । सुहृज्जनपरिवृतो
रत्नोद्भवस्तत्र निमग्नो वा केनोपायेन तीरमगमद्वा न जानामि ।
क्लेशस्य परां काष्ठामधिगता सुवृत्तास्मिन्नटवीमध्येऽद्य सुतमसूत ।
प्रसववेदनया विचेतना सा प्रच्छायशीतले तरुतले निवसति ।

प्रतिनिवर्तमानेन । काननावनावरण्यभुवि । वनितया योषिता । ‘वनिता महिला
तथा’ इत्यमरः । उज्ज्वलो दीप्तिमान् । स्थविरे वृद्धे इति संबुद्धिः । ‘प्रवयाः स्थविरो
वृद्धः’ इति कोशः । अटव्यरणम् । आयासेन कष्टेन । मुनिवर ऋषिश्रेष्ठ । धनाढ्यो
धनसमृद्धः । वैश्यवरो वणिक्श्रेष्ठः । नन्दिनीं कन्याम् । नयनयोरानन्दं करोति तथा ।
मन्त्रिसंभवो मन्त्रिणः पुत्रः । रमणीयगुणानामालयो वसतिस्थानम् । भ्रान्तं भ्रुवो
चलयं चक्रं येनेति तथा । मनोहारी मनोज्ञः । अमिराम इत्यर्थः । व्यवहारो वा-
णिज्यकर्ता । उपयम्य विवाहं कृत्वा । सुवस्तुसंपदा शोभनवस्तुसमृद्ध्या । संमानितः
पूजितः । सत्कृत इति यावत् । नतान्यवनप्राप्यज्ञान्यस्यास्तथा । सोदरः समानो-
दर्यः । ‘समानोदर्यसोदर्य—’ इति कोशः । चपले लोचने यस्यास्तथा । प्रवहणं नावम् ।
अभिप्रतस्थे । ‘समवप्रविभ्यः स्थः’ इत्यात्मनेपदम् । कल्लोला महातरङ्गाः । ‘मह-
त्सूक्ष्णलकल्लोलौ’ इत्यमरः । तेषां मालिकाः परम्परास्ताभिरभिहतस्ताडितः । पोतो
नौः । अमज्जत् । ‘टुमत्जो शुद्धौ’ इति धातोर्लङ् । गर्भस्य भरो भारस्तेनालसां
जडाम् । ललना स्त्री । धात्रीभावेनोपमातृत्वेन परां काष्ठामतिशयम् । असूत ।
पृङ् प्राणिगर्भविमोचने’ लङ् । प्रसवकाले या वेदना तथा । विचेतना निःसंज्ञा ।
अष्टष्टेत्यर्थः । प्रच्छायेन शीतलेन । ‘गोस्त्रियोरुपसर्जनस्य’ इति ह्रस्वः । विजने नि-

विजने वने स्थातुमशक्यतया जनपदगामिनं मार्गमन्वेष्टुमुद्युक्तया
मया विवशायास्तस्याः समीपे वालकं निक्षिप्य गन्तुमनुचितमिति
कुमारोऽप्यानायि' इति । तस्मिन्नेव क्षणे वन्यो वारणः कश्चिद-
दृश्यत । तं विलोक्य भीता सा वालकं निपात्य प्राद्रवत् ।
अहं समीपलतागुल्मके प्रविश्य परीक्षमाणोऽतिष्ठम् । निपतितं
वालकं पल्लवकवलमिवाददति गजपतौ कण्ठीरवो भीमरवो महा-
ग्रहेण न्यपतत् । भयाकुलेन दन्तावलेन झटिति वियति समुत्पा-
त्यमानो वालको न्यपतत् । चिरायुष्मत्तया स चोन्नततरुशाखास-
मासीनेन वानरेण केनचित्पक्वफलवुद्ध्या परिगृह्य फलेतरतया वित-
तस्कन्धमूले निक्षिप्तोऽभूत् । सोऽपि मर्कटः कचिदगात् । वाल-
केन सत्त्वसंपन्नतया सकलक्लेशसहेनाभावि । केसरिणा करिणं
निहत्य कुत्रचिदगामि । लतागृहान्निर्गतोऽहमपि तेजःपुञ्जं वालकं
शनैरवनीरुहादवतार्य वनान्तरे वनितामन्विध्याविलोक्यैनमानीय
गुरवे निवेद्य तन्निदेशेन भवन्निकटमानीतवानस्मि' इति । स-
र्वेषां सुहृदामेकदैवानुकूलदैवाभावेन महदाश्चर्यं विभ्राणो राजा

जने । जनपदः नीवृत् । देश इति यावत् । विवशा विह्वला । विकलेत्यर्थः । आनायि ।
'णीप् प्रापणे' इत्यस्य आङ्पूर्वस्य कर्मणि लुङ् । 'चिण् भावकर्मणोः' इति चिण् ।
वने भवो वन्यः । वारणो गजः । 'कुञ्जरो वारणः करी' इत्यमरः । अदृश्यत ।
कर्मणि लङ् । 'दक्षिर् प्रेक्षणे' इति धातुः । निपात्य प्रच्याव्य । प्राद्रवदधावत् ।
दुतगत्यापासरदित्यर्थः । लता व्रततिः । गुल्मकेऽप्रकाण्डे । स्वार्थेऽलप्रार्थे वा कः ।
परीक्षमाणः परित ईक्षमाणः । कवलं प्रासम् । 'प्रासन्तु कवलः पुमान्' इत्यमरः ।
कण्ठीरवः सिंहः । 'कण्ठीरवो मृगतिपुः' इत्यमरः । भीमो भयंकरो रवो यस्य स
तथा । महग्रहेण महतावेशेन । चिरायुष्मत्तया दीर्घायुषो भावस्तथा ॥ उन्नतस्यो-
च्छ्रितस्य । 'आसन्नोन्नत-' इति पाठ आसन्नः समीपवर्ती । पक्वफलवुद्ध्या पक्वं
फले किमप्येतदिति भ्रान्त्या । फलादितरदिति दृष्ट्या । वितते विस्तृते स्कन्धस्य
प्रकाण्डस्य मूले । मर्कटो वानरः । सत्त्वेन संपन्नस्तस्य भावस्तथा । सकलक्लेशसहे-
नाखिलक्लेशसहिष्णुना । अभावि । 'भू सत्तायाम्' कर्मणि लुङ् । केसरि मृगन्द्रः ।
कुत्रचिदनिर्दिष्टे स्थले लतागृहात्कुञ्जात् । तेजसः पुञ्जं राशिम् । अवन्यां रोहती-
त्यवनीरुहो वृक्षस्तस्मात् । अवतार्य । 'तृ ह्वनतरणयोः' । जिजन्ताह्वयम् । अन्य-
द्वेन वनान्तरं तस्मिन् । एनम् । अन्वादेश इदं ह्यपम् । निदेशेनाज्ञया । एकदै-
वैकस्मिन्नेव काले । सममित्यर्थः । अनुकूलेति । दैवस्य प्रातिकूल्येनेत्यर्थः ।
'महत् आश्चर्यम्' इति भिन्ने पदे । विभ्राणः । 'हुभृष् वारणपोषणयोः' । कर्तरि

‘रत्नोद्भवः कथमभवत्’ इति चिन्तयंस्तन्नन्दनं पुष्पोद्भवनामधेयं विधाय तदुदन्तं व्याख्याय सुश्रुताय विषादसंतोषावनुभवंस्तदनुज-
तनयं समर्पितवान् ।

अन्येद्युः कंचन बालकमुरसि दधती वसुमती बल्लभमभिगता ।
तेन ‘कुत्रत्योऽयम्’ इति पृष्टा समभाषत — ‘राजन्, अतीतायां रात्रौ
काचन दिव्यवनिता मत्पुरतः कुमारमेकं संस्थाप्य निद्रामुद्रितां
मां तां विबोध्य विनीताब्रवीत् — ‘देवि, त्वन्मन्त्रिणो धर्मपालनन्दनस्य
कामपालस्य बल्लभा यक्षकान्ताहं तारावली नाम, नन्दिनी
मणिभद्रस्य । यक्षेश्वरानुमत्या मदात्मजमेतं भवत्तनूजस्याम्भो-
निधिवलयवेष्टितक्षोणीमण्डलेश्वरस्य भाविनो विशुद्धयशोनिधे रा-
जवाहनस्य परिचर्याकरणायानीतवत्यस्मि । त्वमेनं मनोजसंनि-
भमभिवर्धय’ इति । विस्मयविकसितनयनया मया सविनयं स-
त्कृता स्वक्षी यक्षी साप्यदृश्यतामयासीत्’ इति । कामपालस्य य-
क्षकन्यासंगमे विस्मयमानमानसो राजहंसो रञ्जितमित्रं सुमित्रं
मन्त्रिणमाहूय तदीयभ्रातृपुत्रमर्थपालं विधाय तस्मै सर्वं वार्तादिकं
व्याख्यायादात् ।

शानच् । रत्नोद्भव इति । रत्नोद्भवस्य का गतिः । किमभवदित्यर्थः । नामधेयं
नाम । ‘भागरूपनामभ्यो धेयः’ इति धेयप्रत्ययः । विधाय कृत्वा उदन्तं वार्ताम् ।
‘वार्ता प्रवृत्तिवृत्तान्त उदन्तः स्यात्’ इत्यमरः । व्याख्याय कथयित्वा रत्नोद्भवस्य
नाशाद्विषादः तन्नन्दनस्य च लाभात्संतोषः । अनु पश्चाज्जातोऽनुजः । अन्येद्यु-
रिति । अन्येद्युरपरेद्युः । ‘सद्यःपक्ष्परायैषमः—’ इति निपातः । उरसि दधती
लालयन्ती । अभ्यस्तत्वानुमभावः । कुत्र भवः कुत्रत्यः । ‘अव्ययात्त्यप्’ इति
त्यप् । अतीतायां गतायाम् । दिवि भवा दिव्या सा चासौ वनिता । निद्रया
मुद्रितां निमीलितनेत्राम् । विबोध्य प्रबोधं कृत्वा । विनीता नम्रा । यक्षेश्वरः
कुवेरः । तनूजस्य सूनोः । ‘तनुजस्तनूजः’ इति द्विरूपकोशः । अम्भोनिधिः समुद्रः ।
स एव वलयः कटकस्तेन वेष्टितं क्षोणीमण्डलं धरामण्डलं तल्लेश्वर ईशिता तस्य ।
भाविनो नाद्यापि भूतस्य । विशेषेण शुद्धो यशसो निधिर्यस्य तस्य । परिचर्या शु-
श्रूषा । मनोजः कामः । संनिभः सदृशः । विस्मयेनाश्चर्येण विकसिते नयने नेत्रे
यस्यास्तया । सविनयमिति क्रियाविशेषणम् । ‘सविनया’ इति पाठे यक्षीविशेषणम् ।
सत्कृता । संमानिता स्वक्षी शोभननयना । अदृश्यतामयासीत् । गताभूदित्यर्थः । य-
क्षकन्या संगमस्तस्मिन् । विस्मयमानं मानसं यस्य तथा । रञ्जितानि मित्राणि येन

ततः परस्मिन्दिवसे वामदेवान्तेवासी तदाश्रमवासी समारा-
धितदेवकीर्तिं निर्भर्त्सितमारमूर्तिं कुसुमसुकुमारं कुमारमेकमवग-
मय्य नरपतिमवादीत्—‘देव, तीर्थयात्राप्रसङ्गेन कावेरीतीरमाग-
तोऽहं विलोलालकं बालकं निजोत्सङ्गतले निधाय रुदतीं स्थ-
विरामेकां विलोक्यबोचम्—‘स्थविरे, का त्वम्, अयमर्भकः
कस्य नयनानन्दकरः, कान्तारं किमर्थमागता, शोककारणं किम्’
इति । सा करयुगेन वाष्पजलमुन्मृज्य निजशोकशङ्कुत्पाटनक्षममिव
भामवलोक्य शोकहेतुमबोचत्—‘द्विजात्मज, राजहंसमन्त्रिणः सि-
तवर्मणः कनीयानात्मजः सत्यवर्मा तीर्थयात्रामिषेण देशमेन-
मागच्छत् । स कस्मिंश्चिद्ग्रहारे कालीं नाम कस्यचिद्भूसुरस्य
नन्दिनीं विवाह्य तस्या अनपत्यतया गौरीं नाम तद्भग्निनीं काञ्च-
नकान्तिं परिणीय तस्यामेकं तनयमलभत । काली सासूयमेकदा
धात्र्या मया सह बालमेनमेकेन मिषेणानीय तटिन्यामेतस्यामक्षि-
पत् । करेणैकेन बालमुद्धृत्यापरेण ह्वयमाना नदीवेगागतस्य कस्य-
चित्तरोः शाखामवलम्ब्य तत्र शिशुं निधाय नदीवेगेनोद्यमाना
केनचित्तरुलघ्नेन कालभोगिनाहमदंशि । मदवलम्बीभूतो भूरुहोः
ऽयमस्मिन्देहे तीरमगमत् । गरलस्योद्दीपनतया मयि मृतायामरण्ये
कश्चन शरण्यो नास्तीति मया शोच्यते’ इति । ततो विपमविषै-

तम् । आहूय । हेवः संप्रसारणम् । आकार्य । आनाध्येत्यर्थः । तत इति ।
अन्तेवासी शिष्यः । ‘छात्रान्तेवासिनौ शिष्ये’ इत्यमरः । अन्ते वसतीति तथा ।
समाराधिता देवकीर्तिर्येन तम् । निर्भर्त्सिता स्वरूपेण मारस्य कंदर्पस्य मूर्तिर्येन
तम् । कुसुममिव सुकुमारं पेलवम् । अवगमय्य प्रापय्य । यात्रा गमनम् । प्रस-
ङ्गेन क्रमेण । कावेरी दक्षिणदेशस्था काञ्चिन्नदी । विलोलाद्यञ्चला अलका यस्य
तम् । उरसश्चोऽङ्कः । रुदतीमश्रु मुञ्चतीम् । स्थविरामिति गतार्थम् । ‘कान्तारं
वर्त्म दुर्गमम्’ इत्यमरः । युगेन हन्त्वेन । वाष्पजलमश्रुणि निजशोक एव शङ्कुः
शल्यं तस्योत्पाटनं तत्क्षमं समर्थम् कनीयान् । ‘युवाल्पयोः कन्नन्यतरस्याम्’
इति कनादेशः । आत्मजः पुत्रः । अग्रहारे नृपात्प्रतिग्रहेण लब्धभूमिप्रदेशे ग्रामादौ
वा । भूसुरस्य द्विजस्य । विवाह्य परिणीय । सासूयमिति क्रियाविशेषणम् । धा-
त्र्युपमात्ता । मिषेण व्याजेन । तटिन्यां नद्याम् । ह्वयमाना तरन्ती । भोगी सर्पः ।
अदंशि कर्मणि लुङ् । भूरुहो वृक्षः । गरलस्य विषस्य । उद्दीपनतया प्रबलतर-
तया । शरण्यो रक्षिता । विपमं दुर्धरम् । अविषह्यमित्यर्थः । विषज्वालाभिरवलीढा

ज्वालावलीढावयवा सा धरणीतले न्यपतत् । दयाविष्टहृदयोऽहं
मन्त्रबलेन विषव्यथामपनेतुमक्षमः समीपकुञ्जेष्वौषधिविशेषम-
न्विष्य प्रत्यागतो व्युत्क्रान्तजीवितां तां व्यलोकयम् । तदनु तस्याः
पावकसंस्कारं विरच्य शोकाकुलचेता बालमेनमगतिमादाय स-
त्यवर्मवृत्तान्तश्रवणवेलायां तन्निवासाग्रहारनामधेयस्याश्रुततया तद-
न्वेषणमशक्यमित्यालोच्य भवदमात्यतनयस्य भवानेवाभिरक्षितेति
भवन्तमेनमनयम्' इति । तन्निशम्य सत्यवर्मस्थितेः सम्यग-
निश्चिततया खिन्नमानसो नरपतिः सुमतये मन्त्रिणे सोमदत्तं
नाम तदनुजतनयमर्पितवान् । सोऽपि सोदरमागतमिव मन्यमानो
विशेषेण पुपोप ।

एवं मिलितेन कुमारमण्डलेन बालकेलीरनुभवन्नधिरूढानेक-
वाहनो राजवाहनोऽनुक्रमेण चौलोपनयनादिसंस्कारजातमलभत ।
ततः सकललिपिज्ञानं निखिलदेशीयभाषापाण्डित्यं षडङ्गसहितवे-
दसमुदायकोविदत्वं काव्यनाटकाख्यानकाख्याधिकेतिहासचित्रक-
थासहितपुराणगणनैपुण्यं धर्मशब्दज्योतिस्तर्कमीमांसादिसमस्तशा-

व्याप्ता अवयवा यस्याः सा । धरणी पृथ्वी । दयाविष्टं हृदयं यस्यैतादृशः । मन्त्र-
बलेन मन्त्रसामर्थ्येन । अपनेतुं दूरीकर्तुम् । कुञ्जेषु निकुञ्जेषु । 'निकुञ्जकुञ्जौ वा क्लीबे
लतादिपिहितोदरे' इत्यमरः । व्युत्क्रान्तजीवितां मृताम् । तदनु ततः । पावकसं-
स्कारं विरच्यमिसंस्कारं कृत्वा । चिताधिरोपणेन तस्याः शरीरमग्निसात्कृत्येत्यर्थः ।
शोकेनाकुलं चेतो यस्य तथा । अगतिमशरण्यम् । अनाथमित्यर्थः । सोदरं भ्रातरम् ।
एवमिति । मिलितेनैकत्र समावपतितेन । कुमारमण्डलेन कुमारसमुदायेन । केलीः
क्रीडाः । अधिरूढान्यनेकवाहनानि येन सः । चौलं चोपनयनं च चौलोपनयने ।
एते आदौ यस्य तत्संस्कारजातम् । चौलमुपनयनमन्यसंस्काराश्चेत्यर्थः । तत्र चौलं
चूडकर्म । 'तृतीये वर्षे चौलं यथाकुलधर्मं वा' इति सूत्रम् । जन्मप्रभृति तृतीये
वर्षे कुलधर्ममाह्वान्यस्मिन्वा केशसंनिवेशानां करणम् । उपनयनं प्रसिद्धम् ।
लिपिरक्षरसंस्थानं तस्य ज्ञानम् । षडङ्गसहितस्य वेदसमुदायस्य कोविदत्वं ज्ञातृत्वम् ।
('शिक्षा कल्पो व्याकरणं निरुक्तं ज्योतिषां गणः । छन्दसां विचितिश्वैव षडङ्गो वेद
उच्यते') इति । काव्यानि रघुवंशकिरातादीनि । नाटकानि शाकुन्तलरत्नावल्या-
दीनि । आख्यानकानि चूर्णकानि । आख्यायिकाः कादम्बरीवासवदत्तादयः ।
इतिहासः पुरावृत्तकथनम् । चित्रकथा रम्यकथाः । एतैः सर्वैः सहिते पुराणगणे
ब्राह्मण्यादिपुराणसमुदाये नैपुण्यम् । धर्मशास्त्रं स्मृतयः । शब्दशास्त्रं व्याकरणम् ।
ज्योतिःशास्त्रं प्रसिद्धम् । तर्कशास्त्रं न्यायः । मीमांसा पूर्वोत्तरभेदेन प्रसिद्धं शास्त्रम् ।

स्वनिकरचातुर्यं कौटिल्यकामन्दकीयादिनीतिपटलकौशलं वीणा-
द्यशेषवाद्यदाक्ष्यं संगीतसाहित्यहारित्वं मणिमन्त्रौषधादिमायाप्र-
पञ्चचञ्चुत्वं मातङ्गतुरङ्गादिवाहनारोहणपाटवं विविधायुधप्रयोगचै-
णत्वं चौर्यदुरोदरादिकपटकलाप्रौढत्वं च तत्तदाचार्येभ्यः सम्य-
ग्लब्ध्वा यौवनेन विलसन्तं कृत्स्नैश्चनलसं तं कुमारनिकरं निरीक्ष्य
महीवल्लभः सः 'अहं शत्रुजनदुर्लभः' इति परमानन्दममन्दम-
विन्दत ।

इति श्रीदण्डिनः कृतौ दशकुमारचरिते कुमारोत्पत्तिर्नाम प्रथम उच्छ्वासः ।

द्वितीयोच्छ्वासः ।

अथैकदा वामदेवः सकलकलकुशलेन कुसुमसायकसंशयि-
तसौन्दर्येण कल्पितसौन्दर्येण साहसापहसितकुमारेण सुकुमारेण
जयध्वजातपवारणकुलिशाङ्कितकरेण कुमारनिकरेण परिवेष्टितं
राजानमान्तशिरोसं समभिगम्य तेन तां कृतां परिचर्यामङ्गीकृत्य
निजचरणकमलयुगलमिलन्मधुकरायमाणकाकप्रक्षं विदलिष्यमा-
णविपक्षं कुमारचयं गाढमालिङ्ग्य मितंसत्यवाक्येन विहिताशीर-

निकरः समूहः कौटिल्यश्चाणक्यस्तत्प्रणीतं कामन्दकीयमिति प्रसिद्धम् । दाक्ष्यं
दक्षता । साहित्यं शिल्पं नृत्यादिकलाः । हारित्वं मनोहारित्वम् । मायाप्रपञ्चः कप-
टप्रबन्धः । चञ्चुत्वं कुशलत्वम् । 'तेन वित्तध्वजपूचणपौ' इति चञ्चुप् । मातङ्गो
गजः । तुरङ्गोऽश्वः । पाटवं पटोर्भावः । चणत्वं कौशलम् । 'तेन वित्तः—' इति
चणप् । दुरोदरं द्यूतम् । तत्तदाचार्येभ्यस्तेषु तेषु शास्त्रेषु निष्णातेभ्य आचार्येभ्य
इत्यर्थः । विलसन्तं शोभमानम् । अनलसमुद्यमशीलम् । महीवल्लभो राजा राज-
हंसः ॥ इति श्रीदशकुमारचरितपूर्वपीठिकायां पददीपिकाभि-
धायी प्रथम उच्छ्वासः ॥

अथेति । सकलकलासु कुशलस्तेन । कुसुमसायकः कामः । संशयितं संशया-
कुलम् । कल्पितं रचितं सौन्दर्यं बन्धुता । साहस्यमिति यावत् । येन तथा । साह-
सेनापहसितो धिक्कृतः कुमारो गुहो येन सः । जयध्वजः पताका । आतपवारणं छ-
त्रम् । कुलिशं वज्रम् । एतै रेखामात्रैरङ्कितौ करौ यस्य तेन । परिवेष्टितं परिवृतम् ।
आनतं शिरो यस्य तम् । अङ्गीकृत्य प्रतिपद्य । निजौ (अर्थाद्दामदेवस्य) चरणौ
तावेव कमले तयोर्धुगलं तस्मिन्मिलन्तः संयुक्ता ये मधुकरा इवाचरन्तः काकप-
क्षाः शिखण्डकाः (अर्थात्कुमाराणां) यस्य तम् । विदलिष्यमाणा उद्धरिष्यमाणा
विपक्षाः शत्रवो येन तम् । चयं समुदायम् । गाढं निर्भरम् । मितं च सत्यं च य-

तो गतजीवितोऽभवम् । ततः प्रेतपुरीमुपेत्य तत्र देहधारिभिः पुरुषैः
 परिवेष्टितं सभामध्ये रत्नखचितसिंहासनासीनं शमनं विलोक्य
 तस्मै दण्डप्रणाममकरवम् । सोऽपि मामवेक्ष्य चित्रगुप्तं नाम
 निजामात्यमाहूय तमवोचत्—‘सचिव, नैषोऽमुष्य मृत्युसमयः ।
 निन्दितचरितोऽप्ययं महीसुरनिमित्तं गतजीवितोऽभूत् । इतः
 प्रभृति विगलितकल्मषस्यास्य पुण्यकर्मकरणे रुचिरुद्देष्यति ।
 पापिष्ठैरनुभूयमानमत्र यातनाविशेषं विलोक्य पुनरपि पूर्वशरीर-
 मनेन गम्यताम्’ इति । चित्रगुप्तोऽपि तत्रतत्र संतप्तेष्वायसस्त-
 म्भेषु वध्यमानान्, अत्युष्णीकृते विततशरावे तैले निक्षिप्यमाणान्,
 लगुडैर्जर्जरीकृतावयवान्, निशितटङ्कैः परितक्ष्यमाणानपि दर्श-
 यित्वा पुण्यबुद्धिमुपदिश्य माममुञ्चत् । तदेव पूर्वशरीरमहं प्राप्तो
 महाटवीमध्ये शीतलोपचारं रचयता महीसुरेण परीक्ष्यमाणः शि-
 लायां शायितः क्षणमतिष्ठम् । तदनु विदितोदन्तो मदीयवंशवन्धु-
 गणः सहसागत्य मन्दिरमानीय मामपक्रान्तव्रणमकरोत् । द्विज-
 न्मा कृतज्ञो मह्यमक्षरशिक्षां विधाय विविधागमतन्त्रमाख्याय
 कल्मषक्षयकारणं सदाचारमुपदिश्य ज्ञानेक्षणगम्यमानस्य शशि-

तं रक्षितम् । प्रयुध्य युद्धं कृत्वा । अभिहतस्ताडितः । गतजीवितोऽभवं म्रिये ।
 प्रेतपुरीं यमनगरीम् । रत्नैः खचितं प्रत्युप्तं यत्सिंहासनं तत्रासीनम् । शमनं यमम् ।
 ‘शमनो यमराज्यमः’ इत्यमरः । दण्डप्रणामं दण्डबद्धमौ शयित्वा प्रणाममित्यर्थः ।
 अमात्यं मन्त्रिणम् । निन्दितं चरितं यस्येति तथा । इतः प्रभृतीति आरभ्य ।
 विगलितं नष्टं कल्मषं पापं यस्य तस्य । ‘पापं किल्बिषकल्मषम्’ इत्यमरः । पुण्य-
 कर्मणः करणे । रुचिः प्रीतिः । उद्देष्यत्युत्पत्त्यते । अतिशयेन पापाः पापिष्ठाः ।
 ‘अतिशयने तमविष्टनौ’ इतीष्टन् । यातनाः कारणाः । तास्ता यातना इत्यर्थः ।
 अयस इमे आयसाश्च ते स्तम्भास्तेषु । विततो विस्तीर्णो यः शरावः पात्रविशेषः ।
 ‘कडई’ इति भाषायाम् । तद्गते तैले स्नेहमध्ये निक्षिप्यन्ते तादृशान् । लगुडैः
 काष्ठदण्डैः जर्जरीकृताः । अर्थात्प्रहारैः । अवयवा येषां तान् । निशितास्तीक्ष्णा-
 स्तेजिताष्टङ्काः पापाणदारणस्तैः । परितक्ष्यमाणान्परितस्तक्षणेन तनूक्रियमा-
 णान् । पुण्या चासौ बुद्धिश्च ताम् । शीतलश्वासावुपचारस्तम् । रचयता कुर्वता ।
 महीसुरेण विप्रेण । तदनु तदनन्तरम् । विदित उदन्तो वार्ता येन तथा । अपक्रा-
 न्ताश्चिकित्सिता व्रणाः प्रहारस्थानानि यस्य तादृशः । द्विजन्मा विप्रः । कृतं जाना-
 तीति कृतज्ञः । अक्षराणां शिक्षोपदेशः । विविधागमेषु शास्त्रेषु तन्त्रं प्रधानम् । आ-
 ख्याय कथयित्वा । कल्मषस्य पापस्य यः क्षयस्तस्मिन्कारणं निमित्तभूतम् । सदा-
 चारं सद्भिन्नरूपदर्शितं मार्गम् । ज्ञानेक्षणेन न तु चर्मचक्षुषां गम्यमान आसाद्य प्रा-

खण्डशेखरस्य पूजाविधानमभिधाय पूजां मत्कृतामङ्गीकृत्य निरगात् । तदारभ्याहं किरातकृतसंसर्गं बन्धुकुलवर्गमुत्सृज्य सकललोकैकगुरुमिन्दुकलावतंसं चेतसि स्मरन्नस्मिन्कानने दूरीकृतकलङ्को वसामि । देव, भवते विज्ञापनीयं रहस्यं किञ्चिदस्ति आगम्यताम्' इति । स वयस्यगगादपनीय रहसि पुनरेनमभापत—'राजन्, अतीते निशान्ते गौरीपतिः स्वप्नसंनिहितो निद्रामुद्रिततलोचनं विबोध्य प्रसन्नवदनकान्तिः प्रश्रव्यानतं मामवोचन्—'मातङ्ग, दण्डकारण्यान्तरालगामिन्यास्तटिन्यास्तीरभूमौ सिद्धसाध्यासाध्यमानस्य स्फटिकलिङ्गस्य पञ्चदशैकपतिकन्यापदपङ्क्तिचिह्नितस्याश्मनः सविधे विधेराननमिव किमपि विलं विद्यते तत्प्रविश्य तत्र निक्षिप्तं ताम्रशासनं शासनं विधातुरिव यमादाय विधिं तदुपदिष्टं दिष्टविजयमिव विधाय पाताललोकाधीश्वरेण भवता भवितव्यम् । भवत्साहाय्यकरो राजकुमारोऽद्य श्रंवा समागमिष्यति' इति । तदादेशानुगुणमेव भवदागमनमभूत्

पुस्तस्य । शशिनः खण्डः कला सा शेखरोऽवतंसो यस्य तस्य । धूर्जटेरित्यर्थः विधानं विधिम् । अभिधाय कथयित्वा । तदारभ्य ततः प्रभृति किरातैः कृतसंसर्गो येन तथा । सकललोकानामेकं मुख्यं गुरुम् । इन्दुकलावतंसः शिरोभूषणस्य तम् । चेतसि स्मरन्ध्यायन् । काननेऽरण्ये । दूरीकृतकलङ्को निष्पापः रहस्यं गुह्यम् । वयस्यगगान्मित्रमण्डलात् । अपनीय दूरं नीत्वा । रहस्येकान्ते निशाया अन्ते । गौर्याः पतिः शिवः । स्वप्ने संवेशे । संनिहितः संनिकर्ष प्राप्तः निद्रया मुद्रिते निमीलिते लोचने यस्य तम् । प्रसन्ना वदनकान्तितर्कस्य तथा । प्रश्रयेण विनयेनानतं प्रहम् । अन्तरालं मध्यम् । तटिन्या नद्याः । सिद्धाश्च साध्याः तैराराध्यमानस्य पूज्यमानस्य । 'पिशाचो गुह्यकः सिद्धः', 'महाराजिकसाध्याश्च इत्युभयत्राप्यमरः । तत्र सिद्धा देवयोनिविशेषाः, साध्या गणदेवताः । स्फटिकलिङ्गस्य स्फटिकनिर्मितलिङ्गस्य विशिष्टाकृतेः शंकरशरीरस्य । अद्रिपतिर्दिमालयस्तत्कन्या पार्वती तस्याः पदपङ्क्त्या चिह्नितस्य अश्मनो ग्रावः । सविधे समीपे विधेव्रक्षणः । आननं मुखम् । निक्षिप्तं स्थापितम् । ताम्रशासनं ताम्रपटं शासनमाज्ञा । विधातुर्व्रक्षणः । समादाय गृहीत्वा । विधिं कल्पम् । तदुपदिष्टं तै ताम्रशासनेनोपदिष्टम् । 'तदुपदिष्टम्' इति पाठे तदुपरि तिष्ठतीत्यसौ तम् । दिष्टमदृष्टम् । पाताललोकोऽधोभुवनम् । अधीश्वरः । 'राजा तु प्रणताशेषसामन्तः साध्वीश्वरः' इत्यमरसिंहः । अनुगुणमनुरूपम् । साधनं सिद्धिमभिलषतीति तथा

साधनाभिलाषिणो मम तोषिणो रचय साहाय्यम्' इति । 'तथा' इति राजवाहनः साकं मातङ्गेन नमितोत्तमाङ्गेन विहायार्धरात्रे निद्रापरतन्त्रं मित्रगणं वनान्तरमवाप । तदनु तदनुचराः कल्ये सा-
कल्येन राजकुमारमनवलोकयन्तो विषण्णहृदयास्तेषु तेषु वनेषु स-
म्यगन्विष्यान्वेक्षमाणा एतदन्वेषणमनीषया देशान्तरंचरिष्णवोऽ-
तिसहिष्णवो निश्चितपुनःसंकेतस्थानाः परस्परं वियुज्य ययुः ।

लोकैकवीरेण कुमारेण रक्ष्यमाणः संतुष्टान्तरङ्गो मातङ्गोऽपि विलं-
शशिशेखरकथिताभिज्ञानपरिज्ञातं निःशङ्कं प्रविश्य गृहीतताम्र-
शासनो रसातलं पथा तेनैवोपेत्य तत्र कस्यचित्पत्तनस्य निकटे केली-
काननकासारस्य विततसारसस्य समीपे नानाविधेशशासनविधा-
नोपपादितेन हविषा होमं विरच्य प्रत्यूहपरिहारिणि सविस्मयं वि-
लोकयति राजवाहने समिदाज्यसमुज्ज्वलिते ज्वलने पुण्यगेहं देहं
समन्त्रपूर्वकमाहुतीकृत्य तडित्समानकान्तिं दिव्यां तनुमलभत । तद-

तोषिण आनन्दयुक्तस्य रचय । कुर्वित्यर्थः । साकमित्यव्ययं सहेत्यर्थः । नमितमुत्त-
माङ्गं शीर्षं येन तेन । 'उत्तमाङ्गं शिरः शीर्षम्' इत्यमरः । विहाय त्यक्त्वा । अर्ध-
रात्रे निशीथे । निद्रापरतन्त्रं निद्राधीनेम् । अनुचराः सचिवा अनुगामिनः ।
कल्ये प्रातःकाले । 'प्रत्यूषोऽहर्मुखं कल्यमुषःप्रत्यूषसी अपि' इत्यमरः । साकल्येन
समग्रतः । विषण्णं खिन्नं हृदयं येषां ते तेष्वखिलेषु । मनीषया बुद्ध्या ।
'बुद्धिर्मनीषा धिषणा' इत्यमरः । चरिष्णवो गन्तुमनसः । 'अलंकृञ्-' इतीष्णुच्
प्रत्ययः । पुनःसंगमः पुनः संगमस्तस्य संकेतस्थानम् । निश्चितं निर्णीतं पुनःसं-
गमसंकेतस्थानं येस्ते । वियुज्य वियुक्ता भूत्वा । ययुः । 'या प्रापणे' इत्यस्य लिट् ।
लोकैकैकेति । लोकेष्वेकवीरः प्रधानयोधः । रक्ष्यमाणः । कर्मेणि शानच् । संतु-
ष्टान्तरङ्गो हृष्टमनाः शशिशेखरो महादेवः । अभिज्ञानं चिह्नम् । निःशङ्कं शङ्का-
रहितम् । रसातलं पातालम् । 'अधोभुवनपातालं वलिसद्व रसातलम्' इत्यमरः ।
पथा । तृतीयेयम् । पत्तनं नगरम् । 'पत्तनं पुटभेदनम्' इत्यमरः । केलीकाननं
क्रीडावनम् । कासारः सरः । 'कासारः सरसी सरः' इत्यमरः । वितता वहवः
सारसाः पक्षिविशेषा यत्र । 'विगत-' इति पाठे नष्टा इत्यर्थः । नानाविधेनानेक-
प्रकारेण । ईशः शिवः । विधानं विधिः । उपपादितेन संपादितेन । हविषा हूयते
तद्विस्तेन आज्यादिद्रव्येण । विरच्य कृत्वा । प्रत्यूहो विघ्नः । 'विघ्नो-
ऽन्तरायः प्रत्यूहः' इत्यमरः । विलोकयति सति । समिधश्चाज्यं च तैः समुज्ज्व-
लिते दीपिते । ज्वलनेऽग्नौ । पुण्यस्य गेहं वसतिस्थानम् । देहविशेषणम् । समन्त्र-
पूर्वकं समन्त्रम् । आहुतीकृत्याग्नौ क्षिप्त्वा । तडित्प्रद्युत् । दिव्यां देवतार्हम् ।

नु मणिमयमण्डनमण्डलमण्डिता सकललोकललनाकुलललामभूतक-
न्यका काचन विनीतानेकसखीजनानुगम्यमाना कलहंसगत्या शनै-
रागत्यावनिसुरोत्तमाय मणिमेकमुज्ज्वलाकारमुपायनीकृत्य तेन 'का
त्वम्' इति पृष्टा सोत्कण्ठा कलकण्ठस्वनेन मन्दमन्दमुदञ्जलिरभाषत
'भूसुरोत्तम, अहमसुरोत्तमनन्दिनी कालिन्दी नाम । मम पितास्य
लोकस्य शासिता महानुभावो निजपराक्रमासहिष्णुना विष्णुना
दूरीकृतामरे समरे यमनगरातिथिरकारि । तद्वियोगशोकसा-
गरमग्नां मामवेक्ष्य कोऽपि कारुणिकः सिद्धतापसोऽभाषत—'बाले,
कश्चिद्विव्यदेहधारी मानवो नवो वल्लभस्तव भूत्वा सकलं रसातलं
पालयिष्यति' इति । तदादेशं निशम्य चनशब्दोन्मुखी चातकी
वर्षागमनमिव तवालोकनकाङ्क्षिणी चिरमतिष्ठम् । मन्मनोरथफलाय-
मानं भवदागमनमवगम्य मद्राज्यावलम्बभूतामात्यानुमत्या मदनेक-
तसारध्येन मनसा भवन्तमागच्छम् । लोकस्यास्य राजलक्ष्मीमङ्गी-
कृत्य मां तत्सपत्नीं करोतु भवान्' इति । मातङ्गोऽपि राजवाहना-
नुमत्या तां तरुणीं परिणीय दिव्याङ्गनालाभेन हृष्टतरो रसातलरा-
ज्यमुरीकृत्य परमानन्दमाससाद ।

तनुं शरीरम् । मणिमयानि मणिप्रचुराणि । 'तत्प्रकृतवचने मयद्' इति मयद् ।
मण्डनानि भूषणानि । मण्डितोपशोभिता । ललामभूता भूषणभूता । विनीता
नम्रा । कलहंसस्य गत्या । मन्थरगत्येत्यर्थः । अवनिसुरोत्तमाय द्विदंशेष्टाय । उपाय-
लाकारं दीप्रम् । उपायनं दत्तव्येत्यर्थः । उदकण्ठया मण्डिता । कलकण्ठः
कोकिलः । उदञ्जलिः प्रवदञ्जलिः । शासिता पालकः । महानुभावायः प्रवाणो
यस्यैतादृशः । असहिष्णुना सहनासमर्थेन । दूरीकृताः पराजिता इति यावत् । अमरा
देवा यस्मात् । यमनगरस्यातिथिः प्राघूर्णकोऽकारि कृतः । इति इत्यर्थः । तेन वि-
योगस्तस्मादुद्भूतो यः शोकः स एव सागरस्तस्मिन्ममा । कारुणिकोऽनुकम्पावान् ।
सिद्धतापसो हस्तदृतसिद्धिस्तपस्वी । वल्लभो रमणः । चनशब्दो मेघशब्दः । उप्रानं
मुखं यस्या इति तथा । वर्षाणां प्रावृष आगमनम् । फलायमानं फलवदाचरति
तथा । मम राज्यस्यावलम्बभूतानाममात्यानामनुमत्या । मदनेन कृतं सारथ्यं
यस्यैतादृशः । समानः पतिर्यस्याः सा सपत्नी । तस्या राजलक्ष्म्याः सपत्नीम् ।
परिणीय विवाहः । अतिशयेन हृष्टो हृष्टतरः । उररीकृत्य स्वीकृत्य । परमतिशय-
वन्तम् । आससाद प्राप्तवान् । 'पट्टं विशरणगत्सवसादनेषु' इति धातोर्लिट् ।

वञ्चयित्वा वयस्यगणं समागतो राजवाहनस्तदवलोकनकौतूह-
लेन भुवं गमिष्णुः कालिन्दीदत्तं क्षुत्पिपासादिक्लेशनाशनं मणिं
साहाय्यकरणसंतुष्टान्मातङ्गालम्बा कंचनाध्वानमनुवर्तमानं तं
विसृज्य विलपथेन तेन निर्ययौ । तत्र च मित्रगणमनवलोक्य भुवं
वध्राम । भ्रमंश्च विशालोपशल्ये कमप्याक्रीडमासाद्य तत्र वि-
शिष्टमिषुरान्दोलिकारुढं रमणीसहितमाप्तजनपरिवृतमुद्याने समा-
गतमेकं पुरुषमपश्यत् । सोऽपि परमानन्देन पल्लवितचेता वि-
कसितवदनारविन्दः 'मम स्वामी सोमकुलावतंसो विशुद्धयशो-
निधी राजवाहन एषः । महाभाग्यतयाकाण्ड एवास्य पादमूलं
गतवानस्मि । संप्रति महान्नयनोत्सवो जातः' इति ससंभ्रममा-
न्दोलिकाया अवतीर्य सरभसपदविन्यासविलासिहर्षोत्कर्षचरित-
स्त्रिचतुरपदान्युद्गतस्य चरणकमलयुगलं गलदुल्लसन्मल्लिकावलयेन
मौलिना पस्पर्श । प्रमोदाश्रुपूर्णो राजा पुकलिताङ्गं तं गाढमालि-
ङ्ग्य 'अये सौम्य सोमदत्त' इति व्याजहार । ततः कस्यापि पुं-
नागभूरुहस्य छायाशीतले तले संविष्टेन मनुजनाथेन संप्रणयम-
भाणि—'सखे, कालमेतावन्तं देशे कस्मिन्, प्रकारेण केनास्थायि
भवता, संप्रति कुत्र गम्यते, तरुणी केयम्, एष परिजनः
संपादितः कथम्, कथम्' इति । सोऽपि मित्रसंदर्शनव्यतिकराप-

वञ्चयित्वेति । वञ्चयित्वा प्रतार्य । कौतूहलेन कौतुकेन । कालिन्दी रसातल-
गतमातङ्गपत्नी । नाशयतीति नाशनस्तम् । अध्वानं मार्गम् । अनुवर्तमानमाग-
च्छन्तम् । विसृज्य विसर्जयित्वा । उपशल्ये ग्रामान्ते । 'ग्रामान्तमुपशल्यं स्यात्'
इत्यमरः । आक्रीडमुद्यानम् । 'पुमानाक्रीड उद्यानम्' इत्यमरः । विशिष्टमिषुर्वि-
प्रमितुमिच्छुः । आन्दोलिका दोला । रमणी स्त्री । पल्लवितं विकसितम् । प्रसन्नमिति
प्रावत् । चेतोऽन्तःकरणं यस्य तथा । विकसितं प्रफुल्लम् । अरविन्दं कमलम् । सोम-
कुलस्य चन्द्रवंशस्य । अवतंसो भूषणम् । विशुद्धोऽतिशुद्धो यशोनिधिर्यस्य । 'निधिः
राजवाहनः' इति च्छेदः । महाभाग्यतयानुकूलदैववत्तया । अकाण्डे सहसा । ससं-
भ्रमं सत्वरं सादरं च । रमसेन सहेति सरभसः । सरभसो यः पदविन्यासस्तस्य यो
वेलासस्तद्वान् । हर्षोत्कर्षो हर्षातिरेकश्चरिते यस्य सः पश्चात्कर्मधारयः । त्रिच-
तुरपदानि त्रीणि वा चत्वारि वा । उद्गतस्योद्यातस्य । मल्लिका पुष्पविशेषः । मौ-
लेना शीर्षेण । प्रमोदाश्रुभिः पूर्णः पुलकितं हृषिततनूरुहमङ्गं यस्य तम् । गाढं
दम् । सौम्यो मित्रम् । व्याजहारोवाच । पुंनागः केशरः । भूरुहो वृक्षः । संवि-
नोपविष्टेन । व्यतिकरो व्यापारः । 'व्यतिकरः समाख्यातो व्यसनव्यतिपङ्गयोः'

गतचिन्ताज्वरातिशयो मुकुलितकरकमलः सविनयमात्मीयप्रचार-
प्रकारमवोचत्—

इति श्रीदण्डिनः कृतौ दशकुमारचरिते द्विजोपकृतिर्नाम द्वितीय उच्छ्वासः ॥

तृतीयोच्छ्वासः ।

‘देव, भवचरणकमलसेवामिलापीभूतोऽहं भ्रमन्नेकस्यां वना-
वनौ पिपासाकुलो लतापरिवृतं शीतलं नदसलिलं पिवन्नुज्ज्वला-
कारं रत्नं तत्रैकमद्राक्षम् । तदादाय गत्वा कंचनाध्वानमम्बरमणे-
रत्युष्णतया गन्तुमक्षमो वनेऽस्मिन्नेव किमपि देवतायतनं प्र-
विष्टो दीनाननं बहुतनयसमेतं स्थविरमहीसुरमेकमवलोक्य कुश-
लमुदितदयोऽहमपृच्छम् । कार्पण्यविवर्णवदनो महदाशापूर्णमान-
सोऽवोचदग्रजन्मा—‘महाभाग, सुतानेतान्मातृहीनाननेकैरुपायै-
रक्षन्निदानीमस्मिन्कुदेशे भैक्ष्यं संपाद्य दददेतेभ्यो वसामि शिवा-
लयेऽस्मिन्’ इति । ‘भूदेव, एतत्कटककाधिपती राजा कस्य दे-
शस्य किं नामधेयः, किमत्रागमनकारणमस्य’ इति पृष्टोऽभापत
महीसुरः—‘सौम्य, मत्तकालो नाम लादेश्वरो देशास्यास्य पालयि-
तुर्वीरकेतोस्तनयां वामलोचनां नाम तरुणीरत्नमसमानलावण्यं
श्रावंश्रावमवधूतदुहितृप्रार्थनस्य तस्य नगरीमरौत्सीत् । वीरकेतुरपि

इति विश्वः । मुकुलितकरकमलः संयोजितकरयुगलः । वद्धाञ्जलिरिति यावत् ।
प्रचारो यात्रा भूभ्रमणम् ॥ इति श्रीदशकुमारचरितपूर्वपीठिकाटीकायां
पददीपिकाभिधायाम् द्वितीय उच्छ्वासः ॥

देवेति । वनावनौ काननभूमौ । पातुमिच्छा पिपासा तयाकुलः । नदेत्यद-
न्तशब्दः । उज्ज्वल आकारो यस्य तम् । अद्राक्षम् । लुङ् । अम्बरमणिः सूर्यः ।
देवतायतनं मन्दिरम् । दीनं दैन्यव्याप्तमाननं यस्य । समेतं युक्तम् । स्थविरो वृद्धः ।
महीसुरो द्विजः । उदितोत्पन्ना दया यस्य सः । कार्पण्यं कृपणस्य भावः । दैन्य-
मित्यर्थः । विवर्णं विगतवर्णं पाण्डु । महदाशेति प्रयोगश्चिन्त्यः । महति कार्ये
याशा । अग्रजन्मा ब्राह्मणः । भैक्ष्यं भिक्षावृत्त्या संपादितमन्नादि । दददहम् ।
कटकस्य निवेशितसैन्यस्य । किं नामधेयं यस्येति बहुव्रीहिः । लाट इति देशनाम ।
तरुणीषु रत्नम् । ‘जातौ जातौ यदुत्कृष्टं तद्रत्नमभिधीयते’ इति । असमानमनुपमं
लावण्यं सौन्दर्यं यस्य तत् । श्रावंश्रावमिति णमुलन्तमेतत् । असकृच्छ्रुत्वेत्यर्थः ।

भीतो महदुपायनमिव तनयां मत्तकालायादात् । तरुणीलाम-
हृष्टचेता लाटपतिः 'परिणया निजपुर एव' इति निश्चित्य गच्छ-
न्निजदेशं प्रति संप्रति मृगयादरेणात्र वने सैन्यवासमकारयत् ।
कन्यासारेण नियुक्तो मानपालो नाम वीरकेतुमन्त्री मानधनश्चतु-
रङ्गबलसमन्वितोऽन्यत्र रचितशिविरस्तं निजनाथावमानखिन्नमा-
नसोऽन्तर्विभेद' इति । विप्रोऽसौ बहुतनयो विद्वान्निर्धनः स्थ-
विरश्च दानयोग्य इति तस्मै करुणापूर्णमना रत्नमदाम् । परमा-
ह्लादविकसिताननोऽभिहितानेकाशीः कुत्रचिदग्रजन्मा जगाम ।
अध्वश्रमखिन्नेन मया तत्र निरवेशि निद्रासुखम् । तदनु पश्चा-
न्निगडितबाहुयुगलः सः भूसुरः कशाघातचिह्नितगात्रोऽनेकनैलि-
शिकानुयातोऽभ्येत्य माम् 'असौ दस्युः' इत्यदर्शयत् । परित्यक्त-
भूसुरा राजभंडा रत्नावाप्तिप्रकारं मदुक्तमनाकर्ण्य भयरहितं मां
गाढं नियम्य रज्जुभिरानीय कारागारम् 'एते तव सखायः' इति
निगडितान्काञ्चिन्निर्दिष्टवन्तो मामपि निगडितचरणयुगलमकार्षुः ।
किंकर्तव्यतामूढेन निराशकेशानुभवेनावोचि मया—'ननु पुरुषा
वीर्यपुरुषाः निमित्तेन केन निर्विशथ कारावासदुःखं दुस्तरम् ।

'आभीक्ष्ये णमुल् च' इति णमुल् । अवधूता तिरस्कृता दुहितुः प्रार्थना तरुता-
भ्यर्थना येन । अरौत्सीदमियुयोज । उपायनं प्राभृतम् । परिपूर्वकः 'णीञ् प्रापणे'
इति धातुर्विवाहार्थे वर्तते । मृगयादरेण मृगयानुरोधेन । कन्यासारेण कन्यैव
सारो धनं तेन । 'सारो बले स्थिरांशे च मज्झि पुंसि जले धने' इति मेदिनी-
कारः । मान एव धनं यस्येति तथा । शिविरं सैन्यावासस्थानम् । 'तल' इति
ख्यातम् । नाथः स्वामी राजा । विभेद भेदं चकार । करुणापूर्णमना अहम् ।
अदाम् । 'डुदाञ् दाने' । लुङ् । 'गातिस्थापु—' इति सिचो लुक् । अभिहिता
उच्चारिताः । दत्ता इति यावत् । अनेकाशिपो येन सः । निरवेश्युपमुक्तम् । अहं
निद्रावशोऽभवम् । अस्वपमित्यर्थः । पश्चात्पृष्ठदेशे निगडितं बाहुयुगलं यस्येति
तथा । दत्तपश्चाद्वन्ध इत्यर्थः । भूसुरो विप्रः । कशाया कशया वा घात आघातो
वा ताडनम् । 'अश्वादेस्ताडनी कशा' इत्यमरः । नैलिशिकाः खड्गधारिणः । दस्यु-
श्चौरः । परित्यक्तो बन्धनान्मुक्तो भूसुरो यैस्ते । रत्नसंवाप्तेः प्रकारम् । रज्जुभि-
र्दोरकैः । कारागारं बन्धनगृहम् । निगडितान्वद्धान् । किंकर्तव्यतायां तद्विषये
मूढः । किं कर्तव्यमित्यजानतेत्यर्थः । वीर्येण पराक्रमेण । पुरुषाः कठिनाः । निमि-
त्तेन कारणेन । निर्विशथानुभविष्यथ । व्याख्याय कथयित्वा । चोराश्च ते वीराश्च ।

यूयं वयस्या इति निर्दिष्टमेतैः, किमिदम् इति । तथाविधं माम-
वेक्ष्य भूसुरान्मया श्रुतं लाटपतिवृत्तान्तं व्याख्याय चोरवीराः पु-
नरवोचन्—‘महाभाग, वीरकेतुमन्निणो मानपालस्य किंकरा
वयम् । तदाज्ञया लादेश्वरमारणाय रात्रौ सुरुङ्गाद्वारेण तदगारं
प्रविश्य तत्र राजाभावेन विषण्णा बहुधनमाहृत्य महाद्वीं प्रावि-
शाम । अपरेद्युश्च पदान्वेपिणो राजानुचरा बहवोऽभ्येत्य धृत-
धनचयानस्मान्परितः परिवृत्य दृढतरं बद्ध्वा निकटमानीय समस्त-
वस्तुशोधनवेलायामेकस्यानर्घ्यरत्नस्याभावेनास्मद्वधाय माणिक्या-
ज्ञानायास्मान्किलाशृङ्खलयन्’ इति । श्रुतरत्नरत्नावलोकनस्थानोऽहम्
‘इदं तदेव माणिक्यम्’ इति निश्चित्य भूदेवदाननिमित्तां दुरव-
स्थांमात्मनो जन्म नामधेयं युष्मदन्वेपणपर्यटनप्रकारं चाभाष्य
समयोचितैः संलापैर्मैत्रीमकार्पम् । ततोऽर्धरात्रे तेषां मम च शृ-
ङ्खलाबन्धनं निर्भिद्य तैरनुगम्यमानो निद्रितस्य द्वाःस्थगणस्यायु-
धजालमादाय पुररक्षान्पुरतोऽभिमुखागतान्पटुपराक्रमलीलयाभि-
द्राव्य मानपालशिविरं प्राविशम् । मानपालो निजकिंकरेभ्यो मम
कुलाभिमानवृत्तान्तं तत्कालीनं विक्रमं च निशम्य मामार्चयत् ।
परेद्युर्मत्तकालेन प्रेषिताः केचन पुरुषा मानपालमुपेत्य ‘मन्त्रिन्,
मदीयरजमन्दिरे सुरुङ्गाया बहुधनमपहृत्य चोरवीरा भवदीयं क-
टकं प्राविशन् । तानर्पय । नो चेन्महान्ननर्थः संभविष्यति’ इति
क्रूरतरं वाक्यमब्रुवन् । तदाकर्ण्य रोषारुणितनेत्रो मन्त्री ‘लाटपतिः
कः, तेन मैत्री का, पुनरस्य वराकस्य सेवया किं लभ्यम्’ इति

सुरुङ्गा विलपथः । अगारं गृहम् । राज्ञोऽभावस्तेन । विषण्णाः खिन्नाः । अपरे-
द्युरन्यस्मिन्दिवसे । पदानि पादप्रतिमास्ता अन्विष्यन्तीति पदान्वेपिणः । धृतो
धनचयो यैस्तान् । शोधनमन्वेपणम् । अनर्घ्यममूल्यम् । महामूल्यमित्यर्थः । बहो
नाशः । माणिक्यस्य दानं यावत् । अशृङ्खलयन्शृङ्खलामिर्निगडितानकुर्वन् । श्रुतं
रत्नस्य रत्नावलोकनस्य च स्थानं येन सः । भूदेवेति । विप्रदानोद्भूताम् । दुर-
वस्थां संकटम् । नामधेयं नाम । युष्मच्छब्देन राजवाहनग्रहणम् । द्वारि निष्ठन्ति
ते द्वाःस्थास्तेषां गणस्तस्य । आयुधजालं समूहम् । पुररक्षान्पुररक्षणनिगृह्यमानान् ।
अभिद्राव्य प्रपलाप्य । तत्काले भवं तत्कालीनम् । प्रेषिताः प्रदिताः । भवदीयं
युष्माकम् । रोषेणारुणिते नेत्रे यस्य तथा । वराकस्य नीचस्य निरस्ययश्चिक्च-

तान्निरभर्त्सयत् । ते च मानपालेनोक्तं विप्रलापं मत्तकालाय त-
थैवाकथयन् । कुपितोऽपि लाटपतिर्दोर्वीर्यगर्वेणाल्पसैनिकसमेतो
योद्धुमभ्यगात् । पूर्वमेव कृतरणनिश्चयो मानी मानपालः संनद्ध-
योधो युद्धकामो भूत्वा निःशङ्कं निरगात् । अहमपि सबहुमानं म-
न्त्रिदत्तानि बहुलतुरंगमोपेतं चतुरसारर्थि रथं च दृढतरं कवचं
मदनुरूपं चापं च विविधबाणपूर्णं तूणीरद्वयं रणसमुचितान्यायु-
धानि गृहीत्वा युद्धसंनद्धो मदीयबलविश्वासेन रिपूद्धरणोद्युक्तं
मन्त्रिणमन्वगाम् । परस्परमत्सरेण तुमुलसंगरकरमुभयसैन्यमति-
क्रम्य समुल्लसद्भुजाटोपेन बाणवर्षं तदङ्गे विमुञ्चन्नरातीन्प्राह-
रम् । ततोऽतिरयतुरंगमं मद्रथं तन्निकटं नीत्वा शीघ्रलङ्घनोपेतत-
दीयरथोऽहमरातेः शिरःकर्तनमकार्षम् । तस्मिन्पतिते तदव-
शिष्टसैनिकेषु पलायितेषु नानाविधहयगजादिवस्तुजातमादाय
परमानन्दसंनैतो मन्त्री ममानेकविधां संभावनामकार्षीत् । मान-
पालप्रेषितात्तदनुचरादेनमखिलमुदन्तजातमाकर्ण्य संतुष्टमना रा-
जाभ्युद्गतो मदीयपराक्रमे विस्मयमानः समहोत्सवममाल्यबान्धवा-
नुमत्या शुभदिने निजतनयां मह्यमदात् । ततो यौवराज्याभि-
षिक्तोऽहमनुदिनमाराधितमहीपालचित्तो वामलोचनयानया सह
नानाविधं सौख्यमनुभवन्भवद्विरहवेदनाशत्यसुलभवैकल्यहृदयः
सिद्धादेशेन सुहृज्जनावलोकनफलं प्रदेशं महाकालनिवासिनः
परमेश्वरस्थाराधनायाच पत्नीसमेतः समागतोऽस्मि । भक्तवत्स-

कार । विप्रलापं विरोधोक्तिम् । दोर्वीर्यं भुजबलम् । सैनिका योद्धारः । कृतरण-
निश्चयः कृतयुद्धव्यवसायः । संनद्धाः सज्जाः वर्मिता इति यावत् । योधा यस्य सः ।
चतुरसारयिमिति बहुव्रीहिः । कवचं वर्म । 'चिलखत' इति भाषायाम् । तूणीर
शुधिः । 'भाता' इति ख्यातः । उद्धरणमुच्छेदः । तुमुलः संकुलः । संगरो युद्धम् ।
समुल्लसन्त्यौ भ्राजमाने । भुजौ बाहु । आटोपो गर्वः । बाणानां वर्षो वृष्टिः । अ-
रातीञ्छन्नून् । अतिरया वेगवन्तस्तुरंगमा यस्य तम् । लङ्घनमाक्रमणम् । तद्रथं
गत्वेत्यर्थः । अरातेः शत्रोः । शिरःकर्तनमिति । शिरोऽच्छिन्नदमित्यर्थः । संनतो
युक्तः । संभावनां सत्कारम् । अभ्युद्गतः संमानार्थं प्रत्युच्चातः । युवा चासौ राजा
चेति युवराजः तस्य भावः । आराधितं संतोषितम् । शल्यं शङ्कुम् । वैकल्यं

लस्य गौरीपतेः कारुण्येन त्वत्पदारविन्दसंदर्शनानन्दसंदोहो मया लब्धः' इति ।

तन्निशम्याभिनन्दितपराक्रमो राजवाहनस्तन्निरपराधदण्डे दैव-
मुपालभ्य तस्मै क्रमेणात्मचरितं कथयामास । तस्मिन्नवसरे पुरतः
पुष्पोद्भवं विलोक्य ससंभ्रमं निजनिटिलतटस्पृष्टचरणाङ्गुलिमुदञ्ज-
लिममुं गाढमालिङ्ग्यानन्दवाष्पसंकुलसंफुल्ललोचनः 'सौम्य सोम-
दत्त, अयं स पुष्पोद्भवः' इति तस्मै तं दर्शयामास । तौ च चि-
रविरहदुःखं विसृज्यान्योन्यालिङ्गनसुखमन्वभूताम् । ततस्तस्यैव
महीरुहस्य च्छायायामुपविश्य राजा सादरहासमभाषत—'वयस्य,
भूसुरकार्यं करिष्णुरहं मित्रगणो विदितार्थः सर्वथान्तरायं करि-
ष्यतीति निद्रितान्भवतः परित्यज्य निरगाम् । तदनु प्रबुद्धो वय-
स्यवर्गः किमिति निश्चित्य मदन्वेपणाय कुत्र गतवान् । भवाने-
काकी कुत्र गतः' इति । सोऽपि ललाटतटचुम्बदञ्जलिपुटः सविन-
यमलपत ।

इति श्रीदण्डिनः कृतां दशकुमारचरिते सोमदत्तचरितं नाम तृतीय उच्छ्वासः ।

चतुर्थोच्छ्वासः ।

'देव, महीसुरोपकारायैव देवो गतवानिति निश्चित्यापि दे-
वेन गन्तव्यं देशं निर्णेतुमशक्नुवानो मित्रगणः परस्परं वियुज्य
दिक्षु देवमन्वेष्टुमगच्छत् । अहमपि देवस्यान्वेपणाय महीमट-
न्कदाचिदम्बरमध्यगतस्याम्बरमणेः किरणमसहिष्णुरेकस्य गिरि-
तटमहीरुहस्य प्रच्छायाशीतले तले क्षणमुपाविशम् । मम पुरोभागे
दिनमध्यसंकुचितसर्वावयवां कूर्माकृतिं मानुषच्छायां निरीक्ष्यो-

विहलत्नम् । महाकालेत्याख्यस्थले निवसतीति तम् । संदोहोऽतिशयः । लब्धः
प्राप्तः । तदिति । निशम्य श्रुत्वा । अभिनन्दितः स्तुतः पराक्रमो येन । दैवमह-
ष्टम् । उपालभ्य गृहीत्वा । निटिलं ललाटम् । अन्तरायं विघ्नम् । अलपद्भाषे ॥
इति श्रीदशकुमारचरितपूर्वपीठिकाटीकायां पददीपिकाभिधायी
तृतीय उच्छ्वासः ॥

देवेति । अम्बरमध्य आकाशमध्यः । अम्बरमणेः सूर्यस्य । दिनस्य दिव-
सस्य । संकुचिताः सर्वेऽवयवा यस्याः सा । रयेण वेगेन वीतसंज्ञं नष्टचेष्टम् ।

८५

क्षिप्रं परितःस्थितेषु खननसाधनैरुत्पाद्य दीनारानसंख्यान्राशीकृत्य
तत्कालगतमनतिदूरे निवेशितवणिक्कटकं कंचिदभ्येत्य तत्र बलिनो
बलीवर्दान्गोणीश्च क्रीत्वान्यद्रव्यमिषेण वसु तद्गोणीसंचितं तैरुह्य-
मानं शनैः कटकमनयम् । तदधिकारिणा चन्द्रपालेन केनचिद्व-
णिकपुत्रेण विरचितसौहृदोऽहममुनैव साकमुज्जयिनीमुपाविशम् ।
मत्पितरावपि तां पुरीमभिगमय्य सकलगुणनिलयेन बन्धुपालनाम्ना
चन्द्रपालजनकेन नीयमानो मालवनाथदर्शनं विधाय तदनुमत्या
गृहवसतिमकरवम् । ततः काननभूमिषु भवन्तमन्वेष्टुमुद्युक्तं मां
परममित्रं बन्धुपालो निशम्यावदत्—‘सकलं धरणीतलमपार-
मन्वेष्टुमक्षमो भवान्मनोग्लानिं विहाय तूष्णीं तिष्ठतु । भवन्नाय-
कालोकनकारणं शुभशकुनं निरीक्ष्य कथयिष्यामि’ इति । तल-
पितामृताश्वासितहृदयोऽहमनुदिनं तदुपकण्ठवतीं कदाचिदिन्दु-
मुखीं नवयौवनावलीढावयवां नयनचन्द्रिकां बालचन्द्रिकां नाम
तरुणीरत्नं वणिङ्गान्दिरलक्ष्मीं मूर्तामिवावलोक्य तदीयलावण्याव-
धूतधीरभावो लतान्तवाणवाणलक्ष्यतामयासिषम् । चकितबालकु-
रङ्गलोचना सापि कुसुमसायकसायकायमानेन कटाक्षवीक्षणेन

द्वादिष्टेन दत्तेन वाञ्छनेन । रक्षिषु रक्षकेषु । खननसाधनैः खनित्रादिभिः । दी-
नारानेतत्संज्ञकनाणकान् । वणिक्कटकं वणिकसमाजम् । बलिनो बलवतः । बली-
वर्दान्द्रुपमान् । ‘उक्षा भद्रो बलीवर्दः’ इत्यमरः । गोणीर्धान्वावपनानि ।
‘जानपदकुण्डगोण—’ इति ङीष् आवपनार्थे । अन्यद्रव्यमिषेणान्यद्रव्यमिति क-
थयित्वा । वसु द्रव्यम् । ‘रिक्थमृक्थं धनं वसु’ इत्यमरः । उह्यमानम् । ‘वह
प्रापणे’ । कर्मणि शानच् । अधिकारी स्वामी मुख्यः । विरचितं कृतम् । सौ-
हृदं मैत्री । साकं सह । ‘साकं सत्रा समं सह’ इत्यमरः । निलयो गृहं वासस्था-
नम् । गृहवसतिं गुप्तवासम् । काननभूमिषु वनप्रदेशेषु । न विद्यते पारोऽन्तो
यस्य तत् । ग्लानिं हर्षक्षयं निर्वेदम् । विहाय त्यक्त्वा । तूष्णीं जोषम् । लपितं
भाषितम् । उपकण्ठवतीं समीपवतीं । अवलीढा व्याप्ता । नयनयोश्चन्द्रिका ज्यो-
त्स्ना । मूर्ता मूर्तिमतीम् । तदीयेति । तस्या लावण्येन सौन्दर्येणावधूतश्चालितो
धीरभावो धैर्यं यस्यैतादृशः । लतान्ता वाणा यस्य स लतान्तवाणः कामस्तस्य
वाणास्तेषां लक्ष्यतां शरव्यलम् । लावण्यवतीं तां दृष्ट्वा कामवाणैर्विद्धोऽभवमिति
तात्पर्याधः । चकितो भीतः । कुरङ्गो मृगः । ‘मृगे कुरङ्गवातायु—’ इत्यमरः ।
बालशब्देनातिकातरत्वमतिलोलत्वं च नयनयोर्दर्शितम् । कुसुमानि सायका यस्य
स कामस्तस्य सायक इवाचरतीति तथा तेन । कटाक्षवीक्षणेन चेष्टाविशेषेणापा-

मामसकृन्निरीक्ष्य मन्दमारुतान्दोलिता लतेवाकम्पत । मनसाभि-
मुखैः समाकुञ्चितै रागलज्जान्तरालवर्तिभिः साङ्गवर्तिभिरीक्षण-
विशेषैर्निजमनोवृत्तिमकथयत् । चतुरगूढचैष्टाभिरस्था मनोनुरागं
सम्यग्ज्ञात्वा सुखसंगमोपायमचिन्तयम् । अन्यदा वन्धुपालः
शकुनैर्भवद्वृत्तिं प्रेक्षिष्यमाणः पुरोपान्तविहारवनं मया सहोपेत्य
कस्मिंश्चिन्महीरुद्धे शकुन्तवचनानि शृण्वन्नतिष्ठत् । अहमुत्कलि-
काविनोदपरायणो वनान्तरे परिभ्रमन्सरोवरतीरे चिन्ताक्रान्त-
चित्तां दीनवदनां मन्मनोरथैकभूमिं बालचन्द्रिकां व्यलोकयम् ।
तस्याः ससंभ्रमप्रेमलज्जाकौतुकमनोरमं लीलाविलोकनसुखमनु-
भवन्सुदृष्ट्वा वदनारविन्दे विषण्णभावं मदनकदनस्त्रेदातुभूतं
ज्ञात्वा तन्निमित्तं ज्ञास्यंल्लीलया तदुपकण्ठमुपेत्यावोचिषम्—‘सुमु-
खि, तव मुखारविन्दस्य द्वैन्यकारणं कथय’ इति । सा रहस्य-
संजातविश्रम्भतया विहाय लज्जाभये शनैरभाषत—‘सौम्य,
मानसारो मालवाधीश्वरो वार्धकस्य प्रवलतया निजनन्दनं दर्प-
सारमुज्जयिन्यामभ्यपिञ्चत् । स कुमारः सप्तसागरपर्यन्तं मही-
मण्डलं पालयिष्यन्निजपैतृष्वस्त्रेयावुद्वण्डकर्मणौ चण्डवर्मदारुव-
र्मणौ धरणीभरणे नियुज्य तपश्चरणाय राजराजगिरिमभ्यगात् ।

ज्ञदर्शनेन । ‘कटाक्षोऽपाङ्गदर्शने’ इत्यमरः । असकृद्द्वारंवारम् । आन्दोलिता
कम्पिता । रागश्च लज्जा च तयोरन्तराले मध्ये वर्तन्ते ताभिः । सा अङ्गवर्तिभिः ।
इति च्छेदः । ‘साङ्गभङ्गिभिः’ इति पाठेऽङ्गभङ्गिभिः सहिताभिः । ‘व्याजच्छलनिभै
भङ्गिः’ इति रभसः । विशेषावस्थानशोभिभिरित्यर्थः । मनोवृत्तिं मनोव्यापारम् ।
अभिलापमिति यावत् । अनुरागं प्रीतिम् । सुखेन संगमस्योपायस्त्वम् । अन्यदान्य-
स्मिन्काले । शकुनैर्निमित्तैः । गतिम् । ‘गतिर्माणे दशार्थां च ज्ञाने’ पात्राभ्युपा-
ययोः । नाडीघणसरण्यां च’ इति विश्वः । उपान्ते समीपे । विहारवनं कोडोद्या-
नम् । शकुन्ताः पक्षिणः । उत्कलिकोत्कण्ठा । विनोदोऽपनोदः । परायणस्तत्परः ।
वनान्तरेऽन्यस्मिन्वने । चिन्तयाक्रान्तं पर्याकुलं चित्तं यस्याः । दीनवदनां विष-
ण्णमुखीम् । एकभूमिं मुख्यस्थानम् । मदनकदनं सुरतम् । उपकण्ठं समीपम् ।
रहस्यविषये संजात उत्पन्नो विश्रम्भस्तत्तया । वार्धकस्य जरायाः । पैतृष्वस्त्रेयौ
पितुःस्वसुस्तनयौ । ‘मातृपितृभ्यां स्वसा’ इति स्वसुः सस्य पलम् । उद्वण्डं घोरं
कर्म ययोः । चण्डवर्मदारुवर्मैति तन्नामनी । धरणीभरणे पृथ्वीभरे । राज्य इत्यर्थः ।

रत्नखचितहेमपर्यङ्के हंसतूलगर्भेशयनमानीय तरुणीं तस्यै मह्यं
 तमिस्रासम्यगनवलोकितपुंभावाय मनोरमस्त्रीवेषाय च चामीकर-
 मणिमयमण्डनानि सूक्ष्माणि चित्रवस्त्राणि कस्तूरिकामिलितं हरि-
 चन्दनं कर्पूरसहितं ताम्बूलं सुरभीणि कुसुमानील्यादिवस्तुजातं
 समर्प्य मुहूर्तद्वयमात्रं हासवचनैः संलपन्नतिष्ठत् । ततो रागान्ध-
 तया सुमुखीकुचग्रहणे मतिं व्यधत् । रोषारुणितोऽहमेनं पर्यङ्क-
 तलान्निःशङ्को निपात्य मुष्टिजानुपादधातैः प्राहरम् । नियुद्धरभस-
 विकलमलंकारं पूर्ववन्मेलयित्वा भयकम्पितां नताङ्गीमुपलालयन्म-
 न्दिराङ्गणमुपेतः साध्वसकम्पित इवोच्चैरकूजमहम्—‘हा, बालच-
 न्द्रिकाधिष्ठितेन घोराकारेण यक्षेण दारुवर्मा निहन्यते । सहसा
समागच्छत । पश्यतेमम्’ इति । तदाकर्ण्य मिलिता जनाः समु-
 च्छद्वाप्पा हाहानिनादेन दिशो बधिरयन्तः ‘बालचन्द्रिकामधिष्ठितं
 यक्षं बलवन्तं शृण्वन्नपि दारुवर्मा सदान्धस्तामेवायाचत । तदसौ
 स्वकीयेन कर्मणा निहतः । किं तस्य विलापेन’ इति मिथो लपन्तः
 प्राविशन् । कोलाहले तस्मिंश्चटुललोचनया सह नैपुण्येन सहसा
 निर्गतो निजावासमगाम् । ततो गतेषु कतिपयदिनेषु पौरजनस-
 मक्षं सिद्धादेशप्रकारेण विवाह्य तामिन्दुमुखीं पूर्वसंकल्पितान्सु-
 रतविशेषान्यथेष्टमन्त्रभूवम् । बन्धुपालशकुननिर्दिष्टे दिवसेऽस्मि-
 न्निर्गत्य पुराह्वहिर्वर्तमानो नेत्रोत्सवकारि भवदवलोकनसुखमप्य-
 नुभवामि’ इति ।

प्रदेशम् । विवेकेन शून्या रहिता गतिर्यस्य । हेम सुवर्णम् । पर्यङ्कः खट्वा । हंस-
 तूलो गर्भे यस्य तत् । तमिस्रा तामसी रात्रिः । एवमेवामरः । अनवलोकितो
 न दृष्टः पुंभावः पुंस्त्वं यस्य तस्मै । चामीकरं सुवर्णम् । ‘चामीकरं जातरूपम्’
 इत्यमरः । मण्डनान्यलंकारान् । चित्राणि रमणीयानि । मुहूर्तो द्वादशक्षणवधिः
 कालः । ‘क्षणस्ते तु मुहूर्तो द्वादशास्त्रियाम्’ इत्यमरः । कुचः स्तनः । नियुद्धं
 बाहुयुद्धम् । ‘नियुद्धं बाहुयुद्धेऽथ’ इत्यमरः । मेलयित्वा स्थाने स्थाने पर्यवस्थाप्य ।
 उपलालयन्सान्त्वयन् । अङ्गणमजिरम् । साध्वसं भयम् । अकूजमाकोशं कृत-
 वान् । घोर आकारो यस्य । समुच्यन्ति वाष्पाणि येषां ते । हाहानिनादेन
 हा हा इति शब्देन । ‘शब्दे निनादनिनद-’ इत्यमरः । दिशो बधिरयन्त

एवं मित्रवृत्तान्तं निशम्यान्लानमानसो राजवाहनः स्वस्य च सोमदत्तस्य च वृत्तान्तमस्मै निवेद्य सोमदत्तम् 'महाकालेश्वराराधनानन्तरं भवद्वल्लभां सपरिवारां निजकटकं प्रापय्यागच्छ' इति नियुज्य पुष्पोद्भवेन सेव्यमानो भूस्वर्गायमानमवन्तिकापुरं विवेश । तत्र 'अयं मम स्वामिकुमारः' इति बन्धुपालादये बन्धुजनाय कथयित्वा तेन राजवाहनाय बहुविधां सपर्यां कारयन्सकलकलाकुशलो महीसुरवर इति पुरि प्रकटयन्पुष्पोद्भवोऽमुष्य राज्ञो मञ्जनभोजनादिकमनुदिनं स्वमन्दिरे कारयामास ।

इति श्रीदण्डिनः कृतौ दशकुमारचरिते पुष्पोद्भवचरितं नाम चतुर्थं उच्छ्वासः ।

पञ्चमोच्छ्वासः ।

अथ मीनकेतनसेनानायकेन मलयगिरिमहीरुहनिरन्तरावासिभुजंगममुक्तावशिष्टेनेव सूक्ष्मतरेण धृतहरिचन्दनपरिमलभरेणेव मन्दनुगतिना दक्षिणानिलेन वियोगिहृदयस्थं मन्मथानलमुज्ज्वलयन्, सहकारकिसलयमकरन्दास्वादनरक्तकण्ठानां मधुकरकलकण्ठानां काकलीकलकलेन दिक्कं वाचालयन्, मानि-

उच्चैराक्रोशन्तः । चटुले चक्षले । एवमिति । निजकटकं स्वावासस्थानम् । भुवि स्वर्ग इव भवति तम् । सपर्यां पूजां सत्कारं वा । महीसुरवरो द्विजधेष्ठः । प्रकटयन्प्रथयन् । मञ्जनं स्नानम् । अनुदिनं दिवसे दिवसे ॥ इति श्रीदशकुमारचरितपूर्वपीठिकाटीकायां पददीपिकाभिधायाम् चतुर्थं उच्छ्वासः ॥

नीमानसोत्कलिकामुपनयन्, माकन्दसिन्दुवाररक्ताशोककिंशुकतिलकेषु कलिकामुपपादयन्, मदनमहोत्सवाय रसिकमनांसि समुल्लासयन्, वसन्तसमयः समाजगाम । तस्मिन्नतिरमणीये कालेऽवन्तिसुन्दरी नाम मानसारनन्दिनी प्रियवयस्यया बालचन्द्रिकया सह नगरोपान्तरम्योद्याने विहारोत्कण्ठया पौरसुन्दरीसमवायसमन्विता कस्यचिच्चूतपोतकस्य छायाशीतले सैकततले गन्धकुसुमहरिद्राक्षतचीनाम्बरादिनानाविधेन परिमलद्रव्यनिकरेण मनोभवमर्चयन्ती रेमे । तत्र रतिप्रतिकृतिमवन्तिसुन्दरीं द्रष्टुकामकाम इव वसन्तसहायः पुष्पोद्भवसमन्वितो राजवाहनस्तदुपवप्रविश्य तत्रतत्र मलयमारुतान्दोलितशाखानिरन्तरसमुद्भिन्नकिसलयकुसुमफलसमुल्लासितेषु रसालतरुषु कोकिलकीरालिकुलमधुकराणामालापान्श्रावंश्रावं किञ्चिद्विकसद्दिन्दीवरकहारकैरवराजीवराजीकेलिलोलकलहंससारसकारण्डवचक्रवाकचक्रवालकलरवव्याकुलविमलशीतलसलिलललितानि सरांसि दर्शदर्शममन्दलील

दीनि वसन्तसमयस्य विशेषणानि । सहकार आम्रवृक्षः । किसलयः पल्लवः । मकरन्दः पुष्परसः । एवमेवामरः । रक्तो रागयुक्तः । मधुकरा भ्रमराः । कलकण्ठा कोकिलाः । 'काकली तु कले सूक्ष्मे ध्वनौ तु मधुरास्फुटे' इत्यमरः । कलकल कोलाहलः । दिक्चक्रं दिङ्मण्डलम् । वाचालयन्मुखरं कुर्वन् । मानिन्यो मानवत्यस्त्रियः । उत्कलिकोत्कण्ठा । उपनयन्प्रापयन् । माकन्दः । 'माकन्दः सहकारं स्यात्' इति मेदिनी । सिन्दुवारो निर्गुण्डी । किंशुकः पलाशः । तिलकस्तिलवृक्षः कलिका कोरकः । 'कलिका कोरकः पुमान्' इत्यमरः । उपपादयन्नयन् । रसिकशब्देनात्र कामिजना गृह्यन्ते । समुल्लासयन्नुत्साहयन् । मानसार इति मालवेश्वरनाम । वयस्या सखी । चूत आम्रः । पोतको बालवृक्षः । सैकतः सिकतामयप्रदेशः । चीनाम्बरं सूक्ष्मवस्त्रम् । मनोभवं कामम् । रेमे । 'रमु कीडायाम्' लिङ्गप्रतिकृतिं प्रतिमाम् । वसन्तः सहायो यस्येति तथा । मलयमारुतो दक्षिणानिलः । आन्दोलिताश्चालिताः । रसालतरान्नवृक्षः । 'आम्रश्चूतो रसालोऽसौ' इत्यमरः । कीराः शुकाः । अल्यो भ्रमराः । आलयः पङ्क्तयो वा । आलापान्त्वान् । इन्दीवरं नीलम् । कलारं शुक्लम् । कैरवमपि सितम् । राजीवमिति कमलसामान्यनाम । केलिः क्रीडा । लोला आसक्ताः । कलहंसो हंसजातिः पक्षिविशेषः । सारसः पुष्कराहः । कारण्डवो मद्गुः । 'पाणकोवडा' इति ख्यातः । 'मद्गुः कारण्डवः हवः' इत्यमरः । चक्रवाकः प्रतिध्वजः । चक्रवालं मण्डलम् । कलोऽन्यक्तमधुरः स्वरः । व्याकुलानि व्याप्तानि । विमलान्यकलुषाणि । ललितानि सुन्दराणि । दर्शदर्शम् ।

या ललनासमीपमवाप । बालचन्द्रिकया 'निःशङ्कमित आगम्यताम्'
इति हस्तसंज्ञा समाहृतो निजतेजोनिर्जितपुरुहूतो राजवाहनः
कृशोदर्या अवन्तिसुन्दर्या अन्तिकं समाजगाम । या वसन्तस-
हायेन समुत्सुकतया रतेः केलीशालभञ्जिकाविधित्सया कंचन नारी-
विशेषं विरच्यात्मनः क्रीडाकासारशारदारविन्दसौन्दर्येण पाद-
द्वयम्, उद्यानवनद्वीर्घिक्रामत्तमरालिकागमनरीत्या लीलालसगति-
विलासम्, तूणीरलावण्येन जङ्घे, लीलामन्दिरद्वारकदलीलालित्येन
मनोज्ञमूरयुगम्, जैत्ररथचातुर्येण वनं जवनम्, किञ्चिद्विकसल्लीला-
वर्तसकलारकोरककोटरानुवृत्त्या गङ्गावर्तसनाभिं नाभिम्, सौधारो-
हणपरिपाट्या वलित्रयम् मौर्वीमधुकरपङ्क्तिनीलिमलीलया रोमाव-
लिम्, पूर्णसुवर्णकलशशोभया कुचद्वन्द्वम्, लतामण्डपसौकुमार्येण
वाहू, जयशङ्खाभिरुचया कण्ठम्, कमनीयकर्णपूरसहकारपलवरा-
गेण प्रतिविम्बीकृतविम्बं रदनच्छदम्, वाणायमानपुष्पलावण्येन
शुचिस्मितम्, अग्रदूतिकाकलकण्ठिकाकलालापमाधुर्येण वचनजा-
तम्, सकलसैनिकनायकमलयमारुतसौरभ्येण निःश्वासपवनम्, जय-
ध्वजमीनदर्पेण लोचनयुगलम्, चापयष्टिश्रिया भूलते, प्रथमसुहृदः

वारंवारं दृष्ट्वेत्यर्थः । नमुल । निजतेजसा स्नानुभावेन निःशेषं जितः पुरुहूत इन्द्रो
येन । कृशमुदरं यस्याः । अवन्तिसुन्दरीति राजनन्दिनीनाम । येति । प्रथमोच्छ्वासे
व्याख्यातत्वादत्र व्याख्यानाद्विरम्यते । विशेषस्तु वक्ष्यते । वसन्तसहायेन कामेन ।
रतेः कामपत्न्याः केलीशालभञ्जिका क्रीडार्यं निर्मिता पुत्रिका । विधातुं कर्तुमिच्छा
विधित्सा तथा । 'सनि मीमाधुरभलभ-' इत्यत्र इत्यभ्यासलोपश्च । कासारः सरः ।
शारदं शरत्संवन्धि । दीर्घिका वापी । मरालिका हंसी । तूणीरो निपङ्गः । लालि-
त्येन सौन्दर्येण । जयनशीलो जैत्रः । कोटरं निष्कुहः । मध्य इति यावत् । अनु-
त्तिः सादृश्यम् । सौधः सुधानिर्मितं शिरोगृहं प्रासादतलं वा । परिपाट्यनुक्रमः ।
रोपानपङ्क्तिरित्यर्थः । वलीनामुदरस्थानां त्रयम् । मौर्वी ज्या । नीलिमा नीलत्वम् ।
रोमावलि रोमपङ्क्तिम् । पूर्णाः । जलेनेति शेषः । सुवर्णकलशा अनङ्गद्वारदेशस्था
गङ्गलसूचकाः । अभिरुच्या शोभा । कमनीयः सुन्दरः । कर्णपूरः कर्णभूषणम् ।
प्रतिविम्बीकृतं विम्बं येनैतादृशः । विम्बफलमधरनिर्माणात्प्राग्विम्बमासीत् । अ-
नुना तु तत्प्रतिविम्बं जातम् । विम्बफलादप्यस्या अधरोष्टेऽधिको राग इति ता-
पर्थम् । रदनच्छदमोष्ठम् । वाणवदाचरति तत् । शुचि शुद्धं शुभ्रं वा । अग्रदूतिका
प्रथमदूती । कलकण्ठिका कोकिला । वचनं वचः । जातं समूहः । नायको नेता ।

सुधाकरस्यापनीतकलङ्कया कान्त्या वदनम्, लीलामयूरवर्हभङ्ग्या-
 केशपाशं च विधाय समस्तमकरन्दकस्तूरिकासंमितेन मलयजर-
 सेन प्रक्षाल्य कर्पूरपरागेण संमृज्य निर्मितेव रराज । सा मूर्तिम-
 तीव लक्ष्मीर्मालवेशकन्यका स्वेनैवाराध्यमानं संकल्पितवरप्रदाना-
 याविर्भूतं मूर्तिमन्तं मन्मथमिव तमालोक्य मन्दमारुतान्दोलिता
 लतेव मदनावेशवती चकम्पे । तदनु क्रीडाविश्रम्भान्निवृत्ता ल-
 ज्जया कानिकान्यपि भावान्तराणि व्यधत् । 'ललनाजनं सृ-
 जता विधात्रा नूनमेषा घुणाक्षरन्यायेन निर्मिता । नो चेदब्धभूरे-
 वंविधनिर्माणनिपुणो यदि स्यात्तर्हि तत्समानलावण्यामन्यां तरुणीं
 किं न करोति' इति सविस्मयानुरागं विलोकयतस्तस्य समक्षं स्थातुं
 लज्जिता सती किञ्चित्सखीजनान्तरितगात्रा तन्नयनाभिमुखैः किं-
 चिदाकुञ्चितै रेचितभ्रूलतैरपाङ्गवीक्षितैरात्मनः कुरङ्गस्यानायमा-
 नलावण्यं राजवाहनं विलोकयन्त्यतिष्ठत् । सोऽपि तस्यास्तदोत्पा-
 दितभावरसानां सामग्र्या लब्धवलस्येव विषमशरस्य शरव्याय-
 माणमानसो बभूव । सा मनसीत्थमचिन्तयत्—'अनन्यसाधार-
 णसौन्दर्येणानेन कस्यां पुरि भाग्यवतीनां तरुणीनां लोचनोत्सवः
 क्रियते । पुत्ररत्नेनामुना पुरंध्रीणां पुत्रवतीनां सीमन्तिनीनां का-
 नाम सीमन्तमौक्तिकीक्रियते । कास्य देवी । किमत्रागमनकार-
 णमस्य । मन्मथो मामपहसितनिजलावण्यमेनं विलोकयन्तीमसू-

रुरभेर्भावः सौरभ्यम् । दर्पेणाहंकारेण । सुधाकरश्चन्द्रः । अपनीतः कलङ्कोऽङ्को
 यस्यास्तया । वर्हं पिच्छम् । भङ्गी रचना । पाशं कलापम् । 'पाशः पक्षश्च
 हस्तश्च कलापार्थाः कचात्परे' इत्यमरः । समस्त एकीकृतः । संमितेन युक्तेन । म-
 लये जातं मलयजं चन्दनम् । परागो धूलिः । रराज । 'राज् दीप्तौ' । लिङ् । मू-
 र्तिमती साक्षात् । संकल्पितस्य मनसि चिन्तितस्य वरस्य प्रदानाय । आविर्भूतमा-
 गतम् । मन्मथः कामः । विश्रम्भो विश्वासः । यथा घुणसंज्ञः कीटः काष्ठं विध्यन्न-
 क्षराकृतिं निर्मातुं यदृच्छया कदापि प्रभवति तथा । काकतालीयन्यायेनेत्यर्थः । नो
 चेद्यथेवं न स्यात्तर्हि । अब्जभूर्वाद्या । अन्तरितान्यावृतानि । रेचिता(?) । कुरङ्गो
 मृगः । आनायो जालम् । समग्रस्य भावस्तया लब्धं वलं येनेति तथा । विपमाः
 पक्ष कठिनास्तीमा वा शरा यस्य । कामस्येत्यर्थः । शरव्यं लक्ष्यम् । पुरंध्रीणां पति-
 पुत्रवतीनाम् । 'कुटुम्बिनी पुरंध्री' इत्यमरः । सीमन्तिनी नारी । 'नारी सीमन्तिनी
 वधूः' इत्यमरः । सीमन्तः केशवेशः । सीमन्तेति । का पुरि तिष्ठतीति तात्पर्या-

दर्शदर्शं मनोजकर्णेजपात्तामिव कोकिलकीरमधुकराणां कणितानि
श्रावंश्रावं मारविकारेण कचिदप्यवस्थातुमसहिष्णुः परिवभ्राम ।

तस्मिन्नवसरे धरणीसुर एकः सूक्ष्मचित्रनिवसनः स्फुरन्म-
णिकुण्डलमण्डितो मुण्डितमस्तकमानवसमेतश्चतुरवेषमनोरमो य-
दृच्छया समागतः समन्ततोऽभ्युलसत्तेजोमण्डलं राजवाहनमा-
शीर्वादपूर्वकं ददर्श । राजा सादरम् 'को भवान्, कस्यां विद्यायां
निपुणः' इति तं पप्रच्छ । स च 'विश्वेश्वरनामधेयोऽहमैन्द्रजा-
लिकविद्याकोविदो विविधदेशेषु राजमनोरञ्जनाय भ्रमन्नुज्जयि-
नीमद्यागतोऽस्मि' इति शशंस । पुनरपि राजवाहनं सम्यगालो-
क्य 'अस्यां लीलावनौ पाण्डुरतानिमित्तं किम्' इति साभिप्रायं
विहस्यापृच्छत् । पुष्पोद्भवश्च निजकार्यकरणं तर्कयन्नेतन्मादरेण
वभाषे—'ननु सतां सख्यस्याभापणपूर्वतया चिरं रुचिरभाषणो
भवानस्माकं प्रियवयस्यो जातः । सुहृदामकथ्यं च किमस्ति ।
केलीवनेऽस्मिन्वसन्तमहोत्सवायागताया मालवेन्द्रसुताया राजन-
न्दनस्यास्य चाकस्मिकदर्शनेऽन्योन्यानुरागातिरेकः समजायत ।
सततसंभोगसिद्धयुपायाभावेनासावीदृशीमवस्थामनुभवति' इति ।
विश्वेश्वरो लज्जाभिरामं राजकुमारमुखममिवीक्ष्य विरचितमन्द-
हासो व्याजहार—'देव, भवदनुचरे मयि तिष्ठति तव कार्यम-
साध्यं किमस्ति । अहमिन्द्रजालविद्यया मालवेन्द्रं मोहयन्पौरजन-
समक्षमेव तत्तनयापरिणयं रचयित्वा कन्यान्तःपुरप्रवेशं कारयि-
ष्यामीति वृत्तान्त एष राजकन्यकायै सखीमुखेन पूर्वमेव क-

दृष्ट्वा । कर्णेजपः सूचकः । अलुक्समासः । 'तत्पुरुषे कृति बहुलम्' इति सूत्रम् ।
तस्मिन्निति । धरणीसुरो विप्रः । सूक्ष्मं चित्रं च निवसनं वासो यस्य । मणिनि-
र्मिताभ्यां कुण्डलाभ्यां कर्णभूषणाभ्यां मण्डितः शोभितः । मुण्डितं मस्तकं यस्यै-
तादृशेनापरेण मानवेन समेतो युक्तः । यदृच्छया कस्मात् । उल्लसत्तेजसो मण्डलं यस्य
तम् । आशीर्वाद आशीर्वचनम् । स पूर्वो यस्यिन्यथा तथा । ऐन्द्रजालिकविद्या
गारुडम् । कोविदो ज्ञाता । शशंस कथयामास । लीलायाः क्रीडाया अवनिर्भूमिः ।
आभाषणं पूर्वं यस्मिन्तत्तल भावस्तथा । अकथ्यं कथनायोग्यम् । सततो निलः ।
नित्यसंभोगसिद्धिर्यथा भवेत्तथोपायं न लभत इत्यर्थः । लज्जाभिरामे सुन्दरम् वि-

धयितव्यः' इति । संतुष्टमना महीपतिरनिमित्तं मित्रं प्रकटीकृतकृत्रिमक्रियापाटवं विप्रलम्भकृत्रिमप्रेमसहजसौहार्दवेदिनं तं विद्येश्वरं सबहुमानं विससर्ज ।

अथ राजवाहनो विद्येश्वरस्य क्रियापाटवेन फलितमिव मनोरथं मन्यमानः पुष्पोद्भवेन सह स्वमन्दिरमुपेत्य सादरं बालचन्द्रिकामुखेन निजबलभायै महीसुरक्रियमाणं संगमोपायं वेदयित्वा कौतुकाकृष्टहृदयः 'कथमिमां क्षपां क्षपयामि' इत्यतिष्ठत् । परेद्युः प्रभाते विद्येश्वरो रसभावरीतिगतिचतुरस्तादृशेन महता निजपरिजनेन सह राजभवनद्वारान्तिकमुपेत्य दौवारिकनिवेदितनिजवृत्तान्तः सहसोपगम्य सप्रणामम् 'ऐन्द्रजालिकः समागतः' इति द्वाःस्थैर्विज्ञापितेन तद्दर्शनकुतूहलाविष्टेन समुत्सुकावरोधसहितेन मालवेन्द्रेण समाहूयमानो विद्येश्वरः कक्षान्तरं प्रविश्य सविनयमाशिपं दत्त्वा तदनुज्ञातः परिजन्ताड्यमानेषु वाद्येषु नदत्सु, गायकीषु मदकलकोकिलामञ्जुलध्वनिषु, समधिकरागरञ्जितसामाजिकमनोवृत्तिषु पिच्छिकाभ्रमणेषु, सपरिवारं परिवृतं भ्रामयन्मुकुलितनयनः क्षणमतिष्ठत् । तदनु विषमं विषमुत्खणं वमन्तः फणालंकरणा रत्नराजिनीराजितराजमन्दिराभोगा भोगिनो

रचितः कृतः । अनिमित्तं निष्कारणम् । प्रकटीकृतं दर्शितं कृत्रिमक्रियायां पाटवं कुशलत्वं येन तम् । विप्रलम्भं च कृत्रिमप्रेम च सहजसौहार्दं च वेत्तीति तथा । सबहुमानम् । बहुमानपुरःसरमित्यर्थः । अथेति । विद्येश्वरस्यैतन्नामकस्येन्द्रजालिकस्य कियतेऽसौ क्रियमाणः । क्षपां रात्रिम् । क्षपयामि नयामि । 'क्षै क्षये' इति धातोर्णिजन्तम् । 'आदेच उपदेशे' इत्यालम् । 'अर्तिही' इत्यादिना पुगागमः । मित्त्वाद्भ्रस्वः । परेद्युरन्येद्युः । प्रभाते प्रातः । रसाः शृङ्गारादयः । भावोऽभिप्रायसूचनम् । रीतिगतय इन्द्रजालविद्यान्तर्गताः । दौवारिको द्वाःस्थः । अवरोधः शुद्धान्तः । राजस्त्रिय इत्यर्थः । कक्षान्तरमन्यां कक्षाम् । गायक्यो गानकर्त्र्यः स्त्रियः । मदेन कलोऽव्यक्तमधुरस्वनो यः कोकिलस्तद्वन्मञ्जुलो ध्वनिर्योसां तासु सत्सु । सामाजिकाः सभ्याः प्रेक्षकजनाः । पिच्छिकाः पिच्छगुच्छाः । ऐन्द्रजालिकानामुपकरणभूता एताः । परिवृतं मण्डलाकारम् । 'परिवृढम्' इति पाठे बहुनेकविधं वेत्यर्थः । मुकुलिते पिहिते ईषदुन्मीलिते वा । उत्खणं तीव्रम् । रत्नानां शिरःस्थितानामित्यर्थः । राजयः पङ्क्त्यस्तामिनीराजितो राजमन्दिरप्रदेशो यैस्ते ।

भयं जनयन्तो निश्चेरुः । गृध्राश्च बहवस्तुण्डैरहिपतीनादाय दिवि
 समचरन् । ततोऽग्रजन्मा नरसिंहस्य हिरण्यकशिपोर्दैत्येश्वरस्य
 विदारणमभिनीय महदाश्चर्यान्वितं राजानमभाषत—‘राजन्,
 अवसानसमये भवता शुभसूचकं द्रष्टुमुचितम् । ततः कल्याणप-
 रम्परावाप्तये भवदात्मजाकारायास्तरुण्या निखिललक्षणोपेतस्य रा-
 जनन्दनस्य विवाहः कार्यः’ इति । तदवलोकनकुतूहलेन महीपाले-
 नानुज्ञातः स संकल्पितार्थसिद्धिसंभावनसंफुल्लवदनः सकलमोहज-
 नकमञ्जनं लोचनयोर्निक्षिप्य परितो व्यलोकयत् । सर्वेषु ‘तदैन्द्र-
 जालिकमेव कर्म’ इति साद्भुतं पश्यत्सु रागपल्लवितहृदयेन राजवा-
 हनेन पूर्वसंकेतसमागतामनेकभूषणभूषिताङ्गीभवन्तिसुन्दरीं वै-
 वाहिकमन्त्रतन्त्रनैपुण्येनाग्निं साक्षीकृत्य संयोजयामास । क्रियाव-
 साने सति ‘इन्द्रजालपुरुषाः, सर्वे गच्छन्तु भवन्तः’ इति द्विज-
 न्मनोच्चैरुच्यमाने सर्वे मायामानवा यथायथमन्तर्भावं गताः ।
 राजवाहनोऽपि पूर्वसंकल्पितेन गूढोपायचातुर्येणैन्द्रजालिकपुरुष-
 वत्कन्यान्तःपुरं विवेश । मालवेन्द्रोऽपि तदद्भुतं मन्यमानस्तस्मै
 वाङ्मवाय प्रचुरतरं धनं दत्त्वा विद्येश्वरम् ‘इदानीं साधय’ इति
 विसृज्य स्वयमन्तर्मन्दिरं जगाम । ततोऽवन्तिसुन्दरी प्रियसह-
 चरीवरपरिवारा वल्लभोपेता सुन्दरं मन्दिरं ययौ । एवं दैवमानु-
 पवलेन मनोरथसाफल्यमुपेतो राजवाहनः सरसमधुरचैष्टाभिः

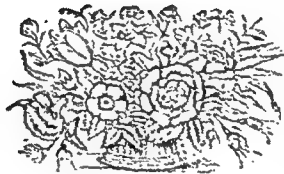
भोगिनः सर्पाः । तुण्डैर्मुखैः । अहिपतीभोगिश्रेष्ठान् । आदाय गृहीत्वा । दिव्यां-
 काशे । अग्रजन्मा द्विजः । नरसिंहस्य प्रसिद्धविष्णुरूपस्य । विदारणं नखैः पाटनम् ।
 अभिनीय दर्शयित्वा भूमिकादिग्रहणेन । महदाश्चर्यान्वितमिति प्रामादिकम् ।
 कल्याणानां परम्परा तस्या अवाप्तिस्तरुण्यै । आत्मजा दुहिता । निखिलानि सर्वाणि
 संकल्पितस्यार्थस्य सिद्धेः संभावना संभवस्तेन संफुल्लं वदनं यस्य सः । इन्द्रजालस्ये-
 दमैन्द्रजालिकम् । साद्भुतमिति क्रियाविशेषणम् । पश्यत्सु सत्सु । वैवाहिका विवाह-
 संबन्धिनः । तन्त्राणि नानाविधदेवतोपासनामार्गप्रतिपादका ग्रन्थविशेषाः । अव-
 सानमन्तः । इन्द्रजालपुरुषा मायापुरुषाः । अन्तर्भावमदर्शनम् । वाङ्मवाय वाङ्म-
 नाय । साधय गच्छ । दैव्यं च तन्मानुषं च । पीयूषममृतम् । चित्रचित्रमति-

शनैःशनैर्हरिणलोचनाया लज्जामपनयन्सुरतरागमुपनयन्रहो विश्र-
म्भमुपजनयन्संलापे तदनुलापपीयूषपानलोलश्चित्रचित्रं चित्तहा-
रिणं चतुर्दशभुवनवृत्तान्तं श्रावयामास ॥

इति श्रीदण्डिनः कृतौ दशकुमारचरितेऽवन्तिसुन्दरीपरिणयो
नाम पञ्चम उच्छ्वासः ।

समासेयं दशकुमारचरितपूर्वपीठिका ।

शयेन चित्रम् । श्रावयामास श्रावयति स्म ॥ इति श्रीदशकुमारचरितपूर्व-
पीठिकाटीकायां पददीपिकाभिधायी पञ्चम उच्छ्वासः ॥



श्रीः ।

दशकुमारचरितम् ।



प्रथमोच्छ्वासः ।

श्रुत्वा तु भुवनवृत्तान्तमुत्तमाङ्गना विस्मयविकसिताक्षी स-

पदचन्द्रिका ।

श्रुत्वेति । भुवनवृत्तान्तं चतुर्दशभुवनवृत्तान्तम् । पातालवृत्तान्तमित्यप्यर्थः ।
'विष्टपं भुवनं जगत्' इत्यमरः । 'वार्ता प्रवृत्तिवृत्तान्तः' इत्यपि । उत्तमाङ्गना ना-
यिका । 'स्त्री योषिदवला-' इत्युपक्रम्य 'विशेषास्त्वङ्गना भीरुः' इत्यमरः । विस्मयेन
विकसिते अक्षिणी लोचने यस्याः सेति । 'विस्मयोऽद्भुतमाश्चर्यम्' इत्यमरः ।

भूषणा ।

अपर्णया हैमवत्या युक्तः स्थाणुः प्रसीदतु ।

सर्वतापप्रशमनः सर्वाभीष्टफलप्रदः ॥

वृषभानुजया युक्तो देवो हलधरानुजः ।

भूतये भवतो भूयाद्योग्ययोगसुखान्वितः ॥

महेशपादाम्बुजसक्तचेता नरेशसंपूजितपादपद्मः ।

ग्रहेशतेजा विरजा महीजास्त्रिलोकचन्द्रोऽजनि स द्विजाग्र्यः ।

सिद्धिर्वचो वृद्धिरलं सुतादीनशिथ्रयवस्य गृहं समृद्धिः ।

सिद्धिर्मनो बुद्धिरुदारकर्म धर्मप्रसक्तस्य च शमेराशेः ॥

जातः सुतस्तस्य स कृष्णरामो मनोजवस्तस्य सुता अभूवन् ।

तेष्वग्रजः पूज्यपदारविन्दप्रसादवित्तः शिवरामनामा ॥

गोविन्दरामोऽथ मुकुन्दरामो जातः क्रमाकेशवरामसंज्ञः ।

करोमि टीकां निजवन्धुवर्गमुदे मनोज्ञां शिवरामसंज्ञः ॥

श्रुत्वेति । भुवनस्य जगतो वृत्तान्तं रुक्मिण्यादिभिः कृष्णस्येन्द्रस्य गुरोः
पितामहस्य शकुन्तलादुप्यन्तादीनां च गान्धर्वविवाहकरणविषयां प्रवृत्तिम् । 'वा-

लघुदीपिका ।

अभिवाद्य सहस्रांशुं तमोत्रं लघुदीपिका ।

कुमाराणां दशानां च चरितस्य प्रकाश्यते ॥

श्रुत्वेति । वृत्तान्तः प्रकारः । चन्द्रक इति । 'समौ चन्द्रकमेचकी' ।

स्मितमिदमभाषत—‘दयित, त्वत्प्रसादादद्य मे चरितार्थो श्रो-
त्रवृत्तिः । अद्य मे मनसि तमोपहृस्त्वया दत्तो ज्ञानप्रदीपः ।
पक्वमिदानीं त्वत्पादपद्मपरिचर्याफलम् । अस्य च त्वत्प्रसादस्य
किमुपकृत्य प्रत्युपकृतवती भवेयम् । अभवदीयं हि नैव किञ्चि-
न्मत्संवद्धम् । अथवास्त्येवास्यापि जनस्य क्वचित्प्रभुत्वम् । अश-
क्यं हि मदिच्छया विना सरस्वतीमुखग्रहणोच्छेषणीकृतो दशन-
च्छद एष चुम्बयितुम् । अम्बुजासनास्तनतटोपभुक्तमुरःस्थलं

पदचन्द्रिका ।

‘लोचनं नयनं नेत्रमीक्षणं चक्षुरक्षिणी’ इत्यमरः । सस्मितमिति क्रियाविशेषणम् ।
सहासमित्यर्थः । ‘स्यादाच्छुरितकं हासः सोत्प्रासः स मनाक्स्मितम्’ इत्यमरः । इदं
वक्ष्यमाणम् । अभाषत । ‘भाष व्यक्तायां वाचि’ । लङ्यात्मनेपदम् । तदेवाह—
दयितेति । चरितार्थः । सफलेत्यर्थः । तमोपहोऽज्ञानहन्ता । ‘अज्ञानान्धकारयो-
स्तमसी’ इति महीपः । पक्वं परिणतम् । परिचर्यापासना । ‘परिचर्याप्युपासना’
इत्यमरः । किमुपकृत्य । कमुपकारं कृत्वेत्यर्थः । प्रत्युपकृतवती । कृतप्रत्युपकारे-
त्यर्थः । भवेयमिति । ‘भू सत्तायाम्’ विधिलिङ् । उत्तमपरस्मैपदैकवचनम् । अ-
भवदीयम् । न भवदीयमेवेत्यर्थः । मत्संवद्धम् । मदीयमेवेत्यर्थः । ममैव भवदीयत्वा-
दिति भावः । अथवेति पूर्वापरितोषे । अस्यापि जनस्य मल्लक्षणस्य जनस्य क्वचित्प्रभु-
त्वमस्त्येव । तदेव विशदयति—अशक्यमिति । मदिच्छया विना । ‘पृथग्विना’
इति तृतीया । सरस्वत्या मुखग्रहणेनोच्छेषणीकृत उच्छिष्टीकृतः । य एषः ।
भवदीय इत्यर्थः । दशनच्छद ओष्ठः । ‘ओष्ठाधरौ तु रदनच्छदौ दशनवाससी’
इत्यमरः । ‘उच्छेषणं तु तत्तिष्ठेद्यावद्विप्रा विसर्जिताः’ इति स्मृतेः । चुम्बयितुम् ।
णिजन्तम् । अम्बुजासना लक्ष्मीस्तस्याः स्तनतटोपभुक्तमिदमुरःस्थलम् । लदी-

भूषणा ।

तौप्रवृत्तिर्वृत्तान्तः’ इत्यमरः । अनेन गान्धर्वविवाहेन परिणीतां (तानां) पुण्यवत्त्व-
ज्ञानाद्राजवाहनेन सह गान्धर्वविवाहो मम पुण्यवत्त्वं संपादयेदिति मतिरुत्पन्ना ।
तेन च तस्मिन् राजवाहनेऽतिरागः । अतएव ‘त्रिभुवनसर्गयात्रासंहारसंस्थिताभिः
प्रत्यानीयमानरागपूराम्’ इति वक्ष्यति । उत्तमाङ्गनावन्तिसुन्दरी नायिका माल-
वेन्द्रतनया । स्वत्प्रसादादेतद्वृत्तान्तकथनरूपात् । चरितार्थः । श्रोतव्यश्रवणादिति
भावः । तमोपहोऽस्मितवतरलाभेऽपि कन्यानामात्मदाने न प्रभुत्वमित्येवंरूपाज्ञा-
नापहः । ज्ञानप्रदीपः । गान्धर्वादिभिः परिणीतानां पुण्यश्लोकता । पुण्यकृतां
न जातु पातकं पीडयतीत्येवंरूपं यज्ज्ञानं तदेव प्रदीप इत्यर्थः । एषस्ते (ते)
रदनच्छद ओष्ठश्चुम्बयितुमशक्यमन्येनान्यया वा प्रेरणं कृत्वा मया चुम्बयि-
तुम् । अम्बुजासना लक्ष्मीः । एतेन विशेषणद्वयेन विष्णुरूपवर्णनाद्भावि सार्व-

चेदमालिङ्गयितुम्' इति प्रियोरसि प्रावृडिव नभस्युपास्तीर्णगुरुप-
योधरमण्डला प्रौढकन्दलीकुङ्जालमिव रूढरागरूपितं चक्षुरुल्लास-
यन्ती ब्रह्मवर्हावलीविडम्बयता कुसुमचन्द्रकशारेण मधुकरकु-
लव्याकुलेन केशकलापेन स्फुरदरुणकिरणकेसरकरालं कैदम्ब-
मुकुलमिव कान्तस्याधरमणिमधीरमाचुचुम्ब । तदारम्भस्फुरितया
च रागवृत्त्या भूयोऽप्यावर्ततातिमात्रचित्रोपचारशीफरो रतिप्र-
बन्धः । सुरतखेदसुप्तयोस्तु तयोः स्वप्ने विसगुणनिगडितपादो

पदचन्द्रिका ।

यमित्यर्थः । इत्युक्त्वेति शेषः । प्रियोरसि प्रावृडिव नभसि । 'स्त्रियां प्रावृड' इत्य-
मरः । 'नभोऽन्तरिक्षं गगनम्' इत्यपि । पयोधरमण्डलं स्तनमण्डलम् । पक्षे मेघ-
मण्डलम् । 'स्त्रीस्तनावदौ पयोधरौ' इति । प्रौढा या कन्दली द्रोणपर्णी । 'द्रोण-
पर्णी त्रिगन्धगन्धा कन्दली भूतकन्दली' इति शब्दार्णवः । तस्याः कुङ्जाला मुकुलाः ।
'कुङ्जालो मुकुलोऽस्त्रियाम्' इत्यमरः । रूपितम् युक्तमित्यर्थः । 'लूष रूप भूषायाम्' ।
कर्मणि क्तः । बर्हा मयूरः 'मयूरो बर्हिणो बर्हा' इत्यमरः । तस्य बर्हाणि पि-
च्छानि । 'पिच्छबर्हे नपुंसके' इत्यपि । विडम्बयता निर्भर्त्सयता । कुसुमान्येव
चन्द्रकास्तैः शारेण विचित्रेण । ('शवले मारुते शारः') इति विश्वः । केशकलापे-
नोपलक्षितेति तृतीयोपलक्षणे । स्फुरन्तोऽरुणा ये किरणास्त एव केसराणि किञ्ज-
ल्कानि । 'किञ्जल्कः केसरोऽस्त्रियाम्' इत्यमरः । तैः करालमुन्नतम् । 'करालो
दन्तुरे तुङ्गे' इति विश्वः । तदारम्भेण । चुम्बनारम्भेणेत्यर्थः । अतिमात्रम् । 'अ-
तिवेलभृशस्यार्थातिमात्रोद्वादनिर्भरम्' इत्यमरः । शीफरो रम्यः । 'शीफरः स्फीत-
रम्ययोः' इत्यजयः । सुरतेति । विसगुणेन मृणालतन्तुना । 'मृणालं विसम्' ।

भूषणा ।

भौमत्वं सूचितम् । 'वागीशा यस्य वदने लक्ष्मीर्यस्य च वक्षसि । यस्यास्ते
हृदये संवित्तं नृसिंहमहं भजे ॥' इति श्लोकेन तादृशविशेषणाक्रान्तं नृसिंहरूपिणं
भजे इत्यर्थकेन तादृशविशेषणाक्रान्तस्य नृसिंहत्वसूचनादन्यस्त्रीभोगराहित्यं सूचि-
तम् । कन्दली कदली । कुसुमचन्द्रकः कुसुमगुच्छः (?) । 'समौ चन्द्रकमे-
चकौ' इत्यमरः । शारो नानावर्णः । 'शवले मारुते शारः' इति वैजयन्ती ।
अधीरमवशम् । 'धैर्यं तु वशधाट्ययोः' इत्यजयः । शीफरो रम्यः । 'शीफरः

लघुदीपिका ।

शारो नानावर्णः । 'शवले मारुते शारः' इति वैजयन्ती । अधीरम-
वशम् । 'धैर्यं तु वशधाट्ययोः' इत्यजयः । शीफरो रम्यः । 'शीफरः स्फीत-

जरठः कश्चिज्जालपादोऽदृश्यत । प्रत्यवुध्येतां चोभौ । अथ तस्य राजकुमारस्य कमलमूढशशिकिरणरज्जुदामनिगृहीतमिव रजत-
शृङ्खलोपगूढं चरणयुगलमासीत् । उपलभ्यैव च 'किमेतत्' इत्य-
तिपरित्रासविह्वला मुक्तकण्ठमाचक्रन्द राजकन्या । येन च त-
त्सकलमेव कन्यान्तःपुरमग्निपरीतमिव पिशाचोपहतमिव वेपमान-
मनिरूप्यमाणतदात्वायतिविभागमगण्यमानरहस्यरक्षासमयमवर्णित-
लविप्रविध्यमानगात्रमाक्रन्दविदीर्यमाणकण्ठमश्रुस्रोतोऽवगुण्ठितक-

पदचन्द्रिका ।

इत्यमरः । निगडितः । 'तदस्य संजातं-' इतीतच् । जरठो वृद्धः । जालपादो
हंसः । जरठग्रहणमशुभसूचकम् । 'जालपादः श्वेतगरुचक्राक्षो मानसौकसः' इति
वैजयन्ती । अदृश्यतेति । ताभ्यामर्थादध्याहार्यम् । अथेति । कमलमूढः क-
मलत्वेन भ्रान्तो यः शशी तस्य किरणरज्जुदाम समुदायस्तेन निगृहीतमिव । मुक्त-
कण्ठमुच्चैःस्वरम् । 'स्वरः कण्ठः प्रकीर्तितः' इति रत्नकोशः । आचक्रन्द । 'कदि
कदि क्वदि आह्वाने रोदने च' इति भ्वादेशांतोराड्पूर्वस्य लिटि परस्मैपदे रु-
पम् । येन चेति । 'तत्कालस्तु तदात्वं स्यादुत्तरः काल आयतिः' इत्यमरः । वि-
भागः कृत्यम् । 'कृत्यांशयोर्विभागः स्यात्' इत्यजयः । रहस्यमेकान्तोद्धृतम् । 'आ-
क्रन्दं रोदनं मतम्' । अश्रूणां स्रोतः प्रवाहः । 'स्रोतोऽभ्युत्तरणं स्रतः' इत्यमरः ।

भूषणा ।

स्फीतरम्ययोः' इत्यजयः । जरठजालपादो वृद्धहंसः । 'जालपादः श्वेतगरुचक्रा-
क्षो मानसप्रियः' इति वैजयन्ती । कमलमूढः कमलेन भ्रान्तः । कमलसदृश
इति यावत् । उपलभ्यानुभूय । 'उपलम्भस्तनुभवः' इत्यमरः । मुक्तकण्ठं
मुक्तस्वरम् । उपैरित्यर्थः । 'कण्ठो गले संनिधाने ध्वनी मदनपादपे' इति विश्व-
प्रकाशः । येन येन प्रकारेण । तदात्वायतिविभागं तत्कालोत्तरकालयोः कृत्यम् ।
'तत्कालस्तु तदात्वं स्यादुत्तरः काल आयतिः' । 'कृत्यांशयोर्विभागः स्यात्' इत्य-
जयः । समयो व्यवस्था । 'समयाः शपथाचारकालसिद्धान्तसंविदः' इत्यमरः ।

लघुदीपिका ।

रम्ययोः' इत्यजयः । जरठजालपादो वृद्धहंसः । 'जालपादः श्वेतगरुचक्राक्षो
मानसप्रियः' इति वैजयन्ती । जरठग्रहणमशुभसूचकम् । कमलमूढः कमलत्वेन
भ्रान्तः । उपलभ्यानुभूय । 'उपलम्भस्तनुभवः' । येन येन प्रकारेण । तदात्वाय-
तिविभागं तत्कालोत्तरकालयोः कृत्यम् । 'तत्कालस्तु तदात्वं स्यादुत्तरः काल
आयतिः' । 'कृत्यांशयोर्विभागः स्यात्' इत्यजयः । समयो व्यवस्था ।

पोलतलमाकुलीबभूव । तुमुले चास्मिन्समयेऽनियन्त्रितप्रवेशाः
 'किं किम्' इति सहसोपसृत्य विविशुरन्तर्वेशिकपुरुषाः ।
 ददृशुश्च तदवस्थं राजकुमारम् । तदनुभावनिरुद्धनिग्रहे-
 च्छास्तु सद्य एव ते तमर्थं चण्डवर्मणे निवेदयांचक्रुः । सोऽपि
 कोपादागत्य निर्दहन्निव दहनगर्भया दृशा निशाम्योत्पन्नप्रत्य-
 भिज्ञः 'कथं स एवैष मदनुजमरणनिमित्तभूतायाः पापाया बाल-
 चन्द्रिकायाः पत्युरत्यभिनिविष्टवित्तदर्पस्य वैदेशिकवणिक्पुत्रस्य
 पुष्पोद्भवस्य मित्रं रूपमन्तः कलाभिमानी नैकविधविप्रलम्भोपाय-

पदचन्द्रिका ।

अवगुण्ठितं वेष्टितम् । तुमुले संकुले । अनियन्त्रितप्रवेशा अनिवारितप्रवेशाः ।
 अन्तर्वेशिकाः । 'अन्तःपुरे लघिकृतः स्यादन्तर्वेशिको जनः' इत्यमरः । तदव-
 स्थम् । निगडितपादमित्यर्थः । ददृशुः । 'दृशिद् प्रेक्षणे' । लिटि प्रथमे परस्मैपदव-
 हुवचनम् । तस्य राजकुमारस्यानुभावेन सामर्थ्येन । 'अनुभावः प्रभावे च निश्चये
 भावसूचके' इति वैजयन्ती । निरुद्धा निग्रहेच्छा येषां ते । अन्तर्वेशिका इत्यर्थः ।
 निवेदयांचक्रुः । सोऽपीति । सोऽपि चण्डवर्मण्यर्थः । दहनगर्भयाग्निगर्भया ।
 निशाम्य । 'शम लक्ष आलोचने' । अस्मात्स्वार्थण्यन्तात्क्त्वाप्रत्यये समासे त्यप् ।
 दृष्ट्वेत्यर्थः । नैकविधा अनेकविधा ये विप्रलम्भोपायास्तेषु यत्पाटवं पटोर्भावस्तेना-

भूषणा ।

प्रविध्यमानं ताड्यमानम् । तुमुले संकुले । रणसंकुले शक्तोऽपि रणान्यसंकुले
 भाक्कः । 'तुमुलं रणसंकुले' इत्यमरः । अयन्त्रितोऽनिवारितः । अन्तर्वेशिकपु-
 रुषाः । 'अन्तःपुरे लघिकृतः स्यादन्तर्वेशिको जनः' इत्यमरः । राजपुत्रं राज-
 बाहनम् । अनुभावः प्रभावः । 'अनुभावः प्रभावे च निश्चये भावसूचके' इति
 वैजयन्ती । निग्रहो बन्धनम् । चण्डवर्मणे दर्पसारामात्याय । कोपात् । हेतौ
 पदमी । निशाम्यालोक्य । 'शम आलोचने' । प्रत्यभिज्ञा विस्मृतज्ञानम् ।
 मदनुजः सिद्धवर्मा । अक्षेश्वरादन्य एवायम् । एवमत्र कथा—'अवन्तिमुन्दर्याः
 सखी बालचन्द्रिका । तां क्षाप्युत्सवसमाजे ददर्श सिद्धवर्मा । भ्रातुरधिकारात्का-
 लघुदीपिका ।

'समयाः शपथाचारकालसिद्धान्तसंविदः' । विप्रविध्यमानं ताड्यमानम् । तुमुले
 संकुले । अनियन्त्रितोऽनिवारितः । अन्तर्वेशिकः । 'अन्तःपुरे लघिकृतः
 स्यादन्तर्वेशिको जनः' । अनुभावः प्रभावः । 'अनुभावः प्रभावे च निश्चये
 भावसूचके' इति वैजयन्ती । निग्रहोऽभिभवः । कोपात्कोपं विधाय । त्यज्योपे
 पदमी । निशाम्यालोक्य । प्रत्यभिज्ञा विस्मृतज्ञानम् । पापशीलः पापस्व-

पाटवावर्जितमूढपौरजनमिथ्यारोपितवितथदेवतानुभावः कपटध-
र्मकञ्चुको निगूढपापशीलश्चपलो ब्राह्मणश्रुवः । कथमिवैनमनुरक्ता-
मादृशेष्वपि पुरुषसिंहेषु सावमाना पापेयमवन्तिमुन्दरी । पश्यतु
पतिमयैव शूलावतंसितमियमनार्थशीला कुलपांसनी' इति
निर्भर्त्सयन्भीषणभ्रुकुटिदूषितललाटः काल इव काललोहदण्डक-
र्कशेन बाहुदण्डेनावलम्ब्य हस्ताम्बुजे रेखाम्बुजरथाङ्गलाञ्छने
राजपुत्रं सरभसमाचर्क्य । स तु स्वभावधीरः सर्वपौरुषातिभू-
मिः सहिष्णुतैकप्रतिक्रियां दैवीमेव तामापदमवधार्य 'स्मर तस्या

पदचन्द्रिका ।

वर्जितो वशीकृतो मूढो यः पौरजनस्तेन मिथ्यारोपितो वितथो निष्कलो देवतानु-
भावो यस्मिन्निति । कपटमेव धर्मकञ्चुकं यस्येति । निगूढं गुप्तम् । ब्राह्मणश्रुव
आत्मानं ब्राह्मणं ब्रूतेसौ तथा । सावमाना हेलनापरा । 'पापाणके कुरिसतैः' इति
साधुः । शूलावतंसितं शूलारोपितम् । कुलपांसनी कुलदूषणी । भ्रुकुटिर्भ्रूः । 'भ्रुकु-
टिर्भ्रुकुटिः क्षियाम्' इत्यमरः । काल इव यम इव । 'कालो दण्डधरः श्राद्धदेवः'
इत्यमरः । कालं इयमायसम् । रेखारूपाण्यम्बुजानि रथाङ्गानि चक्राणि लाञ्छ-
नानि यस्मिन्निति । सरभसं सवेगम् । स त्विति । सर्वपौरुषाणां पुरुषार्थानाम-
तिभूमिरधिष्ठानम् । सहिष्णुतैव सहनशीलतैवेका । प्रतिक्रिया प्रतीकारो यस्या इति

भूषणा ।

मातिवर्षास्तिहवर्मा तां नेतुमैच्छत् । ततो राज्ञो तत्संकेतस्थानस्थं तं जघान
पुणोद्भवः । आवर्जितं स्वायत्तीकृतम् । वशीकृतमिति यावत् । पापशीलः पाप-
स्वभावः । 'शीलं स्वभावे सद्भूते' इत्यमरः । ब्राह्मणश्रुवो ब्राह्मणाधमः । 'श्रुवो
हीनः पदात्परे । जातिमात्रोपजीवे तु कथ्यते ब्राह्मणश्रुवः' इति वैजयन्ती ।
'मादृशेषु पुरुषसिंहेषु सावमाना' इत्यनेन तस्यां स्वाभिलाषध्वनिः । मातुलक-
न्यापतिगयनानुरोधेनाभिलाषः । वेदविरुद्धत्वात्त्वार्थस्यकम् । एतदनार्थान्तरणमा-
श्रुययताहेतुः । शूलावतंसवदाचरितम् । शूलाहवमित्यर्थः । कुलपांसनी कुल-
दूषिका । 'पांसनः कुलदूषकः' इति वैजयन्ती । भ्रुकुटिर्भ्रुवः कुटिः कौटिल्यम् ।
अतिभूमिरधिष्ठानम् । सहिष्णुता सहनशीलता । हसकथायाः स्मर । 'अदीगथे-

लघुदीपका ।

भावः । 'शीलं स्वभावे सद्भूते' । ब्राह्मणश्रुवो ब्राह्मणाधमः । 'श्रुवो हीनः पदात्परे ।
जातिमात्रोपजीवे तु कथ्यते ब्राह्मणश्रुवः' इति वैजयन्ती । शूलावतंसितं
शूलवद्धम् । 'तस्मिन् वन्धने' इति धातुः । कुलपांसनी कुलदूषिका । 'पांसनः
कुलदूषकः' इति वैजयन्ती । भ्रुकुटिर्ललाटशिरोप्रतिः । 'ललाटे शिरोनाकायां
भ्रुकुटिः सा शिरोजतिः' इति वैजयन्ती । सहिष्णुता सहनशीलता । ह

हंसगामिनि, हंसकथायाः । सहस्र वासु, मासद्वयम्' इति प्राणः परित्यागरागिणीं प्राणसमां समाश्वास्यारिवश्यतामयासीत् ।

अथ विदितवार्तावार्तौ महादेवीमालवेन्द्रौ जामातरमाकारपक्षपातिनावात्मपरित्यागोपन्यासेनारिणा जिघांस्यमानं ररक्षतुः । न शेकतुस्तु तमप्रभुत्वादुत्तारयितुमापदः । स किल चण्डशीलश्चण्डवर्मा सर्वमिदमुदन्तजातं राजराजगिरौ तपस्यते दर्प-

पदचन्द्रिका ।

दैवीमेवादृष्टकृतामेव । हंसगामिनीति नायिकासंवोधनम् । तस्या हंसकथाया इति 'अधीगर्थदयेशां—' इति कर्मणि पठ्ठी । अरिवश्यताममित्राधीनताम् । अयासीत् । 'या प्रापणे' इत्यस्य रूपम् । अथेति । विदितवार्तौ ज्ञातवृत्तान्तौ । आर्तौ पीडितौ । आत्मपरित्यागस्य देहपरित्यागस्योपन्यासेन । वचनेनेत्यर्थः । 'उपन्यासस्तु वाञ्छुखम्' इत्यमरः । आकारेण सौन्दर्येण पक्षपातिनाविति महादेवीमालवेन्द्रयोर्विशेषणम् । न शेकतुरिति । 'शकु शक्तौ' लिटि परस्मैपदे रूपम् । तं राजपुत्रम् । अप्रभुत्वादसामर्थ्यात् । स किलेति । उदन्तजातं वृत्तान्तजातम् । 'वार्ता प्रवृत्तिर्नृत्तान्त उदन्तः स्यात्' इत्यमरः । राजराजगिरौ कुबेरपर्वते । तपस्यते तप-

भूषणा ।

दयेशां कर्मणि' इति कर्मणि पठ्ठी । पूर्वजन्मनि सरसि क्रीडतानेन कोऽपि राजहंसो द्विमुहूर्तं मृणालेन वद्धस्तेनासौ शप्तः—'द्विमासं तवापि पादबन्धनं भविष्यति । ततः सन्नादलमेष्प्रति' इति कथा । वासु बाले । 'बाला स्याद्वासूः' इत्यमरः । यत्पस्य नाट्य एव प्रयोग उचितो नाट्यवर्गपाठात्तत्र । तत्रान्ययोग्यवच्छेदकत्वात् । नाट्य एतेषामेव प्रयोगो नान्येषामिति । अतएव काव्येऽपि नाट्यवर्गस्थान्देव्यादिशब्दान्प्रायुः कालिदासः—'ब्राह्मे मुहूर्तं किल तस्य देवी कुमारकलत्रं मुमुवे कुमारम्' इति । विदितवार्ता ज्ञातवृत्तान्तौ । 'वार्ता प्रवृत्तिर्नृत्तान्त उदन्तः स्यात्' इत्यमरः । आर्तौ दुःखितौ । मालवेन्द्रो मानसारः । आकारपक्षपातिना सौन्दर्यात्तत्पक्षधर्तौ । जिघांस्यमानं हन्तुमिष्यमाणम् । चण्डशील उग्रस्वभावः । 'चण्डः क्रूरतिशयोक्तः' इति । उदन्तो वृत्तान्तः । राजराजगिरिः कैलासः संदिश्य संदेशं कृत्वा । 'संदेशः प्रहितं वचः' इति व-

लघुदीपिका ।

वायाः स्वर । 'रष्ट्वर्धकर्मणि' इति कर्मणि पठ्ठी । वासु बाले । 'अथ बाला स्याद्वासूः' । विदितवार्ता ज्ञातवृत्तान्तौ । 'वार्ता प्रवृत्तिर्नृत्तान्त उदन्तः स्यात्' । आर्तौ दुःखितौ । जिघांस्यमानं हन्तुमिष्यमाणम् । चण्डशील उग्रस्वभावः 'चण्डः क्रूरतिशयोक्तः' उदन्तजातमुदन्तवृन्दम् । राजराजगिरिः

साराय संदिश्य सर्वमेव पुष्पोद्भवकुटुम्बकं सर्वस्वहरणपूर्वकं
सद्य एव बन्धने क्षित्वा कृत्वा च राजवाहनं राजकेसरिकिशो-
रकमिव दारुपञ्जरनिबद्धं मूर्धजजालविलीनचूडामणिप्रभाववि-
क्षिप्तक्षुत्पिपासादिखेदं च तमवधूतदुहितृप्रार्थनस्याङ्गराजस्योद्ध-
रणायाङ्गानभियास्यन्ननन्यविश्वासान्निनाय । रुरोध च बलभर-
दत्तकम्पश्चम्पाम् । चम्पेश्वरोऽपि सिंहवर्मा सिंह इवासह्यविक्रमः
प्राकारं भेदयित्वा महता बलसमुदायेन निर्गत्य स्वप्रहितदूतत्रा-
ताहूतानां साहाय्यदानायातिसत्वरमापततां धरापतीनामचिरका-
लभाविन्यपि संनिधावदत्तापेक्षः साक्षादिवावलेपो वपुष्मानक्षमा-
परीतः प्रतिबलं प्रतिजग्राह । जगृहे च महति संपराये क्षीण-

पदचन्द्रिका ।

स्यां कुर्वते । बन्धने कारागृहे केसरिणः सिंहस्य किशोरकमित्र बालकमिव दारु-
पञ्जरे काष्ठपञ्जरे । मूर्धजजाले केशसमूहे विलीनो यश्चूडामणित्तस्य प्रभावेन
विक्षिप्तो दूरीकृतः क्षुत्पिपासादिखेदो यस्येति तम् । अवधूतेति । अवधूता दूरी-
कृता दुहितुः कन्यायाः प्रार्थना येनेति तस्याङ्गराजस्योद्धरणायोन्मूलनायाङ्गान्देशा-
नभियास्यन्गच्छन्ननन्यविश्वासादन्यविश्वासाभावाद्निनायेत्यन्वयः । रुरोधेति ।
'रुधिद् आवरणे' । सिंहवर्मेति । प्राकारं सालम् । 'प्राकारो वरणः सालः' इत्य-
मरः । न दत्तापेक्षा येनेति । अवलेपो गर्वः । संपराये युद्धे । 'संपरायः समीकं
सांपरायिकम्' इति हैमः । क्षीणं सकलं सैन्यमण्डलं सेनासमूहो यस्येति तथा ।
मानुषमतिक्रम्य वर्तेत इत्यतिमानुषं प्राणवलं यस्येति । जगृहे । 'ग्रह उपादाने' ।

भूषणा ।

जयन्ती । किशोरो बालः । चूडामणिर्नमुचिकन्यया दत्तः । द्वितीयोच्छ्वासारम्भे
सष्टं भविष्यति । उद्धरणायोन्मूलनाय । निनाय । सहैवेति शेषः । सहैव निनायेति
संवन्धः । दूतत्रातो दूतसमूहः । 'त्रातवारसंघातसंचयाः' इत्यमरः । अदत्तापे-
क्षोऽकृतापेक्षः । साक्षात् । 'साक्षात्प्रत्यक्षतुल्ययोः' इत्यमरः । अवलेपो गर्वः ।
प्रतिबलं शत्रुबलम् । संपरायः सङ्ग्रामः । चण्डवर्मणेति । जगृह इति पू-

लघुदीपिका ।

कैलासः संदिश्य संदेशं कृत्वा । 'संदेशः प्रहितं वचः' इति वैजयन्ती । कि-
शोरो बालः । त्रातः समूहः । 'समूहत्रातसंचयाः' । अदत्तापेक्षोऽकृतापेक्षः ।
'साक्षात्प्रत्यक्षतुल्ययोः' । व्यययुजत्पृथक्चकार । युजेर्नन्ताब्धि लङ् । 'अपि

सकलसैन्यमण्डलः प्रचण्डप्रहरणशतभिन्नमर्मा सिंहवर्मा करिणः
 करिणमवपुत्यातिमानुपप्राणवलेन चण्डवर्मणा । स च तदुहितर्य-
 म्वालिकायामवलारत्नसमाख्यातायामतिमात्राभिलापः प्राणैरेनं न
 व्ययूयुजत् । अपि त्वनीनयदपनीताशेषशल्यैः सकलसंधो बन्ध-
 नम् । अजीगणञ्च गणकसंधैः 'अथैव क्षपावसाने विवाहनीया
 राजदुहिता' इति । कृतकौतुकमङ्गले च तस्मिन्नेकपिङ्गाचलात्प्रति-
 निवृत्त्यैणजह्वो नाम जङ्घाकरिकः प्रभवतो दर्पसारस्य प्रतिसंदे-
 शमावेदयत्—'अयि मूढ, किमस्ति कन्यान्तःपुरदूपकेऽपि क-

पदचन्द्रिका ।

स चेति चण्डवर्मा । तदुहितरि सिंहवर्मकन्यायाम् । अम्वालिकेति नाम्ना प्रसि-
 द्धायाम् । रत्नत्वेनोत्कृष्टत्वेन । अतिमात्रमभिलापो यस्येति तथा । एनं सिंहवर्मा-
 णम् । न व्ययूयुजदिति । 'युजिर् योगे' । हेतुमणिजन्तालुङ्घि रूपम् ।
 अपि त्विति । अनीनयत् । 'णीञ् प्रापणे' णिजन्तालुङ्घि प्रथमपुरुषे परस्मै-
 पदैकवचनम् । अकल्या संधा प्रतिज्ञा यस्येति स तथा । बन्धनं कारागृहम् । अ-
 जीगणत् । 'गण संख्याने' । गणकसंधैर्योतिषिकसमूहैः । 'दैवज्ञगणकादेशिज्ञानि'
 इति हैमः । क्षपावसाने प्रातःकाले । कृतकौतुकमङ्गले वक्षकद्वयबन्धे । तस्मि-
 ण्चण्डवर्मणि । एकपिङ्गस्य कुवेरस्य । 'यक्षैकपिङ्गलविल-' इत्यमरः । अचलात्प-
 र्येतात् । एणजह्वो नाम जङ्घाकरिकः । शीघ्रगामीत्यर्थः । 'जङ्घाकरिकजाङ्घिकौ'
 इत्यमरः । 'जङ्घालोऽतिजवो जङ्घाकरिको जाङ्घिको जवी' इति हैमः । दर्पसारस्य
 प्रतिसंदेशं प्रत्युत्तरम् । आवेदयत् । कथयामासेत्यर्थः । अयीति कोमलामन्त्रणे । मूढे-

भूषणा ।

येणान्वितम् । न व्ययूयुजन् पृथक्चकार । युजेर्णिजन्तालुङ्घि लुङ् । अपि तूत्त-
 रकृत्यांक्तौ अकल्यसंधोऽचिन्त्यप्रतिज्ञः । सत्यसंध इति यावत् । अजीगणद्वणनं
 कारयति स्म । गणेर्णिचि लुङ् । एकपिङ्गः कुवेरः । 'यक्षैकपिङ्गलविल-' इत्यमरः ।
 जङ्घाकरिकः । 'जङ्घाकरिकजाङ्घिकौ' इत्यमरः । 'हलकारा' इति प्रसिद्धः ।
 प्रभवतः प्रभो राज्ञः । 'प्रत्यये लक्षणे हेतौ क्रियायास्तु शतुर्वचः' । अयि ।

लघुदर्शिका ।

तूत्तरकृत्यांक्तौ । अकल्यसंधोऽचिन्त्यप्रतिज्ञः । अजीगणद्वणनं कारयति स्म ।
 गणेर्णिचि लुङ् । जङ्घाकरिकः । 'जङ्घाकरिकजाङ्घिकौ' । प्रभवतः प्रभोः । 'प्रत्यये
 लक्षणे हेतौ क्रियायास्तु शतुर्वचः' इति वचनादव्यये शतृ । अयि । 'अपिक्षे-

श्चित्कृपावसरः । स्थविरः स राजा जराविलुप्रमानावमानचित्तो
दुश्चरितदुहितृपक्षपाती यदेव किञ्चित्प्रलपति त्वयापि किं तदनु-
मत्या स्यातव्यम् । अविलम्बितमेव तस्य कामोन्मत्तस्य चित्रव-
धवार्ताप्रेषणेन श्रवणोत्सवोऽस्माकं विधेयः । सा च दुष्टकन्या
सहानुजेन कीर्तिसारेण निगडितचरणा चारके निरोद्धव्या इति ।
तत्राकर्ण्य 'प्रातरेव राजभवनद्वारे स च दुरात्मा कन्यान्तःपुर-
दूषकः संनिधापयितव्यः । चण्डपोतश्च मातङ्गपतिरुपचितकल्प-
नोपपन्नस्तत्रैव समुपस्थापनीयः । कृतविवाहकृत्यञ्चोत्थायाहमेव
तमनार्यशीलं तस्य हस्तिनः कृत्वा क्रीडनकं तदधिरूढ एव
गत्वा शत्रुसाहाय्यकाय प्रत्यासीदतो राजन्यकस्य सकोशवाहन-

पदचन्द्रिका ।

स्यात्मीयतया संबोधनम् । कन्यान्तःपुरदूषके दूषणोद्भावके । स्थविरो वृद्धः ।
'प्रवयाः स्थविरो वृद्धः' इत्यमरः । जरया विलुप्तौ मानावमानौ यस्थैर्विविधं चित्तं
यस्येति । दुश्चरिता दुराचारा । 'प्रलापोऽनर्थकं वचः' इत्यमरः । किमित्याक्षेपे ।
सा चेति । सा दुष्टकन्या । अनुजेन कीर्तिसारेण सहेति । निगडितचरणा कृत-
वन्धना । चारके बन्धनागारे । 'चारकं बन्धनालयः' इति वैजयन्ती । तच्चेति ।
स च दुरात्मा कन्यान्तःपुरदूषकः संनिधापयितव्यः । संनिधौ स्थापनीय इत्यर्थः ।
=ण्डपोतनामा मातङ्गपतिः । 'मातङ्गवारणमहानृगसामयोनयः' इति हैमः । करी ।
पचिता याः कल्पनाः साधनानि तैरुपपन्नो युक्तः । तत्रैव द्वारे । तमनार्यशीलं
ष्टवभावं तस्य हस्तिनः क्रीडनकं खेलनं कृत्वेति । शत्रुसाहाय्यकाय वैरिसाहा-
य्यार्थम् । प्रत्यासीदत आगच्छतः । राजन्यकस्य क्षत्रियसमूहस्य । कोशो भाण्डा-
भूषणा ।

'अधिक्षेपैकगुह्ययोः' इति केशवः । कीर्तिसारेणेति । निरपराधिनोऽनुजस्य ब-
न्धनेच्छास्य विनाशहेतुः तत्फलं वनवासः । राज्यच्युतिरेवेति भावः । चारके ।
'चारकं बन्धनालयः' इति । उचितकल्पनोपपन्नो योग्यालंकारयुक्तः । 'कल्पना
सज्जना समे' इत्यमरः । क्रीडनं क्रीडासाधनम् । कचित् 'क्रीडनकम्' इति पाठः ।
शत्रुसाहाय्यायेति । शत्रुसाहाय्यं सिंहवर्मसाहाय्यं कर्तुमित्यर्थः । 'क्रियार्थो-
पपद-' इति चतुर्थी । प्रत्यासीदत आसन्नमागतस्य राजन्यकस्य राजसमूहस्य ।

लघुदीपिका ।

'पैकगुह्ययोः' इति केशवः । चारके 'चारकं बन्धनालयः' । उचितकल्पनोपपन्नो
योग्यालंकारयुक्तः । 'कल्पना सज्जना समे' । क्रीडनं क्रीडासाधनम् । सकोश-

स्यावग्रहणं करिष्यामि' इति पार्श्वचरानवेक्षांचक्रे । निन्ये चासा-
 वह्न्यन्यस्मिन्निमपत्येवोषोरागे राजपुत्रो राजाङ्गणं रक्षिभिः ।
 उपतस्थे च क्षरितगण्डश्चण्डपोतः । क्षणे च तस्मिन्मुमुचे तद-
 द्वियुगलं रजतशृङ्खलया । सा चैनं चन्द्रलेखाच्छविः काचिद-
 प्सरो भूत्वा प्रदक्षिणीकृत्य प्राञ्जलिर्व्यजिज्ञपत्—'देव, दीयताम-
 नुग्रहार्द्रं चित्तम् । अहमस्मि सोमरश्मिसंभवा सुरतमञ्जरी नाम
 सुरसुन्दरी । तस्या मे नभसि नलिनलुब्धमुग्धकलहंसानु-
 चद्धवक्त्रायास्तन्निवारणक्षोभविच्छिन्नविगलिता हारयष्टिर्यदृच्छया
 जातु हैमवते मन्दोदके मग्नोन्मग्नस्य महर्षेर्मार्कण्डेयस्य

मस्तके मणिकिरणद्विगुणितप्रलितमपतत् । पातितश्च कोपितेन
कोऽपि तेन मयि शापः—‘पापे, भजस्व लोहजातिमजातचैतन्यां
सती’ इति । स पुनः प्रसाद्यमानस्त्वत्पादपद्मद्वयस्य मासद्वयमात्रं
संदानतामेत्य निस्तरणीयामिमामापदमपरिक्षीणशक्तित्वं वेन्द्रि-
याणामकल्पयत् । अनल्पेन च पाप्मना रजतशृङ्खलीभूतां मामै-
क्ष्वाकस्य राज्ञो वेगवतः पौत्रः, पुत्रो मानसवेगस्य, वीरशेखरो
नाम विद्याधरः शंकरगिरौ समध्यगमत् । आत्मसात्कृता च
तेनाहमासम् । अथासौ पितृप्रयुक्तवैरे प्रवर्तमाने विद्याधरचक्र-
वर्तिनि वत्सराजवंशवर्धने नरवाहनदत्ते विरसाशयस्तदपकारक्षमो-

पदचन्द्रिका ।

कुर्वतः । मणिकिरणैर्द्विगुणितमसंख्यातीकृतं पलितं जराजातशौक्ल्यमिति क्रिया-
विशेषणम् । अपतत् । ‘पतू पतने’ । कोपितेन कोपः संजातो यस्येति तथा । ‘त-
स्य संजातं-’ इतीतच् । कोऽपि शापः । ‘शाप आक्रोशे’ । लोहजातिं लोहत्वम् ।
जातिर्जातं च सामान्यम्’ इत्यमरः । न जातं चैतन्यं चेतनधर्मो यस्याः सेति ।
। मार्कण्डेयः । मासद्वयमात्रं मासद्वयप्रमाणम् । ‘प्रमाणे द्वयसच्-’ इति मात्रच् ।
संदानतां पादबन्धनताम् । ‘संदानं पादबन्धनम्’ इत्यमरः । निस्तरणीयाम् । स-
मापनीयामित्यर्थः । ‘इन्द्रियाणां मनःप्रभृतीनाम्’ । अनल्पेनेति बहुता । पाप्मना ।
पापेनेत्यर्थः । ‘अस्त्री पङ्क्तं पुमान्पाप्मा पापम्’ इत्यमरः । रजतशृङ्खलीभूताम् । ‘अ-
भूत-’ इति च्विः । इक्ष्वाकोरयमैक्ष्वाकः । वेगवतस्तन्नाम्नो राज्ञः । शंकरगिरौ शं-
करपर्वते । मां समध्यगमत् । प्रापेत्यर्थः । तेन वीरशेखरेणाहमात्मसादात्माधीना ।
तदधीने सातिः । अथेति । असौ वीरशेखरो विद्याधरः । पित्रा प्रयुक्तं यद्वैरं त-
स्मिन् । प्रवर्तमाने । कुर्वाण इत्यर्थः । नरवाहनदत्ते विरलाशयः परुषान्तःकरणः

भूषणा ।

इत्यमरः । मणिकिरणेत्यादि क्रियाविशेषणम् । ‘पलितं जरसा शौक्ल्यम्’ इत्य-
मरः । संदानतां बन्धनताम् । अपरिक्षीणशक्तित्वं स्वस्वविषयग्राहकत्वम् । रज-
तशृङ्खलीभूतां मां समध्यगमत्प्राप्तवानित्यन्वयः । असौ वीरशेखरनामकः । तदप-

ज्यमिति तपस्यता दर्पसारेण सह समसृज्यत । प्रतिश्रुतं च तेन तस्मै स्वसुरवन्तिसुन्दर्याः प्रदानम् । अन्यदा तु वियति व्यवदायमानचन्द्रिके मनोरथप्रियतमामवन्तिसुन्दरीं दिदृक्षुरवशेन्द्रियस्तदिन्द्रमन्दिरलुति कुमारीपुरमुपासरत् । अन्तरितश्च तिरस्करिण्या विद्यया । स च तां तदा त्वदङ्गापाश्रयां सुरतखेदसुप्रगात्रीं त्रिभुवनसर्गयात्रासंहारसंवद्धाभिः कथाभिरमृतस्यन्दिनीभिः । प्रत्यानीयमानरागपूरां न्यरूपयत् । स तु प्रकुपितोऽपि

पदचन्द्रिका ।

तस्य नरवाहनदत्तस्यापकारे निग्रहे क्षमः समर्थ इति । दर्पसारेण समसृज्यत । संगतोऽभूदित्यर्थः । तेन दर्पसारेण । तस्मै वीरशेखराय । स्वसुर्भगिन्याः । प्रदानं विवाहः । अन्यदेति । व्यवदायमानचन्द्रिके निर्मलज्योत्स्ने । 'दैप् शोधने' । मनोरथः प्रियतमाम् । दिदृक्षुर्दृष्टुमिच्छुः । उपासरत् । 'सृ गतौ' इत्यस्य रूपम् । तिरस्करिण्यान्तर्धानकारिण्या विद्यया । स चेति वीरशेखरः । तामवन्तिसुन्दरीम् । त्वदङ्गेऽपाश्रयो यस्या इति । 'अपाश्रयः शिरोभागः' इति वैजयन्ती । त्रिभुवनस्य त्रैलोक्यस्य । सर्ग उत्पत्तिः । यात्रा व्यवहारस्थितिरिति यावत् । संहारः प्रलयस्तत्संवद्धाभिः कथाभिः । अमृतस्यन्दिनीभिरमृतप्रसाविणीभिः । प्रत्यानीयमानः परागृह्या साध्यमानो रागपूरो यस्यास्ताम् । न्यरूपयत् । दृष्टवानित्यर्थः । 'विलोकनं निरीक्षणं निभालनं निरूपणम्' इत्यजयः । स त्विति । स तु विद्याधरो

त्वदनुभावप्रतिबद्धनिग्रहान्तराध्यवसायः । समालिङ्ग्येतरेतरमत्य-
न्तसुखमुपयोर्युवयोर्देवदत्तोत्साहः । पाण्डुलोहशृङ्खलात्मना मया
पादपद्मयोर्युगलं तव निगडयित्वा सरोपरभसमपासरत् । अव-
सितश्च ममाद्य शपः । तच्च मासद्वयं तव पारतद्वयम् । प्रसी-
देदानीम् । किं तव करणीयम्' इति प्रणिपतन्ती 'वार्तयानया
मत्प्राणसमां समाश्वासय' इति व्यादिश्य विससर्ज ।

तस्मिन्नेव क्षणान्तरे 'हतो हतश्चण्डवर्मा सिंहवर्मदुहितुरम्बा-
लिकायाः पाणिस्पर्शरागप्रसारिते बाहुदण्ड एव चलवदचलम्य
सरभसमाकृष्य केनापि दुष्करकर्मणा तत्करेण नखप्रहारेण राज-
मन्दिरोद्देशं च शवशतमयमापादयन्नचकितगातिरसौ विहरति'

पदचन्द्रिका ।

वीरशेखरः । त्वदनुभावेन त्वत्सामर्थ्येन प्रतिबद्धो निवारितो निग्रहान्तराध्यवसायो
निग्रहे मारणादावध्यवसायो निश्चयात्मिका बुद्धिर्यस्य । युवयोस्त्वं च सावन्तिषु-
न्दरी चेति तयोः । दैवेन दत्त उत्साहो यस्येति स विद्याधरः । पाण्डुलोहं रजतम् ।
'सर्वं च तैजसं लोहम्' इत्यमरः । शृङ्खलात्मना शृङ्खलास्वरूपया । निगडयित्वा ।
बद्धेत्यर्थः । सरोपरभसं सक्तो धवेगम् । अपासरत् । जगासेत्यर्थः । अवसितः स-
माप्तिं प्राप्तः । परतन्त्रस्य भावः पारतद्वयम् । 'परतन्त्रः पराधीनः' इत्यमरः । अ-
नया मत्प्राणसमां मत्प्राणतुल्यामवन्तिषुन्दरीं समाश्वासयेति व्यादिश्य कथयित्वा
विससर्जेति । तस्मिन्निति । क्षणान्तरेऽवसरान्तरे । 'उत्सवेऽवसरे क्षणः' इति
महीपः । त्रिशत्कलात्मकः क्षणः । 'तास्तु त्रिशत्क्षणः' इत्यमरः । सरभसं सवेगम् ।
दुष्करकर्मणाऽदुष्करकर्मणा । नखप्रहारेण छुरिकाघातेन । 'एकेनैव नखरप्रहारेण'
इति पाठे नखरश्छुरिका । राजमन्दिरोद्देशं राजगृहप्रवेशम् । शवशतमयं शवानां

भूषणा ।

ननु भुवनवृत्तान्तम्' इत्यादि निरूपितम्, न्यरूपयदृष्टवान् । 'विलोकनं निरीक्षणं
निभालनं निरूपणम्' इत्यजयः । प्रतिबद्धो निवारितः । निग्रहस्यान्तर्गतोऽध्य-
वसाय उत्साहो यस्य । 'उत्साहोऽध्यवसायः स्यात्' इत्यमरः । पाण्डुवर्णलोहं
रजतम् । 'सर्वं स्यात्तैजसं लोहम्' इत्यमरः । नखरः । 'वाँक' इति भाषया ।

लघुदीपिका ।

इति वाचः समभवन् । श्रुत्वा चैतत्तमेव मत्तहस्तिनमुदस्ताधो-
रणो राजपुत्रोऽधिरुह्य रंहसोत्तमेन राजभवनमभ्यवर्तत । स्तम्बे-
रमरयावधूतपदातिदत्तवर्त्मा च प्रविश्य वेदमाभ्यन्तरमदभ्राभ्रनि-
र्घोषगम्भीरेण स्वरेणाभ्यधात्—‘कः स महापुरुषो येनैतन्मानुष-
मात्रदुष्करं महत्कर्मानुष्ठितम् । आगच्छतु । मया सहेमं मत्त-
हस्तिनमारोहतु । अभयं मदुपकण्ठवर्तिनो देवदानवैरपि विगृह्णा-
नस्य’ इति । निश्म्यैवं स पुमानुपोढहर्षो निर्गत्य कृताञ्जलिरा-
क्रम्य संज्ञासंकुचितं कुञ्जरगात्रमसत्तमध्यरुक्षत् । आरोहन्तमे-
वैनं निर्वर्ण्य हर्षोत्फुल्लहृष्टिः ‘अये, प्रियसखोऽयमपहारवर्मेव’ इति

पदचन्द्रिका ।

निष्प्राणानां शतानि तन्मयम् । आपादयन्कुर्वन् । अचकितगतिरत्रस्तगमनः ।
श्रुत्वेति । तमेव चण्डवर्माधिष्ठितमेव । उदस्तो दूरीकृत आधोरणो हस्तिपको
येनेति । ‘आधोरणा हस्तिपकाः’ इत्यमरः । उत्तमेन रंहसा वेगेन । ‘रयो वेगो
जवो रंहः’ इति वैजयन्ती । ‘रंहस्तरसी तु रयः स्यदः । जवः’ इत्यमरः । स्तम्बे-
रमो हस्ती तस्य रयो वेगस्तेनावधूता दूरीकृता ये पदातयस्तैर्दत्तं वर्त्मं यस्येति ।
अदभ्रं बहुलम् । अभ्रनिर्घोषगम्भीरेण मेघरसितगम्भीरेण । ‘अभ्रं मेघो वारिवाहः’
इत्यमरः । ‘निर्घोषे रसितादि च’ इत्यमरः । विगृह्णानस्य विरोधं कुर्वतः । उपोढ-
हर्षो वर्धमानहर्षः । संज्ञया संकेतेन संकुचितम् । कुञ्जरगात्रं पूर्वपदजज्ञाप्रदेशम् ।
‘ह्रौं पूर्वपदज्ञादिदेशः । गात्रावरे क्रमात्’ इत्यमरः । असत्तम् । लरितमित्यर्थः ।
अध्यरुक्षत् । आरोहेत्यर्थः । निर्वर्ण्य दृष्ट्वा । ‘निर्वर्णनं तु निध्यानं दर्शनालोकने-
क्षणम्’ इत्यमरः । अये इति । ‘अतर्कापतिते त्वये’ इति केशवः । प्रियस-

पश्चान्निर्णीदतोऽस्य बाहुदण्डयुगलमुभयभुजमूलप्रवेशितममेऽवलम्ब्य स्वमङ्गमालिङ्गयामास । स्वयं च पृष्ठतो वलिताभ्यां भुजाभ्यां पर्यवेष्टयत् । तत्क्षणोपसंहृतालिङ्गनव्यतिकरश्चापहारवर्माचापचक्रकणर्पकर्पणप्रासपट्टिशमुसलतोमरादिप्रहरणजातैमुपयुज्जानान्वलावालेप्तान्प्रतिबलवीरान्वहुप्रकारायोधिनः परिक्षिपतः क्षितौ विचिक्षेप । क्षणेन चाद्राक्षीत्तदपि सैन्यमन्येन समन्ततोऽभिमुखमभिधावता बलनिकायेन परिक्षिप्तम् ।

पदचन्द्रिका ।

खोऽयमिति 'राजाहःसखिभ्यष्टच्' इत्यदन्तता । अपहारवर्मेति तन्नाम । वलिताभ्यां चलिताभ्याम् । 'बल चलने' । वकिताभ्यामित्यर्थः । तत्क्षण इति तस्मिन्नेव समये । उपसंहृत आलिङ्गनव्यतिकर आश्लेषसंपर्को येनेति तथा । चापो धनुः । चक्रम् । 'चक्रं भ्रमं कुण्डलम्' इति वैजयन्ती । 'चक्रं रथाङ्गे सेनायां छद्मन्यन्नान्तरेऽपि च' इति भागुरिश्च । कणपो लोहस्तम्भः । 'लोहस्तम्भस्तु कणपः' इति वैजयन्ती । कर्पणः सरावः । 'कुटिलाग्रस्तु कर्पणः' इति च । प्रासः कुन्तः । 'प्रासस्तु कुन्तः' इत्यमरः । पट्टिशः शस्त्रविशेषः । भापया 'पट्टा' इति प्रसिद्धः । 'पट्टिशः स्याद्विशालाग्रः' इति वैजयन्ती । मुसलं कण्डनसाधनकाष्ठतुल्यमायसायुधम् । मुसलमिति वा । तोमरो लोहगुच्छः । भापया 'गुर्ज' इति । 'तोमरो वेगदण्डवान्' इति वैजयन्ती । प्रहरणजातं शस्त्रसमूहम् । उपयुज्जानान्प्रेरयतः । प्रतिबलवीरान्प्रतिस्पर्धिवीरान् । बहुप्रकारमनेकविधमायोधिनो युद्धं कुर्वतः । परिक्षिपतः । लोकानिति शेषः । विचिक्षेप । पातितवानि-

अनन्तरं च कश्चित्कर्णिकारगौरः कुरुविन्दसवर्णकुन्तलः
 कमलकोमलपाणिपादः कर्णचुम्बिदुग्धधवलस्निग्धनीललोचनः कटि-
 तटनिविष्टरत्ननखः पट्टनिवसनः कृशाकृशोदरोरःस्थलः कृतह-
 स्ततया रिपुकुलमिषुवर्पेणाभिवर्पन्पादाङ्गुष्ठनिष्ठुरावष्टकर्ममूलेन
 राजविना गजेन संनिकृष्य पूर्वोपदेशप्रत्ययात् 'अयमेव स देवो
 राजवाहनः' इति प्राञ्जलिः प्रणम्यापहारवर्मणि निविष्टदृष्टि-
 आचष्ट—'त्वदादिष्टेन मार्गेण संनिपातितमेतदङ्गराजसाहाय्यदा-
 त्तयोपस्थितं राजकम् । अरिवलं च विहितविध्वस्तं स्त्रीवालहार्य-

पदचन्द्रिका ।

यर्थः । क्षणेनेति । समन्ततः सर्वतः । 'समन्ततस्तु परितः सर्वतो विष्वगि-
 त्यपि' इत्यमरः । बलनिकायेन सेनासमूहेन । 'स्यान्निकायः पुञ्जराशी' इत्यमरः ।
 निकायो निवहो व्यूहः समूहो विसरो व्रजः' इति वैजयन्ती । अनन्तरमिति ।
 कर्णिकारो ह्रमोत्पलस्तद्वद्गौरः । कुरुविन्देन सवर्णाः समानाः कुन्तलाः केशा यस्येति
 कुरुविन्दो नीलगुच्छः । नीलमणिरिति यावत् । कटितटे निविष्टो रत्नयुक्तो नखः
 नखर इति वा छुरिका यस्येति । पट्टं दुकूलं निवसनं यस्येति तथा । कृशाकृशे
 उदरोरःस्थले यस्येति स तथा कृशोदरः स्थूलोरःस्थलश्चेति योज्यम् । कृतहस्त-
 तया शिक्षितहस्ततया । 'शिक्षितं कृतमर्थवत्' इति भागुरिः । इषुवर्पेण वाणवृष्ट्या ।
 अङ्गुष्ठाभ्यां निष्ठुरं यथा तथावष्टुष्टं घर्षितं कर्ममूलं यस्येति तेन । प्रजविना सवेगेन ।
 संनिकृष्य । संनिकर्षं कृन्वेत्यर्थः । निविष्टदृष्टिर्दत्तदृष्टिः । आचष्ट । 'चक्षिङ्' ।
 त्वदादिष्टेनेति । 'अथ राजकम् । राजन्यकं च नृपतिक्षत्रियाणां गणे क्रमा-
 त्' इत्यमरः । राजकं राजसमूहम् । स्त्रीवालैर्हार्यते तत् । आज्ञाकरः सेवकः ।

भूषणा ।

नाशराजसाहाय्यार्थमागतेन । समन्ततः सर्वतः । 'समन्ततस्तु परितः सर्वतो
 विष्वगित्यपि' । बलनिकायेन सेनासमूहेन । 'निकायो निवहो व्यूहः समूहो वि-
 सरो व्रजः' इति वैजयन्ती । अन्तरेऽवसरे । कश्चिद्वनमित्राख्यः । कर्णिकारो
 ह्रमोत्पलः । 'अथ ह्रमोत्पलः । कर्णिकारः परित्र्याधः' इत्यमरः । 'कठचम्पा'
 इति भाषायाम् । कुरुविन्दः । 'कुरुविन्दो मेघनामा' इत्यमरः । 'दृपद्यरण्ये सख्ये
 च कुरुविन्दः' इत्यनेकार्थध्वनिमञ्जरी । कमलकोमलपाणिपाद इत्यादि । 'अश्वे-
 तरक्तमृदुलौ कमलोदराभौ लिष्टाङ्गुली रुचिरताम्रतलौ सुपाष्णी । उष्णौ शिराविर-
 लघुदीपिका ।

वान् । समन्ततः सर्वतः । 'समन्ततस्तु परितः सर्वतो विष्वगित्यपि' । बलनि-
 कायेन सेनासमूहेन । 'निकायो निवहो व्यूहः समूहो विसरो व्रजः' इति वैज-
 यन्ती । अन्तरेऽवसरे । 'कुरुविन्दो नीलगुच्छः' । 'कुरुविन्द—' इति पाठे

दत्ततार । प्रथमसमवतीर्णेनापहारवर्मणा च स्वहस्तसत्वरसमी-
कृते मातङ्ग इव भागीरथीपुलिनमण्डले सुखं निषसाद ।
तथा निषण्णं च तमुपहारवर्मार्थपालप्रमतिमित्रगुप्तमन्त्रगुप्तविश्रुतैर्मे-
थिलेन च प्रहारवर्मणा, काशीभर्त्रा च कामपालेन, चम्पेश्वरेण
सहवर्मणा, सहोपागत्य धनमित्रः प्रणिपपात । देवोऽपि हर्षाविद्ध-
मभ्युत्थितः 'कथं समस्त एष मित्रगणः समागतः को नामायम-
भ्युदयः' इति कृतयथोचितोपचारान्निर्भरतरं परिरेभे । काशी-
पतिमैथिलाङ्गराजांश्च सुहृन्निवेदितान्पितृवदपश्यत् । तैश्च हर्षक-
म्पितपलितं सैरभसोपगूढः परमभिननन्द । ततः प्रवृत्तासु प्रीति-
संकथासु प्रियवयस्यगणानुयुक्तः स्वस्य च सोमदत्तपुष्पोद्भव-

पदचन्द्रिका ।

प्रथमेति । स्वहस्तेनात्मकरेण सत्वरं सवेगं समीकृते समतां प्रापिते । निषसाद
'पट्टं विशरणगलवसाद-' इत्यस्य रूपम् । तथेति । तं राजवाहनम् । उपहारव-
र्मादिविश्रुतान्त्यैः षड्भिर्दशकुमारसमूहैः । मैथिलेन सिथिलाधिपेन । प्रहारवर्मणा
कामपालेन सिंहवर्मणा सह धनमित्रः । धनमित्रसमूहान्तर्वर्ती काशीपतिमैथि-
लोऽङ्गराजस्तौत्रिभिः प्रहारवर्मकामपालसिंहवर्मभिः । निर्भरतरं दृढतरम् । तत
इति । सोमदत्तपुष्पोद्भवयोश्चरितमाचरणं पूर्वपीठिकायामनुवर्ण्य । सुहृदां सर्वे-

भूषणा ।

छत्रु । रोहिणो वटः । 'न्यग्रोधो रोहिणो वटः' इति वैजयन्ती । उपहारवर्मे-
यादि । राजहंसस्य त्रयोऽमात्या धर्मपालसितवर्मपद्मोद्भवाः । धर्मपालस्य सु-
मन्त्रसुमित्रकामपालाः सुताः । सितवर्मणः सुमतिसत्यवर्माणौ सुतौ । पद्मोद्भवस्य
श्रुतरत्नोद्भवौ सुतौ । तेषु पितृणां मरणोत्तरं सुमन्त्रसुमित्रसुश्रुतसुमतयः पितृणा-
धिकारे स्थिताः । कामपालः काप्यगमत् । रत्नोद्भवः समुद्रतरणमकरोत् । सत्य-
वर्मा देवयात्रामकरोत् । सुमतिसुमन्त्रसुमित्रसुश्रुतानां प्रमतिमन्त्रगुप्तमित्रगुप्तविश्रु-
ताः पुत्राः । इत्येतेषां संबन्धः । हर्षाविद्धमिति क्रियाविशेषणम् । उत्पीडिततरं
तदं यथा सात्तथा । हर्षकम्पितपलितम् । क्रियाविशेषणम् । अनुयुक्तः पृष्टः
प्रश्नोऽनुयोगः पृच्छा च' इत्यमरः । सोमदत्तपुष्पोद्भवयोरिति । एतेनात्र

म्पायाः 'कश्चिदस्ति तपःप्रभावोत्पन्नदिव्यवक्षुर्मरीचिर्नाम महर्षिः'
इति कुतश्चित्संलपतो जनसमाजादुपलभ्यामुतो बुभुत्सुस्त्वद्गतिं तमु-
द्देशमगमम् । न्यशामयं च तस्मिन्नाश्रमे कस्यचिच्चूतपोतकस्य
छायायां कमप्युद्विग्वर्णं तापसम् । अमुना चाथितिवदुपचरितः
क्षणं विश्रान्तः 'कासौ भगवान्मरीचिः, तस्मादहमुपलिप्सुः प्रस-
ङ्गप्रोषितस्य सुहृदो गतिम्, आश्चर्यज्ञानविभवो हि स महर्षि-
र्मह्यां विश्रुतः' इत्यवादिषम् । अथासावुष्णमायतं च निःश्वस्या-
शंसत—'आसीत्तादृशो मुनिरस्मिन्नाश्रमे तमेकदा काममञ्जरी

पदचन्द्रिका ।

'संलापो भाषणं मिथः' इत्यमरः । उपलभ्य ज्ञात्वा । अमुतः । मुनेरित्यर्थः । बुभुत्सु-
र्वोदुमिच्छुः । लव्धुमिति । लन्मार्गमित्यर्थः । तमुद्देशं महर्ष्यधिष्ठितप्रदेशम् । अग-
मम् । 'गम्लु गतौ' इत्यस्य रूपम् । न्यशामयमपश्यम् । उद्विग्वर्णमुद्विग्नस्य वर्णं
इव वर्णः कान्तिर्यस्येति स तम् । 'उद्विग्नो भ्रान्तमानसः' इति वैजयन्ती । वर्णः
क्रान्तिः । अमुना तापसेन । उपचरितः सत्कृतः । तस्मान्मरीचिः । उपलिप्सुरुप-
लब्धुमिच्छुः । प्रसङ्गप्रोषितस्य केनापि कारणेन गतस्य । 'प्रसङ्गः कारणं हेतुः' इति
वैजयन्ती । आश्चर्यश्चमत्कारकारी ज्ञानविभवो ज्ञानसामर्थ्यं यस्य तथा । विश्रुतो
विख्यातः । अवादिषम् । उक्तवानित्यर्थः । अथेति । असौ तापसः । तं महर्षिम् ।

भूषणा ।

तदन्वेषणाय दिक्षु प्रतस्थे । राजवाहनोऽपि मित्राण्यनुपलभ्य स्वेच्छया महीं विच-
चारेति प्रसङ्गः । अशुरविवरं पातालम् । 'अधोलोकस्तु पातालं दैत्यरन्ध्रं रसातल-
म्' इत्यजयः । संलपतोऽन्योन्यं भाषमाणान् । 'संलापो भाषणं मिथः' इत्य-
मरः । उपलभ्य ज्ञात्वा । बुभुत्सुर्वोदुमिच्छुः । न्यशामयमपश्यम् । 'शमोऽदर्शने'
इति मित्तिपेधः । चूत आम्रः । 'आम्रश्चूतो रसालोऽसौ' इत्यमरः । उद्विग्नो
भ्रान्तमानसस्तस्य वर्णः कान्तिस्तद्वत्कान्तिर्यस्य सः । उपलिप्सुरुपलब्धुमिच्छुः ।
प्रसङ्गप्रोषितस्य कारणेन गतस्य । 'प्रसङ्गः कारणं हेतुः' इति वैजयन्ती । अवतंस-
स्थानीया शेखरसदृशी । 'रत्नं पुंस्यवतंसो वा कर्णपूरेऽपि शेखरे' । क्वचित् 'वतं-
सस्थानीया' इति पाठः । तत्र 'वष्टि भागुरिरलोपमवाप्योरुपसर्गयोः' इत्यकारलो-
लबुदीपिका ।

जयः । संलपतोऽन्योन्यं भाषमाणस्य । 'संलापो भाषणं मिथः' । उपलभ्य ज्ञात्वा ।
बुभुत्सुर्वोदुमिच्छुः । न्यशामयमपश्यम् । उद्विग्वर्णम् । उद्विग्नो भ्रान्तमानसो
वर्णः कान्तिः । उद्विग्नस्य वर्ण इव वर्णो यस्य सः । उपलिप्सुरुपलब्धुमिच्छुः । प्रसङ्ग-
प्रोषितस्य कारणेन गतस्य । 'प्रसङ्गः कारणं हेतुः' इति वैजयन्ती । वतंसस्थानीया
शेखरसदृशी । 'रत्नं पुंस्यवतंसो वा कर्णपूरेऽथ शेखरे' । 'वष्टि भागुरिरलोपमवा-

नामाङ्गपुरीवतंसस्थानीया वारयुवतिरश्रुविन्दुतारकितपयोधरा
सनिर्वेदसभ्येल कीर्णशिखण्डास्तीर्णभूमिरभ्यवन्दिष्ट । तस्मिन्नेव
च क्षणे मातृप्रमुखस्तदाप्तवर्गः सानुकोशमनुप्रधावितस्तत्रैवावि-
च्छिन्नैपातमपतत् । स किल कृपालुस्तं जनमार्द्रया गिरौन्वास्या-
र्तिकारणं तां गणिकामपृच्छत् । सा तु सत्रीडेव सविपादेव
सगौरवेव चाब्रवीत्—‘भगवन्, ऐहिकस्य सुखस्याभाजनं जनो-
ऽयमामुष्मिकाय श्रौवसीयायार्ताभ्युपपत्तिवित्तयोर्मगवत्पादयोर्मूलं

पदचन्द्रिका ।

अङ्गपुरीवतंसस्थानीया तत्रगरीशेखरभूता । ‘वष्टि भागुरि—’ इत्यकारलोपः । रत्नं
पुंस्यवतंसे वा कर्णपूरेऽपि शेखरे । वारयुवतिर्वेश्या । अश्रुविन्दुतारकितपयोधराश्रु-
विन्दुभिस्तारकितौ पयोधरा यस्या इति । तारकाः संजाता इति व्युत्पत्तिः । सनि-
र्वेदं सर्वत्रोपेक्षासहितम् । द्वेषः सर्वत्र निर्वेदः’ इति वैजयन्ती । कीर्णशिखण्डास्ती-
र्णभूमिः कीर्णः प्रसृतो यः शिखण्डः केशपाशस्तेनास्तीर्णा कृतास्तरणा भूमिर्यवेति ।
अभ्यवन्दिष्ट । ‘वदि अभिवादनस्तुत्योः’ इति । तस्मिन्निति । तस्या वारा-
ङ्गनायाः । सानुकोशं सकृपम् । सर्वजनस्य यथा कृपा स्यात्तथेत्यर्थः । ‘कृपा
दयानुकम्पा स्यादनुकोशोऽपि’ इत्यमरः । आर्तिकारणं पीडानिदानम् । सेति ।
ऐहिकमिह भवं तथा तस्य । अभाजनमपात्रम् । ‘सर्वमावपनं भाण्डं पात्रामत्रं
च भाजनम्’ इत्यमरः । अमुत्र जातमामुष्मिकम् । पारलौकिकायेत्यर्थः । श्रौव-

शरणमभिग्रपन्नः' इति । तस्यास्तु जनन्युदञ्जलिः पलितशारशि-
खण्डबन्धस्पृष्टमुक्तभूमिरभाषत—'भगवन्, अस्या मे दोषमेपा
वो दासी विज्ञापयति । दोषश्च मम स्वाधिकारानुष्ठापनम् ।
एष हि गणिकामातुरधिकारो यदुहितुर्जन्मनः प्रभृत्येवाङ्गक्रिया,
तेजोबलवर्णमेधासंवर्धनेन दोषाग्निधातुसाम्यकृता मितेनाहारेण
शरीरपोषणम्, आपञ्चमाद्वर्षात्पितुरप्यनतिदर्शनम्, जन्मदिने पु-

पदचन्द्रिका ।

सीयाय । 'श्वःश्रेयसं स्यात्कल्याणं श्वोवसीयं शिवं शुभम्' इति हलायुधः । आर्ता-
भ्युपपत्तिवित्तयोरार्तानां पीडितानामभ्युपपत्तिरनुग्रहस्तद्वित्तयोः ख्यातयोः । चर-
णविशेषणम् । 'शरणं गृहरक्षित्रोः' इत्यमरः । तस्या इति । तस्या वाराङ्ग-
नायाः । जननी माता । उदञ्जलिरुर्ध्वाकृताञ्जलिः । पलितेन जरसा शौक्ल्येन
शारश्चित्रो यः शिखण्डबन्धस्तेनादौ स्पृष्टा पञ्चान्मुक्ता भूमिर्यया । 'पूर्वकालैक-'
इति समासः । भगवन्निति । मे दोषं मद्दूषणम् । एषेति पुरोवर्तिनी । वो
युष्माकं दासी । मत्कन्येत्यर्थः । स्वाधिकारानुष्ठापनं स्वीचितकर्मचरणप्रेरणम् ।
अङ्गक्रियोद्वर्तनादिः । 'अङ्गक्रिया यदङ्गेषु हरिद्रातैलमर्दनम्' इति वात्स्यायने ।
'तेजः प्रभावः' इति महीपः । बलं शरीरम् । वर्णो रूपम् । मेधा
धारणावती बुद्धिः । एतेषां सम्यग्वर्धनेन पोषणेन । दोषा वातपित्तश्लेष्माणः ।
अग्निर्जाठरः । धातवः सप्त । एतेषां साम्यकृताऽवैषम्यकृता । आहारेण भक्षणेन ।
आ पञ्चमात् । पञ्चमवर्षादुत्तरमित्यर्थः । 'आङ् मर्यादामिविध्योः' इति । अनति-
दर्शनमत्यन्तदर्शनाभावः । जन्मदिन उत्पत्तिदिवसे । पुण्यदिने संक्रमणादौ ।

भूषणा ।

ल्याणं श्वोवसीयं शिवं शुभम्' इति वैजयन्ती । 'श्वसोऽवसीयःश्रेयसः' । अभ्युपप-
त्तिरनुभवः । पादयोर्मूलं पादसमीपदेशम् । मूलशब्दः समीपदेशवाची । एताव-
ताप्यार्तिकारणं स्पष्टम् । अनुपन्यासादार्तिकारणं तज्जनन्याह—अस्या मे दोष-
मिति । विज्ञापनं कथनम् । अनुष्ठापनं विधापनम् । जन्मनः । 'कार्तिक्रियाः
प्रभृति' इति भाष्यप्रयोगात्पञ्चमी । अङ्गक्रिया । 'अङ्गक्रिया यदङ्गेषु हरिद्रातैलमर्द-
नम्' इति वात्स्यायने । दोषा वातपित्तश्लेष्माणः । मेधा बुद्धिः । 'धीर्धारणावती मेधा'
इत्यमरः । अग्निर्जाठरः । धातवो रसादयः । तेषां साम्यं करोति तादृक्तेन । 'वसास-
ष्ठांसमेदोऽस्थिमज्जाशुक्राणि धातवः । सप्तैव दश वैकेषां रोमलवक्त्रायुमिः सह ॥'
इति हेमचन्द्रः । आ पञ्चमात् । 'पञ्चम्यपादपरिमिः' इति पञ्चमी । पितुरप्यनति-
लघुदीपिका ।

श्वोवसीयं शिवं शुभम्' । अभ्युपपत्तिरनुग्रहः । अनुष्ठापनं विधापनम् । प्रभृति-
योगे पञ्चमी वक्तव्या । 'अङ्गक्रिया यदङ्गेषु हरिद्रातैलमर्दनम्' इति वात्स्यायने ।

प्यदिने चोत्सवोत्तरो मङ्गलविधिः, अध्यापनमनङ्गविद्यानां सा-
ज्ञानाम्, नृत्यगीतवाचनाद्यचित्रास्वाद्यगन्धपुष्पकलासु लिपिज्ञा-
नवचनकौशलादिषु च सम्यग्विनयनम्, शब्दहेतुसमयविद्यासु
वार्तामात्रावबोधनम्, आजीवज्ञाने क्रीडाकौशले सजीवनिर्जी-
वासु च द्यूतकलास्वभ्यन्तरीकरणम्, अभ्यन्तरकलासु वैश्वासि-
कजनात्प्रयत्नेन प्रयोगग्रहणम्, यात्रोत्सवादिष्वादरप्रसाधितायाः
स्फीतपरिवर्हायाः प्रकाशनम्, प्रसङ्गवत्यां संगीतादिप्रियायां

पदचन्द्रिका ।

अनङ्गविद्यानां कामप्रतिपादकविद्यानाम् । विनयनं शिक्षणम् । शब्दो व्याकरणम् ।
सेतुस्तर्कः समयः सिद्धान्तः । 'समयाः शपथाचारकालसिद्धान्तसंविदः' इत्य-
मरः । अवबोधनं ज्ञानम् । आजीवो जीविका । क्रीडाकौशले नर्मभाषणनैपुणे ।
'क्रीडा लीला च नर्म च' इत्यमरः । सजीवाः कुक्कुटादियोधनानि, निर्जीवाश्च-
तुरङ्गाद्याः । अभ्यन्तरीकरणं स्वायत्तीकरणम् । अभ्यन्तरकलासु रतकलासु ।
'साभ्यन्तरकला यत्तु स्पृश्याङ्गस्पर्शनं रतौ' इति वात्स्यायनः । वैश्वासिकजनादा-
सजनात् । प्रयोगः कर्तव्यता । प्रसाधिताया अलंकृतायाः । 'प्रसाधितोऽलंकृतश्च
भूषितश्च परिष्कृतः' इति वैजयन्ती । परिवर्हः परिच्छदः । 'परिवर्हस्तु राजार्हे

भूषणा ।

दर्शनम् । दृष्टिदोषस्य चाल्ये भयसत्त्वात् । अनङ्गविद्यानां वात्स्यायनसूत्रादीनाम् ।
वचनकौशलं वक्रोक्तिश्लेषादि । शब्दो व्याकरणम् । हेतुस्तर्कः । समयः सिद्धान्तो
ज्यौतिषः । 'समयाः शपथाचारकालसिद्धान्तसंविदः' इत्यमरः । आजीवो जीवि-
कोपायः । 'आजीवो जीविका वार्ता' इत्यमरः । क्रीडाकौशले नर्मभाषणनैपुणे ।
'क्रीडा लीला च नर्म च' इत्यमरः । सजीवनिर्जीवासु । सजीवाः कुक्कुटादियोध-
नम्, निर्जीवाश्चतुरङ्गाद्याः । अभ्यन्तरकला रतसमये क्रियमाणं किमपि विज्ञानम् ।
'साभ्यन्तरकला यत्तु स्पृश्याङ्गस्पर्शनं रते' इति वात्स्यायनः । प्रसाधिताया अलं-
कृतायाः । 'प्रसाधितोऽलंकृतश्च' इत्यमरः । परिवर्हः परिकरः । 'परिच्छदे नृपार्हे-
लघुदीपिका ।

दोषा वातपित्तश्लेष्माणः । शब्दो व्याकरणम् । हेतुस्तर्कः । समयः सिद्धान्तः ।
'समयाः शपथाचारकालसिद्धान्तसंविदः' । वार्तावार्तावबोधनं सारासारावबोध-
नम् । 'वार्तं फल्गुन्यसारेऽपि' । आजीवो जीविका । क्रीडाकौशले नर्मभा-
षणनैपुणे । 'क्रीडा लीला च नर्म च' । सजीवनिर्जीवासु द्यूतकलासु । सजीवः
कुक्कुटादियोधनम्, निर्जीवाश्चतुरङ्गाद्याः । अभ्यन्तरकला रतसमये क्रियमाणं किमपि
विज्ञानम् । 'साभ्यन्तरकला यत्तु स्पृश्याङ्गस्पर्शनं रते' इति वात्स्यायनः । प्रसा-
धितायाः । 'प्रसाधितोऽलंकृतश्च भूषितश्च परिष्कृतः' इति वैजयन्ती । परि-

पूर्वसंगृहीतैर्ग्राह्यवाग्भिः सिद्धिलम्भनम्, दिङ्मुखेषु तत्तच्छिल्पवित्तकैर्यशःप्रख्यापनम्, कार्तान्तिकादिभिः कल्याणलक्षणोद्घोषणम्, पीठमर्दविटविदूषकैर्भिक्षुक्यादिभिश्च नागरिकपुरुषसमवायेषु रू-
पशीलशिल्पसौन्दर्यमाधुर्यप्रस्तावना, युवजनमनोरथलक्ष्यभूतायाः
प्रभूततमेन शुल्केनावस्थापनम्, स्वतो रागान्धाय तद्भावदर्शनोन्मा-
दिताय वा जातिरूपवयोऽर्थशक्तिशौचत्यागदाक्ष्यदाक्षिण्यशिल्प-
शीलमाधुर्योपपन्नाय स्वतन्त्राय प्रदानम्, अधिकगुणायास्वतन्त्राय

पदचन्द्रिका ।

वस्तुन्यपि परिच्छदे' इत्यपि । सेवकजन इति यावत् । ग्राह्यवाग्भिः शिक्षकैः ।
'ग्राह्यवाग्गुणलालकः' इति वैजयन्ती । सिद्धिलम्भनं सिद्धिप्रापणम् । शिल्पवि-
त्तकैः कलाप्रसिद्धैर्मार्दङ्गिकमौरजिकादिभिः । 'प्रतीते प्रथितख्यातवित्तविज्ञात-
विश्रुताः' इत्यमरः । कार्तान्तिका लक्षणज्ञाः । 'कार्तान्तिको लक्षणज्ञः' इत्यपि ।
उद्घोषणं ख्यापनम् । पीठमर्दो विटविशेषः । 'पीठमर्दो विटश्चेति तथा चेदविदू-
षकौ' इत्युक्तेष्वतिवृष्टौ नायकप्रियः पीठमर्द इति । 'पीठमर्दोऽतिवृष्टे स्यान्ना-
त्योक्त्या नायकप्रिये' इति विश्वः । विट एकविधः । विदूषकः । 'विकृताङ्गव-
चोवैपैर्हास्यकारी विदूषकः' इति । भिक्षुकी भ्रमणा । 'भ्रमणा भिक्षुकी मुण्डा'
इति हैमः । नागरिका निपुणाः । समवायेषु समुदायेषु । 'समुदायः समुदयः
समवायश्च यो गणः' इत्यमरः । प्रभूततमेन प्रचुरतरेण । शुल्को मौल्यम् ।
उन्मादित उन्मादं प्रापितस्तस्मै । शौचं शुद्धता । 'शौचमर्थेष्ववचनम्' इति
भूषणा ।

ऽर्थे परिवर्हः' इत्यमरः । संगृहीतैर्विधेयीकृतैः । ग्राह्यवाग्भिरुपलालकैः । 'ग्राह्यवा-
ग्गुणलालकः' इति वैजयन्ती । शिल्पवित्तकैः शिल्पप्रसिद्धैः । मार्दङ्गिकमौरजिका-
द्यैरित्यर्थः । 'प्रतीते प्रथितख्यातवित्तविज्ञातविश्रुताः' इत्यमरः । कार्तान्तिकः सा-
मुद्रिकज्ञः । 'कार्तान्तिको लक्षणज्ञः' इति वैजयन्ती । पीठमर्दः कुपितस्त्रीप्रसादकः ।
विटः खिन्नः । 'खिन्नः पाल्लविको विटः' इत्यमरः । विदूषकः । 'अज्ञादिवेपवैकृ-
त्यैर्हास्यकारी विदूषकः' इति रसरत्नहारः । भिक्षुकी भ्रमणा । नागरिका निपुणाः ।
अवस्थापनं समीपे स्थापनम् । शौचमुज्ज्वलम् । परिचितपरित्यागाक्षमत्वं
लघुदीपिका ।

वर्हः । 'परिकरः । 'परिवर्हः परिच्छदः' । संगृहीतैर्विधेयीकृतैः । ग्राह्यवाग्भिः ।
'ग्राह्यवाग्गुणलालकः' । शिल्पवित्तकैः शिल्पप्रसिद्धैः । 'प्रतीते प्रथितख्यातवित्त-
विज्ञातविश्रुताः' कार्तान्तिकः सामुद्रज्ञः । 'कार्तान्तिको लक्षणज्ञः' इति वैज-
यन्ती । 'किञ्चिद्गूढः पीठमर्द एकविधो विटः स्मृतः । संधाननिपुणश्चैव हास्य-
कारी विदूषकः' । 'भिक्षुकी भ्रमणी समे' । नागरिका निपुणाः । 'शौचमर्थेष्वव-

प्राज्ञतमायाल्पेनापि बहुव्यपदेशेनार्पणम्, अस्वतन्त्रेण वा गान्धर्वसमागमेन तद्गुरुभ्यः शुल्कापहरणम्, अलाम्भेऽर्थस्य कामस्वीकृते स्वामिन्यधिकरणे च साधनम्, रक्तस्य दुहितैकचारिणीव्रतानुष्ठापनम्, नित्यनैमित्तिकप्रीतिदायकतया हृतशिष्टानां गम्यधनानां चित्रैरुपायैरपहरणम्, अददता लुब्धप्रायेण च विगृह्यासनम्, प्रतिहस्तिप्रोत्साहनेन लुब्धस्य रागिणस्त्यागशक्तिसंयुक्षणम्, असारस्य वाक्संतक्षणेर्लोकोपक्रोशेर्दुहितृनिरोधनैर्ब्रीडोत्पादनैरन्या-

पदचन्द्रिका ।

वैजयन्ती । दाक्षिण्यं परिचितपरित्यागाक्षमत्वम् । गान्धर्वसमागमेन । गान्धर्वविवाहेनेत्यर्थः । कामस्वीकृते स्थायतीकृते । स्वामिन्यधिकारिणि । अधिकरणे चोत्तरादा । रक्तस्य । अनुरक्तस्येत्यर्थः । एकचारिणीव्रतं पातिव्रत्यम् । हृतशिष्टानां गृहीतावशिष्टानाम् । गम्यधनानाम् । गम्या भुजङ्गः । 'गम्यो विटः पाण्डविको भुजङ्गः' इति भागुरिः । आसनं क्षेपणम् । प्रतिहस्त्यासन्नगृहवेद्यापतिः । 'प्रतिहस्ती प्रातिवेद्यः' इति वैजयन्ती । त्यागशक्तेः संयुक्षणमुद्दीप्तीकरणम् । असारस्य निर्धनस्य । वाक्संतक्षणेर्चनतिरस्कारैः । लोकोपक्रोशेर्लोकेषु निन्दनैः ।

भूषणा ।

दाक्षिण्यम् । अल्पेनाल्पशुल्केन । अधिगुणाद्गुणग्रहणमेव महालाभ इति भावः । गान्धर्वसमागमो गान्धर्वविवाहः । 'गान्धर्वः समयान्मिथः' । तदीयद्रव्यापकारित्वायेति(?) । अखतन्त्राद्ग्रहणे तु तत्पित्रादयः शुल्कं परावृत्य गृहीयुरिति तेभ्य एव ग्रहणमिति भावः । अलाम्भेऽर्थस्य धूर्तास्त्वशुल्कालाम्भे । कामस्वीकृते केवलं मैत्र्यादङ्गीकृतम् । न तु भवेनाङ्गीकृतम् । स्वामिनि प्रभौ ग्रामाध्यक्षे । अधिकरणे नागरिकसंसदि । साधनमुच्चावचवागादिभिः स्त्रोपयुक्तविधानम् । एकचारिणीव्रतं पातिव्रत्यम् । आहृतशिष्टानामाहृतेभ्य आकर्षितेभ्यः शिष्टानामवशिष्टानामुद्गीरितानां गम्यस्य विटजनस्य धनानामित्यन्वयः । गम्यो विटः । 'गम्यो विटः पाण्डविको भुजङ्गः' इति भागुरिः । आसनमुपवेशनम् । प्रतिहस्त्यासन्नगृहवेद्यापतिः । 'प्रतिहस्ती प्रातिवेद्यः' इति वैजयन्ती । संतक्षणेस्तनूकरणः । 'तक्ष तनूकरणे' । उपक्रोशेनैः कुत्सनेनैः । 'उपक्रोशो जुगुप्सा च कुत्सा निन्दा च गर्हणे'

लघुदीपिका ।

वचनम्' इति वैजयन्ती । परिचितपरित्यागाक्षमत्वं दाक्षिण्यम् । साधनं दापनम् । एकचारिणीव्रतं पातिव्रत्यम् । 'गम्यो विटः पाण्डविको भुजङ्गः' इति भागुरिः । प्रतिहस्त्यासन्नगृहवेद्यापतिः । 'प्रतिहस्ती प्रातिवेद्यः' इति वैजयन्ती । संतक्षणे-
श्छेदनैः । 'तक्ष संतक्षणे' । उपक्रोशेनैः । 'उपक्रोशस्तु गर्हणम्' । सज्जता सं-

भियोगैरवमानैश्चापवाहनम्, अर्थदैरनर्थप्रतिधातिभिश्चानिन्दैरि-
भ्यैरनुबद्धार्थानर्थसंशयान्विचार्य भूयोभूयः संयोजनमिति । गणि-
कायाश्च गम्यं प्रति सज्जतैव न सङ्गः । सत्यामपि प्रीतौ न मातुर्मा-
तृकाया वा शासनातिवृत्तिः । एवं स्थितेऽनया प्रजापतिविहितं
स्वधर्ममुल्लङ्घ्य कचिदागन्तुके रूपमात्रधने विप्रयूनि स्वेनैव धन-
व्ययेन रममाणया मासमात्रमत्यवाहि । गम्यजनश्च भूयानर्थयो-
ग्यः प्रत्याचक्षाणयानया प्रकोपितः । स्वकुटुम्बकं चावसादितम् ।
'एषा कुमतिर्न कल्याणी' इति निवारयन्त्या मयि वनवासाय
कोपात्प्रस्थिता । सा चेदियमहार्यनिश्चया सर्व एष जनोऽत्रैवान-
न्यगतिरनशनेन संस्थास्यते' इत्यरोदीत् । अथ सा वारयुवति-
स्तेन तापसेन 'भद्रे, ननु दुःखाकरोऽयं वनवासः । तस्य फल-
मपवर्गः स्वर्गो वा । प्रथमस्तु तयोः प्रकृष्टज्ञानसाध्यः प्रायो दुः-

पदचन्द्रिका ।

अपवाहनं दूरीकरणम् । अनर्थप्रतिधातिभिरुपद्रवनिवारकैः । इभ्यैर्धनिकैः । 'इभ्य
आढ्यो धनी स्वामी' इत्यमरः । सज्जता संगतिविषयता । मातृकाया मातामह्याः ।
'मातुर्माता तु मातृका' इति वैजयन्ती । अतिवृत्तिस्त्यागः । गम्यजनो विटजनः ।
प्रत्याचक्षाणया प्रत्याख्यानं कुर्वत्या । अवसादितं नाशितम् । अहार्यनिश्चया दृढ-
निश्चया । संस्थास्यते । मरिष्यतीत्यर्थः । 'संस्थानं मरणं मतम्' इति वैजयन्ती ।
अथेति । दुःखाकरो दुःखजनकः । 'दुःखात्प्रातिलोभ्ये' इति डाच्प्रत्ययः ।

भूषणा ।

प्रथमोऽपवर्गः । दुःसंपादो दुःसाध्यः । कुलधर्मानुष्ठापिनः स्वकुलोचितकर्मका-
रिणः । अर्थदैस्त्यागिभिः । अनर्थप्रतिधातिभी राजवदाज्ञाशक्तिप्रधानैः । इभ्यै-
राढ्यैः । अस्मामिर्लभ्येति विचार्येत्यर्थः । 'इभ्य आढ्यो धनी स्वामी' इत्यमरः । 'संयो-
जनमिति' इत्यन्तेन मातुरधिकारं निरूप्य गणिकाधिकारमाह—गणिकायाश्चे-
ति । अधिकार इत्यनुपज्यते । मातृकाया मातुर्मातुः । 'मातुर्माता तु मातृका' इति
वैजयन्ती । कुटुम्बकम् । अनुकम्पायां कन् । अहार्यनिश्चया दृढनिश्चया । संस्था-

लघुदीपिका ।

गतिविषयता । 'मातुर्माता तु मातृका' इति वैजयन्ती । संस्थास्यते मरिष्यति ।

संपाद एव, द्वितीयस्तु सर्वस्यैव सुलभः कुलधर्मानुष्ठायिनः । तदशक्यारम्भादुपरम्य मातुर्यते वर्तस्व' इति सानुकम्पमभिहिता 'यदीह भगवत्पादमूलमशरणम्, शरणमस्तु मम कृपणाया हिरण्यरेता देव एव' इत्युदमनायत । स तु मुनिरनुविमृश्य गणिकामातरमवदत्—'संप्रति गच्छ गृहान् । प्रतीक्षस्व कानिचिद्दिनानि यावदियं सुकुमारा सुखोपभोगसमुचिता सत्यरण्यवासव्यसनेनोद्वेजिता भूयोभूयश्चास्माभिर्विवोध्यमाना प्रकृतावेव स्थास्यति' इति । 'तथा' इति तस्याः प्रतियाते स्वजने सा गणिका तमृपिमलघुभक्तिर्धौतोद्गमनीयवासिनी नात्यादृतशरीरसंस्कारा वनतरुपोतालवालपूरणैर्देवतार्चनकुसुमोच्चयावचयप्रयासैर्नैकविकल्पोप-

पदचन्द्रिका ।

अशक्यारम्भात्तपस इत्यर्थः । अशरणमरक्षितु । 'शरणं गृहरक्षित्रोः' । 'हिरण्यरेता हुतभुग्दहनः' इत्यमरः । उदमनायतोन्मना अभवत् । स इति । स मुनिः । संप्रतीदानीम् । गृहान् । 'गृहाः पुंस्ति च भूरुपेव' इत्यमरः । प्रकृतौ स्वभावे । अलघुभक्तिर्दृढभक्तिः । धौतोद्गमनीयेति । धौतं यदुद्गमनीयं तद्वस्ते सा तद्वासिनी । 'तस्यादुद्गमनीयं यदौतयोर्वेद्ययोर्युगम्' इत्यमरः । धौतोद्गमनीयमित्यत्र 'विशिष्टवाचकानाम्' इति वचनाद्विशेष्यपरतया व्याख्येयम् । नात्यादृतेति । नात्यादृतो नादरितः शरीरस्य संस्कारः परिकर्मादिर्यथा सा । वनतरुणां पोता बालवृक्षास्तेषामालवालानि । देवतार्चनं देवपूजा तदर्थं कुसुमानि पुष्पाणि तेषामुच्चयः समूहस्तस्यावचयो ग्रहणं तत्प्रयासैः श्रमैः नैका अनेका ये विकल्पा भेदाः । 'विकल्पः संशये भेदे' इति वररुचिः । उपहारकर्मभिर्धैलिकर्मभिः ।

भूषणा ।

स्यते मरिष्यति । दुःखाकरो दुःखदः । 'दुःखात्प्रातिलोभ्ये' इति डाच् । संप्रतीति । 'लोकप्रवादानुकृतिर्लोकोक्तिरिति भण्यते' इति लक्षणाद्लोकोक्तिरलंकारः । उदमनायतोन्मना इवाभवत् । 'कर्तुः क्यङ्-' इत्याचारक्यङन्तः । 'दुर्मना विमना अन्तर्मनाः स्यादुत्क उन्मनाः' इत्यमरः । उद्गमनीयं वस्त्रयुगम् । 'तस्यादुद्गमनीयं यदौतयोर्वेद्ययोर्युगम्' इत्यमरः । उच्चयस्तरादानम् । अवचयो भूमेः । नैकविधविकल्पोऽनेकप्रकारः । 'विकल्पः संशये भेदे' इति वररुचिः । 'वलिः

लघुदीपिका ।

'संस्थानं मरणं मतम्' । उदमनायतोन्मना अभवत् । उद्गमनीयं वस्त्रद्वयम् । 'तस्यादुद्गमनीयं यदौतयोर्वेद्ययोर्युगम्' । नैकविधविकल्पो नैकप्रकारः । 'विकल्पः संशये भेदे' इति वररुचिः । 'वलिः पूजोपहारः स्यात्' । त्रिवर्गा धर्मार्थकामाः

हारकर्मभिः कामशासनार्थं च गन्धमाल्यधूपदीपनृत्यगीतवाद्यदिभिः क्रियाभिरेकान्ते च त्रिवर्गसंबन्धिनीभिः कथाभिरध्यात्मवादैश्चानुरूपैरल्पीयसैव कालेनान्वरञ्जयत् । एकदा च रहस्यं रक्तं तमुपलक्ष्य 'मूढः खलु लोको वत्सह धर्मेणार्थकामावागणयति' इति किञ्चिदस्मयत । 'कथय वासु, केनांशेनार्थकामातिशायी धर्मस्तवाभिप्रेतः' इति प्रेरिता मरीचिना लज्जामन्थरमारभताभिधातुम् — 'इतः किल जनाङ्गरावतस्त्रिवर्गबलावलज्ञानम् । अथैतदपि प्रकारान्तरं दासजनानुग्रहस्य । भवतु श्रूयताम् । ननु धर्मादृतेऽर्थकामयोरनुत्पत्तिरेव । तदनपेक्ष एव धर्मो निवृत्तिमुखप्रसूतिहेतुरात्मसमाधानमात्रसाध्यश्च । सोऽर्थकामवद्वाह्यसाधनेषु नात्यायतते । तत्त्वदर्शनोपवृंहितश्च यथाक

पदचन्द्रिका ।

'बलिः पूजोपहारः स्यात्' इत्यमरः । कामशासनो महादेवस्तदर्थं तन्निमित्तम् त्रिवर्गो धर्मार्थकामाः अध्यात्मवादैरात्मनमधिकृत्य ये वादास्तत्त्वबुधस्तु कथाः अल्पीयसैवाल्पेन । अन्वरञ्जयत् । अनुरज्यामासेत्यर्थः । एकदेति । रहस्येकान्ते रक्तमनुरक्तम् । किञ्चिदल्पम् । अस्मयत । कथयेति । वासु बाले । 'अथ बाला स्याद्वासुः' इत्यमरः । 'अन्वार्थेनचोर्हसः' इति संबुद्धौ हसता । अर्थकामावतिक्रम्य वर्तत इति तथा । अभिप्रेतः संमतः । इतो जनान्मल्लक्षणात् तदनपेक्ष एवार्थकामनिरपेक्ष एव । स्वतन्त्र एवेत्यर्थः । निवृत्तिमुखं मोक्षमुखं तदुद्भवहेतुः । आत्मसमाधानं बुद्धेरेकाग्रतामात्रम् । 'आत्मा यत्नो धृतिर्बुद्धिः स्वभावो ब्रह्म वर्णं च' इत्यमरादयः । स धर्मः । नात्यायतते नात्यन्तमधीनो भूषणः ।

पूजोपहारः स्यात् । उपहारकर्म 'सांज्ञी' इति भाषायाम् । कामशासनार्थं च कामोद्दीपनार्थं च लज्जामन्थरं व्रीडाशृङ्गारव्यभिचारिभावः । त्रिवर्गो धर्मार्थकामाः । 'त्रिवर्गो धर्मकामार्थः' इत्यमरः । अध्यात्मवादैर्ब्रह्मतत्त्वचिन्तनैः । धर्मादृत इति । तथा च व्यासः—'धर्मादर्थश्च कामश्च' इति । तदनपेक्षोऽर्थकामानपेक्षः । निवृत्तिमुखप्रसूतिहेतुरक्षयमुखप्रसूतिहेतुः । ब्रह्मानन्दहेतुरिति यावत् । 'निवृत्तिस्तु सुखे व्याजे अभये अक्षयेऽपि च' (?) इति धरणिः । आत्मनः समाधानबुद्धेरेकाग्रम् । 'आत्मा यत्नो धृतिर्बुद्धिः स्वभावो ब्रह्म वर्णं च' इति धरणिः । वाह्यसाधनेषु लोकव्यवहारेषु । अत्यायतते । 'यती प्रयत्ने' श्रुतत्वं वृहस्पतिभार्या ।

लघुदोषिका ।

'त्रिवर्गो धर्मकामार्थश्चतुर्वर्गः समोक्षकैः' । अध्यात्मवादैर्मोक्षोपायविचक्षणैः । प्रकारान्तरं प्रकारमेदः । निवृत्तिमुखप्रसूतिहेतुर्मोक्षमुखोद्भवहेतुः । आत्मस-

यंचिदप्यनुष्ठीयमानाभ्यां नार्थकामाभ्यां बाध्यते । बाधितोऽपि चाल्पायासप्रतिसमाहितस्तमपि दोषं निर्हृत्य श्रेयसेऽनल्पाय कल्पते । तथाहि पितामहस्य तिलोत्तमाभिलापः, भवानीपतेर्मुनिपत्नीसहस्रसंदूषणम्, पद्मनाभस्य षोडशसहस्रान्तःपुरविहारः, प्रजापतेः स्वदुहितर्यपि प्रणयप्रवृत्तिः, शचीपतेरहत्याजारता, शशाङ्कस्य गुरुत्वगमनम्, अंशुमालिनो वडवालङ्घनम्, अनिलस्य केसरिकलत्रसमागमः, बृहस्पतेरुत्थभार्याभिसरणम्, पराशरस्य दाशकन्यादूषणम्, पाराशर्यस्य भ्रवृदारसंगतिः, अत्रे मृगीसमागम इति । अमराणां च तेषुतेषु कार्येष्वामुरविप्रलम्भनानि ज्ञानबलाज्ज धर्मपीडामावहन्ति । धर्मपूते च मनसि नभः

पदचन्द्रिका ।

भवतीत्यर्थः । 'यती प्रयत्ने' । उपसर्गादन्योऽर्थः । तत्त्वदर्शनेनोपबृंहितो वर्धितं धर्मोऽर्थकामाभ्यां न बाध्यते । बाधितोऽपि धर्मोऽल्पायासेनाल्पप्रयत्नेन प्रतिसमाहितः समाधानं प्रापितः । श्रेयसे मोक्षाय । तथाहीति । तिलोत्तमाप्सरो विशेषः । संदूषणं गमनम् । प्रणयेन प्रीत्या । प्रवृत्तिः प्रवर्तनम् । अहत्या गौतमपत्नी । गुरुत्वपं बृहस्पतिभार्या । 'तत्पं शय्यादृदारेषु' इत्यमरः । वडवाश्विनी अनिलस्य वायोः । 'कलत्रं श्रोणिभार्ययोः' इत्यमरः । अंशुमाली सूर्यः । केसरं वानरमेदः । उत्थो बृहस्पतेर्ज्येष्ठभ्राता । अभिसरणं गमनम् । पराशरस्य व्यसपितुः । दाशः कैवर्तः । 'कैवर्ते दाशधीवरौ' इत्यमरः । तत्कन्या योजनगन्धतदूषणं तद्रूपनं । पाराशर्यस्य भ्राता विचित्रवीर्यः । अमुरविप्रलम्भनान्यकृत्य चरणानि । 'अकृत्याचरणं यत्तदासुरं विप्रलम्भनम्' इत्यजयः । ज्ञानबलात्तत्प्रवत्यात् । धर्मपूते धर्मपवित्रे । यथा नभसि रजो नानुपक्तं भवति तथेत्यर्थः

भूषणा ।

'तत्पं शय्यादृदारेषु' इत्यमरः । अभिसरणमभिसृतिः । दाशः कैवर्तः । 'कैवर्ते दाशधीवरौ' इत्यमरः । आसुरविप्रलम्भनान्यकृत्याचरणानि । 'अकृत्याचरणं यत्तदासुरं विप्रलम्भनम्' इत्यजयः । नभसीवेति । अमूर्तत्वाच्चमसो न तत्र रजोनुप इति भावः । मूर्तत्वेनान्यत्र वर्णनं तु शालव्यवहारसिद्धत्वेन । संधिः शत्रुमेलनम्

लघुदीपिका ।

साधानमात्रं बुद्धेरेकाग्रमात्रम् । 'आत्मा यत्नो धृतिर्बुद्धिः स्वभावो ब्रह्म वाच' । अत्यायतते । 'यती प्रयत्ने' । गुरुत्वपं बृहस्पतिभार्या । 'तत्पं शय्यायासु' इति वैजयन्ती । अभिसरणमभिगमनम् । दाशः । 'कैवर्ते दाशधीवरौ' आसुरविप्रलम्भनान्यकृत्याचरणानि । 'अकृत्याचरणं यत्तदासुरं विप्रलम्भनम्'

सीव न जातु रजोऽनुबध्यते । तन्मन्ये नार्थकामौ धर्मस्य शतत-
मीमपि कलां स्पृशतः' इति । श्रुत्वैतद्विषयदीर्घरागवृत्तिरभ्य-
धात्—'अयि विलासिनि, साधु पश्यसि न धर्मस्तत्त्वदर्शिनां
विषयोपभोगेनोपबध्यत इति । किंतु जन्मनः प्रभृत्यर्थकामवा-
र्तानभिज्ञा वयम् । ज्ञेयौ चेमौ किंरूपौ किंपरिवारौ किंफलौ च'
इति । सा त्ववादीत्—'अर्थस्तावदर्जनवर्धनरक्षणात्मकः, कृषि-
पाशुपाल्यवाणिज्यसंविधिविग्रहादिपरिवारः, तीर्थप्रतिपादनफलश्च ।
कामस्तु विषयातिसक्तचेतसोः स्त्रीपुंसयोर्निरतिशयसुखस्पर्शवि-
शेषः । परिवारस्त्वस्य यावदिह रम्यमुज्ज्वलं च । फलं पुनः
परमाह्लादनम्, परस्परविमर्दजन्म, स्मर्यमाणमधुरम्, उदीरिता-
भिमानमनुत्तमम्, सुखमपरोक्षं स्वसंवेद्यमेव । तस्यैव कृते वि-

पदचन्द्रिका ।

श्रुत्वेति । उदीर्णा वृद्धिं गता रागवृत्तिर्यस्येति । रागवृत्तिरिच्छावृत्तिः । अयि
विलासिनीति सानुरक्तिः । तत्त्वदर्शिनां तत्त्वसाक्षात्कारिणाम् । जन्मनः प्रभृतिः ।
आ जन्मेत्यर्थः । अनभिज्ञा अज्ञातारः । नोपबध्यते नोपक्षीयते । धर्मो विषयो-
पभोगेन ख्याद्युपभोगेन । ज्ञेयौ चेमावर्थकामौ ज्ञातव्याविति । रूपं स्वरूपम् ।
परिवारः परिकरः । सा त्ववादीदिति । अर्जनं संपादनम् । वर्धनं वृद्धिः
कालादिभिः । रक्षणं पालनम् । कृषिः कर्षणकर्म । पाशुपाल्यं पशुपालनम् ।
तीर्थेषु सत्पात्रेषु । 'विश्राणनं वितरणं स्पर्शनं प्रतिपादनम्' इत्यमरः । कामस्तु
स्त्रीपुंसयोरिति । 'अचतुर-' इत्यादिना निपातनाददन्तता । निरतिशयः । श्रेष्ठ
इत्यर्थः । यावदिति साकल्ये । परस्परविमर्दजन्मान्योन्यालिङ्गनचुम्बनादिजन्म ।
अपरोक्षं प्रत्यक्षम् । तस्यैव सुखस्यैव निमित्तम् । कृत इत्यव्ययं तादर्थ्ये । 'अर्थे

भूषणा ।

शत्रुलुण्ठनं विग्रहः । परिवारः परिकरः । तीर्थप्रतिपादनं सत्पात्रदानम् । 'विश्राणनं
वितरणं स्पर्शनं प्रतिपादनम्' इत्यमरः । विषयभिव्यक्तचेतसोर्विषयोऽभिव्यक्तो वि-
षयीभूतो यत्र तथाविधं चेतो ययोः । विषयमात्रविषयकचेतसोरिति यावत् । रम्य-
मुज्ज्वलं वस्तुहीनविभावः स्मर्यमाणं सन्मधुरम् । यदीयं स्मरणमपि सुखजनकमिति

लघुदीपिका ।

नम्' इत्यजयः । आवहन्ति कुर्वन्ति । परिवारौ । 'परिवारः परिकरः' ।
तीर्थप्रतिपादनं सत्पात्रदानम् । 'विश्राणनं वितरणं स्पर्शनं प्रतिपादनम्' । प्रदा-

शिष्टस्थानवर्तिनः कष्टानि तपांसि, महान्ति दानानि, दारुणानि
युद्धानि, भीमानि समुद्रलङ्घनादीनि च नराः समाचरन्ति' इति ।
निशम्यैतन्नियतिबलान्नु तत्पाटवान्नु स्वबुद्धिमान्द्यान्नु स्वनियममना-
दृत्य तस्यामसौ प्रासदत् । सा सुदूरं मूढात्मानं च तं प्रवहणेन
नीत्वा पुरमुदारशोभया राजवीथ्या स्वभवनमनैपीत् । अभूच्च
घोषणा 'श्वः कामोत्सवः' इति । उत्तरेद्युः स्नातानुलिप्तमारचित-
मैश्वसालमारब्धकामिजनवृत्तं निवृत्तस्ववृत्ताभिलाषं क्षणमात्रे
गतेऽपि तथा विना दूयमानं तमृपिमृद्धिमता राजमार्गेणोत्सव-
समाजं नीत्वा कचिदुपवनोद्देशे युवतिजनशतपरिवृतस्य राज्ञः सं-
निधौ स्मितमुखेन तेन 'भद्रे, भगवता सह निपीद' इत्यादिष्टा

पदचन्द्रिका ।

कृतेऽव्ययं तावत्तादर्थ्यं वर्तते द्वयम्' इति विशिष्टस्थानवर्तिनः सत्तीर्थवासिनः ।
नरा मानवाः । निशम्य श्रुत्वा । नियतिर्देवम् । तस्याः काममञ्जरीः । पाटवं
पटुलम् । मान्द्यं मन्दलम् । नुः सर्वत्र वितर्कं । स्वनियमं मुनिसमयम् । असौ
मरीचिस्तस्यां काममञ्जरी प्रासजत् । प्रसक्तोऽभूदित्यर्थः । सेति । सा काममञ्जरी ।
मूढात्मानं मूर्खबुद्धिम् । तं मुनिम् । प्रवहणेन कर्णारयेन । 'कर्णारथः प्रवहणम्'
इत्यमरः । उदारशोभयोत्कृष्टशोभया । राजवीथ्या राजमार्गेण । स्वभवनं स्वगृहम् ।
अभूच्चेति । घोषणा डिण्डिमः । 'डांगोरा' इति प्रसिद्धः । श्व आगामिनि
दिवसे । उत्तरेद्युरित्युत्तरदिवसे । पूर्व स्नातः पश्चादनुलिप्तस्तथा तम् । आरचित
धृता मञ्जु मनोज्ञा माला येनेति तम् । मनोज्ञं मञ्जुलम् । वृत्तं वर्तनम् । निवृत्तं
दूरापास्तः स्ववृत्ते स्वाचरणेऽभिलाषो यस्य तम् । दूयमानं खिद्यमानम् । ऋद्धि-
मता समृद्धेन । उत्सवसमाजं क्रीडासभाम् । स्मितमुखेन तेन राज्ञेत्यर्थः

भूषणा ।

यावत् । उदीरित इत्यत्राभिमानः सार्थक्यबुद्धिर्यत इत्यर्थः । तस्यैव कृते तदर्थम् ।
'अर्थे कृतेऽव्ययं तावत्तादर्थ्यं वर्तते द्वयम्' इति कोशसारः । प्रासजत्प्रकर्षेण स-
क्तोऽभवत् । सुदूरं दीर्घमायतम् । 'सुदूरं दीर्घमायतम्' इत्यमरः । प्रवहणं कर्णारथः ।

लघुदीपिका ।

नम्' इति वैजयन्ती । तस्यैव कृते तदर्थम् । 'अर्थे कृतेऽव्ययं तावत्तादर्थ्यं
वर्तते द्वयम्' । प्रासजत्प्रकर्षेण सक्तोऽभूत् । 'कर्णारथः प्रवहणमर्थयानं सयन्त्रकम्'

चास्मिन्नर्थे प्रावर्तिषि । सिद्धार्था चास्मि त्वत्प्रसादात्' इति । स
तथा तथावधूतो दुर्मतिः कृतानुशयः शून्यवन्त्यवर्तिष्ट । यस्तथैवं
कृतस्तपस्वी तमेव मां महाभाग, मन्यस्व । स्वशक्तिनिषिक्तं राग-
मुद्धृत्य तथैव बन्धक्या महद्वैराग्यमर्पितम् । अचिरादेव शक्य
आत्मा त्वदर्थसाधनक्षमः कर्तुम् । अस्यामेव तावद्वसाङ्गपुर्या
चम्पायाम्' इति ।

अथ तन्मनश्च्युततमःस्पर्शभियेवास्तं रविरगात् । ऋषिमुक्तश्च
रागः संध्यात्वेनास्फुरत् । तत्कथादत्तवैराग्याणीव कमलवनानि
समकुचन् । अनुमतमुनिशासनस्त्वहममुनैव सहोपास्य संध्याम-
नुरूपाभिः कथाभिस्तमनुशय्य नीतरात्रिः प्रत्युन्मिषत्युदयप्रस्थ-

पदचन्द्रिका ।

वेत्यर्थः । पणबन्धः प्रतिज्ञा । अस्मिन्नर्थे भवद्दृशीकरणरूपेऽर्थे । प्रावर्तिषि
प्रवर्तिता । सिद्धार्था कृतार्था । अवधूतो दूरीकृतः । कृतानुशयः कृतपक्षात्तापः
'भवेदनुशयो द्वेषे पक्षात्तापानुबन्धयोः' इति विश्वः । शून्यवच्छून्यहृदय इव
न्यवर्तिष्ट । परावृत्तोऽभूदित्यर्थः । य इति । तपस्व्यनुकम्प्यः । 'तपस्व
चानुकम्पाहः' इत्यमरः । महाभागैर्यपहारवर्मसंयोधनम् । तमेव गुरीचिगेव
मां मन्यस्व । जानीहीत्यर्थः । स्वशक्तिनिषिक्तं स्वसामर्थ्येन निषिक्तं निक्षिप्तम्
रागमनुरागम् । उद्धृत्य दूरीकृत्य । बन्धक्या पुंश्वल्या । 'पुंश्वली धपेणी बन्ध
क्यसती कुलटेलरी' इत्यमरः । त्वदर्थसाधनक्षमस्त्वत्प्रयोजनसंपादनसमर्थः
अथेति । तस्य मुनेर्यन्मनस्तस्माच्च्युतं गलितं यत्तमोऽज्ञानं तत्स्पर्शभिये
सूर्यतमसोवैरादिति भियेवेत्यर्थः । ऋषिमुक्तः स रागः काममजरीमिषयकः
संध्यात्वेनास्फुरदिति प्रकटीवभूवेत्यर्थः । तत्कथा मुनिवार्तास्ताभिर्दत्तवैराग्याणी'
कमलवनानि समकुचन्संकुचितानि चभूवुः । इवशब्दोऽत्रोत्प्रेक्षायाध् । अनुमत
महीकृतं मुनिशासनं येनेति सः । अमुना सह । मुनिना सह । सदयोगे तृतीया
भूषणा ।

द्वावकल्पेः कल्पद्रुमकिसलयोवधीरिण्यरुणार्चिषि तं नमस्कृत्य
नगरायोदचलम् । अदर्शं च मार्गाभ्याशवर्तिनः कस्यापि क्षपण-
कविहारस्य बहिर्विविक्ते रक्ताशोकखण्डे निषण्णमस्पृष्टसमाधि-
माधिक्षीणमग्रगण्यमनभिरूपाणां कृपणवर्णं कमपि क्षपणकम् ।
उरसि चास्य शिथिलितमलनिचयान्मुखान्निपततोऽश्रुविन्दूनल-
क्षयम् । अप्राक्षं चान्तिकोपविष्टः—‘क तपः, क च रुदितम् ।

पदचन्द्रिका ।

अंशुरुपाभिरनुकूलाभिः । तमनुशय्य । तेन सह शयित्वेत्यर्थः । ‘तृतीयार्थ—’ इ-
त्यनोः कर्मप्रवचनीयत्वम् । ‘कर्मप्रवचनीययुक्ते’ इति द्वितीया । प्रत्युन्मिषत्युदयति
सतीति सप्तम्यन्तम् । उदयः पूर्वपर्वतः । एवमेवामरः । तस्य प्रस्थं सानुः ।
‘लुः प्रस्थः सानुरस्त्रियाम्’ इत्यमरः । तत्र दावकल्पे बहिसदृशे । ‘दवदावौ
वनानिलौ’ इत्यमरः । कल्पद्रुमस्य किसलयानि पल्लवानि । ‘पल्लवोऽस्त्री किसल-
यम्’ इत्यमरः । अवधीरिणि तिरस्कारिणि । अरुणार्चिषि सूर्ये । तं मुनिम् । नग-
राय । नगरं प्रतीत्यर्थः । ‘उदध्वरः सकर्मकात्’ इति उदचलम् । चलित इत्यर्थः ।
अदर्शमिति दृष्टवान् । मार्गस्याभ्याशं समीपम् । ‘सदेशाभ्याशसविधसंनिवृष्टस-
नीडवत्’ इत्यमरः । क्षपणकविहारस्य सौगतावासस्य । बहिर्विविक्ते विजने ।
‘विविक्तौ पूतविजनौ’ इत्यमरः । रक्ताशोकखण्डे रक्ताशोककदम्बे । ‘कदम्बे ख-
ण्डमस्त्रियाम्’ इत्यमरः । अस्पृष्टसमाधिं नियमरहितम् । ‘समाधिर्नियमे ध्याने’
इति विश्वः । आधिक्षीणं मानसपीडादुर्वलम् । अनभिरूपाणां कुरुपाणाम् ।
कृपणवर्णं दीनवर्णम् । क्षपणकं बौद्धम् । शिथिलितो मलनिचयो यत्रेति तथा
तस्मात् । अप्राक्षम् । इत्यवोचमित्यर्थः । अन्तिकोपविष्टः समीपस्थितः । न

भूषणा ।

इत्यनोः कर्मप्रवचनीयत्वम् । ‘कर्मप्रवचनीययुक्ते—’ इति द्वितीया । उदयप्रस्थः
पूर्वपर्वतसानुः । तद्वावकल्पे वनान्निसदृशे । ‘उदयः पूर्वपर्वतः’ । ‘लुः प्रस्थः
सानुरस्त्रियाम्’ । ‘दवदावौ वनानिलौ’ इति त्रिष्वमरः । ‘हृदिर् प्रेक्षणे’ ‘इ-
रितो वा’ इति वाङ् च्लेः ‘ऋदृशोऽङि—’ इति गुणोऽपि पूर्वरूपे रूपम् । अदर्श-
मिति । अभ्याशवर्तिनः समीपवर्तिनः । ‘सदेशाभ्याशसविध—’ इत्यमरः । ‘तुरंग-
माणां च’ इति हलायुधः (?) । अप्राक्षं पृष्टवान् । उपशमय्य शान्तिं नीत्वा ।

लघुदीपिका ।

चरमस्मान्मुदयः पूर्वपर्वतः । ‘हृदिर् प्रेक्षणे’ इत्यस्माद्धातोः ‘इरितो वा’ इत्य-
ङ्प्रत्यये कृतेऽदर्शयदिति रूपं भवति । अभ्याशवर्तिनः समीपवर्तिनः । ‘अभ्याशा-
सन्निकटसंनिवृष्टसमीपवत्’ ‘विहारः सौगतावासे क्रीडायां च’ इति वैजयन्ती
पण्डं वृक्षसमूहः । ‘पण्डं च पादपानां स्कन्धं करितुरंगमानां च’ इति हलायुधः

न चेद्रहस्यमिच्छामि श्रोतुं 'शोकहेतुम्' इति । सोऽब्रूत—'सौम्य, श्रूयताम् । अहमस्यामेव चम्पायां निधिपालितनाम्नः श्रेष्ठिनो ज्येष्ठसूनुर्वसुपालितो नाम । वैरूप्यान्मम विरूपक इति प्रसिद्धिरासीत् । अन्यश्चात्र सुन्दरक इति यथार्थनामा कैलागुणैः समृद्धो वसुना नातिपुष्टोऽभवत् । तस्य च मम च वपुर्वसुनी निमितीकृत्य वैरं वैरोपजीविभिः पौरधूतैरुदपाद्यत । त एव कदाचिदावयोरुत्सवसमाजे स्वयमुत्पादितमन्योन्यावमानमूलमधिक्षेपवचनव्यतिकरमुपशमय्य 'न वपुर्वसु चा पुंस्त्वमूलम्, अपि तु प्रकृष्टगणिकाप्रार्थ्ययौवनो हि यः स पुमान् । अतो युवतिललामभूता काममञ्जरी यं वा कामयते स हरतु सुभगपताकाम्' इति व्यवस्थापयन् । अभ्युपेत्यावां प्राहिणुव तैस्यै दूतान् । अहमेव किलामुण्याः स्मरोन्मादहेतुरासम् । आसीनयोश्चावयोर्माभेवोपगम्य

पदचन्द्रिका ।

चेद्रहस्यं न चेद्रोष्यम् । तच्छ्रोतुं श्रवणविषयीकर्तुम् । सोऽब्रूतेति । श्रेष्ठिनो वणिग्वरस्य । अन्यः कश्चन । वसुना नातिपुष्टः । दरिद्र इति यावत् । तस्य सुन्दरकस्य मम च वपुर्वसुनी शरीरद्रव्ये । वैरोपजीविभिर्वैरेणोपजीवन्ति तथोक्तैः । उदपाद्यत । उत्पादितमित्यर्थः । त इति । आवयोः स चाहं नावां तयोरावयोः । स्वयं तैः पौरधूतैः । अन्योन्यावमानमूलं परस्परानशानिदानम् । अधिक्षेपवचनव्यतिकरं तिरस्कारवाक्यप्रसरम् । उपशमय्य शमयित्वा । प्रकृष्टगणिकयोत्तमवेद्यया प्रार्थ्यमानं यौवनं यस्येति स तथा । युवतिललामभूता युवतिभूषणभूता । सुभग इति पताकाम् । चिह्नमिति यावत् । व्यवस्थापयन्निति मर्यादां चकुरित्वर्थः । अभ्युपेत्याजीकृत्य । प्राहिणुवागमयाव । अहमिति । अमुण्याः काममञ्जरीः । आसम् । 'अत् भुवि' इति । आवयोर्भगयोर्भग्ये मां भूषणा ।

'शम उपशमे' । 'त्यपि लघुपूर्वात्' इति णेरय् । अभ्युपेत्याजीकारं कृत्वा । 'अजीकाराभ्युपगमः' इत्यमरः । प्राहिणुवागमयाव । 'हि गतौ' । अस्या एनामानेतुम् । 'क्रियार्थोपपदस्य—' इति कर्मणि चतुर्थी । अहमेवेति । 'अर्थवद्ब्रह्मे यस्मान्नानर्थकपरिग्रहः । सुखपधुनिनोर्वेश्या गृह्णाति धनिनं ततः ॥' इति नक्षत्रमाला-लघुदीपिका ।

अप्राक्षं पृष्टवान् । अभ्युपेत्यानुमत्य । प्राहिणुवागमयाव । अपत्रपथा लज्जया ।

सा नीलोत्पलमयमिवापाङ्गदामाङ्गे मम मुञ्चन्ती तं जनमपत्रपया-
धोमुखं व्यधत् । सुभगं मन्येन च मया स्वधनस्य स्वगृहस्य स्वग-
णस्य स्वदेहस्य स्वजीवितस्य च सैवैश्वरीकृता । कृतश्चाहमनया
मलमल्लकशेषः । हृतसर्वस्वतया चापवाहितः प्रपद्य लोकोपहास-
लक्ष्यतामक्षमश्च सोढुं धिक्कृतानि पौरवृद्धानामिह जैनायतने मु-
निनैकेनोपदिष्टमोक्षवर्त्मा सुकर एष वेषो वेशनिर्गतानामित्युदी-
र्णवैरान्यस्तदपि कौपीनमजहाम् । अथ पुनः प्रकीर्णमलपङ्कः
प्रबलकेशलुञ्चनव्यथः प्रकृष्टतमक्षुत्पिपासादिदुःखः स्थानासनश-
यनभोजनेष्वपि द्विप इव नवग्रहो बलवतीभिर्यन्त्रणाभिरुद्देजितः
प्रत्यवामृशम् । 'अहमस्मि द्विजातिः । अस्वधर्मो ममैष पाख-
ण्डिपथावतारः । श्रुतिस्मृतिविहितेनैव वर्त्तना मम पूर्वजाः प्रा-

पदचन्द्रिका ।

प्रत्युपगम्य । अपाङ्गं नेत्रप्रान्तम् । तं जनं मत्प्रतिद्वन्द्विनं सुन्दरकम् । अपत्र-
पयान्यतो लज्जया । 'लज्जा सापत्रपान्यतः' इत्यमरः । अधोमुखं नववदनम् ।
व्यधत् कृतवती । सुभगमिति । आत्मानं सुभगं महते स तथा । सैव काम-
मजरी । ईश्वरीकृता स्वामिनीकृता । च्यन्तमेतत् । मलमल्लकं कौपीनम् ।
'आच्छादनं संपिधानं कौपीनं मलमल्लकम्' इति वैजयन्ती । अपवाहितो वहि-
ष्कृतः । प्रपद्य । प्राप्येत्यर्थः । लोकानामुपहासास्तेषां लक्ष्यतां स्थानताम् । धिक्कृ-
तानि तिरस्कारवचनानि । पौरवृद्धानां नागरिकश्रेष्ठानाम् । जैनायतने क्षपणक-
देवतागारे । वेशो वेश्यागृहम् । 'वेशो वेश्याजनसमाश्रयः' इत्यमरः । तस्मान्निर्ग-
तानाम् । उदीर्णवैराग्योऽधिकवैराग्यः । कौपीनमजहामत्याक्षम् । अथेति ।
प्रकीर्णः प्रसृतः । लुञ्चनमुत्पाटनम् । व्यथा दुःखम् । प्रकृष्टतमः । 'अतिशयने
तमविष्ठनौ' इति तमप् । क्षुब्धुवा । पिपासा तृषा । द्विप इव हस्तीव । नवग्रहो
'नूतनं ग्रहणमुपादानं यस्येति । प्रत्यवामृशमव्य चारयम् । द्विजातिर्वैश्यः ।
अस्वधर्मः । स्वधर्मो न भवतीत्यर्थः । पाखण्डिपथावतारः पाखण्डिनां पन्था इति

भूषणा ।

ला । अपाङ्गदामं शृङ्गारानुभावः । अपत्रपया लज्जया । 'मन्दाक्षं हीन्रपा व्रीडा
लज्जा सापत्रपान्यतः' इत्यमरः । मलमल्लकं कौपीनम् । 'आच्छादनं संपिधानं कौ-
पीनं मलमल्लकम्' इति वैजयन्ती । वेशो वेश्यागृहं । 'वेशो वेश्यागृहे प्रोक्तो ने-
लघुदीपिका ।

'मन्दाक्षं हीन्रपा व्रीडा लज्जा सापत्रपान्यतः' । मलमल्लकं कौपीनम् । 'आ-
च्छादनं संपिधानं कौपीनं मलमल्लकम्' इति वैजयन्ती । 'वेशो वेश्याजनसमा-

वर्तन्त । मम तु मन्दभाग्यस्य निन्द्यवेपममन्ददुःखायतनं हरि-
हरहिरण्यगर्भादिदेवतापवादश्रवणनैरन्तर्यात्रेत्यापि निरयफलम्
अफलं विप्रलम्भप्रायसीदृशमिदमधर्मवर्त्म धर्मवत्समाचरणीयमा-
सीत् इति प्रत्याकलितस्वदुर्नयः पिण्डीखण्डं विविक्तमेतदासाद्य
पर्याप्तमश्रु मुञ्चामि इति श्रुत्वा चैतदनुकम्पमानोऽब्रवम्—
'भद्र, क्षमस्व । कंचित्कालमत्रैव निवस । निजेन युग्मेनासावेव
वेश्या यथा त्वां योजयिष्यति तथा यतिष्ये । सन्त्युपायास्तादृ-
शाः' इत्याश्वास्य तमनूत्थितोऽहम् । नगरमाविशन्नेव चोपलभ्य
लोकवादाद्बुध्यसमृद्धपूर्णं पुरमित्यर्थानां नश्वरत्वं च प्रदर्श्य प्रकृ-

पदचन्द्रिका ।

पाखण्डिपथः । 'ऋक्पूः—'इत्यवन्तता बौद्धमार्गावतरणम् । प्रावर्तन्त प्रवृत्ता आसन् ।
अमन्ददुःखायतनं महद्दुःखस्थानम् । अपवादो निन्दा । श्रवणस्य नैरन्तर्याभिर-
न्तरस्य भावस्तया । अविच्छेदादित्यर्थः । प्रेत्य जन्मान्तरे । 'प्रेत्यामुत्र भवान्तरे'
इत्यमरः । निरयो नरकः । 'स्यान्नारकस्तु नरको निरयो दुर्गतिः स्त्रियाम्' इत्यमरः ।
अफलं निष्फलम् । विप्रलम्भप्रायं वञ्चनाप्रायम् । 'विप्रलम्भो विसंवादो विरहो
वञ्चना तथा' इति विश्वः । अधर्मवर्त्माऽधर्ममार्गः । प्रत्याकलितो विचारितः । पि-
ण्डीखण्डम् । पिण्ड्यशोकः । खण्डं समूहः । 'अशोकः पिण्डका पिण्डी' इति
वैजयन्ती । पर्याप्तं यथेष्टम् । श्रुत्वा चैतदिति क्षपणकवृत्तान्तम् । अब्रवमब्रवम् ।
भद्रेति संबोधनम् । युग्मेन धनेन । 'हिरण्यं द्रविणं युग्मम्' इत्यमरः । यतिष्ये ।
'यती प्रयत्ने' । प्रयत्नं करिष्ये इत्यर्थः । उपायाः साधनानि । तमिति क्षपणकम् ।
अनु पश्चात् । आविशन्नेवाप्रविशन्नेव । लोकवादाज्जनवाक्याद्बुद्ध्या वित्तत्यागा-
सहाः । समृद्धाः श्रीमन्तः । 'श्रीमानिभ्य आद्यः समृद्धश्च' इत्यमरः । अमूर्द्धो-

भूषणा ।

पथ्ये गृहमात्रके' इति विश्वप्रकाशः । प्रत्यवामुशं विचारितवान् । प्रेत्य जन्मान्तरे ।
'प्रेत्यामुत्र भवान्तरे' इत्यमरः । निरयो नरकः । 'स्यान्नारकस्तु नरको निरयो दुर्गतिः
स्त्रियाम्' इत्यमरः । पिण्ड्यशोकः । 'अशोकः पिण्डका पिण्डी' इति वैजयन्ती ।
विविक्तमेकान्तः । 'विविक्तविजनच्छन्न' इत्यमरः । युग्मेन धनेन । 'हिरण्यं द्रविणं
युग्मम्' इत्यमरः । बुद्ध्याः सत्पुण्याश्च ते समृद्धा ऋद्धिमन्तस्तैः पूर्णम् । 'बुद्धोऽभि-

तिस्थानमून्विधास्यन्कर्णसुतप्रहिते पथि मतिमकरवम् । अनुप्र-
विश्य च द्यूतसभामक्षधूतैः समगंसि । तेषां च पञ्चविंशतिप्र-
कारासु सर्वासु द्यूताश्रयासु कलासु कौशलमक्षभूमिहस्तादिपु-
चात्यन्तदुरुपलक्ष्याणि कूटकर्माणि तन्मूलानि सावलेपान्यधिक्से-
पवचनानि जीवितनिरपेक्षाणि संरम्भविचेष्टितानि सभिकप्रत्यय-
व्यवहाराभ्यायवलप्रतापप्रायानैङ्गीकृतार्थसाधनक्षमान्वलिपु सा-
न्वनानि दुर्वलेषु भर्त्सितानि पक्षरचनानैपुणमुच्चावचानि प्रलोभ-

पदचन्द्रिका ।

कान् । प्रकृतिस्थान्स्वभावस्थान् । कर्णसुतप्रहिते । कर्णसुतः स्तेयशास्त्रकर्ता ।
'कर्णसुतः करटकः स्तेयशास्त्रस्य कारकः' इति वैजयन्ती । तेन प्रहिते प्रवर्तिते ।
अक्षधूतैः पाशानिपुणैः । 'धूतौ निपुणवञ्चकौ' इति वैजयन्ती । समगंसि संग-
तोऽभवम् । तेषां चेति । तेषामक्षधूर्तानाम् । अक्षभूमिः शारीस्थापनगृहम् ।
कूटकर्माणि कपटकर्माणि । तन्मूलानि कूटकर्ममूलानि । सावलेपानि सगर्वाणि
वेगोत्पादितानि । 'सभिको द्यूतकारकः' इत्यमरः । अङ्गीकृतार्थः स्वीकृतार्थस्तत्सा-
धने क्षमान्समर्थान् । पक्षरचनानैपुणं स्वपक्षीकरणे नैपुण्यम् । सर्वलोकानां स्वाय-
भूषणा ।

लापुकस्तृष्णक' इत्यमरः । अर्थानां नश्वरत्वं नाशयोग्यत्वम् । प्रकृतिस्थानर्थज-
न्योन्मादशून्यान् । अमृद्बुधसमृद्धलोकान् । कर्णसुतः स्तेयशास्त्रप्रवर्तकः । 'कर्ण-
सुतो मूलदेवो मूलभद्रः कलाङ्कुरः' इति हारावली । अनुप्रपद्य विचारपूर्वकं प्राप्य ।
धूतौ निपुणः । 'धूतौ निपुणवञ्चकौ' इति वैजयन्ती । समगंसि संगतः । अक्षाः
पाशाः भूमिस्तत्प्रक्षेपभूमिः हस्तादि च तेषु । 'अक्षो ज्ञानार्थशकटव्यवहारेषु
पाशकं' इति विश्वः । तन्मूलानि कूटकर्ममूलानि । सावलेपानि सगर्वाणि । जीवि-
तनिरपेक्षाणि प्राणनिरपेक्षाणि । सभिकप्रत्ययात्सभिकज्ञानात् । 'सभिका द्यूतका-
रकाः' इत्यमरः । व्यवहारन्यायवलेति । व्यवहारो लोकानां व्यवहारः, न्या-
यो युक्तिः तयोर्वैलमुपन्यासः । प्रतापः प्रागल्भ्यं तैः प्रयोजितार्थसाधने क्षमस्त्व-
स्मादिति प्रत्ययस्य विशेषणम् । क्वचित् 'प्रत्ययव्यवहारात्' इति पाठः । प्रत्ययज-
नको व्यवहार इत्यर्थः । पक्षरचनानैपुणं सर्वजनानां स्वपक्षीकरणत्वे नैपुण्यम् । उ-
लघुदीपिका ।

'श्रीमानिभ्य आद्यः समृद्ध' । कर्णसुतः स्तेयशास्त्रकर्ता । 'कर्णसुतः करटकः
स्तेयशास्त्रस्य कारकः' इति वैजयन्ती । समगंसि संगतोऽस्मि । अक्षभूमिः
शारीस्थापनगृहम् । तन्मूलानि कूटकर्ममूलानि । सावलेपानि सगर्वाणि । संरम्भ-
विचेष्टितानि वेगव्युत्पादितानि । सभिकप्रत्ययात्सभिकज्ञानात् । 'सभिका द्यूतका-
रकाः' । पक्षरचनानैपुणं सर्वजनानां स्वपक्षीकरणे नैपुण्यम् । उच्चावचान्प्रनेकप्रका-

१. 'अनुप्रपद्य'. २. 'अशून्यानि'. ३. 'व्यवहारन्याय'. ४. 'प्रयोजितार्थः'; 'जितार्थः'.

५. 'परपक्षरचनानैपुण्यम्'. ६. 'उपप्रलोभनानि'.

नानि ग्लहप्रभेदवर्णनानि द्रव्यसंविभागौदार्यमन्तरान्तराश्लीलप्रा-
यान्कलकलानित्येतानि चान्यानि चानुभवन्न वृत्तिमध्यगच्छम् ।
अहसं च किञ्चित्प्रमाददत्तशारे कचित्कितवे । प्रतिकितवस्तु
निर्दहन्निव क्रोधताम्रया दशा मामभिवीक्ष्य 'शिक्षयसि रे
द्यूतवर्त्म हासव्याजेन । आस्तामयमशिक्षितो वराकः । त्वयैव
तावद्विचक्षणेन देदिष्यामि' इति द्यूताध्यक्षानुमत्या व्यत्यजत् ।
मया जितश्चासौ षोडशसहस्राणि दीनाराणाम् । तदर्थं सभिकाय
सभ्येभ्यश्च दत्तवार्धं स्वीकृत्योदतिष्ठम् । उदतिष्ठश्च तत्रगतानां
हर्षगर्भाः प्रशंसालापाः । प्रार्थयमानसभिकानुरोधाच्च तदगारेऽत्यु-
दारमभ्यवहारविधिमकरवम् । यन्मूलश्च मे दुरोदरावतारः स मे

पदचन्द्रिका ।

तीकरणे कुशलम् । उच्चावचान्यनेकप्रकाराणि । 'उच्चावचं नैकभेदम्' इत्यमरः ।
प्रलोभनानि मोहनानि । 'मोहनं तु प्रलोभनम्' इत्यमरः । ग्लहः पणः । 'पणोऽ-
क्षेषु ग्लहो मतः' इत्यमरः । अन्तरान्तरा । मध्येमध्य इत्यर्थः । अश्लीलप्रायानस-
भ्यघहुलान् । 'अश्लीलं ग्राम्यभाषणम्' इति वैजयन्ती । कलकलान्कोलाहलान् ।
'कोलाहलः कलकलः' इत्यमरः । नाध्यगच्छं न प्रापम् । प्रमाददत्तशारे
प्रमादेनानवधानतया दत्तः शारः क्षेपकरणं येन तस्मिन्निति । 'शारः शारिश्च
खेलनी' इति महीपः । प्रतिकितवः प्रतिकूलकितवः । द्यूतवर्त्म द्यूतमार्गम् । हा-
सव्याजेन हासमिषेण । अशिक्षितोऽकुशलः । देदिष्यामि । क्रीडिष्यामीत्यर्थः ।
व्यत्यजद्यतिपक्षोऽभूदिति । दीनाराणां निष्काणाम् । सुवर्णानामिति यावत् ।
'दीनारेऽपि च निष्कोऽस्त्री' इत्यमरः । तत्रगतानां सभिकसभ्यानां वेति । प्रशं-
सालापाः प्रशंसावचनानि । अभ्यवहारविधिं भोजनविधिम् । अकरवं कृतवान् ।

भूषणा ।

उच्चावचान्यनेकप्रकाराणि । 'उच्चावचं नैकभेदम्' इत्यमरः । उपप्रलोभनं मोहनम् ।
ग्लहप्रभेदवर्णनानि । पणस्यान्यथाभाववर्णनानि । 'अक्षेषु ग्लहः' इति लत्वम् ।
'पणोऽक्षेषु ग्लहः' इत्यमरः । अन्तरान्तरा । मध्येमध्य इत्यर्थः । कितवो द्यूतकारः ।
'कितवोऽक्षधूर्तो द्यूतकृत्समाः' इत्यमरः । वराकः शोच्यः । 'वराकः साधुशोच्य-
योः' इति वैजयन्ती । सप्तो निष्काणाम् (?) । अभ्यवहारविधिं भोजनविधिम् ।

लघुदीपिका ।

राणि । 'उच्चावचं नैकभेदम्' । उपप्रलोभनम् । 'मोहनं तु प्रलोभनम्' । ग्लहप्रभे-
दवर्णनानि पणस्यान्यथाभाववर्णनानि । 'पणोऽक्षेषु ग्लहः स्मृतः' । अश्लीलप्रायान-
सभ्यप्रायान् । 'अश्लीलं ग्राम्यभाषणम्' इति वैजयन्ती । 'द्यूताङ्कधुरौ शारौ' ।
कितवोऽक्षधूर्तः । 'कितवो द्यूतकारकः' । 'वराकः साधुशोच्ययोः' । तावत्सं-

विमर्दको नाम विश्वास्यतरं द्वितीयं हृदयमासीत् । तन्मुखेन च
 रतः कर्मतः शीलतश्च सकलमेव नगरमवधार्य धूर्जटिकण्ठ-
 ल्मापकालतमे तमसि नीलनिवसनार्थोरुकपरिहितो वद्ध-
 क्षेयकः फणिमुखकाकलीसदंशकपुरुषशीर्षकयोगचूर्णयो-
 वर्तिकाभानसूत्रकर्कटकरज्जुदीपभाजनभ्रमरकरण्डकप्रभृत्यनेकोप-

पदचन्द्रिका ।

दुरोदरं द्यूतम् । 'दुरोदरं द्यूतकारे पण्ये द्यूतेऽपि पाशके' इति महीपः । धूर्जटीति ।
 जटिमहादेवः । 'धूर्जटिर्नीललोहितः' इत्यमरः । तत्कण्ठे यत्कल्माषं कालिमा ।
 तैत्तिरीयः स्यात्कल्माषम्' इति शाश्वतः । तद्वत्कालतमेऽतिशयमले । नीलनिवसनं
 लवङ्गं तस्य यदर्धोरुकमन्वगुण्ठनवत्त्वम् । 'अर्धोरुकं वरन्नीणाम्' इत्यमरः । परि-
 त आच्छादितः । कौक्षेयकः करवालः । 'कौक्षेयको मण्डलाग्रः करवालः
 पाणवत्' इत्यमरः । येनेति तथा । फणिमुखं गुरुज्ञासाधनम् । काकली कर्तरी ।
 दंशकः भाषया 'सांडशी' इति । पुरुषशीर्षकं पुरुषशीर्षप्रतिकृतिकाष्ठमयं
 रः । योगवर्तिकापायाजनम् । मानसूत्रं प्रमाणरज्जुः । कर्कटको यन्त्रसाधनम् ।
 पया 'कर्काटक' इत्युच्यते । 'कर्कटकस्तवहौ । विल्वे कुचन्दने वृक्षे यन्त्राङ्गे रक्त-
 न्दने' इति महीपः । रज्जुरारोहणसाधनम् । दीपभाजनं भ्रमरकरण्डकं दीपनि-

भूषणा ।

रोदरावतारो द्यूतकारावतारः । 'दुरोदरो द्यूतकारे पणे द्यूते दुरोदरम्' इत्य-
 रः । सारतो वलात् । 'सारो वले स्थिरांशे च' इत्यमरः । कल्माषः । 'चित्रं कि-
 रिकल्माष-' इत्यमरः । नीलवसनार्थोरुकपरिहितश्छादितः । 'अर्धोरुकं वर-
 तीणां स्याच्चण्डातकमंशुकम्' इत्यमरः । कौक्षेयकोऽतिः । 'कौक्षेयको मण्डलाग्रः'
 त्यमरः । 'कुलकुक्षिग्रीवाभ्यः-' इति ढकञ् । फणिमुखं खननसाधनम् । 'सवरी'
 ति भाषायाम् । काकली । 'निद्राति जागर्ति वेति बोधनार्थं कलमधुरध्वनि-
 त्वविशेषः' इति गुरुचरणाः । 'काकली तु कले सूक्ष्मे ध्वनौ तु मधुरात्कुटे' इत्य-
 रः । वाये भाक्तः । सदंशकम् 'सांडशी' इति भाषायाम् । पुरुषशीर्षकं पुरुषशी-
 र्प्रतिकृतिकाष्ठमयं शिरः । 'इवे प्रतिकृतौ' इति कन् । चूर्णं निध्यञ्जनौषधिमूला-
 देचूर्णम् । योगवर्तिका यस्याः प्रज्वालनात्सर्वत्र सर्पा एव लोचनगोचरा भव-
 न्ते । यत्प्रभया मोहमुपयान्ति जनाः सा । मानसूत्रं विस्तारायाममानार्थं सूत्रम् ।
 ज्जुरालम्ब्यारोहणार्थम् । भ्रमरकरण्डकं दीपनिर्वापकशलभभाजनम् । पटभासः

लघुदीपिका ।

णम् । देविष्यामि क्रीडिष्यामि । 'दिषु क्रीडादौ' । व्यत्ययजबतिपकोऽभ-
 त् । 'अर्धोरुकं वरन्नीणां स्याच्चण्डातकमंशुकम्' । परिहित आच्छादितः । कौ-
 क्षेयकोऽतिः । 'कौक्षेयको मण्डलाग्रः करवालः कृपाणवत्' फणिमुखं गुरुज्ञासा-
 धनम् । काकली कर्तरी । सदंशकः सांडशी । पुरुषशीर्षकं पुरुषशीर्षप्रतिकृति-
 काष्ठमयं शिरः । योगवर्तिकापायाजनम् । 'वर्तिकाजनतूलिके' । मानसूत्रं प्रमाण-

करणयुक्तो गत्वा कस्यचिद्वेश्वरस्य गृहे संधिं छित्त्वा पटभा-
ससूक्ष्मच्छिद्रालक्षितान्तर्गृहप्रवृत्तिरव्यथो निजगृहमिवानुप्रविश्य
नीवीं सारमहतीमादाय निरगाम् । नीलनीरदनिकरपीवरत्नमो-
निविडितायां राजवीथ्यां झटिति शतहृदासंपातमिव क्षणमालो-
कमलक्ष्यम् । अथासौ नगरदेवतेव नगरमोपरोपिता निःसंवा-
धवेलायां निःसृता संनिवृष्टा काचिदुन्मिपद्भूषणा युवतिरावि-
रासीत् । 'कासि वासु, क यासि' इति सदयमुक्ता त्रासगद्गद-
मगादीत्—'आर्य, पुन्यस्यामर्यवर्यः कुवेरदत्तनामा वसति ।
अस्म्यहं तस्य कन्या । मां जातमात्रां धनमित्रनाम्नेऽत्रत्यायैव
कस्मैचिदिभ्यकुमारायान्वजानाद्धार्या मे पिता । स पुनरस्मिन्न-
त्युदारतया पित्रोरन्ते वित्तैर्निजैः क्रीत्वेवार्थिवर्गादारिद्र्यं दरिद्रति

पदचन्द्रिका ।

र्वापणशलभभाण्डम् । संधिमिष्टकासंधिम् । पटभासो जालान्तरम् । 'पटभासः
प्रेक्षणकम्' इति वैजयन्ती । नीवीम् । नीवी मूलवणिग्धनम् । 'मूलद्रव्यं परिपणो
नीवी' इति हैमः । नीलेति । नीला ये नीरदा मेघास्तेषां निकरः समूहस्तेन पी-
वरं पुष्टं यत्तमोऽन्धकारस्तन्निविडितायाम् । शतहृदा विद्युत् । 'शम्पा शतहृदा' इत्य-
मरः । संपातः स्फुरणम् । 'संपातस्तु समुद्रमः' इत्यमरः । आलोकं प्रकाशम् । अलक्ष-
यम् । लक्षितवानित्यर्थः । अथेति । असौ विद्युत्प्रकाशः । नगरस्य मोपश्रौयं तेन
रोपिता स्या नगरदेवतेव । निःसंवाधं निःसंकटम् । 'संकटं ना तु संवाधः' इत्यमरः ।
उन्मिपद्भूषणा प्रस्फुरद्भूषणा । त्रासगद्गदं भयविह्वलम् । अगादीत् 'गद व्यक्तायां
वाचि' । अर्यवर्यो वैश्यवर्यः । 'अर्यः स्वामिवैश्ययोः' इति निबण्डः । अत्रत्या-
यैतद्देशभवाय धनमित्रनाम्ने । अव्ययात्त्यप् । इभ्यकुमाराय धनिककुमाराय ।
अन्वजानात्प्रतिज्ञातवान् । स इति । स पिता । अस्मिन्धनमित्रे । पित्रोरन्ते
भूषणा ।

प्रेक्षणसाधनम् । 'पटभासः प्रेक्षणकम्' इति वैजयन्ती । नीवी मूलधनम् । शतह-
दा विद्युत् । 'शम्पा शतहृदा' इत्यमरः । संपातः स्फुरणम् । 'संपातस्तु समुद्रमः'
इति वैजयन्ती । आलोकः प्रकाशः । 'स्मृतं प्रकाश आलोको द्योतकश्च समाश्र-
ये' इति हलायुधः । निःसंवाधं निःसंदर्भम् । 'संकटं ना तु संवाधः' इत्यमरः ।

लघुदीपिका ।

रजुः । भ्रमरकरण्डकं दीपतिर्वापणशलभभाण्डम् । 'पटहाक्षः प्रेक्षणकम्' इति
वैजयन्ती । 'नीवी मूलवणिग्धनम्' । संपातः स्फुरणम् । 'संपातस्तु समुद्रमः' ।

सत्यथोदारक इति च प्रीतलोकाधिरोपितापरश्लाघ्यनामनि वरय-
त्येव तस्मिन्मां तरुणीभूतामधन इत्यदत्त्वार्थपतिनाम्ने कस्मैचिदि-
तरस्मै यथार्थनाम्ने सार्थवाहाय दित्सति मे पिता । तदमङ्गलमद्य
किल प्रभाते भावीति ज्ञात्वा प्रागेव प्रियतमदत्तसंकेता वञ्चित-
स्वजना निर्गत्य वाल्याभ्यस्तेन वर्त्मना मन्मथामिसरा तदगारम-
भिसरामि । तन्मां मुञ्च । गृहाणैतद्भाण्डम् इत्युन्मुच्य मह्यम-
र्पितवती । दयमानश्चाहमन्नवम्—‘एहि साध्वि, त्वां नयेयं त्व-

पदचन्द्रिका ।

मातापित्रोरवसाने । निजैः स्वकीयैर्वितैरर्थवर्गाद्याचकसमूहाहारिण्यं क्रीतेवैव
दरिद्रति सति । प्रीतेन लोकेनाधिरोपितं दत्तमुदारक इत्यपरं श्लाघ्यं नाम यस्य
तस्मिन् । अधन इति निःस्व इति हेतोः । सार्थवाहाय । ‘वैदेशिकः सार्थवाहः’
इति । दित्सति दातुमिच्छति । तदमङ्गलमर्थपतिदानरूपम् । प्रभाते प्रातःकाले ।
प्रियतमो धनमित्रनामा तेन दत्तः संकेतो यस्यै सेति । मन्मथो मदनोऽभिसरः
सहायो यस्याः सा । ‘सहायोऽनुचरः समाः’ इत्यमरः । तदगारं तद्गृहम् । अभिस-
रामि गच्छामि । एतद्भाण्डमेतद्भूषणम् । ‘भाण्डं भूषाश्चभूषयोः’ इत्यमरः । उन्मु-
च्योत्तार्थ । दयमानो दयतेऽसौ तथा । कृपावानित्यर्थः । साध्वि पतिव्रते इति

भूषणा ।

त्रासगद्गदं स्वरभङ्गः सात्त्विकभावः । अर्थवर्यो वैश्यश्रेष्ठः । ‘अर्थः स्वामिवैश्ययोः’
इति निपातः । अत्रत्यागैतद्देशोद्भवाय । ‘वैदेशिकः सार्थवाहो नैगमो वाणिजो
वणिक्’ इत्यमरः । दित्सति दातुमिच्छति सति । प्रियतमदत्तसंकेता तदगारम-
भिसरामि । ‘कान्तार्थिनी तु या याति संकेतं साभिसारिका’ इत्यमरः । नेयमभि-
सारिकेति वयम् । तादृशरतिमुखेच्छयाभिसरणाभावात् । ‘रतार्थिनी तु संकेतं याति
या साभिसारिका’ इति रसरत्नहारः । अभिसरः सहायः । ‘अनुलवः सहायश्चानुच-
रोऽभिसरः समाः’ इत्यमरः । भाण्डं भूषणम् । ‘भाण्डं भूषणमात्रेऽपि’ इति विश्व-

लघुदीपिका ।

आलोकं प्रकाशम् । ‘स्मृतः प्रकाश आलोको द्योतकश्च समाख्यः’ इति हलानुधः ।
निःसंवाधं निःसंमर्दम् । ‘संकटं ना तु संवाधः’ । अर्थवर्यो वैश्यश्रेष्ठः । ‘अर्थः स्वामि-
वैश्ययोः’ इति निपातितः । अत्रत्यागैतद्देशसंभवाय । अव्ययात्त्यप् । वैदेशिकः
सार्थवाहः । दित्सति दातुमिच्छति । अभिसरः सहायः । ‘अनुलवश्चानुचरः सहा-
योऽभिसरः समाः’ भाण्डं भूषणम् । ‘भाण्डं भूषाश्चभूषयोः’ । ‘दीपिका हस्तदीपः

त्प्रियावसथम्' इति त्रिचतुराणि पदान्युद्धृतम् । आपतच्च दी-
पिकालोकपरिलुप्यमानतिमिरभारं यष्टिकृपाणपाणि नागरिकबल-
मनल्पम् । दृष्ट्वैव प्रवेपमानां कन्यकामवदम्—'भद्रे, मा भैषीः ।
अस्त्ययमसिद्वितीयो मे बाहुः । अपि तु मृदुरयमुपायस्त्वदपेक्षया
चिन्तितः । शयेऽहं भावितविषवेगविक्रियः । त्वयाप्यमी वाच्याः
'निशि वयमिमां पुरीं प्रविष्टाः । दष्टश्च ममैष नायको दर्वीकरे-
णामुष्मिन्सभागृहकोणे । यदि वः कश्चिन्मन्त्रवित्कृपालुः स ए-
नमुज्जीवयन्मम प्राणानाहरेदनाथायाः' इति । सापि बाला ग-
त्यन्तराभावाद्भयगद्गदस्वरा बाष्पदुर्दिनाक्षी वद्ववेपथुः कथंकथमपि
गत्वा मदुक्तमन्वतिष्ठत् । अशयिपि चाहं भावितविषविक्रियः ।
तेषु कश्चिन्नरेन्द्राभिमानी मां निर्वर्ण्य मुद्रातन्मन्त्रध्यानादिभि-

पदचन्द्रिका ।

संबोधनम् । आवसथं गृहम् । उदचलं गतवान् । आपतच्चेति । दीपिका 'दि-
वटी' इति लोकप्रसिद्धा । 'दीपिका हस्तदीपः स्यात्' इति वैजयन्ती । अनल्पं
बहु । त्वदपेक्षया । त्वदनुरोधेनेत्यर्थः । शये निद्रां करोमि । अमी आगन्तुकाः ।
निशि रात्रौ । वयमिति द्वयोरपि बहुवचनम् 'अस्मदो द्वयोश्च' इति । दर्वीक-
रेण सर्पेण । 'दर्वीकरो दीर्घपृष्ठो दन्दशूको विलेशयः' इत्यमरः । सभागृहं बहु-
तरजनावस्थानगृहं तस्य कोणे । मन्त्रविन्मान्त्रिकः । सापीति । गत्यन्तराभावा-
दुपायान्तराभावात् । बाष्पदुर्दिनाक्षी बाष्पव्याप्तनेत्रा । वद्ववेपथुः प्राप्तकम्पा ।
अशयिपि शयितवान् । भाविता प्रकाशिता विषविक्रिया विषविकारो येनेति । न-
रेन्द्रो विषवैद्यः । 'नरेन्द्रो वार्तिके राक्षि विषवैद्ये च कथ्यते' इति । निर्वर्ण्य । दृष्ट्वे-

भूषणा ।

प्रकाशः दीपिका हस्तदीपः । 'मशाल' इति भाषायाम् । दीपशब्दात्संज्ञायां कन् ।
'दीपिका हस्तदीपः स्यात्' इति वैजयन्ती । नागरिकबलं नगररक्षाकर्तुः भा-
षया 'कोतवाल' इत्याख्यस्य बलं सैन्यम् । प्रवेपमानां वेपथुमतीम् । तदपे-
क्षया सात्त्विकभावः । भयानको रसः । बाष्पेण दुर्दिने अन्धीभूते अक्षिणी यस्याः
वयं द्वौ । 'अस्मदो द्वयोश्च' इति बहुवचनम् । दर्वीकरः सर्पः । 'दर्वीकरो दीर्घपृष्ठो
दन्दशूको विलेशयः' इत्यमरः । नरेन्द्राभिमानी विषवैद्याभिमानी । 'नरेन्द्रो वार्तिके
राक्षि विषवैद्येऽपि कथ्यते' इति विश्वप्रकाशः । निर्वर्ण्य निरीक्ष्य । 'निर्वर्णनं तु निध्यानं

लघुदीपिका ।

स्यात्' इति वैजयन्ती । अपि तु तथापीत्यर्थः । वयमिति द्वयोरपि बहुवचनम् ।
'अस्मदो द्वयोश्च' इति । दर्वीकरः सर्पः । 'दर्वीकरो दीर्घपृष्ठो दन्दशूको विलेशयः'
निर्वर्ण्य निरीक्ष्य । 'निर्वर्णनं तु निध्यानं दर्शनलोकनेक्षणम्' । उपक्रम्य चिकित्स-

ओपक्रम्याकृतार्थः 'गत एवायं कालदष्टः । तथा हि स्तब्ध-
वमङ्गम्, रुद्धा दृष्टिः, शान्त एवोष्मा । शुचालं वासु,
ऽग्निसात्करिष्यामः । कोऽतिवर्तते दैवम्' इति सहेतुरैः प्रायात् ।
उत्थितश्चाहमुदारकाय तां नीत्वात्रवम्—'अहमस्मि कोऽपि त-
स्करः । त्वद्गतेनैव चेतसा सहायभूतेन त्वामिमामभिसरन्तीमन्त-
रोपलभ्य कृपया त्वत्समीपमनैपम् । भूषणमिदमस्याः' इत्यंशु-
पटलपादितध्वान्तजालं तदप्यर्पितवान् । उदारकस्तु तदादाय
सलज्जं च सहर्षं च ससंभ्रमं च मामभापत—'आर्य, स्वयैवे-
यमस्यां निशि प्रिया मे दत्ता । वाक्पुनर्ममापहृता । तथा हि न
जाने वक्तुं त्वत्कर्मैतदद्भुतमिति । न ते स्वशीलमद्भुतवत्प्रति-

पदचन्द्रिका ।

त्यर्थः । उपक्रम्य चिकित्सित्वा । 'उपक्रमश्चिकित्सा स्यात्' इति वैजयन्ती । त-
थाहीति । स्तब्धं निश्चेष्टं श्यावं श्यामलम् । 'श्यावः स्यात्कपिशो धूम्र-' इत्यमरः ।
अग्निसादम्यधीनम् । कोऽतिवर्तते दैवम् । न कोऽपीत्यर्थः । इतरैरन्यैः प्रायाद-
पगच्छत । उदारकाय धनमित्रनाम्ने । तस्करश्चोरः । 'तस्करश्चोरकर्णयोः' इति । अ-
न्तरा मार्गमध्ये । अंशुपटलेन किरणजालेन पाटितं नाशितं ध्वान्तजालमन्धकारस-
मूहो येनेति तथा । तद्भूषणम् । तथा हीति । अद्भुतमाश्चर्यकारि । प्रतिनियता
भूषणा ।

दर्शनालोकनेक्षणम्' इत्यमरः । उपक्रम्य चिकित्सयित्वा । 'उपक्रमश्चिकित्सा स्यात्'
इति वैजयन्ती । श्याववर्णः कपिशवर्णः । 'श्यावास्यता विपकृतः' इति माधवाचार्यः ।
'श्यावः स्यात्कपिशो धूम्रधूमलौ कृष्णलोहिते' इत्यमरः । अग्निसात्करिष्यामः 'तद-
धीनवचने' इति सतिः । उदारकायेति । 'गल्यर्थकर्मणि-' इति चतुर्थ्यन्तम् ।
ब्रूतः कर्म । अन्तरा मध्ये । इतिशब्दः प्रकारे । 'इति हेतुप्रकरणप्रकारादि' इति
कोशः । सलज्जं स्वरहयज्ञानात् । सहर्षं प्रियाप्राप्तेः । ससंभ्रममद्भुतकर्मदर्श-
नात् । व्यभिचारिशबलता (?) । प्रिया दत्ता वागपहृता । अत्र परिवृत्तिरलं-
कारः—'परिवृत्तिर्विनिमयो न्यूनाभ्यधिकयोर्मिथः' इति लक्षणात् । तथाहीत्यादिना
काव्यलिङ्गमपि । न जान इति । यदिदमद्भुतं त्वत्कर्म वक्तुं न जाने न ज्ञातुं श-
क्नोमि । स्वप्रतिभाया अभावात् । एवं च वाणी हतैवेति स्पष्टम् । न ते स्वशी-
लबुद्धीपिका ।

यित्वा । 'उपक्रमश्चिकित्सा स्यात्' इति वैजयन्ती । श्यावो विवर्णः । 'श्यावः स्यात्क-
पिशो धूम्रधूमलौ कृष्णलोहिते' । इतिशब्दः प्रकारे । 'इति हेतुप्रकरणप्रकारादि-

भाति । नैवमन्येनापि कृतपूर्वमिति प्रतिनियतैव वस्तुशक्तिः ।
न हि त्वय्यन्यदीया लोभादयः । त्वयाद्य साधुतोन्मीलितेति तत्प्रा-
यस्त्वत्पूर्वावृत्ताभ्यो न रोचते । दृष्टमिदानीमौदार्यस्य स्वरूपमिति
त्वदाशयमननुमान्य न युक्तो निश्चयः । त्वयामुना सुकृतेन क्रीतो-
ऽयं दासजन इत्यसारमतिगरीयसा क्रीणासीति स ते प्रज्ञाधिक्षेपः ।
प्रियादानस्य प्रतिदानमिदं शरीरमिति तदलाभे निधनोन्मुखमिद-
मपि त्वयैव दत्तम् । अथवैतावदत्र प्राप्तरूपम् । अद्यप्रभृति भ-
र्तव्योऽयं दासजनः' इति मम पादयोरपत्तत् । उत्थाप्य चैनमु-
सोपश्लिष्याभापिपि—'भद्र, काद्य ते प्रतिपत्तिः' इति । सोऽ-
भ्यधत्त—'न शक्नोमि चैतामत्र पित्रोरनभ्यनुज्ञयोपयस्य जीवि-
तुम् । असोऽस्यामेव यामिन्यां देशमिमं जिहासामि । को बाहम्,

पदचन्द्रिका ।

विषयविशेषनिष्ठा । अवदानं महत्कर्म । त्वदाशयं त्वदभिप्रायम् । 'छन्दोऽभिप्राय-
आशयः' इत्यमरः । अननुमान्यनुमतिमकारयित्वा । अयं दासजनः । मद्रूप इ-
त्यर्थः । असारं निःसारम् । अतिगरीयसा बहुतरेण । क्रीणासि गृह्णासि । त इति
तव । प्रज्ञाधिक्षेपो बुद्धिनिन्दा । तदलाभे प्रियाया अप्राप्तौ । निधनोन्मुखम् । नि-
धनं मरणम् । इदं मच्छरीरम् । अथवेति । प्राप्तरूपं प्रशस्तं प्राप्तम् । प्रशंसायां
रूपम् । उपश्लिष्यालिङ्ग्य प्रतिपत्तिः कर्तव्यता । 'प्रतिपत्तिः कर्तव्ये प्रतिभाविज्ञात-
गौरवेषु' इत्यमरः । न शक्नोमीति । अनभ्यनुज्ञयाननुमत्या । उपयस्य विवाहं कु-
त्वा । यामिन्यां रात्रौ । 'रजनी यामिनी तमी' इत्यमरः । जिहासामि लज्जुमिच्छामि ।

भूषणा ।

लमिति । इदं द्रव्यस्य प्रियायाश्च समर्पणं तं चोरत्वेन व्यवहृतस्य स्वशीलं स्वभावो
न भवतीत्यतोऽद्भुतवत्प्रतिभाति । प्रतिनियतेति । तत्तद्व्यक्तिविधान्तेत्यर्थः । त-
त्प्राय इति । तद्व्यादिसमर्पणं पूर्वावदानेभ्यः पूर्वजातकर्मभ्यो न रोचते । 'रुच्य-
र्थानां' इति चतुर्थी । कर्मणां न शोभत इत्यत्र तात्पर्यम् । एतदुपलभ्य परदार-
परस्वनिवृत्तिरूपम् । अवदानेभ्यः । 'अवदानं कर्म वृत्तम्' इत्यमरः । आशयमभि-
प्रायम् । 'छन्दोऽभिप्राय आशयः' इति । अननुमान्यानुमतिमकारयित्वा । निधनं
मरणम् । प्रतिपत्तिः कर्तव्यम् । 'प्रतिपत्तिः कर्तव्ये प्रतिभाविज्ञातगौरवेष्वपि च'

लघुदीपिका ।

समाप्तिषु । अपूर्वावदानेभ्योऽपूर्वविक्रमेभ्यः । आशयमभिप्रायम् । 'छन्दोऽभि-
प्राय आशयः' । अननुमान्यानुमतिमकारयित्वा । निधनं मरणम् । 'निधनं कु-
लनाशयोः' 'प्रतिपत्तिः कर्तव्ये प्रतिभाविज्ञानगौरवेष्वपि च' । प्रत्यवायः । 'वा-

यथा त्वमाज्ञापयसि' इति । अथ मयोक्तम्—'अस्त्येतत् । स्वदेशो देशान्तरमिति नेयं गणना विदग्धस्य पुरुषस्य । किंतु बालेयमनल्पसौकुमार्या, कष्टाः प्रत्यवायभूयिष्ठाश्च कान्तारपथाः । शैथिल्यमिव किञ्चित्प्रज्ञासत्त्वयोरनर्थनेदृशेन देशत्यागेन संभाव्यते । तत्सहानया सुखमिहैव वस्तव्यम् । एहि । नयावैनां स्वमेवावासम्' इति । अविचारानुमतेन तेन सद्य एवैनां तद्गृहमुपनीय तथैवापसर्पभूतया तत्र मृद्धाण्डावशेषमचोरयाव । ततो निष्पत्य कचिन्मुपितकं निधाय समुच्चलन्तौ नागरिकसंपाते मार्गपार्श्वशायिनं कंचिन्मत्तवारणमुपरिपुरुषमाकृष्याध्यारोहाव । ग्रैवेयप्रोत-

पदचन्द्रिका ।

अथेति । विदग्धस्य चतुरस्य । अनल्पसौकुमार्या । अत्यन्तसुकुमारेत्यर्थः । प्रत्यवायो बाधकम् । 'बाधकं प्रत्यवायः स्यात्' इत्यजयः । कान्तारपथा वनमार्गाः । 'ऋक्पूः—' इत्यदन्तता । 'कान्तारं च वने विघ्ने दुर्गमार्गेषु मेदयोः' इति महीपः । शैथिल्यं शिथिलता । प्रज्ञा बुद्धिः । सत्त्वं बलम् । आवासं गृहम् । अपसर्पभूतया चरभूतया । 'अपसर्पश्चरः स्पशः' इत्यमरः । तत्र नगरे । अचोरयाव 'चुर स्तेये' उत्तमपुरुषद्विवचनम् । तत इति । ततो नगरात् । कचित्प्रदेशे मुषितकं चोरितं वस्तुजातम् । नागरिकसंपाते नगरस्थलोकसंमर्दे । उपरिपुरुषमाधोरणम् । आकृष्याधो निःपात्य । ग्रैवेयं कण्ठरज्जुः । 'ग्रीवाविभूषणे रज्जौ ग्रैवं ग्रैवेयमित्यपि'

भूषणा ।

इति । बालेयमित्यादि विषमालंकारः । 'विषमं वर्णयते यत्र घटनानुचरूपयोः' इति लक्षणात् । प्रत्यवायो बाधकम् । 'बाधकं प्रत्यवायः स्यात्' इत्यजयः । इवैवार्थे । प्रज्ञासत्त्वयोर्बुद्धिपराक्रमयोः । 'धीः प्रज्ञा शेमुषी मतिः' इत्यमरः । 'सत्त्वोऽस्त्री जन्तुषु क्लीबे व्यवसाये पराक्रमे' इति विश्वः । अपसर्पभूतया चारभूतया । 'अपसर्पश्चरः स्पशः । चारश्च गूढपुरुषः' इत्यमरः । निष्पत्य निर्गम्य । 'पल्लु गतौ' । मुषितकं चोरितधनम् । नागरिकपुरुषसंपाते नगररक्षकपुरुषसंपाते । उपरिपुरुषं पुरुषोन्मानादधिकम् । आकृष्य गजपृष्ठस्थां रज्जुम् । मत्तगजे सर्वकालं रज्ज्वा नियन्त्रितत्वात् । ग्रैवेयं कण्ठरज्जुः । 'ग्रीवाविभूषणे रज्जौ ग्रैवं ग्रैवेयमित्यपि' इति

लघुदीपिका ।

धकं प्रत्यवायः स्यात्' इत्यजयः । इवैवेत्यर्थे । 'इवावधारणे साम्ये' इति वैजयन्ती । प्रज्ञासत्त्वयोर्बुद्धिधैर्ययोः । 'अपसर्पश्चरः स्पशः' । निष्पत्य । 'पल्लु गतौ' । 'मुषितं चोरितं धनम्' । ग्रैवेयं कण्ठरज्जुः । 'ग्रीवाविभूषणे रज्जौ ग्रैवं ग्रैवेय-

पादयुगलेन च मयोत्थाप्यमान एव पतिताधोरणपृथुलोरःस्थल-
परिणतः पुरीतल्लतापरीतदन्तकाण्डः स रक्षिकवलमक्षिणोत् ।
अध्वंसयाव चामुनैवार्थपतिभवनम् । अपवाह्य च कचन जीर्णो-
द्याने शाखाग्राहिकया चावातराव । स्वगृहगतौ च स्नातौ शय-
नमध्यशिथ्रियाव ।

तावदेवोदगादुदधेरुदयाचलेन्द्रपद्मारागशृङ्गकल्पं कल्पद्रुमहेम-
पल्लवापीडपाटलं पतङ्गमण्डलम् । उत्थाय च धौतवक्त्रौ प्रगेत-
नानि मङ्गलान्यनुष्टायास्मत्कर्मतुमुलं पुरमनु विचरन्तावशृणुव वर-
वधूगृहेषु कोलाहलम् । अर्थैरर्थपतिः कुवेरदत्तमाश्रास्य कुल-

पदचन्द्रिका ।

इति वैजयन्ती । भाषया 'किलावा' इति प्रसिद्धम् । प्रोतं प्रवेशितम् । पातितो
य आधोरणो हस्तिपक्षस्तस्य पृथुलं विशालं यदुरःस्थलं तत्र परिणतो दन्तेन ति-
र्यक्प्रहारी । 'तिर्यग्दन्तप्रहारस्तु गजः परिणतो मतः' इति हलायुधः । पुरीतल्ल-
तान्त्रवल्ली । 'अन्त्रं पुरीतत्' इत्यमरः । परीतं दन्तकाण्डं यस्येति तथा । अक्षिणो-
त्क्षपितवान् । अमुनैव गजेनैव । अपवाह्य नीत्वा । शाखाग्राहिकया । शाखां गृही-
त्वेत्यर्थः । अवातरावोत्तीर्णाविति । अध्यशिथ्रियावाधिष्ठितवन्तौ । तावदिति ।
पद्मारागो रक्तमणिस्तस्य शृङ्गं शिखरं तत्कल्पं तत् ईपच्यूनम् । कल्पद्रुमस्य हेमप-
ल्लवाः सुवर्णपल्लवास्तेषामापीडः समूहः । 'आपीडः शेखरे व्राते' इति वैजयन्ती ।
पाटलमनेकवर्णम् । 'श्वेतरक्तस्तु पाटलः' इत्यमरः । पतङ्गमण्डलं सूर्यविम्बम् ।
'पतङ्गो पक्षिसूर्यौ च' इत्यमरः । प्रगेतनानि प्रातःकालोचितानि । 'तुमुलो व्या-
कुलरवः' इति हेमः । अथेति । अर्थपतिर्वरः । अर्थैर्द्रव्यैः कुवेरदत्तं कन्यापि-

भूषणा ।

वैजयन्ती । 'कुलकुक्षि-' इति ढकच् । परिणतो दन्तेन तिर्यक्प्रहारी । 'तिर्य-
ग्दन्तप्रहारस्तु गजः परिणतो मतः' इति हलायुधः । पतिताधोरणेति । प-
तितः समीपभूमौ सुप्तः । तदीयोरःस्थले परिणतः । उरःस्थलकर्मकतिर्यग्द-
न्तप्रहारवानित्यर्थः । पुरीतदन्त्रम् । 'अन्त्रं पुरीतत्' इत्यमरः । भवनं वक्त्रकटा-
दिनिर्मितं न तु पाषाणनिर्मितम् । तस्य तदानीमेवान्यदेशादागन्तुकतया
तस्यासंभवादन्याध्यत्वाच्च । शाखाग्राहिकया शाखाग्रहणेन । धात्वर्थनिर्देशे
ष्वुल् । आपीडः समूहः । 'आपीडः शेखरे व्राते' इत्यमरः । प्रगेतनानि प्रातः-

लघुदीपिका ।

मित्यपि' इति वैजयन्ती । परिणतो दन्तेन तिर्यक्प्रहारी । 'तिर्यग्दन्तप्रहारस्तु
गजः परिणतो मतः' इति हलायुधः । 'अन्त्रं पुरीतत्' । ग्राहिकया ग्रहणेन । आपीडः
समूहः । 'आपीडः शेखरे व्राते' इति वैजयन्ती । प्रगेतनानि प्रातःकरणीयानि ।

पालिकाविवाहं मासावधिकमकल्पयत् । उपह्वरे पुनरित्यशिक्षयं
 धनमित्रम्—‘उपतिष्ठ सखे, एकान्त एव चर्मरत्नभस्त्रिकामिमां
 पुरस्कृत्याङ्गराजम् । आचक्ष्व च जानात्येव देवो नैककोटिसा-
 रस्य वसुमित्रस्य मां धनमित्रं नामैकपुत्रम् । सोऽहं मूलहरत्व-
 मेत्यार्थिवर्गादस्म्यवज्ञातः । मदर्थमेव संवर्धितायां कुलपालिकायां
 महारिद्वदोपात्पुनः कुत्रेदत्तेन दुहितर्यर्थपतये दित्सितायामुद्वेगा-
 दुज्झितुमसूनुपनगरभवं जरद्वनमवगाह्य कण्ठन्यस्तशस्त्रिकः के-
 नापि जटाधरेण निवार्यैवमुक्तः—‘किं ते साहसस्य मूलम्’ इति ।
 मयोक्तम्—‘अवज्ञासोदर्यं दारिद्र्यम्’ इति । स पुनरेवं कृपालु-
 रन्वग्रहीत्—‘तात, मूढोऽसि । नान्यत्पापिष्ठतममात्मत्यागात् ।
 आत्मानमात्मनानवसाद्यैवोद्धरन्ति सन्तः । सन्त्युपाया धनार्जनस्य

पदचन्द्रिका ।

तरम् । मासावधिकम् । मासोत्तरमित्यर्थः । उपह्वरे । ‘रहोऽन्तिकमुपह्वरे’ इत्य-
 मरः । सखे धनमित्र । चर्मरत्नमुत्तमचर्म । ‘रत्नं स्वजातिश्रेष्ठेऽपि’ इति कोशः ।
 भस्त्रिका ‘भाता’ इति भाषया प्रसिद्धा । ‘प्रसेविकोव्यते भस्त्रा’ इति । अङ्गराजम् ।
 नैककोटिसारस्य । अनेककोटिद्वयस्येत्यर्थः । वसुमित्रस्यैकपुत्रम् । अर्थिवर्गाद्याच-
 कसमूहात् । कुलपालिकायां कन्यायाम् । ‘कन्या तु कुलपालिका’ इत्यमरः । दित्सि-
 तायां दातुमारब्धायाम् । उद्वेगाच्छोकात् । ‘उद्वेगौ शोकसंभ्रमौ’ इति वैजयन्ती ।
 असून्प्राणान् । उज्झितुं त्यक्तुम् । उपनगरभवं नगरसमीपस्थम् । जरद्वनं प्रचार-
 हितं वनम् । केनाप्यविदितनाम्ना । साहसस्योद्योगस्य । अवज्ञा हेलना तस्याः सोदर्यः ।
 बन्धुरित्यर्थः । ‘समानोदर्यसोदर्य—’ इत्यमरः । स इति । स जटाधरः । तातः ।
 अर्भक इत्यर्थः । ‘तातस्तु जनकेऽर्भके’ इति कोशः । अनवसाद्याविनाश्य । एकोऽप्यु-

भूपणा ।

करणीयानि । ‘—प्राहेप्रगेऽव्ययेभ्यः’ इति व्युः । उपह्वरे रहः । चर्मभस्त्रिका ।
 ‘भस्त्रा चर्मप्रसेविका’ । मूलहरत्वं मूलद्रव्यनाशकत्वम्, काष्ठवाहिकत्वं वा ।
 उद्वेगात् । ‘उद्वेगौ शोकसंभ्रमौ’ इति वैजयन्ती । तात पुत्र । ‘तातस्तु जनके
 लघुदीपिका ।

उपह्वरे रहसि । ‘रहोऽन्तिकमुपह्वरे’ । चर्मभस्त्रा । ‘प्रसेविकोव्यते भस्त्रा’ । उद्वे-
 गाच्छोकात् । ‘उद्वेगौ शोकसंभ्रमौ’ इति वैजयन्ती । तात पुत्र । ‘तातस्तु जन-
 केऽर्भके’ इति केशवः । अनवसाद्याविनाश्य । स एष कल्पः स एष प्रकारः ।

बहवः नैकोऽपि च्छिन्नकण्ठप्रतिसंधानपूर्वस्य प्राणलाभस्य । कि-
मनेन । सोऽस्म्यहं मन्त्रसिद्धः । साधितेयं लक्षग्राहिणी चर्म-
रत्नभस्त्रिका । चिरमहमस्याः प्रसादात्कामरूपेषु कामप्रदः प्रजा-
नामवात्सल्यम् । मत्सरिण्यां जरसि भूमिस्वर्गमन्त्रोद्देशे प्रवेक्ष्यन्ना-
गतः । तामिमां प्रतिगृहाण । मदन्वत्र चेयं वणिग्भ्यो वारमु-
ख्याभ्यो वा दुग्धे इति हि तद्गता प्रतीतिः । किंतु यत्सकाशाद-
न्यायापहतं तत्तस्मै प्रत्यर्पणीयम् । न्यायार्जितं तु देवब्राह्मणेभ्य-
स्त्याज्यम् । अथेयं देवतेव शुचौ देशे निवेश्यार्च्यमाना प्रातः-
प्रातः सुवर्णपूर्णेव दृश्यते । 'स एष कल्पः' इति वद्वाञ्जलये म-
ह्यमेनां दत्त्वा किमपि ग्रावच्छिद्रं प्राविशत् । इयं च रत्नभूता
चर्मभस्त्रिका देवायानिवेद्य नोपजीव्येत्यानीता । परंतु देवः प्रमा-
णम्' इति । राजा च नियतमेव वक्ष्यति—'भद्र, प्रीतोऽस्मि ।

पदचन्द्रिका ।

पायश्चिन्नो यः कण्ठस्तस्य यत्प्रतिसंधानं पुनःसंबन्धस्तत्पूर्वस्य प्राणलाभस्य प्राण-
प्राप्तेर्नैति नास्तीत्यर्थः । किमनेन प्राणत्यागेन । लक्षग्राहिणी लक्षं ग्राहयतीति तथा ।
कामरूपेषु देशेषु कामप्रदो मनोरथदाता । अवात्सं वसतिमकरवम् । मत्सरिण्यां
मत्सरकारिण्याम् । जरसि वार्धके भूमिस्वर्ग भूम्यां स्वर्ग इव स्वर्गस्तम् । अन्त्रो-
द्देशेऽस्मिन्प्रदेशे । इमां चर्मरत्नभस्त्रिकाम् । मदन्वत्र । मां विहायान्यत्रेत्यर्थः ।
इयं चर्मरत्नभस्त्रिका । वणिग्भ्यो वैश्येभ्यः । वारमुख्याभ्यो वाराङ्गनाभ्यः । दुग्धे ।
'दुह प्रपूर्णे' । पूरयतीत्यर्थः । इत्येवम् । तद्गता चर्मभस्त्रिकागता । प्रतीतिः
ख्यातिः । अथेयमिति । इयं चर्मभस्त्रिका । अर्च्यमाना पूज्यमाना । प्रातःप्रा-
तरिति वीप्सायाम् । प्रतिप्रातःकाले । कल्पः प्रकारः । वद्वाञ्जलये कृतप्रणामाय ।
ग्रावच्छिद्रं पर्वतच्छिद्रम् । 'अद्रिगोत्रगिरिग्रावाचलशैलशिलोच्चयाः' इत्यमरः ।
देवाय राज्ञे । अनिवेद्याकथयित्वा । नोपजीव्योपजीवितुमशक्या । प्रमाणं निर्ण-
यकर्ता । 'प्रमाणं हेतुमर्यादाशालेयत्ताप्रमातृषु' इत्यमरः । वक्ष्यति वदिष्यति । इमां

भूषणां ।

ऽर्भके इति । अनासाद्याविनादय । मदन्वत्र चेति । यदि मया गृह्यते चेद्वा-
ह्यणत्वे सत्यपि मह्यं ददातीयं भस्त्रिका । मदन्वेभ्यस्तु वणिग्भ्यो वारमुख्याभ्य
एव वा नान्येभ्यः । एष कल्प एष प्रकारः । देवः प्रमाणं देवो निर्णायकः ।

लघुदीपिका ।

देवः प्रमाणं देवो निर्णायकः । 'प्रमाणं हेतुमर्यादाशालेयत्ताप्रमातृषु' । वरिवस्य-

गच्छ । यथेष्टमिमामुपमुङ्क्ष्व' इति । भूयश्च ब्रूहि—'यथा न कश्चि
देनां मुष्णाति तथानुगृह्यताम्' इति । तदप्यवश्यमसावभ्युपैष्यति
ततः स्वगृहमेत्य यथोक्तमर्थत्यागं कृत्वा दिने दिने वरिवस्यमान
स्तेयलब्धैरर्थैर्नक्तमापूर्य ग्राहे लोकाय दर्शयिष्यसि । ततः कुवे
रदत्तस्तृणायमत्वार्थपतिमर्थलुब्धः कन्यकया स्वयमेव त्वामुपस्था
स्यति । अथ कुपितोऽर्थपतिर्व्यवहर्तुमर्थगर्वादभियोक्ष्यते । तं च
भूयश्चित्रैरुपायैः कौपीनावशेषं करिष्यावः । स्वकं चौर्यमनेनैवा
भ्युपायेन सुप्रच्छन्नं भविष्यति' इति । हृष्टश्च धनमित्रो यथोक्त
मन्वतिष्ठत् । तदहरेव मन्त्रियोगाद्विमर्दकोऽर्थपतिसेवाभियुक्तस्त-
स्योदारके चैरमभ्यवर्धयत् । अर्थलुब्धश्च कुवेरदत्तो निवृत्त्यर्थ-
पतेर्धनमित्रायैव तनयां सानुनयं प्रादित्सत । प्रत्यवभ्राच्चार्थपतिः ।

पदचन्द्रिका ।

भल्लिकाम् । मुष्णाति चोरयति । असौ राजा । अभ्युपैष्यत्यङ्गीकरिष्यति । तत
इति । अर्थत्यागं द्रव्यदानम् । वरिवस्यमानां सेव्यमानाम् । 'वरिवस्या तु शुश्रूषा'
इत्यमरः । स्तेयलब्धैश्चौर्यप्राप्तैः । नक्तं रात्रौ । कुवेरदत्तः कन्यापिता । तृणायमत्वा
तृणप्रायं मत्वा ज्ञात्वा । 'मन्यकर्मण्यनादरे विभाषाऽप्राणिषु' इति चतुर्थी । उपस्थास्य-
त्याराधयिष्यति । अथेति । अर्थगर्वाद्भव्योन्मादात् । अभियोक्ष्यते द्वेषं करिष्यति
'अभियोगः स्मृतो द्वेषः' इति । तमर्थपतिम् । चित्रैरनेकैः । हृष्टो हर्षं प्राप्तः ।
तदिति । तदहरेव तस्मिन्नेव दिवसे । विमर्दक एतन्नाम्ना ख्यातः । अर्थपतिः
सेवायामभियुक्तः संनद्धः । तस्यार्थपतेः उदारके धनमित्रे । वैरं द्वेषम् । अभ्यवर्ध-
येदभिवर्धितवान् । कुवेरदत्तः कन्यापिता । अर्थपतेः सकाशात्निवृत्त्य परावृत्त्य । धन-
मित्रायैव तनयां कन्याम् । प्रादित्सत दत्तवान् । प्रत्यवभ्रात् । प्रतिबन्धं चकारेत्यर्थः ।

भूषणा ।

(कः) । 'प्रमाणं हेतुमर्यादाशब्देयत्ताप्रमातृषु' इति । वरिवस्यमाना शुश्रूषमाणा ।
'वरिवस्या तु शुश्रूषा परिचर्याप्युपासना' इत्यमरः । तृणाय तृणवत् । 'मन्यक-
र्मण्यनादरे' इति चतुर्थी । अभ्युपैष्यत्याहारः । अभियुक्तः संनद्धः । व्यव-

लघुदीपिका ।

मानामुपास्यमानाम् । 'वरिवस्या तु शुश्रूषा परिचर्याप्युपासना' । तृणाय तृण-
वत् । 'मन्यकर्मण्यनादरे विभाषाऽप्राणिषु' इति चतुर्थी । अभियुक्तः संनद्धः ।

एवमेव दिवसेषु काममञ्जरीः स्वसा यवीयसी रागमञ्जरी नाम
पञ्चवीरगोष्ठे संगीतकमनुष्ठास्यतीति सान्द्रादरः समागमन्नागर-
जनः । स चाहं सह सख्या धनमित्रेण तत्र संन्यधिपि । प्रवृ-
त्तनृत्यायां च तस्यां द्वितीयं रङ्गपीठं ममाभून्मनः । तदृष्टिविभ्र-
मोत्पलवनसत्रापाश्रयश्च पञ्चशरो भावरसानां सामर्थ्यात्समुदित-
वल इव मामतिमात्रमव्यथयत् । अथासौ नगरदेवतेव नगरमो-
परोषिता लीलाकटाक्षमालाशृङ्खलाभिर्नीलोत्पलपल्लवाश्रयाभ्यामलाभि-
र्गमबध्नात् । नृत्योत्थिता च सा सिद्धिलाभशोभिनी,—किं वि-

पदचन्द्रिका ।

एष्विति । एतेष्वेव दिवसेषु । पञ्चवीरगोष्ठे जानपदे सदसि । 'तत्पञ्चवीरगोष्ठं
तु यत्तु जानपदं सदः' इति कोशसारः । संगीतकं गीतादि । 'गीतं वाद्यं च नृत्यं
च त्रिमिः संगीतमुच्यते' इति संगीतसर्वस्वे । नागरजनो नागरिकलोकः । अहम-
पहारवर्मा । धनमित्रेण । तत्र सभायाम् । रङ्गपीठं नृत्यस्थानम् । सत्रमाच्छादनम् ।
'सत्रमाच्छादने यज्ञे सदादाने वनेऽपि च' इति विश्वः । तस्मादपगत आश्रयो यस्ये-
ति । उत्पलवनसत्रमात्राश्रय इति भावः । पञ्चशरः कामः भावरसानाम् । भावा
विभावादयः । रसाः शृङ्गारादयः । तेषाम् । सामर्थ्यं समग्रस्य भावस्तेन । समुदि-
तवल इव मिलितवल इव । अतिमात्रं निर्भरम् । 'अतिमात्रोद्वाढनिर्भरम्' इत्यमरः ।
अथेति । असौ रागमञ्जरी । नगरमोषो नगरचौर्यं तेन रोपितेव दृष्टः । लीलाक-
टाक्षमाला एव शृङ्खलास्ताम्रिः । नीलात्पलपल्लवानि नीलोत्पलपत्राणि । 'पत्रं पल्लवं
छदनं दलं पर्णं छदः पुमान्' इत्यमरः । तद्वच्छयामलाः । 'कालश्यामलमेचकाः'
इत्यमरः । अबध्नात् । वबन्धेत्यर्थः । सिद्धिलाभशोभिनी समृद्धिफलप्रप्तिशोभिनी ।

भूषणा ।

हर्तुं विवाहं निरोद्धुमिति भावः । विमर्दक इति । द्यूतप्रकरणे यः सभिकः । प-
ञ्चवीरगोष्ठे । 'तत्पञ्चवीरगोष्ठं तु यत्तु जानपदं सदः' । संगीतम् । 'नृत्यं गीतं च
वाद्यं च संगीतं तत्र भाषितम्' इति भागुरिः । सत्रमाच्छादनम् । 'सत्रमाच्छा-
दने यज्ञे सदादाने वनेऽपि च' इति वैजयन्ती । भावरसानाम् । 'वाद्यार्थालम्बनो
यस्तु विकारो मानसो भवेत् । स भावः कथ्यते सद्भिस्तस्योत्कर्षो रसः स्मृतः ॥' इति

लघुदीपिका ।

पञ्चवीरगोष्ठे । 'तत्पञ्चवीरगोष्ठं तु यत्तु जानपदं सदः' । संगीतम् । 'नृत्यं गीतं च
वाद्यं च संगीतं तत्र भाषितम्' इति भागुरिः । सत्रमाच्छादनम् । 'सत्रमाच्छा-
दने यज्ञे सदादाने वनेऽपि च' इति वैजयन्ती । भावरसानाम् । 'वाद्यार्थालम्बनो
यस्तु विकारो मानसो भवेत् । स भावः कथ्यते सद्भिस्तस्योत्कर्षो रसः स्मृतः ॥'

लासात्, किमभिलाषात्, किमकस्मादेव वा, न जाने,—असकृन्मा-
सखीभिरप्यनुपलक्षितेनापाङ्गप्रेक्षितेन सविभ्रमारेचितभ्रूलतमभि-
वीक्ष्य, सापदेशं च किञ्चिदाविष्कृतदशनचन्द्रिकं स्मित्वा, लोकलो-
चनमानसानुयाता प्रातिष्ठत् । सोऽहं स्वगृहमेत्य दुर्निवारयोत्कण्ठ-
या दूरीकृताहारस्पृहः शिरःशूलस्पर्शनमपदिशन्विविक्ते तल्पे मुक्तै-
रवयवैरशयिषि । अतिनिष्णातश्च मदनतन्त्रे मामभ्युपेत्य धन-
मित्रो रहस्यकथयत्—‘सखे, सैव धन्या गणिकादारिका, यामे-

पदचन्द्रिका ।

अनुपलक्षितेनाज्ञातेन । आरेचितभ्रूलतं वकीकृतभ्रूलतमिति क्रियाविशेषणम् ।
सापदेशं सव्याजम् । ‘व्याजोऽपदेशः’ इत्यमरः । आविष्कृता दशनचन्द्रिका
दन्तज्योत्स्ना यत्र तदिति । लोकानां लोचनानि नेत्राणि मानसानि चित्तानि
तैरनुयातानुगता । सोऽहमिति । दूरीकृता सक्ताहारस्पृहा भक्षणच्छा येनेति
तथा । शिरःशूलस्पर्शनं शिरोवेदनाप्राप्तिम् । अपदिशन्व्यापयन् । विविक्ते विजने ।
अशयिषि । ‘शीङ् स्त्रोत्रे’ । लुब्ध्यात्मनेपद उत्तमपुरुषैकवचनम् । शयितवान् ।
अतिनिष्णातोऽतिनिपुणः । ‘निष्णातो निपुणोऽभिज्ञः’ इति वैजयन्ती । मदनतन्त्रे
मदनशाले । ‘तन्त्रं कुटुम्बकृत्ये स्यात्कारणे च परिच्छदे । शाले प्रधाने सिद्धान्ते’
इति विश्वः । दारिका कन्या । ‘कुमारी दारिका कन्या’ इति वैजयन्ती । एवम-

भूषणा ।

हलायुधः । नृत्योत्थितेत्यादि । अनुपलक्षितेन परकीयात्वादुत्तरेष्टा । आरेचित-
भ्रूलतम् । कन्यकालादिति भावः । ‘स्वानूढा स्वानुरक्ता स्त्री परकीया निग-
द्यते । परोढा कन्यका भेदाद्विविधा’ इति रसरत्नहारः । यत्तु रसमज्जर्याम्—
‘अप्रकटपरपुरुषानुशया परकीया । सा च द्विविधा । परोढा कन्यका च’ इति कन्य-
कायाः परपुरुषासंभवात् । यत्तु व्यङ्ग्यार्थकौमुद्याम्—‘भाविपुरुषापेक्षया परत्वम-
वसेयम्’ इत्यर्थवर्णनम्, तदपि न, भाविविवाहापेक्षया परोढात्वेन द्वितीयभेदस्यै-
वासंभवात् । सापदेशं सव्याजम् । व्याजोऽपदेशो लक्ष्यं च’ इत्यमरः । लोक-
लोचनेति । लोकलोचनमानसैरनुयाता । लोकानां लोचनमानसान्यनुगच्छ-
न्ति तस्याः पृष्ठत इति यावत् । विविक्त आस्तीर्णरहिते । अतिनिष्णातोऽतिनि-
पुणः । ‘प्रवीणे निपुणाभिज्ञविज्ञनिष्णातशिक्षिताः’ इत्यमरः । ‘निनदीभ्यां स्नातेः
कौशले’ इति पल्लम् । तन्त्रं शास्त्रम् । दारिका । ‘कुमारी दारिका कन्या’ इति

लघुदीपिका ।

इति हलायुधः । सापदेशं सव्याजम् । ‘व्याजोऽपदेशो लक्ष्यं च’ । अतिनिष्णा-
तोऽतिनिपुणः । ‘निष्णातो निपुणोऽभिज्ञः’ इति वैजयन्ती । तन्त्रं शास्त्रम् । ‘तन्त्रं
प्रधाने सिद्धान्ते’ । दारिका । ‘कुमारी दारिका कन्या’ इति वैजयन्ती । भा-

भवन्मनोऽभिनिविशते । तस्याश्च मयासुलक्षिता भाववृत्तिः ।
तामप्यचिरादयुग्मशरः शरशयने शाययिष्यति । स्थानाभिनिवेशि-
नोश्च वामयत्नसाध्यः समागमः । किंतु सा किल चारक-
न्यका गणिकास्वधर्मप्रतीपगामिना भद्रोदारेणाशयेन समगिरत—
'गुणशुल्काहम्, न धनशुल्का । न च पाणिग्रहणादृतेऽन्वभोग्यं
यौवनम्' इति । तच्च मुहुः प्रतिपिध्याकृतार्था तद्गुणिनी कामम-
ञ्जरी माता च माधवसेना राजानमश्रुकण्ठ्यौ व्यजिज्ञपताम्—
'देव, युष्मदासी रागमञ्जरी रूपानुरूपशीलशिल्पकौशला पूरयि-
ष्यति मनोरथानित्यासीदस्माकमतिमहत्याशा साद्य मूलच्छिन्ना ।
यदि यमतिक्रम्य स्वकुलधर्ममर्थनिरपेक्षा गुणेभ्य एव स्वं यौवनं
विचिक्रीपते । कुलस्त्रीवृत्तमेवाच्युतमनुतिष्ठासति । सा चेदियं दे-
वपादाज्ञयापि तावत्प्रकृतिमापद्येत तदा पेशलं भवेत्' इति । राज्ञा
च तदनुरोधात्तथानुशिष्टा सत्यप्यनाश्रवैव सा यदासीत्, तदास्याः
स्वसा माता च रुदितनिर्वन्धेन राज्ञे समगिरेताम्—'यदि क-
श्चिद्भुजङ्गोऽस्मदिच्छया विनैनां वालां विप्रलभ्य नाशयिष्यति स त-

पदचन्द्रिका ।

सुना प्रकारेण । भवन्मनस्त्वदीयं चेतः । कर्तुः । भाववृत्तिश्चित्तवृत्तिः । अयुग्मशरो
विषमबाणः । शरशयने बाणशयने । शाययिष्यति स्वापयिष्यति । निजन्तम् ।
स्थानाभिनिवेशिनोर्युक्ताभिनिवेशिनोः । 'युक्ते द्वे सांप्रतं स्थाने' इत्यमरः । अयत्न-
साध्यः सुखसाध्यः । किंतिवृत्तिपदं विशेषसूचकम् । गणिकानां वेश्यानां यः स्वधर्मः
शुल्कादिग्रहरूपस्तेन प्रतीपगामिना विरुद्धवर्तिना । 'वामं प्रसव्यं प्रतीपं प्रति-
लोममपष्टु च' इति हैमः । भद्रोदारेण कल्याणोदारेण । आशयेनाभिप्रायेण । सम-
गिरत । अवददित्यर्थः । गुणशुल्का गुणमूल्या । ऋत इत्यव्ययं विनेत्यर्थम् । अकृ-
तार्थाऽसिद्धार्था । व्यजिज्ञपतां विज्ञापयामासतुः । शिल्पं शिल्पकर्म । कुशलस्य
भावः कौशलम् । साशा । मूलच्छिन्ना मूलभ्रष्टा । स्वकुलधर्मं धनग्रहणादि ।
विचिक्रीपते विक्रेतुमिच्छति । वृत्तमाचरणम् । अच्युतं वज्रमूलम् । अनुतिष्ठास-
त्यनुष्ठानमिच्छति । प्रकृतिः स्वभावः । पेशलं सुकुमारम् । अनाश्रवा । 'वचने स्थित
आश्रवः' इत्यमरः । तथा न भवतीत्यर्थः । यदीति । भुजङ्गो विटः । 'भुजङ्गः

भूषणा ।

स्करवद्वध्यः' इति । तदेव स्थिते धनादृते न तत्स्वजनोऽनुमन्यते । न तु धनदायासावभ्युपगच्छतीति विचिन्त्योऽत्राभ्युपायः' इति । अथ मयोक्तम्—'किमत्र चिन्त्यम् । गुणैस्तामावर्ज्य गूढं धनैस्तत्स्वजनं तोषयावः' इति ।

ततश्च कांचित्काममञ्जर्याः प्रधानदूतीं धर्मरक्षितां नाम शाक्यभिक्षुकीं चीवरपिण्डदानादिनोपसंगृह्य तन्मुखेन तया बन्धक्या पणबन्धमकरवम्—'अजिनरत्नमुदारकान्मुषित्वा मया तुभ्यं देयम्, यदि प्रतिदानं रागमञ्जरी' इति । सोऽहं संप्रतिपन्नायां च तस्यां तथा तमर्थं संपाद्य मद्गुणैर्नमादिताया रागमञ्जर्याः करकिसलयमग्रहीषम् । यस्यां च निशि चर्मरत्नस्तैयवाद्दस्ताः प्रारम्भे कार्यान्तरापदेशेनाहूतेषु शृण्वत्स्वेव नागरमुख्येषु मत्प्रणिधिर्विमर्दकोऽर्थपतिगृह्यो नाम भूत्वा धनमित्रमुलङ्घ्य बह्वर्ज-

पदचन्द्रिका ।

खिन्नसर्पयोः' इति विश्वः । विप्रलभ्य प्रतार्य । तत्स्वजनस्तन्मात्रादिः । धनदाय वित्तदायिने । तां कन्यकां गुणैरावर्ज्य वशीकृत्य । तत्स्वजनं तन्मात्रादिकम् । गूढं गुप्तम् । धनैर्वितैः । ततश्चेति । प्रधानदूतीं मुख्यदूतीम् । शाक्यभिक्षुकीं बौद्धसिद्धान्ततपस्विनीम् । 'शाक्यस्तु बौद्धेष्वन्यतमः' इति । चीवरपिण्डदानादिना वस्त्रखण्डान्नदानादिना । उपसंगृह्य वशीकृत्य । तन्मुखेन । दूतीमुखेन । तया बन्धक्या कुलटया । 'बन्धकी कुलटेलरी' इत्यमरः । अकरवं कृतवानस्मि । प्रतिदानं प्रत्यान्नायदानम् । संप्रतिपन्नायां सम्यगङ्गीकृतायाम् । तमर्थं चर्मभत्रिकादानरूपम् । मद्गुणैर्नमादितायाः । करकिसलयं पाणिपल्लवम् । अग्रहीषं । गृहीतवान् । यस्यां चेति । कार्यान्तरापदेशेन कार्यान्तरव्यजेन । आहूतेष्वाकारितेषु । मत्प्रणिधिर्गूढपुरुषो विमर्दको नाम । अर्थपतिगृह्यस्तत्पक्षस्थां भूत्वा । धनमित्रमुदारकनामान-

भूषणा ।

विलासी । 'भुजङ्गोऽहिविलासिनोः' इति विश्वः । शाक्यभिक्षुकी । बौद्धभिक्षुकी भिक्षामटति सा । एतादृशी दूती प्रशस्ता । उपसंगृह्य वशीकृत्य । बन्धक्याऽसत्यां 'बन्धक्यसती कुलटेलरी' इत्यमरः । मरीचिकोपोदये मुक्तिर्भणिकानीचलद्योतनाय(?) । प्रणिधिश्चरः । 'प्रणिधिरपसर्पश्चरः स्पशः' इत्यमरः । उलङ्घ्य मर्यादां

लघुदीपिका ।

श्रावातद्विपरीता । 'वचने स्थित आश्रवः' । शाक्यभिक्षुकीं शाक्यसिद्धान्ततपस्विनीम् । 'शाक्यस्तु बौद्धेष्वन्यतमः' । उपसंगृह्य वशीकृत्य । परस्य हेतोः । परार्थ-

यत् । उक्तं च धनमित्रेण—‘भद्र, कस्तुवार्थो यत्परस्य हेतोर्मा-
माक्रोशसि । न स्मरामि स्वल्पमपि तवापकारं मत्कृतम्’ इति ।
स भूयोऽपि तर्जयन्निवाब्रवीत्—‘स एष धनगर्वो नाम, यत्परस्य
भार्या शुल्कक्रीतां पुनस्तत्पितरौ द्रव्येण विलोभ्य स्वीचिकीर्षसि ।
ब्रवीषि च—‘कस्तुवापकारो मत्कृतः’ इति, ननु प्रतीतमेवैतत्
‘सार्थवाहस्यार्थपतेर्विमर्दको वहिश्चराः प्राणाः’ इति । सोऽहं त-
त्कृते प्राणानपि परित्यजामि । ब्रह्महत्यामपि न परिहरामि ।
‘ममैकरात्रजागप्रतीकारस्तत्रैव चर्मरत्नाहंकारदाहज्वरः’ इति ।
तथा युवाणश्च पौरमुख्यैः सामर्प्य निविध्यापवाहितोऽभूत् । इयं
च वार्ता कृत्रिमार्तिना धनमित्रेण चर्मरत्ननाशमादावेवोपक्षिप्य
पार्थिवाय निवेदिता । स चार्थपतिमाहूयोपह्वरे पृष्ठवान् ‘अङ्ग,
किमस्ति कश्चिद्विमर्दको नामात्रभवतः’ इति । तेन च मूढा-
त्मना ‘अस्ति देव, परं मित्रम् । कश्च तेनार्थः’ इति कथिते रा-
जोक्तम्—‘अपि शक्नोषि तमाह्वातुम्’ इति । ‘वाढमस्मि शक्तः’
इति निर्गत्य स्वगृहे वेशवाटे द्यूतसभायामापणे च निपुणमन्वि-

पदचन्द्रिका ।

म् । उच्छ्वासातिक्रम्य । परस्य हेतोः । परार्थमित्यर्थः । ‘पृथी हेतुप्रयोगे’ । आक्रो-
शसि निन्दति । प्रतीतं प्रतिद्वम् । न परिहरामि । अर्त्ताकरामीति भावः । जागरौ
जागरणम् । स एव प्रतीकारो यस्येति । एकैतेव जागरेण चर्मरत्नापहारादाहज्वरं
दूरीकरोमीति भावः । अपवाहितो निराकृतः । कृत्रिमार्तिः पीडा यस्येति तेन ।
चर्मरत्ननाशं चर्मरत्नचोरणरूपम् । आदावेव प्रथममेव । उपक्षिप्य प्रस्ताव्य । ‘प्र-
स्तावः स्यादुपक्षेपः’ इति वैजयन्ती । स चेति राजा । अर्थपतिं श्रेष्ठिकम् । उप-
ह्वर एकान्ते । अङ्गेलामन्त्रणेऽव्ययम् । शक्नोषि । शक्तोऽस्मीत्यर्थः । ‘शक्नु शक्ता’
वाढमित्यङ्गीकारे । वेशवाटे वेद्यागृहमार्गे । ‘वेशो वेद्यागृहम्’ इति । आपणे नि-

भूषणा ।

परित्यज्य । परस्य हेतोः । परार्थमित्यर्थः । ‘पृथी हेतुप्रयोगे’ इति पृथी । उप-
ह्वरं रहति । उपक्षिप्य प्रस्तावं कृत्वा । ‘प्रस्तावः स्यादुपक्षेपे’ इति वैजयन्ती ।
अङ्ग इत्यामन्त्रणेऽव्ययम् । ‘स्युः प्याद् पाडङ्ग हे है भोः’ इत्यमरः । अप्यव्ययं
संभाषणायाम् । प्रत्याख्याय विपरीतं कथयित्वा । स्वगृहम् । अगमयदिति

लघुदीपिका ।

मित्यर्थः । ‘पृथी हेतुप्रयोगे’ । आकुश्यं निन्दयित्वा । उपक्षिप्य प्रस्ताव्य । ‘प्रस्तावः
स्यादुपक्षेपः’ इति वैजयन्ती । अङ्गेलामन्त्रणेऽव्ययम् । ‘अङ्गेलामन्त्रणेऽव्ययम्’

प्यन्नोपलब्धवान् । कथं वोपलभ्येत स वराकः । स खलु विमर्दको मद्ग्राहितत्वदभिज्ञानचिह्नो मन्त्रियोगात्त्वदन्वेषणायोज्जयिनीं तदहरेव प्रातिष्ठत । अर्थपतिस्तु तमदृष्ट्वा तत्कृतमपराधमात्मसंबद्धं मत्वा मोहाद्भयाद्वा प्रत्याख्याय पुनर्धनमित्रेण विभ्रविते कुपितेन राज्ञा निगृह्य निगडबन्धनमनीयत ।

तेष्वेव दिवसेषु विधिना कल्पोक्तेन चर्मरत्नं दोग्धुकामा काममञ्जरी पूर्वदुग्धं क्षपणीभूतं विरूपकं रहस्युपसृत्य ततोऽपहतं सर्वमर्थजातं तस्मै प्रत्यर्प्य सुप्रश्रयं च बह्वनुनीय प्रत्यागमत् । सोऽपि कथंचिन्निर्ग्रन्थैकग्रहान्मोचितात्मा मदनुशिष्टो हृष्टतमः स्वधर्ममेव प्रत्यपद्यत । काममञ्जर्यपि कतिपयैरेवाहोभिरश्मन्तकशेषमजिनरत्नदोहाशया स्वमभ्युदयमकरोत् । अथ मत्प्रयुक्तो धनमित्रः पार्थिवं

पदचन्द्रिका ।

षद्यायाम् । 'आपणस्तु निषद्यायां विपणिः पण्यवीथिका' इत्यमरः । नोपलब्धवान् । न प्रापेत्यर्थः । स वराकस्तुच्छोऽर्थपतिः । मद्ग्राहितेति । मयापहारवर्मेणाग्राहितमङ्गीकारितं त्वदभिज्ञानचिह्नं तव राजवाहनस्याभिज्ञानचिह्नं यस्येति स तथा । मन्त्रियोगान्ममाज्ञावशात् । तदहरेव तस्मिन्नेव दिवसे । प्रातिष्ठत प्रस्थितवान् । अर्थपतिस्तं विमर्दकम् । तत्कृतं विमर्दककृतम् । आत्मसंबद्धमात्मीयमेव । मत्वा ज्ञात्वा । प्रत्याख्याय विपरीतमुक्त्वा । 'प्रत्याख्यानं निरसने विपरीतविलिप्ते' इत्यजयः । विभावित आविष्कृते । प्रकटीकृत इत्यर्थः । 'आविष्कारो विभावनम्' । निगडबन्धनं पादबन्धनम् । सप्रश्रयं सविनयम् । 'सप्रत्ययम्' इति पाठे सशपथम् । सोऽपि क्षपणकवेधधारी विरूपकनामा । निर्ग्रन्थिकग्रहात्क्षपणकसिद्धान्तात् । 'निर्ग्रन्थोऽर्हन्क्षपणकः श्रमणो जिन इत्यपि' इति वैजयन्ती । मदनुशिष्टो मया बोधितः । कतिपयैरल्पैः । अश्मन्तकं चुलिः । 'अश्मन्तमुद्धानमधिश्रयणी चुल्लिरन्तिका' इत्यमरः । अथेति । मत्प्रयुक्तो मदुपदिष्टः । लोकोपकोभूषणा ।

शेषः । 'प्रत्याख्यानं निरसने विपरीते तु जलिप्ते' इत्यजयः । निर्ग्रन्थिकाग्रहाच्छ्रमणिकसिद्धान्तात् । 'निर्ग्रन्थोऽर्हन्क्षपणकः श्रमणो जिन इत्यपि' इति कोशः । अश्मन्तकशेषं चुलिशेषम् । 'अश्मन्तमुद्धानमधिश्रयणी चुल्लिरन्तिका' लघुदीपिका ।

इति वैजयन्ती । अयीत्यव्ययमनुनये । प्रत्याख्याय विपरीतं कथयित्वा । 'प्रत्याख्यानं निरसने विपरीते तु जलिप्ते' इत्यजयः । विभावित आविष्कृते । 'आविष्कारो विभावनम्' । सप्रत्ययं सशपथम् । निर्ग्रन्थिकग्रहाच्छ्रमणकसिद्धान्तात् । 'निर्ग्रन्थोऽर्हन्क्षपणकः श्रमणो जिन इत्यपि' इति वैजयन्ती । अश्मन्तकम् । 'अ-

मियो व्यज्ञापयत्—‘देव, येयं गणिका काममञ्जरी लोभोत्कर्षा-
लोभमञ्जरीति लोकावक्रोशपात्रमासीत्, साद्य मुसलोत्खलान्यपि
निरपेक्षं त्यजति । तन्मये मच्चर्मरत्नालंभं हेतुम् । तस्य खलु क-
ल्पस्तादृशः । वणिग्भ्यो वारमुख्याभ्यश्च दुग्धे नान्येभ्य इति हि
तद्गता प्रतीतिः । अतोऽमुष्यामस्ति मे शङ्का’ इति । सा सद्य एव
राज्ञा सह जनन्या समाहूयत । व्यथितवर्णेनेव मयोपहरे क-
थितम्—‘नूनमार्ये, सर्वस्वत्यागादतिप्रकाशादाशङ्कनीयचर्मरत्नला-
भा । तदनुयोगायाङ्गराजेन समाहूयसे । भूयोभूयश्च निर्वद्धया
त्वया नियतमस्मि तदागतित्वेनाहमपदेश्यः । ततश्च मे भावी चि-
त्रवधः । मृते च मयि न जीविष्यत्येव ते भगिनी । त्वं च निः-
स्त्रीभूता । चर्मरत्नं च धनमित्रमेव प्रतिभजिष्यति । तदियमापत्स-
मन्ततोऽनर्थानुवन्धिनी । तत्किमत्र प्रतिविधेयम्’ इति । तया त-
जनन्या चाश्रूणि विसृज्योक्तम्—‘अस्त्येवैतदस्मद्वालिश्यान्नि-
र्भन्नप्रायं रहस्यम् । राज्ञश्च निर्वन्धाद्विस्त्रिश्चतुर्निहुत्यापि नियत-
मागतिरपदेश्यैव चोरितस्य त्वयि । त्वयि त्वपदिष्टे सर्वमस्मत्कु-

पदचन्द्रिका ।

शपात्रम् । लोकनिन्दापात्रमित्यर्थः । तस्य मच्चर्मरत्नस्य । कल्पः प्रकारः । प्रतीति
ख्यातिः । उपहर एकान्ते । व्यथितवर्णेनेवेतीवकारेण कृत्रिमव्यथात्वं सूचितम् ।
नूनमिति । अतिप्रकाशादतिप्रसिद्धेः । चर्मरत्नलामे विषयसप्तमीयम् । तदनुयो-
गाय तत्प्रश्नाय । ‘प्रश्नोऽनुयोगः पृच्छा च’ इत्यमरः । निर्वद्धयाग्रहपृष्टया । तदा-
गतित्वेन चर्मरत्नप्राप्तिहेतुत्वेन अपदेश्यः कथनीयः । तत इति । भावी भविता ।
निःस्त्रीभूता दरिद्रीभूता । तत्तस्मात् । समन्ततः सर्वतः । अनर्थानुवन्धिच्यनर्थका-
रिणी । अत्रास्मिन्नर्थे । प्रतिविधेयं प्रतिकर्तव्यम् । वालिशस्य भावो वालिशं मूर्खत्वम् ।
‘मूर्खवैधेयवालिशाः’ इत्यमरः । निहुत्य गोपयित्वा । चोरितस्य पदार्थस्य । त्वयि

भूषणा ।

इत्यमरः । निर्वद्धया संकटं प्राप्तयेति फलितोऽर्थः । ‘द्विस्त्रिश्चतुर्-’ इति
सुजन्तः पाठः । द्विस्त्रिश्चतुर्वारमित्यर्थः । निहुत्य गोपयित्वा । ‘निहवः स्याद-

लघुदीपिका ।

इमन्तमुद्यानमधिश्रयणी शुद्धिरन्तिका । निहुत्य गोपयित्वा । ‘निहवः स्यादपहवे’

दुम्बमवसीदेत् । अर्थपतौ च तदपयशो रूढम् । अङ्गपुरप्रसिद्धं च तस्य कीनाशस्यास्माभिः संगतम् । अमुनैव तदस्मभ्यं दत्तमित्यपदिश्य वरमात्मा गोपायितुम् इति मामभ्युपगमय्य राजकुलसगमताम् । राज्ञानुयुक्ते च 'नैष न्यायो वेशकुलस्य यदातुरपदेशः । न ह्यर्थैर्न्यायाजितैरेव पुरुषा वेशमुपतिष्ठन्ति' इत्यसकृदतिप्रणुद्य कर्णनासाच्छेदोपक्षेपभीषिताभ्यां द्रुधवन्धकीभ्यां स एव तपस्वी तस्करत्वेनार्थपतिरग्राह्यत । कुपितेन च राज्ञा तस्य प्राणेषूद्यतो दण्डः । प्राञ्जलिना धनमित्रेणैव प्रत्यपिध्यत—'आर्य, मौर्यदत्त एष वरो वणिजाम् । ईदृशेष्वपराधेष्वसुभिरवियोगः । यदि कुपितोऽसि हृतसर्वस्वो निर्वासनीयः पाप एषः' इति । तन्मूला च धनमित्रस्य कीर्तिरप्रथत । अग्रीयत च भर्ता । पटञ्जरच्छेदशेषोऽर्थपतिरर्थमत्तः सर्वपौरजनसमक्षं निरवास्यत । तस्यैव द्रव्याणां तु केनचिदवयवेन सा वराकी काममञ्जरी चर्मरत्नमृगतृष्णिकापविद्धसर्वस्वा सानुकम्पं धनमित्राभिनोदितेन भूपे-

पदचन्द्रिका ।

भवद्विषये । आगतिरागमनहेतुत्वम् । अपदेश्या । कथनीयेत्यर्थः । अवसीदेन्नश्येत् । तदपयशस्तत्त्वर्मरत्नचौर्यापयशः । रूढं ख्यातम् । संगतं मैत्री । अमुनैवार्थपतिनैव अनुयुक्ते । पृष्टे सतीत्यर्थः । वेशकुलस्य वेश्याजनस्य दातुरपदेशो दातुर्न नामग्रहणम् । न्यायाजितैर्न्यायप्राप्तैः । असकृद्भारंवारम् । अतिप्रणुद्य त्यक्त्वा । 'प्ररुद्य' इति पाठः । कर्णनासस्य च्छेदस्तस्योपक्षेपः प्रस्तावस्तद्भीषिताभ्याम् । कुपितेनेति । प्रत्यपिध्यत प्रत्यवार्यत । मौर्यो राजनीतिकर्ता । असुप्तिः प्राणैः । अवियोगो वियोगाभावः । हृतसर्वस्वो हृतद्रव्यः । निर्वासनीयो वहिःकार्यः । तन्मूला तत्प्राणरक्षणमूला । अप्रथत । ख्याता चभूवेत्यर्थः । अग्रीयतेति । अग्रीयत । प्रीतोऽभूदित्यर्थः । पटञ्जरच्छेदशेषो जीर्णवस्त्रखण्डावशेषः । 'पटञ्जरं जीर्णवस्त्रम्' इत्यमरः । तस्यैवेति । तस्यार्थपतेः । अवयवेनांशेन । मृगतृष्णिका मरीचिका

भूषणा ।

पहवे' इति वैजयन्ती । अपदेश्या कथनीया । मामुपगमय्य । स्वीकार्येत्यर्थः । उपक्षेपः प्रस्तावः । 'पटञ्जरं जीर्णवस्त्रम्' । यतः । यस्मादेतोरित्यर्थः । 'यत्तद्यतस्त-

लघुदीपिका ।

इति वैजयन्ती । अपदेश्या कथनीया । उपक्षेपः प्रस्तावः । पटञ्जरं जीर्णवस्त्रम्

झ्वनं पूरयेयम्' इति प्रव्यथितप्रियतमाप्रणामाञ्जलिशपथशताति-
वर्ती मत्तवारण इव रभसशृङ्खलः कयापि धात्र्या शृगालि-
काख्ययानुगम्यमानो नातिपरिकरोऽसिद्वितीयो रंहसा परेणोदच-
लम् । अभिपततोऽपि नागरिकपुरुषानशङ्कमेव विगृह्य तस्कर
इति तैरभिहन्यमानोऽपि नातिकुपितः क्रीडन्निव मदावसन्नहस्तप-
तितेन निखिंशेन द्वित्रानेव हत्वावधूर्णमानताम्रदृष्टिरपतम् । अ-
नन्तरमार्तरवान्विसृजन्ती शृगालिका ममाभ्याशमगमत् । अ-
वध्ये चाहमरिभिः । आपदा तु मदापहारिण्या सद्य एव बोधि-
तस्तत्क्षणोपजातया प्रतिभया व्यचीचरम्—‘अहो, ममेयं मोह-
मूला महत्यापदापतिता । प्रसृततरं च सख्यं मया सह धनमि-
त्रस्य, मत्परिग्रहत्वं च रागमञ्जर्याः । मदेनसा च तौ प्रोणुतौ

पदचन्द्रिका ।

शीथिनी' इत्यमरः । निर्धनीकृत्य । निर्द्वयं कृत्वैत्यर्थः । शपथशतमतिक्रम्य वर्तत
इति तथा । मत्तवारण इव मत्तगज इव । रभसेन वेगेन छिन्ना त्रोटिता शृङ्खला
येनेति तथा । धात्र्युपमाता । 'धात्री स्यादुपमातापि क्षितिरप्यामलक्यपि' इत्य-
मरः । परिकरः परिवारः । रंहसा वेगेन । उदचलम् । उच्चलित इत्यर्थः । अभि-
पततः संमुखमागच्छतः । अशङ्कं निःशङ्कम् । विगृह्य युद्धं कृत्वा । तस्कर इति
चोर इति । अभिहन्यमानस्ताड्यमानः । मदेनावसन्नः शिथिलो यो हस्तस्तस्मात्प-
तितेन । निखिंशेन खङ्गेन । (‘नृशंसखङ्गौ निखिंशौ') इत्यमरः । अवधूर्णमाना वि-
ह्वला । अनन्तरमिति । अभ्याशं समीपम् । अवध्ये । वद्ध इत्यर्थः । मदापहा-
रिण्या मदनाशकञ्ज्या । प्रतिभया प्रज्ञया । 'प्रज्ञा नवनवोल्लासशालिनी प्रतिभा मता'
इति भरतः । व्यचीचरं विचारितवान् । मोहमूलाज्ञानमूला । महत्यतिशयिता
आपतितागता । प्रसृततरं ख्याततरम् । मत्परिग्रहत्वं मत्पत्नीत्वम् । 'परिग्रहस्तु

भूषणा ।

तम्' इति वैजयन्ती । प्रवर्तनमनुष्ठानम् । व्यथितप्रियतमेति । अनेन मधुपानं
कृतम्, अतोऽयमुन्मत्त इत्येतदर्थं तथा शपथादिकं कृतमिति भावः । अभिपतत
इति संमुखं पततः । विगृह्यापि नातिकुपित इत्यन्वयः । निखिंशः खङ्गः । 'कर-
वालनिखिंशकृपाणखङ्गाः' इति हेमचन्द्रः । व्यचीचरं विचारं कृतवान् । मत्प-

लघुदीपिका ।

ध्ये' इति वैजयन्ती । प्रवर्तनमनुष्ठानम् । 'निखिंशः क्रूरखङ्गयोः' । मत्परिग्रहत्वं

श्रो नियतं निर्ग्रहीष्येते । तदियमिह प्रतिपत्तिर्यथानुष्ठीयमानया
मन्त्रियोगतस्तौ परित्रास्येते । मां च कदाचिदनर्थादितस्तारयिष्य-
ति' इति कमप्युपायमात्मनैव निर्णीय शृगालिकामगादिपम्—
'अपेहि जरतिके, या तामर्थलुब्धां दग्धगणिकां रागमञ्जरिकाम-
जिनरत्नमत्तेन शत्रुणा मे मित्रच्छद्मना धनमित्रेण संगमितवती,
सा हतासि । तस्य पापस्य चर्मरत्नमोपाहुहितुश्च ते साराभरणा-
पहारादहमद्य निःशल्यमुत्सृजेयं जीवितम्' इति । सा पुनरुद्ध-
द्वितज्ञा परमधूर्ता साश्रुगद्गदमुदञ्जलिस्तान्पुरुषान्सप्रणाममासा-
दितवती । सामपूर्वं सम पुरस्तादयाचत—'भद्रकाः, प्रतीक्ष्यतां
कंचित्कालं यावदस्मादस्मदीयं सर्वं मुपित्तमर्थजातमवगच्छेयम्'
इति । तथेति तैः प्रतिपन्ने पुनर्मत्समीपमासाद्य 'सौम्य, क्षमस्वा-
स्य दासीजनस्यैकमपराधम् । अस्तु स कामं त्वत्कलत्राभिमर्शी

पदचन्द्रिका ।

स्त्रीकारे शापे पठ्यां परिच्छदे' इति महीपः । मदेनसा मत्पापेन । 'कलुषं वृजिनै-
ऽधम्' इत्यमरः । तौ रागमञ्जरीधनमित्रौ । प्रोर्णुतावनिभूतौ । श्व आगामिनि दिवसे ।
निग्रहीष्येते । निग्रहीतौ भविष्यत इत्यर्थः । इयं वक्ष्यमाणा प्रतिपत्तिः कर्तव्यम् ।
यथा प्रतिपत्त्या । नियोगतो नियमात् । परित्रास्येते परिरक्षितौ भविष्यतः । कदा-
चित्पक्षान्तरेण । अगादिपमवदम् । जरतिका वृद्धा । अपेहि । गच्छेत्त्वर्थः । या-
तामिति । मित्रच्छद्मना कपटमित्रेण । संगमितवती संबन्धं कारितवती । तस्य
पापस्य धनमित्रस्य । साराभरणानामपहारात्स्वेयात् । सा शृगालिका । उद्धद्वितज्ञा
सूचितज्ञा । 'सूचनमुद्धृतं बोधिः' इत्यजयः । उदञ्जलिर्वृद्धाञ्जलिः । अयाचत
प्रार्थितवती । भद्रकाः कल्याणरूपाः । मुपितं चोरितम् । अवगच्छेयं ज्ञास्ये । तैः
पुरयैः प्रतिपन्नेऽस्तीकृते । क्षमस्व सहस्त्वर्थः । सः धनमित्रः । त्वत्कलत्रा-

भूषणा ।

रिग्रहत्वं मत्पत्नीत्वम् । 'पत्नीपरिजनादानमूलशापाः परिग्रहाः' इत्यमरः । मदे-
नसा मत्पापेन । संप्रोर्णुतावनिभूतौ । 'जर्णुन् आच्छादने' । इहास्मिन्नवसरे ।

लघुदीपिका ।

मत्पत्नीत्वम् । 'पत्नीपरिजनादानमूलशापाः परिग्रहाः' । मदेनसा मत्पापेन । प्रो-
र्णुतावनिभूतौ । 'जर्णुन् आच्छादने' । इहास्मिन्नवसरे । अपेहि जरतिके, अपगच्छ

वैरास्पदं धनमित्रः । स्मरंस्तु चिरकृतां ते परिचर्यामनुग्रहीतुमर्ह-
सि दासीं रागमञ्जरीम् । आकल्पसारो हि रूपाजीवाजनः ।
तद्रूहि क निहितमस्या भूषणम्' इति पादयोरपतत् । ततो दयमान
इवाहमब्रवम्—'भवतु, मृत्युहस्तवर्तिनः किं ममामुष्या वैरानुव-
न्धेन' इति तद्रुचन्निव कर्ण एवैनामशिक्षयम्—'एवमेवं प्रति-
पत्तव्यम्' इति । सा तु प्रतिपन्नार्थेव जीव चिरम्, प्रसीदन्तु ते
देवताः, देवोऽप्यङ्गराजः पौरुषप्रीतो मोचयतु त्वाम्, एतेऽपि भद्रमु-
खास्तव दयन्ताम्' इति क्षणादपासरत् । आनीये चाहमारक्षिक-
नायकस्य शासनाचारकम् ।

पदचन्द्रिका ।

भिमर्शी लतत्रीगामी । वैरास्पदं वैरस्थानम् । स्मरन्निति । चिरकृतां बहुका-
लकृताम् । त इति । तवेत्यर्थः । आकल्पसारो भूषणसारः । 'आकल्पवेपौ नेप-
थ्यम्' इत्यमरः । रूपाजीवा वेश्या । 'वारस्त्री गणिका वेश्या रूपाजीवा' इत्यमरः ।
क निहितं क स्थापितम् । दयतेऽसौ दयमानः । कृपयन्निव । भवतु श्रूयताम् ।
संवादे वर्तमानमिदमव्ययम् । 'भवत्तन्तरसंवादे निर्दोषस्मरणेऽपि च' इत्यजयः ।
मृत्युहस्तवर्तिनो यमकरगतस्य । अमुष्या रागमञ्जरीः । वैरानुवन्धेन वैरसंबन्धेन ।
एनां शृगालिकाम् । अशिक्षयं शिक्षितवान् । प्रतिपत्तव्यं कर्तव्यम् । सा शृगालिका ।
प्रतिपन्नार्थेव प्राप्तार्थेव । प्रसीदन्तु । प्रसन्ना भवन्तित्यर्थः । पौरुषप्रीतः पुरुषार्थ-
संतुष्टः । एतेऽपि पुरोवर्तिनः । दयन्तां दयां कुर्वन्तु । रक्षन्तित्यर्थः । 'दय दानग-
तिरक्षणेषु' इति धातोः । तवेति । त्वामित्यर्थः । 'अधीगर्थदयेशां—' इति कर्मणि षष्ठी ।
अपासरदपसृता । आरक्षिका रक्षणकारकास्तेषां नायकस्य क्लृष्टपालस्य । शासना-
भूषणा ।

अनुबन्धः । अनुबन्धोऽनुवृत्तिः । स्मरंस्त्विति । परिचर्यामुपासनां स्मरन्नु-
ग्रहीतुमित्यन्वयः । आकल्पो वेपः । 'आकल्पवेपौ नेपथ्यम्' इत्यमरः । रूपा-
जीवाजनो वेश्याजनः । 'वारस्त्री गणिका वेश्या रूपाजीवा' इत्यमरः । तव
दयन्तां त्वां रक्षन्तु । 'दय दानगतिर्हिसारक्षणेषु' । 'अधीगर्थदयेशां क-
र्मणि' इति कर्मणि षष्ठी । 'आरक्षकास्तु वन्दिनः (?)' इति वैजयन्ती ।
लघुदीपिका ।

वृद्धे । उद्धृष्टं सूचनम् । 'सूचनमुद्धृष्टं बोधिः' इत्यजयः । भवतु श्रूयताम् । सं-
वादे वर्तमानमिदमव्ययम् । 'भवत्तन्तरसंवादे निर्दोषस्मरणेऽपि वा' इत्यजयः ।
अनुबन्धोऽनुवृत्तिः । तव दयन्तां त्वां रक्षन्तु । 'दय दानगतिरक्षणेषु' 'अधीग-
र्थदयेशां कर्मणि' इति कर्मणि षष्ठी । 'आरक्षकास्तु वन्दिनः' इति वैजयन्ती ।

अथोत्तरेद्युरागत्य दृप्ततरः सुभगमानी सुन्दरं मन्यः पितुर-
त्ययादचिराधिष्ठिताधिकारस्त्वारुण्यमदादनतिपक्वः काम्तको नाम
नागरिकः किञ्चिदिव भर्त्सयित्वा मां समभ्यधत्—‘न चेद्धनमि-
त्रस्याजिनरत्नं प्रतिप्रयच्छसि, न चेद्वा नागरिकेभ्यश्चौरितकानि
प्रत्यर्पयसि, द्रक्ष्यसि पारमष्टादशानां कारणानामन्ते च मृत्युमु-
खम्’ इति । मया तु स्मयसानेनाभिहितम्—‘सौम्य, यद्यपि द-
द्यामाजन्मनो मुपितं धनं न त्वर्थपतिदारापहारिणः शत्रोर्मे मित्र-
मुखस्य धनमित्रस्य चर्मरत्नप्रत्याशां पूरयेयम् । अदत्त्वैव तदद्युत-

पदचन्द्रिका ।

विशोगात् । चारकं बन्धनालयम् । अथेति । उत्तरेद्युः परदिवसे । ‘सद्यःपक्षत्-’
इति निपातः । दृप्ततरो गर्विततरः । ‘गर्वितो दृप्त उद्धतः’ इति वैजयन्ती । सुभ-
गमानी सुभगमात्मानं मन्यमानः । ‘सर्वोन्नतत्वं सौभाग्यं तद्वान्सुभग उच्यते’
इति दिवाकरः । सुन्दरं मन्यः सौन्दर्यासिमानी । पितुरत्ययात्पितृनाशात् । अचि-
राधिष्ठिताधिकारोऽल्पकालप्राप्ताधिकारः । अनतिपक्वोऽनतिपरिणतः । नागरिकः
कारापतिः । ‘कारापतिर्नागरिकः’ इति वैजयन्ती । समभ्यधत्तौक्तवान् । न चे-
दिति । प्रतिप्रयच्छसि प्रत्यर्पयसि । नागरिकेभ्यो नगरवासिलोकेभ्यः । कारणानां
यातेनानाम् । ‘कारणा तु यातना तीव्रवेदना’ इत्यमरः । अन्ते यातनावसाने ।
स्मयसानेन स्मितमुखेन । आजन्मनः । जन्म मर्यादीकृत्येत्यर्थः । मे मम शत्रोर्वे-
रिणः । मित्रमुखस्य मित्रच्छन्नः । ‘मुखं तु वदने मुख्ये तावै उन्नति वा पुमान्’

मपि यातनानामनुभवेयम् । इयं मे साधीयसी संधा' इति । तेनैव क्रमेण वर्तमाने सान्त्वनतर्जनप्राये प्रतिदिनमनुयोगव्यतिकरेऽनुगुणात्रपानलाभात्कतिपयैरेवाहोभिर्विरोपितव्रणः प्रकृतिस्थोऽहमासम् ।

अथ कदाचिदच्युताम्बरपीतातपत्विषि क्षयिणि वासरे हृष्टवर्णा शृगालिकोज्ज्वलेन वेपेणोपसृत्य दूरस्थानुचरा मामुपश्लिष्याव्रवीत्—‘आर्य, दिष्ट्या वर्धसे । फलिता तव सुनीतिः । यथा त्वयादिश्ये तथा धनमित्रमेत्याव्रवम्—‘आर्य, तवैवमापन्नः सुहृदित्युवाच—‘अहमद्य वेशसंसर्गसुलभात्पानदोषाद्बुद्धः । त्वया पुनरविशङ्कमद्यैव राजा विज्ञापनीयः—‘देव, देवप्रसादादेव पुरापि तदजिनरत्नमर्थपतिमुषितमासादितम् । अथ तु भर्ता रागमञ्जयाः कश्चिदक्षधूर्तः कलासु कवित्वेषु लोकवा-

पदचन्द्रिका ।

इति भागुरिः । प्रत्याशां पुनःप्राप्तीच्छाम् । ‘प्रत्याशा पुनराप्तीच्छा’ इति वैजयन्ती । अनुभवेयमनुभविष्यामि । साधीयसी दृढतरा । संधा प्रतिज्ञा । ‘संधा स्थितौ प्रतिज्ञायाम्’ इति विश्वः । अनुयोगव्यतिकरे प्रश्नप्रकारे । ‘संपर्के च व्यतिकरः प्रकारव्रातयोरपि’ इत्यजयः । अनुगुणात्रपानलाभादनुकूलानपानप्राप्तेः । विरोपितव्रण उपशान्तक्षतः । ‘विरोपित उपशान्तश्चिकित्सितः’ इति वोपालितः । अथेति । अच्युतो विष्णुस्तस्याम्बरं वस्त्रं तद्वत्पीता पिशाङ्गातपत्विडुद्योतप्रभा यस्येति । ‘प्रकाशो द्योत आतपः’ इत्यमरः । क्षयिणि क्षीणे । वासरे दिवसे । उपश्लिष्य संनिकृष्य । आदिश्य आदिष्टम् । आपन्न आपत्तिं प्राप्तः । ‘आपन्न आपत्प्राप्तः स्यात्’ इत्यमरः । अथ त्विति । अक्षधूर्तोऽक्षनिपुणः । समसृज्यत । संगतोऽभूदित्यर्थः । असावक्षधूर्तः । निकृष्टाशयः क्षुद्रान्तःकरणः ।

भूषणा ।

प्रत्याशा पुनःप्राप्तीच्छा । ‘प्रत्याशा पुनराप्तीच्छा’ इति वैजयन्ती । साधीयसी दृढतरा । संधा प्रतिज्ञा । ‘संधा प्रतिज्ञा मर्यादा’ इत्यमरः । अनुयोगव्यतिकरे प्रश्नप्रकारे । ‘संपर्के च व्यतिकरः प्रकारव्रातयोरपि’ इत्यजयः । विरोपित उपशान्तः । ‘विरोपित उपशान्तश्चिकित्सितः’ इति वोपालितश्चापि । दिष्टयेत्यव्ययमानन्दे । ‘दिष्ट्या समुपजोषं चेत्यानन्दे’ इत्यमरः । उपश्लिष्य संनिकृष्य । अन्ववर्ते स्वसंवन्धिवर्गवत्सादरमाचरामीति फलितोऽर्थः । सम-

लघुदीपिका ।

च्छा’ इति वैजयन्ती । साधीयसी दृढतरा । अनुयोगव्यतिकरे प्रश्नप्रकारे । ‘संपर्के च व्यतिकरः प्रकारव्रातयोरपि’ इत्यजयः । विरोपित उपशान्तः । ‘विरोपित उपशान्तश्चिकित्सितः’ इति वोपालितः । उपश्लिष्य संनिकृष्य । सम-

तासु चातिवैचक्षण्यान्मया समसृज्यत । तत्संवन्धाच्च वस्त्रा-
भरणप्रेषणादिना तद्धार्या प्रतिदिनमन्ववर्ते । तदसावशङ्किष्ट नि-
कृष्टाशयः कितवः । तेन च कुपितेन हृतं तच्चर्मरत्नमाभरणस-
मुद्रकश्च तस्याः । स तु भूयः स्तेयाय भ्रमन्नगृह्यत नागरिकपु-
रुषैः । आपन्नेन चामुनानुसृत्य रुदत्यै रागमञ्जरीपरिचारिकायै
पूर्वप्रणयानुवर्तिना तद्भाण्डनिधानोद्देशः कथितः । ममापि चर्म-
रत्नमुपायोपक्रान्तो यदि प्रयच्छेदिह देवपादैः प्रसादः कार्यः'
इति । तथा 'निवेदितश्च नरपतिरसुभिर्मांमवियोज्योपच्छन्दनैरेव
स्वं ते दापयितुं प्रयतिष्यते । तन्नः प्रथ्यम्' इति । श्रुत्वैव च त्व-
दनुभावप्रत्ययादनतित्रस्तुना तेन तत्तथैव संपादितम् । अथाहं त्व-
दभिज्ञानप्रत्ययिताया रागमञ्जर्याः सकाशाद्यथेप्सितानि वस्तूनि
लभमाना राजदुहितुरम्बालिकाया धात्रीं माङ्गलिकां त्वदादिष्टेन

पदचन्द्रिका ।

कुपितेन कुपेन । तस्या रागमञ्जर्याः । समुद्रकः संपुटकः । तथैवामरः । सोऽक्षनि-
पुणः । स्तेयाय चौर्याय । नागरिकपुरुषैः । कारापतिपुरुषैरित्यर्थः । आपन्नेनाप-
त्प्राप्तेन । रुदत्यै रोदनपरायै । तस्यां यद्भाण्डं भूषणम् । 'भाण्डं भूषणमात्रेऽपि
भाण्डं मूलवणिग्धने । नदीमात्रे तुरङ्गाणां भूषणे भाजनेऽपि च ॥' इति विश्वः ।
तस्य निधानोद्देशः स्थापनप्रदेशः । उपायैरुपक्रान्तो वशीकृतः । 'उपक्रमो वशी-
कारे समारम्भे चिकित्सने' इति वैजयन्ती । उपच्छन्दनैः सान्त्वनैः । 'सान्त्वनो-
पच्छन्दने च समावनुनये' इति केशवः । स्वं चर्मरत्नम् । स इति तुभ्यम् । नो-
ऽस्माकम् । पथ्यमनुगुणम् । लदनुभावप्रत्ययात्त्वत्प्रभावज्ञानात् । अनतित्रस्तुना-
तिशयितत्रासरहितेन । 'त्रसिगृधि-' इति कुप्रत्ययः । तेन धनमित्रेण । अथेति ।

भूषणा ।

द्रुकः संपुटकः । एवमेवामरः । उपक्रान्तो वशीकृतः । 'उपक्रमो वशीकारे
समारम्भे चिकित्सने' इति वैजयन्ती । उपच्छन्दनमुपसान्त्वनम् । 'सान्त्वनो-
पच्छन्दने च समावनुनये' इति केशवः । अनुभावप्रत्ययात्प्रभावज्ञानात् ।

लघुदीपिका ।

द्रुकः संपुटकः । उपक्रान्तो वशीकृतः । 'उपक्रमो वशीकारे समारम्भे चिकि-
त्सने' इति वैजयन्ती । उपच्छन्दनमुपसान्त्वनम् । 'सान्त्वनोपच्छन्दने च
समावनुनयेऽपि च' इति केशवः । अनुभावप्रत्ययात्प्रभावज्ञानात् । प्रत्या-

मार्गेणान्वरञ्जयम् । तामेव च संक्रमीकृत्य रागमञ्जयाश्चाम्बालिकायाः सख्यं परमवीवृधम् । अहरहश्च नवनवानि प्राभृतान्युपहरन्ती कथाश्चित्राश्चित्तहारिणीः कथयन्ती तस्याः परं प्रसादपात्रमासम् । एकदा च हर्म्यगतायास्तस्याः स्थानस्थितमपि कर्णकुवलयं स्रस्तमिति समादधती प्रमत्तेव प्रच्याव्य पुनरुत्क्षिप्य भूमैस्तेनोपकन्यापुरं कारणेन केनापि भवनाङ्गणं प्रविष्टस्य कान्तकस्योपरि प्रवृत्तकुहरपारावतत्रासनापदेशात्प्रहसन्ती प्राहार्षम् । सोऽपि तेन धन्यमन्यः किञ्चिदुन्मुखः स्मयमानो मत्कर्मप्रहासिताया राजदुहितुर्विलासप्रायमाकारमात्माभिलाषमूलमिव यथा सं-

पदचन्द्रिका ।

त्वदभिज्ञानप्रत्यायितायास्त्वत्प्रत्यायकवस्तुविश्वासितायाः । संक्रमीकृत्योपायीकृत्य । 'प्रत्युपाये संक्रमे च निश्रेण्यां संक्रमो मतः' इत्युत्पलिनी । अम्बालिका राजकन्या । अवीवृधम् । अवर्धयमित्यर्थः । प्राभृतान्युपायनानि । 'प्राभृतं तु प्रदेशनम् । उपायनमुपग्राह्यम्' इत्यमरः । चित्तहारिणीर्मनोहराः । तस्या अम्बालिकायाः । एकदेति । हर्म्यगताया गृहगतायाः । स्थानस्थितमपि यथा स्थितमपि । स्रस्तमिति गलितमिति । समादधती सज्जयती । प्रमत्तेवानवहितेव । प्रच्याव्य पातयित्वा । तेन कर्णकुवलयेन । उपकन्यापुरं कन्यान्तःपुरसमीपे । कान्तस्य कारापतेः । प्रवृत्तकुहर आरब्धसुरतः । 'कुहरं सुषिरे दम्भे नागलोके रतेऽपि च' इत्यजयः । पारावतः कपोतः । 'पारावतः कलरवः कपोतः' इत्यमरः । तस्य त्रासनापदेशाद्भयोत्पादनमिषात् । प्राहार्षम् । 'हन हिंसागत्योः' इति धातोः । सोऽपि कान्तकः । तेन कर्णकुवलयप्रहारेण । स्मयमानः स्मयतेऽसौ तथा ।

भूषणा ।

प्रत्यायिताया विश्वस्तायाः । संक्रमीकृत्योपायीकृत्य । 'प्रत्युपाये संक्रमे च निश्रेण्यां संक्रमः स्मृतः' इत्युत्पलिनी । प्राभृतान्युपायनानि । 'प्राभृतं तु प्रदेशनम्' इत्यमरः । प्रमत्तानवहिता । 'प्रमादोऽनवधानता' इत्यमरः । प्रच्याव्य पातयित्वा । तेन कुवलयेन । प्रसक्तकुहर आरब्धसुरतः । 'कुहरं सुषिरे दम्भे

लघुदीपिका ।

यिताया विश्वस्तायाः । संक्रमीकृत्योपायीकृत्य । 'प्रत्युपाये संक्रमे च निश्रेण्यां संक्रमः स्मृतः' इत्युत्पलः । प्रमत्तानवहिता । 'प्रमादोऽनवधानता' । प्रच्याव्य प्रच्युतं कृत्वा । प्रसक्तकुहर आरब्धसुरतः । 'कुहरं सुषिरे दम्भे नागलोके रतेऽपि च' इ-

कल्पयेत्तथा मयापि संज्ञयैव किमपि चतुरमाचेष्टितम् । आकृ-
ष्टधन्वना च मनसिजेन विद्धः सन्दिग्धफलेन प्रविणातिमुग्धः
कथंकथमप्यपासरत् । सायं च राजकन्याङ्गुलीयकमुद्रितां वास-
ताम्बूलपट्टांशुकयुगलभूषणावयवगर्भा च वैज्ञेरिकां कयाचिद्वालि-
कया ग्राहयित्वा रागमञ्जर्या इति नीत्वा कान्तकस्यागारमगाम ।
अगाधे च रागसागरे मग्नो नावमिव मामुपलभ्य परमहृष्यत ।
अवस्थान्तराणि च राजदुहितुः सुदारुणानि व्यावर्णयन्त्या मया
स दुर्मतिः सुदूरमुदमाद्यत । तत्प्रार्थिता चाहं त्वत्प्रियाप्रहितमिति
ममैव मुखताम्बूलोच्छिष्टानुलेपनं निर्मात्यं मलिनांशुकं चान्येद्गु-
रुपाहरम् । तदीयानि च राजकन्यार्थमित्युपादाय च्छन्नमेवोपो-

पदचन्द्रिका ।

आत्मनि योऽभिलाषः स मूलं कारणं यत्रेति तथा । संकल्पयेन्नित्येत्, चतुर-
माचेष्टितम् । कृतमित्यर्थः । आकृष्टधन्वनाकपितवनुपा । विद्धो भिन्नः । दिग्धं
विपलितम् । 'दिग्धलिप्तौ विपाक्ते च' इति वैजयन्ती । फलं शल्यं यस्येति स
तथा तेन । सायं चेति । राजकन्याया अङ्गुलीयकं मुद्रिका तथा मुद्रितां कृत-
मुद्राम् । वासताम्बूलं सहकारतैलकर्पूरादिभिः गुग्गुन्धीकृतं ताम्बूलम् । 'धनसारा-
दिभिर्वस्तु वासितं वासमुच्यते' इति वैजयन्ती । पट्टांशुकयुगलं पट्टवस्त्रयुगलम् ।
भूषणावयवाः कतिपयभूषणानि तद्गर्भा । वैज्ञेरिकां वैत्रपुष्टिकाम् । 'प्राप्ती' इति
भाषया । 'वज्ञेरी वैत्रपुष्टिका' इति वैजयन्ती । अगाधे चेति । अगाधेऽतल-
स्पर्शे । अहृष्यद्धर्षं प्राप । सुदारुणान्यसंख्यानि । स दुर्मतिः कान्तकः । सुदूर-
त्यन्तम् । उदमाद्यत । उन्ममादित्यर्थः । तत्प्रार्थिता तेन कान्तकेन प्रार्थिता । त्व-
त्प्रियाप्रहितमिति प्रेषितमिति । उच्छिष्टानुलेपनं स्वभुक्तानशिष्टाक्षरागम् । तदी-

भूषणा ।

नागलोके रतेऽपि च' इत्यञ्जयः । संकल्पयेन्नित्येत् । दिग्धं विपलितम् ।
'विपाक्ते दिग्धलिप्तौ' इत्यमरः । वासताम्बूलं तैलकर्पूरादियुग्गुन्धीकृ-
तम् । 'धनसारादिभिर्वस्तु वासितं वासमुच्यते' इति वैजयन्ती । भूषणावयवं
कानिचिद्भूषणानि । पेटिकाम् । (पिटकः पेटकः पेटा) इत्यमरः । रागमञ्जर्या
इत्युक्त्वा । नीला खगृहे स्थापयित्वा । एकाकिनी (?) । कान्तकस्येति शेष-
लघुदीपिका ।

अञ्जयः । संकल्पयेन्नित्येत् । दिग्धं विपलितम् । 'दिग्धलिप्तौ विपाक्ते च' इति
वैजयन्ती । वासताम्बूलं सहकारतैलकर्पूरादिभिः गुग्गुन्धीकृतम् । 'धनसारादि-
भिर्वस्तु वासितं वासमुच्यते' इति वैजयन्ती । वैज्ञेरिका । 'वज्ञेरी वैत्रपुष्टिका' ।

ढानि । इत्थं च संधुक्षितमन्मथाग्निः स एवैकान्ते मयोपमन्त्रितो-
ऽभूत्—‘आर्य, लक्षणान्येव तवाविसंवादीनि । तथा हि मत्प्राति-
वेश्यः कश्चित्कार्तान्तिकः ‘कान्तकस्य हस्ते राज्यमिदं पतिष्यति,
तादृशानि तस्य लक्षणानि’ इत्यादिक्षत् । तदनुरूपमेव च त्वामियं
राजकन्यका कामयते । तदेकापत्यश्च राजा तथा त्वां समागतमुप-
लभ्य कुपितोऽपि दुहितुर्मरणभयान्नोच्छेत्स्यति । प्रत्युत प्रापयिष्य-
त्येव यौवराज्यम् । इत्थं चायमर्थोऽर्थानुबन्धी । किमिति तात,
नाराध्यते । यदि कुमारीपुरप्रवेशाभ्युपायं नावबुध्यसे । ननु बन्ध-
नागारभित्तेर्व्यामत्रयमन्तरालमारामप्राकारस्य केनचित्तु हस्तवतै-
कागारिकेण तावतीं सुरङ्गां कारयित्वा प्रविष्टस्योपवनं तवोपरि-

पदचन्द्रिका ।

यानि कान्तकसंबन्धीनि । उपादाय गृहीत्वा । छत्रमेव गुप्तम् । अपोढानि ल्य-
क्तानि । (अपोढमपविद्धं च विस्पष्टं ल्यक्तमित्यपि) इति वैजयन्ती । इत्थमिति ।
संधुक्षितो वृद्धिं प्रापितः । स एव कान्तक एव । उपमन्त्रित उपदिष्टः अविसं-
वादीनि विसंवादरहितानि । ‘प्रतिवेशे चरति यः प्रातिवेश्यः स उच्यते’ इति
वैजयन्ती । ‘कार्तान्तिको लक्षणज्ञः’ इति वैजयन्ती । आदिक्षदवोचत् । तदनुरूपं
तदनुकूलम् । कामयते प्रार्थयते । तदेकापत्यः सैवैकमपत्यं यस्येति स तथा । स-
मागतं संगतम् । नोच्छेत्स्यति नोच्छेदं करिष्यति । अर्थानुबन्धी राजरूपार्थसंबन्धी ।
तातेत्यात्मीयतासूचकं संबोधनम् । व्यामत्रयम् । व्यामः परिमाणविशेषः । भाषया
‘वांव’ इति प्रसिद्धः । (व्यामो बाहोः सकरयोस्ततयोस्तिर्यगन्तरम्) इत्यमरः । आ-
राम उपवनम् । प्राकारो वरणः । (प्राकारो वरणः सालः) इत्यमरः । हस्तवता
शिक्षितहस्तेन । ऐकागारिकेण चौरैः । (चौरैकागारिकस्तेनदस्युतस्करमोषकाः)
इत्यमरः । तावतीं तत्प्रमाणां । सुरङ्गा भूम्यन्तर्गतखनितमार्गविशेषः । अस्मदा-

भूषणा ।

पूरणम् । अतएवाग्रे ‘अन्येद्युः’ इति संगच्छते । अपोढान्यपविद्धानि । ‘अपो-
ढमपविद्धं च विस्पष्टं ल्यक्तमित्यपि’ इति वैजयन्ती । प्रातिवेश्यः । ‘प्रतिवेशे
चरति यः प्रातिवेश्यः स उच्यते’ इति वैजयन्ती । आदिक्षदवोचत् । व्यामो
बाहोरन्तरालम् । ‘व्यामो बाहोः सकरयोस्ततयोस्तिर्यगन्तरम्’ इत्यमरः ।
ऐकागारिकश्चौरः । ‘चौरैकागारिकस्तेनदस्युतस्करमोषकाः’ इत्यमरः । निरदि-

लघुदीपिका ।

अपोढान्यपविद्धानि । ‘अपोढमपविद्धं च विस्पष्टं ल्यक्तमित्यपि’ इति वैजयन्ती ।
प्रातिवेश्यः । ‘प्रतिवेशे चरति यः प्रातिवेश्यः स उच्यते’ इति वैजयन्ती । आदिक्ष-
दवोचत् । ‘व्यामो बाहोः सकरयोस्ततयोस्तिर्यगन्तरम्’ ऐकागारिकश्चौरः ।
‘चौरैकागारिकस्तेनदस्युतस्करमोषकाः’ । निरदिक्षन्निर्दिष्टवान् । उपकान्तश्चि-

नान्यनुभूय नित्यान्धकाराद्वित्तिकोणादारभ्योरगास्येन सुरङ्गाम-
करवम् । अचिन्तयं चैवम्—‘हन्तुमनसैवामुना मन्मोचनाय
शपथः कृतः । तदेनं हत्वापि नासत्यवाददोषेण स्पृश्ये’ इति ।
निष्पततश्च मे निगडनाय प्रसार्यमाणपाणेस्तस्य पादेनोरसि निहत्य
पतितस्य तस्यैवासिधेन्वा शिरो न्यकृन्तम् । अकथयं च शृगा-
लिकाम्—‘भणं भद्रे, कथंभूतः कन्यापुरसंनिवेशो महानयं प्र-
यासो मा वृथैव भूत् । अमुत्र किञ्चिच्चोरयित्वा निवर्तिष्ये’ इति ।
तदुपदर्शितविभागे चावगाह्य कन्यान्तःपुरं प्रज्वलत्सु मणिप्रदीपेषु
नैकक्रीडाखेदसुप्तस्य परिजनस्य मध्ये महितमहार्हरत्नप्रसुप्तसिं-
हाकारदन्तपादे हंसतूलगर्भशय्योपधानशालिनि कुसुमवैश्छुरि-

पदचन्द्रिका ।

टीकरणाय विनिगडीकृतः । मुक्त इत्यर्थः । नित्यान्धकारादखण्डतमसः । उरगा-
स्येन फणिमुखाकारखननसाधनेन । अचिन्तयं चैवमेवं वक्ष्यमाणं चिन्तितवान् ।
हन्तुमनसैव मन्मारणनिश्चितचेतसा । एनं कान्तकम् । निष्पततो निर्गच्छतः ।
तस्यैव कान्तकस्यैव । असिधेन्वा छुरिकया । ‘छुरिका चासिधेनुका’ इत्यमरः ।
न्यकृन्तं कृतवानस्मि । भण । कथयेत्यर्थः । संनिवेशः संस्थानम् । ‘संस्थानं
संनिवेशे च स्वरूपे च निगद्यते’ इति वररुचिः । अयं प्रयासः सुरङ्गाकरणक्लेशः ।
मा भूत् । ‘न माड्योगे’ इत्यङागमाभावः । अमुत्र कन्यापुरे । तदुपदर्शितविभागे
शृगालिकाकथितप्रदेशे । नैकक्रीडा बहुक्रीडा । महितानि स्थूलानि महार्घाणि
बहुमूल्यानि रत्नानि तद्युक्ताः प्रसुप्तसिंहाकारा दन्तपादा यस्येति तस्मिन् । हंस-
तूलः पक्षिपक्ष्माणि गर्भे यस्या एवंविधा शय्यास्तरणम् । उपधानमुपबर्हः । एव-
मेवामरः । ‘उशी’ इति भाषाप्रसिद्धम् । कुसुमलवैश्छुरितो मिश्रितः पर्यन्तो य-
भूषणा ।

एवात्र भूयान् । नयो नीतिर्भूयसीत्यर्थः । उरगास्येन फणिमुखेन । निष्पततो
निर्गच्छतः । असिधेन्वा छुरिकया । ‘छुरिका चासिधेनुका’ इत्यमरः । संस्थानं
संनिवेशः । ‘संस्थानं संनिवेशे च स्वरूपे च निगद्यते’ इति वररुचिः ।

लघुदीपिका ।

जयन्ती । उरगास्येन फणिमुखेन । निष्पततो निर्गच्छतः । असिधेन्वा छुरिकया
संस्थानं संनिवेशः, । ‘संस्थानं संनिवेशे च स्वरूपे च निगद्यते’ इति वररुचिः ।

१ ‘कन्यापुरसंस्थानम्’ । २ ‘विभागम्’; ‘विभागः’ । ३ ‘महार्हरत्नप्रत्युप्त’; ‘महति
महार्हरत्नप्रत्युप्त’ ।

श्वासारम्भकम्पमानकठोरकुचकुडालम्, आतिरश्चीनवन्धुरशिरोध-
रोद्देशदृश्यमाननिष्ठतत्पत्नीयसूत्रपर्यस्तपद्मारागरुचकम्, अर्धलक्ष्या-
धरकर्णपाशनिभृतकुण्डलम्, उपरिपरावृत्तश्रवणपाशरत्नकर्णिकाकि-
रणमञ्जरीपिञ्जरितविषयव्याविद्धाशिथिलशिखण्डबन्धम्, आत्म-
प्रभापटलदुर्लक्ष्यपाटलोत्तराधरविवरम्, गण्डस्थलीसंक्रान्तहस्तपल्ल-
वदर्शितकर्णावतंसकृत्यम्, उपरिकपोलादर्शतलैर्निषिक्तचित्रवितान-
पत्रजातिजनितविशेषकक्रियम्, आमीलितलोचनेन्दीवरम्, अवि-
भ्रान्तभ्रूपताकम्, उद्भिद्यमानश्रमजलपुलकमिन्नशिथिलचन्दनति-

पदचन्द्रिका ।

तनुतरमतिकृशम् । अतनुतरो महान् । आ ईषत्तिरश्चीनो वक्रः । बन्धुरः सुन्दरः ।
निष्ठं तापितम् । तपनीयं सुवर्णम् । तपनीयं शातकुम्भं गाङ्गेयं भर्भं कर्बुरम्
इत्यमरः । सूत्रं तन्तुः । रुचकोऽङ्गुलिकामणिः । एवमेव वैजयन्ती । अधरोऽधः
'अधस्तादपि चाधरः' इत्यमरः । परावृत्तः समुत्तानः । एवमेव वैजयन्ती । क-
र्णिका कर्णभूषणम् । 'कर्णिका तालपत्रं स्यात्कुण्डलं कर्णवेष्टनम्' इत्यमरः ।
पिञ्जरितं पिङ्गटीकृतम् । विषममयथार्थकम् । व्याविद्धो वद्धः । शिखण्डः केश-
कलापः । पाटलः श्वेतरक्तः । उत्तराधर उत्तरोष्ठः । गण्डस्थली गल्लप्रदेशस्तत्र
संक्रान्तो मिलितो हस्तपल्लवः करपल्लवः । कपोल एवादर्शतलम् । निषिक्तं प्रति-
बिम्बितं यच्चित्रवितानमुल्लोचः । 'अस्त्री वितानमुल्लोचः' इत्यमरः । स एव पत्र-
जातिः पत्रक्रिया तथा जनितोत्पादिता विशेषकक्रिया तिलकादिक्रिया । तमाल-
पत्रतिलकचित्रकाणि विशेषकम् इत्यमरः । अविभ्रान्ता निश्चला । उद्भिद्यमानं

भूषणा ।

श्वासारम्भः श्वासवृत्तिः । रुचकः । 'रुचको मङ्गलद्रव्ये ग्रीवाभरणदन्तयोः' इति
विश्वप्रकाशः । अधरकर्णपाशः शय्यालप्रः कर्णः । अधस्ताद्भूतः कर्णपाशः ।
'अधस्तादपि चाधरः' । इदानीं द्वितीयकर्णविषयकमाह—उपरीति । परावृत्तः
समुत्तानः । कर्णिका कर्णभूषणम् । एवमेवामरः । विषममयथार्थकम् ।
व्याविद्धं वद्धम् । सम्यक्तया न बद्धः । तादृशः शिखण्डबन्धः । संक्रान्तो वि-
म्बितः । 'संक्रान्तो विम्बितः समौ' इति वैजयन्ती । निषिक्तं प्रतिबिम्बितम् ।
लघुदीपिका ।

तिवलितमनतिग्रहम् । निःश्वासारम्भो निःश्वासावृत्तिः । रुचकः । 'रुचको गुलिका-
मणिः' । अधरकर्णपाशोऽधस्ताद्भूतकर्णपाशः । 'अधस्तादपि चाधरः' । परावृत्तः
समुत्तानः' इति वैजयन्ती । कर्णिका कर्णभूषणे । विषममयथार्थकम् । 'संक्रान्तो
विम्बितः समौ' इति वैजयन्ती । पत्रक्रिया पत्रजातिः । पुलकः । 'पुलको विन्दुरो-

लकम्, आननेन्दुसंमुखालकलतं च विश्रब्धप्रसुप्तामतिधवलोत्त-
रच्छदनिमग्नयैकपार्श्वतया चिरविलसनखेदनिश्चलां शरदम्भो-
धरोत्सङ्गशायिनीमिव सौदामिनीं राजकन्यामपश्यम् । दृष्ट्वैव
स्फुरदनङ्गरागश्चकितश्चोरयितव्यनिस्पृहस्तयैव तावन्नौर्यमाणहृदयः
किंकर्तव्यतामूढः क्षणमतिष्ठम् । अतर्कयं च—‘न चेदिमां वाम-
लोचनामाप्रुयां न मृष्यति मां जीवितुं वसन्तवन्धुः । असंकेति-
तपरामृष्टा चैर्यमतिवाला व्यक्तमार्तस्वरेण निहन्त्यान्मे मनोरथम् ।

पदचन्द्रिका ।

जायमानम् । श्रमजलं घर्मेस्तस्य पुलका विन्दवः । ‘पुलको विन्दुरोमाश्चयोरपि’
इति वैजयन्ती । अलकलता केशवलिः । इत्येतानि क्रियाविशेषणानि । विश्रब्ध-
प्रसुप्तां विश्वासकृतनिद्राम् । अतिधवलोऽतिश्वेतो य उत्तरच्छद आस्तरणपटः ।
निमग्नप्रायः । निमग्न इवेत्यर्थः । ‘मन्ये शङ्के ध्रुवं प्राय इति नानार्थवाचकाः’ इत्य-
मिधानात् । विलसनं स्फुरणम् । शरदम्भोधरः शरन्मेघः । उत्सङ्गो मध्यम् ।
‘मध्योन्नतिः समुत्सङ्गो’ इति वैजयन्ती । सौदामिनी विद्युत् । ‘तडित्सौदामिनी
विद्युत्’ इत्यमरः । दृष्ट्वैवेति । स्फुरद्विगुणीभूतोऽनङ्गरागो यस्येति । किंकर्तव्य-
तामूढोऽग्रे किं कर्तव्यमिति ज्ञानरहितः । अतर्कयमिति । मृष्यति सहते ।
‘वर्तमानसामीप्ये वर्तमानवद्वा’ इति लट् । वसन्तवन्धुर्मेदनः । असंकेतितपरामृष्टा-
कृतसंकेता सती परामृष्टा स्पृष्टा । आर्तस्वरेण पीडितस्वरेण । निहन्त्यात् । दूरी-
करिष्यतीत्यर्थः । आघीये हतो भविष्यामि । लिङ्युत्तमपुरुषैकवचनम् । ‘आडो

भूषणा ।

पत्रक्रिया पत्रजातिः । विस्रब्धं विश्वस्तम् । ‘समौ विश्रम्भविश्वासौ’ इत्यमरः ।
विलसनं स्फुरणम् । उत्सङ्गो मध्यः । ‘मध्योर्ध्वदेखावुत्सङ्गौ’ इति वैजयन्ती ।
मृष्यति सहते । ‘वर्तमानसामीप्ये वर्तमानवद्वा’ इति लट् । वसन्तवन्धुः कामः ।
असंकेतितपरामृष्टा सूचितैरस्पृष्टा । अतिवेलां गढम् । ‘अतिवाला’ इति पाठे-
तिपदमधिकं तस्यां रसानुत्पत्तेः । आघीये । लिङ्युत्तमपुरुषैकवचनम् ।

लघुदीपिका ।

मात्रयोरपि । विस्रब्धं विश्वस्तम् । निर्भयमित्यर्थः । विलसनं स्फुरणम् । उत्सङ्गो
मध्यः । ‘मध्योन्नतौ समुत्सङ्गौ’ इति वैजयन्ती । मृष्यति सहते । ‘वर्तमानसामीप्ये
वर्तमानवद्वा’ इति लट् । असंकेतितपरामृष्टाकृतसंकेतैव स्पृष्टा । ‘संपर्कक्रिया
तु संकेतः’ इत्यजयः । आघीये । लिङ्युत्तमपुरुषैकवचनम् । ‘आडो यमहनः’

ततोऽहमेवाग्नीये । तदियमत्र प्रतिपत्तिः' इति । नागदन्तलघ्ननिर्या-
सकल्कवर्णितं फलकमादाय मणिसमुद्रकाद्वर्णवर्तिकासुद्धृत्य तां त-
थाशयानां तस्याश्च मामावद्धाञ्जलिं चरणलघ्नमालिखमार्यां चैताम्—

‘त्वामयमावद्धाञ्जलिं दासजनस्तमिममर्थमर्थयते ।

स्वपिहि मया सह सुरतव्यतिकरखिन्नेव मा भैवम् ॥’

हेमकरण्डकाच्च वासताम्बूलवीटिकां कर्पूरस्फुटिकां पारिजातव-
चोपयुज्यालक्तकपाटलेन तद्रसेन सुधामितौ चक्रवाकमिथुनं निर-

पदचन्द्रिका ।

यमहनः' इत्यात्मनेपदम् । तदियमत्र प्रतिपत्तिः । इदमत्र कर्तव्यमित्यर्थः । नाग-
दन्तोऽवलम्बनकाष्ठम् 'खुंटी' इति भाषया प्रसिद्धम् । नागदन्तो द्विपरदे गृहा-
न्निर्गतदारुणि' इति विश्वः । तत्र लग्नं संस्थापितम् । निर्यासकल्केन चिक्कणद्र-
व्यकाथेन वर्णितम् । वर्णो रक्तादिः स संजातो यस्मिन्निति तम् । फलकं काष्ठ-
पट्टिकाम् । हिङ्गुलरक्तपट्टिकामिति यावत् । मणिसमुद्रकादन्नसंपुटकात् । 'समु-
द्रकः संपुटकः' इत्यमरः । वर्तिकां तूलिकाम् । 'तूलिका वर्णवर्तिका' इति
वैजयन्ती । तथाशयानां पूर्वोक्तप्रकारेण निद्रां कुर्वाणाम् । चरणलग्नं पादलग्नं
अलिखमार्यां च । आर्यालक्षणं मात्रावृत्तरत्नाकरोक्तम्—'लक्ष्मैतत्सप्तगणा गो-
पेता भवति नेह विषमे जः' इति । त्वामयमिति । अयं दासजनो मद्रूप-
सेवकजनः । आवद्धाञ्जलिं कृताञ्जलीति क्रियाविशेषणम् । त्वामिममर्थम्
अर्थयते प्रार्थयते । द्विकर्मकोऽयम् । सुरतस्य व्यतिकरः संसर्गस्तेन खिन्नेव मय-
सह स्वपिहि निद्रां कुरु । एवं सुरतखेदं विना । मामेति । 'अमानोनाः प्रतिषेधे
इति वचनात् । आदरे वीप्सा । हेमकरण्डकात्सुवर्णपेटकात् । वासताम्बूलवीटिका
सुवासितनागवल्लीपत्रवीटिकाम् । कर्पूरस्फुटिकां कर्पूरखण्डम् । पारिजातव-
सुगन्धखदिरसारम् । उपयुज्य भुक्त्वा । अलक्तकपाटलेन यावकरक्तेन । तद्र-

भूषणा ।

'आडो यमहनः' इत्यात्मनेपदम् । 'हन्तेर्हिसायां वा ग्रीभावो वाच्यः' इति
ग्रीभावः । नागदन्ता दन्तकाः । 'नागदन्तास्तु दन्तकाः' इति हैमः । चूलिका
वर्णपट्टिका । वर्तिका लेखनसाधनम् । करण्डः पेटकः । वासताम्बूलवीटिकाम् ।
'नागवल्लीपलाशानां तैलाक्तानां रसालतः । वेष्टनं वीटिका प्रोक्ता चन्द्रमन्दा-
'रवर्णयुक्' इति वात्स्यायनः । कर्पूरस्फुटिकां कर्पूरकणिकाम् । अलक्तकपाट-
लघुदीपिका ।

इत्यात्मनेपदम् । 'नागदन्तो विलम्बनम्' इति वैजयन्ती । 'तूलिका वर्णपट्टिका'
करण्डः पेटकः । पेटका वासताम्बूलवीटिका । 'नागवल्लीपलाशानां तैलाक्तानां
रसालतः । वेष्टनं वीटिका प्रोक्ता चन्द्रमन्दारवर्णयुक् ॥' इति वात्स्यायनः । व्यति-

प्रणाममभ्येत्य 'भद्रमुखाः, ममैष पुत्रो वायुग्रस्तश्चिरं चिकित्सितः ।
पूर्वेद्यः प्रसन्नकल्पः प्रकृतिस्थ एव जातः । जातास्थया मया व-
न्धनान्निष्क्रमय्य स्नापितोऽनुलेपितश्च परिधाप्य निष्प्रवाणियुगल-
मभ्यवहार्य परमान्नमौशीरेऽद्य कामचारः कृतोऽभूत् । अथ नि-
शीथे भूय एव वायुनिघ्नः 'निहत्य कान्तकं नृपतिदुहित्रा रमेयम्
इति रंहसा परेण राजपथमभ्यपतत् । निरूप्य चाहं पुत्रमेवंग-
तमस्यां वेलायामनुधावामि । तत्प्रसीदत । बद्धैनं मह्यमर्पयत
इति यावदसौ क्रन्दति तावदहं 'स्थविरे, केन देवो मातरिश्वा
बद्धपूर्वः । किमेते काकाः शौङ्गेयस्य मे निघ्नहीतारः । शान्तं पापम्
इत्यभ्यधावम् । असावप्यमीभिः 'त्वमेवोन्मत्ता यानुन्मत्त इत्यु-

पदचन्द्रिका ।

मिप्रायो मदाशयः । अभ्येत्य संमुखमेत्य । वायुग्रस्तो वातुलः । प्रकृतिस्थः
स्वभावस्थः । जातास्थया जातादरया । निष्प्रवाणियुगलमनाहतवस्त्रयुगलम् ।
'अनाहतं निष्प्रवाणि तन्त्रकं च नवाम्बरे' इत्यमरः । अभ्यवहार्य भोजयित्वा ।
परमान्नं पायसम् । एवमेवामरः । औशीरे शयनासने । 'औशीरं शयनासनम्'
इति हलायुधः । कामचारः स्वेच्छाचारित्वम् । अथेति । निशीथेऽर्धरात्रे ।
'अर्धरात्रनिशीथौ द्वौ' इत्यमरः । वायुनिघ्नो वातायतः । 'अधीनो निघ्न आयतः'
इत्यमरः । रमेयं(य) क्रीडां करोमीति । रंहसा वेगेन । बद्धा बन्धनं कृत्वा ।
मातरिश्वा वायुः । 'मातरिश्वा सदागतिः' इत्यमरः । बद्धपूर्वः पूर्वं बद्ध इति
तथा । शौङ्गेयस्य । 'तिलच्छदस्तु शौङ्गेयो विहंगारातिरित्यपि' इति वैजयन्ती ।
'ससाणा' इति प्रसिद्धः । तद्वन्धने काकानामसामर्थ्यमिति भावः । असाविति ।

भूषणा ।

तन्त्रकं च नवाम्बरे' इत्यमरः । परमान्नं पायसम् । 'परमान्नं तु पायसम्' इत्य-
मरः । औशीरं शयनासनम् । एवमेवामरः । कामचारो यथेष्टसंचारः । निघ्नः
परवशः । 'अधीनो निघ्न आयतः' इत्यमरः । निहत्येत्यादि सत्यभाषणेन न मे
पापम् । अनयैवास्व बन्धुना या(वा)स्मान्क्षोभयितुमुच्यत इत्यहमपि वायुनिघ्नै-
वैतन्मते भविष्यामीति न मां नैव घ्नियुरिति भावः । 'नालच्छदस्तु शौङ्गेयो वि-

लघुदीपिका ।

नवाम्बरे' । 'औशीरं शयनासनम्' । 'कामचारो दूतचारः' । निघ्नः परवशः ।
शौङ्गेयः । 'तिलच्छदस्तु शौङ्गेयो विहंगारातिरित्यपि' इति वैजयन्ती । कदर्थिता

न्मत्तं मुक्तवती । कस्तमिदानीं वभ्राति' इति निन्दिता कदर्थिता
रुदयेव मामन्वधावत् । गत्वा च रागमञ्जरीगृहं चिरविरहखेदवि-
ह्वलमिमां बहुविधं समाश्वास्य तं निशाशेषमनयम् । प्रत्यूषे पुनरु-
दारकेण च समगच्छे ।

अथ भगवन्तं मरीचिं वेशकृच्छ्रादुत्थाय पुनः प्रैतितप्रतपःप्रभा-
वप्रत्यापन्नदिव्यचक्षुषमुपसंगम्य तेनास्म्येवंभूतत्वदर्शनमवगमितः ।
सिंहघोषश्च कान्तकापचारं निर्भिद्य तत्पदे प्रसन्नेन राज्ञा प्रतिष्ठा-
पितः तेनैव चारकसुरङ्गापथेन कन्यापुरप्रवेशं भूयोऽपि मे सम-
पादयत् । समगंसि चाहं शृगालिकामुखविसृतवार्तानुरक्तया राज-
दुहित्रा । तेष्वेव दिवसेषु चण्डवर्मा सिंहवर्मावधूतदुहितृप्रार्थनः
क्षुपितोऽभियुज्य पुरमवारुणत् । अमर्षणश्चाङ्गराजो यावदरिः पार-

पदचन्द्रिका ।

असौ शृगालिका । कदर्थिता निन्दिता । 'निन्दिता हेशने चैव वर्णने च कदर्थने'
इति सज्जनः । गत्वा चेति । चिरं बहुकालं यो विरहखेदो वियोगदुःखं तेन
विह्वलम् । बहुविधं बहुप्रकारम् । निशाशेषं रात्रिशेषम् । प्रत्यूषे प्रातःकाले ।
'प्रत्यूषोऽहर्मुखम्' इत्यमरः । उदारकेण मित्रेण । अथेति । वेशकृच्छ्राद्देश्याक-
थात् प्रतितप्तं वतपस्तस्य प्रभावात्सामर्थ्यात्प्रत्यापन्नं प्राप्तं दिव्यं चक्षुर्येनेति
तथा तम् । उपसंगम्य मिलित्वा । तेन मरीचिना । एवंभूतममुना प्रकारेण ।
त्वदर्शनम् । त्वच्छब्देन राजवाहनस्योपस्थितिः । अवगमितो बोधितः । सिंहघोषः
कारागृहमित्रम् । कान्तकापचारं कारापत्यप्रकारम् । निर्भिद्य प्रकटीकृत्य ।
तत्पदे कान्तकस्थाने । तेनैव मत्कृतमार्गेण । समगंसि । मिलित इत्यर्थः ।
शृगालिकामुखविसृतवार्तया शृगालिकावदननिर्गतगोष्वा । अनुरक्तयासक्त्या ।
तेष्वेवेति । चण्डवर्मा राजवाहनवन्दनकर्ता । सिंहवर्मणाङ्गदेशस्य चम्पानगरराज्ञा
अभियुज्यानिभूय । 'अभियोगस्तन्निभवः' इति । अवारुणत् । सरोधेत्यर्थः ।

भूषणा ।

द्वजारातिरित्यपि' इति वैजयन्ती । शान्तं पापमित्यनाकाङ्क्षे । कदर्थिता निन्दिता ।
'निन्दिताः हेशने चैव वर्णने च कदर्थिते' इत्यजयः । विह्वलो विह्वलः । 'विह्वलो
विह्वलः स्यात्' इत्यमरः । उपसंगम्येत्यस्यावगमित इत्यवगमेऽन्वयः । अतः समा-
नकर्तृकत्वम् अभियुज्य । 'अभियोगस्तन्निभवः' । अवारुणद्ब्रह्मवान् । प्राकारः

लघुदीपिका ।

'निन्दिता हेशने चैव वर्णने च कदर्थिता' इति सज्जनः । 'विह्वलो विह्वलः
स्यात्' अभियुज्य । 'अभियोगस्तन्निभवः' । अवारुणद्ब्रह्मवान् । प्राकारः प्राकारः ।

ग्रामिकं विधिमाचिकीर्षति तावत्स्वयमेव प्राकारं निर्भिद्य प्रत्यास-
न्नानपि सहायानप्रतीक्षमाणो निर्गत्याभ्यधिकबलेन विद्विषा महति
संपराये भिन्नवर्मा सिंहवर्मा बलादगृह्यत । अम्बालिकां च
बलवदभिगृह्य चण्डवर्मणा हठात्परिणेतुमात्मभवनमनीयत । कौ-
तुकं च स किल क्षपावसाने विवाह इत्यवध्नात् । अहं च धनमि-
त्रगृहे तद्विवाहायैव पिनद्धमङ्गलप्रतिसरस्तमेवमवोचम्—‘सखे, स-
मापतितमेवाङ्गराजाभिसरं राजमण्डलम् । सुगूढमेव संभूय पौर-
वृद्धैस्तदुपावर्तय । उपावृत्तश्च कृतशिरसमेव शत्रुं द्रक्ष्यसि’ इति ।
‘तथा’ इति तेनाभ्युपगते गतायुषोऽमुष्य भवनमुत्सवाकुलमुपसमा-
धीयमानपरिणयोपकरणमितस्ततः प्रवेशनिर्गमप्रवृत्तलोकसंवाधमल-
क्ष्यशस्त्रिकः सह प्रविश्य मङ्गलपाठकैरम्बालिकापाणिपल्लवमग्नौ सा-

पदचन्द्रिका ।

अमर्षणः सकोपः । अङ्गराजः सिंहवर्मा । प्राकारमावरणभित्तिम् । निर्भिद्य भेद-
यित्वा । प्रत्यासन्नान्समीपवर्तिनः । अभ्यधिकबलेन बहुतरवलेन । विद्विषा चण्ड-
वर्मणा । संपराये सङ्ग्रामे । भिन्नवर्मा भिन्नतनुत्रः । ‘तनुत्रं वर्म दंशनम्’ इत्यमरः ।
सिंहवर्मागृह्यत गृहीतः । अम्बालिकां सिंहवर्मदुहितरम् । कौतुकं मङ्गलसूत्रम् ।
स किल चण्डवर्मा । अवध्नात् । ववन्धेत्यर्थः । अहमपहारवर्मा । तद्विवाहायाम्बा-
लिकाविवाहाय । पिनद्धमङ्गलप्रतिसरो वद्धमङ्गलहस्तसूत्रः । ‘हस्तसूत्रं प्रतिसरः’
इति वैजयन्ती । तं धनमित्रम् । सखे मित्र । समापतितं समागतम् । अङ्गराजा-
भिसरमङ्गराजसहायीभूतम् । सुगूढं गुप्तम् । तद्राजमण्डलमुपावर्तय । उपावृत्तश्च
पुनरागतः सन् शत्रुं चण्डवर्मणम् । तेन धनमित्रेण । तथेत्यभ्युपगतेऽङ्गीकृते ।
गतायुषोऽल्पायुषः । अमुष्य चण्डवर्मणः । उपसमाधीयमानपरिणयोपकरणं सं-
पाद्यमानविवाहोपयुक्तवस्तुजातम् । इतस्ततः सर्वतः । प्रवेशनिर्गमा गतागतानि
तत्र प्रवृत्त उपक्रान्तो यो लोकस्तेन संवाधं संकटम् । ‘संकटं ना तु संवाधः’
इत्यमरः । अलक्ष्यादृश्या शस्त्रिका च्छुरिका यस्येति स तथा । मङ्गलपाठकैर्ब्राह्मणैः

भूषणा ।

निर्भिद्य निर्गम्याप्रतीक्षमाण इत्यन्वयः । पारग्रामिकम् । ‘ग्रामात्पर्यनुपूर्वात्’
इति ठञ् । ‘अव्ययीभावात्’ इत्येव । सालः प्राकारः । ‘प्राकारो वरणः सालः’
इत्यमरः । प्रतिसरो हस्तसूत्रम् । ‘हस्तसूत्रं प्रतिसरः’ । समापतितं समागतम् ।

लघुदीपिका ।

‘प्राकारो वरणः सालः’ । ‘हस्तसूत्रं प्रतिसरः’ । समापतितं समागतम् । अभि-

क्षिण्याथर्वणेन विधिनाप्यमाणमादित्समानस्यायामिनं वाहुदण्डमा-
कृष्य च्छुरिकयोरसि प्राहार्पम् । स्फुरतश्च कतिपयानन्यानापि यम-
विषयमगमयम् । हतविध्वस्तं च तद्गृहमनु विचरन्वेपमानमधुरगात्रीं
विशाललोचनामभिनिशाम्य तदालिङ्गनसुखमनुबुभूषुस्तामादाय ग-
र्भगृहमविक्षम् । अस्मिन्नेव क्षणे तवास्मि नवाम्बुवाहस्तनितगम्भी-
रेण स्वरेणानुगृहीतः' इति ।

श्रुत्वा च स्मत्वा च देवोऽपि राजवाहनः 'कथमसि कार्कश्येन
कर्णीसुतमप्यतिक्रान्तः' इत्यभिधाय पुनरवेक्ष्योपहारवर्माणम् 'आ-
चक्ष्व, तवेदानीमवसरः' इत्यभाषत । सोऽपि सस्मितं प्रणम्यार-
भताभिधातुम्—

इति श्रीदण्डिनः कृतौ दशकुमारचरितेऽपहारवर्मेचरितं नाम द्वितीय उच्छ्वासः ।

पदचन्द्रिका ।

सह समम् । अत्रौ साक्षिणि सत्यमिसाक्षिकमित्यर्थः । आथर्वणेन पुरोधसा ।
आथर्वणः पुरोधा स्याच्छान्तिपुष्टिकरो द्विजः' इति कामन्दकः । विधिना विध्यु-
क्तप्रकारेण । अप्यमाणं दीयमानम् । आदित्समानस्य ग्रीहीतुकामस्य । आयामिनं
दैर्घ्यवन्तम् । प्राहार्प हतवान् । यमविषयं यमदेशम् । 'विषयो देशे' इति निपातः ।
(नीवृज्जनपदो देशविषयौ तूपवर्तनम्) इत्यमरः । तद्गृहं चण्डवर्मगेहम् । वेपमान-
मधुरगात्रीं कम्पमानमुन्दरशरीराम् । अभिनिशाम्य संमुखं दृष्ट्वा । अनुबुभूषुरनु-
भवितुमिच्छुः । गर्भगृहं वासगृहम् । 'गर्भागारं वासगृहम्' इत्यमरः । अस्मि-
न्निति । क्षणे समये । नवाम्बुवाहो नूतनमेघस्तस्य स्तनितं गर्जितम् । 'स्तनितं
गर्जितं मेघनिर्घोषे रसितादि च' इत्यमरः । कार्कश्येन कर्कशस्य भावस्तेन काठि-
न्येन । कर्णीसुतः स्तेयशास्त्रकर्ता । सोऽप्युपहारवर्मा । अभिधातुं वक्तुम् ॥ इति
श्रीदशकुमारटीकायां पदचन्द्रिकाभिधायी द्वितीय उच्छ्वासः ॥

भूषणा ।

अनभिसरमसहायीभूतम् । (अनुलवः सहायश्चानुचरोऽभिचरः समाः) इत्य-
मरः । उपावर्तयोपसमीप आवर्तयानय । संभूय संगल्य । आथर्वणः पुरो-
हितः । 'आथर्वणः पुरोधाः स्याच्छान्तिपुष्टिकरो द्विजः' इति कामन्दके । अ-
प्यमाणं दीयमानम् । यमविषयं यमदेशम् । 'विषयो देशे' इति निपातः ।
अभिनिशाम्य दृष्ट्वा ॥ इति श्रीदशकुमारटीकायां भूषणाभिधायी
द्वितीय उच्छ्वासः ॥

लघुदीपिका ।

सरं सहायीभूतम् । संभूय संगल्य । आथर्वणः पुरोहितः । 'आथर्वणः पुरोधा
स्याच्छान्तिपुष्टिकरो द्विजः' इति कामन्दके । अप्यमाणं नी(शी)यमानम् । यम-
विषयं यमदेशम् । 'विषयो देशे' इति निपातः ॥ इति द्वितीय उच्छ्वासः ॥

तृतीयोच्छ्वासः ।

एषोऽस्मि पर्यटनेकदा गतो विदेहेषु । मिथिलामप्रविश्यैव बहिः कचिन्मठिकायां विश्रमितुमेत्य कयापि वृद्धतापस्या दत्तपाद्यः क्षणमलिन्दभूमाववास्थिषि । तस्यास्तु मदर्शनादेव किमप्यावद्धधारमश्रु प्रावर्तत । 'किमेतदम्ब, कथय कारणम्' इति पृष्ट्वा सकरुणमाचष्ट—'जैवातृक, ननु श्रूयते पतिरस्या मिथिलायाः प्रहारवर्मा नामासीत् । तस्य खलु मगधराजो राजहंसः परं मित्रमासीत् । तयोश्च वल्लभे बलशम्बलयोरिव वसुमतीप्रियंवदे सख्यमप्रतिममधत्ताम् । अथ प्रथमगर्भाभिनन्दितां तां च प्रियसखीं दिदृक्षुः प्रियंवदा वसुमतीं सह भर्त्रा पुष्पपुरमगमत् । त-

पदचन्द्रिका ।

इदानीमुपहारवर्मेचरितमभिधातुमुपक्रमते—एषोऽस्मीति । पर्यटनितस्ततो गच्छन् । एकदैकस्मिन्दिवसे मठिकाल्पमठः । 'मठश्छात्रादिनिलयः' इत्यमरः । दत्तपाद्यो दत्तपादोदकः । 'पाद्यं पादाय वारिणि' इत्यमरः । अलिन्दभूमौ । 'प्रघाणप्रघणालिन्दा बहिर्द्वारप्रकोष्ठके' इत्यमरः । अवास्थिषि । आवद्धधारमविच्छिन्नधारम् । अम्ब मातः । सकरुणं करुणासहितम् । जैवातृक आयुष्मन् । 'जैवातृकः स्यादायुष्मान्' इत्यमरः । तयो राजहंसप्रहारवर्मणोः । वल्लभे स्त्रियौ । बलश्च शम्बलश्च द्वावप्यसुरौ तयोरिव । एका वसुमती । अपरा प्रियंवदा इत्युभे । अप्रतिममसदृशम् । अधत्तां दधतुः । अथेति । तां प्रियसखीं वसुमतीम् । प्रियंभूषणा ।

अलिन्दभूमिर्वहिर्द्वाराग्रवर्तिचतुष्कम् । 'ओटा' इति भाषया प्रसिद्धम् । 'प्रघाणप्रघणालिन्दा बहिर्द्वारप्रकोष्ठके' इत्यमरः । अवास्थिषीति । 'समवप्रवि—' इत्यात्मनेपदम् । किमप्यवशं भृशं वा । जैवातृक आयुष्मन् । 'जैवातृकः स्यादायुष्मान्' इत्यमरः । बलशम्बरयोरिवेति । तयोरित्यस्योपमानमिदम् । बलः शम्बरश्चेति द्वावप्यसुरौ । पुष्पपुरमेतन्नामकं राजहंसनगरम् । मा-

लघुदीपिका ।

अलिन्दभूमिः । 'प्रघाणप्रघणालिन्दा बहिर्द्वारप्रकोष्ठके' । किमप्यवशं भृशं वा । 'जैवातृकः स्यादायुष्मान्' । बलः शम्बरश्चेति द्वावसुरौ । जन्यं युद्धम् । 'युद्धमायोधनं जन्यम्' लेशतः किञ्चित् । 'सर्वविभक्त्यर्थे तसित्वक्तव्यः' । प्रयत्नप्राणितः

पाणिभ्रष्टः स बालकः कस्यापि कपिलाशवस्य क्रोडमभ्यलीयत ।
 तच्छवाकर्षिणश्च व्याघ्रस्यासूनिपुरिष्वसनयत्रमुक्तः क्षणादलिक्षत् ।
 भिल्लदारकैः स बालोऽपाहारि । सा त्वहं मोहसुप्ता केनापि
 वृष्णिपालेनोपनीय स्वं कुटीरमावेश्य कृपयोपक्रान्तव्रणा स्वस्थी-
 भूय स्वभर्तुरन्तिकमुपतिष्ठामुरसहायतया यावद्याकुलीभवामि ता-
 वन्ममैव दुहिता सह यूना केनापि तमेवोद्देशमागमत् । सा
 भृशं रुरोद । रुदितान्ते च सा सार्धघाते स्वहस्तगतस्य राजपु-
 त्रस्य किरातभर्तुहस्तगमनम्, आत्मनश्च केनापि वनचरेण व्रण-
 विरोपणम्, स्वस्थायाश्च पुनस्तेनोपयन्तुं चिन्तिताया निकृष्टजातिसं-
 सर्गवैकुल्यात्प्रत्याख्यानपारुष्यम्, तदक्षमेण चामुना विविक्ते विपिने
 स्वशिरःकर्तनोद्यमम्, अनेन यूना यदृच्छया दृष्टेन तस्य दुरात्म-
 नो हननम्, आत्मनश्चोपयमनमित्यकथयत् । स तु पृष्ठो मैथिले-

पदचन्द्रिका ।

वक्षःस्थलम् । 'क्रोडोरो हृदयस्थानम्' इति हैमः । तच्छवं कपिलाशवम् । इषु-
 वर्णः । इष्वसनं धनुः । अलिक्षत् । आच्छादयामासेत्यर्थः । वृष्णिपालेन गोपालेन ।
 'वृष्णिर्यदुषु गोपेषु' इत्यजयः । अविपालेनेति वा । 'मेषवृष्णय एडके' इत्यमरः ।
 कुटीरमल्पगृहम् । 'कुटीरमीशुण्डाभ्यो रः' इति रः । उपक्रान्तव्रणा चिकित्सि-
 तक्षता । उपतिष्ठामुर्गन्तुमिच्छुः । तमेवोद्देशं कुटीरप्रदेशम् । सा मत्कन्या । सार्ध-
 घाते संघभ्रंशे । किरातभर्तुर्भिल्लप्रभोः । व्रणविरोपणं कृतसमीकरणम् । तेन वन-
 चरेण । उपयन्तुं परिणेतुम् । प्रत्याख्याने दूरीकरणे । पारुष्यं काठिन्यम् । तद-
 क्षमेण पारुष्यसहेन । विविक्ते विजने । शिरःकर्तनं शिरश्छेदः । अनेन यूना सह
 स्थितेन तरुणेन । हननं मारणम् । उपयमनं विवाहः । स तु परिणेता । मैथिले-

भूषणा ।

रस्य । क्रोडरन्ध्रं भुजान्तररन्ध्रम् । व्याघ्रस्यासून्याघ्रस्य प्राणान् । इष्व-
 सनं धनुः । 'धनुश्चापौ धन्वशरासनकोदण्डकार्मुकम् । इष्वासोऽपि' इत्यमरः ।
 अलिक्षद्भृतवान् । वृष्णिपालो गोपालः । 'वृष्णिर्यदुषु गोपेषु' इत्यजयः । स्व-

लघुदीपिका ।

'वृष्णिर्यदुषु गोपेषु' इत्यजयः । सार्धघाते संघभ्रंशे । अपारयन्त्यशकुवन्ती ।

न्द्रस्यैव कोऽपि सेवकः कारणविलम्बी तन्मार्गानुसारी जातः ।
सह तेन भर्तुरन्तिकमुपसृत्य पुत्रवृत्तान्तेन श्रोत्रमस्य देव्याः प्रि-
यंवदायाश्चादहाव । स च राजा दिष्टदोषाज्ज्येष्ठपुत्रैश्चिरं विगृह्य
पुनरसहिष्णुतयातिमात्रं चिरं प्रयुध्य बद्धः । देवी च बन्धनं ग-
मिता । दग्धा पुनरहमस्मिन्नपि वार्षके हतजीवितमपारयन्ती हातुं
प्रज्यां किलाग्रहीपम् । दुहिता तु मम हतजीविताकृष्टा विकट-
वर्ममहादेवीं कल्पमुन्दरीं किलाशिथ्रियत् । तौ चेद्राजपुत्रौ नि-
रुपद्रवावेवावधिष्येताम्, इयता कालेन तवेमां वयोवस्थामस्पश्ये-
ताम् । तयोश्च सतोर्न दायादा नरेन्द्रस्य प्रसह्यकारिणो भवेयुः
इति प्रमन्युरभिरुरोद् । श्रुत्वा च तापसीगिरिमहमपि प्रवृद्धवाप्यो

पदचन्द्रिका ।

न्द्रस्य प्रहारवर्मेणः कारणविलम्बी प्रयोजनविलम्बितः । भर्तुर्मिथिलेन्द्रस्य ।
अन्तिकं सर्मापम् । अस्य प्रहारवर्मेणः । अदहाव दहतः स्यः । स राजा प्रहार-
वर्मा । दिष्टं दैवम् । विगृह्य विरोध्य । अतिमात्रमत्यन्तम् । देवी प्रियंवदा । हत-
जीवितं दुष्टजीवितम् । अपारयन्त्यशक्नुवती । 'पारतीर कर्मसमाप्तौ' इति धातोः ।
हातुं ल्यक्तुम् । प्रज्यां संन्यासम् । विकटवर्मा प्रहारवर्मज्येष्ठप्रातृपुत्रः । महादेवीं
पट्टमहिषीम् । निरुपद्रवानुपद्रवरहितौ । अस्पश्येतां स्पर्शौ भविष्यतः । तयोः पु-
त्रयोः । सतोर्विद्यमानयोः । दायादा बान्धवाः । 'दायादौ सुतबान्धवौ' इत्यमरः ।
प्रसह्यकारिणो बलात्कारकारिणः । प्रमन्युः प्रकृष्टशोकः । 'मन्युशोकौ तु शुक्

भूषणा ।

भर्तुरिति । मिथिलापतेरित्यर्थः । सार्थधाते संघर्षे । कारणविलम्बी कार-
णेन प्रयोजनेन विलम्बी । अपारयन्त्यशक्नुवती । 'पार तीर कर्मसमाप्तौ' । हातुं
ल्यक्तुम् । हतजीवितमयमं वृथाजीवितं हातुं ल्यक्तुमशक्नुवतीत्यन्वयः । आकृ-
ष्टारिणा बलात्कारेण खवशीकृता । विकटवर्ममहादेवीं विकटवर्मणो मैथिलेन्द्र-
ज्येष्ठप्रातुः पुत्रस्य पत्नीम् । अस्पश्येताम् । 'स्पर्श संस्पर्शने' । लङ् 'अनुदात्त—'
ल्लात्मनेपदम् । दायादा बान्धवाः । 'दायादौ सुतबान्धवौ' इत्यमरः । प्रवृद्ध-

लघुर्दापिका ।

पार सामर्थ्ये' इति धातुः । हातुं ल्यक्तुम् । दायादा बान्धवाः । 'दायादौ सुत-
बान्धवौ' । प्रमन्युः प्रकृष्टशोकः । 'मन्युशोकौ तु शुक्लियाम्' । अभ्युपपादनं

निगूढमभ्यधाम्—‘यद्येवमम्ब, समाश्वसिहि । नन्वस्ति कश्चिन्मु-
निस्त्वया तदवस्थया पुत्राभ्युपपादनार्थं याचितस्तेन सं लब्धो वर्धि-
तश्च । वार्तेयमतिमहती । किमनया । सोऽहमस्मि । शक्यश्च म-
यासौ विकटवर्मा यथाकथंचिदुपश्लिष्य व्यापादयितुम् । अनुजाः
पुनरतिबहवः, तैरपि घटन्ते पौरजानपदाः । मां तु न कश्चिदिहल्यं
ईदृक्तया जनो जानाति । पितरावपि तावन्मां न संविदाते, कि-
मुतेतरे । तमेनमर्थमुपायेन साधयिष्यामि’ इत्यगादिषम् । सा तु
वृद्धा सरुदितं परिष्वज्य मुहुः शिरस्युपाग्राय प्रभ्रुतस्तनी सगद्ग-
दमगदत्—‘वत्स, चिरं जीव । भद्रं तव । प्रसन्नोऽद्य भगवा-
न्विधिः । अद्यैव प्रहारवर्मण्यधि विदेहा जाताः, यतः प्रलम्ब-

पदचन्द्रिका ।

त्रियाम्’ इत्यमरः । निगूढं गुप्तम् । समाश्वसिह्याश्वासनं लभस्वेत्यर्थः । स बालः ।
लब्धः प्राप्तः । वर्धितो वृद्धिं प्रापितः । सोऽहमस्मीत्यात्मनिरूपणम् । उपश्लिष्य
संनिधानं प्राप्य । व्यापादयितुं हन्तुम् । ‘व्यापादनं हिंसनं च क्षरणं मारणं तथा’
इति भागुरिः । घटन्ते मिलिष्यन्ति । इहल्यः । ‘अव्ययात्त्यप्’ इति ल्यप् । ईदृ-
क्सास्य भावस्तथा तथा । पितरावपि मातापितरावपि । न संविदाते न जानीतः ।
तमेनमर्थं शत्रुमारणरूपम् । उपायेन प्रकारान्तरेण । परिष्वज्यालिङ्ग्य । उपाग्रा-
याग्राणं कृत्वा । प्रभ्रुतस्तनी क्षरद्गुग्धस्तनी । भद्रं कल्याणम् । प्रहारवर्मण्यधि

भूषणा ।

मन्युर्वहुलीभूतशोका । ‘मन्युशोकौ तु शुक्लियाम्’ इत्यमरः । निगूढं गुप्तम् ।
अभ्युपपादनं संवर्धनं । ‘संवर्धनं छेदनं वाभ्युपपत्तिश्च पोषणम्’ इत्यजयः ।
व्यापादयितुं हन्तुम् । ‘व्यापादनं हिंसनं च क्षरणं मारणं तथा’ इति
भागुरिः । अनुजा विकटवर्मणः कनिष्ठा भ्रातरः । तैरपि घटन्ते अ-
नुजैः साकं पौरजना घटन्ते मीलन्ति । एवं तस्मिन्हतेऽपि तस्यानुजा राज्यं
करिष्यन्ति । तथा च मत्कृतं व्यापादनं व्यर्थमेव भवेदिति भावः । पितरावपि
तावत् । ‘यावत्तावच्च साकल्ये’ इत्यमरः । संविदाते जानीतः । प्रहारवर्मण्यधि

लघुदीपिका ।

संवर्धनम् । ‘संवर्धनं छेदनं वाभ्युपपत्तिश्च पोषणम्’ इत्यजयः । व्यापादयितुं हन्तुम् ।
‘व्यापादनं हिंसनं च क्षरणं मारणं तथा’ इति भागुरिः । पितरावपि यावत् ।
‘यावत्तावच्च साकल्ये’ । संविदाते जानीतः । प्रहारवर्मण्यधि प्रहारवर्माधीनाः ।

मानपीतबाहुर्भवानपारमेतच्छोकसागरमद्योत्तारयितुं स्थितः । अ-
हो, महद्भागधेयं देव्याः प्रियंवदायाः' इति हर्षनिर्भरा स्नानभो-
जनादिना मामुपाचरत । अशिश्रियं चास्मिन्मठैकदेशे निशि
कटशय्याम् । अचिन्तयं च 'विनोपधिनायमर्थो न साध्यः । छि-
यश्चोपधीनामुद्भवक्षेत्रम् । अतोऽन्तःपुरवृत्तान्तमस्या अवगम्य
तद्वारेण किञ्चिज्जालमाचरेयम्' इति ।

चिन्तयत्येव मयि महार्णवोन्मग्नमार्तण्डतुरंगमश्वासरयावधू-
तेव व्यावर्तत त्रियामा । समुद्रगर्भवासजडीकृत इव मन्दप्रतापो
दिवसकरः प्रादुरासीत् । उत्थायावसायितदिनमुखनियमविधिस्तां

पदचन्द्रिका ।

प्रहारवर्माधीनाः । 'अधिराश्वरे' । 'यस्मादधिकं यस्य चेश्वरवचनं तत्र सप्तमी' ।
यतो यस्मात् । प्रलम्बमानौ दीर्घौ पीनौ पुष्टौ बाहू यस्येति स तथा । एतच्छोक-
सागरं प्रहारवर्माशोकसमुद्रम् । उपाचरदुपचारमकरोत् । अशिश्रियमाश्रितवान् ।
कटशय्यां तृणास्तरणम् । अचिन्तयं चिन्तितवान् । उपधिना कपटेन । 'कपटोऽग्नी
व्याजदम्भोपधयश्छन्नकैतवे' इत्यमरः । उद्भवक्षेत्रमुत्पत्तिस्थानम् । अस्या वृद्धाया
सकाशात् । जालं कपटम् । जालं समूह आनाये गवाक्षे कपटोऽपि अति इति
वैजयन्ती । चिन्तयत्येवेति । महार्णवोन्मग्नः समुद्रमध्याग्निः गृहो यो मार्तण्डः
सूर्यः । 'विकर्तनार्कमार्तण्डः' इत्यमरः । तत्तुरंगमा अश्वाः । 'धोटके धीतिरुत्तरा-
तुरंगाश्चतुरंगमाः' इत्यमरः । तेषां श्वासरयस्तेनावधूतेव कम्पितेव । त्रियामा
रात्रिः । 'त्रियामा क्षणदा क्षपा' इत्यमरः । समुद्रगर्भवासः समुद्रमध्यवसतिः । ज-
डीकृतः शीतलीकृतः । 'तुषारः शीतलो जडः' इति वैजयन्ती । मन्दप्रतापः स्त-
म्भप्रतापः । दिवसकरः सूर्यः । अवसायितः समापितः दिनमुखनियमविधिः प्रातः-

मे मातरमवादिषम्—‘अम्ब, जाल्मस्य विकटवर्मणः कच्चिदन्तः पुरंवृत्तान्तमभिजानासि’ इत्यनवसितवचन एव मयि काचिदङ्गन प्रत्यदृश्यत । तां चावेक्ष्य सा मे धात्री हर्षाश्रुकुण्ठितकण्ठमाचष्ट—‘पुत्रि पुष्करिके, पश्य भर्तृदारकम् । अयमसावकृपय मया वने परित्यक्तः पुनरप्येवमागतः’ इति । सा तु हर्षनिर्भर निपीडिता चिरं प्ररुद्य बहु विलप्य शान्ता पुनः स्वमात्रा राजान्तःपुरवृत्तान्ताख्याने न्ययुज्यत । उक्तं च तया—‘कुमार, कमरूपेश्वरस्य कलिन्दवर्मनाम्नः कन्या कल्पसुन्दरी कलासु रूपं चाप्सरसोऽप्यतिक्रान्ता पतिमभिभूय वर्तते । तदेकवल्लभः, स बह्वरोधोऽपि विकटवर्मा’ इति । तामवोचम्—‘उपसर्पैनां म

पदचन्द्रिका ।

कालनियमकृत्यम् । तां वृद्धाम् । अवादिषमवोचम् । जाल्मस्य मूढस्य । ‘जाल्मश्च निर्वुद्धौ स्तब्धेऽनालोच्यकारिणि’ इति वैजयन्ती । कच्चिदिति प्रश्ने ‘कच्चित्प्रश्नप्रवेदने’ इति भागुरिः । अनवसितवचनेऽसमापितवचने । तामङ्गनाम् धान्युपमाता । हर्षाच्चानन्दाश्रु तेन कुण्ठितोऽवरुद्धः कण्ठो यथा तथेति क्रियाविशेषणम् । पुत्रि कन्ये । भर्तुः प्रहारवर्मणो दारकमपत्यम् । ‘दारको भेदकेऽपत्ये’ इति विश्वः । अकृपया निर्दयया । सा पुष्करिकाख्या विकटवर्मन्तःपुरचारिणी तापसीकन्या । राजान्तःपुरं विकटवर्मन्तःपुरं तस्य वृत्तान्तो वार्ता तदाख्या तत्कथने । न्ययुज्यत नियोजिता । कलासु चतुःषष्टिकलासु । रूपे कान्तौ । अप्सरसोऽप्यतिक्रान्तोत्कृष्टैलर्थः । अभिभूय पराभूय । तदेकवल्लभः सैवैका वल्लभा यस्येति स तथा । बह्वरोधोऽपि बहुपत्नीकोऽपि । तां पुष्करिकाम् । एनां कल्पसुन्दरीम्

भूषणा ।

शीतलः शीतः’ इत्यमरः । अवसायितं समापितम् । जाल्मस्य क्षुल्लकस्य । ‘निहीनोऽपसदो जाल्मः क्षुल्लकश्चेतरश्च सः’ इत्यमरः । कच्चित्प्रश्ने । ‘कामप्रवेदने कच्चित्’ इत्यमरः । भर्तृदारकं राजपुत्रम् । ‘राजा भट्टारको देवस्तत्सुता भर्तृदा-

लघुदीपिका ।

वैजयन्ती । अवसायितं समापितम् । जाल्मस्य मूढस्य । ‘जडो जाल्मश्च निर्वुद्धौ स्तब्धेऽनालोच्यकारिणि’ इति वैजयन्ती । ‘कच्चित्प्रश्नप्रवेदने’ इति भागुरिः ।

पिता । किं भूयः कृत्यम्' इति । पुनरहमभिलिख्यात्मनः प्रति-
 कृतिम् 'इयममुष्यै नेया । नीतां चैनां निर्वर्ण्य सा नियतमेवं
 वक्ष्यति । 'नन्वस्ति कश्चिदीदृशाकारः पुमान्' इति । प्रतिब्रूहे-
 नाम्—'यदि स्यात्ततः किम्' इति । तस्य यदुत्तरं सा दास्य-
 ति 'तदहमस्मि प्रतिबोधनीया' इति । सा 'तथा' इति राजकुं-
 लमुपसंक्रम्य प्रतिनिवृत्ता मामेकान्ते न्यवेदयत्—'वत्स, दर्शि-
 तोऽसौ चित्रपटस्तस्यै मत्तकाशिन्यै । चित्रीयमाणा चासौ भुवन-
 मिदं सनाथीकृतं यदेवेऽपि कुसुमधन्वनि नेदृशी वपुःश्रीः संनि-
 धत्ते । चित्रमेतच्चित्रतरम् । न च तमवैमि य ईदृशमिदमिहल्यो
 निर्मिमीते । केनेदमालिखितम्' इत्यादृतवती व्याहृतवती च । मया
 च स्मेरयोदीरितम्—'देवि, सदृशमाज्ञापयसि । भगवान्मकर-
 केतुरप्येवं सुन्दर इति न शक्यमेव संभावयितुम् । अथ च वि-
 स्तीर्णयमर्णवनेमिः । कचिदीदृशमपि रूपं दैवशक्त्या संभवेत् ।
 अथ तु यद्येवंरूपो रूपानुरूपशिल्पशीलविद्याज्ञानकौशलो युवा

पदचन्द्रिका ।

संबोध्य । आत्मन उपहारवर्मणः । प्रतिकृतिं स्वरूपम् । इयं प्रतिकृतिः । अमुष्यै
 राजपत्न्यै । एनां प्रतिकृतिं निर्वर्ण्य । सा राजपत्नी । नियतं नियमेन । एवमनुना
 प्रकारेण । वक्ष्यति वदिष्यति । ईदृश आकारो यस्येति स तथा । प्रतिब्रूहि प्रत्युत्तरं
 देहि । सा वृद्धा । सनाथीकृतम् । नाथवत्कृतमित्यर्थः । कुसुमधन्वनि मदने । यद्य-
 स्मात् । ईदृश्येतत्सदृशी । वपुःश्रीः शरीरशोभा । न संनिधत्ते । नास्तीत्यर्थः ।
 चित्रतरमतितरामाश्चर्यम् । तं पुरुषम् । नावैमि न जानामि । इहल्योऽत्रत्यः ।
 ईदृशं निर्मिमीते करोति । मया चेति । स्मेरया सहासया । उदीरितमुक्तम् ।
 सदृशं युक्तम् । मकरकेतुर्मदनः । एवं संभावयितुं सुन्दरत्वेन निदर्शयितुम् । अथ
 चेति तथापि । विस्तीर्णा विशाला । अर्णवनेमिः पृथिवीत्यर्थः । अथ त्विति ।
 'तिष्ठत्वित्यभिधेयेऽस्मिन्नास्तामथ तु चाव्ययम्' इत्यजयः । रूपानुरूपं यथानुकू-

भूषणा ।

इत्यमरः । चित्रीयमाणा विसरयमाना । 'नमोवरिवश्चित्रदः क्यच्' इति
 क्यजन्तादात्मनेपदम् । अथ तु । तिष्ठत्वित्यर्थः । 'तिष्ठत्वित्यभिधेयेऽस्मि-
 लघुदीपिका ।

मत्तकाशिन्यै उत्तमस्त्रियै । 'वरारोहा मत्तकाशिन्युत्तमा वरवर्णिनी' । अथवा
 तथापि । अथ तु । तिष्ठत्वित्यर्थः । 'तिष्ठत्वित्यभिधेयेऽस्मिन्नास्तामथ तु चाव्ययम्'

नुषप्राणसत्त्वप्रज्ञाप्रकर्षस्य न किञ्चिदुष्करं नाम । तमद्यैव दर्श-
येयम् । संकेतो देयः' इति । तथा तु किञ्चिदिव ध्यात्वा पुन-
रभिहितम्—'अम्ब, तव नैतदिदानीं गोप्यतमम् । अतः कथ-
यामि । मम तातस्य राज्ञा प्रहारवर्मणा सह महती प्रीतिरासीत् ।
मातुश्च मे मानवत्याः प्रियवयस्या देवी प्रियंवदासीत् । ताभ्यां
पुनरजातापत्याभ्यामेव कृतः समयोऽभूत्—'आवयोः पुत्रवत्याः
पुत्राय दुहितृमत्या दुहिता देया' इति । तातस्तु मां जातां प्रन-
ष्टापत्या प्रियंवदेति प्रार्थयमानाय विकटवर्मणे देवादत्तवान् ।
अयं च निष्ठुरः पितृद्रोही नात्युपपन्नसंस्थानः कामोपचारेष्वल-
ब्धवैचक्षण्यः कलासु काव्यनाटकादिषु मन्दाभितिवेशः शौर्यो-
न्मादी दुर्विकत्थनोऽनृतवादी चास्थानवर्षी । नातिरोचते म एष

पदचन्द्रिका ।

आधिक्यं यस्येति स तथा तस्य न किञ्चिदुष्करम् । सर्वं सुकरमेवेति भावः । नामेति
नेश्चयार्थे । तं पुरुषम् । अद्यैवेति । स्वस्यैतत्कार्यघटनापटुत्वद्योतनार्थमेवकारः ।
यात्रा विचार्य । गोप्यतममतिशयेन गोप्यमिति तथा । मम तातस्य सतिपुत्रः ।
प्रहारवर्मणा राज्ञा । महत्यतिश्रेष्ठा । प्रियवयस्या प्रियसखी । अजातापत्याभ्याम-
त्पन्नापत्याभ्याम् । समयः शपथः । आवयोर्द्वयोः । तातो मतिपता । प्रनष्टापत्या
तापत्या । अयं विकटवर्मा । निष्ठुरः कठिनः । उपपन्नसंस्थानः । 'उपपन्नं समृद्धे
संपन्नेऽनुगुणेऽपि च' इति केशवः । 'संस्थानं मरणे गात्रे संनिवेशे च वर्तते' इति
भागुरिः । कामोपचारेषु मदनतन्त्रेषु । अलब्धमप्राप्तं वैचक्षण्यं विचक्षणस्य भावः
शैलं येनेति स तथा । कलासु चतुःषष्टिषु । काव्येषु श्राव्यरूपेषु । नाटकादिषु
त्यरूपेषु । आदिशब्देन रूपकाख्यायिकाचम्पूरूपेषु । मन्दो निश्चलोऽभितिवेश
अग्रहो यस्येति । शौर्योन्मादी शौर्योन्मत्तः । दुर्विकत्थनो दुष्टश्चासौ विकत्थनश्चेति

भूषणा ।

वसाये पराक्रमे' इति वैजयन्ती । उपपन्नसंस्थानोऽनुगुणावयवः । 'उपपन्नं
रुद्धे च संपन्नेऽनुगुणेऽपि च' इति केशवः । 'संस्थानं मरणे गात्रे संनिवेशे च
वर्तते' इति भागुरिः । दुर्विकत्थनः । 'विकत्थनं स्तवः श्लाघा' इति हलायुधः ।

लघुदीपिका ।

त्वोऽस्त्री जन्तुषु स्त्रीवे व्यवसाये पराक्रमे । आत्मभावे पिशाचादौ द्रव्ये सत्ता-
माययोः इति वैजयन्ती । उपपन्नसंस्थानोऽनुगुणावयवः । 'उपपन्नं समृद्धे च

भर्ता विशेषतश्चैषु वासरेषु यदयमुद्याने मदन्तरङ्गभूतां पुष्क-
 रिकामप्युपान्तवर्तिनीमनादृत्य मयि वद्धसापत्न्यमत्सरामनात्म-
 ज्ञात्मात्मनाटकीयां रमयन्तिकां नानामापत्यनिर्विशेषं मत्संवर्धिताया-
 श्चम्पकलतायाः स्वयमवचिताभिः सुमनोभिरलमकार्षीत् । मधु-
 पभुक्तमुक्ते चित्रकूटगर्भवेदिकागते रत्नतल्पे तथा सह व्यहार्षीत् ।
 अयोग्यश्च पुमानवज्ञातुं च प्रवृत्तः । तत्किमित्यपेक्ष्यते । परलो-
 कभयं चैहिकेन दुःखेनान्तरितम् । अविषह्यं हि यो योपितामन-
 ज्ञशरनिपङ्गीभूतचेतसामनिष्टजनसंवासयन्त्रणादुःखम् । अतो-

ऽमुना पुरुषेण मामद्योद्यानमाधवीगृहे समागमय । तद्वार्ताश्र-
वणमात्रेणैव हि ममातिमात्रं मनोऽनुरक्तम् । अस्ति चायमर्थ-
राशिः । अनेनोमुष्य पदे प्रतिष्ठाप्य तमेवात्यन्तमुपचर्य जीवि-
ष्यामि' इति । मयापि तदभ्युपेत्य प्रत्यागतम् । अतः परं भर्तृ-
दारकः प्रमाणम्' इति ।

ततस्तस्या एव सकाशादन्तःपुरनिवेशमन्तर्वेशिकपुरुषस्थान-
प्रमदवनप्रदेशानपि विभागेनावगम्य, अस्तगिरिकूटपातक्षुभि-
तशोणित इव शोणीभवति भानुविम्बे, पश्चिमाम्बुधिपयःपात-
निर्वापितपतङ्गाङ्गारधूमसंभार इव भरिततमसि नभसि विजृ-
म्भिते, परदारपरामर्शोन्मुखस्य ममाचार्यकमिव कर्तुमुत्थिते गुरु-

पदचन्द्रिका ।

प्राप्तमिति भावः । चेतश्चित्तं यासामिति तथा तासाम् । अनिष्टजनः शत्रुलोकस्त-
त्संवासस्तत्समागमः स एव यन्त्रणा निर्वन्धस्तदुःखमिति । अमुना पुरुषेण त्वत्क-
थितेन । अद्यास्मिन्दिवसे । उद्यानमाधवीगृह उपवनवासन्तिकागृहे । समागमय ।
मिलापयेत्यर्थः । तद्वार्ता तस्य पुरुषस्य वार्ता गोष्ठी । अतिमात्रमत्यन्तम् । अ-
स्तीति । अर्थराशिर्द्रव्यराशिः । अमुष्य विकटवर्मणः । तमेवं पुरुषमेव । उपच-
र्यारधय । मयापि वृद्धतापस्या । भर्तृदारको राजपुत्रः । तत इति । तस्या एव
वृद्धाया एव । अन्तःपुरनिवेशमन्तःपुरप्रदेशम् । अन्तर्वेशिकपुरुषाः । 'अन्तःपुरे
त्वधिकृतः स्यादन्तर्वेशिको जनः' इत्यमरः । प्रमदवनप्रदेशानपि क्रीडावनप्रदेशान् ।
'विज्ञेयं प्रमदवनं पुरोपकण्ठे शुद्धान्तैः सह रमते नृपस्तु यस्मिन्' इति हलायुधः ।
विभागेन विवेकेन । अस्तगिरिस्ताचलस्तस्य कूटं शिखरं तस्माद्यः पातः पतनं
तेन क्षुभितं निःसृतं शोणितं रक्तं यस्येति तथा तस्मिन् । शोणीभवति सति
रक्तीभवति सति । भानुविम्बे सूर्यविम्बे । पश्चिमाम्बुधिः पश्चिमसमुद्रस्तस्य पथ
उदकं तत्र पातः पतनं तेन निर्वापितो दूरीकृतः पतङ्ग एव सूर्य एवाङ्गारः
प्रदीप्तकाष्ठावयवस्तस्य धूमस्तस्य संभारो यस्मिन्निति तथा तस्मिन् । भरितं
पूर्णकृतं तमो यस्मिन्निति तथा तस्मिन् । नभस्याकाशे । विजृम्भिते विकारं
प्राप्ते । परदारा परस्त्री । परामर्शो गमनम् । तत्रोन्मुखोत्कण्ठितस्य । आचार्य-
भूषणा ।

यस्मिन्' इति हलायुधः । आचार्यकमाचार्यभावम् । गुरुपरिग्रहो बृहस्पतिपत्नी ।

लघुदीपिका ।

'विज्ञेयं प्रमदवनं नृपस्तु यस्मिञ्शुद्धान्तैः सह रमते पुरोपकण्ठे' इति हलायुधः ।
आचार्यकमाचार्यभावम् । गुरुपरिग्रहो बृहस्पतिपत्नी । 'अमिसंधिः समुद्योगे' इति

१ 'अथ श्रो वा'. २ 'अमुं स्वे पदे'. ३ 'संनिवेश'. ४ 'भरितनभसि तमसि'.
५ 'उपस्थिते'.

परिग्रहश्चाधिनि ग्रहाग्रसरे क्षपाकरे, कल्पसुन्दरीवदनपुण्डरी-
केणैव महर्शनातिरागप्रथमोपनतेन सममानेन चन्द्रमण्डलेन
संधुक्षमाणतेजसि भुवनविजिगीषोद्यते देवे कुसुमधन्वनि, यथो-
चितं शयनीयमभजे । व्यचीचरं च—‘सिद्धप्राय एत्रायमर्थः ।
किंतु परकलत्रलङ्घनाद्वर्मपीडा भवेत्, साप्यर्थकामयोर्द्वयोरुप-
लम्भे शास्त्रकारैरनुमतैवेति । गुरुजनवन्धमोक्षोपायसंविना मया
चैव व्यतिक्रमः कृतः, तदपि पापं निर्हृत्य क्रियत्यापि धर्मक-
लया मां समग्रयेदिति । अपि त्वेतदाकर्ण्य देवो राजवाहनः
सुहृदो वा किं नु वक्ष्यन्ति’ इति चिन्तापराधीन एव निद्रया
पराभूयते । अहदयत च स्वप्ने हस्तिवक्तो भगवान् । आह
स च—‘सौम्य उपहारवर्मन्, मा स्म ते दुर्विकल्पो भूत् । यत-

पदचन्द्रिका ।

कमिवाचार्यभावम् । ‘मन्त्रव्याख्याकृदाचार्यः’ इत्यमरः । इवशब्दोऽत्रोत्प्रेक्षायाम् ।
गुरुपरिग्रहो गुरुपत्न्यभिलाषस्तच्छ्राधिनि आघतेऽसौ तथा तस्मिन् । ग्रहाग्रसरे
ग्रहमुख्ये । क्षपाकरे चन्द्रे । ‘नक्षत्रेशः क्षपाकरः’ इत्यमरः । कल्पसुन्दर्या राज-
पत्न्याः वदनपुण्डरीकं मुखकमलम् । महर्शनातिरागो महर्शनेच्छा तेन प्रथमोप-
नतेन प्रागेव प्राप्तेन । संधुक्षमाणतेजसि प्रवृद्धतेजसि । भुवनविजिगीषा जगद्विज-
तुमिच्छा तत्रोद्यते । कुसुमधन्वनि मन्त्रे । यथोचितं यथायोग्यम् । शयनीयं
शय्याम् । अभजेऽधिष्ठितवान् । क्रियावलादहमिति पदमध्याहार्यम् । व्यचीचरं
चेति । सिद्धप्राय ईष्यन्तुः सिद्धः । किं त्विति । परकलत्रलङ्घनं परस्त्रीग-
मनम् । धर्मपीडा धर्मेनाशः । सापि धर्मपीडा । अर्थकामयोर्द्वयोरुपलम्भे प्राप्ते ।
शास्त्रकारैर्मन्त्रादिभिः । अनुमतैवातिपिद्वय । गुरुजनस्य पितृलोकस्य । मोक्षो-
पायो मोचनोद्योगस्तत्संविना । संविः साधकता । व्यतिक्रमो धर्मेनाशरूपः । त-
दपि पापम् । समग्रयेत्संपूर्णं करिष्यति । अपि त्विति । एतत्कर्म । आकर्ण्य
श्रुत्वा देवो राजवाहनः । सुहृदोऽन्ये । किं नु वक्ष्यन्ति किं नु निन्दां कुर्वन्तीति ।
अहदयतेति । हस्तिवक्तो गजाननः । दुर्विकल्पो दुर्विचारः । गुरुपरिग्रहात् ।

भूषणा ।

‘गुरुपरिजनादानमूलजापाः परिग्रहाः’ इत्यमरः । धर्मपीडा धर्मवाधा । अशि-
चंचिर्योगः । ‘अभिसंधिः समुद्योगः’ इति भागुरिः । दुर्विकल्पो दुर्विचारः ।

१ ‘परिग्रहग्रहण’ । २ ‘अभिसंधिना’ । ३ ‘धर्मः कल्याण’ । ४ ‘यथाग्रहेण’ ।
५ ‘अहदयत स्वप्ने भगवान्मयः’ ।

स्त्वमसि मदंशः । शंकरजटाभारलालनोचिता सुरसरिदसौ वर-
वर्णिनी । सा च कदाचिन्मद्विलोडनासहिष्णुर्भामशपत्—‘एहि
मर्त्यत्वम्’ इति । अशप्यत मया च—‘यथेह बहुभोग्या तथा
प्राप्यापि मानुष्यकमनेकसाधारणी भव’ इति । अभ्यर्थितश्चा-
नया ‘एकपूर्वा पुनस्त्वामेवोपचर्य यावज्जीवं रमेयम्’ इति ।
तदयमर्थो भव्य एव भवता निराशङ्क्यः’ इति । प्रतिबुध्य च प्री-
तियुक्तस्तदहरपि प्रियासंकेतव्यतिकरादिस्मरणेनाहमनैषम् ।

अन्येद्युरनन्यथावृत्तिरनङ्गो मय्येवेषुवर्षमवर्षत् । अशुष्यच्च
ज्योतिष्मतः प्रभामयं सरः । प्रासरच्च तिमिरमयः कर्दमः । का-

पदचन्द्रिका ।

सैवासौ कल्पसुन्दरी । वरवर्णिनी । ‘उत्तमा वरवर्णिनी’ इत्यमरः । सा गङ्गा म-
द्विलोडनं मत्खेलनं तदसहिष्णुस्तदसहनशीला । मर्त्यत्वं मनुष्यत्वम् । यथा येन
प्रकारेण । इह बहुभोग्या गङ्गात्वेन । तथा तेनैव प्रकारेण । मानुष्यकं मनुष्यश-
रीरम् । अनेकसाधारणी बहुभोग्या भवेति । अभ्यर्थितः प्रार्थितः । अनया गङ्गाया ।
एकः पूर्वं यस्या इति तथा । त्वां द्वितीयम् । उपचर्य संसेव्य यावज्जीवं देहप-
र्यन्तम् । रमेयं क्रीडां करोमि । तदयमिति । अयमर्थः कल्पसुन्दरीभोगरूपः ।
भव्य एव कुशल एव । निराशङ्क्यः । नाशङ्कनीय इत्यर्थः । प्रतिबुध्य ज्ञात्वा । तद-
हस्तहिनम् । अनैषमगमयम् । अन्येद्युरिति परदिवसे । अनन्यथावृत्तिर्भेदेकवृत्तिः ।
अनङ्गो मदनः । इषुवर्षमिषूवर्षयित्वेति तथा । णमुल् । अवर्षत् । ववर्षेत्यर्थः ।
अशुष्यत् । शोषं प्रापेत्यर्थः । ज्योतिष्मतः सूर्यस्य । प्रभामयं दीप्तिरूपं सरः ।
ताद्रूप्ये मयद् । प्रासरत् । प्रसरति स्मेत्यर्थः । तिमिरमयोऽन्धकारमयः । कर्दमः

१ ‘मज्जटा’ । २ ‘तां च कदाचिद्भजाननो जलक्रीडां कुर्वन्नतिव्यगादृत ।
सा च सपत्नीतनयविहितां विलोडनामसहमाना तमशपत्’ । ३ ‘सोऽप्यदे-
तुकशापप्रदानात्कुदस्तामशपत्’ । ४ ‘ततस्तेन प्रतिशप्ता सा विलक्षेव मासुपसृज्य
सगद्दमगदत्—‘स्वामिन्, अहमनवरतभवचरणवरिवस्याविधायिनी न शापादां’ इति ।
तदाकर्ण्य कृपाक्रान्तमनसा मयोक्तम्—‘प्रिये, नास्य शापोऽन्यथा भवितुमर्हति ।
परं त्वदनुग्रहार्थमहमात्मनोऽशं द्विधा विमज्ज्य विकटवर्भनृपरूपेण मिथिलापतिप्रदार-
वर्मात्मजोपहारवर्मात्मना च मर्त्यलोकेऽवतरिष्यामि । त्वं च कामरूपाधिपतेः कलि-
वर्मनाम्नः कन्या कल्पसुन्दरी नाम भूत्वा ज्यायसा मदंशेन विकटवर्भेणा प्रथममन्वी-
यांसमनेदसं संगता तस्मिन्विकटवर्भणि मन्मूर्तावेव लयमुपगते पुनरुपहारवर्मात्मकं
कलीयांसं मदंशमुपलभ्य तेन साकं विविधमुखोपभोगमनुभविष्यसि । तदयम्’ ।

दर्शकनिवसनश्च दृढतरपरिकरः खड्गपाणिरुपहृतप्रकृतोपस्करः
सरन्मातृदत्तान्यभिज्ञानानि राजमन्दिरपरिखामुदम्भसमुपाति-
म् । अथोपस्कातं मातृगृहद्वारे पुष्करिकया प्रथमसंनिधापितां
पुण्यष्टिमादाय तथा शायितया च परिखाम्, स्थापितया च प्रा-
कारमित्तमलङ्घ्यम् । अधिरुह्य पक्केष्टकचितेन गोपुरोपरितला-
न्तरोहणेन सोपानपथेन भुवमवातरम् । अवतीर्णश्च वकुलवीथी-
तिक्रम्य चम्पकावलीवर्त्मना मनागिवोपसृत्योत्तराहिं करुणं

पदचन्द्रिका ।

द्वः कार्दमिकनिवसनः कर्दमेन रक्तं कार्दमिकम् । 'तेन रक्तं रागात्' इत्यधिकारे
लाक्षारोचना—' इति सूत्रे 'शकलकर्दमाभ्यामुपसंख्यानम्' इति ठक् । नीलवस्त्रः ।
दृढतरः परिकरः संनाहो यस्येति सः । 'कक्षाबन्धः परिकरः' इति वैजयन्ती ।
उपहृतोऽङ्गीकृतः प्रकृतोपस्कारो योग्यसामग्री येनेति स तथा 'साधनं स्यादुपस्कारे'
इति वैजयन्ती । मातृदत्तानि धात्रीदत्तानि । परिखां प्राचीरसंनिहृष्टखनिम् । उ-
दम्भसमुत्कटजलाम् । उपातिष्ठं समीपमगच्छम् । अथेति । उपस्कातं खातस्यो-
पेति तथा । प्रथमसंनिधापितां प्रागेव स्थापिताम् । आदाय गृहीत्वा । तथा वेणुय-
ष्टिकया । शायितया प्रसारितया । स्थापितयोर्ध्वीकृतया च । प्राकारमित्तमलङ्घ-
यम् । लङ्घितवानित्यर्थः । अधिरुह्यारोहणं कृत्वा । पक्केष्टका भर्जितेष्टकास्तामिश्रि-
तेन कृतेन । 'इष्टकेपीकामालानां—' इति ह्रस्वता । गोपुरोपरिद्वारेण (?) पुरद्वारो-
परितलं तत्राधिरोहो यस्येति । सोपानपथेन सोपानमार्गेणावातरम् । वकुलवीथीं
वकुलवलीम् । 'वीथिर्यह्यग्रे पक्षौ च' इति वैजयन्ती । चम्पकावलीवर्त्मना च-
म्पकश्रेणिमार्गेण । मनागिवोपसृत्याल्पमिव गत्वा । उत्तराह्युत्तरस्यां दिशि दूरे
भूषणा ।

कार्दमिकनिवसनः कर्दमेनाक्तं कार्दमिकम् । 'शकलकर्दमाभ्यामुपसंख्यानम्'
इति ठक् । परिकरः । 'कक्षाबन्धः परिकरः' इति वैजयन्ती । उपस्करः साधन-
म् । 'साधनं स्यादुपस्कारे' इति वैजयन्ती । अभिज्ञानानि चिह्नानि । उपस्कातं
परिखासमीपे । समीप्येऽस्ययीभावः । शायितयेत्यादि । तथा च कामन्द-
कः—'पृथुसीममहाखातमुच्चप्राकारके पुरः । समासेत्पुरं (?) शैलसरिन्मरुवनाश्र-
यम् ॥' इति । पक्केष्टकचितेन । 'इष्टकेपीकामालानाम्' इति ह्रस्वः । सोपानपथेनारो-
हणेन । 'आरोहणं स्यात्सोपानम्' इत्यमरः । उत्तराहिं दूरत उदङ्प्रदेशम् ।
लघुदीपिका ।

भागुरिः । दुर्विवल्पो दुर्विवारः । कार्दमिकं कर्दमेन रक्तम् । 'कक्षाबन्धः परि-
करः' इति वैजयन्ती । उपस्करः साधनम् । 'साधनं स्यादुपस्कारे' इति वैजयन्ती ।

चक्रवाकमिथुनरवमशृणवम् । पुनरुदीचा पाटलिपथेन स्पर्शल-
भ्यविशालसौधकुड्योदरेण शरक्षेपमिव गत्वा पुनः प्राचा पि-
ण्डीपाण्डीरखण्डमण्डितोभयपार्श्वेन सैकतपथेन किञ्चिदुत्तरमति-
क्रम्य पुनरवाचीं चूतवीथीमगाहिषि । ततश्च गहनतरमुदरोपर-
चितरत्नवेदिकं माधवीलतामण्डपमीषद्विवृतसमुद्रकोन्मिषितभासा
दीपवत्या न्यरूपयम् । प्रविश्य चैकपार्श्वे फुलपुष्पनिरन्तरकु-
रणटपोतपङ्क्तिमितिपरिगतं गर्भगृहम्, अवनिपतितारुणाशोक-

पदचन्द्रिका ।

तथा । ‘आहि च दूरे’ इत्याहिप्रत्ययः । अव्ययम् । करुणं दीनम् । चक्रवाकाः
क्रोकाः । ‘क्रोक्श्चक्रश्चक्रवाकः’ इत्यमरः । रवः शब्दः । उदीचा । उत्तरेणेत्यर्थः ।
पाटलिपथेन कृष्णवृन्तामार्गेण । पाटलिः पाटलामोघा काचस्थाली फलेरुहा ।
कृष्णवृन्ता कुवेराक्षी इत्यमरः । स्पर्शेन लभ्यं लक्ष्यम् । विशालं महत् । सौधं
राजसदनम् । कुड्यं भित्तिः । शरक्षेपमिव बाणक्षेपभूमिपर्यन्तम् । प्राचा पूर्वेण ।
पिण्डी तगरः । ‘पिण्डी स्यात्तगरेऽलावुखर्जूरीभेदयोरपि’ इति विश्वः । अथवा
‘रक्ताशोके तु पिण्डी स्यात्’ इति वैजयन्ती । भाण्डीरो मल्लिका । ‘भाण्डीरो म-
ल्लिकाबन्धः’ इत्यजयः । खण्डं समूहः । तेन मण्डितावुभौ पार्श्वौ यस्येति तेन ।
उत्तरमुत्तरप्रदेशम् । अवाचीं प्रतीचीम् (?) । ततश्चेति । गहनतरमतिगहनम् ।
उदरे मध्य उपरचिता कृता रत्नवेदिका यस्मिन्निति । माधवी वासन्ती । ईपद-
ल्पम् । विवृत उद्घाटितः । समुद्रकः संपुटकः । उन्मिषितभासा निःसृतदीप्त्या ।
न्यरूपयमपश्यम् । एकपार्श्वे एकस्मिन्भागे । फुलपुष्पं विकसितप्रसूनम् । निर-
न्तरमन्तररहितम् । कुरण्टपोता अल्पपीतकुरवकाः । ‘कुरण्टस्तु सुपीतकः’ इत्य-

भूषणा ।

‘आहि च दूरे’ इत्याहिप्रत्ययः । पिण्डीखण्डं रक्ताशोकखण्डम् । ‘रक्ताशोकस्तु
पिण्डी स्यात्’ इति वैजयन्ती । भाण्डीरः । ‘भाण्डीरो मल्लिकाचयः’ इत्यजयः ।
अवाचीं दक्षिणाम् । कुरण्टः पीतकुरण्टः । ‘पीतपुष्पा सहचरी’ । ‘तत्र शोणे कुर-
वकस्तत्र पीते कुरण्टकः’ इत्यमरः । दन्तमयस्तालवृन्तः । ‘व्यजनं तालवृन्त-

लघुदीपिका ।

अमिज्ञानानि लक्षणानि । उत्तराहि दूरभूत उदकप्रदेशे । ‘आहि च दूरे’ इत्याहि-
प्रत्ययः । अव्ययम् । ‘रक्ताशोके तु पिण्डी स्यात्’ इति वैजयन्ती । ‘भाण्डीरो म-
ल्लिकाचयः’ इत्यजयः । अवाचीं दक्षिणाम् । कुरण्टः पीतकुरवकः । कुरण्टस्तु

लतामयमभिनयकुसुमकोरकपुलकलाञ्छितं प्रत्यग्रप्रवालपटलपा-
टलं कपाटमुद्घाट्य प्राविक्षम् । तत्र चासीत्स्त्रीस्तीर्णं कुसुमशय-
नम्, सुरतोपकरणवस्तुगर्भाश्च कमलिनीपलाशसंपुटाः, दन्तम-
यस्तालवृन्तः, सुरभिसलिलभरितश्च भृङ्गारकः । समुपविश्य
सुहृत् विश्रान्तः परिमलमतिशयवन्तमाग्रासिपम् । अश्रौपं च
मन्दमन्दं पदशब्दम् । श्रुत्वैव संकेतगृहान्निर्गल्य रक्ताशोकस्क-
न्धपार्श्वव्यवहिताङ्गयष्टिः स्थितोऽस्मि । सा च सुभ्रूः सुपीम-
कामा शनैरुपेत्य तत्र मामदृष्ट्वा बलवदव्यथिष्ट । व्यसृजच्च मत्त-
राजहंसीव कण्ठरागवल्लुगुद्गदां गिरम्—‘व्यक्तमस्मि विप्र-
लब्धा । नास्त्युपायः प्राणितुम् । अयि हृदय, किमिदमकार्यं

पदचन्द्रिका ।

मरः । तेषां पङ्क्तिः सैव मितिस्तत्परिगतं तद्युक्तम् । गर्भगृहं गर्भागारम् । अव-
निपतिताः पृथिव्यां लम्बा अरुणा आरक्ता अशोकलता अशोकशाखास्तन्मयम् ।
अनिनवा नूतनाः कुसुमकोरकाः पुष्पमुकुलास्त एव पुलकास्तैर्लाञ्छितं चिह्नि-
तम् । प्रत्यग्रं नूतनं प्रवालपटलं पल्लवसमूहस्तेन पाटलं श्वेततरुम् । प्राविक्षमवि-
शम् । तत्र चेति । स्वास्तीर्णं सुदृष्टारणं यस्मिंस्तत् । कुसुमशयनं पुष्पयुक्तं
पर्यङ्कम् । सुरतार्थमुपकरणवस्तूनि गर्भे येषामिति । कमलिनीपलाशानां कमलि-
नीपत्राणाम् । संपुटा द्रोणाः । सुरभिसलिलं सुगन्धोदकं तेन भरितः पूरितः
भृङ्गारकः पात्रम् । ‘भृङ्गारः कनकालुका’ इत्यमरः । समुपविश्य प्रविश्य (?) ।
सुहृत् वटिकाद्वयम् । परिमलं गन्धम् । अतिशयवन्तमाधिव्यवन्तम् । आग्रासि-
पम् । ‘ग्रा गन्धोपादाने’ । अश्रौपं श्रुतवान् । पदशब्दं चरणशब्दम् । रक्ताशो-
कस्कन्धस्य पार्श्वे व्यवहिताङ्गयष्टिर्भवेति । सुपीमः शिशिरः कामो यस्याः सा ।
‘सुपीमः शिशिरो जडः’ इत्यमरः । शनैर्मन्दम् । तत्र संकेतगृहे । बलवदव्यथंम् ।
अव्यथिष्टं व्यथां प्रापेलथः । व्यसृजत् । विसर्जयेलथः । वल्लुः सुन्दरो गद्गदो
यस्यां तथा ताम् । गिरं वाचम् । व्यक्तं प्रकटम् । विप्रलब्धा प्रतारिता । प्राणितुं

भूषणा ।

कम् इत्यमरः । भृङ्गारः भाषया ‘शारी’ इति प्रसिद्धः । ‘भृङ्गारः कनकालुका’
इत्यमरः । परिमलं जनमनोहरं गन्धम् । ‘विमर्दोऽप्ये परिमलो गन्धे जनम-
नोहरे’ इत्यमरः । असुपीमकामा तावन्मन्मथा । ‘सुपीमः शिशिरो जडः’ इत्य-
मरः । विप्रलब्धा वधिता । विप्रलब्धस्तु वधितः इत्यमरः । विप्रलब्धा प्रियं-

कार्यवर्द्धयवस्य तदसंभवेन किमेवमुत्ताम्यसि । भगवन्पञ्चबाण,
कस्तवापराधः कृतो मया यदेवं दहसि; न च भस्मीकरोषि'
इति । अथाहमाविर्भूय विवृतदीपभाजनः 'भामिनि, ननु वह-
पराद्धं भवत्या चित्तजन्मनो यदमुष्य जीवितभूता रतिराकृत्वा
कदर्थिता, धनुर्यष्टिर्भूलताभ्याम्, भ्रमरमालामयी ज्या नीलाल-
कद्युतिभिः, अस्त्राण्यपाङ्गवीक्षितवृष्टिभिः, महारजनध्वजपटां-
शुकं दन्तच्छदमयूखजालैः, प्रथमसुहृन्मलयमारुतः परिमल-
पटीयसा निःश्वासपवनेन, परभृतमतिमञ्जुलैः प्रलापैः, पुष्प-
मयी पताका भुजयष्टिभ्याम्, दिग्विजयारम्भपूर्णकुम्भमिथुनसुरो-

पदचन्द्रिका ।

जीवितुम् । अयीति खेदोक्त्या कोमलामन्त्रणे । इदं प्रकृतम् । अकार्यमकृत्यम् ।
अध्यवस्य निश्चित्य । तदसंभवेन कार्यसंभवेन । उत्ताम्यस्युत्तमं भवसि । पञ्च-
बाण मदन । दहसि दाहमात्रं करोषि । परंतु न भस्मीकरिष्यसीति । भस्मी-
करणे दुःखानुभवव्यथा न स्यादिति भावः । अथाहमिति । आविर्भूय
प्रकटीभूय । विवृतदीपभाजन उद्घाटितदीपपात्रः । भामिनीति सकोपकामिनी-
संबोधनम् । 'कोपना सैव भामिनी' इत्यमरः । भवत्या । त्वयेत्यर्थः । चित्त-
जन्मनो मदनस्य । यद्यस्मात् । अमुष्य चित्तजन्मनः । जीवितभूता प्राणभूता ।
रतिस्तद्भार्या । आकृत्वाकारेण कदर्थिताधिक्षेपिता (क्षिप्ता) । धनुर्यष्टिर्भूलता-
भ्यां भूवल्लीभ्याम् । भ्रमरमाला भ्रमरपङ्क्तिस्तन्मयी तत्प्रचुरा । ज्या मौर्वी ।
'मौर्वी ज्या शिङ्गिनी गुणः' इत्यमरः । नीला श्यामा येऽलकाः कुन्तलास्तेषां द्यु-
तिभिः कान्तिभिः । अस्त्राणि शस्त्राणि । अपाङ्गवीक्षितं नेत्रप्रान्तदर्शनं तद्वृष्टिभिः ।
महारजनं कुङ्कुमम् । 'स्यात्कुङ्कुमं वह्निशिखं महारजनमित्यपि' इत्यमरः ।
तद्युक्तो यो ध्वजपटः पताकावल्लं तस्यांशुरेवांशुकम् । दन्तच्छद ओष्ठः । प्रथमसुहृ-
न्मुख्यमित्रम् । मलयमारुतो मलयवायुः । 'समीरमारुतमारुत' इत्यमरः । परिम-
लपटीयसा सौगन्ध्यसमर्थेन । परभृतं कोकिलम् । अतिमञ्जुलैरतिमनोज्ञैः । 'मनोज्ञं
मञ्जु मञ्जुलम्' । इत्यमरः । पताकाल्पचिह्नम् । दिग्विजयारम्भे शकुनार्थं पूर्णकु-

भूषणा ।

तत्राहृष्टा संतापसंकुला' इति रसरत्नहारः । महारजनं कुङ्कुमम् । 'स्यात्कुङ्कुमं
वह्निशिखं महारजनमित्यपि' इत्यमरः । मञ्जुलैर्मनोज्ञैः । 'मनोज्ञं मञ्जु मञ्जुलम्'

लघुदीपिका ।

सपीतकः' । 'यज्ञारः कनकालुका' । महारजनम् । 'स्यात्कुङ्कुमं वह्निशिखं महार-
जनमित्यपि' । मञ्जुलैर्मनोज्ञैः । 'मनोज्ञं मञ्जु मञ्जुलम्' । संनात्यरथो युद्धरथः ।

जकुम्भयुगलेन, क्रीडासरो नामिमण्डलेन, संनाह्यरथः श्रोणिमण्डलेन, भवनरत्नतोरणस्तम्भयुगलमूर्धयुगलेन, लीलाकर्णकिसलयं चरणतलप्रभाभिः । अतः स्थान एव त्वां दुनोति भीनकेतुः । मां पुनरनपराधमधिकमायासयतीत्येष एव तस्य दोषः । तत्प्रसीद सुन्दरि, जीवय मां जीवनौषधिभिरिवापाङ्गैरनङ्गमुज्ज्वलदण्डम्^१ इत्याश्लिष्टवान् । अरीरमं चानङ्गरागप्रेशलविशाललोचनाम् । अवसितार्थी चारुकेवलितेक्षणामीषत्स्वेदरेखोद्भेदजर्जरितकपोलमूलामनर्गलैकलकलप्रलापिनीर्भरुणदशनकररुहार्पणव्यतिकरामत्यर्थप-
रिश्रुथाङ्गीमातामिव लक्षयित्वा मानसीं शारीरीं च धारणां

पदचन्द्रिका ।

ममिधुनं पूर्णघटद्वन्द्वम् । उरोजकुम्भौ स्तनकलशौ तयोर्वुगलेन युग्मेन । 'युग्मं तु युगलं युगम्' इत्यमरः । भीनो मत्स्यः । क्रीडासरो खेलसरोवरम् । संनाह्यरथः संग्रामार्थं सज्जीकृतो रथः । रत्नयुक्तौ तोरणस्तम्भौ तयोर्वुगलम् । कर्णकेसलयं कर्णपल्लवम् । 'पल्लवोऽङ्गी किसलयम्' इत्यमरः । अतो हेतोः । स्थाने । युक्तमित्यर्थः । 'युक्ते द्वे सांप्रतं स्थाने' इत्यमरः । दुनोति दुःखितां करोति । भीनकेतुर्मदनः । अनपराधमपराधरहितम् । अधिकं बहु । आयासयति क्लेशयति । एष मदीयस्वरूपः । तस्य मदनस्य । जीवनौषधिभिरिवापाङ्गैरित्यत्रोपमेयोपमानभावश्चन्द्रमुखवज्ज्येयः । अनङ्ग एव भुजङ्गः सर्पस्तेन दष्टम् । मामिति प्रागुदीरितपदेनान्वितम् । आश्लिष्टवान् । आलिलिङ्गैत्यर्थः । अरीरममिति । अनङ्गरागेण मदनरागेण पेशले रम्ये विशाले लोचने यस्यास्ताम् । अवसितः समाप्तोऽर्थो रेतःप्रतनुद्वयं प्रयोजनं यस्याः । वलितं वक्रितमीक्षणमवलोकनं यस्याः । 'ईक्षणं दर्शने दृष्टौ' इति विश्वः । खेदरेखा घर्मेराजिस्तस्या उद्भेदः प्रारम्भस्तेन जर्जरितं क्लिष्टं कपोलमूलं यस्यास्ताम् । अनर्गलोऽप्रतिहतः कलकलः क्रीलाहलस्तं प्रलपतीति प्रलापिनी ताम् । अरुणदशन आरुणदन्ते कररुहस्य नखस्यार्पणदानं तद्व्यतिकरो यस्यास्तामिति व्याख्ययाध्वर्यातिशयद्योतनं व्यज्यते । अरुणयदशनकररुहं दन्तनखं तस्यार्पणं करणं तद्व्यतिकरो यस्या इति वा । श्रुथाङ्गी निः-

भूषणा ।

इत्यमरः । संनाह्यरथो युद्धरथः । अवसितार्थी कृतकृत्याम् । जातरेतःपातामित्यर्थः । चिकुरितं वलितम् । मानसीं शारीरीं च धारणाम् । 'मुष्कशिराया मूलं लघुदीपिका ।

अवसितार्थीम् । जातरेतःपातामित्यर्थः । चिकुरितं वलितम् । मानसीं शारीरीं च
१ 'अनङ्गरागापेक्षपेशलां विशाललोचनाम्'. २ 'चिकुरितेक्षणा'. ३ 'कलप्रलापिनी'. ४ 'अरुण'.

शिथिलयन्त्रात्मानमपि तथा समानार्थमापादयम् । तत्क्षणविमुक्तसंगतौ रतावसानिकं विधिमनुभवन्तौ चिरपरिचिताविर्वाति-
गूढविश्रम्भौ क्षणमवातिष्ठावहि । पुनरहमुष्णमायतं च नि-
श्चस्य किञ्चिद्दीनदृष्टिः सचकितप्रसारिताभ्यां भुजाभ्यामेनामन-
तिपीडं परिष्वज्य नातिविशदमचुम्बिषम् । अश्रुमुखी तु सा 'यदि
प्रयासि नाथ, प्रयातमेव मे जीवितं गणय । नय मामपि । न
चेदसौ दासजनो निष्प्रयोजनः' इत्यञ्जलिमघतंसतामनैषीत् ।
अवादिषं च ताम्—'अयि मुग्धे, कः सचेतनः स्त्रियमभिकाम-
यमानां नाभिनन्दति । यदि मदनुग्रहनिश्चलस्तवाभिसंधिराचरा-
विचारं मदुपदिष्टम् । आदर्शय रहसि राज्ञे मत्सादृश्यगर्भं चि-

पदचन्द्रिका ।

सहावयवाम् । लक्षयित्वा दृष्ट्वा । मानसीं शारीरीं च धारणाम् । 'शरीरधारणा यत्तु
भौतिकं तु निरीक्षणम् । मानसं तु मुनीनां स्यादाश्रमेषु विसर्पणम् । अभ्यासं धा-
रयेद्रेतो यावत्स्यात्कृतिनिर्वृतिः ॥' इति वात्स्यायने कामशास्त्रे । तथा नायिकया ।
समानार्थमापादयं समपादयम् । तदिति । विमुक्तौ च तौ संगतौ चेति । अना-
लिष्टस्थिताविति भावः । रतावसानिकं सुरतान्तसमयोचितम् । विधिं व्यापारम् ।
अतिगूढविश्रम्भावतिगुप्तविश्वासौ । क्षणं किञ्चित्कालम् । अवातिष्ठावहीति ।
'ष्टा गतिनिवृत्तौ' इत्यस्य रूपम् । आयतं दीर्घम् । एनां नायिकाम् । परिष्वज्या-
ल्लिङ्गय । अश्रु मुखे यस्या इति । प्रयातमेव गतमेव । गणय । जानीहीत्यर्थः ।
असौ मद्रूपः । निष्प्रयोजनोऽकिञ्चित्कर इति यावत् । अञ्जलिं प्रसृतिद्वयमेलनम् ।
'पाणिनिंकुब्जः प्रसृतिस्तौ युतावञ्जलिः पुमान्' इत्यमरः । अवतंसतां शिरोभूष-
णताम् । अनैषीत् । 'णीञ् प्रापणे' इत्यस्य द्विकर्मकता । अभिकामयमानामभि-
कामयतेऽसौ तथा । स्वयमनुरक्तमित्यर्थः । नाभिनन्दति न स्तौति । यदीति ।
अनिर्घविरभिप्रायः । आचर । कुर्वित्यर्थः । अविचारं विचाररहितम् । आदर्श-
येति । रहस्येकान्ते । मत्सादृश्यगर्भं मत्सदृश्यरूपयुक्तम् । इयमाकृतिविन्नप-

भूषणा ।

दृढमद्बुल्या निपील्य रतिकाले । चिन्तान्तरनिहितमनाः कुम्भितपवनश्च्युतिं जय-
ति ॥' इति । अभिकामयमानां नाभिनन्दति । ध्वनितं चैतदभिज्ञानशाकुन्तले—

लघुदीपिका ।

धारणाम् । 'शरीरधारणा यत्तु भौतिकं तु निरीक्षणम् । मानसं तु मुनीनां स्यादा-

अपटम् । आचक्ष्व च 'किमियमाकृतिः पुरुषसौन्दर्यस्य पार-
मारुढा न वा' इति । 'वाढमारुढा' इति नूनमसौ वक्ष्यति ।
ब्रूहि भूयः—'यद्येवम्, अस्ति कापि तापसी देशान्तरभ्रमणल-
ब्धप्रागल्भ्या मम च मातृभूता । तयेदमालेख्यरूपं पुरस्कृत्या-
हमुक्ता—'सोऽस्ति तादृशो मन्त्रो येन त्वमुपोषिता पर्वणि विवि-
क्तायां भूमौ पुरोहितैर्हृतमुक्ते सप्ताचिपि नक्तमेकाकिनी शतं
चन्दनसमिधः, शतमगुरुसमिधः, कर्पूरमुष्टीः, पट्टवस्त्राणि च
प्रभूतानि हुत्वा भविष्यस्येवमाकृतिः । अथ चालयिष्यसि घ-
ण्टाम् । घण्टापुटकणिताहूतश्च भर्ता भवत्यै सर्वरहस्यमाख्याय
निमीलिताक्षो यदि त्वामालिङ्गेत, इयमाकृतिरमुमुपसंक्रामेत् ।
त्वं तु भविष्यसि यथापुराकारैव यदि भवत्यै भवत्प्रियाय चैवं
रोचेत, न चास्मिन्विधौ विसंवादः कार्यः' इति । 'वपुश्चेदिदं

पदचन्द्रिका ।

स्था । पारमुक्तताम् । काव्यपरिमितशक्तिः । तापसी तपस्विनी । देशान्तरभ्र-
मणेनानेकदेशगमनेन लब्धं प्रागल्भ्यं प्रगल्भता ययेति सा । तथा तापस्या । तादृशः
भाववानित्यर्थः । उपोषिताहारवर्जिता । उपवासः स विज्ञेयः सर्वाहारविवर्जितः ।
इति स्मृतेः । पर्वण्यमावास्यादौ । विविक्तायां पूतायां विजनायां वा । 'विविक्तौ
हृतविजनौ' इति । पूर्व हुतः पथान्मुक्तस्तस्मिन् । सप्ताचिप्यग्नौ । 'सप्ताचिर्दमुनाः
शुक्रधिप्रभानुर्विभावसुः' इत्यमरः । नक्तं रात्रौ । एकाकिनी । 'एकादाकिनिचा-
सहाये' इत्याकिनिचप्रत्ययः । अद्वितीयैत्यर्थः । समिध इति द्वितीयावहुवचनम् ।
'क्राष्टं दार्विन्धनं त्वेध इधमेवः समित्त्रियाम्' इत्यमरः । कर्पूरमुष्टीः । बदकर-
परिमितकर्पूरानित्यर्थः । 'मुष्टिर्बदकरे' इति विश्वः । प्रभूतानि प्रचुराणि । भवि-
ष्यसीति । एवमाकृतिश्चित्रफलकलिखिताकृतिः । कणितं प्रतिशब्दः । 'कणितं
प्रतिशब्दः स्वाद्वीणानादः' इति । सर्वरहस्यं समस्तगुप्तविषयम् । उपसंक्रामेत् । सं-
क्रान्ता भविष्यतीत्यर्थः । पुराकारा पूर्वाकृतिः । भवत्यै । तुभ्यमित्यर्थः । भवत्प्रियाय
लक्ष्मण्यै । एवं पूर्वोक्तप्रकारोदितम् । अस्मिन्विधांवस्मिन्प्रयोजने । विसंवादः । 'वि-
संवादोऽन्यथाभावः' इति वैजयन्ती । अन्यथामावो न कार्यः । इदं वपुरन्यथाभूतम्

भूषणा ।

'लभेत वा प्रार्थयिता न वा धियं धिया दुरापः कश्मीप्सितो भवेत्' इति ।
भवत्यै । 'रच्यर्थानां—' इति चतुर्थी । विसंवादोऽन्यथाभावः । 'विसंवादोऽन्य-
लघुदीपिका ।

अथेपु विसर्पणम् । 'अभ्यासाद्वात्येद्रेतो यावत्स्यात्कृतिनिर्वृतिः॥' इति धातूपादाने ।

तवाभिसतं सह सुहृन्मन्त्रिभिरनुजैः पौरजानपदैश्च संप्रधार्य ते-
षामप्यनुमते कर्मण्यभिमुखेन स्थेयम्' इति । स नियतमभ्युपै-
ष्यति । पुनरस्यामेव प्रमदवनवाटीशृङ्गाटिकायामाथर्वणिकेन वि-
धिना संज्ञपितपशुनाभिहुत्य मुक्ते हिरण्यरेतसि तैद्धूमशमनेन
संप्रविष्टेन मयास्मिन्नेव लतामण्डपे स्थातव्यम् । त्वं पुनः प्रगा-
ढायां प्रदोषवेलायामालपिष्यसि कर्णे कृतनर्मस्मिता विकटवर्मा-
णम्—'धूर्तोऽसि त्वमकृतज्ञश्च । मदनुग्रहलब्धेनापि रूपेण
लोकलोचनोत्सवायमानेन मत्सपत्नीरभिरमयिष्यसि । नाहमा-
त्मविनाशाय वेतालोत्थापनमाचरेयम्' इति । श्रुत्वेदं त्वद्वचः स
यद्वदिष्यति तन्मह्यमेकाकिन्युपागत्य निवेदयिष्यसि । ततः परः

पदचन्द्रिका ।

अभिसतं संमतम् । सुहृन्निर्वान्धवैः । मन्त्रिभिः प्रधानैः । अनुजैः कनिष्ठभ्रातृभिः
संप्रधार्य निश्चितम् । 'निर्णयः संप्रधारणम्' । तेषां पूर्वोक्तानाम् । अनुमते सं-
मते । कर्मणि कार्ये । शृङ्गाटिकायामल्पचतुष्पथे । 'शृङ्गाटकचतुष्पथे' इत्यमरः ।
आथर्वणिकेन पुरोहितेन संज्ञापितो मारितो यः पशुस्तेन । 'संज्ञपितं विशसितं
समालब्धम्' इति वररुचिः । अभिहुत्य हुत्वा । हिरण्यरेतस्याग्नौ । 'हिरण्यरेता हु-
तभुग्दहनः' इत्यमरः । त्वं पुनरिति । प्रगाढायामतिदृढायाम् । 'गाढवाढदृढानि
च' इत्यमरः । प्रदोषवेलायां रजनीमुखसमये । आलपिष्यसि वदिष्यसि । कृतं
नर्मस्मितं परिहासहसितं ययेति सा । 'द्रवकेलिपरीहासाः क्रीडा लीला च नर्म
च' इत्यमरः । धूर्तो वधकः । 'पापो धूर्तस्तु वधकः' इत्यमरः । अकृतज्ञः
कृतज्ञतारहितः । मदनुग्रहलब्धेन मत्प्रसादप्राप्तेन । लोकलोचनानां लोकनेत्राणां
सुत्सववदाचरतीति तथा तेन । आत्मविनाशाय स्मरणाय । वेतालोत्थापनं भूत-

भूषणा ।

थाभावः' इति वैजयन्ती । संप्रधार्य । शृङ्गाटिकायां चतुष्पथे । 'शृङ्गाटकचतु-
ष्पथे' इत्यमरः । संज्ञपितं विशसितम् । नर्मस्मितं परिहासस्मितम् । 'द्रवके-
लिपरीहासाः क्रीडा लीला च नर्म च' इत्यमरः । धूर्तो वधकः । 'पापो

लघुदीपिका ।

'विसंवादोऽन्यथाभावः' इति वैजयन्ती । संप्रधार्य निर्णय । 'निर्णयः संप्रधारणम्' ।
शृङ्गाटिका । 'शृङ्गाटकचतुष्पथे' । 'संज्ञपितं विशसितं समालब्धम्' । नर्मस्मितं परि-
हासस्मितम् । 'द्रवकेलिपरीहासाः क्रीडा लीला च नर्म च' । 'पापो धूर्तस्तु वधकः'

महमेव ज्ञास्यामि । मत्पदचिह्नानि चोपवने पुष्करिकया प्रमार्जय' इति । सा 'तथा' इति शास्त्रोपदेशमिव मदुक्तमादृत्यातृप्त-
सुरतरागैव कथंकथमप्यगादन्तःपुरम् । अहमपि यथाप्रवेशं नि-
र्गम्य स्वमेवावासमयासिपम् ।

अथ सा मत्तकाशिनी तथा तमर्थमन्वतिष्ठत् । अतिष्ठच्च
तन्मते स दुर्मतिः । अभ्रमच्च पौरजानपदेष्वियमद्भुतायमाना
वार्ता—'राजा किल विकटवर्मा देवीमन्त्रवलेन देवयोग्यं वपु-
रासादयिष्यति । नूनमेष विप्रलम्भो नातिकल्याणः । कैव कथा
प्रमादस्य । स्वस्मिन्नेवान्तःपुरोपवने स्वाग्रमहिष्यैव संपाद्यः कि-
लायमर्थः । तथाहि बृहस्पतिप्रतिमबुद्धिभिर्मन्त्रिभिरप्यभ्यूह्यानु-
मतः । यद्येवं भावि नान्यदतः परमस्ति किञ्चिदद्भुतम् । अ-
चिन्त्यो हि मणिमन्त्रौपधीनां प्रभावः' इति प्रसूतेषु लोकप्रवा-
पु प्राप्ते पर्वदिवसे, प्रगाढायां प्रौढतमसि प्रदोपवेलायामन्तः-
रोद्यानादुदैरयद्भूर्जटिकण्ठधूम्रो धूमोद्गमः । क्षीराज्यदधितिलगौ-

पदचन्द्रिका ।

प्रेक्षोपोत्पादनम् । स विकटवर्मा । तत इति । ज्ञास्यामि जानामि । प्रमार्जय प्रो-
ञ्छ । अतृप्तसुरतरागैवासंपूर्णसुरतेच्छा । कथंकथमपि महता प्रबन्धेन । आवासं
वसतिस्थानम् । अयासिपं प्रापम् । अथेति । मत्तकाशिन्पुत्तमाङ्गना ।
'विरारोहा मत्तकाशिन्पुत्तमा वरवर्णिनी' इत्यमरः । तमर्थं मदुपदिष्टं प्रयोजनम् ।
अन्वतिष्ठत् । अकरोदित्यर्थः । स दुर्मतिर्विकटवर्मा । पौरजानपदेषु नागरिकलो-
कसंघेषु । अद्भुतायमानाश्चर्यायमाणा । वार्ता प्रवृत्तिः । देवी पट्टराज्ञी । 'देवी
कृताभिपेकायाम्' इत्यमरः । मन्त्रवलेन मन्त्रसामर्थ्येन । देवयोग्यं देवार्हम् ।
नातिकल्याणो नातिशुभः । स्वाग्रमहिषी । 'कृताभिपेका महिषी' इत्यमरः ।
तथाहीति । बृहस्पतिप्रतिमा गुरुसमाना बुद्धिर्येषामिति तैः । मन्त्रिमिः प्रधानैः ।
अभ्यूह्य वितवर्थं । अनुमतोऽनुमोदितः । भावि भविष्यत् । अतः परमेतदधिकम् ।
प्रसूतेष्वितस्ततो गतेषु । लोकप्रवादेषु जनवार्तासु । प्राप्ते पर्वदिवसेऽमावास्या-
याम् । प्रौढतमसि गाढतमसि । अन्तःपुरस्योद्यानमुपवनम् । उदैरयद्भुदगमत् ।
धूर्जटिर्महादेवस्तस्य कण्ठस्त्रद्भूम्रः । कृष्णलोहितः 'धूम्रधूमलौ कृष्णलोहिते' इत्य-
मरः । धूमोद्गमो धूमप्रारम्भः । क्षीरं दुग्धम् । दुग्धं क्षीरं पयः समम्' इत्यमरः ।
आज्यं घृतम् । घृतमाज्यं हविः सर्पिः इत्यमरः । दधिप्रसिद्धम् । तिलाश्वागौर-

रसर्षपवसामांसरुधिराहुतीनां च परिमलः पवनानुसारी दिशि-
 दिशि प्रावात्सीत् । प्रशान्ते च सहसा धूमोद्गमे तस्मिन्नहमवि-
 शम् । निशान्तोद्यानमगाच्च गजगामिनी । आलिङ्ग्य च म
 सस्मितं समभ्यधत्—‘धूर्त, सिद्धं ते ; समीहितम् । अवसितश्च
 पशुरसौ । अमुष्य प्रलोभनाय त्वदादिष्टया दिशा मयोक्तम्—
 ‘कितव, न साधयामि ते सौन्दर्यम् । एवं सुन्दरो हि त्वमप्स-
 रसामपि स्पृहणीयो भविष्यसि, किमुत मानुषीणाम् । मधुकर
 इव निसर्गचपलो यत्र क्वचिदासज्जति भवादृशो नृशंसः’ इति ।
 तेन तु मे पादयोर्निपत्याभिहितम्—‘रम्भोरु, सहस्र मत्कृतानि
 दुश्चरितानि । मनसापि न चिन्तयेयमितः परमितरनारीम् । त्व-
 रस्व प्रस्तुते कर्मणि’ इति । तदहमीदृशेन वैवाहिकेन नेपथ्येन
 त्वामभिस्रतवती । प्रागपि रागाग्निसाक्षिकमनङ्गेन गुणना दत्तैव

तुभ्यमेवा जाया । पुनरपीमं जातवेदसं साक्षीकृत्य स्वहृदयेन दत्ता
इति प्रपदेन चरणपृष्ठेन निष्पीड्योत्क्षिप्तपादपाणिनिरितरेतरव्यतिष-
क्तकोमलाङ्गुलिदलेन भुजलताद्वयेन कंधरां समावेक्ष्य सलील-
माननमानमय्य स्वयमुन्नमितमुखकमला विभ्रान्तविशालदृष्टिर-
सकृदभ्यचुम्बत् । अथैताम् 'इहैव कुरण्टकगुल्मगर्भे' तिष्ठ या-
वदहं निर्गत्य साधयेयं साध्यं सम्यक्' इति विसृज्य तामुपसृत्य
होमानलप्रदेशमशोकशाखावलम्बिनीं घण्टामचालयम् । अकूजच्च
सा तं जनं कृतान्तदूतीवाहयन्ती । प्रावर्तिषि चाहमगुरुचन्दन-
प्रमुखानि होतुम् । अयासीच्च राजा यथोक्तं देशम् । शङ्काप-
न्नमिव किञ्चित्सविस्मयं विचार्य तिष्ठन्तमब्रवीत्—'ब्रूहि सत्यं
भूयोऽपि मे भगवन्तं चित्रभानुमेव साक्षीकृत्य । न चेद-
नेन रूपेण मत्सपत्नीरभिरमयिष्यसि ततस्त्वयीदं रूपं संक्राम-

पदचन्द्रिका ।

नूतपात्' इत्यमरः । प्रपदं पादाग्रम् । 'पादाग्रं प्रपदम्' इत्यमरः । इतरेतरं पर-
स्परम् । व्यतिषक्तं मिलितम् । कंधरां ग्रीवाम् । (क्षिरोधिः कंगरेलापि) इत्या-
मरः । अथेति । कुरण्टकाः पीतकुरवकाः । इति शोणे कुरवकस्तत्र गीते कुर-
ण्टकः इत्यमरः । तेषां गुल्मः स्तम्भः । 'अप्रकाण्डे स्तम्भगुल्मा' इत्यमरः । साध्यं
कार्यम् । अशोकशाखावलम्बिनीमशोकस्कन्धयुद्धाम् । अचालयं चालितवानसि ।
सा घण्टा । तं जनं विकटवर्मरूपम् । कृतान्तदूतीव यमदूतीव । प्रावर्तिषि प्रवृ-
त्तोऽभवम् । अयासीदागतवान् । शङ्कापन्नमिव प्राप्तसंशयमिव । तिष्ठन्तं विकट-
वर्माणम् । चित्रभानमग्निम् । 'चित्रभानविभावसः' इत्यमरः । तामिदमगिमाग्निं

येयम्' इति । स तदैव 'देव्येवेयम्, नोपधिः' इति स्फुटोपजा-
तसंप्रत्ययः प्रावर्तत शपथाय । स्मित्वा पुनर्मयोक्तम्—'किं वा
शपथेन । कैव हि मानुषी मां परिभविष्यति । यद्यप्सरोभि-
संगच्छसे, संगच्छस्व कामम् । कथय कानि ते रहस्यानि ।
तत्कथनान्ते हि त्वत्स्वरूपभ्रंशः' इति । सोऽब्रवीत्—'अस्ति
वद्धो मत्पितुः कनीयान्भ्राता प्रहारवर्मा । तं विषान्नेन व्यापाद्या-
जीर्णदोषं ख्यापयेयमिति मन्त्रिभिः साहाध्यवसितम् । अनुजाय
विशालवर्मणे दण्डचक्रं पुण्ड्रदेशाभिक्रमणाय दित्सितम् । पौर-
वृद्धश्च पाञ्चालिकः परित्रातश्च सार्थवाहः खनतिनाम्नो यवनाद्व-
ज्रमेकं वसुंधरामूल्यं लघीयसार्धेण लभ्यमिति ममैकान्तेऽमन्त्र-
येताम् । गृहपतिश्च समान्तरङ्गभूतो जनपदमहत्तरः शतहलिर-
लीकवादशीलमवल्लेपवन्तं दुष्टग्रामण्यमनन्तसीरं जनपदकोपेन
घातयेयमिति दण्डधरानुद्धारकर्मणि मत्प्रयोगान्नियोक्तुमभ्युपाग-

पदचन्द्रिका ।

क्रीडयिष्यति । संक्रामयेयं योजयेयम् । देव्येवेयं राज्येवेयम् । उपधिः कपटम् ।
उपजातसंप्रत्ययः प्राप्तविश्वासः । स्मित्वेषद्वास्यं कृत्वा । मानुषी मनुष्यस्त्री । परिभ-
विष्यति पराभवं करिष्यति । कामं यथेष्टम् । रहस्यानि गोप्यानि । विषान्नेन विषसं-
पृक्तान्नेन । व्यापाद्य मारयित्वा । अजीर्णदोषं विपूचिकाम् । अध्यवसितं निश्चिती-
कृतम् । दण्डचक्रं सेनाचक्रम् । 'दण्डो यमे मानभेदे लघुदे दमसैन्ययोः' इति विश्वः ।
पुण्ड्रदेशाभिक्रमणाय तद्देशग्रहणाय । दित्सितं दातुमभिलषितम् । पाञ्चालिकस्तन्ना-
मा । परित्रातो रक्षितः । सार्थवाहस्तन्नामा । वज्रं हीरकम् । वसुंधरामूल्यं पृथ्वी-
मूल्यम् । अमन्त्रयेतां कथयेताम् । गृहपतिर्ग्रामाध्यक्षः । 'ग्रामाध्यक्षो गृहपतिः' इति
कोशः । अन्तरङ्गभूत आत्मभूतः । जनपदमहत्तरो देशश्रेष्ठः । 'नीवृज्जनपदो देश-
विपयौ तूपवर्तनम्' इत्यमरः । शतहलिः शतं हला यस्येति तथा । अलीकवादशीलं
मिथ्याभाषणस्वभावम् । अवल्लेपवन्तं सगर्वम् । दुष्टं ग्रामण्यं यस्येति तम् । अनन्त-
सीरमेतन्नामकम् । जनपदकोपेन लोकक्रोधेन । घातयेयं मारयिष्ये । दण्डधरः

भूषणा ।

रहोगतम् ॥ विपाक्तेन च सौवीरं मेखलामणिना नृपम् । नृपुरेण च वैरन्त्यं
जारूपं दर्पणेन च ॥ वेण्यां शङ्खं समाधाय तथैव च विदूरथम् । अहिवृत्तं परि-
हरेच्छत्रौ चापि प्रयोजयेत् ॥' इति । व्यापाद्य हत्वा । पुण्ड्रा देशविशेषाः ।
गृहपतिर्ग्रामाध्यक्षः । दण्डधरः सेनापतिः । उद्धारकर्मणि निर्याणकर्मणि । भस्म-
लघुदीपिका ।

पुण्ड्र देशविशेषाः । 'ग्रामाध्यक्षो गृहपतिः' । दण्डधरः सेनापतिः । उद्धारकर्मणि

मत् । इत्थमिदमचिरप्रस्तुतं रहस्यम् ।' इत्याकर्ण्य तम् 'इयत्तवायुः ।
उपपद्यस्व स्वकर्मोचितां गतिम्' इति च्छुरिकया द्विधाकृत्य कृत्त-
मात्रं तस्मिन्नेव प्रवृत्तस्फीतसर्पिपि हिरण्यरेतस्यजूहवम् । अभू-
चासौ भस्मसात् । अथ स्त्रीस्वभावादीषद्विह्वलां हृदयवल्लभां समा-
श्वास्य हस्तकिसलयेऽवलम्ब्य गत्वा तद्गृहमनुग्रयास्याः सर्वाण्य-
न्तःपुराण्याहूय सद्य एव सेवां दत्तवान् । सविस्मितविलासिनी-
सार्थमध्ये कंचिद्विह्वल्य कालं विसृष्टावरोधमण्डलस्तामेव संहतो-
रुमूरूपपीडं भुजोपपीडं चोपगृह्य तल्पेऽभिरमयन्नल्पासिव तां
निशामत्यनैपम् । अलभे च तन्मुखात्तद्राजकुलस्य शीलम् । उ-
पसि स्नात्वा कृतमङ्गलो मन्त्रिभिः सह समगच्छे । तांश्चाब्रवम्—
'आर्याः, रूपेणैव सह परिवृत्तो मम स्वभावः । य एष वि-
पात्रेन हन्तुं चिन्तितः पिता मे स मुक्त्वा स्वमेतद्राज्यं भूय एव
ग्राहयितव्यः । पितृवदमुष्मिन्वयं शुश्रूषयैव वर्तमानहे । न ह्यस्ति
पितृवधात्परं पातकम्' इति । भ्रातरं च विशालवर्माणमाहूयो-
क्तवान्—'वत्स, न सुभिक्षाः सांप्रतं पुण्ड्राः । ते दुःखमोहोप-

पदचन्द्रिका ।

सेनापतिः । उद्धारकर्मणि निर्याणकर्मणि । नियोक्तुं नियोजयितुम् । अभ्युपाग-
मत् । अचिरप्रस्तुतं शीघ्रप्रक्रान्तम् । आकर्ण्य श्रुत्वा । इयत्तवायुरेतावत्तवायु-
ष्यम् । उपपद्यस्व प्रामुहि । भस्मसाद्रक्षावशेषः । 'विभाषा साति कात्स्न्ये' इति
सातिप्रत्ययः । ईषद्विह्वलामल्पव्याकुलाम् । हस्तकिसलये पाणिपल्लवे । अवलम्ब्य
धृत्वा । सविस्मितः साश्चर्यः । विलासिनीसार्थः स्त्रीसमूहः । विह्वल्य क्रीडित्वा ।
विसृष्टावरोधमण्डलो विसर्जितान्तःपुरस्त्रीसमूहः । तामेव कल्पसुन्दरीमेव । ऊर्वो-
रूपपीडा यत्रेति क्रियाविशेषणम् । भुजोपपीडं च गाढालिङ्गनपूर्वकमिति भावः ।
तन्मुखात्कल्पसुन्दरीमुखात् । शीलं स्वभावम् । उपसि प्रभाते । तान्मन्त्रिणः ।
आर्याः श्रेष्ठाः । परिवृत्तः परावृत्तिं प्राप्तः । ग्राहयितव्यः । यथा गृह्णाति तथा कार्य-
मित्यर्थः । अमुष्मिन्प्रहारवर्मेणि । शुश्रूषया सेवया । वत्सेति संबोधनम् । सुभिक्षाः

भूषणा ।

हस्तास्यक्तात्मानो राष्ट्रं नः न समृद्धमभिद्रवेयुः । अतो मुष्टिवधः
 सस्यवधो वा यदोत्पद्यते तदाभियास्यसि नाद्य यात्रा युक्ता
 इति । नगरवृद्धावप्यलापिषम्—‘अल्पीयसा मूल्येन महार्हं वस्तु
 मास्तु मे लभ्यं धर्मरक्षायै, तदनुगुणेनैव मूल्येनादः क्रीयताम्’
 इति शतहलिं च राष्ट्रमुख्यमाहूयाख्यातवान्—‘योऽसावनन्त-
 सीरः प्रहारवर्मणः पक्ष इति निनाशयिषितः, सोऽपि पितरि मे
 प्रकृतिस्थे किमिति नाशयेत्, तत्त्वयापि तस्मिन्संरम्भो न कार्यः’
 इति । त इमे सर्वमाभिज्ञानिकमुपलभ्य ‘स एवायम्’ इति निश्चि-
 न्वाना विस्मयमानाश्च मां महादेवीं च प्रशंसन्तो मन्त्रवलानि चो-
 द्घोषयन्तो बन्धनात्पितरौ निष्क्रामय्य स्वं राज्यं प्रत्यपादयन् ।
 अहं च तया मे धात्र्या सर्वमिदं ममाचेष्टितं रहसि पित्रोरवगमय्य
 प्रहर्षकाष्ठाधिरूढयोस्तयोः पादमूलमभजे । अभज्ये च यौवरा-
 ज्यलक्ष्म्या तदनुज्ञातया । प्रसाधितात्मा देवपादविरहदुःखदुर्भ-

पदचन्द्रिका ।

समृद्धानाः । नोऽस्माकम् । समृद्धं सस्यादिसंपन्नम् । मुष्टिवधो बीजप्रक्षेपघातः ।
 सस्यवधः परिणतधान्यच्छेदः । अभियास्यसि गमिष्यसि । नगरवृद्धौ पाश्चातिक-
 सार्धवाहौ । अल्पीयसाल्पतरेण । महार्हं बहुमूल्यम् । तदनुगुणेनैव वज्र(?)मनुकू-
 लेनैव । मूल्येन क्रीयतां कयेण गृह्यताम् । पक्षः सहायः । ‘पक्षः पार्श्वगरुत्साध्य-
 सहायबलभित्तिषु’ इति वैजयन्ती । निनाशयिषितो नाशितुमिष्टः । पितरि प्रहा-
 रवर्मणि । प्रकृतिस्थे स्वराज्यस्थिते । तस्मिन्ननन्तसीरनाशे । संरम्भ आदरः ।
 आभिज्ञानिकम् । स्वार्थे ढक् । महादेवीं राजपत्नीम् । उदघोषयन्तः प्रकटयन्तः ।
 स्वं राज्यं प्रत्यपादयन् । ददुरित्यर्थः । ‘प्रदानं प्रतिपादनम्’ इति वैजयन्ती । तया
 धात्र्या वृद्धतापसीरूपया । प्रहर्षकाष्ठा संतोषमर्यादा । प्रसाधितात्मोपयुक्तबुद्धिः

भूषणा ।

सांप्रतं सुमिक्षाः पुण्ड्राः’ इति पाठः । यानकालमाह याज्ञवल्क्यः—‘यदा सस्य-
 गुणोपेतं परराष्ट्रं तदा व्रजेत्’ इति । ‘गुणैश्च जलेन्धनतृणादिभिः’ इति विज्ञाने-
 श्वरो व्याख्यातवान् । नाशयितुं विचारितः । आभिज्ञानिकमभिज्ञानम् । स्वार्थे
 ढक् । प्रत्यपादयन् । ‘प्रदानं प्रतिपादनम्’ इति वैजयन्ती । ददुरित्यर्थः । प्र-

लघुदीपिका ।

इति भागुरिः । मुष्टिवधो बीजप्रक्षेपघातः । पक्षः सहायः । ‘पक्षः पार्श्वगरुत्साध्यस-
 हायबलभित्तिषु’ इति वैजयन्ती । निनाशयिषितो नाशयितुं विचारितः । आभि-

गान्भोगान्निर्विशन्भूयोऽस्य पितृसखस्य सिंहवर्मणो लेख्याचण्ड-
वर्मणश्चम्पाभियोगमवगम्य 'शत्रुवधो मित्ररक्षा चोभयमपि कर-
णीयमेव' इत्यलघुना लघुसमुत्थानेन सैन्यचक्रेणाभ्यसरम् । अभवं
च भूमिस्त्वत्पादलक्ष्मीसाक्षात्क्रियामहोत्सवानन्दराशेः' इति ।

श्रुत्वैतदेवीं राजवाहनः सस्मितमवादीत्—'पश्यत पारत-
ल्पिकमुपधियुक्तमपि गुरुजनबन्धव्यसनमुक्तिहेतुतया दुष्टामित्र-
प्रमापणाभ्युपायतया राज्योपलब्धिमूलतया च पुष्कलावर्थधर्माव-
प्यरीरधत् । किं हि बुद्धिमत्प्रयुक्तं नाभ्युपैति शोभाम्' इति ।
अर्थपालमुखे निधाय स्निग्धदीर्घां दृष्टिम् 'आचष्टां भवानात्मीयच-
रितम्' इत्यादिदेश । सोऽपि वद्धाञ्जलिरभिदधे—

इति श्रीदण्डिनः कृतौ दशकुमारचरित उपहारवर्मचरितं नाम तृतीय उच्छ्वासः ।

पदचन्द्रिका ।

देवस्त्वं राजवाहनः । निर्विशन्नुपभुञ्जन् । (निर्वेशो भृतिभोगयोः) इत्यमरः । चम्पा-
भियोगं चम्पोपद्रावणम् । अवगम्य ज्ञात्वा । अलघुना बहुतरेण । लघुसमुत्थानेन
शीघ्रगामिना । 'लघु क्षिप्रमरं द्रुतम्' इत्यमरः । अभ्यसरं गतवान् । त्वत्पादल-
क्ष्मीस्त्वचरणशोभा तस्याः साक्षात्क्रिया प्रत्यक्षीकरणं स एव महोत्सवः । भूमि
स्थानम् । अभवं जातः । पारतल्पिकं परस्त्रीगमनम् । कर्तुं । उपधियुक्तं कपट-
युक्तम् । गुरुजनः पितृजनः । व्यसनं दुःखम् । प्रमापणं मारणम् । राज्योपलब्धी
राज्यप्राप्तिः । पुष्कलौ बहुतरौ । अरीरधदसाधयत् । 'राध साध संसिद्धौ' । बु-
द्धिमत्प्रयुक्तं बुद्धिमता कृतम् । अर्थपालो दशकुमारेष्वन्यतमः । सोऽप्यर्थपालः ।
अभिदधे वक्तुमुपचक्रमे ॥ इति श्रीदशकुमारटीकायां पदचन्द्रिकाभि-
धायी तृतीय उच्छ्वासः ।

भूषणा ।

साधितात्मोपयुक्तबुद्धिः । 'आत्मा यन्नो धृतिर्बुद्धिः' इत्यमरः । दुर्भगान्विरसान् ।
पारतल्पिकं परदारगामिनम् । (तल्पं शय्याद्वारेषु) इत्यमरः । अरीरधदसाध-
यत् । 'राध साध संसिद्धौ' ॥ इति श्रीदशकुमारटीकायां भूषणाभि-
धायी तृतीय उच्छ्वासः ॥

लघुदीपिका ।

ज्ञानिकमभिज्ञानम् । स्वार्थे ढक् । प्रत्यपादयन् । 'प्रदानं प्रतिपादनम्' इति
वैजयन्ती । ददुरित्यर्थः । प्रसाधितात्मा उपयुक्तबुद्धिः । 'आत्मा यन्नो धृतिर्बुद्धिः' ।
दुर्भगान्विरसान् । पारतल्पिकं परतल्पगामिनम् । अरीरधदसाधयत् । 'राध साध
संसिद्धौ' ॥ इति लघुदीपिकाख्यटीकायां तृतीय उच्छ्वासः ॥

चतुर्थोच्छ्वासः ।

देव, सोऽहमप्येभिरेव सुहृद्भिरेककर्माभिर्मालिनेभिभूमिवलयं
परिभ्रमन्नुपासरं कदाचित्काशीपुरीं वाराणसीम् । उपस्पृश्य म-
णिभङ्गनिर्मलाम्भसि मणिकर्णिकायामविमुक्तेश्वरं भगवन्तमन्धक
मथनमभिप्रणम्य प्रदक्षिणं परिभ्रमन्पुरुषमेकमायामवन्तमायसप-
रिघपीवराभ्यां भुजाभ्यामावध्यमानपरिकरमविरतरुदितोच्छूनता
मृदष्टिमद्राक्षम् । अतर्कयं च—‘कर्कशोऽयं पुरुषः, कार्पण्यमि-
वर्षति क्षीणतारं चक्षुः, आरम्भश्च साहसानुवादी, नूनमसौ प्रा-

पदचन्द्रिका ।

इदानीमर्थपालः स्वचरितमभिधातुमुपचक्रमे—देव, सोऽहमिति । एकक-
र्मात्पकार्यः । कर्म च भवदन्वेपणमिति । ऊर्मिमालिनेमिं समुद्रावधिकां भूमिम्
‘नेमिस्तु चक्रधारायां सीमधर्मव्यवस्थयोः’ इत्यजयः । वलयं भूमण्डलम् । उपा-
सरं गतवान् । उपस्पृश्य स्नात्वा मणिभङ्गो रत्नशकलं तद्वन्निर्मलं शुद्धमम्भं
जलं यस्यास्तथा ताम् । अन्धकमथनमन्धकासुरसंहारकम् । प्रदक्षिणं परिभ्रमन्
परिक्रमं कुर्वन्नित्यर्थः । आयामो दैर्घ्यं तद्वन्तम् । आयसं लोहं तस्य परिघोऽर्गलः
‘अर्गलः स्यात्तु परिघः’ इति वैजयन्ती । तद्वत्पीवराभ्यां मांसलाभ्याम् । आव-
ध्यमानपरिकरम् । ‘कक्षाबन्धः परिकरः’ इति वैजयन्ती । अविरतं निरन्तरम् ।
उच्छूनोन्नता । कर्कशः कठिनः । कृपणस्य भावः कार्पण्यम् । क्षीणा म्लाना ता-
रका कनीनिका यस्येति । आरम्भ उद्योगः । साहसं महत्कर्म । तदनुवादी तद्वोध-

भूषणा ।

एककर्मा समानकर्मा । कर्म च राजवाहनान्वेपणम् । ऊर्मिमालिनेमिं समुद्रा-
वधिकाम् । ‘नेमिस्तु चक्रधारायां सीमायां च’ इति । आयसपरिघोऽयोनिर्मि-
तोऽर्गलः । ‘परिघः परिघातेऽस्त्रे’ इत्यमरः । परिकरं कक्षाबन्धम् । उच्छूनं
प्रवृद्धम् । कार्पण्यं क्षीणत्वम् । साहसानुवादी साहसस्य सदृशः । ‘सदृक्सदृश-
लघुदीपिका ।

एककर्मा समानकर्मा । कर्म च भवदन्वेपणमिति । ऊर्मिमालिनेमिं समुद्राव-
धिकाम् । ‘नेमिस्तु चक्रधारायां सीमधर्मव्यवस्थयोः’ इत्यजयः । वाराणसीम् ।
‘वारा नसीति नद्यौ द्वे पुण्ये पापहरे शुभे । तयोर्मध्यगतत्वात्तु सैषा वाराणसी
स्मृता ॥’ इति स्कन्दवचनम् । आयसपरिघ आयसनिर्मितोऽर्गलः । ‘अर्गलः
स्यात्तु परिघः’ इति वैजयन्ती । परिकरं कक्षाबन्धम् । उच्छूनं प्रवृद्धम् । ‘उ-
द्योधि गतिवृत्त्योः’ । कार्पण्यं क्षीणत्वम् । साहसानुवादी साहसस्य सदृशः । ‘सद-

गनिःस्पृहः किमपि कृच्छ्रं प्रियजनव्यसनमूलं प्रतिपत्स्यते । तत्पृ-
च्छेयमेतन्म । अस्ति चेन्ममापि कोऽपि साहाय्यदानावकाशस्त-
मेतन्मभ्युपेत्येत्यपृच्छम्—‘भद्र, संनाहोऽयं साहसमवगमयति । न
चेद्गोप्यमिच्छामि श्रोतुं शोकहेतुम्’ इति । स मां सवहुमानं निर्व-
र्ण्य ‘को दोषः, श्रूयताम्’ इति कचित्करवीरतले मया सह नि-
पण्णः कथामकार्षीत्—‘महाभाग, सोऽहमस्मि पूर्वेषुकामचरः
पूर्णभद्रो नाम गृहपतिपुत्रः । प्रयत्नसंवर्धितोऽपि पित्रा दैवच्छ-
न्दानुवर्ती चौर्यवृत्तिरासम् । अथास्यां काशीपुर्यामर्यव्यस्य कस्य-
चिद्गृहे चोरयित्वा रूपाभिग्राहितो बद्धः । वध्ये च मयि मत्तहस्ती

पदचन्द्रिका ।

कः । कृच्छ्रं कष्टम् । प्रतिपत्स्यते प्राप्स्यति । तदिति । पृच्छेयम् । पृच्छामीत्यर्थः ।
एतन् पुरुषम् । ममापि मत्कर्तृकम् । साहाय्यस्य कर्म भावो वा साहाय्यं तस्य दाना-
वकाशः समयः । अभ्युपेत्य । गत्वेत्यर्थः । संनाहः परिकरः । साहसमुद्योगम् । प्रा-
णनिरपेक्षं कर्म साहसमुच्यते । अवगमयति बोधयति । गोप्यमप्रकाश्यम् । शोक-
हेतुं शोककारणम् । स पुरुषः । सवहुमानं बहुमानेन सहवर्तमानम् । निर्वर्ण्य
दृष्ट्वा । करवीरतले हयमारकवृक्षाधोभागे । प्रतिहासशतप्रासचण्डातहयमारकाः ।
करवीरेऽहस्यमरः । अकार्षीत् । अकरोदित्यर्थः । पूर्वेषु पूर्वदेशेषु । कामचरः स्वेच्छा-
गमनकर्ता । गृहपतिर्ग्रामाध्यक्षः । दैवच्छन्दो दैववशः । ‘अभिप्रायवशौ छन्दौ’
इत्यमरः । तदनुवर्ती तदनुसारी । अर्यव्यस्य वैश्यश्रेष्ठस्य । स्यादर्थः स्वामिवै-
श्ययोः इत्यमरः । रूपाभिग्राहितश्चौर्यवस्तुनाणकेन ग्राहितो धारितः । हस्तं

भूषणा ।

मृत्युविजयो नाम हिंसाविहारी राजगोपुरोपरितलाधिरूढस्य प-
श्यतः कामपालनाम्न उत्तमामात्यस्य शासनाजनकण्ठरवद्विगुणि-
तघण्टारवो मण्डलितहस्तकाण्डं समभ्यधावत् । अभिपत्य च
मया निर्भयेन निर्भर्त्सितः परिणमन्दारुखण्डसुपिरानुप्रविष्टोभय-
भुजदण्डघटितप्रतिमानो भीतवन्मवर्तिष्ठ । भूयश्च नेत्रा जातसं-
म्भेण निकामदारुणैर्वागङ्कुशपादपातैरभिमुखीकृतः । मयापि द्वि

पदचन्द्रिका ।

श्लोके यशो नाटकादौ सौन्दर्यशब्दयोः । ग्रन्थावृत्तौ तथाकारे स्वभावे नाण
मृगे' इति महीपः । वध्ये वधाहं । मत्तहस्ती मत्तगजः । राजद्वारस्य गोपुरं ।
तोली । 'गोपुरं हि प्रतोल्यां च नगरद्वारयोरपि' इति महीपः । उपरितलमूर्ध्वं
प्रदेशस्तत्राधिरूढस्य । अमात्यस्य मन्त्रिणः । जनकण्ठरवो लोकसंनिध्यशब्दः
'कण्ठो गले संनिधाने ध्वनौ मदनपादपे' इति विश्वः । द्विगुणितो द्विगुणीकृतः
मण्डलितं मण्डलाकारं कृतं हस्तकाण्डं गुण्डादण्ड इति क्रियाविशेषणम् । निर्भर्त्सि-
तस्तर्जितः । परिणमंस्तिर्यग्दन्तप्रहारं कुर्वन् । 'तिर्यग्दन्तप्रहारस्तु गजः परिणत-
मतः' इति वैजयन्ती । दारुखण्डं काष्ठखण्डं तस्य सुपिरं विलं तत्रानुप्रविष्टावुभ-
यभुजदण्डौ ताभ्यां घटितः संघर्षितो यः प्रतिमानः । 'दन्तयोरुभयोर्मध्यं
प्रतिमानं प्रचक्षते' इति वैजयन्ती । 'प्रतिमानमधोऽस्य यत्' इत्यमरश्च । 'वाहि-
त्याधः प्रतिमानम्' इति हैमोऽपि । नेत्राघोरणेन । जातसंरम्भेण जातक्रोधेन
निकामदारुणैरतिकठोरैः । वागङ्कुशपादपातैः । वाक्संकेतः । अङ्कुशः सृणिः । पा-
दधरणः । तत्पातैः । अभिमुखीकृतः संमुखीकृतः । मयापीति । द्विगुणावद्धम
भूषणा ।

स्तेयं लोभं तु तदनम्' इत्यमरः । मण्डलितकरो मण्डलाकृतिशुण्डादण्डः
परिणमन् । तिर्यग्दन्तप्रहारं कर्तुं नमनं परिणमनम् । दारुखण्डसुपिरे प्रविष्टभुज-
दण्डमचण्डघटितं तादृशदारुखण्डाग्रेण ताडितं प्रतिमानं दन्तान्तरालं यस्य
तः । 'प्रतिमानं प्रतिच्छाया गजदन्तान्तरालयोः' इति विश्वः । 'अथः कु-
म्भस्य बाहिर्यं प्रतिमानमधोऽस्य यत्' इत्यमरः । आकुष्ठो निन्दितः
कुञ्जरापसदो गजाधमः । 'निहीनोऽपसदो जाल्मः' इत्यमरः । 'अपसदः कुत्सने
इति समासः । वारणेनाकुशेन । निर्याणभागेऽपाङ्गदेशे । 'अपाङ्गदेशो निर्या-
लघुदीपिका ।

रितेन संगृहीतः । दन्ताभ्यां तिर्यक्प्रहारः परिणमनम् । 'दन्तयोरुभयोर्मध्यं
प्रतिमानं प्रचक्षते' । वागङ्कुशपादैर्वाचाकुशेन पादेन च । आकुष्ठो निन्दितः ।
कुञ्जरापसदो गजाधमः । 'निहीनोऽपसदो जाल्मः' । कुत्सने सत्तासः । वारणे-
नाकुशेन । निर्याणभागे । 'अपाङ्गदेशो निर्याणम्' । मलीमसम् । 'मलीमसं तु

णावद्धमन्युना निर्भर्त्स्याभिहतो निवृत्त्यापाद्रवत् । अथ मयोपेत्य
सरभसमाक्रुष्टो रुष्टश्च यन्ता 'हन्त, मृतोऽसि कुञ्जरापसद' इति
निशितेन वारणेन वारणं मुहुर्मुहुरभिन्नत्रिर्याणभागे कथमपि मद-
भिमुखमकरोत् । अथावोचम्—'अपसरतु द्विपैकीट एषः । अन्यः
कश्चिन्मातङ्गपतिरानीयताम् । येनाहं मुहूर्तं विहृत्य गच्छामि ग-
न्तव्यां गतिम्' इति । दृष्ट्वैव स मां रुष्टमुद्वर्जन्तमुत्क्रान्तयन्तु-
निष्ठुराज्ञाः पलायिष्ट । मन्त्रिणा पुनरहमाहूयाभ्यधायिपि—'भद्र,
मृत्युरेवैष मृत्युविजयो नाम हिंसाविहारी । सोऽयमपि ताव-
त्त्वयैवंभूतः कृतः । तद्विरम्य कर्मणोऽस्मान्मलीमसात्किमलमसि
प्रतिपद्यास्मानार्यवृत्त्या वर्तितुम्' इति । 'यथाज्ञापितोऽस्मि' इति
विज्ञापितोऽयं मया मित्रवन्मन्यवर्तिष्ट । पृष्टश्च मयैकदा रहसि

पदचन्द्रिका ।

न्युना द्विगुणितकोधेन । 'मन्युर्दैन्ये कृतौ कुवि' इत्यमरः । निर्भर्त्स्य निर्भर्त्सनं
कृत्वा अभिहतस्ताडितः । निवृत्य परावृत्य । अपाद्रवत् । पलायनपरोऽभूदित्यर्थः ।
अथेति । उपेत्य गत्वा । सरभसं सवेगम् । आक्रुष्ट आक्रोशं प्रापितः । निन्दित
इत्यर्थः । यन्ता हस्तिपक्षः । अपसदाधम । 'निहीनोऽपसदो जात्मः' इति वैज-
यन्ती । निशितेन तीक्ष्णेन । वारणेनाङ्कुशेन । 'वारणस्तु गजे प्रोक्तो वारणं तन्नि-
वारणे' इत्यजयः । वारणं गजम् । अभिन्नं स्ताडयन् । निर्याणभागेऽपान्नदेशे । 'अ-
पान्नदेशो निर्याणम्' इत्यमरः । मदभिमुखं मत्संमुखम् । अपसरतु । गच्छत्वित्यर्थः ।
द्विपैकीटो हस्तिपैकीटः । गन्तव्यां प्राप्तव्यां गतिम् । मरणमित्यर्थः । स गजः । रुष्टं
क्रुद्धम् । उद्वर्जन्तं दीर्घतरं वदन्तम् । उत्क्रान्तातिक्रान्ता यन्तुराधोरणस्य निष्ठुरा
क्रूराज्ञा येनेति । पलायिष्ट । पलायनपरोऽभूदित्यर्थः । अभ्यधायिप्यभिहितः ।
मृत्युविजय एतन्नामा गजः । एवंभूतः पराभूतः । विरम्य विरामं प्राप्य । अस्मा-
त्कर्मणश्चैर्यरूपात् । मलीमसान्मलिनात् । 'मलीमसं तु मलिनम्' इत्यमरः । अल-
मसि शक्तोऽसि । प्रतिपद्य प्राप्य । आर्यवृत्त्या श्रेष्ठवृत्त्या । अयममाल्यः । मयेति ।

भूषणा ।

णम्' इत्यमरः । मया पूर्णभक्षेण । स्वचरितम् । अज स्वः कामपालः । वि-
लघुदीपिका ।

मलिनं कच्चरं मलदूषितम् । श्रुतकृपिरवधृतचेदः । 'श्रुतं शास्त्रावधृतयोः'

१ 'अनुपल'. २ 'मृतोऽसि क गच्छति'. ३ 'द्विरदवराकः'. ४ 'उत्क्रामन्तम्'.
५ 'मृत्युवि'.

जातविश्रम्भेणाभाषत स्वचरितम्—‘आसीत्कुसुमपुरे राज्ञो रिपुंज-
यस्य मन्त्री धर्मपालो नाम विश्रुतधीः श्रुतऋषिः । अमुष्य पुत्रः सु-
मित्रो नाम पित्रैव समः प्रज्ञागुणेषु । तस्यास्मि द्वैमातुरः कनीया-
न्भ्राताहम् । वेशेषु विलसन्तं मामसौ विनयरुचिरवारयत् ।
अवार्यदुर्नयश्चाहमपसृत्य दिङ्मुखेषु भ्रमन्यदृच्छयास्यां वाराणस्यां
प्रमदवने मदनदमनाराधनाय निर्गत्य सहसखीभिः कन्दुकेनानु-
क्रीडमानां काशीभर्तुश्चण्डसिंहस्य कन्यां कान्तिमतीं नाम च-
कमे । कथमपि समगच्छे च । अथ छत्रं च विहरता कुमारी-

पदचन्द्रिका ।

रहस्येकान्ते । विश्रम्भो विश्वासः । आसीदिति । रिपुंजयस्यैतन्नामः । श्रुत-
पिरधीतवेदः । ‘ऋषिस्तु वेदे भृगवादौ ज्ञानवृद्धे दिगम्बरे’ इति वैजयन्ती । ‘ऋ-
त्यकः’ इति प्रकृतिभावः । अमुष्य धर्मपालस्य । प्रज्ञागुणेषु धीगुणेषु । ते
गुणाः पद—‘शुश्रूषा ग्रहणं चैव श्रवणं चावधारणम् । ऊहापोहोऽर्थविज्ञानं तत्त्व-
ज्ञानं च धीगुणाः’ इति कामन्दके । द्वैमातुरो द्वयोर्मात्रोरपत्यं तथा । द्विमातृज
इत्यर्थः । कनीयान्कनिष्ठः । वेशेषु वेश्यासु । असौ सुमित्रनामा ज्येष्ठभ्राता । अ-
वार्यदुर्नयोऽवार्यो दूरीकर्तुमशक्यो दुर्नयो दुर्नीतिर्यस्येति सः । अपसृत्य । ततो
निर्गत्येत्यर्थः । दिङ्मुखेषु दिगन्तेषु । प्रमदवनेऽन्तःपुरोचितवने । ‘स्यादेतदेव प्रमद-
वनमन्तःपुरोचितम्’ इत्यमरः । मदनदमनाराधनाय मदनशत्रुर्महादेवस्तत्पूजा-
र्थम् । कन्दुकेन क्रीडोपकरणेन । काशीभर्तुर्वाराणसीपतेः । चकमेऽभिलषितवान् ।
समगच्छे संगतोऽभवम् । अयेति । छत्रं गुप्तम् । सा कान्तिमती । आपन्नसत्त्वा

भूषणा ।

श्रुता लोके प्रसिद्धा धीरस्य विश्रुतधीः । श्रुतऋषिरधीतवेदः । ‘ऋत्यकः’ इति प्रकृ-
तिभावः । प्रज्ञागुणेषु बुद्धिगुणेषु । ते चोक्ताः कामन्दके—‘शुश्रूषा ग्रहणं चैव श्रवणं
चावधारणम् । ऊहापोहोऽर्थविज्ञानं तत्त्वज्ञानं च धीगुणाः ॥’ इति । द्वैमातुरो द्वयो-
र्मात्रोरपत्यम् । ‘मातृसत्सङ्ख्या—’ इत्युदादेशः । मदनदमनः शिवः । आपन्नसत्त्वा
लघुदीपिका ।

‘ऋषिस्तु वेदे भृगवादौ ज्ञानवृद्धे दिगम्बरे’ इति वैजयन्ती । ‘ऋत्यकः’ इति
प्रकृतिभावः । प्रज्ञागुणेषु धीगुणेषु । गुणाश्च पद—‘शुश्रूषा श्रवणं चैव ग्रहणं
चावधारणम् । ऊहापोहोऽर्थविज्ञानं तत्त्वज्ञानं च धीगुणाः ॥’ इति कामन्दके ।
द्वैमातुरः । द्वयोर्मात्रोरपत्यम् । आपन्नसत्त्वा गुर्विणी । ‘आपन्नसत्त्वा स्याद्वि-

पुरे सा मयासीदापन्नसत्त्वा । कंचित्सुतं च प्रसूतवती । मृतजात
इति सोऽपविद्धो रहस्यनिर्भेदभयात्परिजनेन क्रीडाशैले । शवर्या
च श्मशानाभ्याशं नीतः । तयैव निवर्तमानया निशीथे राजवी-
थ्यामारक्षिकपुरुषैरभिगृह्य तर्जितया दण्डपारुष्यभीतया निर्भिन्न-
प्रायं रहस्यम् । राजाज्ञया निशीथेऽहमाक्रीडनगिरिदरीगृहे विश्र-
ब्धप्रसुप्तस्तयोपदर्शितो यथोपपन्नरज्जुबद्धः श्मशानमुपनीय मातङ्गो-
द्यतेन कृपाणेन प्राजिहीर्ष्ये । नियतिवलाहूनबन्धस्तमसिमाच्छिद्या-

पदचन्द्रिका ।

जातगर्भा । 'आपन्नसत्त्वा स्याद्भुविष्यन्तर्वेली च गर्भिणी' इत्यमरः । प्रसूतवती
सुपुव इत्यर्थः । स बालकः । अपविद्धस्यक्तः । रहस्यं गोप्यं तस्य निर्भेदः प्रकटी-
भावस्तस्माद्भयं भीतिः । क्रीडाशैले खेलापर्वते । शवर्या भिल्या । अभ्याशं समी-
पम् । निवर्तमानया परावृत्य गृहं प्रत्यागच्छन्त्या । आरक्षिकपुरुषैः संरक्षणकारक-
पुरुषैः । अभिगृह्य धृत्वा तर्जितया भीषितया । दण्डपारुष्यं मारणादि । निर्भि-
न्नप्रायं प्रकाशितप्रायम् । निशीथेऽर्धरात्रे । आक्रीडनगिरिदरीगृहे । क्रीडापर्वत-
कन्दरायामित्यर्थः । तया शवर्या । उपदर्शितः प्रदर्शितः । यथोपपन्नरज्जुबद्धो
यथाप्राप्तदोरकबद्धः । मातङ्गश्चण्डालः । 'चण्डालप्लवमातङ्गदिवाकीर्तिजनङ्गमाः'
इत्यमरः । कृपाणेन खड्गेन । प्राजिहीर्ष्ये प्रहृतः । नियतिवलाददृष्टप्रभावात् ।

भूषणा ।

गुर्विणी । 'आपन्नसत्त्वा स्याद्भुविष्यन्तर्वेली च गर्भिणी' इत्यमरः । आक्रीडनगिरिरुद्यानपर्वतः । 'पुमा-
नाक्रीड उद्यानम्' इत्यमरः । शवर्या म्लेच्छभेदत्रिया । 'भेदाः किरातशवरपु-
ल्लिन्दाः' इत्यमरः । आच्छिद्यापहृत्य । उत्तंसितेन शेखरितेन । आस्थानीं सभाम् ।
'आस्थानी क्लीवमास्थानं क्लीनपुंसकयोः सदः' इत्यमरः । अनेकमृत्युमुखपरिभ्रष्टं
कान्तिमतीसखीमिः क्रीडागिरौ त्यक्तं शवर्या च श्मशाने । एकपिङ्गः कुवेरः ।
'यक्षैकपिङ्गलविलश्रीदपुण्यजनेश्वराः' इत्यमरः । कृतान्तयोगादैवयोगात् । कृतान्त-
मुखपरिभ्रष्टं यममुखभ्रष्टम् । ('कृतान्तो यमसिद्धान्तदैवाकुशलकर्मसु') इत्यमरः ।

लघुदीपिका ।

ष्यन्तर्वेली च गर्भिणी । आक्रीडनगिरिरुद्यानपर्वतः । 'पुमानाक्रीड उद्यानम्' ।
आच्छिद्यापहृत्य । उत्तंसितेन शेखरितेन । 'आस्थानी क्लीवमास्थानम्' ।
कृतान्तयोगान् । 'कृतान्तो यमसिद्धान्तदैवाकुशलकर्मसु' इति वैजयन्ती ।

न्यजं तमन्यांश्च कांश्चित्प्रहृत्यापासरम् । अशरणश्च भ्रमन्नटव्या-
मेकदाश्रुमुख्या कयापि दिव्याकारया सपरिचारया कन्ययोपास्था-
यिपि । सा मामञ्जलिकिसलयोत्तंसितेन मुखविलोलकुन्तलेन मूर्ध्ना
प्रणम्य मया सह वनवटद्रुमस्य कस्यापि महतः प्रच्छायाशीतले तले
निषण्णा, 'कासि वासु, कुतोऽस्यागता, कस्य हेतोरस्य मे प्रसीदसि'
इति साभिलाषमाभाषिता मया बाह्यं मधुवर्षमवर्षत्—'आर्य,
नाथस्य यक्षाणां मणिभद्रस्यास्मि दुहिता तारावली नाम । साहं कदा-
चिदगस्त्यपत्नीं लोपामुद्रां नमस्कृत्यापावर्तमाना मलयगिरेः परेता-
वासे वाराणस्याः कमपि दारकं रुदन्तमद्राक्षम् । आदाय चैनं ती-
व्रस्नेहान्मम पित्रोः संनिधिमनैषम् । अनैपीव मे पिता देवस्यालके-
श्वरस्यास्थानीम् । अथाहमाहूयाज्ञप्ता हरसखेन, 'वाले वाले-

पदचन्द्रिका ।

लूनवन्धलुटितवन्धनः । तमसि मातङ्गकरकृपाणाम् । आच्छिद्यापहृत्य । तमन्यजं
चण्डालम् । अपासरमगच्छम् । अशरणो गृहरक्षकहीनः । दिव्यः स्वर्य आकारो
यस्यास्तया । उपास्थायिपि समीपवर्त्यासम् । अञ्जलिकिसलयोत्तंसितेनाञ्जलिपल्लव-
शिखरितेन । मुखे विलोलाः कुन्तलाः केशा यस्येति तथा तेन । मूर्ध्ना मस्तकेन ।
प्रच्छायाशीतले प्रकृष्टच्छायाशिबिरे । कस्य हेतोः । किमर्थमित्यर्थः । साभिलाषं
सानुरागम् । बाह्यं वाक्प्रचुरम् । मधुवर्षं मधुशृष्टिम् । यक्षाणां नाथस्य । 'विद्या-
धराप्सरोयक्षरक्षोगन्धर्वकिन्नराः' इत्यमरवचनाद्वैते देवयोनिजातयः । मणिभ-
द्रस्तन्नामा । परेतावासे । महाश्मशान इत्यर्थः । दारकं बालकम् । आदाय गृहीत्वा ।
एनं बालकम् । अलकेश्वरस्य कुबेरस्य । आस्थानीं स्थलम् । 'आस्थानी क्लीबमा-
स्थानम्' इत्यमरः । हरसखेन कुबेरेण । वाले कन्ये इति संबोधनं प्रथमम् ।

भूषणा ।

मातङ्गपतिना दन्यमानस्तमेव हत्वा पलायितः । द्वित्राणि दिनानि । 'संख्य-
याव्यय-' इति बहुव्रीहिः । 'बहुव्रीहौ संख्येये-' इति उच् । वैरनिर्यातनं प्रती-
कारः । वैरशुद्धिः प्रतीकारो वैरनिर्यातनम् इत्यमरः । वाराणस्य गर्भागारम् । 'ग-
र्भागारं वासगृहम्' इत्यमरः । विहरामि विलासिनीभिः सहैत्यन्ता कामपालोक्तिः
स एवमित्यादि पूर्णभद्रोक्तिः । अलसकेन क्षयेण । 'क्षयस्त्वलसको मतः' इति वैज-

लघुदीपिका ।

निर्यातनं विवसनम् । वासगृहम् । 'गर्भागारं वासगृहम्' । अलसकेन क्षयेण ।

सेन्कीदृशस्ते भावः' इति । 'औरस इवास्मिन्वत्से वत्सलता'
 ते मया विज्ञापितः 'सत्यमाह वराकी' इति तन्मूलामतिमहतीं
 रामकरोत् । तत्रैतावन्मयावगतं त्वं किल शौनकः शूद्रकः काम-
 लश्चाभिन्नः । बन्धुमती विनयवती कान्तिमती चाभिन्ना । वेदिम-
 र्यादासी सोमदेवी चैकैव । हंसावली शूरसेना मुलोचना चा-
 न्या । नन्दिनी रङ्गपताकेन्द्रसेना चापृथग्भूता । या किल शौन-
 वस्थायामग्निसाक्षिकमात्मसात्कृता गोपकन्या सैव किलार्यदासी
 तश्चाद्य तारावलीत्यभूवम् । बालश्च किल शूद्रकावस्थे त्वय्यार्य-
 स्यवस्थायां मय्युदभूत् । अवर्धेत च विनयवत्या स्नेहवास-
 या । स तु तस्यां कान्तिमत्यवस्थायांमद्योदभूत् । 'एवमनेकमृ-
 मुखपरिभ्रष्टं दैवान्मयोपलब्धं तमेकपिङ्गादेशाद्वने तपस्यतो
 जहंसस्य देव्यै वसुमत्यै तत्सुतस्य भाविचक्रवर्तिनो राजवा-
 नस्य परिचर्यार्थं समर्प्य गुरुभिरभ्यनुज्ञाता कृतान्तयोगात्कृता-
 तमुखभ्रष्टस्य ते पादपद्मशुश्रूषार्थमागतास्मि' इति । श्रुत्वा ता-
 नेकजन्मरमणीमसकृदाश्लिष्य हर्षाश्रुमुखो मुहुर्मुहुः सान्त्व-

पदचन्द्रिका ।

वालेऽस्मिन्निति । अस्मिन्बालक इत्यर्थः । भावधितामिप्रायः कीदृशः । कथ-
 मित्यर्थः । औरस उरति भवस्तथा । पुत्र इति यावत् । अस्मिन्वत्सेऽस्मिन्बाले ।
 वत्सलता स्नेहलता । वराकी कृपार्हा । तन्मूलं बालकमूलम् । तत्रेति । अव-
 गतं ज्ञातम् । लमर्थपालः । चतुर्ष्वपि जन्मसु नात्रैव भिन्नः न तु स्वरूपेणेति ।
 शौनकावस्थायां बन्धुमती वेदिमती हंसावली नन्दिन्यश्चतस्रः । शूद्रकावस्थायां
 विनयवत्यार्यदासी शूरसेना रङ्गपताका । कामपालावस्थायां कान्तिमती सोमदेवी
 मुलोचनेन्द्रसेना । एतास्तिष्ठोऽभिन्नाः । एकरूपा इत्यर्थः । वेदिमतीप्रभृतयस्ति-
 स्तोऽप्यभिन्नाः । हंसावलीप्रभृतयश्चतस्रोऽप्यभिन्नाः । नन्दिनीमुखाद्येति तिष्ठो-
 ऽभिन्नाः । शौनकावस्थायाम् । आत्मसात्कृता । परिणीतेत्यर्थः । बालः शिशुः ।
 विनयवत्येति कर्तरि तृतीया । तस्यां विनयवत्याम् । कान्तिमत्यवस्थायाम् । दैवा-
 ददृष्टात् । एकपिङ्गादेशात्कृवेरादेशात् । कृतान्तयोगाद्वैवयोगात् । 'कृतान्तो यम-
 सिद्धान्तदैवाकुशलकर्मसु' इति विश्वः । कृतान्तमुखभ्रष्टस्य यममुखनिर्गतस्य ।

यित्वा तत्प्रभावदर्शिते महति मन्दिरेऽहर्निशं भूमिदुर्लभान्भोगानन्वभूवम् । द्वित्राणि दिनान्यतिक्रम्य मत्तकाशिनीं तामवादिषम्—‘प्रिये, प्रत्यपकृत्य मत्प्राणद्रोहिणश्चण्डसिंहस्य वैरनिर्यातनसुखमनुबुभूषामि’ इति । तथा सस्मितमभिहितम्—‘एहिकान्त, कान्तिमतीदर्शनाय नयामि त्वाम्’ इति । स्थितेऽर्धरात्रे राज्ञो वासगृहमनीये । ततस्तच्छिरोभागवर्तिनीमादायासियष्टिं प्रबोध्यैनं प्रस्फुरन्तमब्रुवम्—‘अहमस्मि भवजामाता । भवदनुमत्या विना तव कन्यामिमर्षी । तमपराधमनुवृत्त्या प्रमाष्टुमागतः’ इति । सोऽतिभीतो मामभिप्रणम्याह—‘अहमेव मूढोऽपराद्धः यस्तव दुहितृसंसर्गानुग्राहिणो ग्रहग्रस्त इवोत्क्रान्तसीमा समादिष्टवान्वधम् । तदास्तां कान्तिमती राज्यमिदं मम च जीवितमप्यद्यप्रभृति भवदधीनम्’ इत्यवादीत् । अथापरेद्युः प्रकृतिमण्डलं संनिपात्य विधिवदात्मजाया पाणिमग्राहयत् । अश्रावयच्च तनयवार्तां तारावली कान्तिमत्यै, सोमदेवीसुलोचनेन्द्रसेनाभ्यश्च पूर्वजातिवृत्तान्तम् । इत्थमहं मन्त्रिपदापदेशं यौवराज्यमनुभवन्विहरामि विलासिनीभिः’ इति । स एवं मादृशेऽपि जन्तौ परिच-

पदचन्द्रिका ।

तत्प्रभावदर्शिते तारावलीसामर्थ्यप्रकटीकृते । अहर्निशं दिवारात्रम् । मत्तकाशिनी-मुत्तमाम् । अवादिषमवोचम् । प्रत्यपकृत्य । प्रत्यपकारं कृत्वेत्यर्थः । वैरनिर्यातनं वैरशुद्धिम् । ‘निर्यातनं वैरशुद्धौ’ इत्यमरः । अनुबुभूषाम्यनुभवितुमिच्छामि । तथा तारावल्या । वासगृहं गर्भागारम् । अनीये । नीत इत्यर्थः । तत इति । अस्तियष्टिं स्वज्ञयष्टिम् । एनं चण्डसिंहम् । प्रस्फुरन्तं कम्पन्तम् (?) । जामाता दुहितुः पतिः । भवदनुमत्या विना तत्संमतिं विना । ‘पृथग्विना—’ इति पक्षे तृतीया । अनुवृत्त्या सेवया । प्रमाष्टुं दूरीकर्तुम् । स चण्डसिंहः । अपराद्धः कृतापराधः । तवार्थपालस्य । दुहितृसंसर्गानुग्राहिणः कन्यासंसर्गकृपाकर्तुः । उत्क्रान्तसीमोज्ज्वलमर्यादः । कान्तिमती कन्या । भवदधीनं लवधीनम् । अयेति । प्रकृतिमण्डलं प्रजासमूहम् । संनिपात्य । एकीकृत्येत्यर्थः । विधिवद्विध्युक्तप्रकारेण । आत्मजायाः कन्यायाः । अग्राहयत् । ग्राहयति स्वेत्यर्थः । इत्थममुना प्रकारेण । मन्त्रिपदस्यापदेशो निषम् । विहरामि क्रीडां करोमि । परिचर्यानुबन्धी सेवानुबन्धी ।

यानुवन्धी बन्धुरेकः सर्वभूतानामलसकेन स्वर्गते श्वशुरे, ज्या-
यसि च श्याले चण्डघोपनाग्नि स्त्रीष्वतिप्रसङ्गात्प्रागेव क्षयक्षी-
णायुषि, पञ्चवर्षदेशीयं सिंहघोपनामानं कुमारमभ्यपेचयत् । अव-
र्धयच्च विधिनैनं स साधुः । तस्याद्य यौवनोन्मादिनः पैशुन्यवा-
दिनो दुर्मन्त्रिणः कतिचिदासन्नान्तरङ्गभूताः । तैः किलासावित्थ-
मग्राह्यत—‘प्रसह्यैव स्वसा तवामुना भुजङ्गेन संगृहीता । पुनः
प्रसुप्ते राजनि प्रहर्तुमुद्यतासिरासीत् । तेनास्मै तत्क्षणप्रबुद्धेन
भीत्यानुनीय दत्ता कन्या । तं च देवज्येष्ठं चण्डघोपं विपेण
हत्वा बालोऽयमसमर्थ इति त्वमद्यापि प्रकृतिविश्रम्भणायोपे-
क्षितः । क्षिणोति च पुरा स कृतघ्नो भवन्तम् । तमेवान्तकपु-

पदचन्द्रिका ।

बन्धुः सखा । अलसकेन क्षयेण । ‘क्षयस्त्वलसको मतः’ इति वैजयन्ती । स्वर्गते
मृते । ज्यायसि ज्येष्ठे । श्याले पत्नीभ्रातरि । श्यालाः स्युर्भ्रातरः पद्म्याः इत्य-
मरः । ‘स्यालौ’ इति वा पाठः । ब्रीयु योपित्सु । अतिप्रसङ्गादतियोगादत्यन्तासक्तः ।
‘अतियोगाद्वियोगाद्वा क्षयो भवति जन्मिनः’ इति निदानम् । अभ्यपेचयदसिपेक-
मकारयत् । एनं सिंहघोपनामानम् । स साधुः । अद्य सांप्रतम् । यौवनोन्मादि-
नस्तारुण्योन्मादवतः । दुर्मन्त्रिणो दुष्टप्रधानस्य चण्डघोपनाग्नः । अन्तरङ्गभूता
आप्ततराः । बभूवुरित्यर्थः । तैरमात्यैः । असौ सिंहघोपः । अग्राह्यत । अबोध्यते-
त्यर्थः । अमुनेति मामुद्दिशोक्तिः । भुजङ्गेन विटेन । संगृहीता स्वीकृता । प्रसुप्ते
निद्रां गते । प्रहर्तुं मारितुम् (?) । उद्यतासिरूर्ध्वकृतखड्गः । तेन राज्ञा । अस्मै
भुजङ्गाय । अनुनीय सान्त्वयित्वा । असमर्थः । कार्याक्षमः । प्रकृतयः प्रजाः । वि-
श्रम्भणं विश्वासः । उपेक्षितोऽनासक्तः (?) । क्षिणोति च क्षयिष्यति । पुरेति ।

भूषणा ।

यन्ती । ज्यायसि पूर्वजे । ‘वर्षायान्दशमी ज्यायान्पूर्वजः’ इत्यमरः । पञ्चवर्षदेशीयं
द्वैपदसमाप्तपञ्चवर्षम् । ‘द्वैपदसमाप्तौ कल्पव्देश्यदेशीयरः’ । अग्राह्यताबोध्यत ।
क्षिणोति पुरा क्षययिष्यति । ‘यावत्पुरा—’ इति भविष्यति लट् । दूषितो भेदितः ।

लघुदीपिका ।

‘यक्षस्त्वलसको मतः’ इति वैजयन्ती । ज्यायसि । ज्यायाज्येष्ठश्चाग्रजे । अग्रा-
ह्यताबोध्यत । क्षिणोति पुरा क्षययिष्यति । ‘यावत्पुरा—’ इत्यादिना भविष्यति ।

रमभिगमयितुं यतस्व' इति । स तथा दूषितोऽपि यक्षिणीभया-
न्नामुष्मिन्पापमाचरितुमशकत् । एषु किल दिवसेष्वयथापूर्वमा-
कृतौ कान्तिमत्याः समुपलक्ष्य राजमहिषी सुलक्षणा नाम सप्र-
णयमपृच्छत्—'देवि, नाहमैयथातथ्येन विप्रलम्भनीया । कथय
तथ्यं केनेदमयथापूर्वमाननारविन्दे तवैषु वासरेषु' इति । सा
त्ववादीत्—'भद्रे, स्मरसि किमद्याप्यायथातथ्येन किञ्चिन्मयो-
क्तपूर्वम् । सखी मे तारावली सपत्नी च किमपि कलुषिताशया
रहसि भर्त्रा मद्गोत्रापदिष्टा प्रणयमप्युपेक्ष्य प्रणम्यमानाप्यस्मा-
भिरुपोढमत्सरा प्रावसत् । अवसीदति च नः पतिः । अतो मे
दौर्मनस्यम्' इति । तत्प्रायेणैकान्ते सुलक्षणया कान्तया कथि-

पदचन्द्रिका ।

'यावत्पुरानिपातयोर्लट्'।स कृतघ्नोऽर्थपाल इति । भवन्तं सिंहघोषम् । अभिगम-
यितुं प्रापयितुम् । यतस्व प्रयत्नं कुरु । स सिंहघोषः । दूषितो भेदितः । यक्षिणी-
भयात् । अमुष्मिन्कन्यादूषके । पापं हननरूपम् । अशकत् । शक्तोऽभूदित्यर्थः ।
आननारविन्दे मुखपद्मे । वासरेषु दिवसेषु । अयथापूर्वमयथाभावम् । नवीनमि-
त्यर्थः । आकृतौ शरीरे । यथातथं वास्तवं तस्या भावः । अयथातथ्येन । अवा-
स्तवेनेत्यर्थः । विप्रलम्भनीया । प्रतारणीयेत्यर्थः । तथ्यं सत्यम् । सा कान्तिमती ।
भद्रे इति सुलक्षणासंबोधनम् । कलुषिताशया मलिनितबुद्धिः । मद्गोत्रापदिष्टा
मन्नामाहृता । 'नाम गोत्रं कुलं गोत्रं गोत्रः पवैतपक्षयोः' इति कोशः । प्रणयं
प्रीतिम् । प्रणम्यमानापि नमस्कारपूर्वकं प्रार्थ्यमानापि । उपोढमत्सरा प्रलुब्धेपा ।

भूयणा ।

'दुप वैकृत्ये' णिचि कृते 'दोषो णौ' इत्युपधाया ऊलम् । यक्षिणी तारावली ।
अयथापूर्वमयथाभावम् । राजमहिषी सिंहघोषस्त्री । आयथातथ्येन । ब्राह्मणादिला-
ङ्गावे ण्यच् । 'यथातथयथापुरयोः पर्यायेण' इति वृद्धिः । कलुषिताशया कलुषि-
तबुद्धिः । मद्गोत्रं मन्नामाभिधानेनापदिष्टा व्यवहृता गोत्रस्खलनापराधान्मानवती
गता । 'गोत्रं नात्रि कुले बाले' इति वैजयन्ती । अयं स्वस्त्रीमुखात्तारावलीकाम-
लघुदीपिका ।

लट् । दूषितो भेदितः । 'दुप वैकृत्ये' । णिचि कृते 'दोषो णौ' इत्युपधाया
ऊलम् । अयथापूर्वमयथाभावम् । आयथातथ्येन । यथातथं वास्तवं सत्य-
मुक्तम् । कलुषिताशया कलुषितबुद्धिः । मद्गोत्रं मन्नाम । 'गोत्रं नात्रि कुले

१ 'प्रभावाय'; 'प्रभावभवात्'. २ 'आयथापूर्वम्'. ३ 'आयथातथ्येन';
'अयाथातथ्येन'. ४ 'आयथापूर्वम्'. ५ 'आननारविन्दम्'. ६ 'अयाथातथ्येन'.

तम् । 'अथासौ निर्भयोऽद्य प्रियतमाविरहपाण्डुभिरवयवैर्वैर्यस्त-
म्भिताश्रुपर्याकुलेन चक्षुषोष्मश्वासशोपिताभिरिवानतिपेशलाभि-
र्वाग्भिर्वियोगं दर्शयन्तम्, कथमपि राजकुले कार्याणि कारय-
न्तम्, पूर्वसंकेतितैः पुरुषैरभिग्राह्याबन्धयत् । तस्य किल स्थाने
स्थाने दोषानुद्घोष्य तथोद्धरणीये चक्षुषी यथा तन्मूलमेवास्य म-
रणं भवेत्' इति । अतोऽत्रैकान्ते यथेष्टमश्रु मुक्त्वा तस्य साधोः
पुरः प्राणान्मोक्तुकामो वव्रामि परिकरम्' इति । मयापि तत्पि-
तृव्यसनमाकर्ण्य पर्यश्रुणा सोऽभिहितः—'सौम्य, किं तव गो-
पायित्वा । यस्तस्य सुतो यक्षकन्यया देवस्य राजवाहनस्य पा-
दशुश्रूपाय देव्या वसुमत्या हस्तन्यासः कृतः सोऽहमस्मि ।
शक्ष्यामि सहस्रमपि सुभटानामुदायुधानां हत्वा पितरं मोचयि-
तुम् । अपि तु संकुले यदि कश्चित्पातयेत्तदङ्गे शस्त्रिकां सर्व एव
मे यन्नो भस्मनि हुतमिव भवेत्' इति । अनवसितवचन एव
मयि महानाशीविपः प्रकाररन्ध्रेणोदैर्यच्छिरः । तमहं मन्त्रौ-

पदचन्द्रिका ।

दौर्मेनसं दौधिलम् । प्रायेण बाहुल्येन । अथेति । असौ राजा । अवयवैः शरी-
रावयवैः । अनतिपेशलाभिरनतिकोमलाम्भिः । पूर्वसंकेतितैः प्रागेव मन्त्रितैः ।
अभिग्राह्य ग्राहयित्वा । स्थानेस्थाने प्रतिस्थले । उद्घोष्योद्घाव्य । उद्धरणीये नि-
ष्कासनीये । अत्रैकान्ते रहसि । मोक्तुकामस्त्यक्तुकामः । 'लुम्पेदवश्यमः कृत्ये तुं
काममनसोरपि' इति मकारलोपः । पर्यश्रुणा कृतरोदनेन । हस्तन्यासो हस्तनि ।
क्षेपः । शक्ष्यामि शक्तो भविष्यामि । उदायुधानामुद्यतशस्त्राणाम् । संकुले संवाधे-
तदङ्गे पितुरङ्गे । भस्मनि रक्षायाम् । हुतमिव क्षितमिव । निरर्थकमिवेति भावः ।
अनवसितवचनेऽसमाप्तवचने । महानतिदीर्घः । आशीविपः सर्पः । 'आशीवियो

भूषणा ।

पालयोर्वियोगश्रवणोत्तरम् । अबन्धयत् । लब्धावसरत्वादिति भावः । मोक्तुकाम-
स्त्यक्तुमिच्छुः । 'लुम्पेदवश्यमः कृत्ये तुं काममनसोरपि । समो वा हितततयोर्मांसस्य
पचि युद्धजोः ॥' इति मकारलोपः । संकुले संवाधे । शस्त्रिका छुरिका । 'स्याच्छस्त्री
चासिपुत्री च छुरिका' इत्यमरः । आशीविपः सर्पः । 'आशीवियो विषधरः'

लघुदीपिका ।

'वाले' इति वैजयन्ती । मोक्तुकामस्त्यक्तुकामः । 'लुम्पेदवश्यमः कृत्ये तुं कामम-
नसोरपि । समो वाहितततयोर्मांसस्य पचि युद्धजोः ॥' इति मलोपः । उदैर्य-

षधवलेनाभिगृह्य पूर्णभद्रमब्रवम्—‘भद्र, सिद्धं नः समीहितम् ।
 अनेन तातमलक्ष्यमाणः संकुले यदृच्छया पातितेन नाम दंश-
 यित्वा तथा विषं स्तम्भयेयं यथा मृत इत्युदास्येत । त्वया तु
 मुक्तसाध्वसेन माता मे बोधयितव्या—‘यो यक्ष्या वने देव्या
 वसुमत्या हस्तार्पितो युष्मत्सूनुः सोऽनुप्रातः पितुरवस्थां मदु-
 पलभ्य बुद्धिवलादित्यमाचरिष्यति । त्वया तु मुक्तत्रासया राक्ष-
 प्रेषणीयम्—‘एष खलु क्षत्रधर्मो यद्वन्धुरवन्धुर्वा दुष्टः स निर-
 पेक्षं निर्ग्राह्य इति । स्त्रीधर्मश्चैष यददुष्टस्य दुष्टस्य वा भर्तुर्ग-
 तिर्गन्तव्येति । तदहममुनैव सह चित्ताग्निमारोक्ष्यामि । युवतिज-
 नानुकूलः पश्चिमो विधिरनुज्ञातव्यः’ इति । स एवं निवेदितो
 नियतमनुज्ञास्यति । ततः स्वमेवागारमानीय काण्डपटीपरिक्षिप्ते
 विविक्तोद्देशे दर्भसंस्तरणमधिशाय्य स्वयं कृतानुमरणमण्डनया
 त्वया च तत्र संनिधेयम् । अहं च बाह्यकक्षागतस्त्वया प्रवेश-

पदचन्द्रिका ।

विषधरश्चक्री व्यालः सरीसृपः’ इत्यमरः । प्राकाररन्ध्रेण वारणमितिच्छिद्रेण । उदै-
 रयत् । ऊर्ध्वमकरोदित्यर्थः । तं सर्पम् । अभिगृह्य गृहीत्वा । समीहितं वाञ्छितम् ।
 अनेन सर्पेण । तातं पितरम् । अलक्ष्यमाणोऽदृश्यमानः । संकुले संमर्दे । यदृच्छया
 दैवेन । स्तम्भयेयं स्तम्भितं करिष्ये । त्वया पूर्णभद्रेण मुक्तसाध्वसेन त्यक्तभयेन ।
 यक्ष्या यक्षकन्यया । तारावत्येति यावत् । युष्मत्सूनुर्भवत्पुत्रः । मदुपलभ्य मतो
 ज्ञात्वा । निर्ग्राह्यो निर्गृहीतव्यः । आरोक्ष्याम्यारोहणं करिष्ये । युवतिजनानुकूलः
 स्त्रीलोकानुगुणः । ‘अभिजनानुरूपः’ इति पाठे वंशानुरूप इत्यर्थः । ‘संततिगोत्र-
 जननकुलान्यभिजनान्वयौ’ इत्यमरः । पश्चिमधरमः । काण्डपटीपरिक्षिप्ते तिरस्क-
 रिणीपरिवृत्ते । ‘अपटी काण्डपटः स्यात्प्रतिसीरा जवन्यपि । तिरस्करिणी’ इति
 हैमः । दर्भसंस्तरणं दर्भास्तरणम् । बाह्यकक्षा वहिःप्रकोष्ठः । ‘कक्षा प्रकोष्ठे

भूषणा ।

इत्यमरः । उदैरयदुदगमयत् । ‘इर गतौ कम्पने च’ । अभिजनो गोत्रम् । संततिगो-
 त्रजननकुलान्यभिजनान्वयौ’ इत्यमरः । काण्डपटपरिक्षिप्ते तिरस्करिणीपरिवृत्ते ।
 ‘अपटी काण्डपटीका प्रतिसीरा जवनिका तिरस्करिणी’ । बाह्यकक्षा । ‘कक्षा

लघुदीपिका ।

उदगमयत् । अभिजनो वंशः । ‘संततिगोत्रजननकुलान्यभिजनान्वयौ’ । का-
 ण्डपटपरिक्षिप्ते तिरस्करिणीपरिवृत्ते । ‘अपटी काण्डपटीका प्रतिसीरा जवनि-

विष्ये । ततः पितरमुज्जीव्य तदभिरुचितेनाभ्युपायेन चेष्टिष्या-
महे' इति । स 'तथा' इति हृष्टतरस्तूर्णमगमत् । अहं तु घोष-
णस्थाने चिन्त्रावृक्षं वनतरविपुलशाखमारुह्य गूढतनुरतिष्ठम् ।
आरूढश्च लोको यथायथमुच्चैःस्थानानि । उच्चावचप्रलापाः प्रस्तु-
ताः । तावन्मे पितरं तस्करमिव पश्चाद्ब्रह्मभुजमुद्धुरध्वनि महाज-
नानुयातमानीय मदभ्याश एव स्थापयित्वा मातङ्गखिरघोषयत्—
'एष मन्त्री कामपालो राज्यलोभाद्भर्तारं चण्डसिंहम्, युवराजं
चण्डघोषं च विषात्रेनोपांशु' हत्वा पुनर्देवोऽपि सिंहघोषः पूर्णयौ-
वन इत्यमुष्मिन्पापमाचरिष्यन्विश्वासाद्रहस्यभूमौ पुनरमालं शि-
वनागमाहूय स्थूणमङ्गारवर्षं च राजवधायोपजप्य तैः स्वामि-
भक्त्या विवृतगुह्यो राज्यकामुकस्यास्य ब्राह्मणस्यान्धतमसप्रवेशो
न्याय्य इति प्राङ्निवाकाक्यादक्ष्युद्धरणाय नीयते । पुनरन्योऽपि

पदचन्द्रिका ।

हर्म्यादेः काक्या मध्येभवन्धने' इत्यमरः । तदभिरुचितेन पित्रामितेन । स
पूर्णभद्रः । तूर्णं सत्वरम् । 'सत्वरं चपलं तूर्णमविलम्बितमाशु च' इत्यमरः ।
घोषणस्थाने डिण्डिमस्थले । चिन्त्रावृक्षं तित्तिणीवृक्षम् । 'तित्तिणी चिन्त्राम्लिका'
इत्यमरः । गूढतनुरुत्पत्तरीरः । उच्चावचप्रलाप उच्चनीचवचनः । उद्धुरध्वनीति
क्रियाविशेषणम् । महाजनविशेषणं वा । मदभ्याश एव मत्समीप एव । मातङ्ग-
श्चण्डालः । त्रिखिवारम् । अधोषयत् । अवादयदित्यर्थः । भर्तारं स्वामिनम् ।
उपांशु रहति । अमुष्मिन्सिंहघोषे । शिवनागं तन्नामानम् । स्थूणमङ्गारवर्षं चेति
द्वावप्यमालौ । उपजप्य मेदं कृत्वा । 'उपजापः कृतो मेदः' इत्यमरः (?) । तैर्म-
न्त्रिभिः । विवृतगुह्यः प्रकटीकृतमन्त्रः । प्राङ्निवाको व्यवहारनिर्णायकः । 'द्रष्टरि
व्यवहाराणां प्राङ्निवाकाक्षदर्शकौ' इत्यमरः । अक्ष्युद्धरणाय नेत्रोत्पादनाय । अन्या-

भूषणा ।

प्रकोष्ठे हर्म्यादेः काक्या मध्येभवन्धने' इत्यमरः । तूर्णम् । 'सत्वरं चपलं तूर्णम्'
इत्यमरः । चिन्त्राऽम्लिका । 'अम्लिका तित्तिणी चिन्त्रा' इति वैजयन्ती ।
उद्धुरध्वनिर्विशङ्खलध्वनिः । 'उद्धुरं तु विशङ्खलम्' । विवृतगुह्य आविष्कृतह-
स्यः । प्राङ्निवाको व्यवहारनिर्णायकः । 'द्रष्टरि व्यवहाराणां प्राङ्निवाकाक्षदर्शकौ'

लघुदीपिका ।

तिरस्करिणी । बाह्यकक्षा । 'कक्षा प्रकोष्ठे हर्म्यादेः काक्या मध्येभवन्धने' तूर्णम् ।
'सत्वरं चपलं तूर्णमविलम्बितमाशु च' । चिन्त्रा । 'अम्लिका तित्तिणी चिन्त्रा'
इति वैजयन्ती । उद्धुरध्वनिः । 'उद्धुरं तु विशङ्खलम्' । विवृतगुह्यः । प्राङ्नि-
वाको व्यवहारनिर्णायकः । 'द्रष्टरि व्यवहाराणां प्राङ्निवाकाक्षदर्शकौ' । जनादुप

यदि स्यादन्यायवृत्तिस्तमप्येवमेव यथार्हेण दण्डेन योजयिष्यति देवः' इति । श्रुत्वैतद्वद्वकलकले महाजने पितुरङ्गे प्रदीप्तशिरस-
माशीविषं व्यक्षिपम् । अहं च भीतो नामावप्लुत्य तत्रैव जनाद-
नुलीनः कुद्वव्यालदष्टस्य तातस्य विहितजीवरक्षो विषं क्षणाद-
स्तम्भयम् । अपतच्चैष भूमौ मृतकल्पः । प्रालपं च 'सत्यमिदं
राजावमानिनं दैवो दण्ड एव स्पृशतीति । यदयमक्षिभ्यां विना-
वनिपेन चिकीर्षितः, प्राणैरेव वियोजितो विधिना' इति । म-
दुक्तं च केचिदन्वमन्यन्त, अपरे पुनर्निनिन्दुः । दर्वीकरस्तु तमपि
चण्डालं दृष्ट्वा रूढत्रासद्रुतलोकदत्तमार्गः प्रादवत् ।

अथ मदम्बा पूर्वभद्रवोधितार्था तादृशेऽपि व्यसने नातिवि-
ह्वला कुलपरिजनानुयाता पन्ध्यामेव धीरमागत्य मत्पितुरुत्तमाङ्ग-
मुत्सङ्गेन धारयन्त्यासित्वा राज्ञे समादिशत्—'एष मे पतिस्त-
वापकर्ता न वेति दैवमेव जानाति । न मेऽनयास्ति चिन्तया

पदचन्द्रिका ।

यश्चित्तिन्यायकर्ता । यथार्हेण यथायोग्येन । वद्वकलकले कृतकोलाहले । आशी-
विषं सर्पम् । भीतो नाम मिथ्यैव भयं प्राप्त इति । अवप्लुत्योडीय । जनादनुलीनो
लोकाद्भुतः । 'अन्तर्धौ येनादर्शनं—' इत्यपादानम् । अस्तम्भयं स्तम्भितवान् ।
एष तातः । प्रालपम् । अवदमित्यर्थः । दैवो दण्डः । देवानामयं दैवः । अवनि-
पेन राज्ञा । चिकीर्षितः कर्तुमिष्टः । वियोजितो वियुक्तः । निनिन्दुर्निन्दां चक्रुः ।
दर्वीकरः सर्पः । दृष्ट्वा दंशं कृत्वा । रूढो जातस्त्रासो भयं तेन द्रुतः पलायितो यो
लोकस्तेन दत्तो मार्गो यस्येति स तथा । अथेति । मदम्बा मन्माता । व्यसने
दुःखे नातिविह्वला नातिव्याकुला । धीरं निश्चलम् । उत्तमाङ्गं शिरः । उत्सङ्गे-
नाङ्गेन । आसित्वा स्थित्वा । समादिशत् । आदिदेशेत्यर्थः । एष इति । अपक-
र्तापकारकः । अननुप्रपद्यमानाप्राप्तवती । कलङ्कयेयं कलङ्कितं करिष्यामि । अनु-

भूषणा ।

इत्यमरः । जनादनुपलीनो जनादन्तर्हितः । जनैरनुपलक्षित इत्यर्थः । 'अन्तर्धौ
येनादर्शनमिच्छति' इत्यपादानत्वम् । दर्वीकरः सर्पः । 'दर्वीकरो दीर्घपृष्ठो दन्द-

लघुदीपिका ।

लीनो जनादन्तर्हितः । जनैरनुपलक्षित इत्यर्थः । 'अन्तर्धौ येनादर्शनमि-
च्छति' इत्यपादानत्वम् । दर्वीकरः सर्पः । 'दर्वीकरस्तु भुजगो दन्दशूको विलेशयः'

फलम् । अस्य तु पाणिग्राहकस्य गतिमनेनुप्रपद्यमाना भवत्कुलं कलङ्कयेयम् । अतोऽनुमन्तुमर्हसि भर्त्रा सह चिताधिरोहणाय माम्' इति । श्रुत्वा चैतत्प्रीतियुक्तः समादिक्षत्क्षितीश्वरः—'क्रियतां कुलोचितः संस्कारः । उत्सवोत्तरं च पश्चिमं विधिसंस्कारमनुभवतु मे भगिनीपतिः' इति । चण्डाले तु मत्प्रतिषिद्धसकलमन्नवादिप्रयासे संस्थिते 'कामपालोऽपि कालदष्ट एव' इति स्वभवनोपनयनममुष्य स्वमाहात्म्यप्रकाशनाय महीपतिरन्वमंस्त । आनीतश्च पिता मे विविक्तायां भूमौ दर्भशय्यामधिशाय्य स्थितोऽभूत् ।

अथ मदम्बा मरणमण्डनमनुष्ठाय सकरुणं सखीरामञ्च, सुहुरभिप्रणम्य भवनदेवता यत्ननिवारितपरिजनाकन्दिता पितुर्मे शयनस्थानमेकाकिनी प्राविक्षत् । तत्र च पूर्वमेव पूर्णभद्रोपस्थापितेन च मया वैनतेयतां गतेन निर्विषीकृतं भर्तारमैक्षत् । हृष्टतमा पत्युः पादयोः पर्यश्रुमुखी प्रणिपत्य मां च मुहुर्मुहुः प्रलुतस्तनी परिष्वज्य सहर्षबाष्पगद्गदमगदम्—'पुत्र, योऽसि जातमात्रः पापया मया परित्यक्तः, स किमर्थमेवं मामतिनिर्धृणामनुगृह्णासि । अथैवैप निरपराध एव ते जनयिता । युक्तमस्य प्रत्यानयनमन्तकाननात् । क्रूरा खलु तारावली या त्वामुपलभ्यापि तत्त्वतः कुबेरादसमर्प्य मह्यमर्पितवती देव्यै वसुमत्यै

पदचन्द्रिका ।

मन्तुमनुमोदितुम् । समादिक्षत् । आज्ञापयामासेत्यर्थः । मन्त्रवादिना गारुडिकानाम् । संस्थिते मरणं प्राप्ते । कालदष्टः । मृत इति यावत् । अमुष्य कामपालस्य । स्वमाहात्म्यप्रकाशनाय स्वधार्मिकत्वकीर्तिप्राकट्यार्थम् । अन्वमंस्तानुमोदितवान् । विविक्तायां विजनायाम् । अथेति । मरणमण्डनं मरणकालोचितभूषणम् । तत्र विविक्तभूमौ । वैनतेयतां गरुडताम् । गतेन प्राप्तेन प्रलुतस्तनी स्रवत्पयःस्तनी । परिष्वज्याल्लिङ्ग्य । जातमात्र उत्पन्न एव । निर्धृणां निष्कृपाम् । जनयितोरपादकः । प्रत्यानयनं परावृत्त्यानयनम् । अन्तकाननायमसुखात् । क्रूरा कठिना । सैव तारा-

भूषणा ।

शुको विलेशयः' इत्यमरः । दर्भशय्यामधिशाय्य । 'अधिशोड्स्थासां कर्म' इति

सैव वा सदृशकारिणी । नहि तादृशद्वाग्यराशेर्विना मादृशो
जनोऽल्पपुण्यस्तवार्हति कलप्रलापामृतानि कर्णाभ्यां पातुम् । एहि,
परिष्वजस्व' इति भूयोभूयः शिरसि जिघ्रन्त्यङ्कमारोपयन्ती, ता-
रावलीं गर्हयन्त्यालिङ्गयन्त्यश्रुभिरभिषिञ्चती चोत्कम्पिताङ्गयष्टि-
रन्यादृशीव क्षणमजनिष्ट । जनयितापि मे नरकादिव स्वर्गम्,
तादृशाद्व्यसनान्तथाभूतमभ्युदयमारूढः पूर्णभद्रेण विस्तरेण य-
थावृत्तान्तमावेदितो भगवतो मघवतोऽपि भाग्यवन्तमात्मानम-
जीगणत् । मनागिव च मत्संवन्धमाख्याय हर्षविस्मितात्मनोः
पित्रोरकथयम्—'आज्ञापयतं काद्य नः प्रतिपत्तिः' इति । पिता
मे प्रात्रवीत्—'वत्स, गृहमेवेदमस्मदीयमतिविशालप्राकारवलय-
मक्षय्यायुधस्थानम् । अलङ्घ्यतमा च गुप्तिः । उपकृताश्च मया-
तिवहवः सन्ति सामन्ताः । प्रकृतयश्च भूयस्यो न मे व्यसनम-
नुरुध्यन्ते । सुभटानां चानेकसहस्रमस्त्येव ससुहृत्पुत्रदारम् । अ-

पदचन्द्रिका ।

वली । सदृशकारिणी युक्तकारिणी । कलो मञ्जुलो यः प्रलापः शिशुशब्दः स
एवामृतम् । गर्हयन्ती निन्दितवती । उत्कम्पिताङ्गयष्टिर्जातोत्कम्पशरीरा ।
अन्यादृशीवान्यसमा । 'त्यदादिषु दृशोऽनालोचने कथ' इति सूत्रे 'सामान्ययो-
श्चेति वक्तव्यम्' इति दृशेः कञ् । 'आ सर्वेनान्नः' इत्यात्वम् । जनयिता पिता । तादृ-
शाद्व्यसनान्नेत्रोत्पाटनादिरूपाहुःखात् । तथाभूतं पुनर्जीवनपुत्रमिलनरूपम् । मघ-
वत इन्द्रादपि । भाग्यवन्तमदृष्टवन्तम् । अजीगणत् । 'गण संख्याने' । संख्या-
तवानित्यर्थः । मनागल्पम् । मत्संवन्धं स्वसंवन्धम् । प्रतिपत्तिः कर्तव्यता । अ-
तिविशालप्राकारवलयमतिविस्तीर्णवरणभित्तिमण्डलम् । अक्षय्यायुधस्थानमपरि-
मितायुधगृहम् । अलङ्घ्यतमातिशयेन लङ्घितुमशक्या । गुप्तिर्गोपनम् । 'गुप्तिः
कारागृहे प्रोक्ता भूगते रक्षणे यमे' इति विश्वः । उपकृताः कृतोपकाराः । सा-
मन्ता अधीश्वराः । 'सामन्तः स्यादधीश्वरः' इत्यमरः । प्रकृतयः प्रजाः । व्यसनं
भूषणा ।

कर्मलम् । अन्यादृश्यन्यसमा । 'त्यदादिषु दृशोऽनालोचने कथ' इति सूत्रे
लघुदीपिका ।

अन्यादृशी चान्यसमा । 'त्यदादिषु दृशोऽनालोचने कथ' इति सूत्रे 'सामान्ययोध

तोऽत्रैव कतिपयान्यहानि स्थित्वा बाह्याभ्यन्तरङ्गान्कोपानुत्पाद-
यिष्यामः । कुपितांश्च संगृह्य प्रोत्साह्यास्य प्रकृत्यमित्रानुत्थाप्य
सहजांश्च द्विषः, दुर्दान्तमेनमुच्छेत्स्यामः' इति । 'को दोषः, त-
थास्तु' इति तातस्य मतमन्वमंसि ।

तथास्मासु प्रतिविधाय तिष्ठत्सु राजापि विज्ञापितोदन्तो
जातानुतापः पारग्रामिकान्प्रयोगान्प्रायः प्रायुङ्क्त । ते चास्माभिः
प्रत्यहमहन्त्यन्त । अस्मिन्नेवावकाशे पूर्णभद्रमुखाच्च राज्ञः शय्या-
स्थानमवगम्य तदैव स्त्रोदवसितभित्तिकोणादारभ्योरगास्येन सु-
रङ्गामकार्पम् । गता च सा भूमिस्वर्गकल्पमनल्पकन्यकाजनं
कमप्युद्देशम् । अव्यथिष्ट च दृष्ट्वैव स मां नारीजनः । तत्र
काचिदिन्दुकलेव स्वलावण्येन रसातलान्धकारं निह्रुवाना, विग्र-

पदचन्द्रिका ।

दुःखम् । सुभटानां वीराणाम् । सुहृदः संबन्धिनः । पुत्राः सुताः । दाराः स्त्रियः ।
तैः सह वर्तमानम् । बाह्याभ्यन्तरङ्गान्वहिरङ्गान्तरङ्गान् । कुपितान्कोपं प्राप्तान् ।
संगृह्याङ्गीकृत्य । प्रोत्साह्य प्रोत्साहवतो विधाय । दुर्दान्तं दुःखेन दमनीयम् । अ-
न्वमंस्यनुमोदितवान् । तथा प्रतिविधाय प्रतिविधानं कृत्वा । राजा सिंहघोषः ।
उदन्तो वार्ता । अनुतापः पश्चात्तापः । पारग्रामिकान्परग्रामे भवान् । प्रयोगान्
कटकप्रेषणादिरूपांस्तथा । प्रायो बहुलान् । 'प्रायो वयसि बाहुल्ये' इति वैजयन्ती ।
प्रायुङ्क्त प्रयुक्तवान् । ते परकटकस्थाः । अवकाशेऽवसरे । स्त्रोदवसितं स्त्रगृहम् ।
'गृहं गेहोदवसितम्' इत्यमरः । उरगास्येन फणिमुखाकारायसखननसाधनेन । सु-
रङ्गां खनिम् । सा सुरङ्गा । भूमिस्वर्गकल्पं भूमिस्वर्गतुल्यम् । उद्देशं प्रदेशम् । अ-
व्यथिष्ट । व्यथां प्रापेत्पर्यः । इन्दुकलेव चन्द्रलेखेव । रसातलान्धकारं पातालान्ध-
कारम् । निह्रुवाना दूरीकर्तुं शक्ता । विग्रहिणीव शरीरधारिणी । विश्वंभरा पृथ्वी ।

भूषणा ।

'सामान्ययोश्च' इति वक्तव्यमिति कञ् । 'आ सर्वनाम्नः' इत्यात्वम् । दुर्दान्तं दुःखेन
दमनीयम् । विज्ञापितोदन्तो विज्ञापितवृत्तान्तः । 'वार्ता प्रवृत्तिर्दृत्तान्तः' इत्यमरः ।
पारग्रामिकम् । मिताक्षरायां विज्ञानेश्वरः—'उपरुन्ध्यारिमासीत राष्ट्रं चास्योपपी-
ठयेत् । दूषयेच्चास्य सततं यवसान्नोदकेन्धनम्' इति । प्रायः प्रायुङ्क्त । 'प्रायो व-
यसि बाहुल्ये तुल्यानशनमृत्युषु' इति वैजयन्ती । बहुलं प्रयुक्तवानित्यर्थः । स्त्रोद-
लघुदीपिका ।

इति वक्तव्यमिति दशः कञ् । 'आ सर्वनाम्नः' इत्यात्वम् । दुर्दान्तं दुःखेन दमनीयम् ।
'कचित्कचिच्च कृतार्थं निष्ठा प्रथम इष्यते' इति वचनेन । प्रायः प्रायुङ्क्त । 'प्रायो व-
यसि बाहुल्ये तुल्यानशनमृत्युषु' इति वैजयन्ती । बहुलं प्रयुक्तवानित्यर्थः । स्त्रोद-

हिणीव देवी विश्वंभरा, हरगृहिणीवासुरविजयायावतीर्णा, पातालमागता गृहिणीव भगवतः कुसुमधन्वनः, राजलक्ष्मीरिवानेकदुर्नृपदर्शनपरिहाराय महीविवरं प्रविष्टा, निष्ठप्रकनकपुत्रिकेवावदातकान्तिः कन्यका, चन्दनलतेव मलयमारुतेन, मदर्शनेनोदकम्पत । तथाभूते च तस्मिन्नङ्गनासमाजे, कुसुमितेव काशयष्टिः, पाण्डुशिरसिजा स्थविरा काचिच्चरणयोर्मै निपत्य त्रासदीनमब्रूत—
'दीयतामभयदानमस्मा अनन्यशरणाय स्त्रीजनाय । किमसि देवकुमारो दनुजयुद्धतृष्णया रसातलं विविक्षुः । आज्ञापय कोऽसि । कस्य हेतोरागतोऽसि' इति । सा तु मया प्रत्यवादि—'सुदत्यः, मास्म भवत्यो भैषुः । अहमस्मि द्विजातिवृषात्कामपालादेव्यां कान्तिमत्यामुत्पन्नोऽर्थपालो नाम । सत्यर्थे निजगृहानृपगृहं सुरङ्ग-

पदचन्द्रिका ।

'रसा विश्वंभरा स्थिरा' इत्यमरः । हरगृहिणीव दुर्गेव । कुसुमधन्वनः कामस्य । दुर्नृपदर्शनपरिहाराय दुष्टराजावलोकनपरिहाराय । निष्ठप्र कन्तापिता । कनकपुत्रिका सुवर्णपुत्रलिका । काशयष्टिः 'सरस' इति प्रसिद्धा । पाण्डुशिरसिजा श्वेतकेशा । स्थविरा वृद्धा । त्रासदीनं भयदीनम् । अनन्यशरणाय । त्वदेकशरणायेत्यर्थः । देवकुमारो देवपुत्रः । दनुजा दैत्याः । 'असुरा दैत्यदैतेयदनुजेन्द्रादिदानवाः' इत्यमरः । विविक्षुः प्रवेष्टुमिच्छुः । कस्य हेतोः । किमर्थमित्यर्थः । सा स्थविरा । सुदत्य इति सर्वाभिप्रायेण संबोधनम् । द्विजातिवृषाद्वाङ्मणश्चेष्टात् । 'वृषले मूपिके श्रेष्ठे सुकृते वृषमे वृषः' इति केशवः । सत्यर्थे । कार्यवस्तुनि सतीत्यर्थः । 'अ-

भूषणा ।

वसितं स्वगृहम् । गृहं गेहोदवसितम्' इत्यमरः । निर्धुनानातितरां निरस्यन्ती । अङ्गनासमाजेऽङ्गनासमूहे । 'पशूनां समजोऽन्येषां समाजोऽथ सधर्मिणाम्' इत्यमरः । कस्य हेतोः । 'सर्वेनाम्रस्वृतीया च' इति पट्टी । द्विजातिवृषाद्वाङ्मणश्चेष्टात् । 'वृषले मूपिके श्रेष्ठे सुकृते वृषमे वृषः' इति । सत्यर्थे कार्यवस्तुनि सति । 'अर्थोऽसिधे-

लघुदीपिका ।

सितं स्वगृहम् । 'गृहं गेहोदवसितम्' । निर्धुनाना नितरां निरस्यन्ती । अङ्गनासमाजेऽङ्गनासमूहे । समाजः समूहविशेषः । 'पशूनां समजोऽन्येषां समाजोऽथ सधर्मिणाम्' । द्विजातिवृषान्द्विजातिश्रेष्ठान् । 'वृषले मूपिके श्रेष्ठे सुकृते वृषमे वृषः' । सत्यर्थे कार्यवस्तुनि सतीत्यर्थः । 'सत्यर्थे कार्यवस्तुनि' । 'अर्थोऽसिधेयवस्तु-

योपसरन्निहान्तरे वो दृष्टवान् । कथयत काः स्थ यूयम् । कथ-
मिह निवसथ' इति प्रात्रवम् । सोदञ्जलिरुदीरितवती—'भर्तृ-
दारक, भाग्यवत्यो वयम्, यास्त्वामेभिरेव चक्षुर्भिरनघमद्राक्ष्म ।
श्रूयताम् । यस्तव मातामहश्चण्डसिंहः, तेनास्यां देव्यां लीलावत्यां
चण्डघोषः कान्तिमतीत्यपत्यद्वयमुदपादि । चण्डघोषस्तु युवरा-
जोऽत्यासङ्गादङ्गनासु राज्यक्षमणा सुरैश्चयमगादन्तर्वत्यां देव्या-
माचारवत्याम् । अमुया चेयं मणिकर्णिका नाम कन्या प्रसूता ।
अथ प्रसववेदनया मुक्तजीविताचारवती पत्युरन्तिकमगमत् । अथ
देवश्चण्डसिंहो मामाहूयोपह्वरे समान्नापयत्—'कद्विमति, कन्य-
केयं कल्याणलक्षणा । तामिमां मालवेन्द्रनन्दनाय दर्पसाराय वि-
धिवद्वर्धयित्वा दित्सामि । विभेमि च कान्तिमतीवृत्तान्तादारभ्य
कन्यकानां प्रकाशावस्थापनात् । अत इयमरातिव्यसनाय कारि-
ते महति भूमिगृहे कृत्रिमशैलगर्भोत्कीर्णनानामण्डपप्रेक्षागृहे प्र-
चुरपरिवर्हया भवत्या संवर्धयताम् । अस्त्यत्र भोग्यवस्तु वर्षज्ञते-

पदचन्द्रिका ।

योऽभिधेयैरेवस्तुप्रयोजननिवृत्तिषु' इत्यमरः । सुरक्षया भूम्यन्तर्मागोपस-
रन् प्रात्रवमुक्तवान् । सा बुद्धा । उदञ्जलिरुर्वाकृताञ्जलिः । उदीरितवत्युक्त-
वती । भर्तृदारक राजपुत्र । अनघं निष्पापम् । अद्राक्ष्म दृष्टव्यः । अपत्यद्वयं
बालकद्वयम् । उदपाद्युत्पादितवान् । 'चिण् ते पदः' इति कर्तरि चिण् । राज-
यक्ष्मा क्षयरोगः । सुरक्षयं देवगृहम् । 'क्षयो रोगान्तरे वेदनकस्यान्तापचयेषु च'
इति विश्वः । अन्तर्वेद्यां गर्भिण्याम् । अमुयानया । अथेति । प्रसववेदनया
प्रसवदुःखेन । पत्युरन्तिकं भर्तृसंहितम् । अथेति । उपह्वरे रहति । विधिव-
द्विध्युक्तमागें । दित्सामि दातुमिच्छामि । वृत्तान्तो वार्ता । अरातिव्यसनाय ।
वैरिभूतदुःखायैत्यर्थः । कृत्रिमशैलः कृत्रिमपर्वतः । गर्भो मध्यं तत्रोत्कीर्णः ।
'समावृत्कीर्णविन्यस्ता' इति कोशः । प्रेक्षागृहं नृत्येक्षणगृहम् । 'प्रेक्षा नृत्येक्षणं
भूषणा ।

यैरेवस्तुप्रयोजननिवृत्तिषु' इत्यमरः । वो युष्मान् । उदपादि । 'चिण् ते पदः' इति
कर्तरि चिण् । 'चिणो लुक्' इति प्रत्ययस्य लुक् । उत्कीर्णम् । 'समावृत्कीर्णवि-
न्यासौ' । प्रेक्षागृहं नृत्येक्षणगृहम् । 'प्रेक्षा नृत्येक्षणं प्रक्षा' । अक्षयम् । 'क्षय्य-

लघुदीपिका ।

प्रयोजननिवृत्तिषु' । उदपादति 'चिण् ते पदः' इति कर्तरि णः । उत्कीर्णम्
(चिण्) । 'समावृत्कीर्णविन्यस्ता' । प्रेक्षागृहं नृत्येक्षणगृहम् । 'प्रेक्षा नृत्येक्षणं प्रक्षा'

नाप्यक्षय्यम्' इति । स तथोक्त्वा निजवासगृहस्य ब्यङ्गुलभित्ता-
वर्धपादं किष्कुविष्कम्भमुद्धृत्य तेनैव द्वारेण स्थानमिदमस्मानवी-
विशन् । इह च नो वसन्तीनां द्वादशसमाः समत्ययुः । इयं च
वत्सा तरुणीभूता । न चाद्यापि स्मरति राजा । काममियं पिता-
महेन दर्पसाराय संकल्पिता । त्वदम्बया कान्तिमत्या चेयं गर्भ-
स्थैव द्यूतजिता स्वमात्रा तवैव जायात्वेन समकल्प्यत । 'तदत्र
प्राप्तरूपं चिन्त्यतां कुमारेणैव' इति । तां पुनरवोचम्—'अद्यैव
राजगृहे किमपि कार्यं साधयित्वा प्रतिनिवृत्तो युष्मासु यथार्हं
प्रतिपत्स्ये' इति । तेनैव दीपदर्शितविलपथेन गत्वा स्थितेऽर्धरात्रे
तदर्धपादं प्रत्युद्धृत्य वासगृहं प्रविष्टो विश्रब्धसुप्तं सिंहघोषं जी-
वग्राहमग्रहीपम् । आकृष्य च तमहिमिवाहिशत्रुः स्फुरन्तममुनैव
भित्तिरन्ध्रपथेन स्त्रैणसंनिधिमनैषम् । आनीय च स्वभवनमायस-

पदचन्द्रिका ।

प्रज्ञा' इति कोशः । प्रचुरपरिवर्हया प्रचुरपरिवारया । 'परिवर्ह' तु राजार्हवस्तुच्यपि
परिच्छदे' इति विश्वः । संवर्ध्यताम् । अस्तीति । भोग्यं वस्तु । भोगार्हमित्यर्थः ।
अक्षय्यमशक्यक्षयम् । 'क्षय्यजय्यौ शक्यार्थे' इति निपातनात् । 'क्षि क्षये' ।
ब्यङ्गुलभित्तावङ्गुलद्वयपरिमाणमितौ । अर्धपादं प्रस्तरपिधानम् । किष्कुविष्कम्भं
हस्तपरिणाहम् । वितस्तिपरिणाहं वा । 'किष्कुर्हस्ते वितस्तौ च' इत्यमरः । 'परि-
णाहस्तु विष्कम्भः' इति वैजयन्ती । अस्मान्मत्प्रभृतिकन्याजनान् । अवीविशत् ।
प्रवेशं कारयति स्त्रैण्यर्थः । समत्ययुरतिक्रान्ताः । जायात्वेन स्त्रीत्वेन । प्राप्तरूपं
कर्तव्यरूपम् । प्रतिनिवृत्तः परावृत्त्यागतः । युष्मासु भवतीषु । यथार्हं यथा-
योग्यम् । प्रतिपत्स्ये वर्तिष्ये । विलपथेन छिद्रमार्गेण । जीवग्राहं जीवन्तं गृही-
त्वेति तथा । णमुल् । अहिमिव सर्पमिव । अहिशत्रुर्गण्डः । अथवाहिमिव वृत्रा-
सुरमिव । अहिशत्रुरिन्द्रः । स्त्रैणं स्त्रीणां समूहस्तथा । 'स्त्रीपुंसान्यां नञ्सञ्ज्ञौ
भूषणा ।

जय्यौ शक्यार्थे' इति निपातनात् । अशक्यक्षयमित्यर्थः । 'क्षि क्षये' किष्कुविष्क-
म्भम् । 'किष्कुर्हस्ते वितस्तौ च' इत्यमरः । 'परिणाहस्तु विष्कम्भः' इति वैजय-
न्ती । जीवग्राहम् 'समूलाकृतजीवेषु हनृकृग्रहः' इति णमुल् । स्त्रैणं स्त्रीसमूहः ।

लघुदीपिका ।

अक्षय्यम् । 'क्षय्यजय्यौ शक्यार्थे' इति निपातनात् । अशक्यक्षयमित्यर्थः । 'क्षि
क्षये' । 'न्यमुल्' तु त्रिपेऽञ्चकम्' (?) । किष्कुः 'किष्कुर्हस्ते वितस्तौ च' 'परिणाहस्तु
विष्कम्भः' । इति वैजयन्ती । स्त्रैणं स्त्रीसमूहः । 'स्त्रीपुंसान्यां नञ्सञ्ज्ञौ भव-

निगडंसंदितचरणयुगलमवनमितमलिनवदनमथुवहलरक्तचक्षुषमेका-
न्ते जनयित्रोरदर्शयम् । अकथयं च विलकथाम् । अथ
पितरौ प्रहृष्टतरौ तं निकृष्टाशयं निशाम्य बन्धने नियम्य तस्या
दारिकाया यथार्हेण कर्मणा मां पाणिमग्राहयेताम् । अनाथकं च
तद्राज्यमस्मदायत्तमेव जातम् । प्रकृतिकोपभयात्तु मन्मात्रा मुमु-
क्षितोऽपि न मुक्त एव सिंहघोषः । तथास्थिताश्च वयमङ्गराजः
सिंहवर्मा देवपादानां भक्तिमान्कृतकर्मा चेत्यमित्राभियुक्तमेनम-
भ्यसराम । अभूवं च भवत्पादपङ्कजरजोनुग्राह्यः । स चेदानीं भव-
च्चरणप्रणामप्रायश्चित्तमनुतिष्ठतु सर्वदुश्चरितक्षालनमनार्यः सिंह-
घोषः' इत्यर्थपालः प्राञ्जलिः प्रणनाम । देवोऽपि राजवाहनः
'बहु पराक्रान्तम्, बहूपयुक्ता च बुद्धिः, मुक्तबन्धस्ते श्वशुरः प-
श्यतु माम्' इत्यभिधाय भूयः प्रमतिमेव पश्यन्प्रीतिस्मेरः 'प्रस्तू-
यतां तावदात्मीयं चरितम्' इत्याज्ञापयत् ।

इति श्रीदण्डिनः कृतौ दशकुमारचरितेऽर्थपालचरितं नाम चतुर्थं उच्छ्वासः ।

पदचन्द्रिका ।

भवनात्' इति समूहार्थे नञ् । आयसं लौहम् । निगडे शृङ्खला । संदितं वद्धम् ।
'वद्धं निगडितं दितम्' इति वैजयन्ती । चरणयुगलं पादद्वन्द्वम् । जनयित्रोर्माता-
पित्रोः । अदर्शयं दर्शितवान् । अकथयं कथितवान् । तं सिंहघोषम् । निकृष्टा-
शयं नीचचित्तम् । पाणि पाणिग्रहणम् । अग्राहयेतां ग्राहितवन्तौ । अस्मदायत्त-
मस्मदधीनम् । प्रकृतिकोपभयात्प्रजाक्रोधभयात् । मुमुक्षितोऽपि मोक्षमिष्टोऽपि ।
भक्तिमान्भक्तियुक्तः । कृतकर्मा कृतकार्यः । एनं सिंहवर्माणम् । अनार्योऽप्रेष्टः
सिंहघोषः । प्रस्तूयतामुपकम्यताम् ॥ इति श्रीदशकुमारटीकायां पदच-
न्द्रिकामिधायां चतुर्थं उच्छ्वासः ॥

भूषणा ।

'स्त्रीपुंसाभ्यां नञ्सौ भवनात्' इति समूहार्थे नञ् । संदानितं वद्धम् । तस्या
दारिकाया आचारवतीकन्यकायाः । अस्मदायत्तमस्मदधीनम् । 'अधीनो निम्न
आयत्तः' इत्यमरः । भवत्पादानां भक्तिमान् । राजवाहनसंतोषार्थयमुक्तिः । पूर्व
तु कथा नाविष्कृता । श्वशुरः पितृव्यश्वशुरः । कान्तिमतीसंबन्धान्मातुलः ॥
इति श्रीदशकुमारटीकायां भूषणामिधायां चतुर्थं उच्छ्वासः ॥

लघुदीपिका ।

नात्' इति समूहार्थे नञ् । संदितम् । 'वद्धं निगलितं दितम्' इति वैजयन्ती ।
अस्मदायत्तमस्मदधीनम् ॥ इति चतुर्थं उच्छ्वासः ॥

पञ्चमोच्छ्वासः ।

सोऽपि प्रणम्य विज्ञापयामास—‘देव देवस्यान्वेषणाय दिक्षु
भ्रमन्नभ्रंकपस्यापि विन्ध्यपार्थ्वरूढस्य वनस्पतेरधः, परिणतपतङ्ग-
वालपल्लवावतंसिते पश्चिमदिगङ्गनामुखे पल्वलाम्भस्युपस्पृश्योपास्य
संध्याम्, तमःसमीकृतेषु निम्नोन्नतेषु, गन्तुमक्षमः क्षमातले
किसलयैरुपरचय्य शय्यां शिशयिपमाणः, शिरसि कुर्वन्नञ्जलिम्
‘यस्मिन्वनस्पतौ वसति देवता सैव मे शरणमस्तु । शरारुचक्रचा-
रभीषणायां शर्वगलश्यामशार्वरान्धकारपूराध्मातगभीरगह्वरायाम-
स्यां महादव्यामेककस्य मे प्रसुप्तस्य’ इत्युपधाय वामभुजमशयि-

पदचन्द्रिका ।

इदानीं प्रमतिः स्वचरितं प्रवक्तुमुपक्रमते—सोऽपि प्रमतिः । अन्वेषणं गवेप-
णम् । अभ्रंकपस्याभ्रंलिहस्य । उच्चस्येति यावत् । अभ्रं व्योम मेघो वा । ‘अभ्रं मेघो
वारिवाहः’ इत्यमरः । ‘द्योदिवौ द्वे स्त्रियामभ्रम्’ इत्यपि । ‘सर्वकूल-’ इति खच् । सु-
मागमश्च । वनस्पतेरुपस्पृक्षस्य । ‘तैरुपुष्पाद्वनस्पतिः’ इत्यमरः । परिणतः पूर्णः ।
पतङ्गः सूर्यः । ‘पतङ्गौ पक्षिसूर्यौ च’ इत्यमरः । स एव वालपल्लवः सोऽवतंसो
यस्येति स तस्मिन् । पल्वलमल्पसरः । ‘वेशन्तः पल्वलं चाल्पसरः’ इत्यमरः ।
उपस्पृश्य । आचम्येत्यर्थः । तमःसमीकृतेषु । अन्धकारपूर्णाकृतेष्वित्यर्थः । किसलयैः
पल्लवैः । ‘पल्लवोऽस्त्री किसलयम्’ इत्यमरः । उपरचय्य । कृत्वेत्यर्थः । शिशयिपमाणः
शयितुकामः । शरारुचातुकः । एवमेवामरः । हिंसकः प्राणीति यावत् । शर्वगलो
महादेवकण्ठः । शर्वर्या इदं शर्वरम् । आध्मातं पूरितम् । महादव्यां महारण्ये ।
एककस्यैकाकिनः । ‘एकाकी त्वेक एककः’ इत्यमरः । उपधाय उपधानीकृत्वे-

भूपणा ।

अभ्रंकपस्य व्योमस्पृशः, मेघस्पृशो वा । ‘द्योदिवौ द्वे स्त्रियामभ्रं व्योम पुष्क-
रमप्यरम्’ । ‘अभ्रं मेघो वारिवाहः’ इत्युभयत्राप्यमरः । ‘सर्वकूलाभ्रकरीषेषु कपः’
इति खच् । ‘अरुर्दिग्दजन्तस्य-’ इति मुम् । उपस्पृश्यान्मय । ‘उपस्पृशेऽस्त्रान-
मनम्’ इत्यमरः । एकाकिन एकस्य । ‘एकाकी त्वेक एककः’ इत्यमरः । इत्युप-

लघुदीपिका ।

अभ्रंकपस्याभ्रस्पृशः । अभ्रं व्योम मेघो वा । ‘द्योदिवौ द्वे स्त्रियामभ्रं व्योम-
पुष्करमप्यरम्’ । ‘अभ्रं मेघो वारिवाहः’ । ‘सर्वकूलाभ्रकरीषेषु कपः’ इति खच्
सुमागमश्च । ‘शरारुचातुको हिंसः’ । आध्मातं पूरितम् । एककस्यैकाकिनः

पि । ततः क्षणादेवावनिदुर्लभेन स्पर्शेनासुखायिषत किमपि गा-
त्राणि, आह्लादयिषतेन्द्रियाणि, अभ्यमनायिष्ट चान्तरात्मा, वि-
शेषतश्च हृदितास्तनूरुहाः, पर्यस्फुरन्मे दक्षिणभुजः । 'कथं वि-
दम्' इति मन्दमन्दमुन्मिषन्नुपर्यच्छचन्द्रातपच्छेदकल्पं शुक्लांशु-
कवितानमैक्षिपि । वामतो चलितदृष्टिः समया सौधमिति चि-
त्रास्तरणशायिनमतिविश्रब्धप्रसुप्तमङ्गनाजनमलक्षयम् । दक्षिण-
तो दत्तचक्षुरागलितस्तनांशुकाम्, अमृतफेनपटलपाण्डुरशयनशा-
यिनीम्, आदिवराहदंष्ट्रांशुजाललभाम्, अंसस्रस्तदुग्धसागरदुकू-

पदचन्द्रिका ।

त्यर्थः । अशयिषि निद्रामकरवम् । असुखायिषत सुखानि जानातीत्यर्थः । गात्राणि
शरीराणि । आह्लादयिषत । आह्लादं प्रापुरित्यर्थः । हृदिता उदक्षिताः । हृपेरुदक्षने-
ऽर्थे 'हृपेलोमसु' इतीडागमः । तनूरुहा लोमानि । पर्यस्फुरत् स्फुरितवानित्यर्थः ।
अच्छो निर्मलः । चन्द्रातपश्चन्द्रालोकः । छेदकल्पं भङ्गन्यूनम् । वितानमुल्लोचः । ऐक्षि-
पि दृष्टवान् । चलितदृष्टिश्चकीकृतदृष्टिः । समया सौधमिति सौधमितेः समीपे । 'स-
मयेत्यन्तिकमध्ययोः' इति सामीप्येऽव्ययम् । पञ्चर्थे द्वितीया । विश्रब्धो विश्रस्तः ।
दक्षिणत इति । पाण्डुरं श्वेतम् । 'शुक्लशुभ्रशुचिश्चेतविशदश्येतपाण्डुराः' इत्यमरः ।
अंसः स्कन्धः । स्रस्तं गलितम् । दुग्धसागरवदुकूलं पटुकूलम् । 'दुकूलं खम्बरे प-

भूषणा ।

धायेति । उक्त्वेति मध्ये शेषः । तथा च इत्युक्त्वोपधाय वामभुजमित्यन्वयः ।
असुखायिषत । 'सुखादिभ्यः कर्तृवेदनायाम्' इति क्यङ् । लुङि सिच इद् ।
आह्लादयिषत । 'ह्लादी सुखे च' आत्मनेपदी । लुङ् । अभ्यमनायिष्ट । 'कर्तुः
क्यङ्' इति क्यङ् । 'हृपेलोमसु' इति हृपेरुदक्षनेऽर्थे इडागमः । पर्यस्फुरद्दक्षिणभु-
जः । दक्षिणभुजस्फन्द इष्टसमागमसूचकः । तरङ्गिते वसन्तराजः—'स्फन्दो भुज-
स्येष्टसमागमाय' इति । वर्णितं कालिदासेन—'तस्यां रघोः सूनुरुपस्थितायां वृणीत
मां नेति समाकुलोभूत् । वामेतरः संशयमस्य बाहुः केयूरवन्धोच्छ्रसितैर्नुनोद ॥'
इति । समया सौधमिति सौधमितेः समीपे । 'समया निकषा चेति सामीप्ये वर्त-
तेऽव्ययम्' । 'अभितः परितः समयानिकषा—' इति द्वितीया । क्षीरसागरदुकूलं श्रे-

लघुदीपिका ।

लोत्तरीयाम्, भयसाध्वसमूर्च्छितामिव धरणीम्, अरुणाधरकिरणवालकिसलयलास्यहेतुभिराननारविन्दपरिमलोद्वाहिभिर्निःश्वासमातरिश्चभिरीश्वरेक्षणदहनदग्धं स्फुलिङ्गशेषमनङ्गमिव संधुक्षयन्तीम्, अन्तःसुप्तपद्मदमन्बुजमिव जातनिद्रमामीलितलोचनेन्दीवरमाननं दधानाम्, ऐरावतमदावलेपत्सूनापविद्धामिव नन्दनवनकल्पवृक्षरत्नवल्लरीं कामपि तरुणीमालोकयम् । अतर्कयं च—कगता सा महाटवी, कुत इदमूर्ध्वाण्डसंपुटोल्लेखि शक्तिध्वजशिखरशूलोत्सेधं सौधमागतम्, क्व च तदरण्यस्थलीसमास्तीर्णं

पदचन्द्रिका ।

दृक्कूले भूर्जदलेऽपि च' इति महीपः । तस्योत्तरीयं यस्यास्ताम् । भयमनुरागः । 'भयं भीत्यनुरागयोः' इति कोशः । तेन साध्वसमूर्च्छितामिव । अरुणस्ताम्रो योऽधरस्तस्य किरणास्त एव वालकिसलयानि तेषां लास्यं नृत्यं तद्धेतुभिः कारणभूतैः । परिमलमुद्बुहन्ति ते परिमलोद्वाहा(हिन)स्तैः । मातरिश्चमिर्वायुभिः । ईश्वरेक्षणं महादेवतृतीयनेत्रम् । संधुक्षयन्ती वर्धयन्ती । पद्मपदा भ्रमरा यस्मिस्तत् । ऐरावतः सुरगजः । मदावलेपो मदगर्वः । सूनां छिन्नाम् । अपविद्धां त्यक्ताम् । कल्पवृक्षरत्नमया । वल्लरी मञ्जरी । 'वल्लरी मञ्जरी स्त्रियौ' इत्यमरः । ऊर्ध्वाण्डमूर्ध्वकपालम् । आकाशमित्यर्थः । 'अप एव ससर्जादीं तासु वीर्यमवाञ्जत् । तदण्डमभवद्वैमं सहस्रांशुसमप्रभम् ॥ तस्मिज्ज्ञे स्वयं ब्रह्मा सर्वलोकपितामहः । नखाहिरण्यगर्भः स तदण्डं विभिन्दे समम् ॥ ताभ्यां स शकलाभ्यां च दिवं भूमिं च निर्ममे ॥' इति मनुः । शक्तिध्वजः सेनानीः । 'सेनानीः क्रौञ्चशत्रुध कुमारः शक्तिकृन्तभूषणा ।

तर्काशेयम् । 'क्षीरोदक' इति भाषायां प्रसिद्धम् । भयसाध्वसेति । घोरसाध्वसमूर्च्छिताम् । 'भयं प्रतिभयं घोरे' इति विश्वप्रकाशः । निश्वासमातरिश्चमिर्निःश्वासमारुतैः । 'श्वसनः स्पर्शनो वायुर्मातरिश्वा सदागतिः' इत्यमरः । ऊर्ध्वाण्डकपालः । आकाश इत्यर्थः । 'अप एव ससर्जादीं तासु वीर्यमवाञ्जत् । तदण्डमभवद्वैमं सहस्रांशुसमप्रभम् ॥ तस्मिज्ज्ञे स्वयं ब्रह्मा सर्वलोकपितामहः । नखाहिरण्यगर्भः स तदण्डं विभिन्दे समम् ॥ ताभ्यां च शकलाभ्यां च दिवं भूमिं च निर्ममे ॥' इति मनुवचनात् । शक्तिध्वजशिखरशूलोत्सेधम् । शक्तिध्वजः

लघुदीपिका ।

भयमनुरागः । 'भयं भीत्यनुरागयोः' । ऊर्ध्वाण्डकपालः । आकाश इत्यर्थः । 'अप एव ससर्जादीं तासु वीर्यमवाञ्जत् । तदण्डमभवद्वैमं सहस्रांशुसमप्रभम् ॥ तस्मिज्ज्ञे स्वयं ब्रह्मा सर्वलोकपितामहः । नखाहिरण्यगर्भः स तदण्डं विभिन्दे समम् ॥ ताभ्यां च शकलाभ्यां च दिवं भूमिं च निर्ममे ॥' इति मनुवचनात् । शक्तिध्वजशिखरशूलोत्सेधम् । 'सेनानीः क्रौञ्चशत्रुध कुमारः शक्तिकृन्तनः' इत्य-

पल्लवशयनम्, कुतस्त्यं चेदमिन्दुगभस्तिसंभारभासुरं हंसतूलदुकूलशयनम्, एष च को नु शीतरश्मिकिरणरञ्जुदोलापरिभ्रष्टमूर्च्छित इवाप्सरोगणः स्वैरसुप्तः सुन्दरीजनः, का चेयं देवीवारविन्दहस्ता शारदशशाङ्कमण्डलामलदुकूलोत्तरच्छदमधिदेशेते शयनतलम् । न तावदेषा देवयोषा, यतो मन्दमन्दमिन्दुकिरणैः संवाह्यमाना कमलिनीव संकुचति । भग्नवृन्तच्युतरसविन्दुशवलितं पाकपाण्डु चूतफलमिवोद्विन्नखेदरेखं गण्डस्थलमालक्ष्यते, अभिनवयौवनविदाहैर्दुर्लभोष्मणि कुचतटे वैवर्ण्यमुपैति वर्णकम् । वाससी च परिभोगानुरूपं धूसरिमाणमादर्शयतः, तदेषा मानुष्ये-

पदचन्द्रिका ।

नः' इत्यजयः । कुतस्त्यं कुत आगतम् । इन्दुगभस्त्यश्चन्द्रकिरणाः । 'किरणोत्समयूखांशुगभस्तिवृणिरश्मयः' इत्यमरः । दोला हिन्दोलिका । शरदि भवं शारदम् । शशाङ्कमण्डलं चन्द्रविम्बम् । देवयोषा देवस्त्री । संवाह्यमाना मर्द्यमाना । 'संवाहनं मर्दनं स्यात्' इति कोशः । कमलिनीवेन्दुकिरणैः संकुचति । भग्नवृन्तं नष्टप्रसववन्धनम् । 'वृन्तं प्रसववन्धनम्' इत्यमरः । शवलितं नानावर्णम् । अभिनवं ययौवनं तस्य विशिष्टो यो दाहस्तेन दुर्लभोऽसह्य ऊष्मा यस्मिन् विवर्णस्य भावो वैवर्ण्यम् । वर्णकमङ्गरागः । 'वर्णकोऽस्त्री विलेपनम्' इति वैजयन्ती । वाससी वस्त्रे । धूसरिमाणं मलिनजम् ।

भूषणा ।

कुमारस्तस्य शिखरं तदालयाग्रं तत्र शूलं तद्वदुत्सेध उच्छ्वायो यस्य सः । शूलमस्त्री रुगायुधम्' इति विश्वः । 'सौधोऽस्त्री राजसदनम्' इत्यमरः । कुतस्त्यम् । अव्ययात्तयप् । शयनतलम् । 'अधिशोढ्स्थासां-' इति कर्मत्वम् । देवयोषा देवस्त्री । 'स्त्री योपिदवला योषा' इत्यमरः । संवाह्यमाना मर्द्यमाना । 'संवाहनं मर्दनं स्यात्' इत्यमरः । यतो निद्राति न देवयोषा । देवानामस्त्रप्रलात् । 'आदित्वा ऋभवोऽस्त्रप्राः' इत्यमरः । वृन्तम् । वृन्तं प्रसववन्धनम्' इत्यमरः । शवलितं नानावर्णम् । वर्णकमङ्गरागः । 'वर्णकोऽस्त्री विलेपनम्' इत्यमरः । वा-

लघुदीपिका ।

जयः । 'शिखरं मण्डपतलमग्रिमं वृक्षशैलयोः' इत्युत्पलः । उत्सेध उन्नतिः । 'उत्सेधो मध्य उन्नतिः' । शक्तिध्वजो मण्डपतले शूलमग्रे च यस्य । 'अस्त्राण्यारोपयेदग्रे कुमारं स्थापयेत्तले । नन्द्यावर्ते इति ख्यातः प्रासादो देवभूभुजाम्' । देवयोषा देवस्त्री । 'स्त्री योपिदवला योषा' । संवाह्यमाना संमर्द्यमाना । 'संवाहनं मर्दनं स्यात्' । 'वृन्तं प्रसववन्धनम्' । शवलितं नानावर्णकम् । वर्णकोऽङ्गरागः । 'वर्णकोऽस्त्री विलेपनम्' । 'किमय व्यपदेशे स्यादीषन्मात्रे परात्मनि' इत्य-

व । दिष्ट्या चानुच्छिष्टयौवना, यतः सौकुमार्यमागताः सन्तोऽपि संहता इवावयवाः, प्रस्निग्धतमापि पाण्डुतानुविद्धेव देहच्छविः, स्मरपीडानभिज्ञतया नातिविशदरागो मुखे, विद्रुमद्युतिरधरमणिः अनन्यापूर्णमारक्तमूलं चम्पककुड्मलदलमिव कठोरं कपोलतलम्, अनङ्गवाणपातमुक्ताशङ्कं च विश्रब्धमधुरं सुप्यते, न चैतद्वक्षःस्थलं निर्दयविमर्दं विस्तारितमुखस्तनयुगलम्, अस्ति चानतिक्रान्तशिष्टमर्यादचेतसो ममास्यामासक्तिः । आसत्तयनुरूपं पुनराश्लिष्टा यदि, स्पष्टमार्तरवेणैव सह निद्रां मोक्षयति । अथाहं न शक्यामि चानुपश्लिष्य शयितुम् । अतो यद्भावि तद्भवतु । 'भाग्यमत्र परीक्षिष्ये' इति स्पृष्टास्पृष्टमेव किमप्याविद्धरागसाध्वसं लक्षमुप्तः स्थितोऽस्मि । सापि किमप्युत्कम्पिता रोमोद्भेदवता वामपार्श्वेन सुखायमानेन मन्दमन्दजृम्भिकारम्भमन्थराङ्गी,

पदचन्द्रिका ।

संहता इव मिलिता इव । पाण्डुतायामनुविद्धेव स्यूतेव । विद्रुमं प्रवालं तद्वद्युतिस्तत्कान्तिः । अनन्यापूर्णमीषत्पूर्णम् । चम्पकस्य कुड्मलदलं मुकुलपत्रम् । विश्रब्धं विश्वासः । मधुरं सुन्दरम् । अनतिक्रान्ता दूरीकृता शिष्टमर्यादा येनैवंविधं चेतो यस्येति तस्य । अस्यां दृष्टनायिकायाम् । आसक्तिरभिलाषः । अथेति । न शक्यामि न समर्थोऽस्मि । अनुपश्लिष्यानालिङ्ग्य । शयितुं निद्रां कर्तुम् । भाग्यमदृष्टम् । परीक्षिष्ये परीक्ष्यामि(?) पश्यामीत्यर्थः । स्पृष्टास्पृष्टम् । अल्पस्पर्शमिल्यर्थः । राग आसक्तिः । साध्वसं भयम् । उत्कम्पिताद्युत्कम्पनशीलेन । जृम्भिका

भूपणा ।

ससी वल्लयुग्मम् । परीभोगः । 'उपसर्गस्य घञि—' इति दीर्घः । अनङ्गवाणपातमुक्ताशङ्कतया पुरुषसङ्गान्मिश्रतया । विरहिणीत्वाभावादिति भावः । अनतिक्रान्तशिष्टमर्यादचेतसो धर्मात्मनोऽस्यामासक्तिरत इयं मधुपभोगभोग्येति व्यञ्जयम् । तथा च कालिदासः—'असंशयं क्षत्रपरिग्रहक्षमा यदार्थमस्यामभिलाषि मे मनः । सतां हि संदेहपदेषु वस्तुषु प्रमाणमन्तःकरणप्रवृत्तयः ॥' इति । अथाहं वातः परम् । अहं त्वित्यर्थः । उत्तानमुत्सेयम् । आविद्धरागसाध्वसम् । आविद्धे रागसाध्वसे यस्यां क्रियायाम् । अनुपमस्त्रीलाभाद्रागः । यथेष्टं स्पष्टं चैतदातर्कवं भविष्यतीति साध्वसम् । किमपि । 'किमप्यव्यपदेशे स्यादीपन्मात्रे परात्मनि' इत्यजयः । लक्षमुप्तः तत्रत्यं व्यापारं लक्षयन्मुप्त इवेत्यर्थः । रोमोद्भेदवता मदङ्गसङ्गादिति भावः । विजृम्भिका जृम्भणम् । जृम्भिका गात्रभङ्गः

लघुदीपिका ।

जयः । 'जृम्भिका गात्रभङ्गः स्यात्' इत्यजयः । 'मन्थरौ नम्रमुन्दरौ' । लङ्गघ-

त्वङ्गदग्रपक्ष्मणोश्चक्षुषोरलसतान्तारकेनानतिपक्वनिद्राकषायिता-
पाङ्गपरभागेन युगलेनेपदुन्मिषन्ती, त्रासविस्मयहर्षरागशङ्काविलो-
सविभ्रमव्यवहितानि व्रीडान्तराणि कानि कान्यपि कामेनाद्भु-
तानुभावेनावस्थान्तराणि कार्यमाणा, परिजनप्रबोधनोद्यतां गिरं
कामावेगपरवशं हृदयमङ्गानि च साध्वसायाससंवैध्यमानस्वेदपु-
लकानि कथंकथमपि निगृह्य, सस्पृहेण मधुरकूणितत्रिभागेण म-
न्दमन्दप्रचारितेन चक्षुषा मदङ्गानि निर्वर्ण्य, दूरोत्सर्पितपूर्वकायापि

पदचन्द्रिका ।

गात्रभङ्गः । 'जृम्भिका गात्रभङ्गः स्यात्' इत्यजयः । मन्थराङ्गी सुन्दराङ्गी ।
मन्थरौ नम्रसुन्दरौ' इति वैजयन्ती । लज्जचलत् । 'लज्जि कम्पने' इति
धातुः । लज्जदग्रपक्ष्म ययोरिति लज्जदग्रपक्ष्मणोः । अनतिपक्वं किञ्चिदपक्वम् ।
किञ्चिदपरिपूर्णम् । निद्रया कपायः (यितः) । परभागो गुणोत्कर्षः (?) । कानि
गानीति वक्तुमशक्यानि । गिरं वाचम् । कामावेगपरवशं मदनवेगपराधीनम् ।
साध्वसं भयम् । आयासः खेदः । अथवा साध्वसमेवायासः । संवध्यमानाः स्वेद-
पुलका येषु तानि । कूणितः संकुचितः । त्रिभागः । नेत्रप्रान्त इत्यर्थः । निर्वर्ण्य
श्लेष्मार्थः । उत्सर्पितमूर्ध्वोद्धृतं पूर्वकायं यस्याः । शयन आस्तरेण । दुःखायतं

भूषणा ।

स्यात्' इत्यजयः । 'जृम्भि गात्रविनामे' । मन्थराङ्गी सालसाङ्गी । लज्जचलत् ।
'लज्जि कम्पने' कपायः पीडाविशेषः । अपूर्वपुरुषदर्शनात्रासः । आगमप्रका-
रानवबोधाद्विस्मयः । तदङ्गसङ्गसुखानुभवादर्थः । तत एव रागः । ततो यद्वयं
मां बलात्कारेण करिष्यति स्वाङ्गे ततः किं भवेदिति शङ्का । ततो भूषणादी-
नामस्थाने विन्यासः । अस्तममपि वल्लं भूषणं वा सस्तमिति पुनस्तद्देशे स्था-
प्यते । तथास्थितमपि तद्देशाच्चाव्यते शङ्कापराधीनचित्तेन जनेन । 'अस्थाने
भूषणादीनां विन्यासो विभ्रमो मतः' इति रसरत्नहारः । व्रीडान्तरा मध्ये येषां
तानि । साध्वसेनापरिचितपुरुषदर्शनेनायासेन तदङ्गसङ्गानङ्गपीडया संवध्यमान-
स्वेदपुलकानि । सात्त्विकभावाविर्मावादिति भावः । मधुरकूणितेति । मधुरं
यथा तथा कूणिताः संकोचितास्त्रयो भागा अपाङ्गो मध्यो नासिकासमीपगश्च यस्ये-
त्यर्थः । 'कूण संकोचे' जुरादिः । इदन्तः (?) । पूर्वं कायस्य । 'पूर्वापराधरोत्तरम्'-

लघुदीपिका ।

लत् । 'लज्जि कम्पने' इति धातुः । विभ्रमो व्यापारः । व्रीडा मध्ये येषाम् ।
'आवेगः साद्रणरणके' इति वैजयन्ती । साध्वसायासः साध्वसमेवायासः । व्य-

तस्मिन्नेव शयने सचकितमशयिष्ट । अजनिष्ट मे रागाविष्टचेत-
सोऽपि किमपि निद्रा । पुनरननुकूलस्पर्शदुःखायत्तगात्रः प्राबुध्ये ।
प्रचुष्टस्य च सैव मे महादवी, तदेव तरुतलम्, स एव पत्रा-
स्तरः ममाभूत् । विभावरी च व्यभासीत् । अभूच्च मे मनसि
किमयं स्वप्नः, किं विप्रलम्भो वा, किमियमासुरी दैवी वा कापि
माया । यद्भावि तद्भवतु । नाहमिदं तत्त्वतो नावबुध्य मोक्ष्यामि
भूमिशय्याम् । यावदायुरत्रत्यायै देवतायै प्रतिशयितो भवामि
इति निश्चितमतिरतिष्ठम् ।

अथाविर्भूय कापि रविकरामितप्तकुवलयदामतान्ताङ्गयष्टिः,
क्लिष्टनिवसनोत्तरीया, निरलक्तकरुक्षपाटलेन निःश्वासोष्मजर्ज-
रितत्विषा दन्तच्छदेन वमन्तीव कपिलधूमधूम्नं विरहानलम्, अ-
नवरतसलिलधाराविसर्जनाद्बुधिरावशेषमिव लोहिततरं द्वितयम-
क्षणोरुद्वहन्ती, कुलचारित्रवन्धनपाशविभ्रमेणैकवेणीभूतेन केश-
पाशेन नीलेशुकचीरचूडिकापरिवृता पतिव्रतापताकेन संचरन्ती,

पदचन्द्रिका ।

दुःखायमानं गात्रं यस्येति सः । विभावरी रात्रिः । 'विभावरीतमस्त्रिन्धौ रजनी
यामिनी तसी' इत्यमरः । व्यभासीत् । विभाताभूदित्यर्थः । असुरस्येयमासुरी ।
देवस्येयं दैवी । तत्त्वतः सत्यत्वेन । यावदायुर्यावदायुष्यम् । प्रतिशयितः कृतशय्यः
अथेति । आविर्भूय प्रकटीभूय । रविकरैः सूर्यकिरणैः अभितप्तं यत्कुवलय-
दाम तद्वतान्ता क्लान्ताङ्गयष्टिः शरीरयष्टिः यस्याः । क्लिष्टं जीर्णं निवसनोत्तरीयं
यस्याः सा । दन्तच्छदेनौष्ठेन । कपिलः पिङ्गलः । 'कडारः कपिलः पिङ्गपिशङ्गौ
कडुपिङ्गलौ' इत्यमरः । धूम्नं किञ्चिदारक्तश्यामम् । 'धूम्रधूमलौ कृष्णलोहिते' इत्य-
मरः । लोहिततरमत्यारकम् । अनवरतं निरन्तरम् । सलिलधारा जलपरम्परा ।
एकवेणी भूतेनाद्वितीयेन । चूडिका [कूर्पासः] । पताका वैजयन्ती । क्षामक्षामाप्य-

क्षामक्षामापि देवतानुभावादनतिक्षीणवर्णावकाशा सीमन्तिनी,
 प्रणिपतन्तं मां प्रहर्षोत्कम्पितेन भुजलताद्वयेनोत्थाप्य पुत्रवत्परि-
 प्वज्य शिरस्युपाग्राय वात्सल्यमिव स्तनयुगलेन स्तन्यच्छलात्प्र-
 क्षरन्ती, शिशिरेणाश्रुणा निरुद्धकण्ठी स्नेहगद्गदं व्याहार्षीत्—
 'वत्स, यदि वः कथितवती मगधराजमहिषी वसुमती मम हस्ते
 बालमर्थपालं निधाय कथां च काञ्चिदात्मभर्तृपुत्रसखीजनानुव-
 द्धां राजराजप्रवर्तितां कृत्वान्तर्धानमगादात्मजा मणिभद्रस्येति',
 साहमस्मि वो जननी । पितुर्वो धर्मबालसूनोः सुमन्त्रानुजस्य
 कामपालस्य पादमूलान्निष्कारणकोपकलुपिताशया प्रोष्यानुशयवि-
 धुरा स्वप्ने केनापि रक्षोरूपेणोपेत्य शप्तास्मि—'चण्डिकायां त्वयि
 वर्षमात्रं वसामि प्रवासदुःखाय' इति श्रुतैवाद्माविष्टा प्रावृध्ये ।
 गतं च तद्वर्षं वर्षसहस्रदीर्घम् । अर्तानायां तु यामिन्यां देयदे-
 वस्य त्र्यम्बकस्य श्रावस्त्यामुत्सवसमाजमनुभूय बन्धुजनं च ग्या-
 नस्थानेभ्यः संनिपातितमभिसमीक्ष्य मुक्तशपा पत्युः पार्श्वसिद्ध-

पदचन्द्रिका ।

तिक्षीणापि । देवतानुभावाद्देवतासामर्थ्यात् । अनतिक्षीणवर्णा नातिक्षीणा वर्णा
 वस्त्राः सेति । प्रणिपतन्तं नमस्कारं कुर्वन्तम् । परिप्वज्यादिल्ल । वत्सलस्य भा-
 वो वात्सल्यम् । स्तने भवं स्तन्यं तथा । तस्य छलात् । प्रक्षरन्ती क्षरन्ती व्याहा-
 र्षीत् । अत्रोक्तिल्लर्थः । मगधराजस्य महिषी । 'कृताभियेका महिषी' इत्यमरः ।
 आत्मजा कन्या । वो शुष्माकम् । जननी माता । निष्कारणकोपो निरर्थकक्रो-
 धः । कलुपिताशया मलिनचित्ता । प्रोष्य प्रवासं कृत्वा । उपेत्य प्राप्य । शप्तास्मि
 दत्तशपास्तीत्यर्थः । आविष्टावेशं प्राप्ता । दीर्घमतिमहत् । यामिन्यां रात्रौ ।
 श्रावस्त्यानेतन्नान्या नगर्याम् । संनिपातितमागतम् । अभिसमीक्ष्य । दृष्ट्वेत्यर्थः ।

सरामीति प्रस्थितायामेव मयि, त्वमत्राभ्युपेत्य 'प्रतिपन्नोऽस्मि शरणमिहत्यां देवताम्' इति प्रसुप्तोऽसि । एवं शापदुःखाविष्टया तु मया तदा न तत्त्वतः परिच्छिन्नो भवान् अपि तु शरणागत-
 त्वविरलप्रमादायामस्यां महादय्यामयुक्तं परित्यज्य गन्तुमिति मया-
 त्वमपि स्वपन्नेवासि नीतः । प्रत्यासन्ने च तस्मिन्देवगृहे पुनरचि-
 न्तयम्—'कथमिह तरुणेनानेन सह समाजं गमिष्यामि' इति ।
 अथ राज्ञः श्रावस्तीश्वरस्य यथार्थनाम्नो धर्मवर्धनस्य कन्यां तव-
 मालिकां धर्मकालसुभगे कन्यापुरविमानहर्म्यतले विशालकोम-
 लतलं शय्यातलमधिशयानां यदृच्छयोपलभ्य 'दिष्टेयं सुप्ता,
 परिजनश्च गाढनिद्रः । शेतामयमत्र मुहूर्तमात्रं ब्राह्मणकुमारो
 यावत्कृतकृत्या निवर्तेय' इति त्वां तत्र शाययित्वा तमुद्देशमग-
 मम् । दृष्ट्वा चोत्सवश्रियम्, निर्विश्य च स्वजनदर्शनसुखमभि-
 वाद्य च त्रिभुवनेश्वरमात्मालीकप्रत्याकलनोपाखण्डसाध्वसं च न-
 मस्कृत्य भक्तिप्रणतहृदयां भगवतीमस्विकाम्, तया गिरिदुहित्रां
 देव्या सस्मितम् 'अयि भद्रे, मा भैषीः । भवेदानीं भर्तृपार्श्वगा-
 मिनी । गतस्ते शापः' इत्यनुगृहीता सद्य एव प्रत्यापन्नमहिमा

पदचन्द्रिका ।

अभिसरामि गच्छामि । तत्त्वतः सत्यतः । अविरलप्रमादायां बहुतरप्रमादायाम् ।
 प्रत्यासन्ने समीपवर्तिनि । अचिन्तयं चिन्तितवानस्मि । समाजं सधर्मिणां समूहम् ।
 अथेति । श्रावस्तीश्वरस्य धर्मवर्धनस्य तन्नाम्नः । यदृच्छया दैवयोगेन । उपल-
 भ्य प्राप्य । दिष्ट्यादृष्टेन । परिजनः सेवकजनः । मुहूर्तमात्रं घटिकाद्वयमात्रम् ।
 शाययित्वा निद्रां कारयित्वा । उद्देशं प्रदेशम् । आत्मनः स्वस्यालीकमात्मापराधम् ।
 'अलीकमपराधः स्यादसत्याप्रिययोरपि' इति सज्जनः । प्रत्याकलनं साक्षात्करणम् ।
 उपारूढं जातं साध्वसं यथेति क्रियाविशेषणम् । गिरिदुहित्रा पर्वतपुत्र्या । प्रत्याप-

भूषणा ।

बुद्ध्या प्रस्थितायामित्यर्थः । निर्विद्यानुभूय । आत्मालीकेत्यादि क्रियाविशेष-
 णम् । 'अलीकं त्वप्रियेऽनृते' इत्यमरः । लब्धलक्षो लब्धावसरः । निगमः

लघुदीपिका ।

प्रदाय(?) 'राजराजो घनाधिपः' । आत्मालीकमात्मापराधम् । 'अलीकमपराधः

प्रतिनिवृत्त्य दृष्ट्वैव त्वां यथावदभ्यजानाम्—‘कथं मत्सुत एवायं
वत्सस्यार्थपालस्य प्राणभूतः सखा प्रमतिरिति पापया मयास्मिन्न-
ज्ञानादौदासीन्यमाचरितम् । अपि चायमस्यामासक्तभावः । कन्या
चैनं कामयते युवानम् । उभौ चेमौ लक्षसुप्तौ त्रपया साध्वसेन
वान्योन्यमात्मानं न विवृण्वाते । गन्तव्यं च मया । कामाघ्रात-
याप्यनया कन्यया रहस्यरक्षणाय न समाभाषितः सखीजनः परि-
जनो वा । नयामि तावत्कुमारम् । पुनरपीममर्थं लब्धलक्षो
यथोपपन्नैरुपायैः साधयिष्यति’ इति मत्प्रभावप्रस्थापितं भवन्तमे-
तदेव पत्रशयनं प्रत्यनैषम् । एवमिदं वृत्तम् । ‘एषा चाहं पितुस्ते
पादमूलं प्रत्युपसर्पेयम्’ इति प्राञ्जलिं मां भूयोभूयः परिष्वज्य शि-
रस्युपात्राय कपोलयोश्चुम्बित्वा स्नेहविह्वला गतासीत् । अहं च
पञ्चवाणवश्यः श्रावस्तीमभ्यवर्तिपि ।

मार्गे च महति निगमे नैगमानां ताम्रचूडयुद्धकोलाहलो म-
हानासीत् । अहं च तत्र संनिहितः । किञ्चिदस्मैपि संनिधिनि-
पण्णस्तु मे वृद्धविटः कोऽपि ब्राह्मणः शनकैः स्मितहेतुमपृच्छत् ।
अब्रुव च—‘कथमिव नारिकेलजातेः प्राच्यवाटकुक्कुटस्य प्रती-

पदचन्द्रिका ।

नमहिमा प्राप्तमहिमा । प्राणभूतः प्राणतुल्यः । उदासीनस्य भाव औदासीन्यम् ।
अपि चायमिति । त्रपया लज्जया । साध्वसेन भयेन । विवृण्वाते । कामाघ्रातया ।
मदनस्पृष्टयेत्यर्थः । रहस्यरक्षणाय गुह्यरक्षणाय । लब्धलक्षो लब्धावसरः । ए-
वमिति । भूयोभूयो वारंवारम् । पञ्चवाणो मदनः । निगमो वणिग्ग्रामः । ‘नि-
गमः दुरे । वेदे वणिकपथे मार्गं’ इति महीपः । नैगमानां वाणिज्याम् । ताम्रचूडः कु-
क्कुटः । ‘कृकवाकुस्ताम्रचूडः कुक्कुटश्चरणायुधः’ इत्यमरः । अस्मैपि हास्यमकरवम् ।
संनिधिनिपण्णः समीपस्थितः । नारिकेलजातिरेकः कुक्कुटः । द्वितीयः कुक्कुटो
भूषणा ।

‘निगमो विषये वेदे पुरे पथि वणिकपथे’ । नैगमानां वणिज्याम् । नैगमो वा-
णिजो वणिक्’ इत्यमरः । ताम्रचूडः कुक्कुटः । ‘कृकवाकुस्ताम्रचूडः’ इत्यमरः ।
नारिकेलजातिर्वलाकाजातिथेति द्वौ कुक्कुटविशेषौ । ‘दीर्घग्रीवः तितवपुर्मेहा-
लघुदीपिका ।

स्यादसलाप्रिययोरपि’ इति सज्जनः । लब्धलक्षो लब्धावसरः । निगमो वणि-
ग्ग्रामः । ‘निगमो विषये वेदे पुरे पथि वणिकपथे’ । नैगमानां वणिज्याम् । ताम्र-
चूडः कुक्कुटः । ‘कृकवाकुस्ताम्रचूडः कुक्कुटश्चरणायुधः’ । नारिकेलजातिर्वलाका-

च्यवाटः पुरुषैरसमीक्ष्य बलाकाजातिस्ताम्रचूडो बलप्रमाणाधिक-
 स्यैवं प्रतिविसृष्टः' इति । सोऽपि तज्ज्ञः 'किमज्ञैरेभिर्व्युत्पादितैः ।
 तूष्णीमास्व' इत्युपहस्तिकायास्ताम्बूलं कर्पूरसाहितमुद्धृत्य मद्यं
 दत्त्वा चित्राः कथाः कथयन्क्षणमतिष्ठत् । प्रायुध्यत चातिसंर-
 व्धमनुग्रहारप्रवृत्तस्वपक्षमुक्तकण्ठीरवरवं विहङ्गमद्वयम् । जित-
 आसौ प्रतीच्यवाटकुक्कुटः । सोऽपि विटः स्ववाटकुक्कुटविजयह-
 ष्टः, मयि वयोविरुद्धं सख्यमुपेत्य तदहरेव स्वगृहे स्नानभोजना-
 दि कारयित्वोत्तरेद्युः श्रावस्तीं प्रति यान्तं मामनुगम्य 'स्मर्तव्यो-
 ऽस्मि सत्यर्थे' इति मित्रवद्विसृज्य प्रत्ययासीत् । अहं च गत्वा
 श्रावस्तीमध्वश्रान्तो बाह्योद्याने लतामण्डले शयितोऽस्मि । हंस-
 रवप्रबोधितश्चोत्थाय कामपि कणितनूपुरमुखराभ्यां चरणाभ्यां
 मदन्तिकमुपसरन्तीं युवतीमद्राक्षम् । सा त्वागत्य स्वहस्तवर्ति-
 नि चित्रपटे लिखितं मत्सदृशं कमपि पुंरूपं मां च पर्यायेण

पदचन्द्रिका ।

बलाकाजातीयः । 'दीर्घग्रीवः सितवपुर्महाप्राणः स्रवन्मनाः (?) । बालकाजाति-
 रित्युक्तस्तदन्यो नालिकेरजः ॥' इति वैजयन्ती । उपहस्तिका ताम्बूलस्थापनाय
 चर्मपेशी । 'पूगाद्यावपनी चर्म(ना वल्ल)भक्षिका चोपहस्तिका' इति वैजयन्ती ।
 'उपदस्तिका' इति वा पाठः । स एवार्थः । भाषयां 'चंची' इति प्रसिद्धा । क-
 ण्ठीरवरवः सिंहनादः । वाटः श्रेणी । 'वाटः पुमान्पथि श्रेणौ' इति वररुचिः ।
 [स्ववाटकुक्कुटविजयेन स्वमार्गकुक्कुटविजयेन] (?) । हृष्टो हर्षं प्राप्तः । वयोविरुद्धं
 'समवयसोर्मैत्री' इति वचनात्तद्विरुद्धम् । तदहस्तद्विसे । अध्वश्रान्तो मार्गश्रा-
 न्तः । बाह्योद्याने बाह्योपवने । लतामण्डले वलीमण्डले । नूपुरं पादभूषणम् । मु-
 खरं वाचालम् । मदन्तिकं मत्समीपम् । उपसरन्तीं यान्तीम् । पुंरूपं पुरुषरूपम् ।

भूषणा ।

प्राणः स्रवन्मनाः । बलाकाजातिरित्युक्तस्तदन्यो नालिकेरजः ॥' इति वैज-
 यन्ती । वाटः श्रेणी । 'वाटः पुमान्पथिश्रेण्योः' । उपहस्तिका । 'पूगाद्यावपनी
 वल्लभक्षिका चोपहस्तिका' इति वैजयन्ती । भाषयां 'चंची' इति प्रसिद्धा ।

लघुदीपिका ।

जातिश्चेति द्वौ कुक्कुटविशेषौ । 'दीर्घग्रीवः सितवपुर्महाप्राणः स्रवन्मनाः । बला-
 काजातिरित्युक्तस्तदन्यो नालिकेरजः ॥' इति वैजयन्ती । वाटः श्रेणिः । 'वाटः
 पुमान्पथिश्रेण्योः' उपहस्तिका । 'पूगाद्यावपनी चर्मभक्षिका चोपहस्तिका' इति

निर्वर्णयन्ती सविस्मयं सवितर्कं सहर्षं च क्षणमद्यातिष्ठत । म-
यापि तत्र चित्रपटे मत्सादृश्यं पश्यता तद्दृष्टिचेष्टितमनाकस्मिकं
मन्यमानेन 'ननु सर्वसाधारणोऽयं रमणीयः पुण्यारामभूमिभागः ।
कमिति चिरस्थितिक्लेशोऽनुभूयते । ननूपवेष्टव्यम्' इत्यभिहिता
॥ सस्मितम् 'अनुगृहीतास्मि' इति न्यपीदत् । संकथा च दे-
वार्तानुविद्धा काचनावयोरभूत् । कथासंश्रिता च सा 'देशाति-
थेरसि । दृश्यन्ते च तेऽध्वश्रान्तानीव गात्राणि । यदि न दोषो
मद्गृहेऽद्य विश्रमितुमनुग्रहः कियताम्' इत्यशंसत् । अहं च
'अयि मुखे, नैष दोषः, गुण एव' इति तदनुमार्गगामी तद्गृहा-
तो राजार्हेण स्नानभोजनादिनोपचरितः, सुखं निपण्णो रहसि
पर्यपृच्छये—'महाभाग, दिगन्तराणि भ्रमता कच्चिदस्ति किञ्चि-
दद्भुतं भवतोपलब्धम्' इति । ममाभवन्मनसि 'महदिदमाशास्प-
दम् । एषा खलु निखिलपरिजनसंवाधसंलक्षितायाः सखी राज-
दारिकायाः । चित्रपटे चास्मिन्नपि तदुपरिविरचितसितवितानं ह-
र्म्यतलम्, तद्गतं च प्रकामविस्तीर्णं शरदभ्रपटलपाण्डुरं शयनम्,
तदधिशायिनी च निद्रालीढलोचना ममैवेयं प्रतिकृतिः । अतो
नूनमनङ्गेन सापि राजकन्या तावतीं भूमिमारोपिता । यस्यामस-
ह्यमदनज्वरव्यथितोन्मादिता सती सखीनिर्वन्धपृष्ठविक्रियानि-
मित्तचातुर्येणैतद्रूपनिर्माणेनैव समर्थमुत्तरं दत्तवती । रूपसंवादाच्च
संशयादनया पृष्ठो भिन्द्यामस्याः संशयं यथानुभवकथनेन' इति

पदचन्द्रिका ।

सविस्मयं साध्वर्यम् । सवितर्कं तर्कसहितम् । तद्दृष्टिचेष्टितं तस्या पूर्वदृष्टाया दृष्टि-
चेष्टितम् । स्थितिक्लेशः स्थिरकष्टम् । उपवेष्टव्यं स्थातव्यम् । अमिहितोक्ता । न्यपी-
दत् । संकथा देवतगोष्ठी । देशवार्ता लौकिकगोष्ठी । काचन वचनातीता । साचाहं
चावां तयोः । अध्वश्रान्तानीव मार्गश्रान्तानीव । मद्गृहे मम सद्ने । विश्रमितुं
विश्रान्तिं प्राप्तुम् । अनुग्रहः कृपा । राजार्हेण राजयोग्येण । उपचरित उपचारं
प्रापितः । रहस्येकान्ते । कच्चिदिति प्रश्ने । उपलब्धं प्राप्तम् । आशास्पदमाशा-
स्थानम् । संवाधः संघः । राजदारिकायाः राजकन्यकायाः सितवितानं सितोद्भोचः ।
शरदभ्रं शरत्कालमेघस्तस्य पटलं तद्वत्पाण्डुरम् । निद्रालीढलोचना निद्राविश्रित-
नयना । आलीढे व्याप्ते । प्रतिकृतिः प्रतिस्वरूपम् । तावतीं भूमिं मदनपरव्रता-
रूपां मर्यादाम् । निर्वन्धपृष्ठविक्रिया बलात्कारेण पृष्ठविकारा । अनिमित्तं

जातनिश्चयोऽब्रवम्—‘भद्रे, देहि चित्रपटम्’ इति । सा त्वर्पित-
वती मद्धस्ते । पुनस्तमादाय तामपि व्याजसुप्तामुलसन्मदनराग-
विह्वलां वल्लभामेकैत्रैवामिलिख्य ‘काचिदेवंभूता युवतिरीदृशस्य
पुंसः पार्श्वशायिन्यरण्यानीप्रसुप्तेन मंयोपलब्धा । किलैष स्वप्नः’
इत्यालपं च । हृष्टया तु तया विस्तरतः पृष्टः सर्वमेव वृत्तान्तम-
कथयम् । असौ च सख्या मन्निमित्तान्यवस्थान्तराण्यवर्णयत् ।
तदाकर्ण्य च ‘यदि तव सख्या मन्दनुग्रहोन्मुखं मानसम् । गमय
कानिचिदहानि । कमपि कन्यापुरे निराशङ्कनिवासकरणमुपाय-
मारचर्यागमिष्यामि’ इति कथंचिदेनामभ्युपगमय्य गत्वा तदेव
खर्वटं वृद्धविदेन समगंसि । ससंभ्रमं सोऽपि विश्रमय्य तथैव
स्नानभोजनादि कारयित्वा रहस्यपृच्छत्—‘आर्य, कस्य हेतोरचि-
रेणैव प्रत्यागतोऽसि’ । प्रत्यावादिषमेनम्—‘स्थान एवाहमार्येणा-
स्मि पृष्टः । श्रूयताम् । अस्ति हि श्रावस्ती नाम नगरी । तस्याः
पतिरपर इव धर्मपुत्रो धर्मवर्धनो नाम राजा । तस्य दुहिता, प्र-
त्यादेश इव श्रियः, प्राणा इव कुसुमधन्वनः, सौकुमार्यविड-

पदचन्द्रिका ।

कारणरहितं यच्चातुर्यं तस्मात् । तं चित्रपटम् । व्याजेन निषेधेन । एकत्रैकस्मिन्प्र-
देशे । युवतिः स्त्री । ‘यूनस्तिः’ इति साधुः । अरण्यानी । ‘महारण्यमरण्यानी’ इत्य-
मरः । उपलब्धा प्राप्ता । मन्निमित्तानि मदर्शानि । मन्दनुग्रहोन्मुखं मयि योऽनु-
ग्रहस्तत्रोन्मुखमुत्कण्ठितम् । खर्वटो ग्रामः । रहस्येकान्ते । आर्येति । अनिरे-
णैव तात्कलमेव । एनं वृद्धविटम् । स्थाने । युक्तमित्यर्थः । अस्तीति । प्रत्या-
देशो निरसनम् । ‘प्रत्याख्यानं निरसनं प्रत्यादेशो निराकृतिः’ इत्यमरः । प्राणा
असत्रः । ‘नित्यं बहुवचनान्तोऽयं शब्दः । सुकुमारस्य भावः सौकुमार्यम् । विड-

भूषणा ।

कण्ठीरवरवः सिंहनादः । जितश्रासौ । जित इति कर्मणि प्रत्ययः । अरण्यानी ।
‘महारण्यमरण्यानी’ इत्यमरः । संकथा मिथोभाषणम् । अस्ति तदिति ।
तत्पूर्वदृष्टम् । रूपसंवादाद्रूपदर्शनात् । खर्वटो ग्रामः । स्थाने युक्तम् । प्रत्यादेशो
निरसनम् । ‘प्रत्याख्यानं निरसनं प्रत्यादेशो निराकृतिः’ इत्यमरः । प्राणाः । ‘पुंति

लघुदीपिका ।

वैजयन्ती । कण्ठीरवरवः सिंहनादः । अरण्यानी । ‘महारण्यमरण्यानी’ । खर्वटो
ग्रामः । प्रत्यादेशो निरसनम् । ‘प्रत्याख्यानं निरसनं प्रत्यादेशो निराकृतिः’ ।

स्वितनवमालिका, नवमालिका नाम कन्यका । सा मया समाप-
त्तिदृष्टा कामनाराचपङ्क्तिमिव कटाक्षमालां मम मर्मणि व्यकि-
रत् । तच्छल्योद्धरणक्षमश्च धन्वन्तरिसदृशस्त्वहते नेतरोऽस्ति
वैद्य इति प्रत्यागतोऽस्मि । तत्प्रसीद कंचिदुपायमाचरितुम् । अ-
यमहं परिवर्तितस्त्रीवेपस्ते कन्या नाम भवेयम् । अनुगतश्च मया
त्वमुपगम्य धर्मासनगतं धर्मवर्धनं वक्ष्यसि—‘ममेयमेकैव दुहि-
ता । जातमात्रायां त्वस्यां जनन्यस्याः संस्थिता । माता च पिता
च भूत्वाहमेव व्यवर्धयम् । एतदर्थमेव विद्यामयं शुल्कमर्जितुं
गतोऽभूद्वन्तिनगरीमुज्जयिनीमस्मद्वैवाह्यकुलजः कोऽपि विप्र-
दारकः । तस्मै चेयमनुमता दातुमितरस्मै न योग्या । तरुणीभू-
ता चेयम् । स च विलम्बितः । तेन तमानीय पाणिमस्या ग्राह-
यित्वा तस्मिन्त्यस्तभारः संन्यसिष्ये । दुरभिरक्षतया तु दुहितृणां
मुक्तशैशवानाम्, विशेषतश्चामातृकाणाम्, इह देवं मातृपितृस्था-

पदचन्द्रिका ।

स्विता कदर्थिता नवमालिका ययेति तथा । समापत्तिर्यदृच्छासंगतिः । नाराचा
वाणाः । ‘प्रक्षवेडनास्तु नाराचाः’ इत्यमरः । कटाक्षमालां कटाक्षश्रेणीम् । मर्मणि
जीवस्थाने । ‘जीवस्थानं भवेन्मर्म’ इति हलायुधः । तच्छल्योद्धरणं तच्छल्य-
दूरीकरणं तत्राक्षमोऽसमर्थः । धन्वन्तरिर्देववैद्यः । धर्मवर्धनं श्रावस्तीनगरीना-
यकं राजानम् । संस्थिता मरणं प्राप्ता । व्यवर्धयं वर्धितवान् । शुल्कं जामात्रा
देयं वस्तु । ‘शुल्कमस्त्री जामात्रा यच्च दीयते’ इति । विवाहाय योग्यं वैवाह्यं
यत्कुलं वंशस्तत्र जातः । विप्रदारको ब्राह्मणपुत्रः । इतरस्मै ब्राह्मणपुत्रादन्यस्मै
दातुं न योग्येति योजना । संन्यसिष्ये संन्यासमाश्रये । दुरभिरक्षतया दुःखेन र-
क्षणयोग्यतया । मुक्तशैशवानाम् । प्राप्तारुण्यानामित्यर्थः । अमातृकाणां मातृही-

भूषणा ।

भूयसवः प्राणाः’ इत्यमरः । समापत्तिर्दृष्टा । समापत्तिर्यदृच्छासंगतिः । मर्मणि ।
‘जीवस्थानं भवेन्मर्म’ इति हलायुधः । धन्वन्तरिर्देववैद्यः । संस्थिता मृता ।
‘परेतप्रेतसंस्थिताः’ इत्यमरः । विद्यामयं विद्यारूपम् । शुल्कं जामात्रा देयं वस्तु ।

लघुदीपिका ।

प्राणाः । नित्यबहुवचनान्तोऽयं शब्दः । ‘पुंस्ति भूयसवः प्राणाः’ । मर्मणि ।
‘जीवस्थानं भवेन्मर्म’ इति हलायुधः । धन्वन्तरिर्देववैद्यः । शुल्कं जामात्रा देयं
वस्तु । ‘शुल्कमस्त्री जामात्रा यच्च दीयते’ । आपन्नशरणमापन्नानां रक्षकम् ।

नीयं प्रजानामापन्नशरणमागतोऽस्मि । यदि वृद्धं ब्राह्मणमधीति-
नमगतिमतिथिं च मामनुग्राह्यपक्षे गणयत्यादिराजचरितधुर्यो
देवः, सैषा भवद्भुजतरुच्छायामखण्डितचारित्रा तावदध्यास्तां
यावदस्याः पाणिग्राहकमानयेयम्' इति । स एवमुक्तो नियतम-
भिमनायमानः स्वदुहितृसंनिधौ मां वासयिष्यति । गतस्तु भवा-
नागामिनि मासि फल्गुने फल्गुनीपूत्तरासु राजान्तःपुरजनस्य
तीर्थयात्रोत्सवो भविष्यति । तीर्थस्थानात्प्राच्यां दिशि गोरुता-
न्तरमतिक्रम्य, वानीरवलयमध्यवर्तिनि कार्तिकेयगृहे करतलगते-
न शुल्काम्बरयुगलेन स्थास्यसि । स खल्वहमनमिशङ्को एवैतावन्तं
कालं सहाभिविहृत्य राजकन्यया भूयस्तस्मिन्नुत्सवे गङ्गाम्भसि
विहरन्विहारव्याकुले कन्यकासमाजे मग्नोपसृतस्त्वदभ्याश एवो-
न्मङ्गयामि । पुनस्त्वदुपहृते वाससी परिधायापनीतदारिकावेषो
जामाता नाम भूत्वा त्वामेवानुगच्छेयम् । नृपात्मजा तु मामित-
स्ततोऽन्विष्यानासादयन्ती 'तया विना न भोक्ष्ये' इति रुदन्ये-
वावरोधने स्थास्यति । तन्मूले च महति कोलाहले, क्रन्दत्सु प-
रिजनेषु, रुदत्सु सखीजनेषु, शोचत्सु पौरजनेषु, किंकर्तव्यता-
मूढे सामात्ये पार्थिवे, त्वमास्थानीमेत्य मां स्थापयित्वा वक्ष्यसि—
'देव, स एष मे जामाता तवार्हति श्रीभुजाराधनम् । अधीती

पदचन्द्रिका ।

नानाम् । आपन्नशरणमापन्नानामपत्प्राप्तानां शरणं रक्षकम् । 'शरणं गृहरक्षित्रोः'
इत्यमरः । अगतिं निराश्रयम् । अनुग्राह्यपक्षे कृपास्थानीये । राजचरितधुर्यम् ।
'धुरो यद्धकौ' इति यत् । अखण्डितचारित्राद्वितकन्यावस्था । पाणिग्राहकं पा-
णिग्रहणकर्तारम् । फल्गुनीपूत्तरासु । उत्तराफल्गुनीष्वित्यर्थः । अनमिशङ्को नि-
शङ्को । अभिविहृत्य क्रीडां कृत्वा । मग्नोपसृतो मग्नः सन्नुपसृतः । त्वदभ्याशो
त्वत्समीपे । उन्मङ्गयामि प्रादुर्भविष्ये । त्वदुपहृते त्वद्वत्ते । अवरोधनं राजान्तः-
पुरम् । आस्थानीमास्थानम् । अधीती । 'योऽधीतकृत्स्नवेदः स्यात्सोऽधीतीत्यु-

भूषणा ।

आपन्नानां प्राप्तापत्तीनां । शरणं रक्षकम् । 'शरणं गृहरक्षित्रोः' इत्यमरः । प्रजानां
मातृपितृस्थानीयं विग्रहे । अधीती 'इष्टादिभ्यश्च' इति कर्तरिनिः । 'क्तस्येभ्व-

लघुदीपिका ।

'शरणं गृहरक्षित्रोः' । 'योऽधीतकृत्स्नवेदः स्यात्सोऽधीतीत्युच्यते वुधैः' । 'क्तस्ये-

वाष्पकुण्ठकण्ठः काष्ठान्याहृत्याग्निं संधुक्ष्य राजमन्दिरद्वारे चि-
ताधिरोहणायोपक्रमिष्यसे । स तावदेव त्वत्पादयोर्निपत्य सामा-
त्यो नरपतिरनूनैरर्थैस्त्वामुपच्छन्द्य दुहितरं मह्यं दत्त्वा मद्योग्य-
तासमाराधितः समस्तमेव राज्यभारं मयि समर्पयिष्यति । सो-
ऽयमभ्युपायोऽनुष्ठेयः 'यदि तुभ्यं रोचते' इति । सोऽपि पटुर्विटा-
नामप्रणीरसकृद्भ्यस्तकपटप्रपञ्चः पाञ्चालशर्मा यथोक्तमभ्यधिकं
च निपुणमुपक्रान्तवान् । आसीच्च मम समीहितानामहीनकाल-
सिद्धिः । अन्वभवं च मधुकर इव नवमालिकामार्द्रसुमनसम् ।
अस्य राज्ञः सिंहवर्मणः साहाय्यदानं सुहृत्संकेतभूमिगमनमित्यु-
भयमपेक्ष्य सर्वबलसंदोहेन चम्पामिभामुपगतो दैवाद्देवदर्शनसु-
खमनुभवामि' इति ।

श्रुत्वैतत्प्रमतिचरितं स्मितमुकुलितमुखनलिनः विलासप्रायमूर्-
र्जितम्, मृदुप्रायं चेष्टितम्, इष्ट एष मार्गः प्रज्ञावताम् । 'अथेदा-
नीमत्रभवान्प्रविशतु' इति मित्रगुप्तमैक्षत क्षितीशपुत्रः ।

इति श्रीदण्डिनः कृतौ दशकुमारचरिते प्रमतिचरितं नाम पञ्चम उच्छ्वासः ।

पदचन्द्रिका ।

घ्रानि संधुक्ष्य । प्रज्वालयेत्यर्थः । राजमन्दिरद्वारे राजगृहद्वारे । सामात्यः सप्रधानः ।
अनूनैः । महामूलैरित्यर्थः । अभ्यस्तः प्राप्तः । कपटप्रपञ्चश्छलरचना । उपक्रान्त-
वान्संपादितवान् । अहीनकालसिद्धिः रत्युच्चकालसिद्धिः । मधुकर इव भ्रमर इव
नवमालिकाम् । मालतीमित्यर्थः । मार्द्रसुमनसं सरसपुष्पम् । मुकुलितं हास्यसंकु-
चितम् । मुखनलिनं मुखकमलम् । प्रज्ञावतां बुद्धिमताम् । इदानीं प्रमतिचरित-
श्रवणानन्तरम् । मित्रगुप्तं स्वचरितख्यापनायैक्षतापश्यदित्यर्थः ॥ इति श्री-
दशकुमारचरितटीकायां पदचन्द्रिकाभिधायाम् पञ्चम उच्छ्वासः ॥

भूषणा ।

यंवदे' इत्यमरः । वैलक्ष्यं परं वैकल्यमुपेत इत्यन्वयः । समनुनेतुं खेदं दूरीकर्तुम् ।
चिरस्य बहुकालम् । रुदित्वा कन्दनं कृत्वा । मधुकर मार्द्रसुमनसमिवेत्यन्वयः ।
संदोहः समूहः । विलासप्रायं विलासबहुलम् । ऊर्जितमुन्नतम् ॥ इति श्री-
दशकुमारचरितटीकायां भूषणाभिधायाम् पञ्चम उच्छ्वासः ॥

लघुदीपिका ।

कन्दनं कृत्वा । संकेतभूमिः सपिण्डनप्रदेशः । 'समये च सपिण्डने च सं-
केतः' इत्यजयः । संदोहः समूहः । विलासप्रायं विलासबहुलम् । ऊर्जितमुन्न-
तम् ॥ इति लघुदीपिकायां पञ्चम उच्छ्वासः ॥

कनृत्येन गुणवद्भूतलाभाय मां समाराधयतु । यं चाभिलषेत्सामु-
ष्मै देया । स चोत्सवः कन्दुकोत्सवनामास्तु' इति । ततोऽल्पी-
यसा कालेन राज्ञः प्रियमहिषी मेदिनी नामैकं पुत्रमसूत । समु-
त्पन्ना चैका दुहिता । साद्य नाम कन्या कन्दुकावती सोमापी-
डां देवीं कन्दुकविहारेणाराधयिष्यति । तस्यास्तु सखी चन्द्रसे-
ना नाम धात्रेयिका मम प्रियासीत् । 'सा चैषु दिवसेषु राजपु-
त्रेण भीमधन्वना बलवदनुरुद्धा । तदहमुत्कण्ठितो मन्मथशर-
शल्यदुःखोद्विग्नचेताः कलेन वीणारवेणात्मानं किञ्चिदाश्वासय-
न्विविक्तमध्यासे' इति ।

अस्मिन्नेव च क्षणे किमपि नूपुरकणितमुपातिष्ठत् । आगता
च काचिदङ्गना । दृष्ट्वैव स एनामुत्फुल्लदृष्टिरुत्थायोपगूढकण्ठश्च
तया, तत्रैवोपाविशत् । अशंसच्च—सैषा मे प्राणसमा, यद्विर-
हो दहन इव दहति माम् । इदं च मे जीवितमपहरता राजपु-
त्रेण मृत्युनेव निरुष्मतां नीतः । न च शक्यामि राजसूनुरित्यमु-
ष्मिन्पापमाचरितुम् । अतोऽनयात्मानं सुदृष्टं कारयित्वा त्यक्ष्या-

पदचन्द्रिका ।

तन्नामनक्षत्रेषु । कन्दुकनृत्येन कन्दुकवन्नृत्यं तेन । समाराधयतु । आराधनं
करोत्वित्यर्थः । स कन्दुकनामेति ख्यातः । अल्पीयसाल्पतरेण । मेदिनी नाम
राजपत्नी । सोमापीडां देवीं चन्द्रशेखराम् । 'आपीडः शेखरः समौ' इति वैज-
यन्ती । सा च चन्द्रसेना । राजपुत्रेण भीमधन्वेति नाम्ना । मन्मथः मदनः ।
शरशल्यं बाणशल्यम् । कलेन गम्भीरेण । 'कलो मन्द्रस्तु गम्भीरे' इत्यमरः ।
विविक्तं विजनम् । अध्यासेऽधिष्ठितोऽस्मि । नूपुरकणितं नूपुरशब्दितम् । स
वीणावादको युवा । उपगूढकण्ठो व्याप्तकण्ठः । यद्विरहो यस्या विरहः । निरु-

भूषणा ।

वासिन्या देव्याः । कन्दुकावती । 'मतौ बह्वचोऽनजिरादीनाम्' इति दीर्घः संज्ञा-
याम् । सोमापीडां चन्द्रशेखराम् । 'आपीडशेखरौ' इत्यमरः । धात्रेयिका । धा-

लघुदीपिका ।

ण्ठितश्चिन्तयानः' इति वैजयन्ती । विन्ध्यवासिन्याः परमेश्वर्याः । सोमापीडां च-
न्द्रशेखराम् । 'आपीडः शेखरः समौ' इति वैजयन्ती । अपि तु तथापि । उदैरतो

सि निष्प्रतिक्रियान्प्रागान्' इति । सा तु पर्यश्रुमुखी सप्तभ्य-
धात्—'मा स् न नाय, मत्कृतेऽध्यवस्यः साहसम् । यत्त्वमुत्तमा-
त्सार्यवाहादर्थदासादुत्पद्य कोशदास इति गुरुभिरभिहितनामवेयः
पुनर्मदत्यासङ्गाद्वेशदास इति द्विषद्विः प्रख्यापितोऽसि, तस्मिंस्त्व-
य्युपरते यद्यहं जीवेयं नृशंसो वेश इति समर्थयेयं लोकवादम् ।
अतोऽद्यैव नय मामीप्सितं देशम्' इति । स तु मामभ्यधत्त—
'भद्र, भवदृष्टेषु राष्ट्रेषु कतमत्समृद्धं संपन्नसस्यं सत्पुरुषभूयिष्ठं
च' इति । तमहमीपद्विहस्यान्नवम्—'भद्र, विस्तीर्णयमर्णवाम्भ-
रा । न पर्यन्तोऽस्ति स्थानस्थानेषु रम्याणां जनपदानाम् । अपि-
तु न चेदिह युवयोः सुखनिवासकारणं कमप्युपायमुत्पादयितुं
शक्त्याम् । ततोऽहमेव भवेयमध्वदर्शी' । तावतोदैरत रणितानि
मणिनूपुराणाम् । अथासौ जातसंभ्रमा 'प्राप्तैवेयं भर्तृदारिका
कन्दुकावती कन्दुकक्रीडितेन देवीं विन्ध्यवासिनीमाराधयितुम् ।
अनिपिद्वदर्शना चेयमग्निस्कन्दुकोत्सवे । सफलमस्तु शुष्मञ्चक्षुः ।
आगच्छतं द्रष्टुम् । अहमस्याः सकाशवर्तिनी भवेयम्' इत्यथा-
सीन् । तामन्वयाच्च चावाम् । यद्वति रत्नरङ्गपीठे स्थितां प्रथमं
ताम्रोष्ठीमपश्यम् । अतिष्ठञ्च सा सद्य एव मम हृदये । न न-

यान्येन वान्तराले दृष्टा । चित्रीयाविष्टचित्तश्चाचिन्तयम्—‘कि-
मियं लक्ष्मीः । नहि नहि । तस्याः किल हस्ते विन्यस्तं कमलम्,
अस्यास्तु हस्त एव कमलम् । अमुक्तपूर्वा चासौ पुरातनेन
पुंसा पूर्वराजैश्च, अस्याः पुनरनवद्यमयातयामं च यौवनम्’ इति
चिन्तयत्येव मयि, सानघसर्वगात्री व्यत्यस्तहस्तपल्लवाग्रस्पृष्टभू-
मिरालोलनीलकुटिलालका सविभ्रमं भगवतीमभिवन्द्य कन्दुकम-
मन्दरागरूपिताक्षमनङ्गमिवालम्बत । लीलाशिथिलं च भूमौ मु-
क्तवती । मन्दोत्थितं च किञ्चित्कुञ्चिताङ्गुष्ठेन प्रसृतकोमलाङ्गु-
लिना पाणिपल्लवेन समाहृत्य हस्तपृष्ठेन चोन्नीय, चटुलदृष्टिला-
ञ्जितं स्तवकमिव भ्रमरमालानुविद्धमवपतन्तमाकाश एवाग्रहीत् ।
अमुञ्चच्च । मध्यविलम्बितलये द्रुतलये मृदुमृदु च प्रहरन्ती-

पदचन्द्रिका ।

चित्रीयाविष्टचित्तः । ‘चित्रीया विस्मयोद्भुतम्’ इति कोशः । अमुक्तपूर्वा पूर्वं
न भुक्ता । अयातयामम् । अजीर्णमित्यर्थः । अपरिभुक्तमिति यात् । ‘यातयामं
गतरसम्’ इत्यमरः (?) । ‘जीर्णं च परिभुक्तं च यातयाममिदं द्वयम्’
इति कोशः । अनघं निर्दोषम् । व्यत्यस्तौ परावर्तितौ । नीलाः श्यामाः ।
कुटिला वक्राः । अलकाक्षूर्णकुन्तलाः । अमन्दं वर्धमानम् । लीला विलासः ।
शिथिलं श्लथम् । मन्दं निश्चलम् । कुञ्चितो वकितः । चटुलश्चञ्चलः ।
स्तवको गुच्छः । भ्रमरमाला भ्रमरपङ्क्तिः । आकाश एव मध्य एव । मध्यविल-
म्बितं मध्ये विलम्बितम् । द्रुतं लयः पतनं यत्रेति तस्मिन्सतीति सतिसप्तमी ।

भूषणा ।

च्छतम् । द्विवचनमेतत् । चित्रीयाविष्टचित्तो विस्मयाविष्टचित्तः । ‘विस्मयोऽद्भुत-
माश्चर्यं चित्रम्’ इत्यमरः । चित्री ‘नमोवरिवस्-’ इति वयजन्तात् ‘अ प्रत्य-
यात्’ इत्यप्रत्ययः स्त्रियाम् । किमियमित्याद्याक्षेपालंकारः । ‘आक्षेपः स्वयमुक्तस्य
प्रतिषेधो विचारणात्’ इति लक्षणात् । अयातयाममपरिभुक्तम् । ‘जीर्णं च परि-
भुक्तं च यातयाममिदं द्वयम्’ । रूपिताक्षं रञ्जितम् । ‘रूपं हिंसायाम्’ । विलम्बि-
तद्रुतमध्यलये । ‘विलम्बितं द्रुतं मध्यं तत्त्वमोघो घनं क्रमात् । तालः कालकि-

लघुदीपिका ।

दगच्छत् । चित्रीयाविष्टचित्तो विस्मयाविष्टचित्तः । ‘चित्रीयो विस्मयोऽद्भुतम्’ ।
अयातयाममपरिभुक्तम् । ‘जीर्णं च परिभुक्तं च यातयाममिदं द्वयम्’ चूर्णपदी-

त्याय निमील्योन्मील्य स्थित्वा गत्वा चैवातिचित्रं पर्यक्रीडत राज-
कन्या । अभिहत्य भूतलाकाशयोरपि क्रीडान्तराणि दर्शनीयान्ये-
केनैव वानेकेनैव कन्दुकेनादर्शयत् । चन्द्रसेनादिभिश्च प्रियसखीभिः
सह विहृत्य विहृतान्ते चाभिवन्द्य देवीं मनसा मे सानुरागेणेव
परिजनेनानुगम्यमाना, कुवलयशरमिव कुसुमशरस्य मग्नपाङ्गं
समर्पयन्ती, सापदेशमसकृदावर्त्यमानवदनचन्द्रमण्डलतया स्वहृदय-
मिव मत्समीपे प्रेरितं प्रतिनिवृत्तं न वेत्यालोकयन्ती, सह सखीभिः
कुमारीपुरमगमत् ।

अहं चानङ्गविह्वलः स्ववेश्म गत्वा कोशंदासेन यत्रवदत्युदारं
स्नानभोजनादिकमनुभावितोऽस्मि । सायं चोपसृत्य चन्द्रसेना
रहसि सां प्रणिपत्य पत्युरंसमंसेन प्रणयपेशलमावदृत्यन्त्युपावि-
शत् । आचष्ट च हृष्टः कोशदासः—‘भूयासमेवं यावदायुराय-
ताक्षि, त्वत्प्रसादस्य पात्रम्’ इति । मया तु सस्मितमभिहितम्—
‘सखे, किमेतदाशास्यम् । अस्ति किञ्चिदञ्जनम् । अनया तद-
क्तेनैवया राजसूनुरुपस्थितो वानरीमित्रैनां द्रक्ष्यति, विरक्तश्चैनां
पुनस्त्यक्ष्यति’ इति । तथा तु स्मेरयाम्नि कथिनः—‘सोऽयमार्थ-
णाज्ञाकरो जनोत्थमनुगृहीतः, यदस्मिन्नेव जन्मनि मानुषं
वपुःपनीय वानरीकरिष्यते । तदास्तामिदम् । अन्यथापि सिद्धं
नः समीहितम् । अद्य खलु कन्दुकोत्सवे भवन्तमपइसितमनो-
भवाकारमभिलपन्ती रोषादिव शैम्बरद्विपातिमात्रमायास्यते राज-
पुत्री । सोऽयमर्थो विदितभावया मया स्वमात्रे तथा च

तन्मात्रे, महिष्या च मनुजेन्द्राय, निवेदयिष्यते । विदितार्थस्तु पार्थिवस्त्वया दुहितुः पाणिं ग्राहयिष्यति । ततश्च त्वदनुजीविना राजपुत्रेण भवितव्यम् । एष हि देवतासमादिष्टो विधिः । त्वदा-
यत्ते च राज्ये नालमेव त्वामतिक्रम्य मामवरोद्धुं भीमधन्वा ।
तत्सहतामयं त्रिचतुराणि दिनानि' इति मामामन्त्र्य प्रियं चोप-
गूह्य प्रत्ययासीत् । मम च कोशदासस्य च तदुक्तानुसारेण बहु
विकल्पयतोः कथंचिदक्षीयत क्षपा । क्षपान्ते च कृतयथोचित-
नियमस्तमेव प्रियादर्शनसुभगमुद्यानोद्देशमुपागतोऽस्मि । तत्रैव
चोपसृत्य राजपुत्रो निरभिमानमनुकूलाभिः कथाभिर्मामनुवर्तमानो
मुहूर्तमास्त । नीत्वा चोपकार्यामात्मसमेन स्नानभोजनशयना-
दिव्यतिकरेणोपाचरत् । तत्पगतं च स्वप्नेनानुभूयमानप्रियादर्श-
नालिङ्गनसुखमायसेन निगडेनातिवलवद्बहुपुरुषैः पीवरभुजद-
ण्डोपरुद्धमवन्धयन्माम् । प्रतिबुद्धं च सहसा समभ्यधात्—
'अयि दुर्मते, श्रुतमालपितं हतायाश्चन्द्रसेनाया जालरन्ध्रनिःसृतं
तच्चेष्टावबोधकप्रयुक्त्यानया कुब्जया त्वं किलामिलपितो वराक्या
कन्दुकावत्या तव किलानुजीविना मया स्थेयम्, त्वद्वचः
किलानतिक्रमता मया चन्द्रसेना कोशदासाय दास्यते' इत्युक्त्वा

पदचन्द्रिका ।

मरः । आयास्यत आयासं प्राप्यते । त्वदनुजीविना त्वामनुजीवतीति तथा ।
विधिरदृष्टम् । अवरोद्धुमवरोधनं कर्तुम् । कथंचिन्महता प्रयासेन । क्षपा रात्रिः ।
अनुकूलाभिः स्वेष्टाभिः । उपकार्योर्ध्वगृहम् । आयसेन लोहमयेन । पीवरौ मांसलौ
भुजदण्डौ बाहुदण्डौ ताभ्यामुपरुद्धं यथा तथा । जालरन्ध्रं गवाक्षच्छिद्रम् । किल ।
असंभाव्यार्थे किलशब्दः । 'वार्तासंभाव्ययोः किल' इत्यमरः । स्पन्दमानः कम्प-

भूषणा ।

अवहसितमनोभवाकारं विहसितकामरूपम् । हरद्विषा कामेन । सहतामयं कोश-
दासः । उपकार्या राजगृहम् । 'उपकार्योपकारिका' इत्यमरः । पीवरभुजदण्डावु-
परुद्धौ यत्र । त्वं किलामिलपितः । असंभाव्यार्थे किलशब्दः । 'वार्तासंभाव्ययोः
किल' इत्यमरः । बहित्रं वहनम् । मद्गुः पोतविशेषः । अपि सिञ्चेत् । अपिशब्दः

लघुदीपिका ।

वैजयन्ती । त्वं किलामिलपितः । असंभाव्यार्थे किलशब्दः । 'वार्तासंभाव्ययोः

कार्षम् । अवपुत्य हतविध्वस्तयोधमस्मत्पोतसंसक्तपोतममुत्र ना-
विकनायकमनभिसरमभिपत्य जीवग्राहमग्रहीषम् । असौ चासी-
त्स एव भीमधन्वा । तं चाहमवबुध्य जातव्रीडमब्रवम्—‘तात,
किं दृष्टानि कृतान्तविलसितानि’ इति । ते तु सांयात्रिका मदी-
येनैव शृङ्खलेन तमतिगाढं बद्ध्वा हर्षकिलकिलारवमकुर्वन्मां चा-
पूजयन् । दुर्वारा तु सा नौरननुकूलवातनुना दूरमभिपत्य कमपि
द्वीपं निविडमाश्लिष्टवती । तत्र च स्वादु पानीयमेधांसि कन्दमू-
लफलानि संजिघृक्ष्वो गाढपतितशिलावलयमवातराम । तत्र चासी-
न्महाशैलः । सोऽहम् ‘अहो रमणीयोऽयं पर्वतनितम्बभागः,
कान्ततरेयं गन्धपाषाणवत्युपत्यका, शिशिरमिदमिन्दीवरारवि-
न्दमकरन्दविन्दुचन्द्रकोत्तरं गोत्रवारि, रम्योऽयमनेकवर्णकुसुम-

पदचन्द्रिका ।

यन्ती । लवलवीकृताङ्गल्लेशलेशीकृताङ्गान् । अकार्षं कृतवान् । जीवग्राहं
जीवन्तं गृहीत्वेति णमुल् । असाविति । जातव्रीडं जातलजम् । अनभिस-
रमसहायम् । ‘अनुलवः सहायश्चानुचरोऽभिसरः समाः’ इत्यमरः । तातेति ।
कृतान्तो यमः । ‘कृतान्तो यमुनाध्राता शमनो यमराज्यमः’ इत्यमरः । सांयात्रिकाः
पोतवणिजः । ‘सांयात्रिकः पोतवणिक्’ इत्यमरः । किलकिलारवमित्यनुकरणम् ।
अननुकूलवातः प्रतिकूलवायुः । स्वादु मधुरम् । एधांसि काष्ठानि । ‘काष्ठं दार्वि-
न्धनं त्वेध इध्मेधः समित्त्रियाम्’ इत्यमरः । संजिघृक्ष्वो ग्रहीतुकामाः । शिला-
वलयं शिलामण्डलम् । नितम्बः कटकः । ‘कटकोऽस्त्री नितम्बोऽद्रेः’ इत्यमरः ।
कान्ततरा सुन्दरतरा । गन्धपाषाणवती । मनःशिलादिधातुपाषाणमयीत्यर्थः ।
अथवा । ‘शैलेयं गन्धपाषाणः शिलापुष्पं च कथ्यते’ इति । उपत्यका पर्वता-
सन्नभूमिः । ‘उपत्यकाद्रेरासन्ना भूमिः’ इत्यमरः । अनेकवर्णानि नानावर्णानि ।

भूषणा ।

लवलवीकृताङ्गान् । लवो भागस्तस्य लवस्तथाकृतान् । चूर्णितानित्यर्थः । अनभिस-
रमसहायम् । ‘अनुलवः सहायश्चानुचरोऽभिसरः समाः’ इत्यमरः । सांयात्रिकः
पोतवणिक् । एवमेवामरः । गाढपातितेति । गाढपातितं शिलावलयं ‘लंगर’ पद-
वाच्यं यत्र तथा । शैलेयं गन्धपाषाणः । ‘शैलेयं गन्धपाषाणः शिलापुष्पं च कथ्य-

लघुदीपिका ।

सहायम् । सांयात्रिकः पोतवणिक् । ‘शैलेयं गन्धपाषाणः शिलापुष्पं च कथ्यते’ ।

मञ्जरीभरस्तरुवनाभोगः' इत्यतृप्ततरया दृशा बहुबहु पश्यन्नल-
क्षिताध्यारूढक्षोणीधरशिखरः शोणीभूतमुत्प्रभाभिः पद्मरागसो-
पानशिलाभिः किमपि नालीकपरागधूसरं सरः समध्यगाम् ।
त्नातश्च कांश्चिदमृतस्वादून्विसंभङ्गानास्वाद्य, अंसलग्नकह्वारस्तीर-
वर्तिना केनापि भीमरूपेण ब्रह्मराक्षसेनाभिपत्य 'कोऽसि, कुत-
स्त्योऽसि' इति निर्भर्त्सयताभ्यधीये । निर्भयेन च मया सोऽभ्य-
धीयत—'सौम्य, सोऽहमस्मि द्विजन्मा । शत्रुहस्तादर्णवम्,
अर्णवाद्यवननावम्, यवननावश्चित्रग्रावाणमेनं पर्वतप्रवरं गतः, य-
दृच्छयास्मिन्सरसि विश्रान्तः, भद्रं तव' इति । सोऽब्रूत—'न
चैद्रवीपि प्रश्नान्, अश्रामि त्वाम्' इति । मयोक्तम्—'पृच्छ
तावत् । भवतु' इति । अथावयोरेकार्ययासीत्संलापः—

'किं क्रूरं स्त्रीहृदयं किं गृहिणः प्रियहिताय दारगुणाः ।

कः कामः संकल्पः किं दुष्करसाधनं प्रज्ञा ॥

तत्र धूमिनीगोमिनीनिम्बवतीनितम्बवत्यः प्रमाणम्' इत्युपदिष्टो
मया सोऽब्रूत—'कथय, कीदृश्यस्ताः' इति । अनोदाहरणम्—

पदचन्द्रिका ।

तरुवनाभोगस्तारुवनपूर्णता । अतृप्ततरया । दर्शनेच्छावत्येत्यर्थः । क्षोणीधरः पर्वतः ।
'शिखरः शृङ्ग इति नपुंस्यपि' इति कोशः । शोणीभूतमारक्तीभूतम् । 'नालीकं
पद्मवाणयोः' इति वैजयन्ती । कुत आगतः कुतस्त्यः । निर्भयेन निःशङ्केन ।
शत्रुहस्ताद्वैरिहस्तात् । अर्णवं समुद्रम् । 'सरस्वान्सागरोऽर्णवः' इत्यमरः । अर्णवा-
द्यवननावम् । यवननावः पञ्चम्यन्तमिदम् । गत इति प्रत्येकमन्वेति । पर्वतप्रवरं
पर्वतश्रेष्ठम् । अश्रामि भक्षयिष्ये । अथेति । आवयोर्ब्रह्मराक्षसस्य मम चेति ।
संलापो मिथोभाषणम् । किं क्रूरमिति । प्रियहिताय प्रियं च हितं च तस्मै । कामः
संकल्पः । संकल्पो निश्चयः । इष्टसाधनमित्यर्थः । गृहिणो गृहस्थाः । वर्षाणि

भूषणा ।

ते' । अलक्षितेति । अलक्षितमध्यारूढं क्षोणीधरस्य शिखरं येन सोऽतिदूरं गत
इति यावत् । नालीकं पद्मम् । 'नालीकं पद्मवाणयोः' इति वैजयन्ती । कह्वारम् ।
'सौगन्धिकं तु कह्वारम्' इत्यमरः । प्रियहिताय प्रियं च हितं च तस्मै । कः
कामः संकल्पः । संकल्पो निश्चयः । इष्टसाधनमित्यर्थः । वर्षाणि द्वादश । 'काला-

लघुदीपिका ।

नालीकं पद्मम् । 'नालीकं पद्मवाणयोः' इति वैजयन्ती । वर्षाणि द्वादश । 'काला-

‘अस्ति त्रिगतो नाम जनपदः । तत्रासन्गृहिणस्त्रयः स्फीत-
सारधनाः सोढ्या धनकधान्यकधन्यकाख्याः । तेषु जीवत्सु
न ववर्ष वर्षाणि द्वादश दशशताक्षः, क्षीणसारं सस्यम्, ओ-
षध्यो वन्ध्याः, न फलवन्तो वनस्पतयः, ह्रीवा मेघाः, क्षीणस्रो-
तसः स्रवन्त्यः, पङ्कशेषाणि पल्वलानि, निर्निस्स्यन्दान्युत्समण्ड-
लानि, विरलीभूतं कन्दमूलफलम्, अवहीनाः कथाः, गलिताः
कल्याणोत्सवक्रियाः, बहुलीभूतानि तस्करकुलानि, अन्योन्यमभ-
क्षयन्प्रजाः, पर्यलुठन्नितस्ततो बलाकापाण्डुराणि नरशिरःकपा-
लानि, पर्यहिण्डन्त शुष्काः काकमण्डल्यः, शून्याभूतानि नगर-
ग्रामखर्वटपुटभेदनादीनि । त एते गृहपतयः सर्वधान्यनिचयमु-
पयुज्याज्जाविकं गवलगणं गवां यूथं दासीदासजनमपत्यानि ज्ये-
ष्ठमध्यमभार्ये च क्रमेण भक्षयित्वा ‘कनिष्ठभार्या धूमिनी श्रो
भक्षणीया’ इति समकल्पयन् । अथ कनिष्ठो धन्यकः प्रियां

पदचन्द्रिका ।

द्वादशेति । ‘कालाध्वनोरत्यन्तसंयोगे’ इति द्वितीया । दशशताक्ष इन्द्रः । न ववर्ष ।
वृष्टिं न चकारेत्यर्थः । स्रवन्त्यो नद्यः । ‘स्रवन्ती निम्नगापगा’ इत्यमरः । पङ्कशे-
षाणि कर्दमशेषाणि । पल्वलान्यल्पसरांसि । उत्समण्डलानि प्रस्रवणमण्डलानि ।
‘उत्सः प्रस्रवणं वारिप्रवाहो निर्झरो झरः’ इत्यमरः । ‘बलाका विसकण्ठिका’ इत्य-
मरः । पर्यहिण्डन्तेतस्ततो गच्छन्त्यः । ‘हिडि भ्रमणे’ । अजाश्च अवयश्च तत्स-
मूहोऽजाविकम् । गवला महिषाः । ‘गवलो महिषेऽस्त्री तु तस्य शृङ्गेऽपि वर्तते’
इति वैजयन्ती । यूथं समूहः । श्व आगामिदिवसे । कनिष्ठः कनीयान् । अन्तुं

भूषणा ।

ध्वनोरत्यन्तसंयोगे द्वितीया’ । दशशताक्ष इन्द्रः । सस्यं धान्यम् । ओषध्यः फल-
पाकनाशाः । ‘ओषध्यः फलपाकान्ताः’ इत्यमरः । उत्सो निर्झरः । ‘उत्सः प्रस्र-
वणं वारिप्रवाहो निर्झरो झरः’ इत्यमरः । पर्यहिण्डन्त । ‘हिडि गत्यनादरयोः’ ।
‘अजाविकटम्’ इति पाठः । ‘ध्यन्तादजाद्यदन्तं विप्रतिषेधेन’ इत्यजशब्दस्य पूर्व-
निपातः । ‘संघाते कटच्’ इति सामूहिकापवादः कटच् । गवलगणम् । ‘ग-

लघुदीपिका ।

ध्वनोरत्यन्तसंयोगे द्वितीया’ । दशशताक्ष इन्द्रः । सस्यं धान्यादि । ‘ओषध्यः
फलपाकान्ताः’ । उत्सः । ‘उत्सः प्रस्रवणं वारिप्रवाहः’ । पर्यहिण्डन्त पर्यभ्रमन् ।
‘हिडि भ्रमणे’ । अजाविकम् । अजानामवीनां च समूहः । गवलगणम् । ‘गवलो

पानीयार्थिसार्थजनसमापत्तिदृष्टोद्धृतमवन्तिषु भ्रमन्तमाहारार्थिनं
भर्तारमुपलभ्य सा धूमिनी येन मे पतिर्विकलीकृतः स दुरात्मा-
यम्' इति तस्य साधोश्चित्रवधमज्ञेन राज्ञा समादेशयांचकार ।
धन्यकस्तु दत्तपश्चाद्वन्धो वध्यभूमिं नीयमानः सशेषत्वादायुषः
'यो मया विकलीकृतोऽभिमतो भिक्षुः, स चेन्मे पापमाचक्षीत,
युक्तो मे दण्डः' इत्यदीनमधिकृतं जगाद । 'को दोषः' इत्युप-
नीय दर्शितेऽमुष्मिन्स विकलः पर्यश्रुः पादपतितस्तस्य साधोस्त-
त्सुकृतमसत्याश्च तस्यास्तथाभूतं दुश्चरितमार्यबुद्धिराचक्षे ।
कुपितेन राज्ञा विरूपितमुखी सा दुष्कृतकारिणी कृता श्वभ्यः
पाचिका । कृतश्च धन्यकः प्रसादभूमिः । तद्ब्रवीमि—'स्त्रीहृदयं
क्रूरम्' इति ।

पुनरनुयुक्तो गोमिनीवृत्तान्तमाख्यातवान्—'अस्ति द्रविडेषु
काञ्ची नाम नगरी । तस्यामनेककोटिसारः श्रेष्ठिपुत्रः शक्तिकु-
मारो नामासीत् । सोऽष्टादशवर्षदेशीयश्चिन्तामापेदे—'नास्त्य-
दाराणामननुगुणदाराणां वा सुखं नाम । तत्कथं नु गुणवद्विन्देयं
कलत्रम्' इति । अथ परप्रत्ययाहतेषु दारेषु यादृच्छिकीं संपत्ति-
मनभिसमीक्ष्य कार्तान्तिको नाम भूत्वा वस्त्रान्तपिनद्धशालिप्रस्थो

पदचन्द्रिका ।

अथेति । पानीयं जलं तदर्थी तत्प्रार्थकः । वध्यभूमिं मारणभुवम् । श्वभ्यः पा-
चिका पुटपाककर्त्री । प्रसादभूमिः प्रसादास्पदम् । अष्टादशवर्षदेशीयः किञ्चिन्व्यू-
नाष्टादशवर्षः । 'ईषदसमाप्तौ कल्पव्देश्यदेशीयरः' । 'कार्तान्तिको लक्षणज्ञः' इति

भूषणा ।

याया विशेषणमेतत् । उदञ्चनं सेचनपात्रम् । 'उत्सेचनं सेकपात्रं तदुदञ्चनमित्यपि'
इति । अष्टादशवर्षदेशीयः किञ्चिन्व्यूनाष्टादशवर्षः । 'ईषदसमाप्तौ कल्पव्देश्य-

लघुदीपिका ।

वनम्' इङ्गुदी तापसतरुः । 'उत्सेचनं सेकपात्रं पयोदं व (तदुदञ्च) नमित्यपि' ।
अष्टादशवर्षदेशीयः किञ्चिन्व्यूनाष्टादशवर्षः । 'ईषदसमाप्तौ कल्पव्देश्यदेशी-

भागव्यापिनावुन्मग्नचूचुकौ विशालारम्भशोभिनौ पयोधरौ, ध-
नधान्यपुत्रभूयस्त्वचिह्नलेखालाञ्छिततले स्निग्धोदरकोमलनख-
मणी ऋज्वनुपूर्ववृत्तताम्राङ्गुली संनतांसदेशे सौकुमार्यवत्यौ नि-
मग्नपर्वसंधी च बाहुलते, तन्वी कम्बुवृत्तबन्धुरा च कंधरा,
वृत्तमध्यविभक्तरागाधरम् अंसैक्षिप्तचारुचिवुकम् आपूर्णकठिनग-
ण्डमण्डलम् संगतानुवक्रनीलस्निग्धद्भूलतम् अनतिप्रौढतिलकुसुम-
सदृशनासिकम् अत्यरसितधवलरक्तत्रिभागभासुरमधुराधीरसंचा-
रमन्थरायतेक्षणम् इन्दुशकलसुन्दरललाटम् इन्द्रनीलशिलोकारर-
म्यालकपङ्क्तिं द्विगुणकुण्डलितम्लाननालीकनालललितलम्बश्रवण-
पाशयुगलमाननकमलम्, अनतिभङ्गुरो बहुलः पर्यन्तेऽप्यकपिलरु-
चिरायामवानेकैकनिसर्गसमस्निग्धनीलो गन्धग्राही च मूर्धजकला-
पः । सेयमाकृतिर्न व्यभिचरति शीलम् । आसज्जति च मे हृदय-
मस्यामेव । तत्परीक्ष्यैनामुद्वहेयम् । अविमृश्यकारिणां हि नियत-

पदचन्द्रिका ।

कम् । संस्थितिर्मर्यादा । तनुतरमतिसूक्ष्मम् । चूचुकं कुचाग्रम् । 'चूचुकं तु
कुचाग्रं स्यात्' इत्यमरः । पयोधरौ स्तनौ । पुत्रभूयस्त्वं पुत्रबाहुल्यम् । अंसः
स्कन्धः । कम्बुः शङ्खः । 'शङ्खः स्यात्कम्बुरस्त्रियौ' इत्यमरः । कन्धरा ग्रीवा ।
चिवुकं हनुः । इन्दुशकलमर्धचन्द्रः । नालिकं कमलम् । 'नालिकः शरशल्याङ्गेष्वब्ज-
खण्डे नपुंसकम्' इति मेदिनी । श्रवणपाशः कर्णपाशः । कपिलरुचिः पिङ्गलरुचिः ।
'कडारः कपिलः पिङ्गः' इत्यमरः । आयामो दैर्घ्यम् । मूर्धजकलापः केशकलापः ।
आसज्जति । सक्तं भवतीत्यर्थः । उद्वहेयम् । उद्वहामीत्यर्थः । अनुशयः पश्चात्तापः ।

भूषणा ।

तु नितम्बस्थौ द्वयहीने ककुन्दरे' इत्यमरः । चूचुकं कुचाग्रम् । 'चूचुकं तु
कुचाग्रं स्यात्' इत्यमरः । 'स्निग्धोन्नताग्रतनुताम्रानखौ कुमार्याः पादौ समोपचि-
तचारुनिगूढगुल्फौ । श्लिष्टाङ्गुली कमलकान्तितलौ च यस्यास्तामुद्वहेद्यदि भुवोऽधि-

लघुदीपिका ।

ककुन्दरः । 'कूपकौ तु नितम्बस्थौ द्वयहीने ककुन्दरे' । 'चूचुकं तु कुचाग्रं
स्यात्' । अथ च । तथापीत्यर्थः । साकृतं सामिप्रायम् । 'आकृतं स्यादमिप्रायः' ।

१ 'उन्मुखाननचूचुकौ'. २. 'स्निग्धोदग्र'. ३. 'असंक्षिप्त'. ४. 'असंगता'.
५. 'मधुरधीर'.

मनेकाः पतन्त्यनुशयपरम्पराः' इति । स्निग्धदृष्टिराचष्ट—'भद्रे, कचिदस्ति कौशलं शालिप्रस्थेनानेन संपन्नमाहारमस्मानभ्यवहारयितुम्' इति । ततस्तया वृद्धदासी साकूतमालोकिता । तस्य हस्तात्प्रस्थमात्रं धान्यमादाय कचिदलिन्दोदेशे सुसिक्तसंमृष्टे दत्तपादशौचमुपावेशयत् । सा कन्या तान्गन्धशालीन्संक्षुच्य मात्रया विशोष्यात्पे मुहुर्मुहुः परिवर्त्य स्थिरसमायां भूमौ नालीपृष्ठेन मृदुमृदु घट्टयन्ती तुपैरखण्डैस्तण्डुलान्पृथक्चकार । जगाद च धात्रीम्—'मातः, एभिस्तुपैरर्थिनो भूषणमृजाक्रियाक्षमैः स्व-

पदचन्द्रिका ।

'भवेदनुशयो द्वेषे पश्चात्तापानुबन्धयोः' इति विश्वः । प्रस्थं मानविशेषः । 'माष-टङ्काक्षविल्वानि कुडवः प्रस्थमाढकम् । राशिर्गोणी खारिकेति यथोत्तरचतुर्गुणम्' इति शार्ङ्गधरोक्तेः । शेरचतुष्कपरिमाणमिति यावत् । अभ्यवहारयितुं भोजयितुम् । साकूतं सामिप्रायम् । 'आकूतं स्यादमिप्रायः' इति हलायुधः । अलिन्दं देहली । सा कन्या । मात्रयाऽल्पपरिमाणेन । 'मात्रा परिच्छदे वर्णमानेऽल्पे' इति रत्नमाला । आत्प उष्णे । मृदुमृदु । शनैःशनैरित्यर्थः । मृजा शुद्धिः । काकि-

भूषणा ।

पतित्वमिच्छेत् । मत्स्याङ्कुशाञ्जयववज्रहलासिचिह्नावस्वेदनौ मृदुतलौ चरणौ प्रशस्तौ । जङ्घे च रोमरहिते विपुले सुवृत्ते जानुद्वयं सममतुल्यमसंघिदेशम् ॥ ऊह घनौ करिकरप्रतिमावरोमावश्वत्थपत्रसदृशं विपुलं च गुह्यम् ॥ विस्तीर्णमांसोपचितो नितम्बो गुरुश्च धत्ते रशनाकलापम् । नामिर्गभीरा विपुलाङ्गनानां प्रदक्षिणावर्तगता च शस्ता ॥ मध्यं स्त्रियास्त्रिवलनाल्पमरोमशं च वृत्तौ घनावविपमौ कठिनायुरस्थौ । रोमप्रवर्जितमुरो मृदु चाङ्गनानां ग्रीवा च कम्बुनिचितार्थसुखानि धत्ते ॥ वन्धुजीवकुसुमोपमोऽधरो मांसलो रुचिरविश्वरूपधृक् । कुन्दकुङ्कुलनिभाः समा द्विजा योषितां पतिषुखामितार्थदाः ॥ दाक्षिण्ययुक्तमशटं परपुष्टहंसवल्लुप्रभाषणमदीनमसौष्ठवं च । नासा समा समपुरा रुचिरप्रशस्ता दृङ्नीलनीरजलदे द्युतिहारिणी च ॥ नो संगते नातिपृथू न लम्बे शस्ते भ्रुवौ बालशशाङ्गवक्त्रे । अर्धेन्दुसंस्थानमलोमशं च शस्तं ललाटं न तलं न तुङ्गम् ॥ कर्णयुग्ममपि युक्तमांसलं शस्यते मृदु समं समाहितम् । स्निग्धनीलमृदुकुञ्चितलम्बा मूर्धजाः शुभकराः शिरःस्थिताः ॥' इति बराहमिहिरः । शालिप्रस्थेन 'प्रस्थोऽस्त्री सानुमानयोः' इत्यमरः । 'शरावाभ्यां भवेत्प्रस्थः' इति मागधपरिभाषायाम् । सपदि पादाधिकशेटकपरिमितेन शालिना । साकूतं सामिप्रायम् । 'आकूतं स्यादमिप्रायः' इति हलायुधः । मात्रयेति खल्पकालेन । 'स्तोकाल्पक्षुलकाः सूक्ष्मं श्लक्ष्णं दध्मं कृशं तनु । स्त्रियां मात्रा व्रुटिः पुंसि लवलेशकणाणवः ॥' इत्यमरः । तुपैर-

र्णकाराः । तेभ्य इमान्दत्त्वा लब्धाभिः काकिणीभिः स्थिरतरा-
 प्यनत्यार्द्राणि नातिशुष्काणि काष्ठानि मितंपचां स्थालीमुभे श-
 रावे चाहर' इति । तथाकृते तथा तांस्तण्डुलान्नतिनिम्रोत्तान-
 विस्तीर्णकुक्षौ ककुभोल्लखले लोहपत्रवेष्टितमुखेन समशरीरेण
 विभाव्यमानमध्यतानवेन व्यायतेन गुरुणा खादिरेण मुसलेन च
 तुरल्ललितक्षेपणोत्क्षेपणायासितभुजमसकृदङ्गुलीभिरुद्धृत्योद्धृत्यावहत्य
 शूर्पशोधितकणकिंशारुकांस्तण्डुलानसकृदद्भिः प्रक्षाल्य कथितप-
 ञ्चगुणे जले दत्तचुल्लीपूजा प्राक्षिपत् । प्रश्लथावयवेषु प्रस्फुरत्सु
 तण्डुलेषु मुकुलावस्थामतिवर्तमानेषु संक्षिप्यानलमुपहितमुखपिधा-
 नया स्थाल्यान्नमण्डमगालयत् । दर्व्या चावघट्य मात्रया परि-
 वर्त्य समपकेषु सिक्थेषु तां स्थालीमधोमुखीमवातिष्ठिपत् । इन्ध-

पदचन्द्रिका ।

णीभिः कपर्दिकाभिः । मितंपचा । 'मितनखे च' इति खश् । शरावे मृत्पात्रे ।
 'शरावो वर्धमानकः' इत्यमरः । विस्तीर्णकुक्षौ बृहदुदरे । ककुभो वृक्षः । 'ककुभो
 भूरुहे वीणाप्रसेवे' इति महीपः । काष्ठोल्लखलमिति भावः । विभाव्यमानं संभा-
 व्यमानम् । मध्यतानवं मध्ये कृशत्वम् । तनोर्भावस्तानवम् । व्यायतेन दीर्घेण ।
 गुरुणा स्थूलेन । क्षेपणमधः पातनम् । उत्क्षेपणमूर्ध्वोत्करणम् । असकृद्द्वारंवारम् ।
 मुकुलावस्थां कलिकावस्थाम् । अन्नमण्डं भक्तपानीयम् । अवघट्य अवगाह्ये-

भूषणा ।

खण्डैः । 'पृथग्विनानाना-' इति तृतीया । काकिणीभिः । 'वराटकानां दशकद्वयं
 स्यात्सा काकिणी' इति भास्कराचार्यः । स्थिरतराणि सारवन्ति । मितंपचाम् ।
 'मितनखे च' इति खश् । शरावो वर्धमानकः । 'शरावो वर्धमानकः' इत्यमरः ।
 नातिनिम्रोत्तानविस्तीर्णः कुक्षिर्यस्येत्यर्थः । किंशारुम् । 'किंशारुः सस्यशूकं स्यात्'
 इत्यमरः । ककुभोल्लखले । 'इन्द्रद्वः ककुभोऽर्जुनः' इत्यमरः । कथितपञ्चगुणम् ।
 कथितं च तत्पञ्चगुणं चेत्यर्थः । मात्रया खल्पकालेन । परावृत्य पुनरवघट्येत्यर्थः ।

लघुदीपिका ।

इति हलायुधः । काकिणी । 'काकिणीहर्मणीवार्ता फालस्थः परिमाणकम् ।' मि-
 तंपचाम् । 'मितनखे च' इति खश् । 'शरावोऽस्त्री वर्धमानं' इति वैजयन्ती ।
 'अर्जुनं ककुभं प्राहुः' । 'क्लीवे लोहपत्रं च लये लौहे तु मुसलाग्रगे' । त्रिकर्दी-

नान्यन्तःसाराण्यम्भसा समभ्युक्ष्य प्रशमिताग्नीनि कृष्णाङ्गारी-
कृत्य तदर्थिभ्यः प्राहिणोत् । 'एभिर्लेब्धाः काकिणीर्दत्त्वा शाकं
घृतं दधि तैलमामलकं चिञ्चाफलं च यथालाभमानय' इति । त-
थानुष्ठिते च तथा द्वित्रानुपदंशानुपपाद्य तदन्नमण्डमार्द्रवालुको-
पहितनवशरावगतमिति मृदुना तालवृन्तानिलेन शीतलीकृत्य स-
लवणसंभारं दत्ताङ्गारधूपवासं च संपाद्य, तदप्यामलकं श्लक्ष्णपि-
ष्टमुत्पलगन्धि कृत्वा धात्रीमुखेन स्नानाय तमचोदयत् । तथा च
स्नानशुद्धया दत्ततैलामलकः क्रमेण सल्लौ । स्नातः सिक्तमृष्टे
कुट्टिमे फलकमारुह्य पाण्डुहरितस्य त्रिभागशेषलूनस्याङ्गणकद-
लीपलाशस्योपरि दत्तशरावद्वयमार्द्रमैभिमृशन्नतिष्ठत् । सा तु तां
पेयामेवाग्रे समुपाहरत् । पीत्वा चापनीताध्वक्लमः प्रहृष्टः प्रक्षि-
न्नसकलगात्रः स्थितोऽभूत् । ततस्तस्य शाल्योदनस्य दर्वीद्वयं
दत्त्वा सर्पिर्मात्रां सूपमुपदंशं चोपजहार । इमं च दध्ना च त्रि-

पदचन्द्रिका ।

सर्थः । अन्तःसाराण्युपर्येव दग्धानि । एभिरङ्गारैः । द्वित्रान्कतिपयान् । उपदं-
शाञ्चाकावीन् । उपपाद्य संपाद्य । तदन्नमण्डं पूर्वोक्तान्नमण्डम् । अचोदयत् ।
प्रेरयामासेत्यर्थः । सल्लौ स्नानं चकारेत्यर्थः । सिक्तमृष्ट आदौ सिक्तः पश्चान्मृष्टः ।
कुट्टिमं वद्धभूमिकम् । अङ्गणे या कदली रम्भा तस्याः पलाशं पत्रं तस्योपरि ।
सा तिष्ठति । पेया ससिक्धा । मण्डोऽसिक्धः, सतिक्धा पेया, परिसिक्धा
यवागूः, घनसिक्धा विलेपी, परिलुतस्तवोदनो भक्तः' इति वामदोक्तेः । ओद-
नस्य दर्वीद्वयं दत्ता । दर्वीद्वयमात्रमोदनं दत्त्वेत्यर्थः । 'दर्विः कम्बिः खजाका च'
इत्यमरः । सर्पिर्मात्राम् । अल्पघृतमिति यावत् । मात्रा । 'अक्षरावयवे स्वरपे

भूषणा ।

समभ्युक्ष्यार्द्राकृत्य । निरूपणाङ्गारीकृत्येति । यदत्र वक्तव्यं तदुक्तं वासवद-
त्तादर्पणे । कुट्टिमे । 'कुट्टिमोऽग्नी निवद्धा भूः' । त्रिभागशेषेति । त्रिषु भागेषु
यः शेषोऽग्निमस्तत्र छिन्नस्येत्यर्थः । पलाशस्य पत्रस्य । अङ्गिरार्द्रं दत्तशरावद्वयं
मृशन्स्पृशन् । पेयामिति । पेयेति मण्डस्य नाम । सर्पिर्मात्रां घृतलेशम् । उपज-

लघुदीपिका ।

दिवि रोदनम्' (?) इति वैजयन्ती । कुट्टिमं वद्धभूमिकम् । 'विदंशश्चोपदंशः

जातकावचूर्णितेन सुरभिशीतलाभ्यां च कालशेयकाञ्जिकाभ्यां
 शेषमन्नमभोजयत् । सशेष एवान्धस्यसावत्प्यत् । अयाचत च
 पानीयम् । अथ नवभृङ्गारसंभृतगुरुधूपधूपितमभिनवपाटलाकु-
 सुमवासितमुत्फुल्लोत्पलप्रथितसौरभं वारि नालीधारात्मना पातया-
 वभूव । सोऽपि मुखोपहितशरावेण हिमशिशिरकणकरालितारु-
 णायमानाक्षिपक्ष्मा धारारवाभिनन्दितश्रवणः स्पर्शसुखोद्भिन्न-
 रोमाञ्चकर्कशकपोलः परिमलप्रवालोत्पीडफुल्लप्राणरन्ध्रो माधुर्य-
 प्रकर्षावर्जितरसनेन्द्रियस्तदच्छं पानीयमाकण्ठं पपौ । शिरःकम्प-
 संज्ञावारिता च पुनरपरकरकेणाचमनमदत्त कन्या । वृद्धया तु
 तदुच्छिष्टमपोह्य हरितगोमयोपलिप्ते कुट्टिमे स्वमेवोत्तरीयकर्पटं

पदचन्द्रिका ।

मात्रा' इति मेदिनी । सूपं वरान्नम् । उपदंशं च शाकादि । त्रिजातकं लवतैलं
 त्रिकटु वा । अवचूर्णितेन विलोडितेन । 'चूर्णं विलोडने पेपे' इति भागुरिः ।
 कालशेयं तक्रम् । 'दण्डाहतं कालशेयमरिष्टमपि गोरसः' इत्यमरः । काञ्जिकम् ।
 'आरनालकसौवीरकुलमापाभिपुतानि च । अवन्तिसोमधान्याम्लकुञ्जलानि च का-
 ञ्जिके' इत्यमरः । अन्धस्योदने । 'मिस्ता स्त्री भक्तमन्धोऽन्नमोदनोऽस्त्री स दीदिविः'
 इत्यमरः । पानीयं जलम् । अथेति । 'भृङ्गारः कनकालुका' इत्यमरः । धारा-
 त्मना । अविरलधारयेत्यर्थः । हरितगोमयम् । 'गोश्च पुरीषे' इति मयद । कर्पटं

भूषणा ।

हार समीपे परिवेषितवती । उपदंशः । 'उपदंशस्तु भक्षणम्' । त्रिजातकं लवतै-
 लम् । कालशेयम् । 'दण्डाहतं कालशेयमरिष्टमपि गोरसः' इत्यमरः । कलशिर्घ-
 टस्तत्र भवम् । 'दतिकुक्षिकलशि-' इति ढञ् । काञ्जिकम् । 'आरनालकसौवीर-
 कुलमापाभिपुतानि च । अवन्तिसोमधान्याम्लकुञ्जलानि च काञ्जिके' इत्यमरः ।
 अन्धस्योदने । 'मिस्ता स्त्री भक्तमन्धोऽन्नम्' इत्यमरः । हिमशिशिरेतीन्द्रियवर्ग-
 तृप्तिरुक्ता । माघेऽपि—'क्रान्तक्रान्तवदनप्रतिविम्बे भग्नवालसहकारसुगन्धौ । स्वा-
 दुनि प्रणुदितालानि शीते निर्वेवार मधुनीन्द्रियवर्गः ॥' इति । माधुर्यप्रकर्षेणावर्तितं

लघुदीपिका ।

स्यात् । त्रिजातकं यत्तैलं तत्रिकटुकम् । अवचूर्णितेन विलोडितेन । 'चूर्णं विले-
 पने पेपे' इति भागुरिः । कालशेयम् । 'दण्डाहतं कालशेयमरिष्टमपि गोरसः' ।
 काञ्जिकम् । 'आरनालकसौवीरकुलमापाभिपुतानि च । अवन्तिसोमधान्याम्लकु-
 ञ्जलानि च काञ्जिके, । अन्धसि । 'मिस्ता स्त्री भक्तमन्धोऽन्नम्' । कवलित-

व्यवधाय क्षणमशेत । परितुष्टश्च विधिवदुपयम्य कन्यां निन्ये ।
नीत्वैतदनपेक्षः कामपि गणिकामवरोधमकरोत् । तामप्यसौ प्रि-
यसखीमिवोपाचरत् । पतिं च दैवतमिव मुक्ततन्द्रा पर्यचरत् ।
गृहकार्याणि चाहीनमन्वतिष्ठत् । परिजनं च दाक्षिण्यनिधिरा-
त्माधीनमकरोत् । तद्गुणवशीकृतश्च भर्ता सर्वमेव कुटुम्बं तदा-
यत्तमेव कृत्वा तदेकाधीनजीवितशरीरस्त्रिवर्गं निर्विवेश । तद्भ-
ग्रीमि—‘गृहिणः प्रियहिताय दारगुणाः’ इति ।

ततस्तेनानुयुक्तो निम्बवतीवृत्तमाख्यातवान्—‘अस्ति सौरा-
ष्ट्रेषु बलभी नाम नगरी । तस्यां गृहगुप्ताश्रो गुह्यकेन्द्रतुल्यवि-
भवस्य नाविकपतेर्दुहिता रत्नवती नाम । तां किल मधुमत्याः
समुपागम्य बलभद्रो नाम सार्थवाहपुत्रः पर्यणैपीत् । कयापि न-
वध्वा रहसि रभसविन्नितसुरतमुखो झटिति द्वेषमल्पेतरं व-
बन्ध । न तां पुनर्द्रष्टुमिष्टवान् । तद्गृहागमनमपि सुहृद्वाक्यश-
तातिवर्ती लज्जया परिजहार । तां च दुर्भगां तदाप्रभृत्येव ‘नेयं
रत्नवती, निम्बवती चेयम्’ इति स्वजनः परंजनश्च परिवभूव ।
गते च कस्मिंश्चित्कालान्तरे सा त्वनुतप्यमाना ‘का मे गतिः’
इति विमृशन्ती कामपि वृद्धपरित्राजिकां मातृस्थानीयां देवशेषकु-

पदचन्द्रिका ।

जीर्णवस्त्रम् । अशेत निद्रां चकार । असौ कन्या । तां गणिकाम् । मुक्ततन्द्रा
त्यक्तालस्या । अहीनमत्यर्थम् । दाक्षिण्यनिधिर्दाक्षिण्यस्य भावस्तथा । तदायत्तं त-
दधीनम् । त्रिवर्गं धर्मार्थकामायत्तम् (?) । अस्तीति । नाविका नौभिर्जीवन्तीति
तथा । मधुमत्या नगर्याः । पर्यणैपीत्परिणयनमकरोत् । अल्पेतरम् । बहि-
त्यर्थः । सुहृद्वाक्यं मित्रवाक्यम् । दुर्भगां दुरदृष्टाम् । सा निम्बवती । अनुतप्य-
मानानुतापं प्राप्तवती । देवशेषकुसुमैर्निर्मात्यपुष्पैः । तथापि वृद्धपरित्राजिकया

भूषणा ।

परावृत्तम् । त्रिवर्गम् ‘त्रिवर्गो धर्मकामार्थैः’ इत्यमरः । वृद्धपरित्राजिकां वृद्ध-
लघुदीपिका ।

मुज्ज्वलितम् । त्रिवर्गं धर्मार्थकामान् । वृद्धपरित्राजिकां वृद्धसंन्यासिनीम् ।

सुमैरुपस्थितामपश्यत् । तस्याः पुरो रहसि सकरुणं रुरोद । त-
याप्यश्रुमुख्या बहुप्रकारमनुनीय रुदितकारणं पृष्ट्वा त्रपमाणापि
कार्यगौरवात्कथंचिदब्रवीत्—‘अम्ब, किं ब्रवीमि दौर्भाग्यं नाम
जीवन्मरणमेवाङ्गनानाम्, विशेषतश्च कुलवधूनाम् । तस्याहमस्म्यु-
दाहरणभूता । मातृप्रमुखोऽपि ज्ञातिवर्गो मामवज्ञयैव पश्यति ।
तेन सुदृष्टां मां कुरु । न चेत्त्यजेयमद्यैव निष्प्रयोजनान्प्राणान् ।
आविरामाच्च मे रहस्यं नाश्राव्यम्’ इति पादयोः पपात । सैन्यामु-
त्थाप्योद्धाव्योवाच—‘वत्से, माध्यवस्य साहसम् । इयमस्मि त्व-
न्निदेशवर्तिनी । यावति मयोपयोगस्तावति भवान्यनन्याधीना
यद्येवासि निर्विण्णा तपश्चर त्वं मदधिष्ठिता पारलौकिकाय कल्या-
णाय । नन्वयमुदर्कः प्राक्तनस्य दुष्कृतस्य, यदनेनाकारणेदृशेन शी-
लेन जात्या चैवंभूतया समनुगता सत्यकस्मादेव भर्तृद्वेष्यतां गतासि
यदि कश्चिदस्त्युपायः पतिद्रोहप्रतिक्रियायै दर्शयामुम्, मतिर्हि
पटीयसी’ इति । अथासौ कथंचित्क्षणमधोमुखी ध्यात्वा दीर्घो-
ष्णश्वासपूर्वमवोचत्—‘भगवति, पतिरेकदैवतं वनितानाम्, वि-
शेषतः कुलजानाम् । अतस्तच्छ्रूयणाभ्युपायहेतुभूतं किंचिदा-
चरणीयम् । अस्यस्मत्प्रातिवेश्यो वणिगभिजनेन विभवेन राजा

पदचन्द्रिका ।

वृद्धसंन्यासिन्या । रुदितकारणं रोदननिदानम् । त्रपमाणा लज्जावती । मरणमे-
वाङ्गनानां स्त्रीणाम् । त्यजेयम् । त्यजामीत्यर्थः । निष्प्रयोजनानकिंचित्करान्
रहस्यं गोप्यम् । सा वृद्धसंन्यासिनी । एनां निम्बवतीम् । उद्धाव्योद्धतवाष्पा
साहसमुद्योगः । निदेश आज्ञा । यावतितावतीति । प्रयोजन इत्यर्थः । परलोके
भवं पारलौकिकम् । ‘उदर्कः फलमुत्तरम्’ इत्यमरः । आकारः शरीराकृतिः
शीलं स्वभावः । जात्या विशिष्टकुलया । यदीति । पटीयस्यतिशयेन पटुः । अस्मै
निम्बवती । अस्तीति । प्रातिवेश्यः प्रतिवेशवर्ती । वणिग्वाणिज्यकर्ता । अभि-

भूषणा ।

संन्यासिनीम् । अनुनीय दुःखापनोदनं कृत्वा । सैव वृद्धा वदति यद्येवमिति
उदर्कं उत्तरं फलम् । ‘उदर्कः फलमुत्तरम्’ इत्यमरः । तन्मातृप्रार्थनमित्यभिधाय
नाम शब्दप्रहेत्यर्थे । प्रतिवेशे समीपगृहे भवः प्रातिवेश्यः । वाणिज्यं वणिग्वा

लघुदीपिका ।

‘उदर्कः फलमुत्तरम्’ । ‘वाणिज्यं व्यवहारः स्यात्’ । दासी । ‘चेटी चिरण्टी

न्तरङ्गभावेन च सर्वपौरानतीत्य वर्तते । तस्य कन्या कनकवती
नाम मत्समानरूपावयवा ममातिस्निग्धा सखी । तया सह तद्वि-
मानहर्म्यतले ततोऽपि द्विगुणमण्डिता विहरिष्यामि । त्वया तु
तन्मातृप्रार्थनं सकरुणमभिधाय मत्पतिरेतद्वृहं कथंचनानेयः ।
समीपगते च युष्मासु क्रीडामत्ता नाम कन्दुकं भ्रंशयेयम् ।
अथ तमादाय तस्य हस्ते दत्त्वा वक्ष्यसि—‘पुत्र, तवेयं भार्या-
सखी निधिपतिदत्तस्य सर्वश्रेष्ठमुख्यस्य कन्या कनकवती नाम ।
त्वामियमनवस्थो निष्करुणश्चेति रत्नवतीनिमित्तमत्यर्थं निन्दति ।
तदेव कन्दुको विपक्षधनं प्रत्यर्पणीयम्’ इति । स तथोक्तो निय-
तमुन्मुखीभूय तामेव प्रियसखीं मन्यमानो मां बद्धाञ्जलि याच-
मानायै मह्यं भूयस्त्वत्प्रार्थितः सामिलापमर्पयिष्यति । ‘तेन रन्ध्रे-
णोपश्लिष्य रागमुज्ज्वलीकृत्य यथासौ कृतसंकेतो देशान्तरमा-
दाय मां गमिष्यति तथोपपादनीयम्’ इति । हर्षाभ्युपेतया चा-
नया तथैव संपादितम् । अथैतां कनकवतीति वृद्धतापसीविप्रल-
ब्धो बलभद्रः सरत्नसाराभरणामादाय निशि नीरन्ध्रे तमसि प्राव-
सत् । सा तु तावसी वार्तामापादयत्—‘मन्देन मया निर्निमित्तमु-
पेक्षिता रत्नवती, श्वशुरौ च परिभूतौ, सुहृदश्चातिवर्तिताः । त-
दत्रैव संसृष्टो जीवितुं जिह्मेमीति बलभद्रः पूर्वद्युर्मामकथयत् ।
नूनमसौ तेन नीता व्यक्तिश्चाचिराद्भविष्यति’ इति । तच्छ्रुत्वा
तद्वान्धवास्तदन्वेपणां प्रति शिथिलयन्नास्तस्थुः । रत्नवती तु
मार्गे कांचित्पण्यदासीं संगृह्य तयोद्यमानपाथेयाद्युपस्करा खेट-
कपुरमगमत् । अमुत्र च व्यवहारकुशलो बलभद्रः स्वल्पेनैव मू-

पदचन्द्रिका ।

जनेन कुलीनतया । विभवेन सामर्थ्येन । अतीत्यातिक्रम्य । लयेति वृद्धसंन्यासिनीं
प्रति । तन्मातृप्रार्थनं कनकवतीमातृप्रार्थनमिति । अभिधायोक्त्वा मत्पतिर्मद्व-
र्ता । तं कन्दुकम् । याचमानायै प्रार्थयमानायै । सामिलापमभिलापसहितम् । रन्ध्रेण
मिषेण । उपश्लिष्यालिङ्ग्य । रागमिच्छाम् । उज्ज्वलीकृत्य । प्रकटीकृत्येति ।
अथेति । नीरन्ध्रे तमसि गाढान्धकारे । अतिवर्तिता अतिक्रान्ताः । ‘श्री-
चिरण्डी दासी च’ इति वैजयन्ती । पाथेयं मार्गे भक्षणसामग्री । शोभापूरणम् ।

लेन महद्धनमुपार्जयत् । पौराग्रगण्यश्चासीत् । परिजनश्च भूय
 नर्थवशात्समाजगाम । ततस्तां प्रथमदासीम् 'न कर्म करो
 दृष्टं मुष्णासि, अप्रियं ब्रवीषि' इति परुषमुक्त्वा बह्वताडयत्
 चेटी तु प्रसादकालोपाख्यातरहस्यस्य वृत्तान्तैकदेशमात्तरो
 निर्विभेदः । तच्छ्रुत्वा लुब्धेन तु दण्डवाहिना पौरवृद्धसंनिधे
 निधिपतिदत्तस्य कन्यां कनकवतीं मोवेणापहृत्यास्मत्पुरे निवस
 त्येष दुर्मतिर्वलभद्रः । तस्य सर्वस्वहरणं न भवद्भिः प्रतिबन्ध
 नीयम्' इति नितरामभर्त्सयत् । भीतं च बलभद्रमभिजगाद रत्न
 वती—'न भेतव्यम् । ब्रूहि, नेयं निधिपतिदत्तकन्या कनक
 वती । बलभ्यामेव गृहगुप्तदुहिता रत्नवती नामेयं दत्ता पितृभ्य
 मया च न्यायोढा । नचेत्प्रतीय प्रणिधिं प्रहिणुतास्या बन्धुपा
 र्थम्' इति । बलभद्रस्तु तथोक्त्वा श्रेणीप्रातिभाव्येन तावदवाति
 छत यावत्तत्पुरलेख्यलब्धवृत्तान्तो गृहगुप्तः खेटकपुरमागत्य सह
 जामात्रा दुहितरमतिप्रीतः प्रत्यनैषीत् । तथा दृष्ट्वा रत्नवतीं कन
 कवतीति भावयतस्तस्यैव बलभद्रस्यातिवल्लभा जाता । तद्वी
 सि—'कामो नाम संकल्पः' इति ।

तदनन्तरमसौ नितम्बवतीवृत्तान्तमप्राक्षीत् । सोऽहमन्न-
 वम्—'अस्ति शूरसेनेषु मथुरा नाम नगरी । तत्र कश्चित्कुलपुत्रः

पदचन्द्रिका ।

नगरम् । उपाख्यातरहस्यस्य कथितैकान्तवृत्तस्य । दण्डवाहिना दण्डाधिकारिणा ।
 न्यायोढा न्यायमार्गेणोढा । परिणीतेत्यर्थः । प्रणिधिः सेवकः । अस्तीति । शूर-
 सेनेषु देशेषु । 'कुलपुत्रः कुलीने च शूद्रे च' इति वैजयन्ती । कलासु चतुःपष्टि-

भूषणा ।

पारः । 'वाणिज्यं तु वणिज्या स्यात्' इत्यमरः । दासी चेटी । दण्डवाहिना दण्ड-
 धारिणा । अतर्ज्यत तर्जितः । प्रप्ता दत्ता । 'अच उपसर्गात्' इति तः । कुलपुत्रः

लघुदीपिका ।

दासी च' इति वैजयन्ती । दण्डवाहिना दण्डाधिकारिणा । प्रप्ता दत्ता । कुल-

कलासु गणिकासु चातिरक्तः मित्रार्थं स्वभुजमात्रनिर्व्यूढानेकक-
लहः, कलहकण्टक इति कर्कशैरमिख्यापिताख्यः प्रत्यवात्सीत् ।
स चैकदा कस्यचिदागन्तोश्चित्रकरस्य हस्ते चित्रपटं ददर्श । त-
त्र काचिदालेख्यगता युवतिरालोकमात्रेणैव कलहकण्टकस्य का-
मातुरं चेतश्चकार । स च तमब्रवीत्—‘भद्र, विरुद्धमिवैतत्प्रति-
भाति यतः कुलजादुर्लभं वपुः, आभिजात्यशंसिनी च नम्रता,
पाण्डुरा च मुखच्छविः, अनतिपरिभुक्तसुभगा च तनुः, प्रौढतानु-
विद्धा च दृष्टिः । न चैषा प्रोषितभर्तृका, प्रवासचिह्नस्य वेण्यादे-
रदर्शनात् । लक्ष्म चैतदक्षिणपार्श्ववर्ति । तदियं वृद्धस्य कस्य-
चिद्वणिजो नातिपुंस्त्वस्य यथार्हसंभोगालाभपीडिता गृहिणी त्वया-
तिकौशलाद्यथादृष्टमालिखिता भवितुमर्हति’ इति । स तमभिप्रश-
स्याशंसत्—‘सत्यमिदम् । अवन्तिपुर्यामुज्जयिन्यामनन्तकीर्ति-
नाम्नः सार्थवाहस्य भार्या यथार्थनामा नितम्बवती नामैषा सौ-
न्दर्यविस्मितेन मयैवमालिखिता’ इति । स तदैवोन्मनायमानस्तद-
शनाय परिवव्राजोज्जयिनीम् । भार्गवो नाम भूत्वा भिक्षानिभेन

पदचन्द्रिका ।

कलासु । गणिकासु वेश्यासु । स्वभुजा स्वबाहुः । ‘भुजा बाहु’ इति स्त्रीलिङ्गा-
वपि शब्दौ । निर्व्यूढो दृढीकृतः । स च कलहकण्टकः । तं चित्रकरम् । भ-
द्रेति । अमिजातस्य भाव आभिजात्यम् । ‘अमिजातः कुलीनः स्यात्’ इत्य-
मरः । पाण्डुरा शुभ्रा । ‘शुक्लशुभ्रशुचिश्चेतविशदश्येतपाण्डुराः’ इत्यमरः । अन-
तिपरिभुक्तालब्धातिभोगा प्रौढतानुविद्धा प्रौढतासम् । वेणी कचबन्धः । ‘वेणी
कचस्य बन्धे स्यान्नदीनां संगमेऽपि च’ इति विश्वः । संभोगस्थालाभोऽप्राप्तिलेन
पीडिता । सौन्दर्यं सुन्दरस्य भावस्तथा । उन्मनायमान उन्मनायतेऽशौ तथा ।
परिवव्राज । अगच्छदित्यर्थः । भार्गवो ज्यौतिषिकः । ‘भार्गवो शुक्रदैवज्ञौ’ इति

भूषणा ।

शुद्धः । ‘कुलपुत्रः कुलीने च शुद्धे’ इति । निर्व्यूढ इति । उत्पादितानेककलहः ।
परिवव्राज । सर्वं परित्यज्य वव्राजेत्यर्थः । लक्ष्म नखक्षतरूपं चिह्नम् । सभार्गवो
लघुदीपिका ।

पुत्रः शुद्धः । ‘कुलपुत्रः कुलीने च शुद्धे च’ । नातिपरिभुक्तसुलभा अलब्धाति-
भोगा नारी असुलभा (?) । ‘अलब्धा प्रौढनासमे’ । लक्ष्म चैतदक्षिणपार्श्ववर्ति ।

तद्गृहं प्रविश्य तां ददर्श । दृष्ट्वा चालारूढमन्मथो निर्गत्य पौरमुख्येभ्यः इमंशानरक्षामयाचत । अलभत च । तत्र लब्धैश्च शवावगुण्ठनपटादिभिः कामप्यर्हन्तिकां नाम श्रमणिकामुपासांचक्रे । तन्मुखेन च नितम्बवतीर्मुपांशु मन्त्रयामास । सा चैनां निर्भर्त्सयन्ती प्रत्याचचक्षे । श्रमणिकामुखाच्च दुष्करशीलभ्रंशां कुलस्त्रियमुपलभ्य रहसि दूतिकामशिक्षयत्—‘भूयोऽप्युपतिष्ठ सार्थवाहभार्याम् । ब्रूहि चोपह्वरे संसारदोषदर्शनात्समाधिमास्थाय मुमुक्षमाणो मादृशो जनः कुलवधूनां शीलपातने घटत इति क्व घटते । एतदपि त्वामप्युदारया समृद्ध्या रूपेणातिमानुषेण प्रथमेन वयसोपपन्नां किमितरनारीसुलभं चापलं स्पृष्टं न वेति परीक्षा कृता । तुष्टास्मि तथैवमदुष्टभावतया । त्वामिदानीमुत्पन्नापत्यां द्रष्टुमिच्छामि । भर्ता तु भवत्याः केनचिद्ब्रहेणाधिष्ठितः पाण्डुरोगदुर्बलो भोगे चासमर्थः स्थितोऽभूत् । न च शक्यं तस्य विघ्नमप्रतिकृत्यापत्यमस्माद्बन्धुम् । अतः प्रसीद । वृक्षवाटिकामैकाकिनी प्रविश्य मदुपनीतस्य कस्यचिन्मन्त्रवादिनश्छन्नमेव हस्ते चरणमर्पयित्वा तद्भिमन्त्रितेन प्रणयकुपिता नाम भूत्वा भर्तारमुरसि प्रहर्तुमर्हसि उपर्यसावुत्तमधातुपुष्टिमूर्जितापत्योत्पादनक्ष-

मामासादयिष्यति । अनुवर्तिष्यते देवीमिवात्रभवतीम् । नात्र शङ्का कार्या' इति । सा तथोक्ता व्यक्तमभ्युपेक्ष्यति नक्तं मां वृक्षवाटिकां प्रवेश्य तामपि प्रवेशयिष्यसि तावतैव त्वयाहमनुगृहीतो भवेयम्' इति । सा तथैवोपग्राहितवती । सोऽतिप्रीतस्तस्यामेव क्षपायां वृक्षवाटिकायां गतो नितम्बवतीं निर्ग्रन्थिकाप्रयत्नेनोपनीतां पादे परामृशन्निव हेमनूपुरमेकमाक्षिप्य छुरिकयोरुमूले किञ्चिदालिख्य द्रुततरमपासरत् । सा तु सान्द्रत्रासा स्वमेव दुर्णयं गर्हमाणा जीघांसन्तीव श्रमणिकां तद्गणं भवनदीर्घिकायां प्रक्षाल्य दत्त्वा पटवन्धनं सामयापदेशादपरं चापनीय नूपुरं शयनपरा त्रिचतुराणि दिनान्येकान्ते निन्ये । स धूर्तः 'विक्रमे' इति तेन नूपुरेण तमनन्तकीर्तिमुपाससाद् । स दृष्ट्वा 'मम गृहिण्या एवैष नूपुरः, कथमयमुपलब्धस्त्वया' इति तमब्रुवाणं निर्वन्धेन पप्रच्छ । स तु 'वणिग्ग्रामस्याग्रे वक्ष्यामि' इति स्थितोऽभूत् । पुनरसौ गृहिण्यै 'स्वनूपुरयुगलं प्रेषय' इति संदिदेश । सा च सलज्जं ससाध्वसं चाद्य रात्रौ विश्रामप्रविष्टायां वृक्षवाटिकायां प्रभ्रष्टो ममैकः प्रशिथिलवन्धो नूपुरः । सोऽद्याप्यन्विष्टो न दृष्टः । स पुनरयं द्वितीय इत्यपरं ग्राहिणोत् । अनया च वार्तयामुं पुरस्कृत्य स वणिग् वणिगजनसमाजमाजगाम । स चानुयुक्तो धूर्तः सविनयमावेदयत्—'विदितमेव खलु वः, यथाहं युष्मदाज्ञया पितृवनमभिरक्ष्य तदुपजीवी प्रतिवसामि । लुब्धाश्च कदाचिन्मद्दर्शनभीरवो निशि दहेयुरपि शवानीति निशास्त्रपि श्मशानमधिशये । अपरेद्युर्दग्धादग्धं मृतकं चितायाः प्रसभमा-

पदचन्द्रिका ।

तवत्यङ्गीकृतवती । निर्ग्रन्थिका मिश्रुकी । सान्द्रत्रासा निविडभया । पटवन्धनं वस्त्रवन्धनम् । गृहिणी योषित् । नूपुरः पादभूषणम् । 'मञ्जीरो नूपुरोऽस्त्रियाम्' इत्यमरः । प्रशिथिलवन्धः श्लथवन्धः । पितृवनं श्मशानम् । तदुपजीवी श्मशानजीवी । मद्दर्शनभीरवो मद्दर्शनभयशीलाः । दग्धं ज्वलितम् । मृतकं शवम् । विभूषणा ।

द्रहते । 'घट चेष्टायाम्' । क्व घटते संगच्छते । वृक्षवाटिका गृहोपवनम् । 'नेहोपवने वृक्षवाटिका' इत्यमरः । निर्ग्रन्थिका श्रमणिका । न दृष्टो न लब्धः । स नूपुरः । दहेयुरपि । अपिः संभावनायाम् । अगत्यन्तरां गत्यन्तरशून्याम् । भन-

कर्षन्तीं श्यामाकारां नारीमपश्यम् । अर्थलोभात्तु निगृह्य सा-
 ध्वसं सा गृहीता शश्विकयोरुमूले यदृच्छया किञ्चिदुल्लिखितम् ।
 एष च नूपुरश्चरणादाक्षिप्तः । तावत्येव द्रुतगतिः सा पलायिष्ट ।
 सोऽयमस्यागमः । परं भवन्तः प्रमाणम्' इति । विमर्शेन च
 तस्याः शाकिनीत्वमैकमत्येन पौराणामभिमतमासीत् । भर्त्रा च
 परित्यक्ता तस्मिन्नेव श्मशाने बहु विलप्य पाशेनोद्ध्व्य मर्तुकामा
 तेन धूर्तेन नक्तमगृह्यत । अनुनीता च—'सुन्दरि, त्वदाकारो-
 न्मादितेन मया त्वदावर्जने बहूनुपायान्भिक्षुकीमुखेनोपन्यस्य ते-
 ष्वसिद्धेषु पुनरयमुपायो यावज्जीवमसाधारणीकृत्य रन्तुमाचरितः ।
 तत्प्रसीदानन्यशरणायास्मै दासजनाय' इति मुहुर्मुहुश्चरणयोर्नि-
 पत्य, प्रयुज्य सान्त्वयतानि, तामगल्यन्तरामात्मवश्यामकरोत् ।
 तदिदमुक्तम्—'दुष्करसाधनं प्रज्ञा' इति ।

इदमाकर्ण्य ब्रह्मराक्षसो मामपूपुजत् । अस्मिन्नेव क्षणे नाति-
 प्रौढपुंनागमुकुलस्थूलानि मुक्ताफलानि सह सलिलविन्दुभिरम्ब-
 रतलादपतन् । अहं तु 'किं न्विदम्' इत्युच्चक्षुरालोकयन्कमपि
 राक्षसं काञ्चिदङ्गनां विचेष्टमानगात्रीमाकर्षन्तमपश्यम् । कथम-
 पहरत्यकामामपि स्त्रियमनाचारो नैर्ऋतः' इति गगनगमनमन्द-
 शक्तिरशस्त्रातप्ये । स तु मत्संबन्धी ब्रह्मराक्षसः 'तिष्ठ तिष्ठ
 पाप, कापहरस्मि' इति भर्त्सयन्नुत्थाय राक्षसेन समस्तुज्यत । तां
 तु रोषार्दन्तपेक्षापविद्धाममरवृक्षमञ्जरीमिवान्तरिक्षादापतन्तीमुन्मु-
 खप्रसारितोभयकरः कराभ्यामग्रहीषम् । उपगृह्य च वेपमानां
 संमीलिताक्षां मदङ्गस्पर्शमुखेनोद्भिन्नरोमाञ्चां तादृशीमेव तामन-
 वतारयन्नतिष्ठम् । तावत्तावुभावपि शैलशृङ्गशृङ्गैः पादपैश्च रभ-

पदचन्द्रिका ।

तायाः । चित्तामध्यादित्यर्थः । प्रसभं बलात् । पलायिष्ट पलायनपराभूत् । शाकि-
 नीत्वं पिशाचदैवतत्वम् । ऐकमत्येन विसंवादाभावेन । पौराणां, नागरिकाणाम् ।
 त्वदावर्जने त्वत्संमुखीकरणे । अगल्यन्तरां न विद्यते गल्यन्तरं यस्यास्ताम् । आत्म-
 वश्यामात्माधीनाम् । इदमिति । पुंनागो वकुलः । उच्चक्षुरर्ध्वीकृतनेत्रः । अतप्ये
 तापमापम् । अमरवृक्षः कल्पद्रुमः । अन्तरिक्षादाकाशात् । वेपमानां कम्पमानाम् ।

सोन्मूलितैर्मुष्टिपादप्रहारैश्च परस्परमक्षपयेताम् । पुनरहमतिमृ-
दुनि पुलिनवति कुसुमलवलाञ्छिते सरस्तीरेऽवरोप्य सस्पृहं
निर्वर्णयंस्तां मत्प्राणैकवल्लभां राजकन्यां कन्दुकावतीमलक्षयम् ।
सा हि मया समाश्रय्यमानो तिर्यङ्ग्यामभिनिरूप्य जातप्रत्यभिज्ञा
सकरुणमरोदीत् । अवादीच्च—‘नाथ, त्वदर्शनादुपोढरागा तस्मि-
न्कन्दुकोत्सवे पुनः सख्या चन्द्रसेनया त्वत्कथाभिरेव समा-
श्रयसितास्मि । त्वं किल समुद्रमध्ये मज्जितः पापेन मद्भात्रा
भीमधन्वना’ इति श्रुत्वा सखीजनं परिजनं च वञ्चयित्वा
जीवितं जिहासुरेकाकिनी क्रीडावनमुपागमम् । तत्र च मामचक-
मत कामरूप एष राक्षसाधमः । सोऽयं मया भीतयावधूतप्रार्थनः
स्फुरन्तीं मां निगृह्याभ्यधावत् । अत्रैवमवसितोऽभूत् । ‘अहं च
दैवान्तवैव जीवितेशस्य हस्ते पतिता । भद्रं तव’ इति । श्रुत्वा
च तया सहावरुह्य, नावमध्यारोहम् । मुक्ता च नौः प्रतिवात-
प्रेरिता तामेव दामलिप्तां प्रत्युपातिष्ठत् । अवरूढाश्च वयमश्रमेण
‘तनयस्य च तनयायाश्च नाशादनन्यापत्यस्तुङ्गधन्वा सुहृपति-
निष्कलः स्वयं सकलत्र एव निष्कलङ्कगङ्गारोधस्यनशनेनोपरन्तुं
प्रतिष्ठते । सह तेन मर्तुमिच्छत्यनन्यनाथोऽनुरक्तः पौरवृद्धलोकः’
इत्यश्रुमुखीनां प्रजानामाक्रन्दमश्रुणुम् । अथाहमस्मै राज्ञे यथा-
वृत्तमाख्याय तदपत्यद्वयं प्रत्यर्पितवान् । प्रीतेन तेन जामाता कृतो-
ऽस्मि दामलिप्रेश्वरेण । तत्पुत्रो मदनुजीवी जातः । मदाज्ञप्तेन चा-
मुना प्राणवर्दुञ्जिता चन्द्रसेना कोशदासमभजत् । ततश्च सिंहव-
र्मसाहार्यार्थमत्रागत्य भर्तुस्तव दर्शनोत्सवसुखमनुभवामि’ इति ।

पदचन्द्रिका ।

चन्द्रिनरोमाद्योद्धतसात्त्विकभावा । तावुभौ राक्षसब्रह्मराक्षसौ । कुसुमलवलाञ्छिते
पुष्पलेशचिह्निते । प्रत्यभिज्ञा पूर्वदष्टत्वम् । अचकमत प्राप्तायान् (?) ।
जीवितेशः । ‘जीवितेशः प्रिये यमे’ इति कोशः । भद्रं कल्याणम् । निष्कलो
भूषणा ।

पेक्षयापेक्षया अभावेन । अपविद्धां त्यक्ताम् । पुलिनवति । पुलिं तोयो-

श्रुत्वा 'चित्रेयं दैवगतिः । अवसरेषु पुष्कलः पुरुषकारः
इत्यभिधाय भूयः स्मितामिषिक्तदन्तच्छदो मन्त्रगुप्ते हर्षोत्फु-
च्चक्षुः पातयामास देवो राजवाहनः । स किल करकमलेन किञ्चि-
त्संवृताननो ललितबलभारभसदत्तदन्तक्षतव्यसनविह्वलाधरमणिर्नि-
रोष्ठचवर्णमात्मचरितमाचक्षे—

इति श्रीदण्डिनः कृतौ दशकुमारचरिते मित्रगुप्तचरितं नाम षष्ठ उच्छ्वासः ।

सप्तमोच्छ्वासः ।

राजाधिराजनन्दन, नगरन्धगतस्य ते गतिं ज्ञास्यन्नहं च गतः ।
कदाचित्कलिङ्गान् । कलिङ्गनगरस्य नात्यासन्नसंस्थितजनदा-
हस्थानसंसक्तस्य कस्यचित्कान्तारधरणिजस्यास्तीर्णसरसकिसलय-
संस्तरे तले निषद्य निद्रालीढदृष्टिरशयिषि । गलति च कालरा-
त्रिशिखण्डजालकान्धकारे, चलितरक्षसि क्षरितनीहारे निजनिल-
यनिलीननिःशेषजने नितान्तशीते निशीथे वनतरसालशाखान्त-
रालनिर्ह्रादिनि नेत्रनिंसिनीं निद्रां निगृह्णन्, कर्णदेशं गतं 'कर्धं

पदचन्द्रिका ।

वृद्धः । 'निष्कलः स्थविरः समौ' इति वैजयन्ती । पुष्कलो महान् । पुरुषकारः
पुरुषार्थः । स्मितेन हास्येन अमिषिक्तः सिद्धितः (?) दन्तच्छद ओष्ठः ।
निरोष्ठचवर्णमोष्ठोच्चरितवर्णरहितम् ॥ इति श्रीदशकुमारटीकायां पदच-
न्द्रिकाभिधायाम् षष्ठ उच्छ्वासः ॥

इदानीं मन्त्रगुप्तः स्वचरितं वक्तुमुपक्रमते । अत्यासन्नमतिसमीपम् । 'कान्तारं
चर्मं दुर्गमम्' इत्यमरः । आलीढा व्याप्ता । शिखण्डजालं केशसमूहः । चलितर-
क्षलीत्यनेन रात्रिचरत्वद्योतनम् । क्षरितनीहारे निःसृतहिमे । निलयं गृहम् । नि-
लीनाः स्थिताः । साला वृक्षाः । 'वृक्षो महीरुहः सालः' इति । नेत्रनिंसिनीं नेत्र-
भूषणा ।

त्यितो देशः । निष्कलो वृद्धः । उपरन्तुं मरणं कर्तुम् ॥ इति श्रीदशकुमार-
टीकायां भूषणाभिधायाम् षष्ठ उच्छ्वासः ।

संस्थितो मृतः । 'परेतप्रेतसंस्थिताः' इत्यमरः । सरसमार्द्रम् । नेत्रनिंसिनीं
नेत्रस्पर्शिनीम् । 'णिसि चुम्बने' । क्रियेत । कर्मणि संभावनायां लिङ् । यकि

लघुदीपिका ।

स्वयम्' (?) इति वृहत्कथायाम् । भार्गवो ज्यौतिषिकः ॥ इति षष्ठ उच्छ्वासः ॥

णिकागृहीतेन च हृदयेन 'हा तात, हा जननि, इति क्रन्दन्ती
कीर्णग्लानशेखरस्रजि शीर्णनहने शिरसिजानां संचये निगृह्यासिना
शिलासितेन शिरश्चिकर्तिषयाचेष्टत । झटिति चाच्छिद्य तस्य
हस्तात्तां शस्त्रिकां तथा निकृत्य तस्य तच्छिरः सजटाजालम्,
निकटस्थस्य कस्यचिज्जीर्णसालस्य स्कन्धरन्ध्रे न्यदधाम् । तन्नि-
ध्याय हृष्टतरः स राक्षसः क्षीणाधिरकथयत्—'आर्य, कदर्य-
स्यास्य कदर्थनान्न कदाचिन्निद्रायाति नेत्रे । तर्जयति त्रासयति
च, अकृत्ये चाज्ञां ददाति । तदत्र कल्याणराशिना साधीयः
कृतम् । यदेष नरकाकः कारणानां नारकिणां रसज्ञानाय नीतः
शीतेतरदीधितिदेहजस्य नगरम्, तदत्र दयानिधेरनन्ततेजसस्तेऽयं
जनः कांचिदाज्ञां चिकीर्षति । आदिश, अलं कालहरणेन'

पदचन्द्रिका ।

कौत्सुक्यम् । 'औत्सुक्यं रणरणिका' इति महीपः । शीर्णनहने श्लथबन्धने । संचयः समूहः । असिना खड्गेन । शिलासितेन शिलाददसितः श्यामः । शिरश्चिकर्तिषया शिरःकर्तनेच्छया । झटिति शीघ्रम् । तथा शस्त्रिकया । आच्छिद्यापकृष्य । 'आच्छेदनं स्यादाक्षेपः' इति वररुचिः । तच्छिरः । होमकर्तुर्मस्तकमित्यर्थः । निकटस्थस्य समीपवर्तिनः जीर्णसालस्य जीर्णवृक्षस्य । न्यदधां निवेशितवान् । निध्यायालोत्रय । स इति । किंकर इत्यर्थः । क्षीणाधिर्गतमानसव्यथः । कदर्यस्य कृपणस्य । 'कदर्यं कृपणक्षुद्रकिंपचानमितंपचाः' इत्यमरः । कदर्थनात्क्लेशनात् । 'क्लेशनं तु कदर्थनम्' इति । अकृत्येऽपकारे । कल्याणराशिना कुशलपुञ्जेन । साधीयोऽतिशयेन साध्विति तथा । नरकाको मनुष्यनिन्द्यः । कारणानां यातनानाम् । 'कारणा तीव्रयातना' इत्यमरः । नारकिणां नरकसंबन्धिनीनाम् । शीतेतरदीधितिः सूर्यस्तदेहजस्य । यमस्येत्यर्थः । दयानिधेर्दयासिन्धोः । अयं जनो मद्रूपः । कालहरणेन कालातिपातेन । शीघ्रमित्यर्थः । अनंसीत् । 'णम प्रहृत्वे' । आदिश-

भूषणा ।

चासमश्रु च' इत्यमरः । रणरणिकागृहीतेनोपलक्षिता नासादिजनतोदयदेशेऽभ्यन्तरे आघातो रणरणिका । नहनं बन्धनम् । आच्छिद्यापकृष्य । 'तस्य हस्तादसिलतां ताम्' इति पाठः । सालो वृक्षः । 'अनोकहः कुटः सालः' इत्यमरः । स्कन्धाः शाखाः (?) । 'समे शाखालते स्कन्धः' इत्यमरः । निध्याय निर्वर्ण्य । निर्वर्णनं तु निध्यानम्' इत्यमरः । कदर्थनात्क्लेशनात् । नगरम् । 'अकर्मकधातुमियंगे' इति

इत्यनंसीत् । आदिशं च तम्—‘सखे, सैषा सज्जनाचरिता सरणिः, यदणीयसि कारणेऽनणीयानादरः संदृश्यते । न चेदिदं नेच्छसि सेयं संनताङ्गयष्टिरक्लेशार्हा सत्यनेनाकृत्यकारिणालयर्थे क्लेशिता, तन्नयैनां निजनिलयम् । नान्यदितः किञ्चिदस्ति चित्ता-
राधनं नः’ इति । अथ तदाकर्ण्य कर्णशेखरनिलीननीलनीरजा-
यितां धीरतरलतारकां दृशं तिर्यक्किञ्चिदञ्चितां संचारयन्ती,
सलिलचरकेतनशरासनानतां चिह्निकालतां ललाटरङ्गस्थलीनर्तकीं
लीलालसं लालयन्ती, कण्टकितरक्तागण्डलेखा, रागलज्जान्तरा-
लचारिणी, चरणप्रेण तिरश्चीननखार्चिश्चन्द्रिकेण धरणीतलं साची-
कृताननसरसिजं लिखन्ती, तदन्तच्छदकिसलयलङ्घिना हर्षास्रसलि-
लधाराशीकरकणजालह्रैदितस्य स्तनतटचन्दनस्याद्रितां निरस्यतास्या-
न्तरालनिःसृतेन तैनीयसानिलेन हृदयलक्ष्यदलनदक्षिणरतिसहचर-

पदचन्द्रिका ।

मिति । सरणिः पद्धतिः । ‘सरणिः पद्धतिः पथा वर्तन्येकपदीति न’ इत्यमरः ।
अणीयस्यत्वे । संनता नम्रा अकृत्यकारिणासमीचीनकारकेण । नय प्रापय ।
निजनिलयं खगृहम् । कर्णशेखरे कर्णाच्चप्रदेशे । निलीनं लग्नम् । नीलनीरजं नी-
लोत्पलम् । धीरा निश्चला । तरला चञ्चला । तिर्यग्वक्त्रम् । सलिलचरो जलचरो
मत्स्यः केतनमस्येति । मदनस्येत्यर्थः । शरासनं धनुस्तद्वदानतां वक्रागम् । पिहि-
कालतां भ्रूलतावल्लीं भ्रूमध्यमध्वजः (?) । ललाटेऽथ रङ्गयष्टी तत्र नर्तकी ।
लीलालसं लीलामयम् । ‘अलसं मन्दसौम्ययोः’ इत्यजयः । कण्टकिता । ‘त-
दस्य संजातं-’ इतीतच् । गण्डलेखा गण्डपाली । राग इच्छा । लज्जा वीडा ।
तयोरन्तरालं मध्यस्तत्र चारिणी वर्तमाना । तिरश्चीनो वक्रो नखराग्यानिर्देश्य प-
न्द्रिका यस्येति स तथा तेन । साचीकृतं वक्त्रीकृतम् । आननसरसिजं यथाक्रम-
लम् । दन्तच्छदकिसलयमोष्ठपल्लवम् । लङ्घयतीति लङ्घी तेन । क्लेशितां विकली-
कृतम् । आस्यान्तरालं मुखमध्यः । तनीयसा मन्देन । अनिलेन वायुना । हृद-
यमेव लक्ष्यं वेधम् । दलनं मेदनम् । दक्षिणः सरलः । ‘दक्षिणे सरलोदारौ’
इत्यमरः । रतिसहचरो मदनस्तस्य शरो बाणः । स्यादायितेन । ‘स्यदो जवे’ इति

भूषणा ।

कर्मता । सरणिर्मार्गः । ‘न चेदिच्छसीदम्’ इति पाठः । इदं मनुक्तम् । अणीयसि-
कारणेऽनणीयानादर इति नेच्छसीत्यर्थः । चिह्निकालतां भ्रूलताम् । लीलालसं
लीलामन्दम् । ‘अलसं मन्दसौम्ययोः’ इत्यजयः । हृदयलक्ष्येति । हृदये लक्ष्यत

१ ‘धीरतरलतारका’ । २ ‘लालयन्ती’ । ३ ‘अवर्तीयसा’ । ४ ‘सहचरशरस्य
दायितेन’ ; ‘सहचरसायकस्य दायितेन’ ।

शरस्यादायितेन तरङ्गितदर्शनचन्द्रिकाणि कानिचिदेतान्यक्षराणि
 कलकण्ठीकलान्यसृजत्—‘आर्य, केन कारणेनैनं दासजनं काल-
 हस्तादाच्छिद्यान्तरं रागानिलचालितरणरणिकातरङ्गिण्यनङ्गसा-
 गरे किरसि । यथा ते चरणसरसिजरजःकणिका तथाहं चिन्त-
 नीया । यद्यस्ति दया तेऽत्र जने, अनन्यसाधारणः करणीयः
 स एव चरणाराधनक्रियायाम् । यदि च कन्यागाराध्यासने रहस्यक्ष-
 रणादनर्थ आशङ्क्येत, नैतदस्ति । रक्ततरा हि नस्तत्र सख्यश्चे-
 द्यश्च । यथा न कश्चिदेतज्ज्ञास्यति तथा यतिष्यन्ते’ इति । स
 चाहं देहजेनाकर्णाकृष्टसायकासनेन चेतस्यतिनिर्दयं ताडितस्त-
 त्कटाक्षकालायसनिगडगाढसंयतः किंकरानननिहितदृष्टिरगादि-
 षम्—‘यथेयं रथचरणजघना कथयति तथा चेन्नाचरेयम्, नयेत
 नककेतनः क्षणेनैकेनाकीर्तनीयां दशाम् । जनं चैनं सह नया-
 नया कन्यया कन्यागृहं हरिणनयनया’ इति । नीतश्चाहं निशा-
 चरेण शारदजलधरजालकान्ति कन्यकानिकेतनम् । तत्र च
 कांचित्कालकलां चन्द्राननानिदेशाच्चन्द्रशालैकदेशे तद्दर्शनचलित-
 धृतिरतिष्ठम् । सा च स्वच्छन्दं शयानाः करतलालससंघट्टना-

पदचन्द्रिका ।

निपातः तद्वाचरति स तथा तेन । तरङ्गिता तरङ्गं प्राप्ता । एतानि वक्ष्यमा-
 णानि । कलकण्ठी कोकिला । कलानि गम्भीराणि । आर्येति । एनं दासजनम् ।
 मद्रूपमित्यर्थः । कालहस्ताद्यमहस्तात् । रागानिल इच्छावायुः । रणरणिका व्याकु-
 लता सैव तरङ्गा यस्मिन्निति । अनङ्गसागरे मदनसमुद्रे । चरणसरसिजं पदपद्मम् ।
 अत्र जने मत्स्वरूपे । नान्यसाधारणोऽनन्यसाधारणः । अत्युच्चैरित्यर्थः । रहस्यं
 गोप्यम् । क्षरणमन्यत्र प्रकटीभावः । स चाहमिति । मन्त्रगुप्त इत्यर्थः । देहजेन
 मदनेन । सायकासनं धनुः । कालायसं लोहम् । निगडं शृङ्खलादि । रथचरणं
 चक्रम् । नककेतनः कामः । अकीर्तनीयामवचनीयाम् । दशामवस्थाम् । एनं जनं
 मद्रूपम् । अनया कन्यया । हरिणनयनया मृगलोचनया । नीतश्चेति । शारद-
 जलधरः शरन्मेघः । निकेतनं गृहम् । कालकलां कालस्य समयस्य कलां लेशम् ।
 चन्द्रशालोर्ध्वगृहम् । ‘चन्द्रशाला शिरोगृहम्’ इत्यमरः । स्वच्छन्दं निरवग्रहम् ।

भूषणा ।

उत्पद्यतेऽसौ स मानः (?) । स्वदायितेन । ‘स्यदो जवे’ इति निपातः । जवायितेन
 चन्द्रशालैकदेशे । ‘चन्द्रशाला शिरोगृहम्’ । रणरणिका तरंगिणी । वेगशैथिल्यमयम् ।

हृतसहकारं च चरीककलिके, कालाण्डजकण्ठरागरक्तकाधरा-
 तिरणाग्रसंनाहशालिनि, शालीनकन्यकान्तःकरणसंक्रान्तरागल-
 ङ्घितलजे, दर्दुरगिरितटचन्दनाश्लेषशीतलानिलाचार्यदत्तनानाल-
 तानृत्यलीले काले, कलिङ्गराजः सहाङ्गनाजनेन सह च तनयया
 सकलेन च नगरजनेन दश त्रीणि च दिनादि दिनकरकिरणजालाल-
 ङ्घनीये, रणदलिसङ्घलङ्घितनतलताग्रकिसलयालीढसैकततटे, तर-
 लतरङ्गशीकरासारसङ्गशीतले सागरतीरकानने क्रीडारसजातास-
 क्तिरासीत् । अथ संततगीतसंगीतसंगताङ्गनासहस्रशृङ्गारहेलानि-
 र्गलानङ्गसंघर्षहर्षितश्च रागतृष्णैकतन्त्रस्तत्र रन्ध्र आन्ध्रनाथेन
 जयसिंहेन सलिलतरणसाधनानीतेनानेकसंख्येनानीकेन द्रागाग-
 त्यागृह्यत सकलत्रः । सा चानीयत त्रासतरलाक्षी दयिता नः
 सह सखीजनेन कनकलेखा । तदाहं दाहेनानङ्गदहनजनितेनान्त-

पदचन्द्रिका ।

चञ्चरीका भ्रमराः । कलिका कोरकः । कालाण्डजः कोकिलः । 'वनप्रियः पर-
 भृतः पिकः कालाण्डजः स्मृतः' इति वैजयन्ती । रक्तकाधराः स्निग्धाः स्त्रियः ।
 शालीनमधृष्टम् । 'शालीनकौपीने अधृष्टाकार्ययोः' इति निपातः । दर्दुरं ग्राम-
 जालम् । 'दर्दुरा चण्डिकायां च ग्रामजाले तु दर्दुरम्' इति विश्वः । अथवा
 दर्दुरवद्वाद्यभाण्डवद्यद्विरितटम् । 'दर्दुरस्तोयदे मेके वाद्यभाण्डाद्विभेदयोः' इति
 मेदिनी । अलङ्घनीये दुर्लभ्ये । अनिलो वायुः । रणन्तः शब्दं कुर्वन्तः अ-
 लयो भ्रमराः । लताग्रकिसलयानि वल्लवप्रगल्भानि । सैकतं सिकतामयम् । सा-
 गरतीरकानने समुद्रतटवने । अथेति । शृङ्गारहेला क्रियानादरः । निरर्गलोऽप्र-
 तिहतः । अनशो मदनः । तत्र रन्ध्रे तत्रावकाशे । आन्ध्रनाथेन आन्ध्रराजेन ।
 सलिलतरणं जलतरणं तस्य यत्साधनं नौकादि । अनीकं सैन्यम् । द्राक्षशीघ्रम् ।

भूषणा ।

लयपवनः । 'कलिका कोरकः पुमान्' इत्यमरः । कालाण्डजः । 'वनप्रियः परभृतः
 पिकः कालाण्डजः स्मृतः' । रक्तकाधराः स्निग्धाः स्त्रियः । शालीनोऽधृष्टः । 'शा-
 लीनकौपीने अधृष्टाकार्ययोः' इति निपातः । 'स्यादधृष्टस्तु शालीनः' इत्यमरः ।

लघुदीपिका ।

पुमान्कालाण्डजः । 'वनप्रियः परभृतः पिकः कालाण्डजः स्मृतः' । रक्त-
 काधराः स्निग्धाः । शालीनो सुगवः । 'शालीनकौपीने अधृष्टाकार्ययोः' इति

लकशकलशारस्य सारसश्रेणिशेखरस्य सरसस्तीरकानने कृतनिकेतनः
 स्थितः शिष्यजनकथितचित्रचेष्टाकृष्टसकलनागरजनाभिसंधानदक्षः
 सन्दिशिदिशीत्यकीर्त्ये जनेन—‘य एष जरदरण्यस्थलीसरस्तीरे
 स्थण्डिलशायी यतिस्तस्य किल सकलानि सरहस्यानि सषडङ्गानि
 च छन्दांसि रसनाग्रे संनिहिनानि, अन्यानि च शास्त्राणि येन ।
 यानि न ज्ञायन्ते स तेषां तत्सकाशादर्थनिर्णयं करिष्यति । अस-
 त्येन नास्यास्यं संसृज्यते । सशरीरश्चैष दयाराशिः । एतत्संग्र-
 हेणाद्य चिरं चरितार्था दीक्षा । तच्चरणरजःकणैः कैश्चन शिरसि
 कीर्णैरनेकस्यानेक आतङ्कश्चिरं चिकित्सकैरसंहार्यः संहृतः । तद-
 द्भिक्षालनसलिलसेकैर्निष्कलङ्कशिरसां नश्यन्ति क्षणेनैकेनाखिल-
 नैरेन्द्रयन्त्रालङ्घिनश्चण्डताराग्रहाः । न तस्य शक्यं शक्तेरियत्ता-
 ज्ञानम् । न चास्याहंकारकणिका’ इति । सा चेयं कथानेकज-
 नास्यसंचारिणी तस्य कनकलेखाधिष्ठानधनदाज्ञाकरनिराक्रियाति-
 सक्तचेतसः क्षत्रियस्याकर्पणायाशकत् । स चाहरहरागत्यादरे

पदचन्द्रिका ।

संहतिर्दृष्टम्’ इत्यमरः । किंजल्कः केसरः । शारं चित्रम् । कृतनिकेतनः कृतगृहः ।
 अभिसंधानं प्रतारणम् । दिशिदिशि प्रतिदिशम् । अकीर्त्ये ख्यापित इत्यर्थः । जर-
 दरण्यं जीर्णारण्यम् । षडङ्गानि शिक्षादीनि । छन्दांसि वेदाः । रसनाग्रं जिह्वाग्रम् ।
 आस्यं मुखम् । सशरीरः शरीरवान् । दयाराशिः कृपासमुद्रः । संग्रहेण स्वीका-
 रेण । आतङ्को भयम् । चिकित्सकैर्मन्त्रवादिभिः । अखिलनरेन्द्रा मन्त्रवादिनः ।
 यन्त्राणि मन्त्रविन्यासरेखाक्रमः । ‘यल’ इति वा पाठः । इयत्ता परिमाणम् ।
 अहंकारकणिकाहंकारलेशः । सा चेति । सा च कथा । तस्य । जयसिंहस्येत्यर्थः ।
 धनदः कुवेरस्तस्याज्ञाकरो यक्षः । निराक्रिया दूरीकरणम् । स चेति । स ज-
 भूपणा ।

त्यर्थः । आयस्यति यतते । ‘यसु प्रयजे’ । अतिसंहितान्वधितान् । शकलशारस्य
 शकलेन चित्रवर्णस्येति । अकीर्त्ये इति वक्ष्यमाणप्रकारेण । स्थण्डिलशायी ।
 ‘स्थण्डिलाच्छ्रितरि व्रते’ इति णिनिः । सरहस्यानि सोपनिषत्कानि । सषडङ्गानि ।
 ‘निरुक्तं ज्योतिषं कल्पसूत्रं व्याकरणं तथा । छन्दोविचितिः शिक्षेति वेदान्तानि
 लघुदीपिका ।

तुः । अतिसंहितां ध्वनितान् । सरहस्यानि सोपनिषत्कानि । सषडङ्गानि । ‘निरुक्तं
 ज्योतिषं कल्पसूत्रं व्याकरणं तथा । छन्दोविचितिः शिक्षेति वेदान्तानि वदन्ति

णातिगरीयसार्चयन्नर्थैश्च शिष्यान्संगृह्णन्नधिगतक्षणः कदाचित्का-
 हितार्थसाधनाय जनैरयाचिष्ट । ध्यानधीरः स्थानदर्शितज्ञान-
 संनिधिश्चैनं निरीक्ष्य निचाय्याकथयम्—‘तात, स्थान एष हि
 यन्नः । तस्य हि कन्यास्त्रस्य सकलकल्याणलक्षणैकराशेरधिगतिः
 क्षीरसाररशनालंकृताया गङ्गादिनदीसहस्रहारयष्टिराजिताया धरा-
 ज्ञनाया एवासादनाय साधनम् । न च स यक्षस्तदधिप्रायी केनचि-
 त्त्रेन्द्रेण तस्या लीलाञ्छितनीलनीरजदर्शनाया दर्शनं सहते, तदत्र
 सहतां त्रीण्यहानि, यैरहं यतिष्येऽर्थस्यास्य साधनाय’ इति । तथादिष्टे
 च हृष्टे क्षितीशे गते निशि निशि निर्निशाकरार्चिपि नीरन्ध्रान्ध-
 कारकणनिकरनिगीर्णदशदिशि निद्रानिगडितनिखिलजलदृशि निर्ग-
 लजलतलनिलीनगाहनीयं नीरन्ध्रं कृच्छ्राच्छिद्रीकृतान्तरालं तदेक-
 तः सरस्तटं तीर्थासंनिकृष्टं केनचित्खननसाधनेनाकार्यम् । घनशिले-
 ष्टिकाच्छन्नच्छिद्राननं सत्तीरदेशं जनैरशङ्कनीयं निश्चित्य, दिनादि-

पदचन्द्रिका ।

यसिंहः । अहरहः प्रतिदिनम् । क्षण उत्सवः । निचाय्य । दृष्टेयर्थः । अधिगतः
 प्राप्तः । रशना मेखला । ‘स्त्रीकृत्यां मेखला काञ्ची सप्तकी रशना स्त्रियाम्’ इत्यमरः ।
 नीरजं कमलं तद्वद्दर्शनं नेत्रम् । ‘दर्शनं नयनखप्रशुद्धिधर्मोपलब्धिषु’ इति मे-
 दिनी । निर्निशाकरार्चिपि निर्गतं निशाकरस्य चन्द्रस्यार्चितेजो यस्यामिति नि-
 शीलस्य विशेषणम् । नीरन्ध्रान्धकारो गाढान्धकारः निगीर्णदशदिशि । ‘निगीर्ण
 खादितं ग्रस्तं क्षतमन्तःकृतं च तत्’ इति कोशः । निगडितं बद्धम् । सरस्तटमे-
 कतः सरस्तटस्यान्तिके । ‘एकतः कचिदन्तिके’ इति वैजयन्ती । ‘एकतः सर्वतो
 योगे शेषार्थं कर्म वेद्यते’ इति द्वितीया । घना निविडाः । शिलाः पाषाणाः ।
 इष्टिकाच्छन्नमाच्छादितम् । दिनादिः प्रातःकालः । निर्णिक्तं शोधितम् । निर्णि-

भूषणा ।

यदन्ति पद ॥’ घनदाज्ञाकरो यक्षः । अधिगतः प्राप्तः क्षणमेकान्तकालो येन ।
 स्थाने योग्ये काले दर्शितो ज्ञानस्य तदधिष्ठितपिशाचादिज्ञानस्य संनिधिः सांनिध्यं
 येन सः । निचाय्य दृष्ट्वा । निगीर्णदशदिशि । ‘निगीर्ण खादितं ग्रस्तम्’ । निशाः

लघुदीपिका ।

पद ॥’ घनदाज्ञाकरो यक्षः । निचाय्य दृष्ट्वा । निगीर्णदशदिशि । निगीर्ण खादितं

स्नाननिर्णिक्तगात्रश्च नक्षत्रसंतानहारयष्ट्यग्रग्रथितरत्नम्, क्षणदान्धकार-
गन्धहस्तिदारणैककेसरिणम्, कनकशैलशृङ्गरङ्गलास्यलीलानटम्,
गगनसागरघनतरङ्गराजिलङ्घनैकनक्रम्, कार्याकार्यसाक्षिणम्, सह-
सार्चिषं सहस्राक्षदिगङ्गनाङ्गरागरागायितकिरणजालम्, रक्तनीरः-
जाञ्जलिनाराध्य निजनिकेतनं न्यशिथ्रियम् ।

याते च दिनत्रये, अस्तगिरिशिखरगैरिकतटसाधारणच्छाय-
तेजसि, अचलराजकन्यकाकदर्थनयान्तरिक्षालयेन शंकरशरीरेण
संसृष्टायाः संध्याङ्गनायाः रक्तचन्दनचर्चितैकस्तनकलशदर्शनीये
दिनाधिनाथे, जनाधिनाथः स आगत्य जनस्यास्य धरणिन्यस्तच-
रणनखकिरणच्छादितकिरीटः कृताञ्जलिरतिष्ठत् । आदिष्टञ्च—
'दिष्ट्या दृष्टेष्टसिद्धिः । इह जगति हि न निरीहं देहिनं श्रियः
संश्रयन्ते । श्रेयांसि च सकलान्यनलसानां हस्ते नित्यसानिध्या-
नि । यतस्ते साधीयसा सच्चरितेनानाकलितकलङ्केनार्चितेनात्याद-
ररचितेनाकृष्टचेतसा जनेनानेन सरस्तथा संस्कृतम्, यथेह तेऽद्य

पदचन्द्रिका ।

क्तं शोधितं सृष्टम्' इत्यमरः । संतानं विस्तारः । क्षणदा रात्रिः । गन्ध-
हस्त्युन्मत्तद्विपः । दारणं विदारकम् । कनकशैलः सुवर्णाचलः । शृङ्गं शिखरम् ।
लास्यलीला विलासक्रियाः । गगनसागरो गगनसमुद्रः । घना एव तरङ्गाः । राजिः
परम्परा । लङ्घनमतिक्रम्य गमनम् । सहस्राक्ष इन्द्रस्तद्दिगङ्गना । प्राचीत्यर्थः ।
रागायितं रागवदाचरितम् । रक्तनीरजं रक्तोत्पलम् । निजनिकेतनं स्वगृहम् ।
अशिथ्रियमाश्रितवान् । 'अस्तगिरिशिखरगैरिकतटसाधारणच्छाये यजसि' इत्य-
ग्रिम 'दिनाधिनाथे' इति पदस्य विशेषणम् । अचलराजकन्यका पार्वती । कदर्थ-
नया कुतिसतप्रार्थनया । अन्तरिक्षालयेन । अष्टमूर्तिमध्य आकाशानिधेनेत्यर्थः ।
संसृष्टाया मिलितायाः । संधैवाङ्गना । चर्चितः प्रलिप्तः । 'चर्चा चार्चिक्यमालेपे'
इति व्रजयन्ती । दिष्ट्यादृष्टेन इष्टसिद्धिर्दृष्टेत्यन्वयः । निरीहं निर्गतेहा स्पृहा यस्येति
तम् । निस्पृहमित्यर्थः । सस्पृहमेव श्रिय आश्रयन्त इति भावः । श्रेयांसि सुकृता-
नि । 'स्याद्धर्ममत्तिषां पुण्यश्रेयसी सुकृतं वृषः' इत्यमरः । अनलसानामुद्योगिनाम् ।
साधीयसा [अतिशयेन] साध्विति साधीयस्तेन । अनाकलितं दूरीकृतम् । कलङ्को

भूषणा ।

करप्रभायाः स्वल्पत्वं कथितम् । जलतललीनेनान्तःप्रविष्टेनैव गम्यं कृच्छ्रमतेयम-
न्तरालमवकाशो यस्य तथा सरस्तटं तदेकत एकत्र कृतम् । तत्तदे गुप्तं स्थानं जले

लघुदीपिका ।

प्रत्यं प्यातमन्तःकृतं च तत् । सरस्तटमेकतः सरस्तटस्यान्तिके । 'एकतः क-

सिद्धिः स्यात् । तदेतस्यां निशि गलादर्धायां गाहनीयम् । गाह-
नानन्तरं च सलिलतले सततगतीनन्तःसंचारिणः संनिगृह्य यथा-
शक्ति शय्या कार्या । ततश्च तटस्खलितजलस्थगितजलजखण्डच-
लितदण्डकण्टकाग्रदलि तदेहराजहंसत्रासजर्जरसितसंदत्तकर्णस्य ज-
नस्य क्षणादाकर्णनीयं जनिष्यते जलसंघातस्य किञ्चिदारदि-
तम् । शान्ते च तत्र सलिलरदिते क्लिन्नगात्रः किञ्चिदारक्तदृ-
ष्टियेनाकारेण निर्यास्यति निचाय्य तं निखिलजननेत्रानन्दका-
रिणं न स यक्षः शक्ष्यत्यप्रतः स्थितये । स्थिरतरनिहितस्नेहशृ-
ङ्खलानिगडितं च कन्यकाहृदयं क्षणेनैकेनासहनीयदर्शनान्तरायं
स्यात् । अस्याश्च धराङ्गनाया नात्यादृतनिराकृताश्चिक्कं चक्रं करत-
लगतं चिन्तनीयं न तत्र संशयः । तत्रेदिच्छस्यनेकशास्त्रज्ञा-
नधीरधिपणैरधिकृतैरितरैश्च हितैषिगणैराकलय्य जालिकशतं चा-

पदचन्द्रिका ।

भूषणम् । तत्सरः । गाहनीयमालोडनीयम् । संनिगृह्य । निग्रहं कृत्वेत्यर्थः । स्ख-
लितं लग्नम् । स्थगितं मन्धीभूतम् । जलजखण्डं कमलसमूहः । दलितं ध-
र्पितम् । जर्जरमतिशयम् । रसितं शब्दितम् । 'रस शब्दने' आरदितं पीडाश-
ब्दितम् । क्लिन्नगात्र आर्द्रशरीरः । निचाय्य निश्चित्य । अप्रतः स्थितये । पुरोव-
र्तितुमित्यर्थः । धिपणा बुद्धिः । 'बुद्धिर्मनीषा धिपणा' इत्यमरः । जालिका जाल-
वर्तिनः । दण्डः प्रकाण्डः । 'दण्डोऽस्त्री लगुडे पुमान् । व्यूहभेदे प्रकाण्डे च'
इति मेदिनी । षोडशहस्त इति यावत् । 'काण्डान्तात्क्षेत्रे' इति सूत्रे काण्डश-

भूषणा ।

कृतमिति यावत् । 'क्षतमन्तःकृतं च तत्' । निर्णिकं शोधितम् । 'निर्णिकं
शोधितं मृष्टम्' इत्यमरः । हारयष्टिः प्रातस्तनप्रभारूपा । लास्यलीला वृत्त्यक्रिया ।
'लीला विलासक्रिययोः' इत्यमरः । चर्चितं प्रलिप्तम् । 'चर्चा चर्चिक्यमालेभे'
इति वैजयन्ती । तटस्खलितेति । तटास्खलिताः पतिताश्च ते जले स्थगिताः
स्थिता ये जलजसमूहस्य चञ्चलदण्डस्तस्य कण्टकाप्राणि तैर्दलितो देहो येषां तेषां
राजहंसानां त्रासजर्जरं त्रासेन कटोरं रसितं शब्दस्तत्र दत्तः कर्णो येन तस्य । क्ष-
णेन मुखेन । नात्यादरेण विलासेनैवेत्यर्थः । धिपणा बुद्धिः । 'बुद्धिर्मनीषा धिपणा'

नाय्य, अन्तरङ्गनरशतैर्यथेष्टदृष्टान्तरालं सरः कियेत, रक्षा च तीरात्रिंशदण्डान्तराले सैनिकजनेन सादरं रचनीया । कस्तत्र तज्जानाति यच्छिद्रेणारयश्चिकीर्षन्ति' इति । तत्त्वस्य हृदयहारि जातम्, तदधिकृतैश्च तत्र कृत्ये रन्ध्रदर्शनासहैरिच्छां च राज्ञा कन्यकातिरागजनितां नितान्तनिश्चलां निश्चित्यार्थ एष न निषिद्धः । तथास्थितश्च तदासादनदृढतराशयश्च स आख्यायत— 'राजन्, अत्र ते जनान्ते चिरं स्थितम्, न चैकत्र चिरस्थानं नः शस्तम् । कृतकृत्यश्चेह न द्रष्टासि । यस्य ते राष्ट्रे ग्रासाद्यासादितं तस्य ते किञ्चिदनाचर्य कार्यं गतिरार्यगर्ह्या' इति । तत्रैतच्चिरस्थानस्य कारणम् । तच्चाद्य सिद्धम् । गच्छ गृहान् । यथा-हृजलेन हृद्यगन्धेन स्नातः सितस्रगङ्गरागः शक्तिसदृशेन दानेनाराधितैर्धरणितलतैतिलगणस्तिलस्नेहसिक्तयष्टप्रग्रथितैर्वर्तिकाभिश्चिखासहस्रप्रस्तनैशान्धकारराशिरागलार्थसिद्धये यतेथाः' इति । स किल कृतज्ञतां दर्शयन्—असिद्धिरेषा सिद्धिः, यदसंनिधिरिहार्याणाम् । कष्टा चेयं निःज्ञता, या निरागसं दासजनं

पदचन्द्रिका ।

वदस्य षोडशदस्तप्रमाणमिति व्याख्यातं वृत्तिकृता दृष्टान्तरालं ज्ञातमध्यम् । हृदयहारि चित्तहारि । तदासादनं तच्छब्देन सरस्तस्यासादनमधिष्ठानम् । दृढ आशयः । रागो रञ्जनं रागातिशयः । एकत्रैकस्मिन्स्थाने । शस्तं प्रशस्तम् । गृहान् । 'गृहाः पुंसि च भूभ्रूषेव' इत्यमरः । लब्धाला । अङ्गरागश्चर्चा । धरणितलं पृथ्वीतलं तत्र तैतिलगणाः देवगणाः । तिलस्नेहं तिलतैलम् । वर्तिका बह्वकृतनालिका । भाषया 'पलीता' इति ख्यातः । अस्यामग्निशिखा अग्निज्वाला । प्रस्तो मिलितः । नैशान्धकारराशी रात्रितिमिरसमूहः । अर्थसिद्धयेऽर्थप्राप्त्यर्थम् । यतेथाः 'यती प्रयत्ने' । अस्माद्विद्धि मध्यमपुरुषैकवचनम् । असंनिधिरसंनिधानम् । आर्याणां श्रेष्ठानाम् । निरागसं निरपराधम् । गरीयसां गुरुणाम् । निराभूषणा ।

इत्यमरः । रन्ध्रदर्शनासहैः । रन्ध्रदर्शननिपुणैरित्यर्थः । जनान्ते जनपदमध्ये । 'जनो जनपदे प्रोक्तः' इति हल्ययुधः । शस्तं प्रशस्तम् । धरणितैतिला भूदेवाः । तै-

लघुदीपिका ।

'जनो जनपदे प्रोक्तः' इति हल्ययुधः । शस्तं प्रशस्तम् । धरणितैतिला भूदेवाः ।

१ 'शिष्टानि'. २ 'धरणितैतिलः'. ३ 'चेत्वा प्रलक्षणं काग्निशिखासहस्रास्त'.

त्याजयति । न च निषेधनीया गरीयसां गिरः' इति स्नानाय
गृहानयासीत् । अहं च निर्गत्य निर्जने निशीथे सरस्तीररन्ध्रनि-
लीनः सन्नीपच्छिद्रदत्तकर्णः स्थितः । स्थिते चार्धरात्रे कृतयथा-
दिप्रक्रियः स्थानस्थानरचितरक्षः स राजा जालिकजनानानीय
निराकृतान्तःशल्यं शङ्काहीनः सरःसलिलं सलीलगतिरगाधत ।
गतं च कीर्णकेशं संहतकर्णनासं सरसस्तलं हास्तिनं नकलीलया
नीरातिनिलीनया तं तथा शयानं कंधरायां कन्यया न्यग्रही-
षम् । खरतरकालदण्डधट्टनातिचण्डैश्च करचरणघातैर्निर्दयदत्त-
निग्रहः क्षणेनैकेनाजहात्स चेष्टाम् । ततश्चाकृष्य तच्छरीरं छिद्रे
निधाय नीरात्रिरयासिषम् ।

संगतानां च सैनिकानां तदत्यचित्रीयताकारान्तरग्रहणम् ।
गजस्कन्धगतः सितच्छत्रादिसकलराजचिह्नराजितश्चण्डतरदण्डिद-
ण्डताडनव्रस्तजनदत्तान्तरालया राजवीथ्या यातस्तां निशां रसन-
यननिरस्तनिद्रारतिरनैषम् । नीते च जनाखिलक्षयता लाक्षारसदि-

पदचन्द्रिका ।

कृतं द्वीकृतम् । सरःसलिलं सरोजलम् । अगाहत । आलोढयामासेत्यर्थः । कीर्णकेशं
प्रसृतकेशम् । संहतकर्णनासम् । कर्णां च नासां च कर्णनासम् । प्राण्यङ्गत्वादेक-
वद्भावः । पश्चात्संतपदेन समासः । नासा नासिका । हस्तिनं हस्तिप्रमाणम् ।
'पुरुषहस्तिभ्यामण् च' । अतिनिलीनतया यातीति निर्लानया (?) कन्यया प्रा-
वरणेन । 'कन्या प्रावरणान्तरे' इति विश्वः । खरतरस्तीक्ष्णः । कालदण्डो यस-
दण्डः । चण्डैः कठिनैः । निग्रहो निवारः । अजहात् । न त्याजेत्यर्थः । 'ओद्वाक्
त्यागे' । सैनिकानां सेनाचरणाम् । आकारान्तरग्रहणमन्याकारप्राप्तिः । गजस्क-
न्धगतो हस्तिमस्तकगतः । चण्डतरा अतिप्रचण्डाः । दण्डिनो दण्डधराः । अन्नग-
लमभ्यन्तरम् । राजवीथ्या राजमार्गेणेत्यर्थः । निशां रात्रिम् । रसः क्रीडारसः ।
निरस्ता त्यक्ता निद्रारतिनिद्रामुखम् । जनाश्चीणि लोकनेत्राणि तस्य यक्षयतां

भूषणा ।

तिलौ देवकालिगौ' हास्तिनं हस्तिप्रमाणम् । 'पुरुषहस्तिभ्यामण् च' इति पक्षे-
ऽपि 'संयोगादिश्च' इतीनोऽपि प्रकृतिभावः । हस्तिप्रमाणस्य या लीला तया ।

लघुदीपिका ।

'तैलिलौ देवकालिगौ' । हास्तिनं हस्तिप्रमाणम् । 'पुरुषहस्तिभ्यामण् च' ।
नीरं जलम् । अत्यचित्रीयतातिचित्रमभवत् । निशान्तं निशाशेषम् । अजेय-

ग्धदिग्गजशिरःसहस्रे शक्रदिग्गङ्गनारत्नादर्शेऽर्कचक्रे कृतकरणीयः
 किरणजालकरालरत्नरात्रिराजिराजितराजार्हासनाध्यासीनान् यथास-
 द्दशाचारदर्शिनः शङ्कायन्त्रिताङ्गान्संनिधिनिषादिनः सहायानगा-
 दिषन्—‘दृश्यतां शक्तिरार्षी, यत्तस्य यत्तेरजेयस्येन्द्रियाणां संस्का-
 रेण नीरजसा नीरजसानिध्यशालिनि सहर्षालिनि सरसि सरसिज-
 दलसंनिकाशच्छायस्याधिकतरदर्शनीयस्याकारान्तरस्य सिद्धिरा-
 सीत् । अद्य सकलनास्तिकानां जायेत लज्जान्तं शिरः । तदिदानीं
 चन्द्रशेखरनरकशासनसरसिजासनादीनां त्रिदशेशानां स्थानान्या-
 दुरचितनृत्यगीताराधनानि क्रियन्ताम् । ह्रियन्तां च गृहादितः ।
 केशनिरसनसहान्यर्थिसार्थैर्धनानि’ इति । आश्चर्यरसातिरेकहृष्ट-
 दृष्टयस्ते ‘जय जगदीश, जयेन सातिशयं दश दिशः स्थगय-
 त्रिजेन यशसादिराजयशांसि’ इत्यसकृदाशस्यारचयन्त्यथादिष्टाः
 क्रियाः । स चाहं दयितायाः सखीं हृदयस्थानीयां शशाङ्कसेनां
 कन्यकां कदाचित्कार्यान्तरागतां रहस्याचक्षिपि—‘कच्चिदयं जनः
 कदाचिदासीद्दृष्टः’ इति । अथ सा हर्षकाष्ठां गतेन हृदयेनेष-
 दालक्ष्य दशनदीधितिलतां लीलालसं लासयन्ती, ललिताञ्चि-

पदचन्द्रिका ।

प्रादुक्लम् । दिग्धं लिप्तम् । शक्रदिग्गङ्गा प्राची दिक् । राजार्हं राजयोग्यम् ।
 संनिधौ निषोदन्ति ते संनिधिनिषादिनः । आर्षी ऋषेरियं तथा । यत्तेर्मुनेः । अजे-
 यसा जेतुमशक्यसा । अद्येति । नास्तिकानां मिथ्येतिवादिनाम् । अर्थिसार्थैर्या-
 वकसमाजैः । केशानां निरसनं दूरीकरणं तत्सहानि समर्थानि । आश्चर्यरसाति-
 रेक आश्चर्यरसाधिक्यम् । त आदिष्टाः जयेन सातिशयमतिशयेन सहवर्तमानं
 यथा तथा । आदिराजस्य यशांसि । असकृद्द्वारंवारम् । आशास्य प्रशस्य । आर-
 पयन् । चक्षुरित्यर्थः । क्रियाः कार्याणि । हृदयस्थानीयां प्राणभूताम् । अद्येति ।
 र्षीकाष्ठां हर्षमयीदाम् । ईषदत्तम् । दशनदीधितयो दन्तमयूखाः । कर एव

भूषणा ।

न तु हस्तप्रमाणस्य लीलया । तथा सति प्रतीकारसंभवापत्तेः । इन्द्रियाणामजेयस्य ।
 अजेयस्यारच्येत्यर्थः । स्थगय नीरं जलम् । अजेयस्याविधेयस्य । वदयः प्रणयो

लघुदीपिका ।

शाधिपयसा । ‘वदयः प्रमेयो निवृत्तमिनीतप्रधिताः समाः’ । नमं परिहासः ।

तकरशाखान्तरितदन्तच्छदकिसलया, हर्षजलहेदजर्जरनिरञ्जने-
क्षणा, रचिताञ्जलिः नितरां जाने यदि न स्यादैन्द्रजालिकस्य जालं
किंचिदेतादृशम् । कथं चैतत् । कथय' इति स्नेहनिर्व्यन्त्रणं शनैरगा-
दीत् । अहं चास्यै कात्कर्ष्येनाख्याय, तदाननसंकान्तेन संदेशेन
संजनय्य सहचर्या निरतिशयं हृदयाह्लादम् । ततश्चैतया दयितया
निरर्गलीकृतातिसत्कृतकलिङ्गनाथन्यायदत्तया संगत्यान्प्रकलिङ्गराज-
राज्यशासी तस्यास्यारिणा लिलङ्घयिपितस्याङ्गराजस्य साहाय्यकाया-
लधीयसा साधनेनागत्यात्र ते सखिजनसंगतस्य यादृच्छिकदशेना-
नन्दराशिलङ्घितचेता जातः' इति ।

तस्य तत्कौशलं स्मितज्योत्स्नाभिषिक्तदन्तच्छदः सह सुहृद्भि-
रभिनन्द्य 'चित्रमिदं महामुनेर्वृत्तम् । अत्रैव खलु फलितमति-
कष्टं तपः । तिष्ठतु तावन्नर्म । हर्षप्रकर्षस्पृशोः प्रज्ञासत्त्वयोर्द-
ष्टमिह स्वरूपम्' इत्यभिधाय, पुनः 'अवतरतु भवान्' इति बहुश्रुते
विश्रुते विकचराजीवसदृशं दृशं चिक्षेप देवो राजवाहनः ।

इति श्रीदण्डिनः कृतौ दशकुमारचरिते मन्त्रगुप्तचरितं नाम सप्तम उच्छ्वासः ।

पदचन्द्रिका ।

शाखा । हर्षजलमानन्दाश्रु । हेद आर्द्रभावः । जर्जरं विशीर्णम् । 'इन्द्रध्वजे
विशीर्णे च जर्जरं परिचक्षते' इति शाश्वतः । निरञ्जनं कज्जलरहितम् । ईक्षणं
नेत्रम् । स्नेहनिर्व्यन्त्रणं स्नेहवद्धम् । कात्कर्ष्येन कृत्स्नस्य भावस्तथा । समप्रेणेत्यर्थः ।
तदाननसंकान्तेन तन्मुखोद्धतेन । संदेशेन वाचिकेन । संजनय्योत्पाद्य । आन्प्र-
ध्यासौ कलिङ्गराजश्चेति । तस्य राज्यं तच्छास्तीति शासी । यादृच्छिकं प्रसङ्गजा-
तम् । आनन्दराशिः सुखसमूहः । स्मितज्योत्स्ना हास्यरीप्तिः । दन्तच्छद ओष्ठः ।
सुहृद्भिः सखिभिः । नमं परीहासः । 'द्रवकेलिपरीहासाः क्रीडा लीला च नमं च'
इत्यमरः । हर्षः संतोषः । प्रकर्ष आधिक्यम् । प्रज्ञा बुद्धिः । 'बुद्धिर्मनीषा धिषणा
धीः प्रज्ञा शेषुपी मतिः' इत्यमरः । सत्वं बलम् । बहुश्रुते बहनेकं श्रुतं शास्त्रादि-
श्रवणं यस्येति । विश्रुत एतन्नान्नि । राजीवं कमलम् । सदृशं समानम् ॥ इति
श्रीदशकुमारटीकायां पदचन्द्रिकाभिधायी सप्तम उच्छ्वासः ॥

भूषणा ।

निवृत्तविनीतप्रथिताः समाः' इत्यमरः । नमं परीहासः । 'द्रवकेलिपरीहासाः क्रीडा
लीला च नमं च' इत्यमरः ॥ इति श्रीदशकुमारटीकायां भूषणाभिधायी
सप्तम उच्छ्वासः ॥

लघुदीपिका ।

'द्रवकेलिपरीहासाः क्रीडा लीला च नमं च' ॥ इति सप्तम उच्छ्वासः ॥

अष्टमोच्छ्वासः ।

अथ सोऽप्याचक्षे—‘देव, मयापि परिभ्रमता विन्ध्या-
टव्यां कोऽपि कुमारः क्षुधा तृषा च क्षिश्यन्नक्लेशार्हः कचित्कू-
पाभ्याशेऽष्टवर्षदेशीयो दृष्टः । स च त्रासगद्गदमगदत्—‘महा-
भाग, क्षिष्टस्य मे क्रियतामार्य, साहाय्यकम् । अस्य मे प्राणाप-
हारिणीं पिपासां प्रतिकर्तुमुदकमुदञ्चन्निह कूपे कोऽपि निष्कलो
समैकशरणभूतः पतितः । तमलमस्मि नाहमुद्धर्तुम्’ इति । अथा-
हमभ्येत्य व्रतत्या कयापि वृद्धमुत्तार्य, तं च बालं वंशनालीमुखो-
द्धृताभिरङ्गिः फलैश्च पञ्चपैः शरक्षेपोच्छ्रितस्य लंकुचवृक्षस्य
शिखरात्पाषाणपातितैः प्रत्यानीतप्राणवृत्तिमापाद्य, तरुतलनिषण्णस्तं
जरन्तमब्रुवम्—‘तात, क एष बालः, को वा भवान्, कथं चेय-
मापदापन्ना’ इति । सोऽश्रुगद्गदमगदत्—‘श्रूयतां महाभाग ।

पदचन्द्रिका ।

इदानीं विश्रुतनामा कुमारः स्वचरितं वक्तुमुपक्रमते । अधानन्तर्यार्थे । स
विश्रुतनामा । अक्लेशार्हः क्लेशार्हो नेत्यर्थः । कूपो जलाशयः । अभ्याशे समीपे ।
देशीयः । ‘कल्पन्देश्यदेशीयरः’ इति शब्दान्वयार्थः । साहाय्यकं सहायस्य भाव-
स्तथा । पिपासा पातुमिच्छा । प्रतिकर्तुं दूरीकर्तुम् । उदञ्चन्निष्कासयन् ।
कोऽप्यविदितकुलनामा । निष्कलः स्थविरः । वृद्ध इति यावत् । ‘निष्कलः स्थविरः
समौ’ इति वैजयन्ती । अथेति । व्रतत्या ब्रह्मया । ‘ब्रह्मी तु व्रततिर्लता’
इत्यमरः । रज्जुस्थानीकृतयेति भावः । वंशनाली वेणुः । पञ्चपैः पञ्च पट्टा । ‘संख्य-
याव्यय—’ इत्यादिना बहुव्रीहिः । ‘बहुव्रीहौ संख्येये ङजबहुगणात्’ इति समा-
सान्तो ङच् । शरक्षेपो वाणगमनं ततोऽप्युच्छ्रितस्य । उच्चस्थेत्यर्थः । लंकुच-
वृक्षस्य । ‘लंकुचो लिंकुचो ङहुः’ इत्यमरः । भाषया ‘बडहर’ इति प्रसिद्धः ।
जरन्तं वृद्धम् । श्रूयतामिति । जनपदो देशः । ‘नीवृज्जनपदो देशविपयौ तूपव-
भूषणा ।

अष्टवर्षदेशीयः । ‘इषदसमाप्तौ कल्पन्देश्यदेशीयरः’ । असमाप्ताष्टवर्षः ।
निष्कलो वृद्धः । ‘निष्कलः स्थविरः समौ’ इत्यमरः । वंशनाली वेणुदण्डः । पञ्चपाः
पञ्च पट्टा । ‘संख्ययाव्यय—’ इत्यादिना बहुव्रीहिः । ‘बहुव्रीहौ संख्येये ङजबहुग-
णात्’ इति समासान्तो ङच् । लिंकुचः ‘लंकुचो लिंकुचो ङहुः’ इत्यमरः । जरन्तं वृ-
लघुदीपिका ।

‘निष्कलः स्थविरः समौ’ इति वैजयन्ती । वंशनाली वेणुदण्डः । पञ्चपाः
पञ्च पट्टा । ‘संख्ययाव्यय—’ इत्यादिना बहुव्रीहिः । ‘बहुव्रीहौ संख्येये ङज-
बहुगणात्’ इति समासान्तो ङच् । लिंकुचः । ‘लंकुचो लिंकुचो ङहुः’ । जरन्तं

विदर्भो नाम जनपदः तस्मिन्भोजवंशभूषणम्, अंशावतार इव धर्मस्य, अतिसत्त्वः, सत्यवादी, वदान्यः, विनीतः, विनेता प्रजानाम्, रञ्जितभृत्यः, कीर्तिमान्, उदग्रः, बुद्धिमूर्तिभ्यामुत्थानशीलः, शास्त्रप्रमाणकः, शक्यभव्यकल्पारम्भी, संभावयिता बुधान्, प्रभावयिता सेवकान्, उद्भावयिता बन्धून्, न्यग्भावयिता शत्रून्, असंबद्धप्रलापेष्वदत्तकर्णः, कदाचिदप्यवितृष्णो गुणेषु, अतिन-

पदचन्द्रिका ।

तैनम्' इत्यमरः । अंशेनैकदेशेन । अत्यन्तं सत्त्वं यस्येति । सत्त्वं बलम्, सत्त्वं गुणो वा । वदान्यो बहुप्रदः । 'स्युर्वदान्यस्थूललक्ष्यदानशौण्डा बहुप्रदे' इत्यमरः । विनीतो नम्रः । विनेता शिक्षाकर्ता । रञ्जिता अनुरागे प्रापिता भृत्याः सेवका येनेति । उदग्र उन्नतः । मूर्तिः कायः । बुद्धिर्मतिः । उत्थानशीलः पौरुषस्वभावः । 'उत्थानं पौरुषे तन्त्रे संनिविष्टोद्गमेऽपि च' इति विश्वः । शास्त्रमेव प्रमाणं यस्येति स तथा । शक्यभव्यकल्पारम्भी । 'शक्यं तु सुकरं कर्म भव्यं तु जनलालितम् । कल्पं युक्तं न भङ्गेन सदैवैष समाचरेत् ॥' इति दिवाकरः । शक्यं स्वसाध्यम् । भव्यं कुशलम् । 'भावुकं भविकं भव्यं कुशलं क्षेमम्' इत्यमरः । कल्पो विधिः । 'कल्पो न्याय्ये विधौ शास्त्रे संवर्ते ब्रह्मवासरे । कल्पद्रुमे विकल्पे च' इति महीपः । संभावयिता संभावना मानधनादिनेति । एवं सर्वत्र । असंबद्धाः परस्परा-
मिलिताः प्रलापा निरर्थकवचनानि । 'प्रलापोऽनर्थकं वचः' इत्यमरः । अदत्तकर्णः । अश्रोतेत्यर्थः । अवितृष्णो न विगता तृष्णा यस्येति स तथा । नदीष्णो निपुणः । 'नदीष्णामिज्ञनिष्ठयूतप्रवीणनिपुणा अपि' इत्यमरः (?) । नदीपूर्वात् णातेरातोऽनुप-
भूषणा ।

द्वम् । अतिसत्त्व इत्यादि । वदान्यो बहुप्रदः । विनेता नम्रताकारकः । उदग्र उन्नतः । उत्थानशीलः पौरुषस्वभावः । 'उत्थानं पौरुषम्' इत्यमरः । शक्यभव्य-
कल्पारम्भी । शक्यश्च भव्यश्च कल्पश्चार्म्भस्तच्छीलः । 'शक्यं तु सुकरं कर्म भव्यं तु जनलालितम् । कल्पं युक्तं न भङ्गेन सदैवैष समाचरेत् ॥' इति दिवाकरः । प्रभावयिता प्रभुत्वकारकः । अवितृष्णः । सर्वदापि गततृष्ण एवेति भावः । नदीष्णो निपुणः । 'नदीष्णामिज्ञनिष्णातप्रवीणनिपुणा अपि' । नदीपूर्वात् 'ज्ञातेः

लघुदीपिका ।

वृद्धम् । 'जीर्यतेरतृन् । इत्यतृन् । वदान्यो बहुप्रदः । 'स्युर्वदान्यस्थूललक्ष्यदान-
शौण्डा बहुप्रदे' । उत्थानशीलः पौरुषस्वभावः । 'उत्थानं पौरुषे तन्त्रे संनिविष्टोद्गमे-
ऽपि च' । शक्यभव्यकल्पारम्भी । शक्यश्च भव्यश्च कल्पश्चार्म्भस्तच्छीलः । 'शक्यं
तु सुकरं कर्म भव्यं तु जनलालितम् । कल्पयुक्तेन भङ्गेन तदैवैष समाचरेत् ॥'
इति दिवाकरः । प्रभावयिता प्रभूकुर्वन् । नदीष्णो निपुणः । 'नदीष्णामिज्ञनिष्णा-
तप्रवीणनिपुणा अपि' । नदीपूर्वात् णातेः 'आतोऽनुपसर्गे कः' इति कप्रत्ययः । 'नि-

दीष्णः कलासु, नेदिष्ठो धर्मार्थसंहितासु, स्वल्पेऽपि सुकृते सुतरां प्रत्युपकर्ता, प्रत्यवेक्षिता कोशवाहनयोः, यत्नेन परीक्षिता सर्वाध्यक्षाणाम्, उत्साहयिता कृतकर्मणामनुरूपैर्दानमानैः, सद्यः प्रतिकर्ता दैवमानुषीणामापदाम्, पाङ्गुण्योपयोगनिपुणः, मनुसार्गेण प्रणेता चातुर्वर्ण्यस्य, पुण्यश्लोकः, पुण्यवर्मा नामासीत् । स पुण्यैः कर्मभिः प्राप्य पुरुषायुषम्, पुनरपुण्येन प्रजानामगण्यतामरेषु । तदनन्तरमनन्तवर्मा नाम तदायतिरवनिमध्यतिष्ठत् । स सर्वगुणैः समृद्धोऽपि दैवाद्दण्डनीत्यां नात्यादृतोऽभूत् । तमेकदा

पदचन्द्रिका ।

सर्गे कप्रत्ययः । 'निनदीभ्यां स्नातेः कौशले' इति मूर्धन्यः । नेदिष्ठो निकटवर्ती 'अन्तिकवाढयोर्नेदसाधौ' इति साधु । प्रत्यवेक्षा गवेषणम् । कोशो भाण्डागारम् । वाहनान्यश्वादीनि । प्रतीकर्ता प्रतीकारकर्ता । पाङ्गुण्यं पङ्गुणाः । चातुर्वर्ण्यादिपाठात्स्वार्थे व्यञ्जप्रत्ययः । 'संधिर्ना विप्रहो यानमासनं द्वैधमाश्रयः । पङ्गुणाः शक्तयस्तिष्ठः प्रभावोत्साहमन्त्रजाः' इत्यमरः । चतुर्वर्णा एव चातुर्वर्ण्यम् । पुण्यश्लोकः पवित्रकीर्तिः । 'पथे यशसि च श्लोकः' इत्यमरः । पुण्यवर्मेति नाम राजा । स इति । प्राप्य । जीवित्वेत्यर्थः । प्राप्य लब्ध्वा वा । पुरुषायुषं पूर्णमायुः । अपुण्येन । पापेनेत्यर्थः । अगण्यत । 'गण संख्याने' । अमरेषु देवेषु । तदनन्तरम् । पुण्यवर्मोत्तरमित्यर्थः । अनन्तवर्मेति । तदायतिस्तस्मात्पुण्यवर्मण आयतिः प्रभावो यस्येति स तथा । 'स्यात्प्रभावेऽपि चायतिः' इत्यमरः । दैवाद्दृष्टात् । दण्डभूषणा ।

कौशले इति मूर्धन्यादेशः । नेदिष्ठः । 'नेदिष्ठमन्तिकतमम्' इत्यमरः । प्रत्यवसितो-पभोक्ता । पाङ्गुण्यं पङ्गुणाः । चातुर्वर्ण्यादिपाठात्स्वार्थे व्यञ्ज । गुणाः संध्यादयः । 'संधिर्ना विप्रहो यानमासनं द्वैधमाश्रयः । पङ्गुणाः शक्तयस्तिष्ठः प्रभावोत्साहमन्त्रजाः॥' इत्यमरः । चतुर्वर्णा एव चातुर्वर्ण्यम् । पुण्यश्लोकः पुण्ययशः । 'पथे यशसि च श्लोकः' इत्यमरः । अतिसत्त्व इत्यादिनयवाणे(?) कामन्दकः—'न्यायेनार्जनमर्थस्य वर्धनं रक्षणं तथा । सत्वात्रप्रतिपत्तिश्च राजवृत्तं चतुर्विधम् ॥ नयविक्रमसंपन्नः सत्त्वानधिन्तयेच्छ्रियम् । नयस्य विनयो मूलं विनयः शास्त्रनिश्चयः ॥ शास्त्रं प्रज्ञा श्रुतिर्दाक्ष्यं प्रागल्भ्यं धारयिष्णुता । उत्साहो वाग्मिता दार्ढ्यमापत्केशसलघुदीपिका ।

नदीभ्यां स्नातेः कौशले' इति मूर्धन्यः । पाङ्गुण्यं पङ्गुणाः । चातुर्वर्ण्यादिपाठात्स्वार्थे व्यञ्जप्रत्ययः । 'संधिर्ना विप्रहो यानमासनं द्वैधमाश्रयः । पङ्गुणाः शक्तयस्तिष्ठः प्रभावोत्साहमन्त्रजाः' चतुर्वर्णा एव चातुर्वर्ण्यम् । पुण्यश्लोकः पुण्ययशः । 'पथे

रहसि वसुरक्षितो नामं मन्त्रिवृद्धः पितुरस्य बहुमतः प्रगल्भ-
वाग्भापत—‘तात, सर्वैवात्मसंपदमिजनात्प्रभृत्यन्यूनैवात्रभवती
लक्ष्यते । बुद्धिश्च निसर्गपट्वी, कलासु नृत्यगीतादिषु चित्रेषु च
काव्यविस्तरेषु प्राप्तविस्तारा तवेतरेभ्यः प्रतिविशिष्यते । तथाप्य-
सावप्रतिपद्यात्मसंस्कारमर्थशास्त्रेषु, अनग्निसंशोधितेव हेमजाति-
र्नातिभाति बुद्धिः । बुद्धिहीनो हि भूभृदत्युच्छिन्नतोऽपि परैरध्या-
रुह्यमाणमात्मानं न चेतयते । न च शक्तः साध्यं साधनं वा विभज्य

पदचन्द्रिका ।

नीत्यां राजनीत्याम् । रहस्येकान्ते । प्रगल्भा प्रौढा वाग्यस्येति स तथा । तातेति
संबोधनम् । अभिजनात् । ‘कुलान्यभिजनान्वर्या’ इत्यमरः । अतिशयेन पटुः
पट्वी । विस्तारो विस्तृतत्वम् । इतरेभ्योऽन्येभ्यः । प्रतिविशिष्यते । विशिष्टा
भवतीत्यर्थः । तथापीति । हेमजातिः सुवर्णजातिः । बुद्धिश्चन्यो बुद्धिहीनः ।
अत्युच्छिन्नतोऽपि महानपि । परैः शत्रुभिः । अध्यारुह्यमाणमासाद्यमानम् । न
चेतयते । विना संज्ञानेन स्मारयत इत्यर्थः । साध्यं कार्यम् । साधनं कारणम् ।

भूषणा ।

हेष्णुता । ‘प्रभावः शुचिता मैत्री त्यागः सत्यं कृतज्ञता । कुलं शीलं दमश्चेति गुणाः
उपतिहेतवः ॥’ इति । याज्ञवल्क्योपि—‘ब्राह्मणेषु क्षमी त्रिग्वेष्वजिह्वः क्रोधनो
रेपुः (पौ) । स्याद्राजा मृत्यवर्गे च प्रजासु च यथा पिता ॥’ इति । प्राण्य जीवित्वा
‘अन प्राणने’ । पुरुषायुषम् । ‘अचतुर—’ इति सूत्रे निपातितम् । तदायतिस्तत्प्र-
भावः । ‘स्यात्प्रभावेऽपि चायतिः’ इत्यमरः । आत्मसंपत्पुरुषगुणाः । ते च समनन्त-
रमेव ‘शास्त्रं प्रज्ञा’ इति श्लोकद्वयेन दर्शिताः । संस्कारो वासना । अर्थशास्त्रेष्वान्वी-
क्षिक्यादिषु । साध्यं विपक्षभूतम् । साधनं सहायभूतम् । योगक्षेमाराधनाय । अल-
ब्धलाभो योगः । लब्धरक्षणं क्षेमः । तयोराराधनाय साधनाय । ‘अप्राप्तप्रापणं योग-
क्षेमः प्राप्तस्य रक्षणम् । द्वयं च साधयेद्भूपः प्रजानां विधिवत्प्रदः ॥’ इति ‘आराधनं
साधने स्यादवाप्तां तोषणेऽपि च’ इत्यमरः । स्थितिर्मर्यादा । संकिरेयुः संकीर्णाः
कुर्युः । आत्मानं स्वामिनमित्यादि । तथा च याज्ञवल्क्यः—‘अरक्ष्यमाणाः

लघुदीपिका ।

यशसि च श्लोकः । प्राण्य जीवित्वा । तदायतिस्तत्प्रभावः । ‘स्यात्प्रभावेऽपि चाय-
तिः’ । आत्मसंपत्पुरुषगुणाः । ‘क्षेत्रज्ञ आत्मा पुरुषः’ । ‘संपदापानत्रिव्या स्यात्समृ-
द्धिगुणयोरपि(?)’ इति इत्यायुधः । ‘संस्कारो वासना मता’ । अर्थशास्त्रेष्वान्वीक्षि-
क्यादिषु साध्यं विपक्षभूतम् । योगक्षेमयोराराधनाय । अलब्धलाभो योगः । लब्ध-
परिरक्षणं क्षेमः । यदाहुः—‘अप्राप्तप्रापणं योगः क्षेमः प्राप्तस्य रक्षणम् । द्वयं च साध-
येद्भूपः प्रजानां विधिवत्प्रदः ॥’ इति । ‘आराधनं साधने स्यादवाप्तां तोषणेऽपि च ।’

शाधि चिरमुदधिमेखलामुर्वीम्' इति । एतदाकर्ण्य 'स्थान एव
गुरुमिरनुशिष्टम् । तथा क्रियते' इत्यन्तःपुरमविशत् । तां च
वार्ता पार्थिवेन प्रमदासंनिधौ प्रसङ्गेनोदीरितामुपनिशम्य समीपोप-
विष्टश्चित्तानुवृत्तिकुशलः प्रसादवित्तो गीतनृत्यवाद्यादिष्वबाह्यो
बाह्यनारीपरायणः पटुरयन्त्रितमुखो बहुभङ्गिविशारदः परमर्मा-
न्वेपणपरः परिहासयिता परिवादरुचिः पैशुन्यपण्डितः सचिव-
मण्डलादप्युत्कोचहारी सकलदुर्नयोपाध्यायः कामतन्त्रकर्णधारः
कुमारसेवको विहारभद्रो नाम स्मितपूर्वं व्यञ्जयत्—'देव,
दैवानुग्रहेण यदि कश्चिद्भाजनं भवति विभूतेः, तमकस्मादुच्चावचै-
रुपप्रलोभनैः कदर्थयन्तः स्वार्थं साधयन्ति धूर्ताः । तथाहि । केचि-
त्प्रेत्य किल लभ्यैरभ्युदयातिशयैराशामुत्पाद्य, मुण्डयित्वा शिरः,
वद्ध्वा दर्भरज्जुभिः, अजिनेनाच्छाद्य, नवनीतेनोपलिप्य, अनशनं

पदचन्द्रिका ।

शाधि शिक्षय । 'शासु अनुशिष्टौ' । एतदिति । स्थाने युक्तमित्यर्थः । अनु-
ष्ठितमङ्गीकृतम् । चित्तानुवृत्तिर्मनोगतं तत्र कुशलः । प्रसादवित्तो राजप्रसाद-
प्रसिद्धः । गीतं गानम् । नृत्यं नर्तनम् । वाद्यं चतुर्विधम् । बाह्योऽभिमतः ।
तन्मय इति भावः । अयन्त्रितमुखोऽनियतमुखः । बहुभाषीत्यर्थः । 'भर्ता स्याद्वा-
क्त्रभाषितम्' इति वैजयन्ती । परमर्म परगोप्यम् । परिवादो निन्दा । उरकोचो
गुप्तद्रव्यादिग्रहणम् । दुर्नयानामुपाध्यायोऽध्यापकः । कामतन्त्रे कामशास्त्रे । कर्ण-
धारो नाविकः । कुमारसेवकः कुमारावस्थायाः प्रभृति सेवकः । कदर्थयन्तो
निन्दन्तः । तथाहीति । 'प्रेत्यामुत्र भवान्तरे' इत्यमरः । किलित्यलंकारः ।
अजिनेन चर्मणा । अनशनं निराहारम् । पापण्डिनोऽयं वदन्नास्तिनः । सर्वतो भ्रष्टा

च शायित्वा, सर्वस्वं स्वीकरिष्यन्ति । तेभ्योऽपि घोरतराः पाप-
ण्डिनः पुत्रदारशरीरजीवितान्यपि मोचयन्ति । यदि कश्चित्पदु-
जातीयो नास्त्यै मृगतृष्णिकायै हस्तगतं त्यक्तुमिच्छेत् तमन्ये परि-
वार्याहुः—‘एकामपि काकिणीं कार्पापणलक्षमापादयेम, शस्त्रा-
दृते सर्वशत्रून्घातयेम, एकशरीरिणमपि मर्त्यं चक्रवर्तिनं विद-
धीमहि, यद्यस्मदुद्दिष्टेन मार्गेणाचर्यते’ इति । स पुनरिमान्प्र-
त्याह—‘कोऽसौ मार्गः’ इति । पुनरिमे ब्रुवते—‘ननु चतस्रो
राजविद्यास्त्रयी वार्तान्वीक्षिकी दण्डनीतिरिति । तासु तिस्रस्त्र-
यीवार्तान्वीक्षिक्यो महत्यो मन्दफलाश्च, तास्तावदासताम् ।
अधीष्व तावदण्डनीतिम् । इयमिदानीमाचार्यविष्णुगुप्तेन मौर्यार्थे
पङ्क्तिः श्लोकसहस्रैः संक्षिप्ता । सैवेयमधीत्य सम्यगनुग्रीयमाना
यथोक्तकर्मक्षमा’ इति । स ‘तथा’ इत्यधीते । शृणोति च । तत्रैव
जरां गच्छति । तत्तु किल शास्त्रं शास्त्रान्तरानुबन्धि । सर्व-
मेव वाङ्मयमविदित्वा न तत्त्वतोऽधिगंस्यते । भवतु कालेन
बहुनाल्पेन वा तदर्थ्याधिगतिः । अधिगतशास्त्रेण चादावेव पुत्र-
दारमपि न विश्वास्त्यम् । आत्मकुक्षेरपि कृते तण्डुलैरियद्विरिया-
नोदनः संपद्यते । इयत् ओदनस्य पाकायैतावदिन्धनं पर्या-
प्तमिति मानोन्मानपूर्वकं देयम् । उत्थितेन च राज्ञा क्षालिता-

पदवन्दित्रका ।

इत्यर्थः । पदुजातीयः । ‘प्रकारवचने जातीयद्’ कार्पापणम् । ‘कार्पापणः कार्पिके
स्यात्पणपोडशकेऽपि च’ इति विश्वः । एकशरीरिणम् । एकाकिनमित्यर्थः । मर्त्यं
चक्रवर्तिनं मनुष्यसमूहवर्तिनम् । आचर्यत । आचरतीत्यर्थः । अधीष्व । अङ्गीकु-
र्वित्यर्थः । मौर्यो राजा । वाङ्मयं वाग्जालम् । समूहार्थे मयद् । ‘तुलावच्छेद उन्मा-
भूषणा ।

किल निश्चये । पाखण्डिनः सर्वतोऽपप्रष्टाः सर्ववैपथराः । पदुजातीयश्चतुरस्रदशः ।
‘प्रकारवचने जातीयद्’ । आहुः कथयन्ति । ‘ब्रुवः पञ्चनाम्’ इति लटो ज्ञेयसा-
देशे ब्रुव आह्लादेशः । काकिणीं विशद्वराटकाः । ‘वराटकानां दशकद्वयं यत्सा
काकिणी’ इति भास्कराचार्यः । कार्पापणलक्षणम् । ‘कार्पापणस्तु विज्ञेयत्वात्प्रिकः
कार्पिकः पणः’ इति मनुः । वाङ्मयं वाग्जालम् । मानोन्मानम् । ‘तुलावच्छेद उ-
ल्लुदीपिका ।

‘प्रेत्यामुत्र भवान्तरे’ । किलापरमार्थे । पाखण्डः । सर्वतोऽपप्रष्ट इत्यर्थः । पदुजा-
तीयः । ‘प्रकारवचने जातीयद्’ । ‘कार्पापणः कार्पिकः स्यात्’ । पलम् । वाङ्मयं
वाग्जातम् । समूहार्थे ‘समूहवच्च बहुयु’ इति । मयद् । ‘तुलावच्छेद उन्मानो मानः

हारो मन्त्रो वा सेव्यः । सोऽस्यैतावान्स्वैरविहारकालो यस्य ति-
स्रस्त्रिपादोत्तरा नाडिकाः । सप्तमे चतुरङ्गवलप्रत्यवेक्षणप्रयासः ।
अष्टमेऽस्य सेनापतिसखस्य विक्रमचिन्ताक्लेशः । पुनरुपास्यैव
संध्याम्, प्रथमे रात्रिभागे गूढपुरुषा द्रष्टव्याः । तन्मुखेन चा-
तिनृशंसाः शस्त्राग्निरसप्रणिधयोऽनुष्ठेयाः । द्वितीये भोजनानन्तरं
श्रोत्रिय इव स्वाध्यायमारभते । तृतीये तूर्यघोषेण संविष्टश्चतुर्थ-
पञ्चमौ शयीत किल । कथमिवास्याजस्रचिन्तायासविह्वलमनसो
वराकस्य निद्रासुखमुपनमेत । पुनः षष्ठे शास्त्रचिन्ताकार्यचिन्ता-
रम्भः । सप्तमे तु मन्त्रग्रहो दूताभिप्रेषणानि च । दूताश्च नामोभ-
यत्र प्रियाख्यानलब्धानर्थान्वीतशुल्कबाधवर्त्मनि वाणिज्यया वर्ध-
यन्तः, कार्यमविद्यमानमपि लेशेनोत्पाद्यानवरतं भ्रमन्ति । अ-
ष्टमे पुरोहितादयोऽभ्येत्यैनमाहुः—‘अद्य दृष्टो दुःस्वप्नः । दुःस्था
ग्रहाः । शकुनानि चाशुभानि । शान्तयः क्रियन्ताम् । सर्वमस्तु
सौवर्णमेव होमसाधनम् । एवं सति कर्म गुणवद्भवति । ब्रह्म-
कल्पा इमे ब्राह्मणाः । कृतमेभिः स्वस्त्ययनं कल्याणतरं भवति ।

पदचन्द्रिका ।

नृशंसा घातुकाः । शस्त्रप्रणिधिः शस्त्रान्मारकः । अग्निप्रणिधिरग्निदायकः । रसप्र-
णिधिर्विषदायकः । ‘शृङ्गारादौ विषे वीर्ये गुणे रागे द्रवे रसः’ इति मेदिनी ।
संविष्टः अगूढशयनः । ‘संवेशः शयने स्थाने सत्समारोहणेऽपि च’ इत्यजयः ।
अजस्रं निरन्तरम् । ‘नित्यानवरताजस्रम्’ इत्यमरः । विह्वलमनसो व्याकुलचित्तस्य ।
शास्त्रचिन्ता कार्यचिन्ता चेति । वीता शुल्कबाधा यत्रेति क्रियाविशेषणम् ।
वाणिज्यया वणिग्ग्राह्यया (?) । अनवरतं निरन्तरम् । अभ्येत्यैकीभूत्वा गुण-
वत्सार्थकम् । ब्रह्मकल्पा ब्रह्मन्यूनाः । स्वस्त्ययनं क्षेमप्रापणम् । उपाधिकान्ते
भूषणा ।

स दह्यतामाक्षेपः । तिस्र इत्यादि । त्रिंशद्वटिकात्मकदिवसस्याष्टमो भागः । श-
स्त्राग्निप्रणिधयः शस्त्राग्निभ्यां हन्तारो गुप्तदूताः । श्रोत्रिय इवेति । श्रोत्रिय इव ।
उपनमेत समीपमागच्छेत् । नीता शुल्कस्य ‘मासूल’पदवाच्यस्य बाधा यत्र तत्तथा ।
राजकीयमित्युक्त्वा बाधामपहरन्ति । शास्त्रज्ञसमाज्ञातो नीतिशास्त्रज्ञत्वेन कीर्तितः ।

लघुदीपिका ।

चानादरे । रसप्रणिधिर्विषदायकः । ‘शृङ्गारादौ विषे वीर्ये गुणे रागे द्रवे रसः’ ।
संविष्ट आरूढशयनः । ‘संवेशः शयनेऽपि स्यात्तत्समारोहणेऽपि च’ इत्यजयः ।
स्वस्त्ययनं क्षेमप्रापणम् । ‘स्वस्त्याशीःक्षेमपुण्यादौ’ । अरिपद्मः कामक्रोधलो-

ते चासी कष्टदारिद्र्या बहूपत्या यज्वानो वीर्यवन्तश्चाद्याप्यप्राप्तप्र-
तिग्रहाः । दत्तं चैभ्यः स्वर्गमायुष्यमरिष्टनाशनं च भवति' इति
बहु बहु दापयित्वा तन्मुखेन स्वयमुपांशु भक्षयन्ति । तदेवम-
हर्निशमविहितसुखलेशमायासबहुलमविरलकदर्थनं च नयतोऽनय-
ज्ञस्यास्तां चक्रवर्तिता स्वमण्डलमात्रमपि दुरारक्ष्यं भवेत् ।
शास्त्रज्ञसमाज्ञातो हि यद्दाति, यन्मानयति, यत्प्रियं ब्रवीति, त-
त्सर्वमतिसंधातुमित्यविश्वासः । अविश्वास्यता हि जन्मभूमिरल-
क्ष्म्याः । यावता च नयेन विना न लोकयात्रा स लोके एव
सिद्धः नात्र शास्त्रेणार्थः । स्तनंधयोऽपि हि तैस्तैरुपायैः स्तन-
पानं जनन्या लिप्सते तदपास्यातियत्रणामनुभूयन्तां यथेष्टमि-
न्द्रियसुखानि । येऽप्युपदिशन्ति 'एवमिन्द्रियाणि जेतव्यानि
एवमरिषद्वर्गस्याज्यः, सामादिरुपायवर्गः स्वेषु परेषु चाजस्रं प्र-
योज्यः, संधिविग्रहचिन्तयैव नेयः कालः, स्वल्पोऽपि सुखस्याव-
काशो न देयः' इति, तैरप्येभिर्मन्त्रिवकैर्युष्मत्तश्चौर्यार्जितं धनं
दासीगृहेष्वेव भुज्यते । के चैते वराकाः । येऽपि मन्त्रकर्कशास्तन्त्र-
कर्तारः शुक्राङ्गिरसविशालाक्षबाहुदन्तिपुत्रपराशरप्रभृतयस्तैः कि-
मरिषद्वर्गो जितः, कृतं वा तैः शास्त्रानुष्ठानम् । तैरपि हि प्रार-
ब्धेषु कार्येषु दृष्टे सिद्धासिद्धी । पठन्तश्चापठद्विरतिसंधीयमाना

पदचन्द्रिका ।

चक्रवर्तिता राष्ट्रव्यापकता । जन्मभूमिरुत्पत्तिस्थानम् । अरिषद्वर्गः कामकोधलो-
भमोहमदमात्सर्याणि । सामादिरुपायाः (यवर्गः) । 'सामदाने भेददण्डावित्युपाय-
चतुष्टयम्' इत्यमरः । मन्त्रिवकैर्मन्त्रिकृत्सितैः । 'कृत्सितानि कृत्सनैः' इति स-
मासः । 'अधोदष्टिर्नैकृतिकः स्वार्थसाधनतत्परः । शठो मिथ्याविनीतश्च वक-
वृत्तिचरो द्विजः' इति मनुः । मन्त्रकर्कशा मन्त्रकठिनाः । तन्त्रकर्तारः कर्म-

भूषणा ।

'यशः कीर्तिः समज्ञा च' इत्यमरः । तैरपीति । अर्जनेऽन्वयः । तैरपि प्रारब्ध इति
तृतीयायाः प्रारम्भेऽन्वयः । अतिसंधीयमाना इति । मिलिता अनुयायिन
लघुदीपिका ।

भमोहमदमात्सर्याणि । मन्त्रिवकैर्मन्त्रिकृत्सितैः । 'कृत्सितानि कृत्सनैः' इति
समासः । 'अधोदष्टिर्नैकृतिकः स्वार्थसाधनतत्परः । शठो मिथ्याविनीतश्च वक-

बहवः । नन्विदमुपपन्नं देवस्य, यदुत सर्वलोकस्य वन्द्या जातिः,
 अयातयामं वयः, दर्शनीयं वपुः, अपरिमाणा विभूतिः । तत्सर्वं
 सर्वाविश्वासहेतुना सुखोपभोगप्रतिबन्धिना बहुमार्गविकल्पना-
 त्सर्वकार्येष्वमुक्तसंशयेन तन्त्रावापेन मा कृता वृथा । सन्ति हि ते
 दन्तिनां दश सहस्राणि, हयानां लक्षत्रयम्, अनन्तं च पादातम् ।
 अपि च पूर्णान्येव हैमरत्नैः कोशगृहाणि । सर्वश्रेष्ठ जीवलोकः
 समग्रमपि युगसहस्रं भुञ्जानो न ते कोष्ठागाराणि रेचयिष्यति । कि-
 मिदमपर्याप्तं यदन्यार्जितायासः क्रियते । जीवितं हि नाम जन्म-
 वतां चतुःपञ्चाप्यहानि । तत्रापि भोगयोग्यमल्पार्त्तं वयःखण्डम् ।
 अपण्डिताः पुनर्जयन्त एव ध्वंसन्ते । नार्जितस्य वस्तुनो लवम-
 प्यास्वादयितुमीहन्ते । किं बहुना राज्यभारं भारक्षमेष्वन्तरङ्गेषु
 भक्तिमत्सु समर्प्य, अप्सरःप्रतिरूपाभिरन्तःपुरिकाभी रममाणो
 गीतसंगीतपानगोष्ठीश्च यथर्तु वैभ्रन्यथार्हं कुरु शरीरलाभम्' इति
 पञ्चाङ्गीस्पृष्टभूमिरञ्जलिचुम्बितचूडश्चिरमशेत । प्राहसीच्च प्रीति-
 फुल्ललोचनोऽन्तःपुरप्रसदाजनः । जननाथश्च सस्मितम् 'उत्तिष्ठ,

पदचन्द्रिका ।

कर्तारः । प्रारब्धेष्वारम्भितेषु । अयातयाममजीर्णम् । नवमित्यर्थः । अपरिमा-
 णेयत्तारहिता । विभूतिरैश्वर्यम् । तन्त्रावापेन । 'तन्त्रं स्वराष्ट्रचिन्ता स्यादा-
 वापस्त्वरिचिन्तनम्' इति । सन्तीति क्रियापदम् । हीति निश्चये । त इति ।
 तवेत्यर्थः । पादातं पतिसंहतिः । कोशगृहाणि भाण्डागाराणि । कोष्ठागाराणि ।
 'पुंसि कोष्ठोऽन्तर्जठरं कुसूलोऽन्तर्गृहं तथा' इति कोशः । अन्यार्जितं परकी-
 यम् । वयःखण्डमायुष्यलेशम् । अपण्डिता नीचजनाः । अन्तःपुरिकाभिः
 स्त्रीभिः । यथार्हम् । वीप्सायां यथाशब्दः । पञ्चाङ्गी पञ्चानामङ्गानां समाहार-
 स्तथा । 'द्विगोः' इति ङीप् । 'जानू बाहुद्वयं मूर्धा पञ्चाङ्गम्' इत्युत्पलिनी ।
 भूषणा ।

इति यावत् । तन्त्रावापो नीतिविचारः । पण्डिताः पुनश्च नीतिशास्त्रज्ञाः । पञ्चाङ्गी-
 स्पृष्टेति । पञ्चभिरङ्गैर्मृष्टा स्पृष्टेत्यर्थः । जननाथश्चातिष्ठत । उत्तिष्ठतेति । यूयमिति
 लघुदीपिका ।

वृत्तिचरो द्विजः॥' इति मनुः । अयातयाममजीर्णम् । तन्त्रावापेन । 'तन्त्रं स्वरा-
 ष्ट्रचिन्तायामावापस्त्वरिचिन्तनम्' पादातं पतिसमूहः । कोष्ठागाराणि । 'पुंसि
 कोष्ठोऽन्तर्जठरं कुसूलोऽन्तर्गृहं तथा' । यथार्हम् । वीप्सायां यथाशब्दः । पञ्चाङ्गी
 पञ्चाङ्गानां समाहारः । 'जानू बाहुद्वयं मूर्धा पञ्चाङ्गमिति कथ्यते' इत्युत्पलः ।

ननु हितोपदेशाद्गुरवो भवन्तः । किमिति गुरुत्वविपरीतमनु-
ष्ठितम्' इति तमुत्थाप्य क्रीडानिर्भरमतिष्ठत् । अथैषु दिनेषु भूयो-
भूयः प्रस्तुतेऽर्थे प्रेर्यमाणो मन्त्रिवृद्धेन, वचसाभ्युपेत्य मनसैवा-
चित्तज्ञ इत्यवज्ञातवान् । अथैवं मन्त्रिणो मनस्यभूत्—‘अहो मे
मोहाद्वालिश्यम् । अरुचितेऽर्थे चोदयन्नर्थावाक्षिगतोऽहमस्य हा-
स्यो जातः । स्पृष्टमस्य चेष्टानामायथापूर्वम् । तथा हि । न मां
स्निग्धं पश्यति, न स्मितपूर्वं भाषते, न रहस्यानि विवृणोति, न
हस्ते स्पृशति, न व्यसनेष्वनुकम्पते, नोत्सवेष्वनुगृह्णाति, न वि-
लोभनवस्तु प्रेषयति, न मत्सुकृतानि प्रगणयति, न मे गृहवार्ता
पृच्छति, न मत्पक्षान्प्रत्यवेक्षते, न मामासन्नकार्येष्वभ्यन्तरीकरो-
ति, न मामन्तःपुरं प्रवेशयति । अपि च मामनर्हेषु कर्मसु नि-
युक्ते, मदासनमन्यैरवष्टभ्यमानमनुजानति, मद्द्वैरिषु विश्रम्भं द-
र्शयति, मदुक्तस्योत्तरं न ददाति, मत्समानदोषान्विगर्हति, मर्म-
णि मामुपहसति, स्वमतमपि मया वर्ण्यमानं प्रतिक्षिपति, महार्हा-
णि वस्तूनि मत्प्रहितानि नाभिनन्दति, नयज्ञानां स्वलितानि म-
त्समक्षं मूर्खैरुद्धोपयति । सत्यमाह चाणक्यः—‘चित्तज्ञानानुव-
र्तिनोऽनर्था अपि प्रियाः स्युः । दक्षिणा अपि तद्भाववहिष्कृता
द्वेष्या भवेयुः’ इति । तथापि का गतिः । अविनीतोऽपि न परि-

पदचन्द्रिका ।

अञ्जलिना तुम्बितः स्पृष्टश्चूडो मौलिर्येनेति तथा । अथेति । भूयोभूयो वारंवारम् ।
प्रस्तुतेऽर्थे प्रकृतकार्ये । मन्त्रिणः प्रधानस्य । अक्षिगतो द्वेष्यः । ‘द्वेष्योऽक्षिगत
उच्यते’ इति हलायुधः । विलोभनवस्तु दानवस्तु । मत्पक्षान्मदीयपक्षवर्तिनः ।
अवष्टभ्यमानं आक्रम्यमाणं । विश्रम्भं विश्वासम् । प्रतिक्षिपति प्रतिक्षेपं करो-
ति । महार्हाण्यमौल्यानि । नयज्ञानां नीतिविदाम् । चाणक्यो नीतिशास्त्रकर्ता ।
चित्तज्ञानमनुवर्तन्ते ते तथा । दक्षिणाः सरला अपि । तस्य विपक्षेण भावस्तादृ-
हिष्कृताः । द्वेष्या वैरिणः । तथापीति । अविनीतोऽप्यत्युक्तोऽपि । अपरिहा-
भूषणा ।

शेषः मनसा वा । मनसा लित्यर्थः । तथापि का गतिः । उपायो नास्तीति भावः ।

लघुदीपिका ।

‘द्वेष्योऽक्षिगत उच्यते’ इति हलायुधः । विपक्षेण नीतिविदाम् ।

त्याज्यः पितृपैतामहैरस्मादृशैरयमधिपतिः । अपरित्यजन्तोऽपि
 कमुपकारमश्रूयमाणवाचः कुर्मः । सर्वथा नयज्ञस्य वसन्तभानोर
 श्मकेन्द्रस्य हस्ते राज्यमिदं पतितम् । अपि नामापदो भाविन्य
 प्रकृतिस्थमेनमापादयेयुः । अनर्थेषु सुलभव्यलीकेषु कचिदुत्पन्नो
 ऽपि द्वेषः, सद्वृत्तमस्मै न रोचयेत् । भवतु भविता तावदनर्थः
 स्तम्भितपिशुनजिह्वो यथाकथंचिदभ्रष्टपदस्तिष्ठेयम्' इति । एवं
 ते मन्त्रिणि, राजनि च कामवृत्ते, चन्द्रपालितो नामाश्वकेन्द्रामा
 त्यस्येन्द्रपालितस्य सूनुः, असद्वृत्तः पितृनिर्वासितो नाम भूत्वा
 बहुमिश्रारणगणैर्वह्नीमिरनल्पकौशलाभिः शिल्पकारिणीभिरनेक
 च्छन्नकिंकरैश्च गूढपुरुषैः परिवृतोऽभ्येत्य विविधाभिः क्रीडाभिर्वि
 हारभद्रमात्मसादकरोत् । अमुना चैव संक्रमेण राजन्यास्पद
 मलभत । लब्धरन्ध्रश्च स यद्यव्यसनमारभते तत्तथेत्यवर्णयत्—
 'देव, यथा मृगया ह्यौपकारिकी न तथान्यत् । अत्र हि व्याया-
 मोत्कर्षादापत्सूपकर्ता दीर्घाध्वलङ्घनक्षमो जङ्घाजवः, कफापचया-
 दारोग्यैकमूलमाशयाग्निदीप्तिः, मेदोपकर्षादङ्गानां स्थैर्यकार्कश्याति-

पदचन्द्रिका ।

जन्त आश्रयन्त । कमुपकारं प्रयोजनादिकम् । कर्मचयमित्यध्याहारः । किंविधा
 अश्रूयमाणवाचः । 'व्यलीकमपराधः स्यात्' इत्यमरः । स्तम्भिता स्तम्भं
 प्रापिता । 'पिशुनः सूचकः खलः' इति कोशः । अभ्रष्टपदोऽगताधिकारः । च-
 रणगणैर्गायकसमूहैः । 'चारणो गायकः समौ' इति वैजयन्ती । शिल्पकारिणीभि-
 श्चित्रकारिणीभिः । व्यसनम् । 'त्रियोऽक्षा मृगया पानं वाक्पारुष्यार्थदूषणे ।
 दण्डपारुष्यमित्येतन्महाव्यसनसप्तकम् ॥' इति वैजयन्ती । मृगया पापद्धिः । औ-
 पकारिण्युपकारायाहार्हा सा तथा । व्यायामो हिण्डनम् । कफः श्लेष्मा मेदोपक-

भूषणा ।

'पितृपितामहानुयातैः' इत्येव पाठः । सुलभमलीकं दुःखं येष्वित्यर्थः । आसदं
 लघुदीपिका ।

व्यलीकमपराधः । 'चारणो गायकः समौ' इति वैजयन्ती । खयादि सप्तव्यस-
 नानि । 'त्रियोऽक्षा मृगया पानं वाक्पारुष्यार्थदूषणे । दण्डपारुष्यमित्येतन्महा-
 व्यसनसप्तकम् ।' इति वैजयन्ती । कफः श्लेष्मा । आशयाग्निः स्थैर्यं तु कर्मसह-

१ 'पितृपितामहानुयातैः' इति पाठान्तरं. २ 'अस्माकमुपसेवितमिदं राजकुल-
 मीदृशश्चायमधिपतिः'. ३ 'सुलमालीकेषु'.

लाघवादीनि; शीतोष्णवातवर्षक्षुत्पिपासासहत्वम्, सत्त्वानामवस्थान्तरेषु चित्तचेष्टितज्ञानम्, हरिणगवलगवयादिवधेन सस्यलोपप्रतिक्रिया, वृकव्याघ्रादिघातेन स्थलपथशल्यशोधनम्, शैलाटवीप्रदेशानां विविधकर्मक्षमाणामालोचनम्, आटविकवर्गविश्रम्भणम्, उत्साहशक्तिसंधुक्षणेन प्रत्यनीकवित्रासनमिति बहुतमा गुणाः । द्यूतेऽपि द्रव्यराशेस्तृणवत्त्यागादनुपमानमाशयौदार्यम्, जयपराजयानवस्थानाद्वर्षविपादयोरविवेयत्वम्, पौरुषैकनिमित्तस्यामर्षस्य वृद्धिः, अक्षहस्तभूम्यादिगोचरणामत्यन्तदुरुपलक्ष्याणां कूटकर्मणामुपलक्षणादन्तनुद्धिनैपुण्यम्, एकविषयोपसंहाराच्चित्तस्यातिचित्रमैकाग्र्यम्, अध्यवसायसहचरेषु साहसेष्वरतिः, अतिकर्कशपुरुषप्रतिसर्गादनन्यधर्पणीयता, मानावधारणम्, अकृपणं च शरीरवापनमिति । उत्तमाङ्गनोपभोगेऽप्यर्थधर्मयोः सफलीकरणम्, पुष्कलः पुरुषाभिमानः भावज्ञानकौशलम्, अलोभक्षिप्तमाचेष्टितम्, अखिलासु कलासु वैचक्षण्यम्, अलब्धोपलब्धि-

पदचन्द्रिका ।

पातं मेदो धातुः । 'मेदोश्च्यभावादहानि लघूनि भवन्ति' इति वैद्यकम् । वर्षो वृष्टिः । क्षुत्क्षुधा । पिपासा तृषा । सत्त्वानां प्राणिनाम् । चित्तस्य मनसः । चेष्टितस्य तत्क्रियायाश्च । गवलोऽरप्यमहिपः । 'रजस्वलो बाहिरिपुर्ललायः' इत्यारभ्य 'रक्ताक्षः कासरो हंसकालीतनयकालिकौ' इत्यतः 'अरप्यजोस्मिन्नावलः' इत्यभिधानचिन्तामणिवचनात् । गवयो गोसदृशः पशुः । 'गवयः स्ताद्वनगवो गोसदृशोऽश्ववारणः' इत्यभिधानचिन्तामणिः । वृक ईहामृगः । 'कोक ईहामृगो वृकः' इत्यमरः । भाषया 'विक' इति प्रसिद्धः । शैलाटवी पर्वतवनम् । अटव्यां चरन्ति ते आटविकाः । विश्रम्भणं विश्वासोत्पादनम् । द्यूतेऽपीति । आशयौदार्यं चित्तौदार्यम् । कूटकर्मणां कृपटकर्मणाम् । एकविषयोपसंहारात्तदेकवृत्तित्वात् । चित्तस्य मनसः ऐकाग्र्यमेकाग्रस्य भावस्तथा । अध्यवसाय उद्योगः । साहसमद्भुतकर्म । अरिरतिः प्रीतिः । धर्पणीयतामिभवनीयत्वम् । उत्तमाङ्गनोपभोग इति । पुष्कलः श्रेयान् । 'श्रेयाञ्छ्रेष्ठः पुष्कलः स्यात्' इत्यमरः । भावविज्ञानमिप्रायः । ज्ञानं ग्रन्थादिविषयम् । विचक्षणस्य भावो वैचक्षण्यम् ।

भूषणा ।

प्रतिष्ठाप्रयोजकं स्थानममात्यत्वादिरूपम् । आटविकानां पशूनां विश्वासः । आशयौदार्यमाशयः चित्तम् । अध्यवसायो निश्चयः । मानावधारणमन्तिमाननिश्चयो

लघुदीपिका ।

नत्वम् । 'स्थैर्यं सत्कर्म संगतौ' इति वैजयन्ती । गवलो महिपः । धर्पणीयत्वमनि-

लब्धानुरक्षणरक्षितोपभोगभुक्तानुसंधानरुष्टानुनयादिष्वजसमभ्यु-
पायरचनया बुद्धिवाचोः पाटवम्, उत्कृष्टशरीरसंस्कारासुभगवै-
षतया लोकसंभावनीतया, परं सुहृत्प्रियत्वम्, गरीयसी परिजन-
व्यपेक्षा, स्मितपूर्वाभिभाषित्वम्, उद्विक्तसत्त्वता, दाक्षिण्यानुवर्त-
नम् । अपत्योत्पादनेनोभयलोकश्रेयस्करत्वमिति । पानेऽपि नानावि-
धरागभङ्गपटीयसामासवानामासेवनात्स्पृहणीयवयोव्यवस्थापनम्,
अहंकारप्रकर्षादशेषदुःखतिरस्करणम्, अङ्गजरागदीपनादङ्गनोप-
भोगशक्तिसंधुक्षणम्, अपराधप्रमार्जनान्मनःशल्योन्मार्जनम्, अ-
श्राव्यशंसिभिरनर्गलप्रलापैर्विश्वासोपबृंहणम्, मत्सराननुबन्धादा-
नन्दैकतानता, शब्दादीनामिन्द्रियार्थानां सातत्येनानुभवः, संविभा-
गशीलतयां सुहृद्वर्गसंवर्गणम्, अनुपमानमङ्गलावण्यम्, अनुत्त-
राणि विलसितानि, भयार्तिहरणाच्च साङ्गामिकत्वमिति । वाक्पा-
रुष्यं दण्डो दारुणो दूषणानि चार्थानामेव यथावकाशमौपका-
रिकाणि । नहि मुनिरिव नरपतिरुपशमरतिरभिभवितुमरिकुलम-

पदचन्द्रिका ।

अलब्धोपलब्धिरप्राप्तप्राप्तिः । लब्धानुरक्षणं प्राप्तस्य पालनम् । भुक्तानुसंधानं
भुक्तस्मृतिः । रुष्टस्यानुनयः क्रुद्धस्य समाधानम् । बुद्धिवाचोर्मतिवचनयोः । पाटवं
पटुत्वम् । उत्कृष्टो यः शरीरसंस्कारः । पानेऽपीति । आसवानां मद्यानाम् ।
अङ्गजो मदनः । रागः इच्छा । दीपनं वृद्धिः । अङ्गनाः त्रियः । संधुक्षणमुद्देशो-
त्तनम् । अनर्गला यथेष्टा ये प्रलापा अनर्थकवचनानि तैः । मत्सरस्यानुबन्धा-
दाधारणात् । एकतानता । तत्परतेत्यर्थः । 'एकतानोऽनन्यवृत्तिः' इत्यमरः ।
सततस्य भावः सातत्यम् । संवर्गणं संयोजनम् । अनुपमानमसदृशम् । सङ्गामे
साधु साङ्गामिकम् । पारुष्यस्य भावः पारुष्यम् । औपकारिकाण्युपकारक्ष-

भूषणा ।

निधिताभिमानः । अकृपणं दैन्यशून्यम् । अपराधप्रमार्जनादिति । परकृता-
पराधविस्मरणात् । सातत्येनानुभव इति । तदेकतानताविशदीकरणमेतत् ।
'पानसमय आयतेभ्यो दीयन्त आसवाः' इति संप्रदायवशादत्र विभागशीलतासं-
वर्गणमेकीकरणम् । पाने गुणान्तरमाह-वाचःपारुष्यमिति । कर्मफलानि त-

लघुदीपिका ।

भवनीयत्वम् । उत्कृष्टेषु संक्रन्दनादिनिमित्तेषु । 'एकतानोऽनन्यवृत्तिः' । संव-
र्गणं संयोजनम् । समाहर्ता जनाध्यक्षः । 'खाम्युक्तो यामनायकः' इति वैज-

लम्, अवलम्बितुं च लोकतन्त्रम्' इति । असावपि गुरुपदे-
शमिवाद्यादरेण तस्य मतमन्ववर्तत । तच्छीलानुसारिण्यश्च प्र-
कृतयो विशृङ्खलमसेवन्त व्यसनानि । सर्वश्च समानदोषतया
न कस्यचिच्छिद्रान्वेपणायायतिष्ठ । समानभर्तृप्रकृतयस्तन्नाध्यक्षाः
स्वानि कर्मफलान्यभक्षयन् । ततः क्रमादायद्वाराणि व्यशीर्यन्त ।
व्ययमुखानि विटवैवेयतया विभोरहरहर्व्यवर्धन्त । सामन्तपौर-
जानपदमुख्याश्च समानशीलतयोपारुढविश्रम्भेण राज्ञा सजायाः
पानगोष्ठीष्वभ्यन्तरीकृताः स्वं स्वमाचारमत्यचारिपुः । तदङ्गनासु
चानेकापदेशपूर्वमपाचरन्नरेन्द्रः । तदन्तःपुरेषु चामी मित्रवृत्तेषु
मन्दत्रासा बहुसुखैरवर्तन्त । सर्वश्च कुलाङ्गनाजनः सुलभभङ्गि-
भाषणरतो भग्नचारित्र्यन्नगस्तृणायापि न गणयित्वा भर्तृन्धातृ-
गणमन्नगान्यशृणोत् । तन्मूलाश्च कलहाः सामर्पाणामुदभवन् ।
अहन्यन्त दुर्वला वलिभिः । अपहृतानि धनवतां धनानि तस्क-
रादिभिः । अपहृतपरिभूतयः प्रहताश्च पातकपथाः । हतवान्धवा
हतवित्ता वधवन्धातुराश्च मुक्तकण्ठमाक्रोशन्नशुकण्ठ्यः प्रजाः ।

पदचन्द्रिका ।

माणि । उपशमः शान्तिः । लोकतन्त्रम् । 'तन्त्रं कुटुम्बकृत्ये स्वात्कारणे च परि-
च्छेदे । शास्त्रे प्रधाने सिद्धान्ते तन्तुवाये गदोत्तमे । तत्त्वादिसाधनोपाये श्रुतिशा-
खान्तरेऽपि च' इति विश्वः । प्रकृतयः प्रजाः । विशृङ्खलं बन्धशून्यम् । छिद्रान्वे-
पणाय । दोषगवेपणायेत्यर्थः । तन्नाध्यक्षाः सेनापतयः । आयद्वाराण्यागमनोपायाः ।
व्ययमुखानि व्ययप्रभृतीनि । विटस्य यिदस्य । वैधेयता वालिशतया । 'मूर्खवै-
धेयवालिशाः' इत्यमरः । 'विधेयतया' इति पाठे विनयग्राहितया । 'विधेयो वि-
नयग्राही' इत्यमरः । अहरहः प्रतिदिवसम् । सजायाः सखीकाः । पानगोष्ठी मद्य-
शाला । अत्यचारिपुरतिक्रमयामसुः । मन्दत्रासा निर्भया इत्यर्थः । धातृणां गणा
जारसमूहाः । 'धाता जारे विधातरे' इत्यजयः । अशुकण्ठ्यः । गददयुक्ता इत्यर्थः ।

भूषणा ।

तत्कर्मणि लब्धानि राजधनानि । सुलभमङ्गीति । वक्ररचना वक्रोक्तिः । स्वैरि-
लघुदीपिका ।

यन्ती । तन्नाध्यक्षाः सेनापतयः । सजायाः जायासहिताः । 'जायाया निङ्'
इति समासान्तः । धाता उपपत्तिः । 'धाता जारे विधातरे' इत्यजयः । उपजापा

दण्डश्चायथाप्रणीतो भयक्रोधावजनयत् । कृशकुटुम्बेषु लोभः पद-
मधत्त । विमानिताश्च तेजस्विनो मानेनादहन्त । तेषु तेषु चाकृत्येषु
प्रासरन्परोपजापाः । तदा च मृगयुवेषमृगवाहुल्यवर्णनेनाद्रिद्रोणी-
रनपसारमार्गाः शुष्कतृणवंशगुल्माः प्रवेश्य द्वारतोऽग्निविसर्गैः,
व्याघ्रादिवधे प्रोत्साह्य तन्मुखपातनैः, इष्टकूपतृष्णोत्पादनेनातिदूर-
हारितानां प्राणहारिभिः क्षुत्पिपासाभिवर्धनैः तृणगुल्मगूढच्छन्न-
तटप्रदरपातहेतुभिर्विषममार्गप्रधावनैः विषमुखीभिः क्षुरिकाभिश्च-
रणकण्टकोद्धरणैः विष्वग्विसरविच्छिन्नानुयातृतयैकाकीकृतानां
यथेष्टघातनैः, मृगदेहापराद्धैर्नामेषुमोक्षणैः, सपणवन्धमधिरुद्धा-
द्रिशृङ्गाणि दुरधिरोहाण्यनन्यलक्ष्यैः प्रभ्रंशनैः, आटविकच्छन्नानां
विपिनेषु विरलसैनिकानां प्रतिरोधनैः, अक्षद्यूतपक्षियुद्धयात्रोत्स-
वादिसंकुलेषु बलवदनुप्रवेशनैः, इतरेषां हिंसोत्पादनैः, गूढोत्पा-
दितव्यलीकेभ्योऽप्रियाणि प्रकाशं लब्ध्वा साक्षिषु तद्विरुध्याप्या-
कीर्तिगुप्तिहेतुभिः, पराक्रमैः परकलत्रेषु सुहृत्त्वेनाभियोज्य जा-
रान्भर्तृनुभयं वा प्रहृत्य तत्साहसोपन्यासैः, योग्यनारीहारितानां

पदचन्द्रिका ।

परोपजापा भेदाः । 'अद्रिद्रोणी स्यादापद्धतिः' इति वैजयन्ती । अनपसारमार्गा
अनिर्याणमार्गाः । वंशगुल्मा वेणुगहनानि । अग्निविसर्गैरग्निदानैः प्रोत्साह्य । आ-
नन्द्येत्यर्थः । तट उन्नतप्रदेशे । प्रदरो निम्नगो भागः । विषममार्गः कठिनमार्गः ।
क्षुरिकाः शस्त्रिकाः । विसरः समुदायः 'समूहे निवहव्यूहसंदोहविसरव्रजाः' इत्य-
मरः । अनुयातानुगामी । मृगदेहापराद्धैरपराद्धो लक्ष्यच्युतः । इषुमोक्षणैर्वीणपा-
तनैः सपणवन्धं सनियमम् । अटवीमटन्ति त आटविकाः । व्यलीकं दुःखम् ।
जारानुपपतीन् । योग्या नारी । 'योगो विस्त्रव्धघाती स्यात्' इति । प्राक्प्रथ-

भूषणा ।

णीभिः क्रियमाणवक्रोक्तिः । अपहृतया गताः परिहृतयः परिहारा येषां ते ख्यातय-
थाविगीतमार्गाः । प्रहृता प्रघातविषयाः । अभूवन्निति शेषः । विष्वक्पृथक्चकारेण

लघुदीपिका ।

भेदाः । अद्रिद्रोणिर्मध्यपद्धतिः । 'द्रोणिः स्यान्मध्यपद्धतिः' इति वैजयन्ती ।
अपसारमार्गो निर्याणमार्गः । वंशगुल्मो वेणुगहनम् । तटमुन्नतम् । प्रदरो निम्न-
भागः । योगनारी । 'योगो विश्रव्धघाती स्यात्' । योगा मध्येऽयनं स्थिता ।

संकेतेषु प्रागुपनिनीय पश्चादभिद्रुत्याकीर्तनीयैः प्रमापणैः, उपप्र-
लोभ्य विलप्रवेशेषु निधानखननेषु मन्त्रसाधनेषु च विप्रव्याज-
साध्यैर्व्यापादनैः, मन्त्रगजाधिरोहणाय प्रेर्य प्रत्यपायनिवर्तनैः,
व्यालहस्तिनं कोपयित्वा लक्ष्यीकृतमुख्यमण्डलेष्वक्रमपणैः, दाया-
द्यर्थं विचदमानानुपांशु हत्वा प्रतिपक्षेष्वयशःपातनैः, सामन्तपुर-
जनपदेष्वयथावृत्तानप्रकाशमभिप्रहृत्य तद्वैरिनामघोषणैः, योग्या-
ङ्गनाभिरहर्निशमभिरमद्य राजयक्षमोत्पादनैः, वस्त्राभरणमात्या-
ङ्गरागादिषु रसविधानकौशलैः, चिकित्सासुखेनामयोपैवर्द्धणैर-
न्यैश्चाभ्युपायैरश्मकेन्द्रप्रयुक्तास्तीक्ष्णरसदादयः प्रक्षपितप्रवीरमन-
न्तवर्मकटकं जर्जरमकुर्वन् । अथ वसन्तभानुर्भानुवर्मणं नाम वा-
नवास्यं प्रोत्साह्यान्तवर्मणा व्यग्राहयत् । तत्परासृष्टराष्ट्रपर्यन्त-
श्चानन्तवर्मा तमभियोक्तुं बलसमुत्थानमकरोत् । सर्वसासन्तेभ्य-
श्चाश्मकेन्द्रः प्रागुपेत्यास्य प्रियतरोऽभूत् । अपरेऽपि सामन्ताः
समगंसत । गत्वा चाभ्यर्णे नर्मदारोधसि न्यविशन् । तस्मिन्श्चा-

पदचन्द्रिका ।

मम् । उपनिनीय लीनतां प्राप्येत्यर्थः । प्रमापणैः । निवर्तनैर्हि सोत्पादनैः ।
व्यालहस्तिनं दुष्टदन्तिनम् । 'व्यालो दुष्टगजः प्रोक्तः' इति हलायुधः । अक्रमप-
णैरक्रमगल्हेः । 'पणो वराटमाने स्यान्मूल्ये कार्पापणे गल्हे' इति विश्वः । उपांशु
रहसि । घोषणैर्दिण्डिमैः । अहर्निशं रात्रिदिवम् । राजयक्ष्मा रोगविशेषः ।
रसविधानम् । 'रसाधानं विपाधानं तीक्ष्णा मर्मणि घातकाः' इति वैजयन्ती ।
आमयो रोगः । उपवर्द्धणं वर्धनम् । अथेति । वानवास्यम् । 'वानवास्यो वन-
प्रभुः' इति । प्रोत्साह्य आनन्देत्यर्थः । अभियोक्तुं पराभविषुम् । समगंसत 'गम्य-
गतां' समुपसर्गः लुङ् । 'समो गम्यच्छिभ्याम्' इत्यात्मनेपदम् । मिलिता-
भूषणा ।

विच्छन्ना अनुयातारो येषां तत्त्वैर्नैकीकृतानामेकाकीकृतानाम् । भर्तृभयमपहृत्य
दूरीकृत्य । तत्साहसं जारसाहसम् । प्रमापणैर्मारणैः । अमर्षणैः प्रेरणैः । तत्परासृष्ट-
(ष्टे) वानवास्यपरासृष्टं (ष्टे) राष्ट्रप्रान्तभागो यस्य सः । व्यतिपक्तं कार्यान्ते व्या-
लघुदीपिका ।

सतात्परं सहस्राधिगावतत्पुरुषायिता' इति वैजयन्ती । मध्येऽयनमिति मार्ग-
मन्य इत्यर्थः । 'अयनं वर्त्तमानां ध्वपन्थानः' । प्रमापणैर्हि सैनैः । प्रत्यपायनिवर्त-
नैर्हि सोत्पादनैः । 'व्यालो दुष्टगजः प्रोक्तः' इति हलायुधः । 'रसाधानं विपाधानं'

वसरे महासामन्तस्य कुन्तलपतेरवन्तिदेवस्यात्मनाटकीयां क्षमात-
लोर्वशी नाम चन्द्रपालितादिभिरतिप्रशस्तनृत्यकौशलामाहूयानन्त-
वर्मा नृत्यमद्राक्षीत् । अतिरक्तश्च भुक्तवानिमां मधुमत्ताम् । अ-
श्मकेन्द्रस्तु कुन्तलपतिमेकान्ते समभ्यधत्त—‘प्रमत्त एष राजा-
कलत्राणि नः परामृशति । कियत्यवज्ञा सोढव्या । मम शतमस्ति
हस्तिनाम्, पञ्चशतानि च ते । तदावां संभूय मुरलेशं वीर-
सेनमृचीकेशमेकवीरं कोङ्कणपतिं कुमारगुप्तं सासिक्यनाथं च
नागपालमुपजपाव । ते चावश्यमस्याविनयमसहमाना अस्मन्मते-
नैवोपावर्तेरन् । अयं च वानवास्यः प्रियं मे मित्रम् । अमुनैनं
दुर्विनीतमग्रतो व्यतिषक्तं पृष्ठतः प्राहरेम । कोशवाहनं च वि-
भज्य गृहीमः’ इति हृष्टेन चामुनाभ्युपेते, विंशतिं वरांशुका-
नाम्, पञ्चविंशतिं काञ्चनकुङ्कुमकैम्बलानाम्, प्राभृतीकृत्याप्तमु-
खेन तैः सामन्तैः संमन्त्र्य तानपि स्वमतावस्थापयत् । उत्तरेद्यु-
स्तेषां सामन्तानां वानवास्यश्च आनन्तवर्मा नयद्वेषादामिषत्वम-
गमत् । वसन्तभानुश्च तत्कोशवाहनमवशीर्णमात्माधिष्ठितमेव
कृत्वा ‘यथाप्रयातं यथावलं च विभज्य गृहीत । युष्मदनुज्ञया
येनकेनचिदंशेनाहं तुष्यामि’ इति शाक्यात्सर्वानुवर्ती, तेनैवामि-
षेण निमित्तीकृतेयोत्वादितकलहः सर्वसामन्तानर्ध्वंसयत् । तदीयं
च सर्वस्वं स्वयमेवाग्रसत् । वानवास्यं केनचिदंशेनानुगृह्य प्रत्या-
वृत्य सर्वमनन्तवर्मराज्यमात्मसादकरोत् । अस्मिन्ध्वान्तरे मन्त्रि-
वृद्धो ‘वसुरक्षितः कैश्चिन्मौलैः संभूय बालमेतं भास्करवर्माणम्,
अस्यैव ज्यायसीं भगिनीं त्रयोदशवर्षा मञ्जुवादिनीम्, अनयोश्च
मातरं महादेवीं वसुंधरामादायापसर्पज्ञापदोऽस्या भावितया दा-
हज्वरेण देहमजहात् । अस्मादृशैर्मित्रैस्तु नीत्वा माहिष्मतीं भ-

पदचन्द्रिका ।

इत्यर्थः । अभ्यर्णे समीपे । आत्मनाटकीयां स्वीयनृत्याङ्गनाम् । संभूय मिलित्वा ।
प्राभृतीकृत्योपायनीकृत्य । अस्मिन्निति । अपसर्पन्गत्वा । द्वैमातुरायाभिन्न-
लघुदीपिका ।

‘तीक्ष्णा मर्मणि घातकः’ इति वैजयन्ती । ‘वानवास्यो वनप्रभुः’ । अस्मादृशैश्च

१ ‘वभूतमान्’ . २ ‘लपानाम्’ .

वृद्धैमातुराय भ्रात्रे मित्रवर्मणे सापत्या देवी दर्शिताभूत् । तां
चार्यामनार्योऽसावन्यथाभ्यमन्यत । निर्भर्त्सितश्च तथा 'सुतमि-
यमखण्डचारित्रा राज्याहं चिकीर्षति' इति नैर्घृण्यात्तमेन
चालमजिघांसीत् । इदं तु ज्ञात्वा देव्याहमाज्ञप्तः—'तात
नालीजङ्घ, जीवतानेनार्भकेण यत्र कचिदवधाय जीव । जीवेयं
चेदहमप्येनमनुसरिष्यामि । ज्ञापय मां क्षेमप्रवृत्तः स्ववार्ताम्'
इति । अहं तु संकुले राजकुले कथंचिदेनं निर्गमय्य विन्ध्या-
टवीं व्यगाहिषि । पादचारिणं चैनमाश्वासयितुं घोषे कचिद-
हानि कानिचिद्विश्रमय्य, तत्रापि राजपुरुषसंपातमीतो दूराध्व-
मपासरम् । तत्रास्य दारुणपिपासापीडितस्य चारि दातुकामः
कूपेऽस्मिन्नपभ्रश्य पतितस्त्वयैवमनुगृहीतः । त्वमेवास्यातः शरण-
मेधि विशरणस्य राजसूनुः' इत्यञ्जलिमवधत् । 'किमीया जा-
त्यास्य माता' इत्यनुयुक्ते मयामुनोक्तम्—'पाटलिपुत्रस्य वणिजो
वैश्रवणस्य दुहितरि सागरदत्तायां कोसलेन्द्रात्कुसुमधन्वनोऽस्य
माता जाता' इति । 'यद्येवमेतन्मातुर्मत्पितुश्चैको मातामहः' इति
सस्नेहं तमहं सस्वजे । वृद्धेनोक्तम्—'सिन्धुदत्तपुत्राणां कतमस्ते
पिता' इति । 'सुश्रुतः' इत्युक्ते सोऽस्यहृष्यत् । अहं तु 'तं न-
यावलिप्तमैशमकनयेनैवोनमूल्यं बालमेनं पित्र्ये पदे प्रतिष्ठापयेयम्'
इति प्रतिज्ञाय 'कथमस्यैनां क्षुधं क्षेपयेयम्' इत्यचिन्तयम् । ताव-
दापतितौ च कस्यापि व्याधस्य त्रीनिपूनतीत्य द्वौ मृगौ स च
व्याधः । तस्य हस्तादवशिष्टमिषुद्वयं कोदण्डं चाक्षिप्यावधियम् ।
एकश्च सपत्राकृतोऽन्यश्च निष्पत्राकृतोऽपतत् । तं चैकं मृगं दत्त्वा-

पदचन्द्रिका ।

मात्रे(?) । पादचारिणं चरणगामिनम् । घोष आभीरालपत्रामे । 'घोष आभीर-
पल्ली स्यात्' इत्यमरः । दूराध्वं दूरमार्गम् । पिपासा तृषा । विशरणस्य शरणरहि-
तस्य । अश्मकनयेन पाषाणोन्मूलनेन । पित्र्ये पदे पितुः स्थाने । सपत्राकृतः
पत्रेण सह विद्धः । 'वाहने तु छदे पत्रम्' इति भागुरिः । 'सपत्रनिष्पत्रादिति-
भूषणा ।

पृतम् । नैर्घृण्यादकरुणत्वात् । जीवेयं चेदिति । यदि मज्जीवनं भवेत्तदेत्यर्थः ।
लघुदीपिका ।

मित्रैश्च । 'घोष आभीरपल्ली स्यात्' । सपत्राकृतः । पत्रेण सह विद्धः । 'वाहने

मृगयवे, अन्यस्यापलोमत्वचः क्लोमापोह्य, निष्कुलाकृत्य विकृत्योर्वङ्घ्रिग्रीवादीनि शूलाकृत्य दावाङ्गारेषु, तप्तेनामिषेण तयोरात्मनश्च क्षुधमतार्षम् । एतस्मिन्कर्मणि मत्सौष्ठवेनातिहृष्टं किरातमस्मि पृष्टवान्—‘अपि जानासि माहिष्मतीवृत्तान्तम्’ इति । असावाचष्ट—‘तत्र व्याघ्रत्वचो दृतीश्च विक्रीयाद्यैवागतः किं न जानामि । प्रचण्डवर्मा नाम चण्डवर्मानुजो मित्रवर्मदुहितरं मञ्जुवादिनीं विलिप्सुरभ्येतीति तेनोत्सवोत्तरा पुरी’ इति । अथ कर्णे जीर्णमव्रवम्—‘धूर्तो मित्रवर्मा दुहितरि सम्यक्प्रतिपत्त्या मातरं विश्वास्य तन्मुखेन प्रत्याकृष्य बालकं जिघांसति । तत्प्रतिगत्य कुशलमस्य मद्द्वार्ता च देव्यै रहो निवेद्य पुनः कुमारः शार्दूलभक्षित इति प्रकाशमाक्रोशनं कार्यम् । स दुर्मतिरन्तःप्रीतो बहिर्दुःखं दर्शयन्देवीमनुनेष्यति । पुनस्तया त्वन्मुखेन स वाच्यः—‘यदपेक्षया त्वन्मतमत्यक्रमिषं सोऽपि बालः पापेन मे परलोकमगात् । अद्य तु त्वदादेशकारिण्येवाहम्’ इति । स तथोक्तः प्रीतिं प्रैतिपद्याभिपत्स्यति । पुनरनेन वत्सनाभनाम्ना

पदचन्द्रिका ।

व्यथने’ इति डाच् । अन्यो द्वितीयो निष्पन्नाकृतः । मृगयवे लुब्धकाय । अपलोम रोमशून्यम् । लचधर्मणः । क्लोम । ‘तिलकं क्लोम मस्तिष्कम्’ इत्यमरः । निष्कुलाकृत्य विकृत्य विच्छिद्य । अङ्गीश्वरणान्(?) । ‘अङ्गानि’ इति वा पाठः । शूलाकृत्य शूले कृत्वा । शूलेन पाचयित्वेत्यर्थः । ‘शूलात्पाके’ इति डाच् । दावाङ्गारेषु वनबहिषु । तप्तेन भर्जितेन । आमिषेण मांसेन । क्षुधं क्षुधाम् । अतार्षमतिकान्तवान् । व्याघ्रत्वचो व्याघ्रवर्माणि । दृतीश्चेति । ‘दृतिभिद्यतनीयज्ञभल्ली चापि त्रियः समाः’ इति । आक्रोशनमाक्षारणा । वत्सनाभः । ‘दारदो

भूषणा ।

किमीयः । कस्यायं किमीयः । जाल्या कीदृशजातेः संवन्धी । किं न जानामि । अपि तु जानाम्येव । अभिलष्यति (?) संमीत्य मेलनं कृत्वा वैजन्यम् । जनलघुदीपिका ।

तु छदे पत्रम्’ इति भागुरिः । ‘सपत्रनिष्पन्नादतिव्यथने’ इति डाच् । क्लोम । ‘तिलकं क्लोम मस्तिष्कम्’ निष्कुलाकृत्य । ‘निष्कुलाङ्घ्रिकोपणे’ इति डाच् । शूलाकृत्य । ‘शूलात्पाके’ इति डाच् । ‘दृतिमिद्यतनीयज्ञभल्ली चापि

महाविषेणसंनीर्यं तोये तत्र मालां मज्जयित्वा तथा स वक्षसि
मुखे च हन्तव्यः । 'स एवायमसिप्रहारः पापीयसस्तव भवतु
यद्यसि पतिव्रता' । पुनरनेनागदेन संगमितेऽन्भसि तां मालां
मज्जयित्वा खदुहित्रे देया । मृते तु तस्मिंस्तस्यां च निर्विकारायां
सत्याम्, सतीत्येवैनां प्रकृतयोऽनुवर्तिष्यन्ते । पुनः प्रचण्डवर्मणे
संदेश्यम्—'अनायकमिदं राज्यम् । अनेनैव सह वालिकेयं
स्वीकर्तव्या' इति । तावदावां कापालिकवेषच्छत्रौ देव्यैव दीय-
मानभिक्षौ पुरो वहिरुपश्मशानं वत्स्यावः । पुनरार्यप्रायान्पौर-
वृद्धानाप्तांश्च मन्त्रिवृद्धानेकान्ते ब्रवीतु देवी—'स्वप्नेऽद्य मे देव्या
विन्ध्यवासिन्या कृतः प्रसादः । अद्य चतुर्थेऽहनि प्रचण्डवर्मा
मरिष्यति । पञ्चमेऽहनि रेवातटवर्तिनि मद्भुवने परीक्ष्य वैजन्यम्,
जनेषु निर्गतेषु कपाटमुद्घाट्य त्वत्सुतेन सह कोऽपि द्विजकुमारो
निर्यास्यति । स राज्यमिदमनुपाल्य बालं ते प्रतिष्ठापयिष्यति ।
स खलु बालो मया व्याघ्रीरूपया तिरस्कृत्य स्थापितः । सा चेयं
वत्सा मञ्जवादिनी तस्य द्विजातिदारकस्य दारत्येनैव कल्पिता'
इति । तदेतदतिरहस्यं शुष्मास्वेव गुप्तं तिष्ठतु यावदेतदुपपत्स्यते'
इति । स सांप्रतमन्निप्रीतः प्रयातोऽर्थश्चायं यथाचिन्तितमनुष्ठितो-

ऽभूत् । प्रतिदिशं च लोकवादः प्रासर्पत्—‘अहो माहात्म्यं प-
तिव्रतानाम् । असिप्रहार एव हि स मालाप्रहारस्तस्यै जातः ।
न शक्यमुपधियुक्तमेतत्कर्मेति वक्तुम् । यतस्तदेव दत्तं दाम दु-
हित्रे स्तनमण्डनमेव तस्यै जातम्, न मृत्युः । योऽस्याः पतिव्र-
तायाः शासनमतिवर्तते स भस्मैव भवेत्’ इति ।

अथ महाव्रतिवेषेण मां च पुत्रं च भिक्षायै प्रविष्टौ दृष्ट्वा
प्रभ्रुतस्तनी प्रत्युत्थाय हर्षान्कुलमब्रवीत्—‘भगवन् अयमञ्जलिः ।
अनाथोयं जनोऽनुगृह्यताम् । अस्ति ममैकः स्वप्नः स किं
सत्यो न वा’ इति । मयोक्तम्—‘फलमस्याद्यैव द्रक्ष्यसि’ इति ।
‘यद्येवं बहु भागधेयमस्या वो दास्याः । स खल्वस्याः साना-
थ्यशंसी स्वप्नः’ इति मद्दर्शनरागबद्धसाध्वसां मञ्जुवादिनीं प्रण-
मय्य, भूयोऽपि सा हर्षगर्भमब्रूत—‘तच्चेन्मिथ्या सोऽयं युष्म-
दीयो बालकपाली श्वो मया निरोद्धव्यः’ इति । मयापि सस्मितं
मञ्जुवादिनीरागलीनदृष्टिलीढधैर्येण ‘एवमस्तु’ इति लब्धभैक्ष्यः,
नालीजङ्घमाकार्य निर्गम्य ततश्च तं चानुयान्तं शनैरपृच्छम्—
‘कासावल्पायुः प्रथितः प्रचण्डवर्मा’ इति । सोऽब्रूत—‘राज्य-
मिदं ममेत्यपास्तशङ्को राजास्थानमण्डप एव तिष्ठत्युपास्यमानः

पदचन्द्रिका ।

सिप्रहार एव खड्गप्रहार एव । उपधिः कपटम् । दाम माला । दुहित्रे कन्यायै ।
स्तनमण्डनं कुचभूषणम् । शासनमाज्ञाम् । अतिवर्ततेऽतिक्रामति । प्रभ्रुतस्तनी
पयःप्रसरस्तनी । द्रक्ष्यसि पश्यसीत्यर्थः । सानाथ्यशंसी सनाथस्य भावः सानाथ्यं
तच्छंसतेऽसौ तथा । मद्दर्शनरागेण बद्धं साध्वसं गयेति सा ताम् । मञ्जुवादि-
नीम् । मञ्जु मञ्जुलं वदति सा मञ्जुवादिनी ताम् । प्रणमय्य । नमस्कारं
कारयित्वेत्यर्थः । अब्रूत । ‘ब्रून् व्यक्तायां वाचि’ इत्यस्य रूपम् । सस्मितं
सहासमभिहितम् । रागलीला या दृष्टिस्तया लीढमाखादितं यद्वैर्यं तेन लब्ध-
भैक्ष्यो लब्धा प्राप्ता भिक्षा येनेति ‘भिक्षादिभ्योऽण्’ । नालीजङ्घमेतन्नामानम् ।
आकार्य । अनुयान्तं पश्चादनुवर्तमानम् । आस्थानमण्डपे सभामण्डपे । कुशीलवै-
भूषणा ।

तं जरन्तम् । यः कूपे पतितः स्थितः । आसन्नवर्तिनां समीपस्थानां पुरुषाणाम् ।

कुशीलवैः' इति । 'यद्येवमुद्याने तिष्ठ' इति तं जरन्तमादिश्य तत्प्राकारैकपार्श्वे कचिच्छून्यमठिकायां मात्राः समवतार्य, तद्रक्षणियुक्तराजपुत्रः, कृतकुशीलववेषलीलः प्रचण्डवर्मणमेत्यान्वरञ्जयम् । अनुरञ्जितातपे तु समये, जनसमाजज्ञानोपयोगीनि संहृत्य नृत्यगीतनानारुदितादिहस्तचङ्क्रमणमूर्ध्वपादालातपादपीठवृश्चिकमकरलङ्घनादीनि मत्स्योद्वर्तनादीनि च करणानि, पुनरादायादायासन्नवर्तिनां क्षुरिकाः ताम्भिरूपाहितवर्ष्मा चित्रदुष्कराणि करणानि श्येनपातोत्कोशपातादीनि दर्शयन्, विंशतिचापान्तरालावस्थितस्य प्रचण्डवर्मणश्क्षुरिकयैकया प्रत्युरसं ग्रहृत्य, 'जीव्याद्वर्षसहस्रं वसन्तमानुः' इत्यभिगर्जन्, मद्गात्रैस्तुक्कर्तुमुद्यतासेः

पदचन्द्रिका ।

गायकैः । 'अगायकास्तु कुशीलवाः' इति वैजयन्ती । उद्यान उपवने । जरन्तं जीर्णम् । 'प्राकारो वरणः सालः' इत्यमरः । अल्पो[मठो] मठिका । मात्राः परिच्छेदादीन् । 'मात्रा परिच्छेदेऽल्पेऽंशे प्रवृत्तौ कर्णभूषणे । अक्षरावयवे माने' इति वैजयन्ती । तद्रक्षणे मात्रारक्षणे । जनसमाजस्य लोकसमूहस्य । ज्ञानोपयोगीनि । नृत्यं नर्तनम् । गीतं गानम् । नानारुदितादि रोदनशब्दानुकरणानि । हस्तयोश्चङ्क्रमणमितस्ततः प्रसारणम् । भ्रमणं वा । ऊर्ध्वपादमलातपादम् । 'कराभ्यामवनीं पृष्ठा मूर्धानं आमयेन्मुहुः । उत्तानीकृत्य चरणवूर्ध्वपादं तदुच्यते ॥' इति नृत्याध्याये भरतः—'उद्धृत्यैकं तु चरणमन्यं कृतवैव कुञ्चितम् । नृत्यत्यनुमतं तिर्यक्दलातकमेव च ॥' इत्यपि । वृश्चिकलङ्घनं मकरलङ्घनं चेति द्वन्द्वान्ते श्रूयमाणं पदं प्रत्येकं संवध्यते । मत्स्योद्वर्तनानि मीनवद्विलसितानि । आदायादाय । विश्वासद्योतनार्थं द्विरुक्तिः । क्षुरिकाः शस्त्राणि । तामिः क्षुरिकाभिः । उपाहितवर्ष्मा संयुक्तदेहः । 'वर्ष्म विग्रहः' इत्यमरः । श्येनपातः । 'परिक्रम्यान्तरिक्षेण संप्राप्योच्चैरद्वयताम् । 'आकस्मिकाभिपातेन श्येनपात इतीरितः' इति । उत्कोशपातश्च

भूषणा ।

समाकृष्य ता विकोशाः कृत्वा । उपहितवर्ष्मां छिन्नशरीरः । उत्कोशपातः पक्षि-
लघुदीपिका ।

हलायुधः । 'गायकास्तु कुशीलवाः' इति वैजयन्ती । मात्राः परिच्छेदान् । 'मात्रा परिच्छेदेऽल्पेऽंशे प्रवृत्तौ कर्णभूषणे । अक्षरावयवे माने' इति वैजयन्ती । चङ्क्रमणं भ्रमणम् । उपहितवर्ष्मां तिरस्कृतशरीरः । 'वर्ष्म देहप्रमाणयोः' । उत्कोशपातः पक्षिविशेषवत्पतनम् । 'उत्कोशकुररौ समौ' । अरुर्कर्तुम् । 'अरु-

कस्यापि चारभटस्य पीवरांसबाहुशिखरमाक्रम्य, तावतैव तं वि-
चेतीकुर्वन्, आकुलं च लोकमुच्चक्षुःकुर्वन्, द्विपुरुषोच्छ्रितं प्राका-
रमलङ्घयम् । अवष्टुत्य चोपवने 'मदनुपातिनामेष पन्था दृश्यते'
इति ब्रुवाण एव नालीजङ्घसमीकृतसैकतास्पृष्टपादन्यासया तमा-
लवीथ्या चानुप्राकारं प्राचा प्रतिप्रधावितः; पुनरवाचोच्चितेष्टकचि-
तत्वादलक्ष्यपातेन प्रदुत्य, लङ्घितप्राकारवप्रखातवलयः, तस्यां
शून्यमठिकायां तूर्णमेव प्रविश्य, प्रतिमुक्तपूर्ववेषः सह कुमारेण
मत्कर्म तुमुलराजद्वारदुःखलब्धवर्त्मा श्मशानोद्देशमभ्यगाम् ।
प्रागेव तस्मिन्दुर्गागृहे प्रतिमाधिष्ठान एव मया कृतं भग्नपार्श्वस्थैर्य-
स्थूलप्रस्तरस्थगितबाह्यद्वारं विलम् ।

अथ गलति मध्यरात्रे वर्षवरोपनीतमहार्हरत्नभूषणपट्टनिवस-
नौ तद्विलमावां प्रविश्य तूष्णीमतिष्ठाव । देवी तु पूर्वद्युरेव यथार्ह-
मग्निसंस्कारं मालवाय दत्त्वा प्रचण्डवर्मणे चण्डवर्मणे च तामव-
स्थामश्मकेन्द्रोपधिकृतामेव संदिश्य, उत्तरेद्युः प्रत्युपस्थेव पूर्वसं-

पदचन्द्रिका ।

कुररपातः । 'उत्कोशकुररौ समौ' इत्यमरः । चापे । प्रसारितबाहुद्वयप्रमाणं चाप
इत्युच्यते । भाषया 'वांव' इति प्रसिद्धिः । 'विंशतिचाप' इति पाठो मुख्यः ।
मद्वात्रं मच्छरीरम् । उत्कर्तुं त्रोटितुम् । उद्यतासेरुर्ध्वाकृतखड्गस्य । चारभ-
टस्य चारश्वासौ भटश्चेति व्युत्पत्तिः । 'भटश्चारभटो मतः' इति हलायुधः ।
पीवरांसं मांसलस्कन्धम् । तं चारभटम् । द्विपुरुषोच्छ्रितं पुरुषद्वयप्रमाणो-
चम् । अवष्टुत्योद्गीय । सैकतं सिकतामयम् । अस्पृष्टपादन्यासया न स्पृष्टः
पादन्यासश्चरणपातो यस्यामिति । तमालवीथ्या तमालपङ्क्त्या । अवाचोच्चि-
तेष्टका उच्चनीचवध्येष्टकाः । तुमुलो व्याकुलरवः । 'तुमुलो व्याकुलरवः' इति
महीपः । प्रस्तरः पाषाणः । 'पाषाणप्रस्तरप्रावोपलाशमानः शिला दृषत्' इत्यमरः ।
अथेति । गलति गच्छतीत्यर्थः । वर्षवरः । 'पण्डो वर्षवरः' इत्यमरः । महा-
भूषणा ।

विशेषः । 'उत्कोशकुररौ समौ' इत्यमरः । अरुर्कर्तुं छेत्तुम् । विचेतीकुर्वन् ।
'अरुर्मेनश्चक्षुः' इति सलोपः । नालीजङ्घम् । अन्विति शेषः । सैकतास्पृष्टपादस्य
लघुदीपिका ।

मेनश्चक्षुश्चेतः—' इत्यादिना सकारलोपः । 'भटश्चारभटो मतः' इति हलायुधः ।
प्रतिमुक्तं संवद्धम् । 'आमुक्तं प्रतिमुक्तं च पिनद्धं चापिनद्धवत्' । प्रस्तरः
शिला । 'पाषाणप्रस्तरप्रावोपलाशमानः' । 'पण्डो वर्षवरः समौ' । निर्वेशो श्रुतिः

केतितपौरामात्यसामन्तवृद्धैः सहाभ्येत्य भगवतीमर्चयित्वा समर्च-
नप्रत्यक्षं परीक्षितकुक्षिवैजन्यं तद्भवन्नं विधाय दत्तदृष्टिः सह ज-
नेन स्थित्वा, पटीयांसं पटहश्चन्दमकारयत् । अणुतररन्ध्रप्रविष्टेन
तेन नादेनाहं दत्तसंज्ञः शिरसैवोत्क्षिप्य सप्रतिमं लोहपादपीठ-
मंसलपुरुषप्रयत्नदुश्चलमुभयकरविधृतमेकपार्श्वमेकतो निवेश्य निर-
गमम् । निरगम्यं च कुमारम् । अथ यथापूर्वमर्चयित्वा दुर्गामुद्धा-
दितकपादः प्रत्यक्षीभूय प्रत्ययहृष्टदृष्टि स्फट्रोमाञ्चमुद्यताञ्जलि-
रुदविस्मयं च प्रणिपतन्तीः प्रकृतीरभ्यधाप्य—‘इत्थं देवी विन्ध्य-
वासिनी मन्मुखेन युष्मानाज्ञापयति—‘मया सकृपया शार्दूलरूपेण
तिरस्कृत्याद्य वो दत्तमेनमद्यप्रभृति मत्पुत्रतया मन्दमात्पक्ष इति
परिगृह्णन्तु भवन्तः । अपि च दुर्घटकूटकोटिघटनापाटवप्रकटशा-
ब्दनिपुराश्मकवटघट्टनात्मानं मां मन्यध्वमस्य रक्षितारम् । रक्षा-
निर्वेशश्चास्य स्वसेयं सुभूरभ्यनुज्ञाता महामार्यया’ इति ।
श्रुत्वैतत् ‘अहो भाग्यवान्भोजवंशः, यस्य त्वमार्यादत्तो नाथः’
इत्यप्रीयन्त प्रकृतयः । सा तु वाचामगोचरां हर्षावस्थामस्पृ-
शन्मे श्वश्रूः । तदहरेव च यथावद्ग्राह्यन्मञ्जुवादिनीपाणि-
पल्लवम् । प्रपन्नायां च यामिन्यां सम्यगेव विलं प्रत्यपूरयम् ।
अलच्छरन्ध्रश्च लोको नष्टमुष्टिचिन्तादिकथनैरभ्युपायान्तरप्रयु-
क्तैर्दिव्यांशतामेव मम समर्थयमानः, मदाज्ञां नात्यवर्तत । राज-
पुत्रस्वार्यापुत्र इति प्रभावहेतुः प्रसिद्धिरासीत् । तं च गुणव-

पदचन्द्रिका ।

ह्रींष्यमौल्यानि । पट्टानि वसनानि पट्टवस्त्राणि । पूर्वद्युः पूर्वदिक्से । प्रत्युपसि प्रातः-
काले । वैजन्यं विजनस्य भावस्तथा । पटीयांसं श्रेष्ठम् । पटहश्चन्दं दुन्दुमिध्व-
निम् । अंसलपुरुषो मांसलपुरुषः । ‘वलवान्मांसलोऽऽसलः’ इत्यमरः । ‘वत्सांसा-
भ्यां कामवले’ इति लच् । प्रत्ययः साक्षात्कारः । हृष्टा हर्षं प्राप्ता दृष्टिर्यत्रेति ।
प्रकृतीः प्रजाः । आपन्न आपत्प्राप्तः । तिरस्कृत्यान्तर्धाय । दुर्घटा घटना-
शक्या । कूलं कपटम् । कोटिरग्रम् । संख्या वा । घटना योजना । पाटवं कुश-
लता । स्वसा भगिनी । अप्रीयन्त प्रीतिमापुः । अगोचरामविषयम् । दिव्यांशतां
दिवि भवा दिव्यास्तेषामंशस्तस्य भावस्तत्ता ताम् । आर्यापुत्र इति भवान्नीपुत्र
भूषणा ।

न्यासो यस्यां तथा । एतेन चिह्नदर्शनं नास्तीति सूचितम् । दुर्गागृहे देवा

त्यहन्ति भद्राकृतमुपनाय्य पुरोहितेन पाठयन्तीति राजकार्याण्यन्व-
तिष्ठम् । अचिन्तयं च—‘राज्यं नाम शक्तित्रयायत्तम्, शक्त-
यश्च मन्त्रप्रभावोत्साहाः परस्परानुगृहीताः कृत्येषु क्रमन्ते । म-
न्त्रेण हि विनिश्चयोऽर्थानाम्, प्रभावेण प्रारम्भः, उत्साहेन नि-
र्वहणम् । अतः पञ्चाङ्गमन्त्रमूलः, द्विरूपप्रभावस्कन्धः, चतुर्गु-
णोत्साहविटपः, द्विसप्ततिप्रकृतिपत्रः, षड्गुणकिसलयः, शक्ति-
सिद्धिपुष्पफलश्च, नयवनस्पतिर्नेतुरूपकरोति । स चायमनेकाधि-
करणत्वादसहायेन दुरुपजीव्यः । यस्त्वयमार्यकेतुर्नाम मित्रवर्म-
मन्त्री स कोसलाभिजनत्वात्कुमारमातृपक्षो मन्त्रिगुणैश्च युक्त-
तन्मतिमवमत्यैव ध्वस्तो मित्रवर्मा, स चेलब्धः पेशलम्’ इति । अथ
नालीजङ्घं रहस्यशिक्षयम्—‘तात, आर्यमार्यकेतुमेकान्ते ब्रूहि—
‘को न्वेष मायापुरुषो य इमां राज्यलक्ष्मीमनुभवति, स चायम-
स्मद्बालो भुजङ्गेनामुना परिगृहीतः । किमुद्दीर्येत प्रस्येत वा’

पदचन्द्रिका ।

इति । गुणवति । निर्दोष इत्यर्थः । अहनि दिवसे । भद्राकृतं कल्याणाकृतम्[?] ।
उपनाय्योपनयनं कारयित्वेत्यर्थः । राज्यमिति । शक्तित्रयायत्तं शक्तित्रयाधी-
नम् । परस्परानुगृहीता अन्योन्यकृतसहायाः । कृत्येषु कार्येषु । पञ्चाङ्गमन्त्रमूलः ।
‘सहायाः साधनोपाया विभागो देशकालयोः । विपत्तेश्च प्रतीकारः सिद्धिः पञ्चा-
ङ्गमुच्यते ॥’ इति कामन्दकः । द्विरूपप्रभावोऽर्थानां पुरुषाणां च समृद्धिः । ‘स
प्रभावः प्रतापश्च यत्तेजः’ इत्यमरः । स्कन्धः शाखा । चतुर्गुणो य उत्साहः
स एव विटपाः शाखाः । द्विसप्ततिप्रकृतयः प्रजाः पत्राणि यस्येति सः । षड्गुणाः
किसलयानि [यस्येति सः] । शक्तिसिद्धिपुष्पफलश्च । शक्तित्रयं पुष्पं सिद्धित्रयं
च फलमिति ‘षड्गुणाः शक्तयस्त्रिभिः सिद्धयश्चोदयास्त्रयः’ इति । नय एव वन-
स्पतिर्नीतितरुः । अनेकाधिकरणत्वाद्नेकप्रकारत्वात् । असहायेन सहायहीनेन ।
दुरुपजीव्यो दुःखेनोपजीवितुमशक्यः । यस्त्वयं नीतिवृक्षः । कोसलाभिजन-
त्वात्कोसलवंशत्वात् । ‘संततिर्गोत्रजननकुलान्यभिजनान्वयौ’ इत्यमरः ।
मन्त्रिगुणैः प्रधानगुणैः । अवमत्यावगण्य । स मन्त्री । चेद्यदीत्यर्थः । लब्धः
प्राप्तः । न्विति वितर्कः । पेशलं सुन्दरम् । तातेति । भुजङ्गेन सर्पेण । उद्दीर्येत ।

लघुदीपिका ।

‘निर्वेशो भृतिभोगयोः’ । परस्परानुगृहीता अन्योन्यकृतसहाया । पञ्चाङ्गमन्त्र-
मूलम् । ‘सहायाः साधनोपाया विभागो देशकालयोः । विपत्तेश्च प्रतीकार-
सिद्धिः पञ्चाङ्ग इत्यपि ॥’ इति कामन्दकः । द्विरूपप्रभावोऽर्थानां पुरुषाणां च

इति । स यद्वदिष्यति 'तदस्मि बोध्यः' इति । सोऽन्यदैवं मामा-
वेदयत्—'मुहुरुपास्य प्राभृतैः, प्रवर्त्य चित्राः कथाः, संवाह्य
पाणिपदम्, अतिविस्मम्भदत्तक्षणं तमप्राक्षं त्वदुपदिष्टेन नयेन ।
सोऽप्येवमकथयत्—'भद्र, मैवं घादीः । अभिजनस्य शुद्धिद-
र्शनम्, असाधारणं बुद्धिनैपुणम्, अतिमानुषं प्राणवलं, अप-
रिमाणमौदार्यम्, अत्याश्चर्यमन्नकौशलम्, अनल्पं शिल्पज्ञानम्,
अनुग्रहार्द्रं चेतः, तेजश्चाप्यविपह्यमभ्यमित्रिणम्, इत्यस्मिन्नेव
संनिपातिनो गुणाः येऽन्यत्रैकैकशोऽपि दुर्लभाः । द्विपतामेप
चिरविल्वद्रुमः, प्रह्वाणां तु चन्दनतरुः, तमुद्धृत्य नीतिज्ञमन्यम-
श्मकमिमं च राजपुत्रं पित्र्ये पदे प्रतिष्ठितमेव विद्धि । नात्र सं-
शयः कार्यः' इति । तच्चापि श्रुत्वा भूयोभूयश्चोपदाभिर्विशोध्य
तं मे मतिसहायमकरवम् । तत्सखश्च सत्यशौचयुक्तानमात्यान्वि-
विधव्यञ्जनांश्च गूढपुरुषानुदपादयम् । तेभ्यश्चोपलभ्य लुब्धसमृ-
द्धमत्युत्तिक्तमविधेयप्रायं च प्रकृतिमण्डलमलुब्धतामभिख्यापयन्,
धार्मिकत्वमुद्भावयन्, नास्तिकान्कदर्थयन्, कण्टकान्विशोधयन्,
अमित्रोपधीरपन्नन्, चातुर्वर्ण्यं च स्वधर्मकर्मसु स्थापयन्, अभि-

पदचन्द्रिका ।

त्यजेतेत्यर्थः । प्रत्येत वेति भक्षयिष्यति वा उपास्य सेवित्वा । प्राभृतैरुपायनैः । प्र-
त्यग्रचित्ता नवीनचित्ताः [?] । संवाह्य । 'संवाहनं पुरस्कारः' इति । विस्मम्भो वि-
श्वासः । भद्र कल्याणेति संबोधनम् । अभिजनस्य कुलस्य । असाधारणम् । महदि-
त्यर्थः । अतिमानुषं मानुषमतिक्रम्य वर्तत इति । अपरिमाणं परिमाणरहितम् ।
औदार्यमुदारस्य भावस्तथा । अन्नकौशलमन्नकुशलता । शिल्पज्ञानं रचनाज्ञानम् ।
अविपह्यं सोढुमशक्यम् । संनिपातिन एकत्रावस्थिताः । चिरविल्वद्रुमो विपद्रुमः ।
प्रह्वाणामनुरागवताम् । पित्र्यं पितुरिदम् । संशयः संदेहः । भूयोभूयो वारंवारम् ।
उपदाभिरुपहारैः । तत्सखः स एव सखेति तत्सखः । 'राजाहःसखिभ्यष्टच्' इति
टच् । सत्यं सत्यप्रतिज्ञानम् । शौचं शुद्धिः । गूढपुरुषान्युपसेवकान् । कण्टका-
न्निपून् । अलुब्धतां लुब्धत्वाभावम् । अभिख्यापयन्प्रकटीकुर्वन् । नास्ति-
कान्नास्तिक्ययुक्तान् । चातुर्वर्ण्यं चतुर्णां वर्णानां ब्राह्मणादीनां समाहारश्चा-

लघुदीपिका ।

सन्देहः । 'स प्रभावः प्रतापश्च यत्तेजः कोशदण्डजम्' । त्रिगुणा वाङ्मनःकायिकाः ।
पट्टणाः संघ्यादयः । अनेकाधिकरणत्वादनेकप्रकारत्वात् । 'प्रक्रिया चाधिकारः

समाहरेयमर्थानर्थमूला हि दण्डविशिष्टकर्मास्मा न चान्यदस्ति
पापिष्ठं तत्र दौर्वल्यात्' इत्याकलय्य योगानन्वतिष्ठम् ॥

इति श्रीदण्डिनः कृतौ दशकुमारचरिते विश्रुतचरितं नामाष्टम उच्छ्वासः ।

पदचन्द्रिका ।

तुर्वर्ण्यम् । अर्थमूला अर्थाधीनाः । दौर्वल्याद्दुर्वलस्य भावस्तथा । आकलय्य ।
मनसि कृत्वेत्यर्थः । योगान्विविधोपायान् । 'योगो युक्तौ च संगत्यां कामणालभ्य-
लाभयोः । देहदाढ्ये प्रयोगे च विष्कम्भादौ तथात्मनि' ॥ 'उपाये भेषजे विद्धि(?)
दृष्टिसंनहने धने । विसन्धघातिनि ध्याने युक्तिन्याये च योजने ॥' इति महीपः ॥
इति श्रीसकलशास्त्रार्थसार्थकीकृतशेमुषीविलासरससान्द्रप्रव-
र्तितासंख्ययशःसमुद्रविद्वत्परिषच्चन्द्रयतीन्द्रसर्वविद्यानिधानश्री-
मत्कवीन्द्राचार्यसरस्वतीकृतायां दशकुमारव्याख्यायां पदच-
न्द्रिकाभिधायाम् विश्रुतचरितं नामाष्टम उच्छ्वासः ॥

भूपणा ।

लये । भगवत्पार्श्वे तिर्यक्पार्श्वम् । प्रकृतीर्लोकान् ॥ इति श्रीत्रिलोकचन्द्रात्म-
जकृष्णरामसूनुशिवरामकृतौ दशकुमारभूपणेऽष्टम उच्छ्वासः ॥

लघुदीपिका ।

स्यात् । कोशलाभिजनत्वात्कोशलवंशजत्वात् ॥ इति श्रीदशकुमारचरित-
विवरणेऽष्टम उच्छ्वासः ॥

उत्तरपीठिका ।

व्यचिन्तयं च—‘सर्वोऽप्यतिशूरः सेवकवर्गो मयि तथानुरक्तो यथाज्ञया जीवितमपि तृणाय मन्यते । राज्यद्वितयसैन्यसामग्र्या च नाहमश्मकेशाद्वसन्तभानोर्न्यूनो नीत्याविष्टश्च । अतो वसन्तभानुं पराजित्य विदर्भाधिपतेरनन्तवर्मणस्तनयं भास्करवर्माणं पित्र्ये पदे स्थापयितुमलमस्मि । ‘अयं च राजसूनुर्भवान्या पुत्रत्वेन परिकल्पितः । अहं चास्य साहाय्ये नियुक्त इति सर्वत्र किंवदन्ती संजातास्ति । अद्यापि चैतन्मत्कपटकृत्यं न केनापि विदितम् । अत्रस्थाश्चास्मिन्भास्करवर्मणि राजतनये ‘अयमस्मत्स्वामिनोऽनन्तवर्मणः पुत्रो भवान्याः प्रसादादेतद्राज्यमवाप्स्यति’ इति वद्धाशा वर्तन्ते । अश्मकेशसैन्यं च राजसूनुर्भवानीसाहाय्यं विदित्वा ‘दैव्याः शक्तेः पुरो न बलवती मानवी शक्तिः’ इत्यस्माभिर्विग्रहे चलचित्तमित्रोपलक्ष्यते । अत्रत्याश्च मौलाः प्रकृतयः प्रथममेव राजसुताभ्युदयाभिलाषिण्य इदानीं च पुनर्मया दानमानाद्यावर्जनेन विश्वासिता विशेषेण राजपुत्रमेवाभिकाङ्क्षन्ति । अश्मकेन्द्रान्तरङ्गाश्च भृत्या मदीयैर्विश्वास्यतमैः पुरुषैः प्रभूतां प्रीतिमुत्पाद्य मदाज्ञया रहसीत्युपजप्ताः—‘यूयमस्मन्मित्राणि, अतोऽस्माकं शुभोदकं वचो वाच्यमेव । अत्र भवान्या राजसूनुः साहाय्यकाय विश्रुतं विश्रुतं वियुज्य तद्वस्तेनाश्मकेन्द्रस्य वसन्तभानोस्तत्पक्षे स्थित्वा ये चानेन सह योत्स्यन्ति तेषामप्यन्तकातिथिभवनम् । यावदश्मकेन्द्रेण स जन्यवृत्तिर्न जातस्तावदेनमनन्तवर्मतनयं भास्करवर्माणमनुसरिष्यथ । स वीतभयो भूयसीं प्रवृत्तिमासाद्य सपरिजनः सुखेन निवत्स्यति न चेद्भवानीत्रिशूलवश्यो भविष्यति । भवान्या च ममेत्याज्ञप्तमस्ति यदेकवारं सर्वेषां कथय । अतोऽस्माकं युष्माभिः सह मैत्रीमवबुध्यास्मन्मुखेन सर्वेभ्योपि वार्तासाकर्ण्य तेऽश्मकेन्द्रान्तरङ्गभृत्या राजसूनुर्भवानीवरं विदित्वा पूर्वमेव

भिन्नमनस आसन् । विशेषतश्च मदीयमिति वचनं श्रुत्वा ते सर्वेऽपि
मद्वशे समभवन् । एनं सर्वमपि वृत्तान्तमवबुध्याश्मकेशेन व्यचिन्ति
—‘यद्राजसूनोर्मौलाः प्रजास्ताः सर्वा अप्येनमेव प्रभुमभिलषन्ति ।
मदीयश्च बाह्य आभ्यन्तरो भृत्यवर्गो भिन्नमन्ता इव लक्ष्यते ।
एवं यद्यहं क्षमामवलम्ब्य गृह एव स्थास्यामि तत उत्पन्नो-
पजापं स्वराज्यमपि परित्रातुं न शक्यामि । अतो यावता भि-
न्नचित्तेन मद्वबोधकं प्रकटयता मद्वलेन सह मिथोवचनं न
संजातं तावतैव तेन साकं विग्रहं रचयामि इत्येवं विहिते सो-
ऽवश्यं मदग्रे क्षणमवस्थास्यति’ इति निश्चित्यान्यायेन परराज्यक्र-
मणपातकप्रेरितः ससैन्यो मृत्युमुखमिवास्मत्सैन्यमभ्ययात् । तम-
भ्यायान्तं विदित्वा राजपुत्रः पुरोऽभवत् । अतोऽश्मकेन्द्रमेव तुर-
गाधिरूढो यान्तमभ्यसरम् । तावत्सर्वा एव तत्सेना ‘यद्यमेता-
वतोऽपरिमितस्यास्मत्सैन्यस्योपर्येक एवाभ्यागच्छति तत्र भवा-
नीवर एवासाधारणं कारणं नान्यत्’ इति निश्चित्यालेख्यलिखि-
ता इवावस्थिताः । ततो मयाभिगम्य संगराय समाहूतो वसन्त-
भानुः समेत्य मामसिप्रहारेण दृढमभ्यहन् । अहं च शिक्षावि-
शेषविफलिततदसिप्रहारः प्रतिप्रहारेण तं ग्रहत्यावकृत्तमश्मके-
न्द्रशिरोऽवनौ विनिपाल्य तत्सैनिकानवदम्—‘अतःपरमपि ये
युयुत्सवो भवन्ति ते समेत्य मया युध्यन्ताम् । न चेद्राजतनयच-
रणप्रणामं विधाय तदीयाः सन्तः स्वस्ववृत्त्युपभोगपूर्वकं निजान्नि-
जानधिकारान्निःशङ्कं परिपालयन्तः सुखेनावतिष्ठन्तु’ इति । मद्व-
चनश्रवणानन्तरं सर्वेऽप्यश्मकेन्द्रसेवकाः स्वस्ववाहनात्सहसा-
वतीर्य राजसूनुमानस्य तद्वशवर्तिनः समभवन् । ततोऽहं तद-

राजवाहनं शिवपूजार्थं निशि शिवालये स्थितं प्रातरनुपलभ्याव-
 शिष्टाः सर्वेऽपि कुमाराः ‘सहैव राजवाहनेन राजहंसं प्रणस्यामो
 न चेत्प्राणांस्त्यक्ष्यामः’ इति प्रतिज्ञाय सैन्यं परावर्त्य राजवाहन-
 मन्वेष्टुं पृथक्प्रस्थिताः । एतं भवद्वृत्तान्तं ततः प्रत्यावृत्तानां
 सैनिकानां मुखादाकर्ण्यसह्यदुःखोदन्वति मग्नमनसाबुभावहं यु-
 ष्मज्जननी च ‘वामदेवाश्रमं गत्वैतद्वृत्तान्तं तद्विदितं विधा-
 प्राणपरित्यागं कुर्वः’ इति निश्चित्य तदाश्रममुपगतौ तं मुनिं प्र-
 णम्य यावत्स्थितौ तावदेव तेन त्रिकालवेदिना मुनिना विदितमे-
 वास्मन्मनीषितम् । निश्चयमवबुध्य प्रावोचि—‘राजन्, प्रथम-
 मेवैतत्सर्वं युष्मन्मनीषितं विज्ञानबलादज्ञायि । ‘यदेते त्वत्कुमारा
 राजवाहननिमित्ते कियन्तमनेहसमापदमासाद्य भाग्योदयादसा-
 धारणेन विक्रमेण विहितदिग्विजयाः प्रभूतानि राज्यान्युपलभ्य
 षोडशाब्दान्ते विजयिनं राजवाहनं पुरस्कृत्य प्रत्येत्य तव
 वसुमत्याश्च पादानभिवाद्य भवदाज्ञाविधायिनो भविष्यन्ति ।
 अतस्तन्निमित्तं किमपि साहसं न विधेयम्’ इति । तदाकर्ण्य
 तत्प्रत्ययाद्वैर्यमवलम्ब्याद्यप्रभृत्यहं देवी च प्राणमधारयाव । इ-
 दानीमासन्नवर्तिन्यवधौ वामदेवाश्रमे गत्वा विज्ञप्तिः कृता—
 ‘स्वामिन्, त्वदुक्तावधिः पूर्णप्रायो भवति तत्प्रवृत्तिस्त्वयाद्यापि
 विज्ञायते’ इति । श्रुत्वा मुनिरवदत्—‘राजन्, राजवाहनप्रमु-
 खाः सर्वेऽपि कुमारा अनेकान्दुर्जयाञ्छत्रून्विजित्य दिग्विजयं
 विधाय भूवलयं वशीकृत्य चम्पायामेकत्र स्थिताः । तवाज्ञापत्र-
 मादाय तदानयनाय प्रेष्यन्तां शीघ्रमेव सेवकाः’ इति मुनिवच-
 नमाकर्ण्य भवदाकारणायाज्ञापत्रं प्रेषितमस्ति । अतःपरं चेत्क्षण-
 मपि शून्यं विलम्बं विधास्यथ ततो मां वसुमतीं च मातरं कथाव-
 शेपावेव श्रोष्यथेति ज्ञात्वा पानीयमपि पथि भूत्वा पेयम्’ इति ।
 एवं पितुराज्ञापत्रं मूर्ध्नि विधृत्य गच्छेमेति निश्चयं चक्रुः । अथ
 वशीकृतराज्यरक्षापर्याप्तानि सैन्यानि समर्थतरान्पुरुषानाप्तान्स्थाने
 स्थाने नियुज्य कियता सैन्येन मार्गरक्षां विधाय पूर्ववैरिणं माल-
 वेशं मानसारं पराजित्य तदपि राज्यं वशीकृत्य पुष्पपुरे राज्ञो रा-

जहंसस्य देव्या वसुमत्याश्च पादान्नमस्यामः । एवं निश्चित्य स्व-
 स्वभार्यासंयुताः परिमितेन सैन्येन मालवेशं प्रति प्रस्थिताः । प्रा-
 प्य चोज्जयिनीं तदैव सहायभूतैस्तैः कुमारैः परिमितेन राजवाह-
 नेनातिवलवानपि मालवेशो मानसारः क्षणेन पराजिग्ये निहतश्च ।
 ततस्तदुहितरमवन्तिसुन्दरीं समादाय चण्डवर्मणा तन्मात्रिणा
 पूर्वं कारागृहे रक्षितं पुष्पोद्भवं कुमारं सकुटुम्बं तत उन्मोचितं
 सह नीत्वा मालवेन्द्रराज्यं वशीकृत्य तद्रक्षणाय कांश्चित्सैन्यस-
 हितान्मन्त्रिणो नियुज्यावशिष्टपरिमितसैन्यसहितास्ते कुमाराः पु-
 ष्पपुरं समेल्य राजवाहनं पुरस्कृत्य तस्य राजहंसस्य गातुर्वसुम-
 त्याश्च चरणानभिवन्दितवन्तः । तौ च पुत्रसमागमं प्राप्य परगा-
 नन्दमधिगतौ । ततो राज्ञो वसुमत्याश्च देव्याः समक्षं वामदेवो
 राजवाहनप्रमुखानां दशानामपि कुमाराणामभिलापं, विज्ञाय ता-
 नाज्ञापयत्—‘भवन्तः सर्वेऽप्येकवारं गत्वा स्वानि स्वानि रा-
 ज्यानि न्यायेन परिपालयन्तु । पुनर्यदेच्छा भवति तदा पित्रोश्च-
 रणामिवन्दनायागन्तव्यम्’ इति । ततस्ते सर्वेऽपि कुमारास्तन्मु-
 निवचनं शिरस्याधाय तं प्रणम्य पितरौ च, गत्वा दिग्विजयं विधाय
 प्रत्यागमनान्ते स्वस्ववृत्तं पृथक्पृथङ्छानिसमक्षं न्यवेदयन् । पितरौ
 च कुमाराणां निजपराक्रमावबोधकान्यतिदुर्घटानि चरितान्याकर्ण्य
 परमानन्दमाप्नुताम् । ततो राजा मुनिं सविनयं व्यजिज्ञपत्—
 ‘भगवन्, तव प्रसादादस्माभिर्मनुजमतोरथाधिकमवाङ्मनसगोचरं
 सुखमधिगतम् । अतःपरं मम स्वामिचरणसंनिधौ वानप्रस्थाश्रमम-
 धिगद्यात्मसाधनमेव विधातुमुचितम् । अतः पुष्पपुरराज्ये मान-
 सारराज्यं च राजवाहनमभिपिच्यावशिष्टानि राज्यानि नवभ्यः
 कुमारैर्व्यो ययोदितं संप्रदाय ते कुमारा राजवाहनाज्ञाविधायि-
 नस्तदक्रमेण वर्तमानाश्चतुर्दधिमेषखलां वसुंधरां समुद्धृत्य कण्ट-
 कातुरभुञ्जन्ति नथा विधेयं स्वामिना’ इति । तेषां तत्पितुर्वानप्र-
 स्थाश्रमप्रवर्तनाक्रमनिषेधे भूयान्ममाग्रहं विलोक्य मुनिस्तानव-
 दत्—‘सौः कुमारकाः, अग्रं युष्मज्जनक एतद्वयःसमुचिते पथि
 वर्तमानः कार्यकृता विधेय मदाश्रमयो वानप्रस्थाश्रमाश्रयणं

सर्वथा भवद्भिर्न निवारणीयः । अत्र स्थितस्त्वयं भगवद्भक्तिमुप-
लप्स्यते । भवन्तश्च पितृसंनिधौ न सुखमवाप्स्यन्ति' इति । मह-
र्षेराज्ञामधिगम्य ते पितुर्वानप्रस्थाश्रमाधिगमप्रतिषेधाग्रहमत्यजन् ।
राजवाहनं पुष्पपुरेऽवस्थाप्य तदनुज्ञया सर्वेऽपि परिजनाः स्वानि
स्वानि राज्यानि प्रतिपाल्य स्वेच्छया पित्रोः समीपे गतागत-
मकुर्वन् । एवमवस्थितास्ते राजवाहनप्रमुखाः सर्वेऽपि कुमारा
राजवाहनाज्ञया सर्वमपि वसुधावलयं न्यायेन परिपालयन्तः पर-
स्परमैकमत्येन वर्तमानाः पुरंदरभृतिभिरप्यतिदुर्लभानि राज्यसु-
खान्यन्वभूवन् ॥

इति श्रीदण्डिनः कृतौ दशकुमारचरित उत्तरपीठिका ।

इति श्रीमहामहोपाध्यायकविकुलसार्वभौमनिखिलविद्याकुमुदिनी-
शर्वरीश्वरसरस्वतीनिःश्रुतकविदण्डिपण्डित-
विरचितं दशकुमारचरितं संपूर्णम् ।

